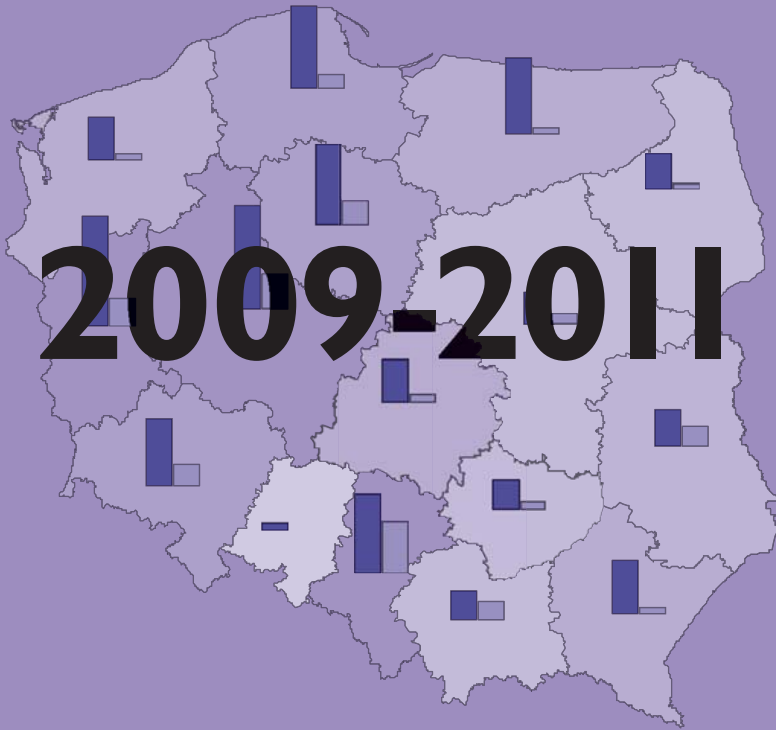




Zakład Ubezpieczeń Społecznych
Social Insurance Institution

Rocznik Statystyczny Ubezpieczeń Społecznych



Statistical Yearbook of Social Insurance



Zakład Ubezpieczeń Społecznych
Social Insurance Institution

Rocznik Statystyczny Ubezpieczeń Społecznych

2009-2011

Statistical Yearbook of Social Insurance

Opracowanie tablic i wykresów
zespół pracowników Departamentu Statystyki
i Prognoz Aktuarialnych
pod kierunkiem

**Hanny Markowskiej
i Izabeli Tomczyk**

Redaktor

**Bożena Niedziałek
Olaf Rawski**

Tłumaczenie

Grażyna Budziszewska

Projekt graficzny:

okładki i strony tytułowej

Małgorzata Macioszek

stron tytułowych działów

Małgorzata Macioszek

*Compilation of tables and figures
the team of employees of the Statistics and Actuarial
Forecasts Department
under the direction of*

***Hanna Markowska
and Izabela Tomczyk***

Editor

***Bożena Niedziałek
Olaf Rawski***

Translation

Grażyna Budziszewska

Graphic design:

of the cover and title page

Małgorzata Macioszek

of title pages of chapters

Małgorzata Macioszek

ISBN 978-83-919310-3-5

PRZEDMOWA

Przekazuję Państwu „Rocznik statystyczny ubezpieczeń społecznych 2009-2011”. Jest to kolejna edycja publikacji wydawanej przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych od 1987 roku.

Rocznik kierujemy do szerokiego grona odbiorców zainteresowanych kształtowaniem się wielkości zjawisk związanych z ubezpieczeniami społecznymi w Polsce.

W porównaniu z poprzednią edycją zwiększono zakres informacji, między innymi o dane dotyczące Funduszu Emerytur Pomostowych, nauczycielskich świadczeń kompensacyjnych oraz okresowych emerytur kapitałowych.

Dane zawarte w publikacji stanowią jednolity pod względem podmiotowym przegląd danych, odnosząc się wyłącznie do grupy ubezpieczonych obsługiwanych przez Zakład.

Publikację opracowano na podstawie danych pozyskiwanych z systemów informatycznych Zakładu Ubezpieczeń Społecznych oraz w oparciu o wyniki badań statystycznych przeprowadzonych przez Departament Statystyki i Prognoz Aktuarialnych. W niektórych działach wykorzystano również dane Głównego Urzędu Statystycznego.

Wydawnictwo składa się z następujących działów:

- Ludność. Ubezpieczeni. Płatnicy składek
- Finanse
- Emerytury i renty
- Zasiłki
- Świadczenia z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych
- Orzecznictwo lekarskie o niezdolności do pracy
- Rehabilitacja lecznicza w ramach prewencji rentowej i wypadkowej
- Świadczenia i zasiłki przedemerytalne, renty socjalne, emerytury pomostowe, nauczycielskie świadczenia kompensacyjne,
- Zakład Ubezpieczeń Społecznych. Organa odwoławcze.

Oddając do rąk Państwa „Rocznik”, proszę o ewentualne wnioski i uwagi, które przyczyniłyby się do kształtowania i wzbogacania jego treści w przyszłości.

Hanna Zalewska
Dyrektor
Departamentu Statystyki
i Prognoz Aktuarialnych

Warszawa, sierpień 2012 r.

PREFACE

Let me present to you the „Statistical Yearbook of the Social Insurance 2009-2011”. This is the latest edition of the publication issued by the Social Insurance Institution since 1987.

The Yearbook is addressed to a wide audience interested in the evolution of phenomena associated with the social insurance in Poland.

Compared with the previous edition, the range of information was enlarged inter alia by data on the Old-Age Bridging Pensions Fund, teachers’ compensatory benefits and periodic funded pensions.

The publication provides an uniform data overview in terms of their personal scope, as it refers only to a group of the insured persons handled by the Social Insurance Institution.

The publication is based on data obtained from the information systems of the Social Insurance Institution and on the results of statistical studies carried out by the Statistics and Actuarial Forecasts Department. Some chapters also contain data from the Central Statistical Office. The publication is composed of the following chapters:

- Population. The insured. Contribution payers*
- Finances*
- Old-age and other pensions*
- Allowances*
- Benefits in respect of accidents at work and occupational diseases*
- Medical evaluation and certification of incapacity for work*
- Medical rehabilitation within the framework of disability pension prevention and accident prevention*
- Pre-retirement benefits and allowances, social pensions, bridging pensions and teachers’ compensatory benefits*
- Social Insurance Institution. Appellate bodies.*

Giving into your hands the “Yearbook”, I invite your comments and observations that could contribute to the development and enrichment of its content in the future.

Hanna Zalewska
*Director
Statistics and Actuarial
Forecasts Department*

Warsaw, August 2012

SPIS RZECZY

	Str.
Przedmowa	III
Objaśnienia znaków umownych i niektórych skrótów	XXVII
DZIAŁ I. Ludność. Ubezpieczeni. Płatnicy składek	1
DZIAŁ II. Finanse	17
DZIAŁ III. Emerytury i renty	27
DZIAŁ IV. Zasiłki	83
DZIAŁ V. Świadczenia z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych	109
DZIAŁ VI. Orzecznictwo lekarskie o niezdolności do pracy	155
DZIAŁ VII. Rehabilitacja lecznicza w ramach prewencji rentowej i wypadkowej	207
DZIAŁ VIII. Świadczenia i zasiłki przedemerytalne, renty socjalne, emerytury pomostowe, nauczycielskie świadczenia kompensacyjne	235
DZIAŁ IX. Zakład Ubezpieczeń Społecznych. Organa odwoławcze	249

SPIS TABLIC

	Tabl.	Str.
Dział I. LUDNOŚĆ. UBEZPIECZENI. PŁATNICZY SKŁADEK		
Ludność – stan w dniu 31 grudnia	1	4
Ludność w wieku produkcyjnym i nieprodukcyjnym według płci – stan w dniu 31 grudnia	2	4
Ludność według płci i wieku – stan w dniu 31 grudnia	3	5
Ruch naturalny ludności	4	6
Pracujący – stan w dniu 31 grudnia	5	6
Ubezpieczeni w Zakładzie Ubezpieczeń Społecznych według rodzaju ubezpieczeń – stan w dniu 31 grudnia	6	7
Ubezpieczeni podlegający ubezpieczeniom emerytalnemu i rentowym w Zakładzie Ubezpieczeń Społecznych według wybranych tytułów ubezpieczeń – stan w dniu 31 grudnia	7	7
Płatnicy według województw – stan w dniu 31 grudnia	8	8
Ubezpieczeni według województw – stan w dniu 31 grudnia	9	8
Płatnicy według statusów – stan w dniu 31 grudnia	10	9
Średni stan kont emerytalnych (I filar; tj. bez składek zewidencjonowanych na subkontach, z uwzględnieniem waloryzacji składek i kapitału początkowego, z uwzględnieniem składek za okres do końca IV kwartału danego roku)	11	9
Dział II. FINANSE		
Dochody i wydatki Funduszu Ubezpieczeń Społecznych	1 (12)	21
Wpływy składek i należności pochodnych na Fundusz Ubezpieczeń Społecznych	2 (13)	21
Wpłaty świadczeń pieniężnych z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych według rodzajów świadczeń	3 (14)	22
Wpłaty świadczeń pieniężnych z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych w relacji do Produktu Krajowego Brutto	4 (15)	22
Wpłaty świadczeń pieniężnych z odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa 75313 według rodzajów świadczeń	5 (16)	23
Wpływy składek i należności pochodnych na Fundusz Emerytur Pomostowych	6 (17)	23
Wpłaty emerytur pomostowych z Funduszu Emerytur Pomostowych	7 (18)	23

SPIS RZECZY

	Tabl.	Str.
Wpłaty okresowych emerytur kapitałowych	8 (19)	24
Absencja chorobowa wypłacona ze środków zakładów pracy	9 (20)	24
Koszty działalności Zakładu Ubezpieczeń Społecznych	10 (21)	24
Dział III. EMERYTURY I RENTY		
Emerytury i renty wypłacone przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych według rodzajów świadczeń	1 (22)	30
Zmiany liczby emerytów i rencistów pobierających emerytury i renty wypłacone przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych	2 (23)	31
Emerytury i renty wypłacone przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych	3 (24)	32
Emerytury wypłacone przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych	4 (25)	33
Renty z tytułu niezdolności do pracy wypłacone przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych ...	5 (26)	34
Renty rodzinne wypłacone przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych	6 (27)	35
Emerytury i renty wypłacone przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych	7 (28)	36
Emerytury i renty finansowane z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych według rodzajów świadczeń	8 (29)	37
Podwyżki emerytur i rent wypłacanych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych	9 (30)	38
Wskaźniki wzrostu przeciętnej miesięcznej wypłaty emerytury i renty wypłaconej przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych	10 (31)	38
Emerytury i renty wypłacone przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych w % przeciętnego wynagrodzenia	11 (32)	39
Emerytury i renty najniższe	12 (33)	39
Najniższe renty wypadkowe	13 (34)	40
Emeryci i renciści pobierający świadczenia wypłacone przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych według wysokości świadczeń w marcu 2009 r.	14 (35)	40
Emeryci i renciści pobierający świadczenia wypłacone przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych według wysokości świadczeń w marcu 2010 r.	15 (36)	41
Emeryci i renciści pobierający świadczenia wypłacone przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych według wysokości świadczeń w marcu 2011 r.	16 (37)	42
Emerytury i renty przyznane w latach 2009-2011 według wysokości wskaźników podstawy wymiaru	17 (38)	43
Emerytury i renty wypłacone w latach 2009-2011 według wysokości wskaźników podstawy wymiaru	18 (39)	44
Przeciętne wysokości wskaźników podstawy wymiaru emerytur i rent wypłaconych w latach 2009-2011	19 (40)	45
Osoby, którym przyznano emerytury w latach 2009-2011 według wieku i płci	20 (41)	46
Osoby, którym przyznano emerytury w latach 2009-2011 według płci i wieku	21 (42)	46
Osoby pobierające emerytury według wieku i płci	22 (43)	47
Osoby pobierające emerytury według płci i wieku	23 (44)	47
Osoby pobierające emerytury według wieku i wybranych grup świadczeniobiorców	24 (45)	48
Osoby, którym przyznano renty z tytułu niezdolności do pracy w latach 2009-2011 według wieku i płci	25 (46)	48
Osoby, którym przyznano renty z tytułu niezdolności do pracy w latach 2009-2011 według płci i wieku	26 (47)	49
Osoby pobierające renty z tytułu niezdolności do pracy według wieku i płci	27 (48)	50
Osoby pobierające renty z tytułu niezdolności do pracy według płci i wieku	28 (49)	50
Osoby pobierające renty z tytułu niezdolności do pracy według wieku i wybranych grup świadczeniobiorców	29 (50)	51

	Tabl.	Str.
Osoby, którym przyznano emerytury według płci i stażu	30 (51)	51
Osoby pobierające emerytury według płci i stażu	31 (52)	52
Osoby pobierające emerytury według stażu i wybranych grup świadczeniobiorców	32 (53)	52
Osoby, którym przyznano renty z tytułu niezdolności do pracy według płci i stażu	33 (54)	53
Osoby pobierające renty z tytułu niezdolności do pracy według płci i stażu	34 (55)	53
Osoby pobierające renty z tytułu niezdolności do pracy według stażu i wybranych grup świadczeniobiorców	35 (56)	54
Staż osób, którym przyznano świadczenie w latach 2009-2011	36 (57)	55
Staż osób pobierających świadczenia w latach 2009-2011	37 (58)	55
Staż osób pobierających świadczenia według grup świadczeniobiorców	38 (59)	56
Renty rodzinne przyznane w latach 2009-2011 według liczby osób uprawnionych i statusu osoby, po której przyznano rentę	39 (60)	57
Renty rodzinne wypłacone w latach 2009-2011 według liczby osób uprawnionych i statusu osoby, po której przyznano rentę	40 (61)	57
Okres pobierania emerytur według wybranych grup świadczeniobiorców	41 (62)	58
Okres przebywania w systemie wypłatowym według wybranych grup świadczeniobiorców ..	42 (63)	59
Okres pobierania emerytur według wieku świadczeniobiorców	43 (64)	60
Wiek osób pobierających emerytury według okresu ich pobierania	44 (65)	61
Okres przebywania w systemie wypłatowym według wieku świadczeniobiorców	45 (66)	62
Wiek osób pobierających emerytury według okresu przebywania w systemie wypłatowym ..	46 (67)	63
Wypłaty polskich emerytur i rent realizowane na mocy umów międzynarodowych	47 (68)	64
Wypłaty polskich emerytur i rent realizowane na mocy umów międzynarodowych w 2011 r. według krajów	48 (69)	64
Emerytury i renty wypłacone przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych według województw ...	49 (70)	65
Przeciętny wiek emerytów i rencistów według województw	50 (71)	71
Przeciętna wysokość wskaźnika podstawy wymiaru emerytur i rent według województw	51 (72)	73
Dział IV. ZASIŁKI		
Zasiłki i świadczenia krótkoterminowe według rodzajów	1 (73)	87
Wypłaty świadczeń pieniężnych z ubezpieczenia społecznego w razie choroby i macierzyństwa według wybranych grup ubezpieczonych	2 (74)	88
Wydatki na zasiłki i świadczenia krótkoterminowe według województw	3 (75)	90
Wyniki kontroli prawidłowości wykorzystania zaświadczeń lekarskich	4 (76)	92
Wyniki kontroli orzekania o czasowej niezdolności do pracy	5 (77)	92
Zaświadczenia lekarskie wydane z tytułu choroby własnej osobom ubezpieczonym w ZUS według długości zaświadczenia	6 (78)	93
Absencja chorobowa z tytułu choroby własnej osób ubezpieczonych w ZUS według długości zaświadczenia	7 (79)	93
Zaświadczenia lekarskie z tytułu choroby własnej wydane osobom ubezpieczonym w ZUS według płci i wieku ubezpieczonych	8 (80)	94
Absencja chorobowa z tytułu choroby własnej osób ubezpieczonych w ZUS według płci i wieku	9 (81)	95
Absencja chorobowa z tytułu choroby własnej osób ubezpieczonych w ZUS w 2009 r. według grup chorobowych	10 (82)	96
Absencja chorobowa z tytułu choroby własnej osób ubezpieczonych w ZUS w 2010 r. według grup chorobowych	11 (83)	97
Absencja chorobowa z tytułu choroby własnej osób ubezpieczonych w ZUS w 2011 r. według grup chorobowych	12 (84)	98

SPIS RZECZY

	Tabl.	Str.
Absencja chorobowa z tytułu choroby własnej osób ubezpieczonych w ZUS według województw	13 (85)	99
Zaświadczenia lekarskie wydane pracownikom według długości zaświadczenia	14 (86)	100
Absencja chorobowa pracowników według długości zaświadczenia lekarskiego	15 (87)	101
Skumulowana absencja chorobowa z tytułu choroby własnej osób ubezpieczonych w ZUS według liczby zaświadczeń lekarskich w roku	16 (88)	101
Skumulowana absencja chorobowa z tytułu choroby własnej osób ubezpieczonych w ZUS według długości absencji chorobowej oraz ich wieku	17 (89)	102
Struktura dni skumulowanej absencji chorobowej z tytułu choroby własnej osób ubezpieczonych w ZUS według wieku	18 (90)	103
Dział V. ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH		
Poszkodowani w wypadkach przy pracy (poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie)	1 (91)	112
Świadczenia z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych wypłacone przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych – jednorazowe i krótkoterminowe	2 (92)	112
Renty z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych wypłacone przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych	3 (93)	113
Osoby pobierające renty z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych według wysokości rent w marcu 2009 r.	4 (94)	116
Osoby pobierające renty z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych według wysokości rent w marcu 2010 r.	5 (95)	117
Osoby pobierające renty z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych według wysokości rent w marcu 2011 r.	6 (96)	118
Struktura wypłacanych rent wypadkowych według wysokości wskaźników podstawy wymiaru	7 (97)	119
Osoby pobierające renty z tytułu niezdolności do pracy wypadkowe według wieku i płci	8 (98)	120
Osoby pobierające renty z tytułu niezdolności do pracy wypadkowe według stażu i płci	9 (99)	121
Staż uwzględniany przy obliczaniu wysokości wypłacanych rent wypadkowych	10 (100)	122
Struktura wypłacanych rent rodzinnych wypadkowych według liczby osób uprawnionych ...	11 (101)	122
Nowo przyznane renty z tytułu niezdolności do pracy na skutek wypadków przy pracy i chorób zawodowych	12 (102)	123
Renty wypadkowe przyznane w latach 2009-2011 według wysokości wskaźników podstawy wymiaru	13 (103)	123
Osoby, którym przyznano renty z tytułu niezdolności do pracy wypadkowe według długości stażu	14 (104)	124
Staż uwzględniony przy obliczaniu wysokości rent wypadkowych przyznanych w latach 2009-2011	15 (105)	125
Nowo przyznane renty z tytułu niezdolności do pracy na skutek wypadków przy pracy i chorób zawodowych według sekcji gospodarki narodowej	16 (106)	125
Nowo przyznane renty z tytułu niezdolności do pracy na skutek wypadków przy pracy i chorób zawodowych według sekcji gospodarki narodowej w przeliczeniu na 1000 pracujących	17 (107)	127
Nowo przyznane renty z tytułu niezdolności do pracy na skutek wypadków przy pracy i chorób zawodowych według sekcji gospodarki narodowej i płci	18 (108)	128
Nowo przyznane renty z tytułu niezdolności do pracy na skutek wypadków przy pracy i chorób zawodowych według sekcji gospodarki narodowej i stopnia niezdolności do pracy	19 (109)	129

	Tabl.	Str.
Nowo przyznane renty z tytułu niezdolności do pracy na skutek wypadków przy pracy i chorób zawodowych według wieku	20 (110)	130
Nowo przyznane renty z tytułu niezdolności do pracy na skutek chorób zawodowych	21 (111)	134
Nowo przyznane renty z tytułu niezdolności do pracy na skutek wypadków przy pracy i chorób zawodowych według okoliczności powstania niezdolności do pracy i jej trwałości	22 (112)	136
Nowo przyznane renty rodzinne z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych	23 (113)	137
Osoby uprawnione do nowo przyznanych rent rodzinnych z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych	24 (114)	137
Nowo przyznane renty rodzinne z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych według liczby osób w rodzinie	25 (115)	137
Liczba osób pobierających renty z tytułu niezdolności do pracy spowodowanej skutkami wypadków przy pracy i chorób zawodowych według województw	26 (116)	138
Renty rodzinne z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych według województw ..	27 (117)	141
Nowo przyznane renty z tytułu niezdolności do pracy na skutek wypadków przy pracy i chorób zawodowych według województw	28 (118)	143
Nowo przyznane renty z tytułu niezdolności do pracy na skutek wypadków przy pracy i chorób zawodowych według województw w przeliczeniu na 1000 pracujących	29 (119)	145
Nowo przyznane renty rodzinne na skutek wypadków przy pracy i chorób zawodowych według województw	30 (120)	147
Dział VI. ORZECZNICTWO LEKARSKIE O NIEZDOLNOŚCI DO PRACY		
Orzeczenia lekarskie o niezdolności do pracy według stopnia tej niezdolności i rodzaju badań	1 (121)	158
Orzeczenia wydane przez komisje lekarskie Zakładu	2 (122)	161
Orzeczenia pierwszorazowe lekarzy orzeczników ustalające niezdolność do pracy dla celów rentowych według stopnia niezdolności i płci osób badanych	3 (123)	161
Orzeczenia pierwszorazowe lekarzy orzeczników ustalające niezdolność do pracy dla celów rentowych według wieku, stopnia niezdolności do pracy i płci osób badanych	4 (124)	163
Orzeczenia pierwszorazowe lekarzy orzeczników stwierdzające brak niezdolności do pracy według wieku i płci osób badanych	5 (125)	164
Orzeczenia pierwszorazowe lekarzy orzeczników ustalające niezdolność do pracy dla celów rentowych według grup chorobowych, stopnia niezdolności do pracy i płci osób badanych	6 (126)	165
Orzeczenia pierwszorazowe lekarzy orzeczników ustalające niezdolność do pracy dla celów rentowych według stopnia niezdolności do pracy, grup chorobowych i płci osób badanych	7 (127)	169
Orzeczenia pierwszorazowe lekarzy orzeczników ustalające niezdolność do pracy dla celów rentowych według stopnia niezdolności i przewidywanego okresu trwania niezdolności do pracy	8 (128)	173
Orzeczenia pierwszorazowe lekarzy orzeczników ustalające uprawnienia do świadczenia rehabilitacyjnego według grup chorobowych i płci osób badanych	9 (129)	173
Orzeczenia pierwszorazowe lekarzy orzeczników ustalające uprawnienia do świadczenia rehabilitacyjnego według wieku osób badanych i grup chorobowych	10 (130)	176
Orzeczenia lekarskie wydane dla celów rentowych na podstawie badań pierwszorazowych według województw	11 (131)	177
Orzeczenia ponowne lekarzy orzeczników ustalające niezdolność do pracy dla celów rentowych według stopnia niezdolności	12 (132)	180
Orzeczenia ponowne lekarzy orzeczników ustalające niezdolność do pracy dla celów rentowych według wieku osób badanych i stopnia niezdolności do pracy	13 (133)	182

SPIS RZECZY

	Tabl.	Str.
Orzeczenia ponowne lekarzy orzeczników stwierdzające brak niezdolności do pracy według wieku osób badanych	14 (134)	183
Orzeczenia ponowne lekarzy orzeczników ustalające niezdolność do pracy dla celów rentowych według zmian stopnia niezdolności do pracy	15 (135)	184
Zmiany stopnia niezdolności do pracy w orzeczeniach ponownych lekarzy orzeczników według grup chorobowych	16 (136)	185
Orzeczenia lekarzy orzeczników ustalające procentowy uszczerbek na zdrowiu według okoliczności jego powstania	17 (137)	187
Orzeczenia lekarzy orzeczników ustalające procentowy uszczerbek na zdrowiu według jego wysokości	18 (138)	187
Orzeczenia ustalające procentowy uszczerbek na zdrowiu powstały wskutek wypadków przy pracy według rodzaju urazów	19 (139)	189
Orzeczenia ustalające procentowy uszczerbek na zdrowiu powstały wskutek chorób zawodowych według rodzaju chorób	20 (140)	189
Orzeczenia pierwszorazowe lekarzy orzeczników wydane osobom ubiegającym się o rentę socjalną według płci	21 (141)	190
Orzeczenia pierwszorazowe lekarzy orzeczników wydane osobom ubiegającym się o rentę socjalną, ustalające całkowitą niezdolność do pracy według wybranych grup chorobowych ...	22 (142)	190
Orzeczenia pierwszorazowe lekarzy orzeczników wydane osobom ubiegającym się o rentę socjalną, ustalające całkowitą niezdolność do pracy według przewidywanego okresu trwania niezdolności do pracy	23 (143)	191
Orzeczenia ponowne lekarzy orzeczników wydane osobom ubiegającym się o rentę socjalną według płci	24 (144)	191
Orzeczenia ponowne lekarzy orzeczników wydane osobom ubiegającym się o rentę socjalną, ustalające całkowitą niezdolność do pracy według wybranych grup chorobowych	25 (145)	192
Orzeczenia ponowne lekarzy orzeczników wydane osobom ubiegającym się o rentę socjalną, ustalające całkowitą niezdolność do pracy według przewidywanego trwania niezdolności do pracy	26 (146)	193
Orzeczenia wydane w wyniku kontroli prawidłowości orzekania o czasowej niezdolności do pracy	27 (147)	193
Orzeczenia wydane przez komisje lekarskie Zakładu według rodzaju środka odwoławczego i rodzaju orzeczenia	28 (148)	194
Orzeczenia wydane przez komisje lekarskie Zakładu według rodzaju orzeczenia	29 (149)	195
Orzeczenia wydane przez komisje lekarskie Zakładu zmieniające ustalenia lekarza orzecznika według rodzaju orzeczenia	30 (150)	196
Orzeczenia wydane przez komisje lekarskie według wojwództwa, na terenie którego zamieszkuje osoba zgłaszająca sprzeciw	31 (151)	198
Orzeczenia pierwszorazowe lekarzy orzeczników wydane osobom ubiegającym się o rentę rodzinną ustalające niezdolność do pracy według wybranych grup chorobowych	32 (152)	199
Orzeczenia ponowne lekarzy orzeczników wydane osobom ubiegającym się o rentę rodzinną ustalające niezdolność do pracy według wybranych grup chorobowych	33 (153)	200
Dział VII. REHABILITACJA LECZNICZA W RAMACH PREWENCJI RENTOWEJ I WYPADKOWEJ		
Rehabilitacja lecznicza w ramach prewencji rentowej i wypadkowej	1 (154)	210
Koszty poniesione na działalność prewencyjną rentową i wypadkową	2 (155)	210
Ośrodki rehabilitacyjne współpracujące z Zakładem Ubezpieczeń Społecznych	3 (156)	210
Rehabilitowani według miejsca zamieszkania	4 (157)	211
Rehabilitowani według grup schorzeń, w następstwie których zostali poddani rehabilitacji ...	5 (158)	211

	Tabl.	Str.
Rehabilitowani według wieku oraz grup schorzeń, w następstwie których zostali poddani rehabilitacji	6 (159)	212
Rehabilitowani według wieku i płci	7 (160)	215
Rehabilitowani według płci oraz rodzaju świadczeń pobieranych w momencie skierowania na rehabilitację	8 (161)	216
Rehabilitowani według wieku oraz rodzaju świadczeń pobieranych w momencie skierowania na rehabilitację	9 (162)	216
Rehabilitowani według rodzaju świadczeń pobieranych w momencie skierowania na rehabilitację i wieku	10 (163)	217
Rehabilitowani pobierający w momencie skierowania na rehabilitację rentę z tytułu niezdolności do pracy według stopnia tej niezdolności i wieku	11 (164)	218
Rehabilitowani według grup schorzeń oraz rodzaju świadczeń pobieranych w momencie skierowania na rehabilitację	12 (165)	218
Rehabilitowani według rodzaju świadczeń pobieranych w momencie skierowania na rehabilitację oraz grup schorzeń	13 (166)	219
Rehabilitowani pobierający w momencie skierowania na rehabilitację rentę z tytułu niezdolności do pracy według grup schorzeń	14 (167)	220
Rehabilitowani ze względu na choroby narządu ruchu według formy rehabilitacji i rodzaju świadczeń pobieranych w momencie skierowania na rehabilitację	15 (168)	221
Rehabilitowani ze względu na choroby narządu ruchu według rodzaju świadczeń pobieranych w momencie skierowania na rehabilitację oraz formy rehabilitacji	16 (169)	222
Rehabilitowani ze względu na choroby układu krążenia według formy rehabilitacji i rodzaju świadczeń pobieranych w momencie skierowania na rehabilitację	17 (170)	223
Rehabilitowani ze względu na choroby układu krążenia według rodzaju świadczeń pobieranych w momencie skierowania na rehabilitację oraz formy rehabilitacji	18 (171)	224
Rehabilitowani według rodzaju świadczeń pobieranych po rehabilitacji oraz w momencie skierowania ich na rehabilitację	19 (172)	225
Rehabilitowani według rodzaju świadczeń pobieranych w momencie skierowania na rehabilitację oraz po jej zakończeniu	20 (173)	226
Rehabilitowani według rodzaju ostatniego świadczenia pobieranego po zakończeniu rehabilitacji	21 (174)	227
Rehabilitowani według rodzaju ostatniego świadczenia pobieranego po zakończeniu rehabilitacji oraz oceny zdolności do pracy	22 (175)	228
Rehabilitowani według oceny zdolności do pracy po zakończeniu rehabilitacji oraz rodzaju ostatniego pobieranego świadczenia	23 (176)	229
Rehabilitowani według oceny zdolności do pracy po zakończeniu rehabilitacji oraz grup schorzeń	24 (177)	230
Dział VIII. ŚWIADCZENIA I ZASIŁKI PRZEDEMERYTALNE, RENTY SOCJALNE, EMERYTURY POMOSTOWE, NAUCZYCIELSKIE ŚWIADCZENIA KOMPENSACYJNE		
Świadczenia i zasiłki przedemerytalne, renty socjalne, emerytury pomostowe, nauczycielskie świadczenia kompensacyjne	1 (178)	237
Osoby pobierające świadczenia przedemerytalne według wieku i płci	2 (179)	238
Osoby pobierające zasiłki przedemerytalne według wieku i płci	3 (180)	238
Osoby pobierające renty socjalne według wieku i płci	4 (181)	239
Osoby pobierające emerytury pomostowe według wieku i płci	5 (182)	239
Świadczenia i zasiłki przedemerytalne, renty socjalne oraz emerytury pomostowe według województw	6 (183)	240

SPIS RZECZY

	Tabl.	Str.
Dział IX. ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH. ORGANA ODWOŁAWCZE		
Jednostki organizacyjne Zakładu Ubezpieczeń Społecznych	1 (184)	251
Przeciętne miesięczne zatrudnienie w oddziałach Zakładu Ubezpieczeń Społecznych w latach 2009-2011	2 (185)	251
Zalatwione odwołania od decyzji Zakładu Ubezpieczeń Społecznych	3 (186)	253
Orzeczenia sądów pierwszej instancji	4 (187)	254
Orzeczenia sądów drugiej instancji	5 (188)	255
Kasacje od orzeczeń sądów drugiej instancji	6 (189)	256

SPIS WYKRESÓW

Dział I. LUDNOŚĆ. UBEZPIECZENI. PŁATNICY SKŁADEK

Ludność według wieku w latach 2009-2011	13
Ludność w wieku produkcyjnym i nieprodukcyjnym w 2011 r. według płci	13
Ubezpieczeni w Zakładzie Ubezpieczeń Społecznych według rodzaju ubezpieczeń	14
Ubezpieczeni podlegający ubezpieczeniom emerytalnemu i rentowym według wybranych tytułów ubezpieczeń	14
Stan kont emerytalnych na koniec IV kwartału 2011 r. według roku urodzenia i płci	15
Płatnicy składek według statusu w latach 2009-2011	15
Płatnicy składek według województw w 2011 r.	16

Dział II. FINANSE

Dochody Funduszu Ubezpieczeń Społecznych w 2011 r.	25
Wydatki Funduszu Ubezpieczeń Społecznych w 2011 r.	25
Wyплаты świadczeń pieniężnych z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych według rodzajów funduszy w 2011 r.	26
Koszty działalności Zakładu Ubezpieczeń Społecznych w 2011 r.	26

Dział III. EMERYTURY I RENTY

Emeryci i renciści pobierający świadczenia wypłacone przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych w latach 2009-2011	75
Emeryci i renciści według województw w 2011 r.	75
Emeryci i renciści pobierający świadczenia wypłacone przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych w latach 2009-2011 według wybranych grup świadczeniobiorców	76
Emeryci i renciści według płci i wieku w 2011 r.	77
Emeryci i renciści w 2011 r. według wieku i wybranych grup świadczeniobiorców	78
Emeryci i renciści w 2011 r. według płci i długości stażu	79
Wyплаты polskich emerytur i rent realizowane na mocy umów międzynarodowych w latach 2009-2011	80
Wyплаты polskich emerytur i rent realizowane na mocy umów międzynarodowych w 2011 r. według krajów	80
Emeryci i renciści według wysokości świadczeń w marcu 2011 r.	81
Przeciętna miesięczna wypłata emerytury i renty wypłaconej przez ZUS według województw w 2011 r. ...	81
Przeciętna miesięczna wypłata emerytury i renty wypłaconej przez ZUS w 2011 r. według województw ...	82

Dział IV. ZASIŁKI

Wypłaty zasiłków i świadczeń krótkoterminowych według rodzajów w 2011 r.	105
Wypłaty zasiłków chorobowych z FUS w 2011 r. według województw	105
Absencja chorobowa z tytułu choroby własnej osób ubezpieczonych w ZUS według wybranych grup chorobowych w 2011 r.	106
Liczba osób ubezpieczonych w ZUS przebywających na zaświadczeniach lekarskich w 2011 r. według liczby zwolnień w roku	107
Zaświadczenia lekarskie z tytułu choroby własnej osób ubezpieczonych w ZUS wydane w 2011 r. według płci i wieku	107
Absencja chorobowa z tytułu choroby własnej osób ubezpieczonych w ZUS według województw w 2011 r. ...	108

**Dział V. ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY
I CHOROÓB ZAWODOWYCH**

Poszkodowani w wypadkach przy pracy w 2011 r.	149
Świadczenia jednorazowe i krótkoterminowe z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych wypłacone przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych w latach 2009-2011 według rodzajów świadczeń	149
Osoby pobierające renty z tytułu niezdolności do pracy wypadkowe w 2011 r. według wieku i płci	150
Osoby pobierające renty z tytułu niezdolności do pracy wypadkowe w 2011 r. według stażu i płci	150
Renty z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych finansowane z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych w latach 2009-2011	151
Renty z tytułu niezdolności do pracy spowodowanej chorobą zawodową przyznane w 2011 r. według wybranych rodzajów chorób zawodowych i płci	151
Renty z tytułu niezdolności do pracy wypadkowe przyznane w latach 2009-2011 według płci i wieku	152
Renty z tytułu niezdolności do pracy wypadkowe przyznane w 2011 r. według okoliczności powstania niezdolności i jej trwałości	152
Renty z tytułu niezdolności do pracy spowodowanej wypadkiem przy pracy lub chorobą zawodową przyznane w 2011 r. według wybranych sekcji gospodarki narodowej	153
Renty z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych wypłacone w 2011 r. według województw ...	153
Renty z tytułu niezdolności do pracy spowodowanej wypadkiem przy pracy lub chorobą zawodową przyznane w 2011 r. na 100 tys. pracujących według województw	154

Dział VI. ORZECZNICTWO LEKARSKIE O NIEZDOLNOŚCI DO PRACY

Struktura orzeczeń pierwszorazowych wydanych przez lekarzy orzeczników i komisje lekarskie dla celów rentowych w latach 2009-2011	201
Struktura orzeczeń ponownych wydanych przez lekarzy orzeczników i komisje lekarskie dla celów rentowych w latach 2009-2011	201
Orzeczenia pierwszorazowe wydane przez lekarzy orzeczników dla celów rentowych w 2011 r. według wybranych grup chorobowych, stopnia niezdolności do pracy i płci osób badanych	202
Orzeczenia pierwszorazowe i ponowne wydane przez lekarzy orzeczników dla celów rentowych w 2011 r. według wieku i płci osób badanych	203
Orzeczenia pierwszorazowe wydane przez lekarzy orzeczników w 2011 r. stwierdzające niezdolność do pracy według okresu ważności orzeczenia	204
Orzeczenia ponowne wydane przez lekarzy orzeczników w latach 2009-2011 według ustalonych zmian w stopniu niezdolności do pracy	204
Orzeczenia ustalające procentowy uszczerbek na zdrowiu wydane przez lekarzy orzeczników w 2011 r. według wysokości uszczerbku	205
Orzeczenia dla celów rentowych wydane przez komisje lekarskie w 2011 r. według rodzaju środka odwoławczego	205
Orzeczenia wydane przez komisje lekarskie w 2011 r. według miejsca zamieszkania osoby zgłaszającej sprzeciw	206

SPIS RZECZY

Dział VII. REHABILITACJA LECZNICZA W RAMACH PREWENCJI RENTOWEJ I WYPADKOWEJ

Ubezpieczeni, którzy ukończyli rehabilitację w latach 2009-2011	231
Rehabilitowani w 2010 r. według wieku, płci i grup schorzeń	231
Rehabilitowani według grup schorzeń oraz rodzaju świadczenia pobieranego w momencie skierowania na rehabilitację w 2010 r.	232
Rehabilitowani w 2010 r. według rodzaju świadczenia pobieranego w momencie skierowania na rehabilitację i wieku	232
Rehabilitowani według rodzaju świadczenia pobieranego po rehabilitacji w latach 2008-2010	232
Rehabilitowani w 2010 r. według rodzaju świadczenia pobieranego w momencie skierowania na rehabilitację oraz w okresie 12 miesięcy po jej zakończeniu	233
Rehabilitowani w 2010 r. według miejsca zamieszkania	234

Dział VIII. ŚWIADCZENIA I ZASIŁKI PRZEDEMERYTALNE, RENTY SOCJALNE, EMERYTURY POMOSTOWE, NAUCZYCIELSKIE ŚWIADCZENIA KOMPENSACYJNE

Przeciętna miesięczna liczba świadczeń przedemerytalnych, zasiłków przedemerytalnych, emerytur pomostowych i nauczycielskich świadczeń kompensacyjnych oraz rent socjalnych w 2011 r.	247
Osoby pobierające świadczenia i zasiłki przedemerytalne, emerytury pomostowe oraz renty socjalne w 2011 r. według województw	247
Osoby pobierające renty socjalne według płci i wieku w 2011 r.	248
Osoby pobierające świadczenia i zasiłki przedemerytalne według płci i wieku w 2011 r.	248

Dział IX. ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH. ORGANA ODWOŁAWCZE

Organizacja Zakładu Ubezpieczeń Społecznych w 2011 r. (według stanu na dzień 31 grudnia 2011 r.) ...	257
Oddziały Zakładu Ubezpieczeń Społecznych w 2011 r. (według stanu na dzień 31 grudnia 2011 r.)	258

CONTENTS

	<u>Page</u>
<i>Preface</i>	V
<i>Explanation of symbols and some abbreviations</i>	XXVII
CHAPTER I. <i>Population. The insured. Contribution payers</i>	1
CHAPTER II. <i>Finances</i>	17
CHAPTER III. <i>Old-age and other pensions</i>	27
CHAPTER IV. <i>Allowances</i>	83
CHAPTER V. <i>Benefits in respect of accidents at work and occupational diseases</i>	109
CHAPTER VI. <i>Medical evaluation and certification of incapacity for work</i>	155
CHAPTER VII. <i>Medical rehabilitation within the framework of disability pension prevention and accident prevention</i>	207
CHAPTER VIII. <i>Pre-retirement benefits and allowances, social pensions, bridging pensions and teachers' compensatory benefits</i>	235
CHAPTER IX. <i>Social Insurance Institution. Appellate bodies</i>	249

LIST OF TABLES

	<u>Table</u>	<u>Page</u>
Chapter I. POPULATION. THE INSURED. CONTRIBUTION PAYERS		
<i>Population – as of 31 December</i>	1	4
<i>Working age and non-working age population, by gender – as of 31 December</i>	2	4
<i>Population, by gender and age – as of 31 December</i>	3	5
<i>Natural population movement</i>	4	6
<i>Working persons – as of 31 December</i>	5	6
<i>Persons insured with the Social Insurance Institution, by type of insurance – as of 31 December</i>	6	7
<i>Insured persons subject to old-age and disability pension insurance with the Social Insurance Institution, by selected insurance titles – as of 31 December</i>	7	7
<i>Payers, by voivodeship – as of 31 December</i>	8	8
<i>Insured persons, by voivodeship – as of 31 December</i>	9	8
<i>Payers by status – as of 31 December</i>	10	9
<i>Average status of old-age pension accounts (pillar I, i.e. excluding contributions recorded at sub-accounts, including contributions' and initial capital indexation, including contributions for the period by the end of the fourth quarter of a given year)</i>	11	9
Chapter II. FINANCES		
<i>Income and expenditure of the Social Insurance Fund</i>	1 (12)	21
<i>Receipts of contributions and derivative receivables to the Social Insurance Fund</i>	2 (13)	21
<i>Payments of cash benefits from the Social Insurance Fund, by type of benefit</i>	3 (14)	22
<i>Payments of cash benefits from the Social Insurance Fund in relation to Gross Domestic Product</i>	4 (15)	22
<i>Payments of cash benefits from a separate chapter (chapter 75313) of state budget expenditure, by type of benefit</i>	5 (16)	23
<i>Receipts of contributions and derivative receivables to the Bridging Pensions Fund</i>	6 (17)	23
<i>Payment of bridging pensions from the Bridging Pensions Fund</i>	7 (18)	23
<i>Payment of periodic funded pensions</i>	8 (19)	24

CONTENTS

	Table	Page
<i>Sickness absence payable from the funds of employing institutions</i>	9 (20)	24
<i>The costs of the Social Insurance Institution's activities</i>	10 (21)	24
Chapter III. OLD-AGE AND OTHER PENSIONS		
<i>Old-age and other pensions paid by the Social Insurance Institution, by type of pension</i>	1 (22)	30
<i>Changes in the number of old-age and other pensioners receiving pensions paid by the Social Insurance Institution</i>	2 (23)	31
<i>Old-age and other pensions paid by the Social Insurance Institution</i>	3 (24)	32
<i>Old-age pensions paid by the Social Insurance Institution</i>	4 (25)	33
<i>Disability pensions paid by the Social Insurance Institution</i>	5 (26)	34
<i>Survivors' pensions paid by the Social Insurance Institution</i>	6 (27)	35
<i>Old-age and other pensions paid by the Social Insurance Institution</i>	7 (28)	36
<i>Old-age and other pensions financed from the Social Insurance Fund, by type of pension</i>	8 (29)	37
<i>Increases in the old-age and other pensions from the Social Insurance Institution</i>	9 (30)	38
<i>Increase ratios for average monthly old-age and other pension from the Social Insurance Institution</i>	10 (31)	38
<i>Old-age and other pensions from the Social Insurance Institution in % of average wage/salary</i>	11 (32)	39
<i>The lowest old-age and other pensions</i>	12 (33)	39
<i>The lowest accident pensions</i>	13 (34)	40
<i>Retirees and pensioners receiving pensions paid by the Social Insurance Institution, by pension amount in March 2009</i>	14 (35)	40
<i>Retirees and pensioners receiving pensions paid by the Social Insurance Institution, by pension amount in March 2010</i>	15 (36)	41
<i>Retirees and pensioners receiving pensions paid by the Social Insurance Institution, by pension amount in March 2011</i>	16 (37)	42
<i>Old-age and other pensions granted in the years 2009-2011, by index of the calculation basis</i>	17 (38)	43
<i>Old-age and other pensions paid in the years 2009-2011, by index of the calculation basis</i>	18 (39)	44
<i>Average indices of the calculation basis for old-age and other pensions paid in the years 2009-2011</i>	19 (40)	45
<i>Persons who were granted old-age pensions in the years 2009-2011, by age and gender</i>	20 (41)	46
<i>Persons who were granted old-age pensions in the years 2009-2011, by gender and age</i>	21 (42)	46
<i>Recipients of old-age pensions, by age and gender</i>	22 (43)	47
<i>Recipients of old-age pensions, by gender and age</i>	23 (44)	47
<i>Recipients of old-age pensions, by age and selected groups of beneficiaries</i>	24 (45)	48
<i>Persons who were granted disability pensions in the years 2009-2011, by age and gender</i>	25 (46)	48
<i>Persons who were granted disability pensions in the years 2009-2011, by gender and age</i>	26 (47)	49
<i>Recipients of disability pensions, by age and gender</i>	27 (48)	50
<i>Recipients of disability pensions, by gender and age</i>	28 (49)	50
<i>Recipients of disability pensions, by age and selected groups of beneficiaries</i>	29 (50)	51
<i>Persons who were granted old-age pensions, by gender and employment period</i>	30 (51)	51
<i>Recipients of old-age pensions, by gender and employment period</i>	31 (52)	52
<i>Recipients of old-age pensions, by length of employment and selected groups of beneficiaries</i>	32 (53)	52
<i>Persons who were granted disability pensions, by gender and employment period</i>	33 (54)	53
<i>Recipients of disability pensions, by gender and employment period</i>	34 (55)	53
<i>Recipients of disability pensions, by employment period and selected groups of beneficiaries</i>	35 (56)	54
<i>The employment period of persons who were granted pensions in the years 2009-2011</i>	36 (57)	55

	Table	Page
<i>The employment period of persons receiving pensions in the years 2009-2011</i>	37 (58)	55
<i>The employment period of persons receiving pensions, by groups of beneficiaries</i>	38 (59)	56
<i>Survivors' pensions granted in the years 2009-2011, by number of eligible persons and status of person upon whose death the pension was awarded</i>	39 (60)	57
<i>Survivors' pensions paid in the years 2009-2011, by number of eligible persons and status of person upon whose death the pension was awarded</i>	40 (61)	57
<i>Old-age pensions' receipt period by selected groups of beneficiaries</i>	41 (62)	58
<i>Period of remaining in the payment system by selected groups of beneficiaries</i>	42 (63)	59
<i>Old-age pensions' receipt period by beneficiaries' age</i>	43 (64)	60
<i>Age of old-age pensions' recipients by receipt period</i>	44 (65)	61
<i>Period of remaining in the payment system by beneficiaries' age</i>	45 (66)	62
<i>Age of old-age pensions' recipients by period of remaining in the payment system</i>	46 (67)	63
<i>Payments of Polish old-age and other pensions under international agreements</i>	47 (68)	64
<i>Payments of Polish old-age and other pensions in 2011 under international agreements, by country</i>	48 (69)	64
<i>Old-age and other pensions paid by the Social Insurance Institution, by voivodeship</i>	49 (70)	65
<i>Average age of retirees and pensioners, by voivodeship</i>	50 (71)	71
<i>Average index of the calculation basis of old-age and other pensions, by voivodeship</i>	51 (72)	73
Chapter IV. ALLOWANCES		
<i>Short-term allowances and benefits, by type</i>	1 (73)	87
<i>Payment of cash social insurance benefits in respect of sickness and maternity by selected groups of persons insured</i>	2 (74)	88
<i>Expenditure for short-term allowances and benefits, by voivodeship</i>	3 (75)	90
<i>The results of an inspection of the correct use of medical leave certificates</i>	4 (76)	92
<i>The results of an inspection of medical evaluation and certification of temporary incapacity for work</i>	5 (77)	92
<i>Medical leave certificates for own illness granted to persons insured with ZUS, by duration of leave</i>	6 (78)	93
<i>Sickness absence for own illness granted to persons insured with ZUS, by duration of leave</i>	7 (79)	93
<i>Medical leave certificates for own illness granted to persons insured with ZUS, by gender and age of the insured</i>	8 (80)	94
<i>Sickness absence due to own illness of persons insured with ZUS, by gender and age</i>	9 (81)	95
<i>Sickness absence due to own illness of persons insured with ZUS in 2009, by disease group</i>	10 (82)	96
<i>Sickness absence due to own illness of persons insured with ZUS in 2010, by disease group</i>	11 (83)	97
<i>Sickness absence due to own illness of persons insured with ZUS in 2011, by disease group</i>	12 (84)	98
<i>Sickness absence due to own illness of persons insured with ZUS, by voivodeship</i>	13 (85)	99
<i>Medical leave certificates granted to employees, by duration of leave</i>	14 (86)	100
<i>Sickness absence of employees, by duration of medical leave</i>	15 (87)	101
<i>Total sickness absence due to own illness of persons insured with ZUS, by number of medical leave certificates in the year</i>	16 (88)	101
<i>Total sickness absence for own illness of persons insured with ZUS, by duration of sickness absence and their age</i>	17 (89)	102
<i>The structure of days of total sickness absence for own illness of persons insured with ZUS, by age</i>	18 (90)	103

CONTENTS

	Table	Page
Chapter V. BENEFITS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES		
<i>Persons injured in accidents at work (excluding individual farms in agriculture)</i>	1 (91)	112
<i>Lump-sum and short-term benefits in respect of accidents at work and occupational diseases from the Social Insurance Institution</i>	2 (92)	112
<i>Pensions in respect of accidents at work and occupational diseases paid by the Social Insurance Institution</i>	3 (93)	113
<i>Recipients of pensions in respect of accidents at work and occupational diseases, by pension amount in March 2009</i>	4 (94)	116
<i>Recipients of pensions in respect of accidents at work and occupational diseases, by pension amount in March 2010</i>	5 (95)	117
<i>Recipients of pensions in respect of accidents at work and occupational diseases, by pension amount in March 2011</i>	6 (96)	118
<i>The structure of pensions paid for work-related accidents, by index of the calculation basis</i>	7 (97)	119
<i>Recipients of disability pensions for work-related accidents, by age and gender</i>	8 (98)	120
<i>Recipients of disability pensions for work-related accidents, by length of employment and gender</i>	9 (99)	121
<i>Employment period taken into account to calculate the amount of pensions paid for work-related accidents</i>	10 (100)	122
<i>The structure of survivors' pensions paid for work-related accidents, by number of entitled persons</i>	11 (101)	122
<i>Newly awarded disability pensions in respect of accidents at work and occupational diseases</i>	12 (102)	123
<i>Accident pensions granted in the years 2009-2011, by index of the calculation basis</i>	13 (103)	123
<i>Persons who were granted disability pensions for work-related accidents, by employment period</i>	14 (104)	124
<i>Employment period taken into account to calculate the amount of accident pensions granted in the years 2009-2011</i>	15 (105)	125
<i>Newly awarded disability pensions in respect of accidents at work and occupational diseases, by sections of national economy</i>	16 (106)	125
<i>Newly awarded disability pensions in respect of accidents at work and occupational diseases, by sections of national economy and gender per 1000 working persons</i>	17 (107)	127
<i>Newly awarded disability pensions in respect of accidents at work and occupational diseases, by sections of national economy and gender</i>	18 (108)	128
<i>Newly awarded disability pensions in respect of accidents at work and occupational diseases, by sections of national economy and degree of incapacity for work</i>	19 (109)	129
<i>Newly awarded disability pensions in respect of accidents at work and occupational diseases, by age</i>	20 (110)	130
<i>Newly awarded disability pensions in respect of occupational diseases</i>	21 (111)	134
<i>Newly awarded disability pensions in respect of accidents at work and occupational diseases, according to circumstances in which incapacity for work commenced and its duration</i>	22 (112)	136
<i>Newly awarded survivors' pensions in respect of accidents at work and occupational diseases</i>	23 (113)	137
<i>Persons entitled to newly awarded survivors' pensions in respect of accidents at work and occupational diseases</i>	24 (114)	137
<i>Newly awarded survivors' pensions in respect of accidents at work and occupational diseases, by number of persons in the family</i>	25 (115)	137
<i>The number of recipients of disability pensions for incapacity for work caused by the consequences of accidents at work and occupational diseases, by voivodeship</i>	26 (116)	138
<i>Survivors' pensions in respect of accidents at work and occupational diseases, by voivodeship</i>	27 (117)	141

	Table	Page
<i>Newly awarded disability pensions in respect of accidents at work and occupational diseases, by voivodeship</i>	28 (118)	143
<i>Newly awarded disability pensions in respect of accidents at work and occupational diseases, by voivodeship per 1000 working persons</i>	29 (119)	145
<i>Newly awarded survivors' pensions in respect of accidents at work and occupational diseases, by voivodeship</i>	30 (120)	147
Chapter VI. MEDICAL EVALUATION AND CERTIFICATION OF INCAPACITY FOR WORK		
<i>Medical certificates of incapacity for work, by degree of this incapacity and type of examination</i>	1 (121)	158
<i>Decisions issued by ZUS medical boards</i>	2 (122)	161
<i>First-time medical certificates of incapacity for work issued by evaluating doctors for disability pension purposes, by degree of incapacity and gender of examined persons</i>	3 (123)	161
<i>First-time medical certificates of incapacity for work issued by evaluating doctors for disability pension purposes, by age, degree of incapacity for work and gender of examined persons</i> ...	4 (124)	163
<i>First-time medical certificates issued by evaluating doctors stating the lack of incapacity for work, by age and gender of examined persons</i>	5 (125)	164
<i>First-time medical certificates of incapacity for work issued by evaluating doctors for disability pension purposes, by disease group, degree of incapacity for work and gender of examined persons</i>	6 (126)	165
<i>First-time medical certificates of incapacity for work issued by evaluating doctors for disability pension purposes, by degree of incapacity for work, disease group and gender of examined persons</i>	7 (127)	169
<i>First-time medical certificates of incapacity for work issued by evaluating doctors for disability pension purposes, by degree of incapacity for work and its anticipated duration</i>	8 (128)	173
<i>First-time medical certificates issued by evaluating doctors to confirm entitlement to a rehabilitation benefit, by disease group and gender of examined persons</i>	9 (129)	173
<i>First-time medical certificates issued by evaluating doctors to confirm entitlement to a rehabilitation benefit, by age of examined persons and disease group</i>	10 (130)	176
<i>Medical certificates issued for disability pension purposes on the basis of first-time examinations, by voivodeship</i>	11 (131)	177
<i>Renewed medical certificates of incapacity for work issued by evaluating doctors for disability pension purposes, by degree of incapacity</i>	12 (132)	180
<i>Renewed medical certificates of incapacity for work issued by evaluating doctors for disability pension purposes, by age of examined persons and degree of incapacity for work</i>	13 (133)	182
<i>Renewed medical certificates issued by evaluating doctors stating the lack of incapacity for work, by age of examined persons</i>	14 (134)	183
<i>Renewed medical certificates of incapacity for work issued by evaluating doctors for disability pension purposes, by change in the degree of incapacity for work</i>	15 (135)	184
<i>Changes in the degree of incapacity for work in renewed certificates issued by evaluating doctors, by disease group</i>	16 (136)	185
<i>Medical certificates issued by evaluating doctors stating the percentage of damage to health, by circumstances of its commencement</i>	17 (137)	187
<i>Medical certificates issued by evaluating doctors stating the percentage of damage to health, by its numerical rating</i>	18 (138)	187
<i>Medical certificates stating the percentage of damage to health caused by accidents at work, by type of injury</i>	19 (139)	189
<i>Medical certificates stating the percentage of damage to health caused by occupational diseases, by type of diseases</i>	20 (140)	189
<i>First-time medical certificates issued by evaluating doctors to persons applying for a social pension, by gender</i>	21 (141)	190

CONTENTS

	Table	Page
<i>First-time medical certificates issued by evaluating doctors to persons applying for a social pension, confirming total incapacity for work, by selected groups of diseases</i>	22 (142)	190
<i>First-time medical certificates issued by evaluating doctors to persons applying for a social pension, confirming total incapacity for work, according to certificate validity period</i>	23 (143)	191
<i>Renewed medical certificates issued by evaluating doctors to persons applying for a social pension, by gender</i>	24 (144)	191
<i>Renewed medical certificates issued by evaluating doctors to persons applying for a social pension, confirming total incapacity for work, by selected groups of diseases</i>	25 (145)	192
<i>Renewed medical certificates issued by evaluating doctors to persons applying for a social pension, confirming total incapacity for work, according to anticipated duration of incapacity for work</i>	26 (146)	193
<i>Medical certificates issued following an inspection of the correctness of evaluation and certification of temporary incapacity for work</i>	27 (147)	193
<i>Medical certificates issued by ZUS medical boards, by type of remedy and type of certificate</i> . . .	28 (148)	194
<i>Medical certificates issued by ZUS medical boards, by type of certificate</i>	29 (149)	195
<i>Medical certificates issued by ZUS medical boards overruling the findings of an evaluating doctor, by type of certificate</i>	30 (150)	196
<i>Medical certificates issued by ZUS medical boards, by voivodeship in which the person filing an objection resides</i>	31 (151)	198
<i>First-time certificates of evaluating doctors issued to survivors' pension claimants and certifying the incapacity for work, by selected disease groups</i>	32 (152)	199
<i>Renewed certificates of evaluating doctors issued to survivors' pension claimants and certifying the incapacity for work, by selected disease groups</i>	33 (153)	200
Chapter VII. MEDICAL REHABILITATION WITHIN THE FRAMEWORK OF DISABILITY PENSION PREVENTION AND ACCIDENT PREVENTION		
<i>Medical rehabilitation within the framework of disability pension prevention and accident prevention</i>	1 (154)	210
<i>Costs incurred for disability pension prevention and accident prevention measures</i>	2 (155)	210
<i>Rehabilitation centres cooperating with the Social Insurance Institution</i>	3 (156)	210
<i>Rehabilitated persons, by place of residence</i>	4 (157)	211
<i>Rehabilitated persons, by groups of diseases due to which they were subjected to rehabilitation</i> . . .	5 (158)	211
<i>Rehabilitated persons, by age and groups of diseases due to which they were subjected to rehabilitation</i>	6 (159)	212
<i>Rehabilitated persons, by age and gender</i>	7 (160)	215
<i>Rehabilitated persons, by gender and type of benefit received at the time of referral to rehabilitation</i>	8 (161)	216
<i>Rehabilitated persons, by age and type of benefit received at the time of referral to rehabilitation</i>	9 (162)	216
<i>Rehabilitated persons, by type of benefit received at the time of referral to rehabilitation and age</i>	10 (163)	217
<i>Rehabilitated persons who at the time of referral to rehabilitation were receiving disability pensions, by degree of incapacity for work and age</i>	11 (164)	218
<i>Rehabilitated persons, by group of diseases and type of benefits received at the time of referral to rehabilitation</i>	12 (165)	218
<i>Rehabilitated persons, by type of benefits received at the time of referral to rehabilitation and group of diseases</i>	13 (166)	219
<i>Rehabilitated persons who at the time of referral to rehabilitation were receiving a disability pension, by group of diseases</i>	14 (167)	220

	Table	Page
<i>Persons rehabilitated due to motor system diseases, by form of rehabilitation and type of benefits received at the time of referral to rehabilitation</i>	15 (168)	221
<i>Persons rehabilitated due to motor system diseases, by type of benefits received at the time of referral to rehabilitation and form of rehabilitation</i>	16 (169)	222
<i>Persons rehabilitated due to cardiovascular diseases, by form of rehabilitation and type of benefits received at the time of referral to rehabilitation</i>	17 (170)	223
<i>Persons rehabilitated due to cardiovascular diseases, by type of benefits received at the time of referral to rehabilitation and form of rehabilitation</i>	18 (171)	224
<i>Rehabilitated persons, by type of benefits received after the end of rehabilitation and at the time of referral to rehabilitation</i>	19 (172)	225
<i>Rehabilitated persons, by type of benefits received at the time of referral to rehabilitation and after its completion</i>	20 (173)	226
<i>Rehabilitated persons, by type of the last benefit received after the end of rehabilitation</i>	21 (174)	227
<i>Rehabilitated persons, by type of the last benefit received after the end of rehabilitation and according to the assessment of their capacity to work</i>	22 (175)	228
<i>Rehabilitated persons, according to the assessment of their capacity for work after the end of rehabilitation and by type of the last received benefit</i>	23 (176)	229
<i>Rehabilitated persons according to the assessment of their capacity for work after the end of rehabilitation and by group of diseases</i>	24 (177)	230
Chapter VIII. PRE-RETIREMENT BENEFITS AND ALLOWANCES, SOCIAL PENSIONS, BRIDGING PENSIONS AND TEACHERS' COMPENSATORY BENEFITS		
<i>Pre-retirement benefits and allowances, social pensions, bridging pensions, teachers' compensatory benefits</i>	1 (178)	237
<i>Recipients of pre-retirement benefits, by age and gender</i>	2 (179)	238
<i>Recipients of pre-retirement allowances, by age and gender</i>	3 (180)	238
<i>Recipients of social pensions, by age and gender</i>	4 (181)	239
<i>Recipients of bridging pensions, by age and gender</i>	5 (182)	239
<i>Pre-retirement benefits and allowances, social pensions and bridging pensions, by voivodeship</i> ..	6 (183)	240
Chapter IX. SOCIAL INSURANCE INSTITUTION. APPELLATE BODIES		
<i>Organizational units of the Social Insurance Institution</i>	1 (184)	251
<i>Average monthly employment in branches of the Social Insurance Institution in the years 2009-2011</i>	2 (185)	251
<i>Examination of appeals against decisions of the Social Insurance Institution</i>	3 (186)	253
<i>Decisions of courts of first instance</i>	4 (187)	254
<i>Decisions of courts of second instance</i>	5 (188)	255
<i>Cassation of decisions of courts of second instance</i>	6 (189)	256

LIST OF CHARTS

Chapter I. POPULATION. THE INSURED. CONTRIBUTION PAYERS

<i>Population in the years 2009-2011, by age</i>	13
<i>Working age and non-working age population in 2011, by gender</i>	13
<i>Persons insured with the Social Insurance Institution, by type of insurance</i>	14
<i>Insured persons subject to old-age and disability pension insurance, by selected insurance titles</i>	14

CONTENTS

<i>Pension account status at the end of the fourth quarter 2011, by year of birth and gender</i>	15
<i>Contribution payers by status in the years 2009-2011</i>	15
<i>Contribution payers in 2011, by voivodeship</i>	16
Chapter II. FINANCES	
<i>Incomes of the Social Insurance Fund in 2011</i>	25
<i>Expenditure of the Social Insurance Fund in 2011</i>	25
<i>Payments of cash benefits from the Social Insurance Fund in 2011, by fund</i>	26
<i>Costs of activities of the Social Insurance Institution in 2011</i>	26
Chapter III. OLD-AGE AND OTHER PENSIONS	
<i>Retirees and pensioners receiving pensions from the Social Insurance Institution in the years 2009-2011</i> ..	75
<i>Retirees and pensioners in 2011, by voivodeship</i>	75
<i>Retirees and pensioners receiving pensions from the Social Insurance Institution in the years 2009-2011, by selected groups of beneficiaries</i>	76
<i>Retirees and pensioners in 2011, by gender and age</i>	77
<i>Retirees and pensioners in 2011, by age and selected groups of beneficiaries</i>	78
<i>Retirees and pensioners in 2011, by gender and length of employment</i>	79
<i>Payments of Polish old-age and other pensions under international agreements in the years 2009-2011</i>	80
<i>Payments of Polish old-age and other pensions under international agreements in 2011, by country</i>	80
<i>Retirees and pensioners, by pension amount in March 2011</i>	81
<i>Monthly average old-age, disability and survivors' pension from the Social Insurance Institution in 2011, by voivodeship</i>	81
<i>Monthly average old-age, disability and survivors' pension from the Social Insurance Institution in 2011, by voivodeship</i>	82
Chapter IV. ALLOWANCES	
<i>Payments of short-term allowances and benefits in 2011, by type of benefit</i>	105
<i>Payments of sickness allowances from Social Insurance Fund in 2011, by voivodeship</i>	105
<i>Sickness absence due to own illness of persons insured with ZUS, by selected groups of diseases in 2011</i>	106
<i>Number of persons insured with ZUS and taking medical leaves in 2011, by number of medical leave certificates in the year</i>	107
<i>Medical leave certificates for own illness granted in 2011 to persons insured with ZUS, by gender and age</i> ..	107
<i>Sickness absence due to own illness of persons insured with ZUS, by voivodeship in 2011</i>	108
Chapter V. BENEFITS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES	
<i>Persons injured in accidents at work in 2011</i>	149
<i>Lump-sum and short-term benefits in respect of accidents at work and occupational diseases from the Social Insurance Institution in the years 2009-2011, by type of benefit</i>	149
<i>Recipients of disability pensions for work-related accidents in 2011, by age and gender</i>	150
<i>Recipients of disability pensions for work-related accidents in 2011, by employment period and gender</i> ..	150
<i>Disability and survivors' pensions in respect of accidents at work and occupational diseases financed from the Social Insurance Fund in the years 2009-2011</i>	151
<i>Disability pensions for occupational diseases granted in 2011, by selected groups of occupational diseases and gender</i>	151
<i>Disability pensions granted in the years 2009-2011 for work-related accidents, by gender and age</i>	152
<i>Disability pensions granted in 2011 for work-related accidents, by commencement of incapacity and its anticipated duration</i>	152

<i>Disability pensions in respect of accidents at work and occupational diseases awarded in 2011, by selected sections of national economy</i>	153
<i>Disability and survivors' pensions in respect of accidents at work and occupational diseases paid in 2011, by voivodeship</i>	153
<i>Disability pensions in respect of accidents at work and occupational diseases granted in 2011 per 100 thousand and working persons, by voivodeship</i>	154
Chapter VI. MEDICAL EVALUATION AND CERTIFICATION OF INCAPACITY FOR WORK	
<i>The structure of first-time medical certificates issued by evaluating doctors and medical boards for disability pension purposes in the years 2009-2011</i>	201
<i>The structure of renewed medical certificates issued by evaluating doctors and medical boards for disability pension purposes in the years 2009-2011</i>	201
<i>First-time medical certificates issued by evaluating doctors in 2011 for disability pension purposes, by selected groups of diseases, degree of incapacity for work and gender of examined persons</i>	202
<i>First-time and renewed medical certificates issued by evaluating doctors in 2011 for disability pension purposes, by age and gender of examined persons</i>	203
<i>First-time medical certificates of incapacity for work issued by evaluating doctors in 2011, by certificate's validity period</i>	204
<i>Renewed certificates issued by evaluating doctors in the years 2009-2011, by change in the degree of incapacity for work</i>	204
<i>Medical certificates issued by evaluating doctors in 2011 stating the percentage of damage to health, by its numerical rating</i>	205
<i>Medical certificates issued by medical boards for disability pension purposes in 2011, by type of legal remedy</i>	205
<i>Medical certificates issued by medical boards in 2011, by place of residence of caveators</i>	206
Chapter VII. MEDICAL REHABILITATION WITHIN THE FRAMEWORK OF DISABILITY PENSION PREVENTION AND ACCIDENT PREVENTION	
<i>Insured persons who completed rehabilitation in the years 2009-2011</i>	231
<i>Persons rehabilitated in 2010, by age, gender and disease group</i>	231
<i>Rehabilitated persons, by disease group and type of benefit received at the time of referral to rehabilitation in 2010</i>	232
<i>Rehabilitated persons in 2010, by type of benefit received at the time of referral to rehabilitation and age</i>	232
<i>Rehabilitated persons, by type of benefit received after the end of rehabilitation in the years 2008-2010</i>	232
<i>Rehabilitated persons in 2010, by type of benefit received at the time of referral to rehabilitation and during the 12-month period after its completion</i>	233
<i>Rehabilitated persons in 2010, by place of residence</i>	234
Chapter VIII. PRE-RETIREMENT BENEFITS AND ALLOWANCES, SOCIAL PENSIONS, BRIDGING PENSIONS AND TEACHERS' COMPENSATORY BENEFITS	
<i>The average monthly number of pre-retirement benefits, pre-retirement allowances, bridging pensions, teachers' compensatory benefits and social pensions in 2011</i>	247
<i>Persons receiving pre-retirement benefits and allowances, bridging pensions and social pensions in 2011, by voivodeship</i>	247
<i>Persons receiving social pensions in 2011, by gender and age</i>	248
<i>Persons receiving pre-retirement benefits and allowances in 2011, by gender and age</i>	248
Chapter IX. SOCIAL INSURANCE INSTITUTION. APPELLATE BODIES	
<i>Organization of the Social Insurance Institution in 2011 (as of 31 December 2011)</i>	257
<i>Branch offices of the Social Insurance Institution in 2011 (as of 31 December 2011)</i>	258

Objaśnienia znaków umownych

Explanation of symbols

- Kreska (-) – zjawisko nie wystąpiło.
the phenomenon did not occur (magnitude nil).
- Zero (0) – zjawisko istniało, w wielkości mniejszej od 0,5.
magnitude greater than nil, but less than 0.5 of the unit employed.
- (0,0) – zjawisko istniało, w wielkości mniejszej od 0,05.
magnitude greater than nil, but less than 0.05 of the unit employed.
- Kropka (.) – zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych.
data not available or too unreliable to be presented.
- Znak (x) – wypełnienie pozycji, ze względu na układ tablicy, jest niemożliwe lub niecelowe.
the layout of the table makes it impossible or inappropriate to fill in the item.
- „W tym”
„Including” – oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy.
indicates that not all the components of the sum are given.
- Uwaga – liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.
relative numbers (rates, percentages) were, as a general rule, calculated on the basis of absolute data expressed with more accuracy than it is stated in the tables.

Objaśnienia niektórych skrótów

Explanation of some abbreviations

- FUS – Fundusz Ubezpieczeń Społecznych.
Social Insurance Fund.
- MON – Ministerstwo Obrony Narodowej.
Ministry of National Defence.
- MS – Ministerstwo Sprawiedliwości.
Ministry of Justice.
- MSWiA – Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji.
Ministry of Interior and Administration.
- NZSS – emerytura przyznana na podstawie art. 82 ustawy o emeryturach i rentach z FUS, polskim kombatanom zamieszkałym na terenie b. ZSRR (płatna kwartalnie).
old-age pension awarded to Polish combatants residing in the territory of the former USSR, pursuant to Article 82 of the Act on old-age and other pensions from the Social Insurance Fund (payable on a quarterly basis).
- RSP – rolnicza spółdzielnia produkcyjna.
agricultural productive cooperative.
- SKR – spółdzielnia kólek rolniczych.
agricultural farmers' cooperative.
- ZUS – Zakład Ubezpieczeń Społecznych.
Social Insurance Institution.
- PKB – produkt krajowy brutto.
gross domestic product (GDP).

Dział I LUDNOŚĆ. UBEZPIECZENI. PŁATNICY SKŁADEK

Uwagi ogólne

1. Przez **ludność w wieku produkcyjnym** rozumie się ludność w wieku zdolności do pracy. Dla mężczyzn przyjęto wiek 18-64 lata, a dla kobiet 18-59 lat. Przez **ludność w wieku nieprodukcyjnym** rozumie się ludność w wieku przedprodukcyjnym, tj. do 17 lat, oraz ludność w wieku poprodukcyjnym, tj. mężczyźni – 65 lat i więcej, kobiety – 60 lat i więcej.
2. Dane o **pracujących** dotyczą osób wykonujących pracę przynoszącą im zarobek lub dochód. Do pracujących zalicza się:
 - 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie lub wybór) lub stosunku służbowego,
 - 2) pracodawców i pracujących na własny rachunek, a mianowicie:
 - a) właścicieli, współwłaścicieli i dzierżawców gospodarstw indywidualnych w rolnictwie (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin), tj. pracujących: w indywidualnych gospodarstwach rolnych o powierzchni powyżej 1 ha użytków rolnych, na działkach rolnych o powierzchni do 1 ha użytków rolnych, właścicieli zwierząt gospodarskich nieposiadających użytków rolnych,
 - b) właścicieli i współwłaścicieli (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin, z wyłączeniem wspólników spółek, którzy nie pracują w spółce) podmiotów prowadzących działalność gospodarczą poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie,
 - c) inne osoby pracujące na własny rachunek, np. osoby wykonujące wolne zawody,
 - 3) osoby wykonujące pracę nakładczą,
 - 4) agentów (łącznie z pracującymi członkami ich rodzin oraz osobami zatrudnionymi przez agentów),

Chapter I POPULATION. THE INSURED. CONTRIBUTION PAYERS

General notes

1. The term **working-age population** refers to population of employable age, i.e. males aged between 18 and 64 years and females aged between 18 and 59 years. The **non-working-age population** is understood as the pre-working age population, i.e. up to the age of 17 years and the post-working age population, i.e. men aged 65 years and older and women aged 60 years and older.
2. The data on **working persons** relate to individuals performing remunerative or gainful work, including:
 - 1) persons employed under an employment relationship (contract of employment, appointment, nomination or election) or service relation,
 - 2) employers and own-account workers, i.e.:
 - a) owners, co-owners and leaseholders of private farms in agriculture (including contributing family members), i.e. working on private agricultural farms with an area of over 1 ha of agricultural land, on agricultural plots with an area of up to 1 ha of agricultural land, owners of livestock not possessing agricultural land,
 - b) owners and co-owners (including contributing family members; with the exclusion of co-partners of companies who do not work in them), entities conducting business activities other than those related to private farms in agriculture,
 - c) other self-employed persons, e.g. individuals pursuing freelance professions,
 - 3) home-based workers,
 - 4) agents (including working members of their families and persons employed by agents),

- 5) członków spółdzielni produkcji rolniczej (rolniczych spółdzielni produkcyjnych, innych spółdzielni zajmujących się produkcją rolną i spółdzielni kółek rolniczych),
 - 6) duchownych pełniących obowiązki duszpasterskie.
3. **Ubezpieczony** to osoba fizyczna podlegająca chociaż jednemu z ubezpieczeń społecznych, tj.:
 - ubezpieczeniom emerytalnemu i rentowym,
 - ubezpieczeniu w razie choroby i macierzyństwa, tzw. ubezpieczeniu chorobowemu,
 - ubezpieczeniu z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych oraz wypadków w szczególnych okolicznościach, tzw. ubezpieczeniu wypadkowemu.
 4. Podane liczby ubezpieczonych nie obejmują rolników indywidualnych i członków ich rodzin.
 5. **Płatnik składek** na ubezpieczenia społeczne i/lub ubezpieczenie zdrowotne to osoba prawna, jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej oraz osoba fizyczna, która jest zobowiązana opłacać składki za osoby ubezpieczone, a w przypadku osoby fizycznej również za siebie. Płatnikami są więc podmioty wypłacające wynagrodzenie z tytułu stosunku pracy, służby, członkostwa w rolniczych spółdzielniach produkcyjnych, a także umowy zlecenia, umowy o dzieło, umowy agencyjnej, umowy o pracę nakładczą i innych umów rodzących obowiązek wypłaty wynagrodzenia. Płatnikami składek są także m.in. ośrodki pomocy społecznej – w odniesieniu do osób korzystających z zasiłków z pomocy społecznej, powiatowe urzędy pracy – w odniesieniu do osób bezrobotnych, Zakład Ubezpieczeń Społecznych – w odniesieniu do osób, którym wypłaca zasiłki macierzyńskie lub zasiłki w wysokości zasiłku macierzyńskiego.
 6. **Konto aktywne płatnika składek** oznacza konto płatnika, od którego wpływają bieżące dokumenty rozliczeniowe (deklaracje, wpłaty), a od ostatniego wpływu dokumentu nie upłynęło 12 miesięcy.
 7. **Konto aktywne ubezpieczonego** oznacza ubezpieczonego, który występuje w Centralnym Rejestrze Ubezpieczonych i za którego
 - 5) *members of agricultural production co-operatives (agricultural producers' co-operatives, other co-operatives engaged in agricultural production and agricultural farmers' co-operatives),*
 - 6) *clergy performing ministerial duties.*
3. **An insured person** is a natural person who is subject to at least one of the following types of social insurance, i.e.:
 - *old-age and disability pension insurance,*
 - *sickness and maternity insurance, the so-called "sick-leave insurance",*
 - *insurance in respect of accidents at work, occupational diseases and accidents in special circumstances, the so-called "accident insurance".*
 4. *The presented numbers of insured individuals exclude individual farmers and members of their families.*
 5. **A payer of contributions** for social insurance and / or health insurance is a legal person, organizational entity not vested with legal personality and natural person who is obliged to pay contributions for the benefit of insured persons and in the case of a natural person also for the benefit of his or her own insurance. Payers are thus entities paying remuneration under an employment relationship, service relationship, membership in agricultural production co-operatives, as well as under a short-term contract, contract to perform a specific task, agency contract, home-based work contract and other contracts giving rise to the obligation to pay remuneration. Contribution payers are also, among others, social assistance centres – with regard to individuals who receive social welfare benefits, poviats employment offices – with regard to unemployed persons, the Social Insurance Institution – with regard to individuals to whom it pays maternity allowances or their equivalents.
 6. **An active account of a contribution payer** means an account of a contribution payer who delivers current social insurance settlement documents (statements and payments) and the last document has been delivered not earlier than before 12 months.
 7. **An active account of a person insured** means an account of a person insured who is recorded in the Central Register of the Insured and

wpływają bieżące dokumenty rozliczeniowe (deklaracje, wpłaty), a od ostatniego wpływu dokumentu nie upłynęło 12 miesięcy.

8. **Status płatnika składek** określony jest poprzez dokument ubezpieczeniowy, na którym płatnik zgłasza się do ubezpieczeń. **Płatnik składek – osoba fizyczna** to płatnik, który zgłasza się do ubezpieczeń na formularzu ZUS ZFA „Zgłoszenie/zmiana danych płatnika składek – osoby fizycznej”. Największą grupą płatników posiadających status płatnika – osoby fizycznej są osoby prowadzące pozarolniczą działalność gospodarczą, twórcy, artyści, osoby prowadzące działalność w zakresie wolnego zawodu (łącznie z osobami współpracującymi), osoby fizyczne nieprowadzące pozarolniczej działalności będące płatnikami składek za inne osoby, np. rodzic zatrudniający nianię. **Płatnik składek – osoba prawna lub jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej** to płatnik, który zgłasza się do ubezpieczeń na formularzu ZUS ZPA „Zgłoszenie/zmiana danych płatnika składek – osoby prawnej lub jednostki organizacyjnej nieposiadającej osobowości prawnej”. Są to m.in. spółki kapitałowe, spółdzielnie, przedsiębiorstwa państwowe, agencje rządowe, spółki cywilne.

for whom current social insurance settlement documents (statements and payments) are delivered and the last document has been delivered not earlier than before 12 months.

8. **The contribution payer's status** is determined by an insurance registration form used by the payer to notify to social insurance. **The contribution payer – a natural person** means a payer who reports to social insurance using ZUS ZFA form “Registration/change of data of the contribution payer – natural person”. The largest group of payers with the “contribution payer – natural person” status are persons conducting non-agricultural business activity, authors, artists, persons engaged in the profession (including those co-operating), individuals not conducting non-agricultural business activities that are liable to pay contributions for other persons, such as a parent who employs a nanny. **The contribution payer – a legal person or an organizational unit without legal personality** means the payer who reports to the social insurance on ZUS ZPA form “Registration/change of data of the contribution payer – legal person or an organizational unit not vested with legal personality”. These include capital companies, cooperatives, state enterprises, government agencies, partnerships.

LUDNOŚĆ. UBEZPIECZENI. PŁATNICY SKŁADEK

TABL. 1. LUDNOŚĆ. Stan w dniu 31 grudnia
POPULATION. As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011	SPECIFICATION
OGÓŁEM w tys.	38 167,3	38 200,0	38 538,4	TOTAL in thous.
mężczyźni w tys.	18 428,7	18 444,4	18 654,6	males in thous.
kobiety w tys.	19 738,6	19 755,6	19 883,8	females in thous.
na 100 mężczyzn	107,1	107,1	106,6	per 100 males
Miasta w tys.	23 278,2	23 264,4	23 385,8	Urban areas in thous.
w %	61,0	60,9	60,7	in %
Wieś w tys.	14 889,1	14 935,6	15 152,6	Rural areas in thous.
w %	39,0	39,1	39,3	in %

Źródło: Dane Głównego Urzędu Statystycznego.

Source: Data of the Central Statistical Office.

TABL. 2. LUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM^a I NIEPRODUKCYJNYM WEDŁUG PŁCI.
Stan w dniu 31 grudnia
WORKING AGE^a AND NON-WORKING AGE POPULATION, BY GENDER.
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011	SPECIFICATION
W tysiącach In thousands				
OGÓŁEM	38 167,3	38 200,0	38 538,4	IN TOTAL
W wieku przedprodukcyjnym ...	7 231,3	7 140,2	7 146,6	Of pre-working age
mężczyźni	3 707,6	3 664,1	3 663,6	males
kobiety	3 523,7	3 476,1	3 483,0	females
W wieku produkcyjnym	24 624,4	24 615,2	24 738,5	Of working age
mężczyźni	12 776,7	12 826,7	12 970,8	males
kobiety	11 847,7	11 788,5	11 767,7	females
W wieku poprodukcyjnym	6 311,6	6 444,6	6 653,3	Of post-working age
mężczyźni	1 944,4	1 953,5	2 020,2	males
kobiety	4 367,2	4 491,1	4 633,1	females
W odsetkach In percentages				
OGÓŁEM	100,0	100,0	100,0	IN TOTAL
W wieku przedprodukcyjnym ...	18,9	18,7	18,5	Of pre-working age
mężczyźni	9,7	9,6	9,5	males
kobiety	9,2	9,1	9,0	females
W wieku produkcyjnym	64,5	64,4	64,2	Of working age
mężczyźni	33,5	33,6	33,7	males
kobiety	31,0	30,8	30,5	females
W wieku poprodukcyjnym	16,6	16,9	17,3	Of post-working age
mężczyźni	5,1	5,1	5,2	males
kobiety	11,5	11,8	12,0	females

Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym
Non-working age population per 100 persons of working age

OGÓŁEM	55,0	55,2	55,8	IN TOTAL
mężczyźni	44,2	43,8	43,8	males
kobiety	66,6	67,6	69,0	females

^a W wieku zdolności do pracy jako granicę wieku zdolności do pracy przyjęto: dla mężczyzn 18-64 lata, dla kobiet 18-59 lat.

^a With regard to the age of ability to work, the following age limits have been established: for men 18-64 years, for women 18-59 years.

Źródło: Dane Głównego Urzędu Statystycznego.

Source: Data of the Central Statistical Office.

POPULATION. THE INSURED. CONTRIBUTION PAYERS

TABLE 3. LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI I WIEKU. Stan w dniu 31 grudnia
POPULATION, BY GENDER AND AGE. As of 31 December

WIEK AGE	2009	2010	2011
	w tysiącach in thousands		
	Ogółem In total		
OGÓŁEM IN TOTAL	38 167,3	38 200,0	38 538,4
0-14 lat years	5 782,8	5 758,5	5 818,9
15-19	2 529,1	2 418,1	2 314,7
20-29	6 234,9	6 140,5	6 014,9
30-39	5 673,6	5 808,8	6 005,8
40-49	4 862,3	4 792,2	4 822,2
50-59	5 802,0	5 770,8	5 765,4
60-64	2 121,3	2 326,6	2 471,5
65-69	1 379,1	1 355,5	1 459,7
70-74	1 370,5	1 356,8	1 328,3
75-79	1 154,7	1 145,5	1 146,7
80 lat i więcej years and over	1 257,2	1 326,7	1 390,3
	Mężczyźni Males		
OGÓŁEM IN TOTAL	18 428,7	18 444,4	18 654,6
0-14 lat years	2 968,0	2 958,8	2 984,9
15-19	1 292,1	1 235,1	1 182,8
20-29	3 168,2	3 122,9	3 058,2
30-39	2 870,2	2 938,0	3 043,6
40-49	2 428,8	2 397,4	2 423,1
50-59	2 785,7	2 772,3	2 798,6
60-64	971,1	1 066,5	1 143,2
65-69	594,7	586,3	639,5
70-74	549,2	544,5	537,8
75-79	425,7	422,9	424,4
80 lat i więcej years and over	374,8	399,7	418,5
	Kobiety Females		
OGÓŁEM IN TOTAL	19 738,6	19 755,6	19 883,8
0-14 lat years	2 814,7	2 799,7	2 834,0
15-19	1 236,9	1 183,0	1 131,9
20-29	3 066,7	3 017,6	2 956,7
30-39	2 803,3	2 870,7	2 962,2
40-49	2 433,4	2 394,9	2 399,1
50-59	3 016,3	2 998,5	2 966,8
60-64	1 150,2	1 260,1	1 328,3
65-69	784,4	769,2	820,2
70-74	821,3	812,3	790,5
75-79	729,0	722,6	722,3
80 lat i więcej years and over	882,4	927,0	971,8

Źródło: Dane Głównego Urzędu Statystycznego.
Source: Data of the Central Statistical Office.

I LUDNOŚĆ. UBEZPIECZENI. PŁATNICY SKŁADEK

TABL. 4. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI
NATURAL POPULATION MOVEMENT

LATA YEARS	Małżeństwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>	Przyrost naturalny <i>Birth rate</i>	Małżeństwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>	Przyrost naturalny <i>Birth rate</i>
	w tysiącach <i>in thousands</i>				na 1000 ludności <i>per 1000 people</i>			
2009	250,8	417,6	384,9	32,7	6,6	11,0	10,1	0,9
2010	228,3	413,3	378,5	34,8	6,0	10,8	9,9	0,9
2011	206,5	388,4	375,5	12,9	5,4	10,2	9,8	0,3

Źródło: Dane Głównego Urzędu Statystycznego.

Source: Data of the Central Statistical Office.

TABL. 5. PRACUJĄCY. Stan w dniu 31 grudnia
WORKING PERSONS. As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>o – ogółem</i> <i>k – w tym kobiety</i>	2009	2010	2011	SPECIFICATION <i>o – in total</i> <i>k – of which women</i>
	w tysiącach <i>in thousands</i>			
OGÓŁEM	13 782,3	14 106,9	14 232,6	IN TOTAL
	6 297,2	6 513,3	6 583,2	
W jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego	333,2	328,7	321,4	<i>In budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety</i>
	64,0	63,9	63,3	
Poza jednostkami budżetowymi prowadzącymi działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego	13 449,1	13 778,2	13 911,2	<i>Excluding budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety</i>
	6 233,2	6 449,5	6 519,9	
z liczby ogółem:				<i>Out of the total number:</i>
Zatrudnieni na podstawie stosunku pracy	10 375,5	10 410,2	10 441,3	<i>Employees hired under an employment contract</i>
	4 911,9	4 938,3	4 959,6	
Pracodawcy i pracujący na własny rachunek	3 348,5	3 641,8	3 735,4	<i>Employers and own-account workers</i>
	1 371,3	1 563,3	1 611,7	
w tym w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie ^a	1 967,0	2 216,2	2 216,2	<i>including – on private farms in agriculture^a</i>
	890,5	1 085,6	1 085,6	
Osoby wykonujące pracę nakładczą . .	1,7	1,5	1,4	<i>Home-based workers</i>
	1,0	0,9	0,8	
Agenci	12,8	9,6	10,6	<i>Agents</i>
	9,1	7,3	7,5	

^a Dane szacunkowe.

^a Estimated data.

Źródło: Dane Głównego Urzędu Statystycznego.

Source: Data of the Central Statistical Office.

TABLE 6. **UBEZPIECZENI W ZAKŁADZIE UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH WEDŁUG RODZAJU UBEZPIECZEŃ. Stan w dniu 31 grudnia**
PERSONS INSURED WITH THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION, BY TYPE OF INSURANCE. As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Liczba ubezpieczonych podlegających ubezpieczeniom ^a : The number of insured persons subject to ^a :		
	emerytalnemu i rentowym old-age and disability pension insurance	chorobowemu sickness insurance	wypadkowemu accident insurance
	w tysiącach in thousands		
2009	14 535,0	13 281,9	14 061,0
2010	14 656,5	13 234,0	14 182,6
2011	14 666,1	13 350,0	14 195,7

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 3-4.

^a See general notes, items 3-4.

TABLE 7. **UBEZPIECZENI PODLEGAJĄCY UBEZPIECZENIOM EMERYTALNEMU I RENTOWYM W ZAKŁADZIE UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH WEDŁUG WYBRANYCH TYTUŁÓW UBEZPIECZEŃ^a. Stan w dniu 31 grudnia**
INSURED PERSONS SUBJECT TO OLD-AGE AND DISABILITY PENSION INSURANCE WITH THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION, BY SELECTED INSURANCE TITLES^a. As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011	SPECIFICATION
	w tysiącach in thousands			
OGÓŁEM^a	14 535,0	14 656,5	14 666,1	IN TOTAL^a
w tym:				including:
Pracownicy	11 079,0	11 041,2	11 032,4	Employees
Bezrobotni	319,1	311,1	201,9	Unemployed
Osoby wykonujące pracę nakładczą ...	15,7	2,3	1,9	Home-based workers
Członkowie RSP i SKR	13,3	13,0	12,5	Members of RSP and SKR
Osoby wykonujące pracę na podstawie umowy zlecenia lub umowy agencyjnej ^b	573,6	637,0	734,9	Persons employed under a contract to perform a specific task or agency contract ^b
Osoby wykonujące pozarolniczą działalność ^b	1 292,4	1 370,3	1 431,9	Persons engaged in non-agricultural activities ^b
w tym:				including:
osoby prowadzące pozarolniczą działalność gospodarczą ^b	1 223,1	1 299,0	1 359,4	persons conducting non-agricultural business activities ^b
Duchowni	20,5	20,6	20,6	Priests

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 3-4. ^b Łącznie z osobami współpracującymi.

^a See general notes, items 3-4. ^b Together with contributing persons.

LUDNOŚĆ. UBEZPIECZENI. PŁATNICY SKŁADEK

TABL. 8. PŁATNICY WEDŁUG WOJEWÓDZTW^{ab}. Stan w dniu 31 grudnia
PAYERS, BY VOIVODESHIP^{ab}. As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2009	2010	2011
POLSKA	2 097 312	2 199 964	2 231 261
POLAND			
Dolnośląskie	162 610	169 599	173 081
Kujawsko-pomorskie	104 009	108 214	110 037
Lubelskie	85 681	91 052	91 698
Lubuskie	55 303	58 200	58 185
Łódzkie	136 182	142 589	143 346
Małopolskie	190 301	201 327	204 849
Mazowieckie	350 802	370 848	380 536
Opolskie	46 720	49 428	49 854
Podkarpackie	81 907	87 243	88 924
Podlaskie	52 509	55 433	56 429
Pomorskie	137 943	143 138	145 572
Śląskie	246 174	257 951	259 385
Świętokrzyskie	56 497	59 367	59 612
Warmińsko-mazurskie	66 937	70 073	69 896
Wielkopolskie	216 401	224 567	228 250
Zachodniopomorskie	107 336	110 935	111 607

^a Konta aktywne. ^b Patrz uwagi ogólne, ust. 5-6.

^a Active accounts. ^b See general notes, items 5-6.

TABL. 9. UBEZPIECZENI WEDŁUG WOJEWÓDZTW^{abc}. Stan w dniu 31 grudnia
INSURED PERSONS, BY VOIVODESHIP^{abc}. As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2009	2010	2011
POLSKA	14 535 045	14 656 460	14 666 107
POLAND			
Dolnośląskie	1 180 720	1 190 287	1 194 684
Kujawsko-pomorskie	713 319	717 168	707 904
Lubelskie	581 519	596 198	585 681
Lubuskie	360 490	362 921	359 636
Łódzkie	894 297	895 972	888 710
Małopolskie	1 173 496	1 200 961	1 211 425
Mazowieckie	2 898 628	2 929 243	2 978 870
Opolskie	314 511	317 456	311 873
Podkarpackie	633 492	639 820	632 125
Podlaskie	321 948	326 098	323 237
Pomorskie	832 343	835 390	838 846
Śląskie	1 776 156	1 773 207	1 773 786
Świętokrzyskie	380 282	388 393	380 925
Warmińsko-mazurskie	461 308	463 925	452 597
Wielkopolskie	1 417 292	1 427 424	1 440 334
Zachodniopomorskie	595 244	591 997	585 474

^a Podlegający ubezpieczeniom emerytalnemu i rentowym. ^b Patrz uwagi ogólne, ust. 3-4. ^c Przeprowadzenie do województwa według siedziby płatnika składek.

^a Persons subject to old-age and disability pension insurance. ^b See general notes, items 3-4. ^c Disaggregated by voivodeships according to the contribution payer's head office.

POPULATION. THE INSURED. CONTRIBUTION PAYERS

TABLE 10. PŁATNICY WEDŁUG STATUSÓW^a. Stan w dniu 31 grudnia
PAYERS BY STATUS^a. As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2009	2010	2011
OGÓŁEM IN TOTAL	2 097 312	2 199 964	2 231 261
osoba fizyczna płacąca tylko za siebie <i>an individual paying only for him/herself</i>	1 245 687	1 313 563	1 323 213
osoba fizyczna płacąca za siebie i za innych <i>an individual paying for him/herself and for other persons</i>	538 113	601 994	620 279
osoba prawna i jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej <i>legal entity and organizational unit without legal personality</i>	313 512	284 407	287 769

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 7.

^a See general notes, item 7.

TABLE 11. ŚREDNI STAN KONT EMERYTALNYCH (I FILAR, TJ. BEZ SKŁADEK
ZE WIDENCJONOWANYCH NA SUBKONTACH, Z UWZGLĘDNIENIEM WALORYZACJI
SKŁADEK I KAPITAŁU POCZĄTKOWEGO, Z UWZGLĘDNIENIEM SKŁADEK
ZA OKRES DO KOŃCA IV KWARTAŁU DANEGO ROKU)

AVERAGE STATUS OF OLD-AGE PENSION ACCOUNTS (PILLAR I, I.E. EXCLUDING
CONTRIBUTIONS RECORDED AT SUB-ACCOUNTS, INCLUDING CONTRIBUTIONS'
AND INITIAL CAPITAL INDEXATION, INCLUDING CONTRIBUTIONS FOR THE PERIOD
BY THE END OF THE FOURTH QUARTER OF A GIVEN YEAR)

ROK URODZENIA YEAR OF BIRTH	2009	2010	2011
Ogółem In total			
OGÓŁEM IN TOTAL	86 751,57	91 153,94	94 513,96
1948 i wcześniej <i>and earlier</i>	29 321,42	19 250,89	20 040,86
1949	274 917,26	288 245,97	292 248,65
1950	274 014,15	296 624,76	287 586,60
1951	240 471,99	261 200,66	303 048,40
1952	233 482,53	251 515,11	271 915,24
1953	226 622,32	244 170,03	260 954,66
1954	220 583,77	237 938,43	255 140,06
1955	210 679,94	228 177,33	244 131,47
1956	198 357,25	214 744,77	231 451,65
1957	188 083,57	203 627,58	218 236,70
1958	177 587,24	192 393,03	206 031,24
1959	166 268,58	180 268,70	192 999,85
1960	156 927,93	170 289,90	182 331,42
1961	148 056,50	160 788,32	172 228,20
1962	139 386,07	151 577,67	162 285,74
1963	130 552,34	142 161,31	152 379,52
1964	122 077,18	133 114,35	142 712,91
1965	112 280,57	122 707,10	131 726,60
1966	104 013,33	113 879,22	122 453,48
1967	96 116,78	105 456,24	113 500,55
1968	88 027,41	96 798,63	104 406,58

I LUDNOŚĆ. UBEZPIECZENI. PŁATNICY SKŁADEK

TABL. 11. ŚREDNI STAN KONT EMERYTALNYCH (I FILAR, TJ. BEZ SKŁADEK ZEWIDENCJONOWANYCH NA SUBKONTACH, Z UWZGLĘDNIENIEM WALORYZACJI SKŁADEK I KAPITAŁU POCZĄTKOWEGO, Z UWZGLĘDNIENIEM SKŁADEK ZA OKRES DO KOŃCA IV KWARTAŁU DANEGO ROKU) (cd.)

AVERAGE STATUS OF OLD-AGE PENSION ACCOUNTS (PILLAR I, I.E. EXCLUDING CONTRIBUTIONS RECORDED AT SUB-ACCOUNTS, INCLUDING CONTRIBUTIONS' AND INITIAL CAPITAL INDEXATION, INCLUDING CONTRIBUTIONS FOR THE PERIOD BY THE END OF THE FOURTH QUARTER OF A GIVEN YEAR) (cont.)

ROK URODZENIA YEAR OF BIRTH	2009	2010	2011
Ogółem (cd.) In total (cont.)			
1969	78 637,79	86 625,21	93 520,42
1970	70 908,03	78 336,64	84 775,67
1971	62 739,21	69 638,63	75 638,84
1972	54 691,70	61 028,53	66 550,26
1973	47 688,30	53 525,45	58 654,77
1974	41 323,48	46 674,35	51 429,91
1975	35 526,60	40 440,91	44 849,05
1976	30 502,74	35 027,12	39 142,60
1977	25 717,89	29 842,08	33 664,44
1978	21 270,30	25 021,30	28 549,83
1979	17 695,06	21 125,93	24 427,97
1980	14 408,65	17 530,26	20 600,15
1981	11 518,15	14 363,20	17 233,09
1982	9 201,84	11 791,12	14 487,56
1983	7 312,20	9 639,60	12 152,17
1984	5 771,64	7 727,26	9 999,63
1985	4 723,92	6 234,74	8 159,79
1986	3 734,92	4 940,18	6 452,78
1987	2 859,04	4 009,49	5 194,13
1988	1 998,34	2 956,93	4 101,68
1989	1 154,04	1 912,65	2 884,12
1990 i później and later	386,89	682,61	1 139,36
Mężczyźni Males			
OGÓŁEM IN TOTAL	87 621,35	91 399,26	97 365,38
1948 i wcześniej and earlier	33 322,04	21 632,48	22 740,78
1949	304 855,05	324 517,94	348 203,91
1950	291 167,26	318 255,24	342 679,20
1951	254 885,99	275 958,51	322 687,32
1952	241 160,27	259 784,18	281 742,95
1953	229 114,15	246 885,12	265 982,88
1954	217 841,71	234 813,00	253 103,61
1955	208 283,75	225 152,50	241 476,82
1956	197 773,99	213 876,98	230 277,45
1957	188 879,98	204 351,18	219 784,69
1958	179 462,08	194 217,45	208 702,62
1959	168 179,48	182 198,33	195 658,52
1960	160 051,32	173 585,67	186 329,22

POPULATION. THE INSURED. CONTRIBUTION PAYERS

TABLE 11. ŚREDNI STAN KONT EMERYTALNYCH (I FILAR, T.J. BEZ SKŁADEK ZEWIDENCJONOWANYCH NA SUBKONTACH, Z UWZGLĘDNIENIEM WALORYZACJI SKŁADEK I KAPITAŁU POCZĄTKOWEGO, Z UWZGLĘDNIENIEM SKŁADEK ZA OKRES DO KOŃCA IV KWARTAŁU DANEGO ROKU) (cont.)

AVERAGE STATUS OF OLD-AGE PENSION ACCOUNTS (PILLAR I, I.E. EXCLUDING CONTRIBUTIONS RECORDED AT SUB-ACCOUNTS, INCLUDING CONTRIBUTIONS' AND INITIAL CAPITAL INDEXATION, INCLUDING CONTRIBUTIONS FOR THE PERIOD BY THE END OF THE FOURTH QUARTER OF A GIVEN YEAR) (cont.)

ROK URODZENIA YEAR OF BIRTH	2009	2010	2011
Mężczyźni (dok.) Males (cont.)			
1961	152 010,62	164 953,62	177 035,15
1962	143 479,42	155 905,47	167 179,24
1963	134 307,41	146 178,74	157 022,84
1964	126 024,88	137 472,95	147 657,37
1965	115 666,70	126 480,00	136 000,59
1966	107 414,48	117 672,08	126 741,62
1967	100 247,06	110 086,38	118 702,15
1968	91 184,52	100 421,36	108 487,01
1969	80 897,90	89 265,25	96 512,23
1970	73 238,07	81 021,84	87 784,00
1971	65 755,65	73 074,24	79 457,73
1972	57 479,95	64 250,44	70 140,19
1973	50 383,76	56 640,85	62 126,33
1974	43 870,00	49 602,04	54 717,36
1975	37 825,83	43 076,74	47 793,38
1976	32 757,23	37 626,65	42 063,67
1977	27 785,86	32 243,29	36 378,56
1978	23 136,54	27 192,46	31 024,00
1979	19 486,12	23 222,70	26 828,13
1980	15 874,91	19 271,10	22 630,73
1981	12 754,94	15 841,31	18 984,52
1982	10 264,02	13 050,77	15 979,66
1983	8 241,53	10 728,57	13 450,84
1984	6 662,43	8 746,79	11 197,50
1985	5 513,65	7 180,32	9 258,61
1986	4 285,79	5 673,37	7 361,15
1987	3 288,14	4 582,42	5 978,45
1988	2 252,71	3 350,07	4 671,67
1989	1 288,37	2 127,43	3 285,23
1990 i później and later	400,61	718,63	1 244,21
Kobiety Females			
OGÓŁEM IN TOTAL	86 556,40	91 793,88	92 416,28
1948 i wcześniej and earlier	24 278,67	15 888,30	16 229,43
1949	239 073,11	247 678,38	191 010,84
1950	257 536,52	276 830,09	185 238,32
1951	228 244,24	248 879,46	283 510,43
1952	227 404,08	244 977,22	264 160,39

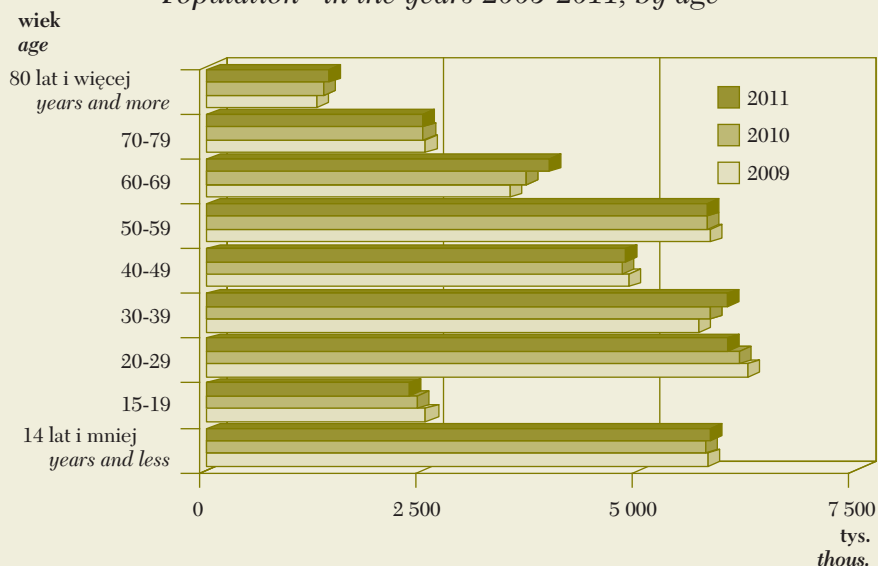
I LUDNOŚĆ. UBEZPIECZENI. PŁATNICY SKŁADEK

TABL. 11. ŚREDNI STAN KONT EMERYTALNYCH (I FILAR, TJ. BEZ SKŁADEK ZEWIDENCJONOWANYCH NA SUBKONTACH, Z UWZGLĘDNIENIEM WALORYZACJI SKŁADEK I KAPITAŁU POCZĄTKOWEGO, Z UWZGLĘDNIENIEM SKŁADEK ZA OKRES DO KOŃCA IV KWARTAŁU DANEGO ROKU) (dok.)

AVERAGE STATUS OF OLD-AGE PENSION ACCOUNTS (PILLAR I, I.E. EXCLUDING CONTRIBUTIONS RECORDED AT SUB-ACCOUNTS, INCLUDING CONTRIBUTIONS' AND INITIAL CAPITAL INDEXATION, INCLUDING CONTRIBUTIONS FOR THE PERIOD BY THE END OF THE FOURTH QUARTER OF A GIVEN YEAR) (cont.)

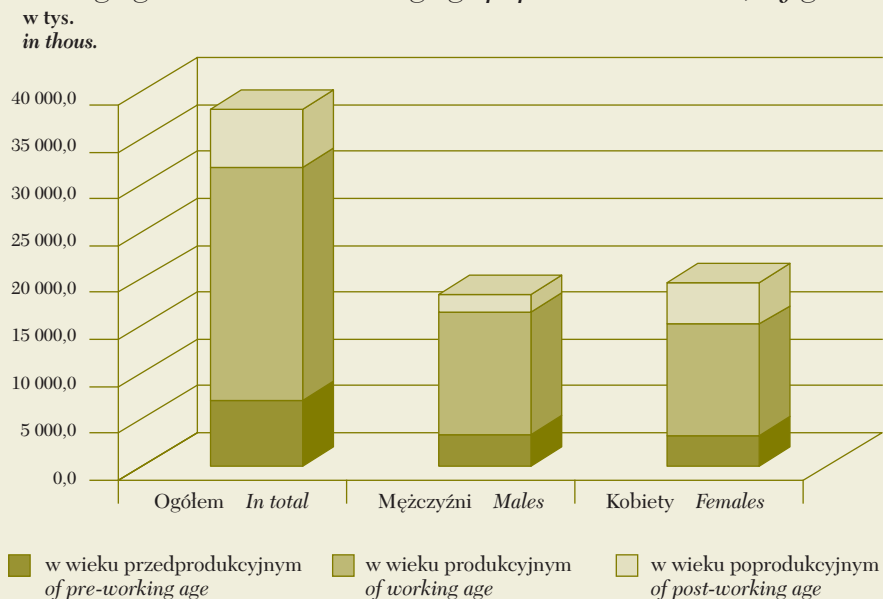
ROK URODZENIA YEAR OF BIRTH	2009	2010	2011
Kobiety (dok.) Females (cont.)			
1953	225 374,59	242 853,53	257 523,17
1954	224 529,41	242 473,20	258 702,46
1955	214 293,92	232 624,64	248 325,90
1956	200 233,14	217 131,88	234 301,37
1957	188 652,73	204 514,46	218 456,52
1958	177 112,74	192 242,08	205 236,62
1959	165 792,02	180 082,05	192 307,70
1960	155 467,76	168 992,93	180 630,78
1961	145 603,96	158 487,84	169 570,49
1962	136 839,92	149 153,96	159 578,13
1963	128 288,98	139 991,43	149 909,95
1964	119 521,01	130 532,18	139 828,86
1965	110 184,17	120 569,68	129 384,22
1966	101 788,46	111 609,21	119 972,44
1967	93 103,69	102 258,42	110 048,44
1968	85 932,43	94 563,61	102 005,55
1969	77 283,78	85 179,73	91 946,68
1970	69 404,10	76 730,59	83 047,10
1971	60 375,31	67 089,70	72 871,43
1972	52 384,81	58 480,28	63 791,07
1973	45 376,27	50 953,97	55 841,14
1974	39 071,12	44 181,68	48 692,06
1975	33 421,90	38 110,90	42 290,91
1976	28 372,61	32 642,95	36 520,26
1977	23 716,35	27 584,13	31 155,61
1978	19 441,40	22 952,05	26 236,46
1979	15 890,34	19 066,50	22 107,99
1980	12 934,76	15 825,77	18 646,79
1981	10 262,30	12 900,57	15 532,16
1982	8 103,84	10 524,01	13 015,33
1983	6 356,54	8 547,44	10 877,15
1984	4 839,67	6 688,76	8 809,14
1985	3 870,79	5 260,37	7 056,48
1986	3 117,53	4 167,72	5 538,67
1987	2 361,05	3 375,05	4 370,47
1988	1 700,41	2 514,44	3 482,72
1989	999,57	1 661,77	2 428,37
1990 i później and later	364,70	633,52	999,24

Ludność* według wieku w latach 2009-2011 Population* in the years 2009-2011, by age



Ludność* w wieku produkcyjnym** i nieprodukcyjnym w 2011 r. według płci

Working age** and non-working age population* in 2011, by gender



* Na podstawie danych Głównego Urzędu Statystycznego.

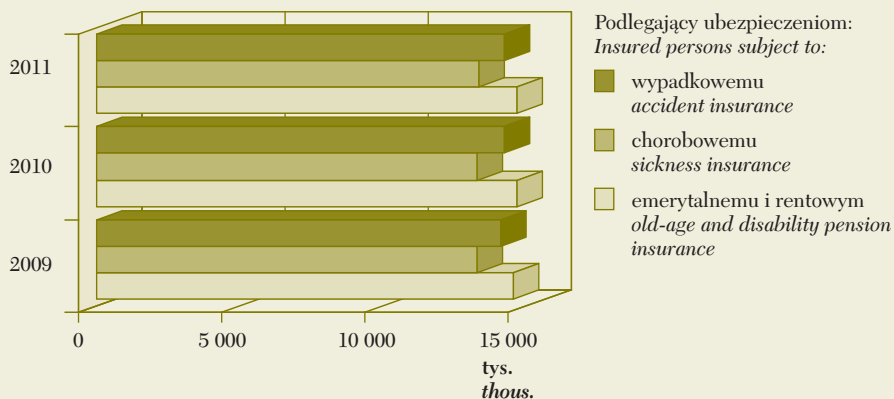
* Based on the data of the Central Statistical Office.

** W wieku zdolności do pracy, jako granicę wieku zdolności do pracy przyjęto: dla mężczyzn 18-64 lata, dla kobiet 18-59 lat.

** With regard to the age of ability to work, the following age limits have been established: for men 18-64 years, for women 18-59 years.

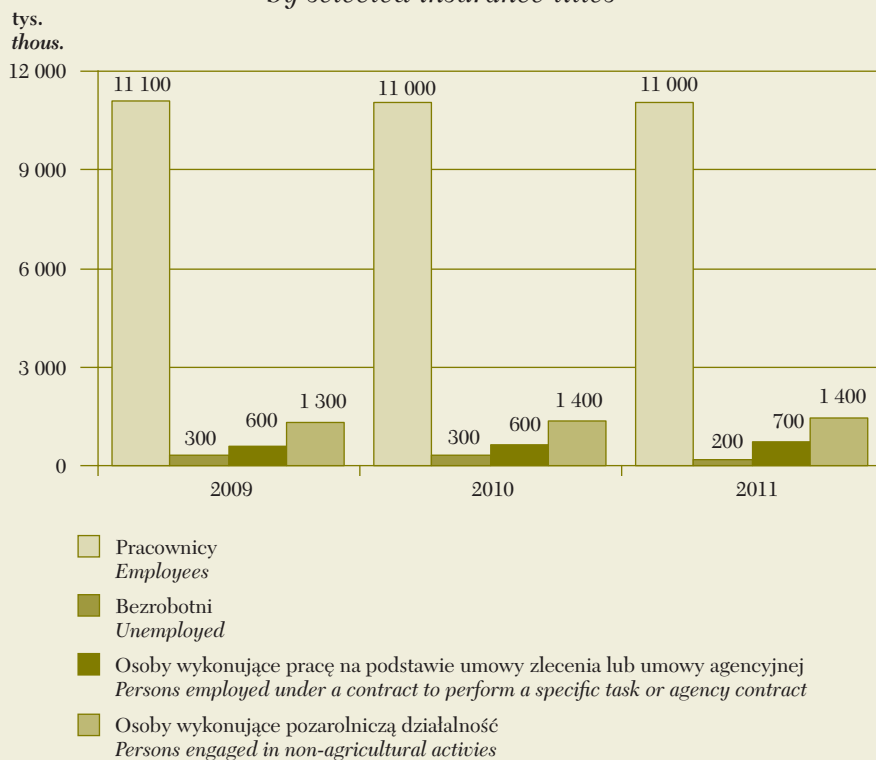
Ubezpieczeni w Zakładzie Ubezpieczeń Społecznych według rodzaju ubezpieczeń

*Persons insured with the Social Insurance Institution,
by type of insurance*

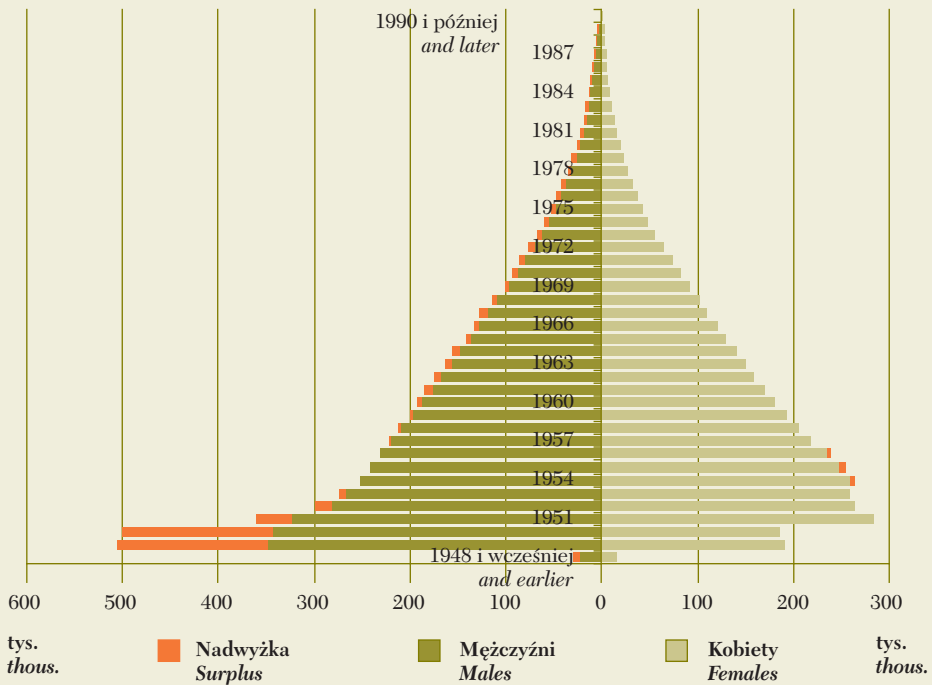


Ubezpieczeni podlegający ubezpieczeniom emerytalnemu i rentowym według wybranych tytułów ubezpieczeń

*Insured persons subject to old-age and disability pension insurance,
by selected insurance titles*



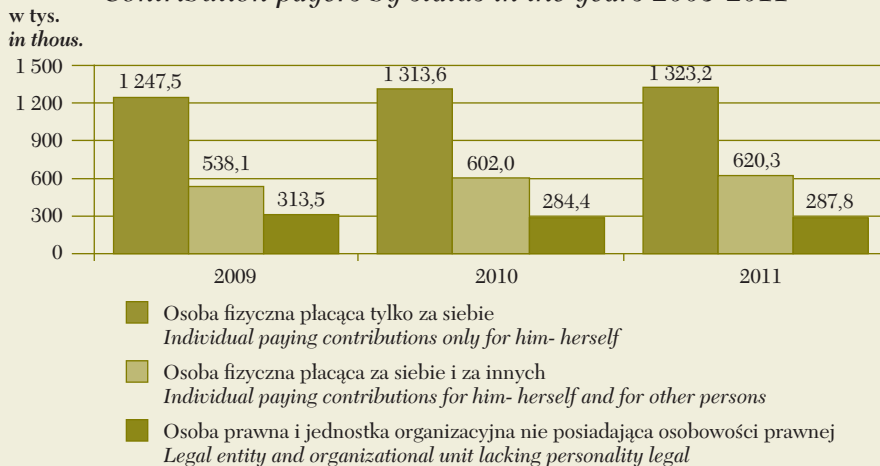
**Stan kont emerytalnych* na koniec IV kwartału 2011 r.
według roku urodzenia i płci**
Pension account status at the end of the fourth quarter 2011,
by year of birth and gender*



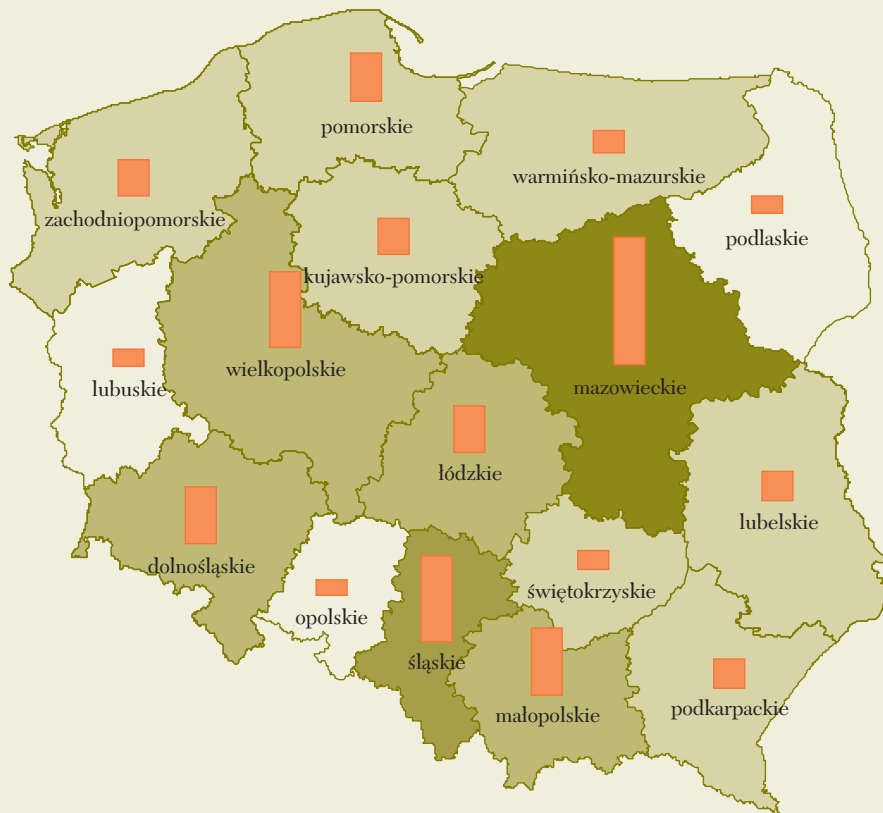
* I filar, tj. bez składek zewidencjonowanych na subkontach z uwzględnieniem waloryzacji składek i kapitału początkowego, z uwzględnieniem składek za okres do końca IV kwartału 2011 r.

* First pillar, i.e. excluding pension contributions recorded on sub-accounts, including indexation of pension contributions and initial capital, including pension contributions for the period to the end of the fourth quarter of 2011.

Płatnicy składek według statusu w latach 2009-2011
Contribution payers by status in the years 2009-2011



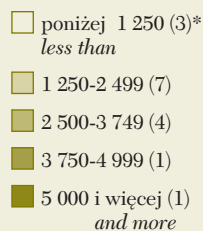
**Płatnicy składek
według województw w 2011 r.**
Contribution payers in 2011, by voivodeship



Płatnicy składek
Contribution payers



Liczba ludności w tys.
The number of people in thous.



* Liczba województw.

* The number of voivodeships.

Dział II FINANSE

Uwagi ogólne

1. Głównym źródłem finansowania świadczeń wypłacanych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych jest Fundusz Ubezpieczeń Społecznych.
2. Od 1 stycznia 1999 r. w ramach Funduszu Ubezpieczeń Społecznych wyodrębniono następujące fundusze:
 - a) **emerytalny**, z którego finansowane są wypłaty emerytur oraz okresowych emerytur kapitałowych ze środków zewidencjonowanych na subkoncie,
 - b) **rentowy**, z którego finansowane są wypłaty rent z tytułu niezdolności do pracy i rent rodzinnych, emerytur przyznanych z urzędu osobom, które wcześniej pobierały rentę z tytułu niezdolności do pracy i nie mają wymaganego do emerytury okresu składkowego i nieskładkowego (wynoszącego co najmniej 20 lat dla kobiet i 25 lat dla mężczyzn) oraz wypłaty dodatków pielęgnacyjnych i dodatków dla sierot zupełnych do tych rent, zasiłków pogrzebowych oraz koszty prewencji rentowej,
 - c) **chorobowy**, z którego finansowane są wypłaty świadczeń z tytułu choroby i macierzyństwa, tj. zasiłki chorobowe, zasiłki opiekuńcze, świadczenia rehabilitacyjne, zasiłki macierzyńskie oraz zasiłki wyrównawcze,
 - d) **wypadkowy**, z którego finansowane są wypłaty świadczeń z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych, tj. renty z tytułu niezdolności do pracy oraz renty rodzinne wypadkowe, dodatki pielęgnacyjne i dla sierot zupełnych do tych rent, jednorazowe odszkodowania, zasiłek chorobowy, świadczenie rehabilitacyjne, zasiłek wyrównawczy, a także koszty prewencji wypadkowej,
 - e) **rezerwy dla ubezpieczeń rentowych i chorobowego**, z których środki mogą być wykorzystane jedynie na uzupełnienie niedoborów funduszu rentowego i chorobowego,

Chapter II FINANCES

General notes

1. *The main source of financing benefits from the Social Insurance Institution is the Social Insurance Fund.*
2. *From 1 January 1999, the following funds can be distinguished within the Social Insurance Fund:*
 - a) *old-age pension fund for financing payments of old-age pensions as well as periodic funded pensions from the resources recorded on the sub-account,*
 - b) *disability pension fund for financing payments of disability and survivors' pensions, pensions granted ex officio to individuals who previously received disability pensions, but who do not have the requisite contributory and non-contributory period (of at least 20 years for women and 25 years for men) to be eligible for an old-age pension, nursing allowances, additional allowances for full orphans paid as supplements to these pensions, funeral grants, as well as expenditure for disability pension prevention,*
 - c) *sickness fund for financing payments of benefits in the event of sickness and maternity, i.e. sickness allowances, care allowances, rehabilitation benefits, maternity allowances and compensatory allowances,*
 - d) *work accident fund for financing payments of benefits in respect of accidents at work and occupational diseases, i.e. disability and survivors' accident pensions, nursing allowances and additional allowances for full orphans paid as supplements to these pensions, lump-sum compensations, sickness allowances, rehabilitation benefits and compensatory allowances, as well as the cost of accident prevention,*
 - e) *reserve fund for disability pension and sick leave insurance, the resources of which may only be used for the purpose of supplementing deficits of the disability pension fund and sickness fund,*

f) rezerwowo dla ubezpieczenia wypadkowego, z którego środki mogą być wykorzystane jedynie na uzupełnienie niedoborów funduszu wypadkowego.

Od 1 stycznia 2002 r. utworzony został również Fundusz Rezerwy Demograficznej.

3. Dochodami Funduszu Ubezpieczeń Społecznych są:

a) składki na ubezpieczenia społeczne niepodlegające przekazaniu na rzecz otwartych funduszy emerytalnych. Jeżeli ubezpieczony jest członkiem otwartego funduszu emerytalnego, część składki na ubezpieczenie emerytalne, wynosząca od 1 maja 2011 r. – 2,3% (do 30 kwietnia 2011 r. – 7,3%) podstawy wymiaru, odprowadzana jest przez Zakład do wybranego przez ubezpieczonego otwartego funduszu emerytalnego.

Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe finansowane są w częściach przez pracownika i pracodawcę. Składkę na ubezpieczenie chorobowe płaci wyłącznie pracownik, a na ubezpieczenie wypadkowe wyłącznie pracodawca,

b) dotacja z budżetu państwa między innymi na pokrycie wydatków na świadczenia pieniężne przyznawane w szczególnym trybie przez Prezesa Rady Ministrów i Prezesa ZUS oraz na uzupełnienie niedoboru środków na wypłaty świadczeń,

c) pozostałe dochody, tj. między innymi: należności pochodne od składek (odsetki za zwłokę, dodatkowe opłaty), dobrowolne wpłaty na Fundusz Ubezpieczeń Społecznych z tytułu osiągania przychodu z tytułu działalności podlegającej obowiązkowi ubezpieczenia społecznego przez emeryta lub rencistę, oprocentowanie środków na rachunku bankowym, zwroty nienależnie pobranych świadczeń.

4. Wydatki Funduszu Ubezpieczeń Społecznych to:

a) wypłaty świadczeń pieniężnych z ubezpieczenia społecznego oraz odsetek za opóźnienie w ustaleniu prawa do świadczeń lub ich wypłacie – odpowiednio z poszczególnych funduszy w ramach Funduszu Ubezpieczeń Społecznych,

f) *reserve fund for work-related accident insurance, the resources of which may only be used for the purpose of supplementing deficits of the accident fund.*

Since 1 January 2002, funds have also been accumulated in the Demographic Reserve Fund.

3. *Incomes of the Social Insurance Fund are derived from:*

a) *social insurance contributions that are not transferable to open pension funds. If an insured person belongs to an open pension fund, the Institution transfers a part of the old-age pension contribution, since 1 May 2011 constituting 2.3% of the calculation base (before 30 April 2011 – 7.3%), to the open pension fund selected by the insured person.*

Contributions for old-age and disability pension insurance are paid partly by the employee and partly by the employer. The sickness insurance contribution is financed entirely by the employee and the contribution for accident insurance is financed entirely by the employer.

b) *subsidy from the State budget, among other things, for covering expenditure for cash benefits granted by the President of the Council of Ministers and the President of the Social Insurance Institution in accordance with certain detailed rules, and for covering deficits of funds for the payment of benefits,*

c) *other income, i.e. among others: contribution-related receivables (penalty interest for late payment, additional payments), voluntary payments for the Social Insurance Fund made on account of revenue obtained by an old-age or other pensioner from an activity subject to social insurance, interest on bank account funds, reimbursement of unrightfully received benefits.*

4. *The expenditure from the Social Insurance Fund includes:*

a) *payment of cash benefits from social insurance and interest for delays in determining entitlement to pensions or their payment – appropriately from the respective funds within the Social Insurance Fund,*

- b) **odpisy** stanowiące przychody Zakładu przeznaczone na pokrycie wydatków związanych z działalnością Zakładu,
- c) **pozostałe wydatki**, tj. między innymi wydatki na działalność prewencyjną, koszty obsługi kredytów.
5. Dane dotyczące wydatków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych prezentowane są w tablicach 1 (12), 3 (14) i 4 (15) zgodnie z obowiązującymi w danym roku zasadami.
6. Dane dotyczące wydatków z odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa 75313 prezentowane są w tablicy 5 (16), tj. wypłaty świadczeń dla inwalidów wojennych i wojskowych, kombatantów oraz osób represjonowanych, wypłaty pozostałych świadczeń niemających charakteru ubezpieczeniowego, między innymi: ryczałtów energetycznych, dodatków kombatanckich, dodatków dla żołnierzy-górników, świadczeń pieniężnych dla osób deportowanych do pracy przymusowej oraz osadzonych w obozach pracy przez III Rzeszę i ZSRR.
7. Zgodnie z ustawą o emeryturach pomostowych **przychody** Funduszu Emerytur Pomostowych pochodzą między innymi:
- a) ze składek na Fundusz Emerytur Pomostowych,
 - b) z dotacji z budżetu państwa,
 - c) z oprocentowania rachunków bankowych Funduszu Emerytur Pomostowych,
 - d) z odsetek od nieterminowo opłaconych składek na Fundusz Emerytur Pomostowych,
 - e) z dodatkowej opłaty, którą ZUS może wymierzyć w razie nieopłacenia składek na Fundusz Emerytur Pomostowych lub opłacenia ich w zaniżonej wysokości,
 - f) ze zwrotu nienależnie pobranych świadczeń wraz z odsetkami,
 - g) z lokat wolnych środków Funduszu Emerytur Pomostowych.
- Dane dotyczące składek i należności pochodnych na Fundusz Emerytur Pomostowych prezentowane są w tablicy 6 (17).
8. **Wydatki** Funduszu Emerytur Pomostowych to:
- a) wypłaty emerytur pomostowych (bez dodatków pielęgnacyjnych),
 - b) odsetki za nieterminowe wypłaty emerytur pomostowych,
 - c) odpis stanowiący przychód Zakładu.

- b) **deductions** constituting revenues of the Institution, allocated to cover its operational costs,
- c) **other expenditure**, i.e., among other things, expenditure for prevention activities, repayment of loans and interest.
5. Data concerning the expenditure from the Social Insurance Fund are presented in tables 1 (12), 3 (14) and 4 (15) in accordance with the principles applicable in a given year.
6. Data relating to expenditure from a separate chapter (chapter 75313) of State budget are presented in table 5 (16), (i.e. payment of benefits for war and military invalids, combatants and victims of repression, and payment of other non-insurance benefits, such as: energy-supply allowances, supplements for combatants, bonuses for soldier-miners, cash benefits for persons deported for forced labour or imprisoned in labour camps by the Third Reich and USSR).
7. According to the Act on the old-age bridging pensions, **the revenues** of the Bridging Pensions Fund come from, among others:
- a) contributions to the Bridging Pensions Fund,
 - b) State Budget allocation,
 - c) interest on Bridging Pensions Fund bank accounts,
 - d) interest on the overdue contributions paid to the Bridging Pensions Fund,
 - e) additional charges that ZUS may impose in the event of non-payment of contributions to the Bridging Pensions Fund, or their underestimation,
 - f) recovery of unduly received benefits with default interest,
 - g) investments of available Bridging Pensions Fund.
- Data on contributions and derivative receivables to the Bridging Pensions Fund are presented in the table 6 (17).
8. **The expenditure** of the Bridging Pensions Fund includes:
- a) bridging pensions' payments (without nursing supplementary allowances),
 - b) interest on late payment of bridging pensions,
 - c) deduction representing ZUS revenue.

Dane dotyczące wypłat emerytur pomostowych z Funduszu Emerytur Pomostowych prezentowane są w tablicy 7 (18). W 2009 r. wypłaty emerytur pomostowych finansowane były z funduszu emerytalnego w ramach FUS, a od 2010 r. z Funduszu Emerytur Pomostowych.

9. Dane dotyczące wypłat okresowych emerytur kapitałowych prezentowane są w tablicy 8 (19). Okresowe emerytury kapitałowe finansowane są ze środków zgromadzonych w otwartych funduszach emerytalnych, a od 1 maja 2011 r. również z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych ze środków zewidencjonowanych na subkoncie.
10. Dochody i wydatki prezentowane są następująco:
 - dochody według wpływów,
 - wydatki według kosztów.
11. Kwoty wydatków na świadczenia pieniężne podawane są w ujęciu „brutto”.
12. W tablicy 3 (14) w pozycji „Pozostałe” wykazano między innymi jednorazowe odszkodowania powypadkowe, odsetki, kolejowe deputaty węglowe.

Data on bridging pensions' payments from the Bridging Pensions Fund are presented in Table 7 (18). In 2009, the bridging pensions' payments were financed from the old-age pension fund under the Social Insurance Fund, and since 2010 from the Bridging Pensions Fund.

9. *Data on periodic funded pensions' payment are presented in Table 8 (19). Periodic funded pensions are financed from the resources of the Open Pension Funds, and from 1 May 2011, also from the Social Insurance Fund, from the resources recorded on the sub-account.*
10. *Incomes and expenditure are presented in the following way:*
 - *incomes by receipts,*
 - *expenditure by costs.*
11. *The amounts of expenditure for cash benefits are given in their "gross" values.*
12. *The item "Other" in Table 3 (14) comprises, among other things, lump-sum post-accident compensations, interest and railway coal allowances.*

TABLE 1 (12). DOCHODY I WYDATKI FUNDUSZU UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH
INCOME AND EXPENDITURE OF THE SOCIAL INSURANCE FUND

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011	SPECIFICATION
	w mln zł in mln PLN			
Dochody^a Income^a				
OGÓŁEM	138 350,1	150 108,1	155 796,8	IN TOTAL
Składki ubezpieczeniowe	85 300,2	88 961,7	101 520,2	Insurance contributions
Dotacja z budżetu państwa	30 503,3	38 111,7	37 513,4	State budget subsidies
Pozostałe dochody	22 546,6	23 034,7	16 763,2	Other income
w tym refundacja z tytułu przekazanych składek do OFE	21 086,0	22 347,2	15 430,8	including the refund of contributions transferred to Open Pension Funds
Wydatki^b Expenditure^b				
OGÓŁEM	151 486,5	160 842,3	166 667,3	IN TOTAL
Świadczenia pieniężne	147 896,4	156 898,7	162 721,2	Cash benefits
fundusz emerytalny	95 343,4	101 692,4	106 243,4	old-age pension fund
fundusz rentowy	37 779,4	39 545,8	40 232,5	disability pension fund
fundusz chorobowy	9 822,4	10 589,7	11 122,2	sickness fund
fundusz wypadkowy	4 951,2	5 070,8	5 123,1	work accident fund
Odpis na działalność Zakładu Ubezpieczeń Społecznych	3 418,0	3 773,6	3 773,6	Deduction for activities of the Social Insurance Institution
Pozostałe wydatki	172,1	170,0	172,5	Other expenditure

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 3 i 9. ^b Patrz uwagi ogólne, ust. 2, 4, 9 i 10.

^a See general notes, items 3 and 9. ^b See general notes, items 2, 4, 9 and 10.

TABLE 2 (13). WPŁYWY SKŁADEK I NALEŻNOŚCI POCHODNYCH
NA FUNDUSZ UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH^a
RECEIPTS OF CONTRIBUTIONS AND DERIVATIVE RECEIVABLES
TO THE SOCIAL INSURANCE FUND^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011	SPECIFICATION
	w mln zł in mln PLN			
OGÓŁEM	86 537,7	89 378,7	102 549,0	IN TOTAL
Składki	85 300,2	88 961,7	101 520,2	Contributions
fundusz emerytalny	46 897,0	51 063,1	61 611,0	old-age pension fund
fundusz rentowy	22 402,6	22 818,5	23 996,4	disability pension fund
fundusz chorobowy	10 544,7	9 378,7	9 866,9	sickness fund
fundusz wypadkowy	5 455,9	5 701,4	6 045,9	work accident fund
Należności pochodne	1 237,5	417,0	1 028,8	Derivative receivables

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 3.

^a See general notes, item 3.

TABL. 3 (14). WYPŁATY ŚWIADCZEŃ PIENIĘŻNYCH Z FUNDUSZU UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH WEDŁUG RODZAJÓW ŚWIADCZEŃ^a
 PAYMENTS OF CASH BENEFITS FROM THE SOCIAL INSURANCE FUND, BY TYPE OF BENEFIT^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011	SPECIFICATION
	w mln zł in mln PLN			
OGÓŁEM	147 896,4	156 898,7	162 721,2	IN TOTAL
Emerytury i renty	135 308,4	143 442,7	149 265,4	<i>Old-age and other pensions</i>
z tego:				<i>of which:</i>
emerytury	99 564,0	106 132,6	110 868,8	<i>old-age pensions</i>
renty z tytułu niezdolności do pracy ...	14 127,3	14 384,5	14 428,1	<i>disability pensions</i>
renty rodzinne	21 617,1	22 925,6	23 968,5	<i>survivors' pensions</i>
Zasiłki z ubezpieczeń społecznych ...	12 276,1	13 128,6	13 127,2	<i>Allowances from social insurance</i>
Pozostałe	311,9	327,4	328,6	<i>Other</i>

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 1, 5, 9 i 10.

^a See general notes, items 1, 5, 9 and 10.

TABL. 4 (15). WYPŁATY ŚWIADCZEŃ PIENIĘŻNYCH Z FUNDUSZU UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH W RELACJI DO PRODUKTU KRAJOWEGO BRUTTO^a
 PAYMENTS OF CASH BENEFITS FROM THE SOCIAL INSURANCE FUND IN RELATION TO GROSS DOMESTIC PRODUCT^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011	SPECIFICATION
Wypłaty świadczeń pieniężnych^b w mln zł	147 896,4	156 898,7	162 721,2	Payments of cash benefits^b in mln PLN
w % PKB	11,0	11,1	10,7	in % of GDP
w tym emerytury i renty w mln zł	135 308,4	143 442,7	149 265,4	<i>including old-age and other pensions</i> <i>in mln PLN</i>
w % PKB	10,1	10,1	9,8	<i>in % of GDP</i>
z funduszu emerytalnego w mln zł	95 343,4	101 692,4	106 243,4	<i>from old-age pension fund</i> <i>in mln PLN</i>
w % PKB	7,1	7,2	7,0	<i>in % of GDP</i>
z funduszu rentowego w mln zł	37 779,4	39 545,8	40 232,5	<i>from disability pension fund</i> <i>in mln PLN</i>
w % PKB	2,8	2,8	2,6	<i>in % of GDP</i>
z funduszu chorobowego w mln zł	9 822,4	10 589,7	11 122,2	<i>from sickness fund</i> <i>in mln PLN</i>
w % PKB	0,7	0,7	0,7	<i>in % of GDP</i>
z funduszu wypadkowego w mln zł	4 951,2	5 070,8	5 123,1	<i>from work accident fund</i> <i>in mln PLN</i>
w % PKB	0,4	0,4	0,4	<i>in % of GDP</i>

^a Źródło: PKB – Dane Głównego Urzędu Statystycznego. ^b Patrz uwagi ogólne, ust. 10.

^a Source: GDP – data of the Central Statistical Office. ^b See general notes, item 10.

TABL. 5 (16). WYPŁATY ŚWIADCZEŃ PIENIĘŻNYCH Z ODREBNEGO ROZDZIAŁU WYDATKÓW BUDŻETU PAŃSTWA 75313 WEDŁUG RODZAJÓW ŚWIADCZEŃ^a
 PAYMENTS OF CASH BENEFITS FROM A SEPARATE CHAPTER (CHAPTER 75313) OF STATE BUDGET EXPENDITURE, BY TYPE OF BENEFIT^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011	SPECIFICATION
	w mln zł in mln PLN			
OGÓŁEM	3 356,2	3 371,5	3 287,0	IN TOTAL
Emerytury i renty	1 797,6	1 778,3	1 733,3	Old-age and other pensions
Nauczycielskie świadczenia kompensacyjne	0,0	1,0	4,1	Teachers' compensatory allowances
Zasilki pogrzebowe	37,5	38,2	26,3	Funeral grants
Ryczałty energetyczne dla kombatanatów	550,2	554,0	546,1	Energy-supply allowance for combatants
Dodatki kombatanckie	295,0	283,4	267,8	Supplements for combatants
Świadczenia pieniężne w wysokości dodatku kombatanckiego	3,9	4,2	4,3	Cash benefits equivalent to the supplement for combatants
Świadczenia pieniężne dla żołnierzy-górników	54,5	53,5	51,5	Cash benefits for soldiers-miners
Świadczenia pieniężne dla osób deportowanych	213,7	208,6	200,0	Cash benefits for deportees
Dodatki kompensacyjne	96,9	95,1	91,6	Compensation supplements
Pozostałe	306,9	355,2	362,0	Other

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 6.

^a See general notes, item 6.

TABL. 6 (17). WPLYWY SKŁADEK I NALEŻNOŚCI POCHODNYCH NA FUNDUSZ EMERYTUR POMOSTOWYCH^a
 RECEIPTS OF CONTRIBUTIONS AND DERIVATIVE RECEIVABLES TO THE BRIDGING PENSIONS FUND^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011	SPECIFICATION
	w mln zł in mln PLN			
OGÓŁEM	-	190,8	212,0	IN TOTAL
Składki	-	189,1	209,7	Contributions
Należności pochodne	-	1,7	2,3	Derivative receivables

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 7.

^a See general notes, item 7.

TABL. 7 (18). WYPŁATY EMERYTUR POMOSTOWYCH Z FUNDUSZU EMERYTUR POMOSTOWYCH
 PAYMENT OF BRIDGING PENSIONS FROM THE BRIDGING PENSIONS FUND

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009 ^a	2010	2011	SPECIFICATION
	w tys. zł in thous. PLN			
OGÓŁEM	22 550,2	72 246,8	116 439,6	IN TOTAL

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 8.

^a See general notes, item 8.

TABL. 8 (19). WYPŁATY OKRESOWYCH EMERYTUR KAPITAŁOWYCH
PAYMENT OF PERIODIC FUNDED PENSIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011	SPECIFICATION
	w tys. zł in thous. PLN			
OGÓŁEM	90,7	493,9	1 168,3	IN TOTAL

^b Patrz uwagi ogólne, ust. 9.

^b See general notes, item 9.

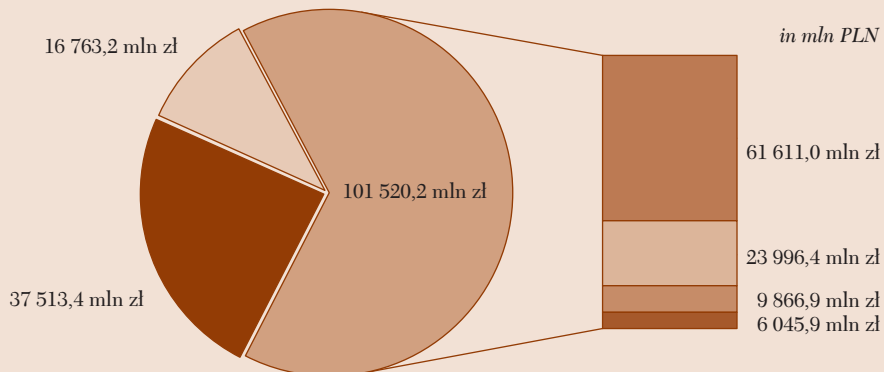
TABL. 9 (20). ABSENCJA CHOROBY WYPLACONA ZE ŚRODKÓW ZAKŁADÓW PRACY
SICKNESS ABSENCE PAYABLE FROM THE FUNDS OF EMPLOYING INSTITUTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011	SPECIFICATION
	w tys. zł in thous. PLN			
OGÓŁEM	4 522 778,3	4 322 184,5	4 489 675,8	IN TOTAL

TABL. 10 (21). KOSZTY DZIAŁALNOŚCI ZAKŁADU UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH
THE COSTS OF THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION'S ACTIVITIES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011	SPECIFICATION
	w mln zł in mln PLN			
1. Koszty ogółem	4 060,5	4 127,5	4 105,4	I. Total costs
z tego:				<i>of which:</i>
Koszty działalności operacyjnej ..	3 927,3	4 086,6	4 010,8	Operational costs
w tym:				<i>including:</i>
zużycie materiałów i energii	115,5	109,4	106,9	<i>use of materials and energy</i>
usługi obce	1 106,9	1 116,2	1 024,6	<i>outsourced services</i>
wynagrodzenia	2 002,8	2 045,3	2 055,4	<i>remuneration</i>
amortyzacja	229,0	338,9	337,7	<i>depreciation</i>
Pozostałe koszty operacyjne	21,2	38,5	42,3	Other operational costs
w tym:				<i>including:</i>
rezerwy (nagrody, odpawy, urlopy)	11,4	30,3	21,9	<i>provisions (bonuses, termination and severance pay, holiday pay)</i>
Koszty finansowe	112,0	2,4	52,3	Financial costs
w tym:				<i>including:</i>
rezerwy (odsetki do OFE)	102,9	-	49,6	<i>reserves (interest for Open Pension Funds)</i>
2. Wydatki na zakup i budowę środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych	311,9	326,1	279,0	2. Expenditure for the purchase and construction of fixed assets, intangible and legal assets

Dochody Funduszu Ubezpieczeń Społecznych w 2011 r. Incomes of the Social Insurance Fund in 2011



■ Dotacja z budżetu państwa
Subsidy from the State budget

■ Pozostałe dochody
Other income

■ Składki ubezpieczeniowe:
Social insurance contributions:

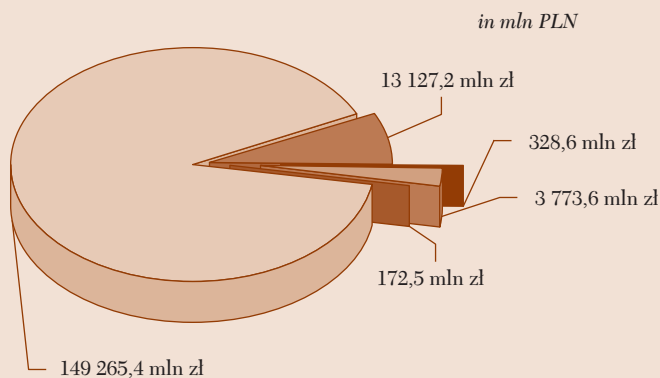
■ fundusz emerytalny
old-age pension fund

■ fundusz rentowy
disability pension fund

■ fundusz chorobowy
sickness fund

■ fundusz wypadkowy
accident fund

Wydatki Funduszu Ubezpieczeń Społecznych w 2011 r. Expenditure of the Social Insurance Fund in 2011



■ Emerytury i renty
Old-age and other pensions

■ Zasilki
Allowances

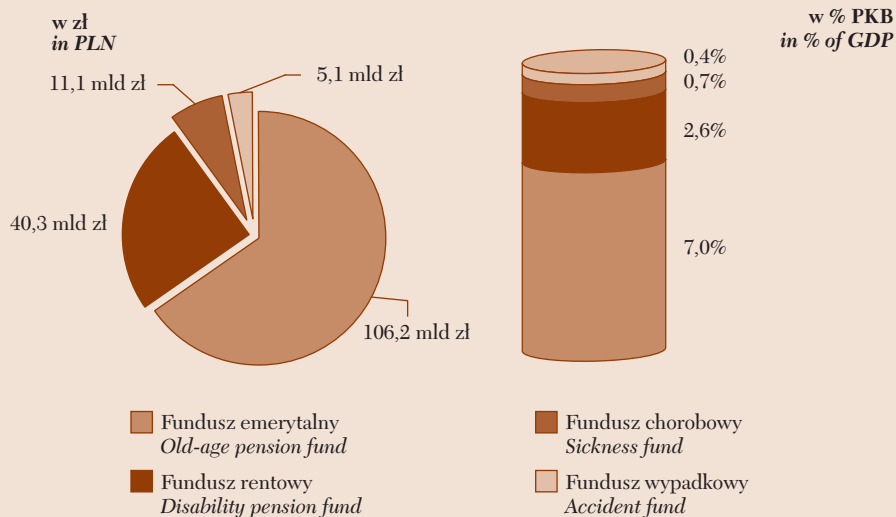
■ Inne świadczenia pieniężne
Other cash benefits

■ Odpis na działalność ZUS
Appropriation for activities of ZUS

■ Pozostałe wydatki
Other expenditure

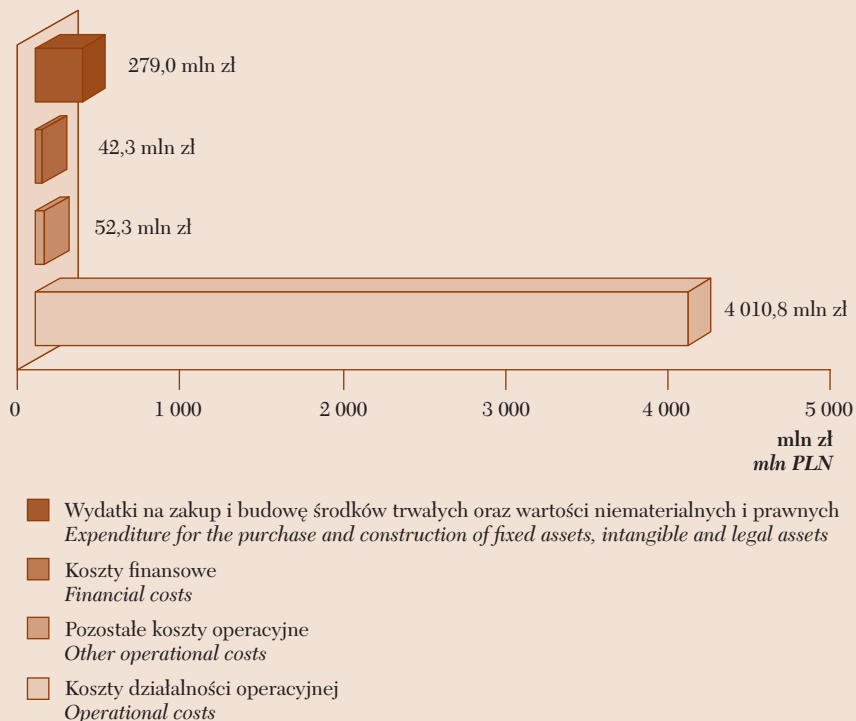
Wyплаты świadczeń pieniężnych z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych według rodzajów funduszy w 2011 r.

Payments of cash benefits from the Social Insurance Fund in 2011, by fund



Koszty działalności Zakładu Ubezpieczeń Społecznych w 2011 r.

Costs of activities of the Social Insurance Institution in 2011



Dział III

EMERYTURY

I RENTY

Uwagi ogólne

1. Prezentowane w dziale informacje dotyczą emerytur i rent wypłacanych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych (bez wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych oraz bez wypłat emerytur i rent osób posiadających także prawo do świadczenia rolniczego), finansowanych z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych oraz ze środków budżetu państwa. Wypłaty polskich emerytur i rent realizowanych na podstawie umów międzynarodowych zaprezentowano odrębnie w tablicach 47 (68) i 48 (69).
2. Do emerytur, rent z tytułu niezdolności do pracy i rent rodzinnych zaliczono odpowiednio świadczenia z ustawy z dnia 17 grudnia 1998 r. o emeryturach i rentach z FUS oraz z ustaw: o ubezpieczeniu społecznym z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych, o zaopatrzeniu z tytułu wypadków lub chorób zawodowych powstałych w szczególnych okolicznościach, o zaopatrzeniu inwalidów wojennych i wojskowych oraz ich rodzin, o kombatantach oraz niektórych osobach będących ofiarami represji wojennych i okresu powojennego.
3. Dane dotyczące emerytur i rent prezentowane są:
 - w 2009 r. łącznie z emeryturami pomostowymi przyznanymi na podstawie ustawy z dnia 19 grudnia 2008 r. o emeryturach pomostowych, które w 2009 r. finansowane były z funduszu emerytalnego w ramach FUS. Dane o emeryturach pomostowych zostały odrębnie zaprezentowane w dziale VIII w tablicach 1 (178), 5 (182) i 6 (183),
 - łącznie z okresowymi emeryturami kapitałowymi wypłacanymi przez ZUS na podstawie ustawy z dnia 21 listopada 2008 r. o emeryturach kapitałowych (w okresie od 1 stycznia 2009 r. do 30 kwietnia 2011 r. finansowanymi ze środków zgromadzo-

Chapter III

OLD-AGE

AND OTHER PENSIONS

General notes

1. *Data presented in chapter “Information” apply to pensions paid by the Social Insurance Institution (without payment of pensions under international agreements and without payment of pensions for persons also entitled to agricultural benefit), funded by the Social Insurance Fund and the state budget. Polish old-age and other pensions paid from the Social Insurance Fund under international agreements are presented separately in tables 47 (68) and 48 (69).*
2. *Old-age pensions, disability pensions and survivors’ pensions are the relevant pensions referred to in the Act of 17 December 1998 on pensions financed from the Social Insurance Fund (FUS) and the Acts on: social insurance in respect of accidents at work and occupational diseases, pension provision in respect of accidents at work or occupational diseases originating in extraordinary circumstances, pension provision for war invalids, disabled soldiers and their families, combatants and certain persons who were subject to repression in the war and post-war periods.*
3. *The data relating to pensions are presented:*
 - *in 2009, together with bridging pensions granted under the Act of 19 December 2008 on old-age bridging pensions, which in 2009 were financed from the old-age pension fund under the Social Insurance Fund. Data on bridging pensions have been separately presented in chapter VIII in tables 1 (178), 5 (182) and 6 (183),*
 - *together with periodic funded pensions paid by the Social Insurance Institution under the Act of 21 November 2008 on the periodic funded pensions (in the period from 1 January 2009 to 30 April 2011, financed from funds collected in Open Pension Funds, and from 1 May 2011 also*

- nych w OFE, a od 1 maja 2011 r. również z FUS ze środków zewidencjonowanych na subkoncie).
4. **Symbole świadczeń** emerytalno-rentowych nadawane są według ostatniego tytułu ubezpieczenia. Np. symbol emerytury lub renty dla osoby prowadzącej działalność gospodarczą nadawany jest w sytuacji, gdy ostatnim ubezpieczeniem jest ubezpieczenie z tytułu prowadzenia działalności gospodarczej. Osoba taka w poprzednim okresie mogła legitymować się okresem ubezpieczenia z innego tytułu.
 5. Dane kwotowe dotyczące świadczeń prezentowane są w ujęciu „brutto”.
 6. **Kwota wypłat świadczeń** emerytalno-rentowych obejmuje świadczenia bieżące oraz wypłaty wyrównawcze, po uwzględnieniu zmniejszeń w razie osiągnięcia przychodu z tytułu działalności podlegającej obowiązkowi ubezpieczeń społecznych.
 7. Dane dotyczące kwot wypłat świadczeń emerytalno-rentowych prezentowane są łącznie z wypłacanymi przy emeryturach i rentach dodatkami pielęgnacyjnymi oraz z dodatkami dla sierot zupełnych.
 8. W przypadku **zbiegu uprawnień** do emerytury i renty z tytułu niezdolności do pracy oraz wypłacania 1,5 świadczenia, np. pełnej renty wypadkowej z tytułu niezdolności do pracy i połowy emerytury, świadczeniobiorca uwzględniany jest tylko raz – jako rencista, z łączną kwotą pobieranych świadczeń.
 9. Pod pojęciem „**przeciętne wynagrodzenie**” rozumie się ogłaszane przez Główny Urząd Statystyczny przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w gospodarce narodowej dla celów emerytalno-rentowych.
 10. **Okres pobierania emerytur** to, wyrażony w latach i miesiącach, okres pobierania jedynie emerytury w momencie „wyjścia” z systemu wypłatowego na skutek zgonu. **Okres przebywania w systemie wypłatowym** to łączny okres pobierania świadczeń od momentu przyznania pierwszego świadczenia, poprzez okresy pobierania kolejnych świadczeń, do momentu „wyjścia” emeryta z systemu wypłatowego na skutek zgonu. Wiek podano w momencie „wyjścia” świadczeniobiorcy z systemu.
- from the Social Insurance Fund, from funds booked at the subaccount).*
4. **The symbols of old-age and other pensions** are assigned according to the last insurance title. E.g. the symbol of old-age or other pension for an individual engaged in business activities is assigned to a pensioner who was last insured as an individual engaged in business activities. In previous periods the person concerned could have been insured under a different title.
 5. *The amounts of benefits are presented in their “gross” values.*
 6. **The amount of old-age and other pensions** consists of currently paid pensions and of compensatory payments, after subtracting the amounts payable by a retiree or a pensioner who pursues an activity that is subject to social insurance.
 7. *Data concerning the amounts of old-age and other pensions are presented together with the amounts of nursing allowances, paid in addition to their old-age and other pensions, and with supplements for full orphans.*
 8. **In the case of a person who is concurrently eligible for an old-age and disability pension and who is paid 1.5 pensions, e.g. the full amount of the disability pension for incapacity to work due to an accident and a half of the old-age pension, the beneficiary is taken into account only once – as a disability pensioner, with information on the total amount of received pensions.**
 9. *The term “average wage/salary” refers to the average monthly gross wage/salary in sectors of national economy published by the Central Statistical Office for old-age and disability pension purposes.*
 10. **The period of old-age pension receipt** refers to a period, expressed in years and months, of old-age pension receipt due to leaving the payment system as a result of death. *The period of remaining in the payment system means a total period of receiving benefits from the moment when the first benefit was awarded, through successive periods of receiving benefits until leaving the payment system as a result of death. Age was given at the time of leaving the payment system.*

Badana populacja nie obejmuje świadczeniobiorców pobierających w momencie wyjścia z systemu wypłatowego emeryturę z urzędu.

11. W tablicach od 20 (41) do 29 (50) oraz 50 (71) wiek świadczeniobiorcy podano: dla świadczeń nowo przyznanych – w momencie przyznania świadczenia, dla świadczeń wypłacanych – według stanu w grudniu danego roku.
12. Przypisanie danych do województw nastąpiło:
 - a) w tablicy 49 (70) – według siedziby oddziału ZUS dokonującego wypłaty emerytury lub renty,
 - b) w tablicach 50 (71) – 51 (72) – według miejsca zamieszkania świadczeniobiorcy.
13. W dziale prezentowane są dane uzyskane w wyniku przeprowadzonych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych następujących badań:
 - a) badania struktury emerytów i rencistów według wysokości świadczeń wypłacanych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych – tablice 14 (35) do 16 (37);
 - b) badania nowo przyznanych i wypłacanych emerytur i rent przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych – tablice od 17 (38) do 40 (61) oraz 50 (71) – 51 (72).

The examined population excludes beneficiaries who, at the moment of leaving the payment system, receive an old-age pension ex officio.

11. *In tables from 20 (41) to 29 (50) and 50 (71), the age of the beneficiary is given: for newly granted pensions – at the time of awarding the pension, for pensions already paid – as of December of a given year.*
12. *Assigning data to voivodeships was done:*
 - a) *in table 49 (70) – by headquarters of ZUS branch paying the pension,*
 - b) *in tables 50 (71) – 51 (72) – by place of residence of the recipient.*
13. *Data presented in this chapter were obtained as a result of the following studies conducted by the Social Insurance Institution:*
 - a) *a study on the structure of retirees and pensioners according to the amount of pensions received from the Social Insurance Institution – tables from 14 (35) to 16 (37);*
 - b) *a study on newly granted and disbursed old-age and other pensions by the Social Insurance Institution – tables from 17 (38) to 40 (61) and 50 (71) – 51 (72).*

TABL. 1 (22). EMERYTURY I RENTY^a WYPŁACONE PRZEZ ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH
WEDŁUG RODZAJÓW ŚWIADCZEŃ
OLD-AGE AND OTHER PENSIONS^a PAID BY THE SOCIAL INSURANCE
INSTITUTION, BY TYPE OF PENSION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011	SPECIFICATION
Ogółem In total				
Przeciętna miesięczna liczba emerytów i rencistów	7 534 790	7 491 374	7 414 181	The average monthly number of old-age and other pensioners
Kwota wypłat w tys. zł	134 859 419,8	142 840 841,3	148 511 100,0	Total payments in thous. PLN
Przeciętna miesięczna wypłata emerytury i renty w zł	1 491,52	1 588,95	1 669,22	The average monthly payment of old-age and other pension in PLN
w tym okresowe emerytury kapitałowe including periodic funded pensions				
Przeciętna miesięczna liczba osób	63	409	1 017	The average monthly number of persons
Kwota wypłat w tys. zł	89,9	487,3	1 148,9	Total payments in thous. PLN
Przeciętna miesięczna wypłata emerytury okresowej w zł	118,55	99,25	94,18	The average monthly payment of periodic pension in PLN
Emerytury Old-age pensions				
Przeciętna miesięczna liczba emerytów	4 980 822	4 996 226	4 973 027	The average monthly number of old-age pensioners
Kwota wypłat w tys. zł	95 419 998,1	101 824 114,2	106 406 508,0	Total payments in thous. PLN
Przeciętna miesięczna wypłata emerytury w zł	1 596,46	1 698,35	1 783,06	The average monthly payment of old-age pension in PLN
Renty z tytułu niezdolności do pracy Disability pensions in respect of incapacity for work				
Przeciętna miesięczna liczba rencistów	1 288 297	1 228 294	1 174 454	The average monthly number of disability pensioners
Kwota wypłat w tys. zł	18 307 700,0	18 591 760,2	18 648 261,3	Total payments in thous. PLN
Przeciętna miesięczna wypłata renty w zł	1 184,23	1 261,35	1 323,19	The average monthly payment of disability pension in PLN
Renty rodzinne Survivors' pensions				
Przeciętna miesięczna liczba rencistów	1 265 671	1 266 854	1 266 700	The average monthly number of pensioners
Kwota wypłat w tys. zł	21 131 721,7	22 424 966,9	23 456 330,7	Total payments in thous. PLN
Przeciętna miesięczna wypłata renty w zł	1 391,34	1 475,11	1 543,14	The average monthly payment of pension in PLN

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 1-8.

^a See general notes, items 1-8.

TABL. 2 (23). ZMIANY LICZBY EMERYTÓW I RENCISTÓW POBIERAJĄCYCH EMERYTURĘ I RENTY WYPŁACONE PRZEZ ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH
CHANGES IN THE NUMBER OF OLD-AGE AND OTHER PENSIONERS RECEIVING PENSIONS PAID BY THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011	SPECIFICATION
Liczba emerytów i rencistów na początku roku	7 500 689	7 531 077	7 458 239	<i>The number of old-age and other pensioners at the beginning of the year</i>
Przyrost – w związku z przyznaniem po raz pierwszy (nowo przyznane):	331 413	180 984	190 741	<i>Increase – associated with granting for the first time of (newly awarded):</i>
w tym: według nowych zasad	76 669	51 537	67 050	<i>including: under the new rules</i>
emerytury ^a	243 045	92 282	102 466	<i>old-age pension^a</i>
w tym: według nowych zasad	76 566	51 179	66 240	<i>including: under the new rules</i>
renty z tytułu niezdolności do pracy	48 087	49 670	47 830	<i>disability pension</i>
renty rodzinnej	40 281	39 032	40 445	<i>survivors' pension</i>
w tym: według nowych zasad	103	358	810	<i>including: under the new rules</i>
Ubytek z powodu zgonu pobierającego:	234 145	232 962	230 787	<i>Decrease – caused by the death of persons receiving:</i>
emeryturę	150 574	150 189	148 830	<i>old-age pension</i>
rentę z tytułu niezdolności do pracy	33 769	32 902	32 084	<i>disability pension</i>
rentę rodzinną	49 802	49 871	49 873	<i>survivors' pension</i>
Saldo pozostałych zmian ^b	- 66 880	- 20 860	- 45 719	<i>Balance of other changes^b</i>
Przyrost netto liczby emerytów i rencistów	30 388	- 72 838	- 85 765	<i>Net increase in the number of old-age and other pensioners</i>
Liczba emerytów i rencistów w końcu roku	7 531 077	7 458 239	7 372 474	<i>The number of old-age and other pensioners at the end of the year</i>

^a Łącznie z emeryturami przyznanymi osobom pobierającym wcześniej zasiłek lub świadczenie przedemerytalne. ^b Różnica pomiędzy liczbą emerytur i rent przywracanych, wstrzymanych i zawieszanych.

^a Including old-age pensions granted to persons who previously received a pre-retirement allowance or benefit. ^b The difference between the number of restored, deferred and suspended old-age and other pensions.

TABL. 3 (24). EMERYTURY I RENTY^a WYPŁACONE PRZEZ ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH
 OLD-AGE AND OTHER PENSIONS^a PAID BY THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011	SPECIFICATION
Przeciętna miesięczna liczba emerytów i rencistów				
<i>The average monthly number of old-age and other pensioners</i>				
OGÓŁEM	7 534 790	7 491 374	7 414 181	IN TOTAL
w tym:				<i>including:</i>
pracowników kolejowych	254 074	244 795	230 356	<i>railway employees</i>
górników	324 729	324 516	325 042	<i>miners</i>
nauczycieli	350 788	347 320	327 134	<i>teachers</i>
osób wykonujących pracę na podstawie umowy agencyjnej lub umowy zlecenia	13 905	12 988	12 136	<i>persons performing work under an agency contract or short-term contract</i>
osób prowadzących pozarolniczą działalność gospodarczą	204 732	198 723	193 141	<i>persons conducting non-agricultural business activities</i>
inwalidów wojennych, wojskowych, osób represjonowanych oraz kombatantów	89 996	85 025	80 268	<i>war and military invalids, victims of repression and combatants</i>
Kwota wypłat w tysiącach złotych				
<i>Total payments in thousands of PLN</i>				
OGÓŁEM	134 859 419,8	142 840 841,3	148 511 100,0	IN TOTAL
w tym:				<i>including:</i>
pracowników kolejowych	4 374 126,8	4 459 126,4	4 349 308,8	<i>railway employees</i>
górników	11 492 975,7	12 146 256,8	12 691 675,9	<i>miners</i>
nauczycieli	7 592 404,9	7 929 096,5	7 829 593,4	<i>teachers</i>
osób wykonujących pracę na podstawie umowy agencyjnej lub umowy zlecenia	171 755,4	169 391,8	164 665,6	<i>persons performing work under an agency contract or short-term contract</i>
osób prowadzących pozarolniczą działalność gospodarczą	2 669 884,0	2 773 109,9	2 832 997,0	<i>persons conducting non-agricultural business activities</i>
inwalidów wojennych, wojskowych, osób represjonowanych oraz kombatantów	2 299 199,4	2 270 699,0	2 208 789,7	<i>war and military invalids, victims of repression and combatants</i>
Przeciętna miesięczna wypłata emerytury i renty w złotych				
<i>The average monthly payment of old-age and other pension in PLN</i>				
OGÓŁEM	1 491,52	1 588,95	1 669,22	IN TOTAL
w tym:				<i>including:</i>
pracowników kolejowych	1 434,66	1 517,98	1 573,40	<i>railway employees</i>
górników	2 949,38	3 119,07	3 253,86	<i>miners</i>
nauczycieli	1 803,66	1 902,45	1 994,49	<i>teachers</i>
osób wykonujących pracę na podstawie umowy agencyjnej lub umowy zlecenia	1 029,34	1 086,85	1 130,73	<i>persons performing work under an agency contract or short-term contract</i>
osób prowadzących pozarolniczą działalność gospodarczą	1 086,74	1 162,89	1 222,33	<i>persons conducting non-agricultural business activities</i>
inwalidów wojennych, wojskowych, osób represjonowanych oraz kombatantów	2 128,97	2 225,54	2 293,13	<i>war and military invalids, victims of repression and combatants</i>

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 1-8.

^a See general notes, items 1-8.

TABL. 4 (25). EMERYTURY^a WYPŁACONE PRZEZ ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH
OLD-AGE PENSIONS^a PAID BY THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011	SPECIFICATION
Przeciętna miesięczna liczba emerytów				
<i>The average monthly number of old-age pensioners</i>				
EMERYTURY				TOTAL AMOUNT
RAZEM	4 980 822	4 996 226	4 973 027	OF OLD-AGE PENSIONS
w tym:				<i>including:</i>
pracowników kolejowych	152 593	146 695	135 592	<i>railway employees</i>
górników	201 249	201 916	203 331	<i>miners</i>
nauczycieli	314 030	311 179	291 516	<i>teachers</i>
osób wykonujących pracę na podstawie umowy agencyjnej lub umowy zlecenia	9 173	8 574	7 985	<i>persons performing work under an agency contract or short-term contract</i>
osób prowadzących pozarolniczą działalność gospodarczą	87 971	87 021	85 930	<i>persons conducting non-agricultural business activities</i>
kombatantów	547	456	397	<i>combatants</i>
Kwota wypłat w tysiącach złotych				
<i>Total payments in thousands of PLN</i>				
EMERYTURY				TOTAL AMOUNT
RAZEM	95 419 998,1	101 824 114,2	106 406 508,0	OF OLD-AGE PENSIONS
w tym:				<i>including:</i>
pracowników kolejowych	2 798 800,3	2 847 407,2	2 723 974,2	<i>railway employees</i>
górników	7 602 083,6	8 084 071,4	8 509 317,9	<i>miners</i>
nauczycieli	6 637 945,7	6 930 655,9	6 793 784,3	<i>teachers</i>
osób wykonujących pracę na podstawie umowy agencyjnej lub umowy zlecenia	120 639,0	118 876,7	114 908,1	<i>persons performing work under an agency contract or short-term contract</i>
osób prowadzących pozarolniczą działalność gospodarczą	1 371 636,9	1 445 037,8	1 493 842,8	<i>persons conducting non-agricultural business activities</i>
kombatantów	5 402,6	4 721,8	4 233,3	<i>combatants</i>
Przeciętna miesięczna wypłata emerytury w złotych				
<i>Average monthly payment of old-age pension in PLN</i>				
EMERYTURY				TOTAL AMOUNT
RAZEM	1 596,46	1 698,35	1 783,06	OF OLD-AGE PENSIONS
w tym:				<i>including:</i>
pracowników kolejowych	1 528,47	1 617,54	1 674,12	<i>railway employees</i>
górników	3 147,88	3 336,40	3 487,46	<i>miners</i>
nauczycieli	1 761,49	1 856,02	1 942,08	<i>teachers</i>
osób wykonujących pracę na podstawie umowy agencyjnej lub umowy zlecenia	1 095,98	1 155,38	1 199,20	<i>persons performing work under an agency contract or short-term contract</i>
osób prowadzących pozarolniczą działalność gospodarczą	1 299,33	1 383,81	1 448,70	<i>persons conducting non-agricultural business activities</i>
kombatantów	823,06	862,42	888,05	<i>combatants</i>

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 1-8.

^a See general notes, items 1-8.

TABL. 5 (26). RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY^a
 WYPŁACONE PRZEZ ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH
 DISABILITY PENSIONS^a PAID BY THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011	SPECIFICATION
Przeciętna miesięczna liczba rencistów <i>The average monthly number of pensioners</i>				
RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY RAZEM	1 288 297	1 228 294	1 174 454	TOTAL AMOUNT OF DISABILITY PENSIONS
w tym:				<i>including:</i>
pracowników kolejowych	23 758	22 078	20 546	<i>railway employees</i>
górników	37 963	36 269	34 780	<i>miners</i>
nauczycieli	36 758	36 141	35 618	<i>teachers</i>
osób wykonujących pracę na podstawie umowy agencyjnej lub umowy zlecenia	2 766	2 516	2 319	<i>persons performing work under an agency contract or short-term contract</i>
osób prowadzących pozarolniczą działalność gospodarczą	77 378	72 797	68 747	<i>persons conducting non-agricultural business activities</i>
inwalidów wojennych, wojskowych, osób represjonowanych oraz kombatantów	57 291	53 602	50 192	<i>war and military invalids, victims of repression and combatants</i>
Kwota wypłat w tysiącach złotych <i>Total payments in thousands of PLN</i>				
RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY RAZEM	18 307 700,0	18 591 760,2	18 648 261,3	TOTAL AMOUNT OF DISABILITY PENSIONS
w tym:				<i>including:</i>
pracowników kolejowych	341 830,7	337 708,3	331 208,6	<i>railway employees</i>
górników	1 395 371,4	1 408 575,0	1 405 179,4	<i>miners</i>
nauczycieli	954 459,2	998 440,6	1 035 809,1	<i>teachers</i>
osób wykonujących pracę na podstawie umowy agencyjnej lub umowy zlecenia	28 416,5	27 367,7	26 357,8	<i>persons performing work under an agency contract or short-term contract</i>
osób prowadzących pozarolniczą działalność gospodarczą	821 323,0	826 790,6	820 004,4	<i>persons conducting non-agricultural business activities</i>
inwalidów wojennych, wojskowych, osób represjonowanych oraz kombatantów	1 711 804,9	1 677 184,7	1 620 163,8	<i>war and military invalids, victims of repression and combatants</i>
Przeciętna miesięczna wypłata renty w złotych <i>Average monthly payment of disability pension in PLN</i>				
RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY RAZEM	1 184,23	1 261,35	1 323,19	TOTAL AMOUNT OF DISABILITY PENSIONS
w tym:				<i>including:</i>
pracowników kolejowych	1 199,01	1 274,66	1 343,35	<i>railway employees</i>
górników	3 063,05	3 236,43	3 366,88	<i>miners</i>
nauczycieli	2 163,87	2 302,20	2 423,44	<i>teachers</i>
osób wykonujących pracę na podstawie umowy agencyjnej lub umowy zlecenia	856,05	906,58	947,10	<i>persons performing work under an agency contract or short-term contract</i>
osób prowadzących pozarolniczą działalność gospodarczą	884,53	946,46	993,99	<i>persons conducting non-agricultural business activities</i>
inwalidów wojennych, wojskowych, osób represjonowanych oraz kombatantów	2 489,90	2 607,48	2 689,93	<i>war and military invalids, victims of repression and combatants</i>

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 1-8.

^a See general notes, items 1-8.

TABL. 6 (27). RENTY RODZINNE^a WYPŁACONE PRZEZ ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH
SURVIVORS' PENSIONS^a PAID BY THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011	SPECIFICATION
Przeciętna miesięczna liczba rencistów <i>The average monthly number of pensioners</i>				
RENTY RODZINNE				TOTAL AMOUNT OF SURVIVORS' PENSIONS
RAZEM	1 265 671	1 266 854	1 266 700	
w tym:				<i>including:</i>
pracowników kolejowych	77 723	76 022	74 218	<i>railway employees</i>
górników	85 517	86 331	86 931	<i>miners</i>
osób wykonujących pracę na podstawie umowy agencyjnej lub umowy zlecenia	1 966	1 898	1 832	<i>persons performing work under an agency contract or short-term contract</i>
osób prowadzących pozarolniczą działalność gospodarczą	39 383	38 905	38 464	<i>persons conducting non-agricultural business activities</i>
inwalidów wojennych, wojskowych, osób represjonowanych oraz kombatantów	32 158	30 967	29 679	<i>war and military invalids, victims of repression and combatants</i>
Kwota wypłat w tysiącach złotych <i>Total payments in thousands of PLN</i>				
RENTY RODZINNE				TOTAL AMOUNT OF SURVIVORS' PENSIONS
RAZEM	21 131 721,7	22 424 966,9	23 456 330,7	
w tym:				<i>including:</i>
pracowników kolejowych	1 233 495,8	1 274 010,9	1 294 126,0	<i>railway employees</i>
górników	2 495 520,7	2 653 610,4	2 777 178,6	<i>miners</i>
osób wykonujących pracę na podstawie umowy agencyjnej lub umowy zlecenia	22 699,9	23 147,4	23 399,7	<i>persons performing work under an agency contract or short-term contract</i>
osób prowadzących pozarolniczą działalność gospodarczą	476 924,1	501 281,5	519 149,8	<i>persons conducting non-agricultural business activities</i>
inwalidów wojennych, wojskowych, osób represjonowanych oraz kombatantów	581 991,9	588 792,5	584 392,6	<i>war and military invalids, victims of repression and combatants</i>
Przeciętna miesięczna wypłata renty w złotych <i>The average monthly payment of pension in PLN</i>				
RENTY RODZINNE				TOTAL AMOUNT OF SURVIVORS' PENSIONS
RAZEM	1 391,34	1 475,11	1 543,14	
w tym:				<i>including:</i>
pracowników kolejowych	1 322,53	1 396,54	1 453,08	<i>railway employees</i>
górników	2 431,78	2 561,47	2 662,25	<i>miners</i>
osób wykonujących pracę na podstawie umowy agencyjnej lub umowy zlecenia	962,27	1 016,22	1 064,73	<i>persons performing work under an agency contract or short-term contract</i>
osób prowadzących pozarolniczą działalność gospodarczą	1 009,15	1 073,71	1 124,75	<i>persons conducting non-agricultural business activities</i>
inwalidów wojennych, wojskowych, osób represjonowanych oraz kombatantów	1 508,15	1 584,49	1 640,87	<i>war and military invalids, victims of repression and combatants</i>

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 1-8.

^a See general notes, items 1-8.

TABL. 7 (28). EMERYTURY I RENTY WYPŁACONE PRZEZ ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH
 OLD-AGE AND OTHER PENSIONS PAID BY THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION

WYSZCZEGÓLNIENIE	XII 2009 ^a	XII 2010	XII 2011	SPECIFICATION
Ogółem In total				
Liczba osób Number of persons				
Ogółem	7 529 089	7 458 098	7 372 332	<i>In total</i>
z tego:				<i>of which:</i>
według nowych zasad	82 617	288 053	568 814	<i>under the new principles</i>
według starych zasad	7 446 472	7 170 045	6 803 518	<i>under the old principles</i>
Przeciętna wysokość w zł Average amount in PLN				
Ogółem	1 500,87	1 595,36	1 667,15	<i>In total</i>
z tego:				<i>of which:</i>
według nowych zasad	1 506,93	1 656,71	1 695,12	<i>under the new principles</i>
według starych zasad	1 500,80	1 592,90	1 664,81	<i>under the old principles</i>
Emerytury Old-age pensions				
Liczba osób Number of persons				
Ogółem	5 003 325	4 983 579	4 952 259	<i>In total</i>
z tego:				<i>of which:</i>
według nowych zasad ^b	82 497	287 187	566 237	<i>under the new principles^b</i>
według starych zasad	4 920 828	4 696 392	4 386 022	<i>under the old principles</i>
Przeciętna wysokość w zł Average amount in PLN				
Ogółem	1 608,68	1 709,44	1 782,64	<i>In total</i>
z tego:				<i>of which:</i>
według nowych zasad	1 506,75	1 656,50	1 694,65	<i>under the new principles</i>
według starych zasad	1 610,39	1 712,67	1 794,00	<i>under the old principles</i>
Renty z tytułu niezdolności do pracy Disability pensions				
Liczba osób Number of persons				
Ogółem (według starych zasad) ...	1 256 117	1 204 728	1 148 647	<i>In total (under the old principles)</i>
Przeciętna wysokość w zł Average amount in PLN				
Ogółem (według starych zasad) ...	1 178,16	1 248,46	1 309,36	<i>In total (under the old principles)</i>
Renty rodzinne Survivors' pensions				
Liczba osób Number of persons				
Ogółem	1 269 647	1 269 791	1 271 426	<i>In total</i>
z tego:				<i>of which:</i>
według nowych zasad	120	866	2 577	<i>under the new principles</i>
według starych zasad	1 269 527	1 268 925	1 268 849	<i>under the old principles</i>
Przeciętna wysokość w zł Average amount in PLN				
Ogółem	1 395,30	1 476,79	1 540,50	<i>In total</i>
z tego:				<i>of which:</i>
według nowych zasad	1 630,97	1 726,13	1 797,47	<i>under the new principles</i>
według starych zasad	1 395,28	1 476,62	1 539,98	<i>under the old principles</i>

^a Bez emerytur pomostowych. ^b Emerytury, których wysokość ustalana jest w całości lub części na podstawie stanu konta.

^a Excluding the bridging pensions. ^b Old-age pensions, whose amount is established in whole or in part based on the account status.

TABL. 8 (29). EMERYTURY I RENTY^a FINANSOWANE Z FUNDUSZU UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH WEDŁUG RODZAJÓW ŚWIADCZEŃ
OLD-AGE AND OTHER PENSIONS^a FINANCED FROM THE SOCIAL INSURANCE FUND, BY TYPE OF PENSION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011	SPECIFICATION
Ogółem <i>In total</i>				
Przeciętna miesięczna liczba emerytów i rencistów	7 444 779	7 406 333	7 333 895	<i>The average monthly number of old-age and other pensioners</i>
Kwota wypłat w tys. zł	132 559 949,6	140 569 405,7	146 300 926,9	<i>Total payments in thous. PLN</i>
Przeciętna miesięczna wypłata emerytury i renty w zł	1 483,81	1 581,64	1 662,38	<i>The average monthly payment of old-age and other pension in PLN</i>
<i>w tym z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych including for accidents at work and occupational diseases</i>				
Przeciętna miesięczna liczba rencistów	250 187	243 051	237 062	<i>The average monthly number of disability pensioners</i>
Kwota wypłat w tys. zł	6 585 071,0	6 749 537,3	6 853 945,3	<i>Total pensions in thous. PLN</i>
Przeciętna miesięczna wypłata renty w zł	2 193,39	2 314,17	2 409,33	<i>The average monthly payment of pension in PLN</i>
Emerytury <i>Old-age pensions</i>				
Przeciętna miesięczna liczba emerytów	4 980 275	4 995 770	4 972 630	<i>The average monthly number of old-age pensioners</i>
Kwota wypłat w tys. zł	95 414 506,2	101 818 913,2	106 401 168,7	<i>Total payments in thous. PLN</i>
Przeciętna miesięczna wypłata emerytury w zł	1 596,54	1 698,42	1 783,11	<i>The average monthly payment of old-age pension in PLN</i>
Renty z tytułu niezdolności do pracy <i>Disability pensions</i>				
Przeciętna miesięczna liczba rencistów	1 230 993	1 174 678	1 124 246	<i>The average monthly number of disability pensioners</i>
Kwota wypłat w tys. zł	16 595 733,6	16 914 368,3	17 027 876,7	<i>Total payments in thous. PLN</i>
Przeciętna miesięczna wypłata renty w zł	1 123,47	1 199,93	1 262,17	<i>The average monthly payment of disability pension in PLN</i>
<i>w tym z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych including for accidents at work and occupational diseases</i>				
Przeciętna miesięczna liczba rencistów	221 237	214 691	209 297	<i>The average monthly number of disability pensioners</i>
Kwota wypłat w tys. zł	5 955 449,9	6 100 132,5	6 193 961,1	<i>Total pensions in thous. PLN</i>
Przeciętna miesięczna wypłata renty w zł	2 243,24	2 367,80	2 466,17	<i>The average monthly payment of pension in PLN</i>
Renty rodzinne <i>Survivors' pensions</i>				
Przeciętna miesięczna liczba rencistów	1 233 511	1 235 885	1 237 019	<i>The average monthly number of pensioners</i>
Kwota wypłat w tys. zł	20 549 709,8	21 836 124,2	22 871 881,5	<i>Total payments in thous. PLN</i>
Przeciętna miesięczna wypłata renty w zł	1 388,29	1 472,37	1 540,79	<i>The average monthly payment of pension in PLN</i>
<i>w tym z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych including for accidents at work and occupational diseases</i>				
Przeciętna miesięczna liczba rencistów	28 950	28 360	27 765	<i>The average monthly number of pensioners</i>
Kwota wypłat w tys. zł	629 621,1	649 404,8	659 984,2	<i>Total payments in thous. PLN</i>
Przeciętna miesięczna wypłata renty w zł	1 812,39	1 908,21	1 980,85	<i>The average monthly payment of pension in PLN</i>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 1-8.

a See general notes, items 1-8.

TABL. 9 (30). **PODWYŻKI EMERYTUR I RENT WYPŁACANYCH PRZEZ ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH**
INCREASES IN THE OLD-AGE AND OTHER PENSIONS FROM THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Kwota bazowa ^a Base amount ^d	Wskaźnik waloryzacji Indexation rate	Przeciętna kwota podwyżki z tytułu waloryzacji ^{bc} Average increase on account of indexation ^{bc}
		w zł in PLN	w % in percentages	w zł in PLN
2009	1 marzec March	2 578,26	106,1	85,01
2010	1 marzec March	2 716,71	104,62	69,62
2011	1 marzec March	2 822,66	103,1	49,98

^a 100% przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia pomniejszonego o obowiązkową składkę na ubezpieczenia społeczne płaconą przez ubezpieczonego w roku poprzedzającym termin waloryzacji. Patrz uwagi ogólne, ust. 9. ^b Przeciętna podwyżka świadczenia wyliczona jedynie dla osób, którym to świadczenie zostało podwyższone. ^c Na podstawie przepisów ustawy z dnia 17 grudnia 1998 r. o emeryturach i rentach z FUS.

^a 100% of the average monthly wage/salary reduced by obligatory social insurance contributions paid by the insured in the year prior to the indexation date. See general notes, item 9. ^b The average pension increase has been calculated only for persons whose pensions were increased. ^c Pursuant to provisions of the Act of 17 December 1998 on old-age pensions and other pensions from the Social Insurance Fund (FUS).

TABL. 10 (31). **WSKAŹNIKI WZROSTU PRZECIĘTNEJ MIESIĘCZNEJ WYPŁATY EMERYTURY I RENTY WYPŁACONEJ PRZEZ ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH**
INCREASE RATIOS FOR AVERAGE MONTHLY OLD-AGE AND OTHER PENSION FROM THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION

LATA YEARS	Przeciętna wypłata w zł The average amount in PLN	W % przeciętnego wynagrodzenia ^a In % of the average wage/salary ^d	Wskaźnik wzrostu Increase ratio	
			nominalnego nominal	realnego ^b real ^b
			rok poprzedni = 100 previous year = 100	
2009	1 491,52	54,9	108,8	105,1
2010	1 588,95	56,3	106,5	103,8
2011	1 669,22	56,1	105,1	100,8

^a W relacji do przeciętnego wynagrodzenia pomniejszonego o obowiązkową składkę na ubezpieczenia społeczne płaconą przez ubezpieczonego. Patrz uwagi ogólne, ust. 9. ^b Liczony jako stosunek wskaźnika wzrostu nominalnego przeciętnego miesięcznego świadczenia brutto do średniorocznego wskaźnika cen towarów i usług konsumpcyjnych ogółem.

^a In relation to average wage/salary reduced by obligatory social insurance contributions paid by the insured. See general notes, item 9. ^b Calculated as a relation of the ratio of nominal increase of the average monthly gross pension to the annual average price indices for consumer goods and services.

TABL. 11 (32). EMERYTURY I RENTY WYPŁACONE PRZEZ ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH W % PRZECIĘTNEGO WYNAGRODZENIA
OLD-AGE AND OTHER PENSIONS FROM THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION IN % OF AVERAGE WAGE/SALARY

LATA YEARS	Przeciętna miesięczna wypłata <i>Average monthly payment</i>					
	emerytury <i>old-age pension</i>		renty z tytułu niezdolności do pracy <i>disability pension</i>		renty rodzinnej <i>survivors' pension</i>	
	w zł <i>in PLN</i>	w % przeciętnego wynagrodzenia ^a <i>in % of average wage/salary^a</i>	w zł <i>in PLN</i>	w % przeciętnego wynagrodzenia ^a <i>in % of average wage/salary^a</i>	w zł <i>in PLN</i>	w % przeciętnego wynagrodzenia ^a <i>in % of average wage/salary^a</i>
2009	1 596,46	58,8	1 184,23	43,6	1 391,34	51,2
2010	1 698,35	60,2	1 261,35	44,7	1 475,11	52,3
2011	1 783,06	59,9	1 323,19	44,5	1 543,14	51,9

^a Przeciętne miesięczne wynagrodzenie pomniejszone o obowiązkową składkę na ubezpieczenia społeczne płaconą przez ubezpieczonego. Patrz uwagi ogólne, ust. 9.

^a *Average monthly wage/salary reduced by obligatory social insurance contributions paid by the insured. See general notes, item 9.*

TABL. 12 (33). EMERYTURY I RENTY NAJNIŻSZE
THE LOWEST OLD-AGE AND OTHER PENSIONS

TERMINY ZMIAN DATES OF CHANGES	Wysokość emerytury, renty z tytułu całkowitej niezdolności do pracy oraz renty rodzinnej <i>The amount of old-age pension, disability pension for total incapacity for work and survivors' pension</i>		Wysokość renty z tytułu częściowej niezdolności do pracy <i>The amount of pension for partial incapacity for work</i>	
	w zł <i>in PLN</i>	w % przeciętnego wynagrodzenia ^a <i>in % of average wage/salary^a</i>	w zł <i>in PLN</i>	w % przeciętnego wynagrodzenia ^a <i>in % of average wage/salary^a</i>
2009 1 marca <i>March</i>	675,10	26,2	519,30	20,1
2010 1 marca <i>March</i>	706,29	26,0	543,29	20,0
2011 1 marca <i>March</i>	728,18	25,8	560,13	19,8

^a Przeciętne miesięczne wynagrodzenie pomniejszone o obowiązkową składkę na ubezpieczenia społeczne płaconą przez ubezpieczonego w roku poprzedzającym termin waloryzacji. Patrz uwagi ogólne, ust. 9.

^a *Average monthly wage/salary reduced by obligatory social insurance contributions paid by the insured in the year prior to the indexation date. See general notes, item 9.*

TABL. 13 (34). **NAJNIŻSZE RENTY WYPADKOWE**
THE LOWEST ACCIDENT PENSIONS

TERMINY ZMIAN DATES OF CHANGES	Wysokość renty wypadkowej z tytułu całkowitej niezdolności do pracy oraz renty rodzinnej wypadkowej <i>The amount of pension for total incapacity for work due to an accident and accident-related survivors' pension</i>		Wysokość renty wypadkowej z tytułu częściowej niezdolności do pracy <i>The amount of pension for partial incapacity for work due to an accident</i>	
	w zł in PLN	w % przeciętnego wynagrodzenia ^a in % of average wage/salary ^a	w zł in PLN	w % przeciętnego wynagrodzenia ^a in % of average wage/salary ^a
2009 1 marca <i>March</i>	810,12	31,4	623,16	24,2
2010 1 marca <i>March</i>	847,55	31,2	651,95	24,0
2011 1 marca <i>March</i>	873,82	31,0	672,16	23,8

^a Przeciętne miesięczne wynagrodzenie pomniejszone o obowiązkową składkę na ubezpieczenia społeczne płaconą przez ubezpieczonego w roku poprzedzającym termin waloryzacji. Patrz uwagi ogólne, ust. 9.

^a *Average monthly wage/salary reduced by obligatory social insurance contributions paid by the insured in the year prior to the indexation date. See general notes, item 9.*

TABL. 14 (35). **EMERYCI I RENCIŚCI POBIERAJĄCY ŚWIADCZENIA WYPŁACONE PRZEZ ZAKŁAD
UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH^a WEDŁUG WYSOKOŚCI ŚWIADCZEŃ W MARCU 2009 R.**
**RETIREEES AND PENSIONERS RECEIVING PENSIONS PAID BY THE SOCIAL
INSURANCE INSTITUTION^a, BY PENSION AMOUNT IN MARCH 2009**

WYSOKOŚĆ ŚWIADCZENIA W ZŁOTYCH THE AMOUNT OF PENSION IN PLN	Ogółem <i>In total</i>	Emerytury <i>Old-age pensions</i>	Renty z tytułu niezdolności do pracy <i>Disability pensions in respect of</i>				Renty rodzinne <i>Survivors' pensions</i>
			razem <i>total number</i>	całkowitej i samodzielnej egzystencji <i>total incapacity for work and independent existence</i>	całkowitej <i>total incapacity for work</i>	częściowej <i>partial incapacity for work</i>	
OGÓŁEM IN TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
600,00 zł i mniej <i>PLN and less</i>	3,2	0,6	15,9	-	-	24,7	0,0
600,01- 700,00	6,5	3,4	16,3	-	22,6	14,8	8,4
700,01- 800,00	3,9	2,1	10,7	-	11,4	11,3	4,1
800,01- 900,00	6,9	5,2	12,2	45,4	14,0	8,4	7,9
900,01-1000,00	6,0	5,4	7,5	11,8	9,4	6,3	6,7
1000,01-1100,00	6,8	6,8	5,6	8,0	7,4	4,6	8,0
1100,01-1200,00	7,3	7,9	4,2	5,5	5,7	3,3	8,2
1200,01-1400,00	14,2	16,1	5,6	6,0	7,8	4,5	15,6
1400,01-1600,00	12,1	13,7	3,8	3,0	4,9	3,3	14,4
1600,01-1800,00	8,8	10,5	2,7	2,4	3,5	2,4	8,3
1800,01-2000,00	6,3	7,6	2,1	1,2	2,0	2,2	5,4
2000,01-2500,00	8,8	10,2	5,1	4,3	3,7	5,8	7,5
2500,01-3000,00	4,6	4,9	3,7	6,1	3,9	3,5	4,1
3000,01-3500,00	2,7	3,5	1,8	4,0	1,8	1,6	1,2
3500,01 zł i więcej <i>PLN and more</i>	1,9	2,1	2,8	2,3	1,9	3,3	0,2

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 1-8.

^a *See general notes, items 1-8.*

TABL. 15 (36). EMERYCI I RENCIŚCI POBIERAJĄCY ŚWIADCZENIA
 WYPŁACONE PRZEZ ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH^a
 WEDŁUG WYSOKOŚCI ŚWIADCZEŃ W MARCU 2010 R.

 RETIREES AND PENSIONERS RECEIVING PENSIONS
 PAID BY THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION^a,
 BY PENSION AMOUNT IN MARCH 2010

WYSOKOŚĆ ŚWIADCZENIA W ZŁOTYCH THE AMOUNT OF PENSION IN PLN	Ogółem <i>In total</i>	Emerytury <i>Old-age pensions</i>	Renty z tytułu niezdolności do pracy <i>Disability pensions in respect of</i>				Renty rodzinne <i>Survivors' pensions</i>
			razem <i>total number</i>	całkowitej i samodzielnej egzystencji <i>total incapacity for work and independent existence</i>	całkowitej <i>total incapacity for work</i>	częściowej <i>partial incapacity for work</i>	
OGÓŁEM IN TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
600,00 zł i mniej <i>PLN and less</i>	2,4	0,5	13,0	-	-	20,2	-
600,01- 700,00	1,8	0,5	9,0	-	-	13,8	-
700,01- 800,00	7,2	4,1	16,2	-	29,4	11,4	10,5
800,01- 900,00	5,9	4,1	12,1	41,3	13,4	9,0	6,7
900,01-1000,00	5,2	4,4	7,9	11,9	9,6	6,8	5,8
1000,01-1100,00	6,1	5,7	6,3	9,4	8,0	5,2	7,1
1100,01-1200,00	6,6	6,9	4,7	6,3	6,2	3,9	7,4
1200,01-1400,00	13,8	15,1	6,6	7,1	8,7	5,5	15,3
1400,01-1600,00	12,2	13,8	4,3	3,4	5,6	3,8	13,5
1600,01-1800,00	9,9	11,3	3,0	2,1	4,1	2,5	11,3
1800,01-2000,00	7,1	8,5	2,3	1,9	2,5	2,2	6,5
2000,01-2500,00	10,4	12,3	5,2	4,1	4,3	5,9	8,6
2500,01-3000,00	5,2	5,6	3,9	4,5	3,5	4,1	4,8
3000,01-3500,00	3,3	3,8	2,2	5,0	2,4	1,9	2,1
3500,01 zł i więcej <i>PLN and more</i>	2,9	3,4	3,3	3,0	2,3	3,8	0,4

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 1-8.

^a See general notes, items 1-8.

TABL. 16 (37). EMERYCI I RENCISCI POBIERAJĄCY ŚWIADCZENIA WYPŁACONE PRZEZ ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH^a WEDŁUG WYSOKOŚCI ŚWIADCZEŃ W MARCU 2011 R.

RETIREES AND PENSIONERS RECEIVING PENSIONS PAID BY THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION^a, BY PENSION AMOUNT IN MARCH 2011

WYSOKOŚĆ ŚWIADCZENIA W ZŁOTYCH THE AMOUNT OF PENSION IN PLN	Ogółem <i>In total</i>	Emerytury <i>Old-age pensions</i>	Renty z tytułu niezdolności do pracy <i>Disability pensions in respect of</i>				Renty rodzinne <i>Survivors' pensions</i>
			razem <i>total number</i>	całkowitej i samodzielnej egzystencji <i>total incapacity for work and independent existence</i>	całkowitej <i>total incapacity for work</i>	częściowej <i>partial incapacity for work</i>	
OGÓŁEM IN TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
600,00 zł i mniej <i>PLN and less</i>	2,0	0,4	11,2	-	-	17,4	-
600,01- 700,00	1,7	0,6	8,2	-	-	12,8	-
700,01- 800,00	6,3	3,5	15,1	-	26,2	11,2	9,2
800,01- 900,00	3,5	2,1	8,9	-	9,6	9,2	3,9
900,01-1000,00	6,5	5,2	11,2	51,1	12,5	7,2	7,2
1000,01-1100,00	5,5	5,0	6,6	9,8	8,2	5,6	6,5
1100,01-1200,00	6,0	6,0	5,1	6,7	6,6	4,3	6,9
1200,01-1400,00	13,0	13,9	7,3	7,7	9,5	6,2	14,8
1400,01-1600,00	12,2	13,7	4,5	3,8	6,3	3,8	13,9
1600,01-1800,00	10,5	11,6	3,5	2,2	4,6	3,1	12,1
1800,01-2000,00	7,8	9,2	2,5	2,1	3,0	2,5	7,3
2000,01-2500,00	11,8	13,8	5,4	4,2	4,8	5,8	9,8
2500,01-3000,00	5,7	6,3	4,1	3,4	3,3	4,5	5,1
3000,01-3500,00	3,7	4,2	2,6	5,4	2,9	2,3	2,7
3500,01 zł i więcej <i>PLN and more</i>	3,8	4,5	3,8	3,6	2,5	4,1	0,6

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 1-8.

^a See general notes, items 1-8.

TABL. 17 (38). EMERYTURY I RENTY PRZYZNANE^a W LATACH 2009-2011
WEDŁUG WYSOKOŚCI WSKAŹNIKÓW PODSTAWY WYMIARU
OLD-AGE AND OTHER PENSIONS GRANTED^a IN THE YEARS 2009-2011,
BY INDEX OF THE CALCULATION BASIS

LATA YEARS	Ogółem <i>In total</i>	Wysokość wskaźnika podstawy wymiaru w relacji do przeciętnego wynagrodzenia ^b <i>Index of the calculation basis in relation to average wage/salary^b</i>							Przeciętny wskaźnik wysokości podstawy wymiaru <i>Average index of the calculation basis</i>
		50,00 i mniej <i>and less</i>	50,01- 75,00	75,01- 100,00	100,01- 150,00	150,01- 200,00	200,01- 250,00	250,01 ^c i więcej <i>and more</i>	
		w odsetkach <i>in percentages</i>							
OGÓŁEM IN TOTAL									
2009	100,0	9,0	17,9	20,9	30,5	11,4	10,3	-	113,41
2010	100,0	15,3	20,0	20,4	23,8	10,8	9,7	0,0	105,35
2011	100,0	16,4	20,7	20,2	22,1	10,8	9,8	0,0	104,38
Emerytury <i>Old-age pensions</i>									
2009	100,0	5,1	16,1	19,9	33,3	13,3	12,3	-	121,81
2010	100,0	8,8	14,3	14,3	23,8	20,1	18,7	-	132,44
2011	100,0	10,4	15,3	12,4	18,3	22,1	21,5	-	135,23
Renty z tytułu niezdolności do pracy <i>Disability pensions</i>									
2009	100,0	22,5	25,8	23,3	21,0	5,1	2,3	-	82,61
2010	100,0	23,3	26,7	23,1	19,9	4,6	2,4	-	81,40
2011	100,0	24,0	26,9	22,7	19,4	4,6	2,4	0,0	80,86
z tego z tytułu: <i>of which – on account of:</i>									
całkowitej niezdolności do pracy i samodzielnej egzystencji <i>total incapacity for work and independent existence</i>									
2009	100,0	21,6	23,3	24,5	22,1	5,7	2,8	-	84,99
2010	100,0	20,8	24,5	23,0	22,1	6,0	3,6	-	86,60
2011	100,0	21,3	24,8	23,1	22,1	5,8	2,9	-	85,50
całkowitej niezdolności do pracy <i>total incapacity for work</i>									
2009	100,0	23,3	25,0	23,1	21,1	5,0	2,5	-	82,38
2010	100,0	24,8	25,9	22,8	19,6	4,5	2,4	-	80,41
2011	100,0	25,2	26,4	22,2	19,5	4,4	2,3	-	79,81
częściowej niezdolności do pracy <i>partial incapacity for work</i>									
2009	100,0	22,1	26,4	23,3	20,9	5,1	2,2	-	82,55
2010	100,0	22,7	27,3	23,2	19,9	4,6	2,3	-	81,44
2011	100,0	23,6	27,1	23,0	19,1	4,7	2,5	0,0	81,01
Renty rodzinne <i>Survivors' pensions</i>									
2009	100,0	11,0	16,7	22,6	28,8	10,3	10,6	-	111,72
2010	100,0	11,3	16,7	22,8	28,7	9,9	10,6	0,0	111,05
2011	100,0	11,5	17,5	22,9	28,3	9,9	9,9	-	109,69

^a Dotyczy świadczeń przyznanych według „starych” zasad. ^b Jest to relacja procentowa wynagrodzeń świadczeniobiorcy do przeciętnych wynagrodzeń z okresu, jaki brany jest do ustalenia podstawy wymiaru w momencie przyznania lub przeliczania emerytury/renty. Patrz uwagi ogólne, ust. 9. ^c Patrz art. 18 ustawy o ubezpieczeniu społecznym z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych.

^a Applies to benefits granted under the “old” rules. ^b As a percentage relation of a beneficiary’s remuneration to the average wage/salary in the period that is taken into account to establish the calculation basis at the time of awarding or recalculating an old-age/a disability pension. See general notes, item 9. ^c See Art.18 of the Act on social insurance in respect of accidents at work and occupational diseases.

TABL. 18 (39). EMERYTURY I RENTY WYPŁACONE^a W LATACH 2009-2011
WEDŁUG WYSOKOŚCI WSKAŹNIKÓW PODSTAWY WYMIARU
OLD-AGE AND OTHER PENSIONS PAID^a IN THE YEARS 2009-2011,
BY INDEX OF THE CALCULATION BASIS

LATA YEARS	Ogółem <i>In total</i>	Wysokość wskaźnika podstawy wymiaru w relacji do przeciętnego wynagrodzenia ^b <i>Index of the calculation basis in relation to average wage/salary^b</i>							Przeciętny wskaźnik wysokości podstawy wymiaru <i>Average index of the calculation basis</i>
		50,00 i mniej <i>and less</i>	50,01- -75,00	75,01- -100,00	100,01- 150,00	150,01- -200,00	200,01- -250,00	250,01 ^c i więcej <i>and more</i>	
		w odsetkach <i>in percentages</i>							
OGÓŁEM IN TOTAL									
2009	100,0	7,0	15,9	22,9	32,8	11,7	9,7	0,0	115,35
2010	100,0	7,1	15,7	22,6	32,7	11,9	10,0	0,0	116,03
2011	100,0	7,2	15,3	22,2	32,9	12,1	10,3	0,0	116,78
Emerytury <i>Old-age pensions</i>									
2009	100,0	5,2	15,8	23,9	33,9	11,6	9,6	-	116,60
2010	100,0	5,2	15,5	23,5	34,0	11,9	9,9	-	117,36
2011	100,0	5,2	15,1	23,1	34,0	12,2	10,4	-	118,39
Renty z tytułu niezdolności do pracy <i>Disability pensions</i>									
2009	100,0	17,4	23,5	24,0	23,7	6,4	4,8	0,2	92,78
2010	100,0	17,6	23,5	23,9	23,5	6,4	4,9	0,2	92,68
2011	100,0	18,0	23,6	23,7	23,2	6,4	4,9	0,2	92,36
z tego z tytułu: of which – on account of: całkowitej niezdolności do pracy i samodzielnej egzystencji <i>total incapacity for work and independent existence</i>									
2009	100,0	19,5	28,7	24,2	19,9	4,9	2,8	0,0	84,38
2010	100,0	20,6	28,6	24,4	19,6	4,4	2,4	0,0	82,44
2011	100,0	20,7	27,9	24,2	20,0	4,7	2,5	0,0	83,08
całkowitej niezdolności do pracy <i>total incapacity for work</i>									
2009	100,0	20,4	26,0	24,1	20,9	5,1	3,5	0,0	85,72
2010	100,0	20,8	26,1	24,1	20,6	5,0	3,4	0,0	85,36
2011	100,0	21,3	26,0	24,0	20,4	4,9	3,4	0,0	84,85
częściowej niezdolności do pracy <i>partial incapacity for work</i>									
2009	100,0	16,0	22,1	24,0	25,0	7,1	5,5	0,3	96,22
2010	100,0	16,0	22,0	23,8	25,0	7,2	5,7	0,3	96,74
2011	100,0	16,3	22,2	23,6	24,6	7,2	5,8	0,3	96,48
Renty rodzinne <i>Survivors' pensions</i>									
2009	100,0	4,8	9,2	17,9	36,5	16,9	14,7	0,0	131,88
2010	100,0	4,9	9,1	17,8	36,4	17,0	14,8	0,0	132,11
2011	100,0	4,9	9,1	17,7	36,4	17,0	14,9	0,0	132,25

^a Dotyczy świadczeń przyznanych według „starych” zasad. ^b Jest to relacja procentowa wynagrodzeń świadczeniobiorcy do przeciętnych wynagrodzeń z okresu, jaki brany jest do ustalenia podstawy wymiaru w momencie przyznania lub przeliczania emerytury/renty. Patrz uwagi ogólne, ust. 9. ^c Patrz art. 18 ustawy o ubezpieczeniu społecznym z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych.

^a Applies to benefits granted under the “old” rules. ^b As a percentage relation of a beneficiary’s remuneration to the average wage/salary in the period that is taken into account to establish the calculation basis at the time of awarding or recalculating an old-age/a disability pension. See general notes, item 9. ^c See Art.18 of the Act on social insurance in respect of accidents at work and occupational diseases.

TABL. 19 (40). PRZECIĘTNE WYSOKOŚCI WSKAŹNIKÓW PODSTAWY WYMIARU^a
EMERYTUR I RENT WYPŁACONYCH W LATACH 2009-2011
AVERAGE INDICES OF THE CALCULATION BASIS^a
FOR OLD-AGE AND OTHER PENSIONS PAID IN THE YEARS 2009-2011

LATA YEARS	Ogółem <i>In total</i>	Emerytury <i>Old-age pensions</i>	Renty z tytułu niezdolności do pracy <i>Disability pensions in respect of</i>				Renty rodzinne <i>survivors' pensions</i>
			razem <i>total number</i>	całkowitej i samodzielnej egzystencji <i>total incapacity for work and independent existence</i>	całkowitej <i>total incapacity for work</i>	częściowej <i>partial incapacity for work</i>	
Ogółem <i>In total</i>							
2009	115,35	116,60	92,78	84,38	85,72	96,22	131,88
2010	116,03	117,36	92,68	82,44	85,36	96,74	132,11
2011	116,78	118,39	92,36	83,08	84,85	96,48	132,25
w tym: <i>including:</i>							
górnicy <i>miners</i>							
2009	227,11	227,49	223,82	208,61	213,10	226,44	227,57
2010	226,62	226,59	223,99	207,54	212,86	226,65	227,79
2011	226,03	225,56	224,01	205,71	212,26	226,81	228,00
nauczyciele <i>teachers</i>							
2009	133,41	134,11	126,77	88,63	90,75	131,16	-
2010	134,11	134,80	127,55	87,99	91,27	132,24	-
2011	135,04	135,77	128,28	105,61	91,78	132,89	-
kolejarze <i>railway employees</i>							
2009	114,98	113,08	98,02	95,99	93,62	100,09	123,82
2010	115,22	113,31	97,68	93,00	93,18	100,26	123,85
2011	115,61	113,80	97,42	94,84	92,63	99,94	123,78
osoby prowadzące działalność gospodarczą <i>persons conducting business activities</i>							
2009	77,25	81,04	70,97	68,03	70,26	71,41	80,65
2010	77,62	81,38	71,11	69,11	70,43	71,55	80,98
2011	77,84	81,53	71,07	68,84	70,26	71,60	81,26

^a Jest to relacja procentowa wynagrodzeń świadczeniobiorcy do przeciętnych wynagrodzeń z okresu, jaki brany jest do ustalenia podstawy wymiaru w momencie przyznania lub przeliczania emerytury/renty – dotyczy świadczeń przyznanych według „starych” zasad.

^a It is a percentage relation of a beneficiary's remuneration to the average wage/salary in the period that is taken into account to establish the calculation basis at the time of awarding or recalculating an old-age/a disability pension – relates to benefits awarded under the "old" principles.

TABL. 20 (41). OSOBY, KTÓRYM PRZYZNANO EMERYTURY W LATACH 2009-2011
WEDŁUG WIEKU^a I PŁCI
PERSONS WHO WERE GRANTED OLD-AGE PENSIONS IN THE YEARS 2009-2011,
BY AGE^a AND GENDER

LATA YEARS	Ogółem <i>In total</i>	Wiek w latach <i>Age in years</i>					Przeciętny wiek w latach <i>Average age in years</i>
		49 i mniej <i>and under</i>	50-54	55-59	60-64	65 i więcej <i>and over</i>	
Ogółem <i>In total</i>							
2009	100,0	2,0	3,1	33,6	51,9	9,4	59,3
2010	100,0	4,4	3,9	17,1	60,7	13,9	59,6
2011	100,0	5,2	3,6	13,0	63,3	14,9	59,8
Mężczyźni <i>Males</i>							
2009	100,0	3,5	3,4	2,7	70,9	19,5	61,0
2010	100,0	8,2	5,0	2,9	58,4	25,5	60,2
2011	100,0	9,1	4,6	1,9	58,7	25,7	60,1
Kobiety <i>Females</i>							
2009	100,0	0,8	2,9	58,8	36,2	1,3	57,8
2010	100,0	0,3	2,6	32,3	63,2	1,6	59,0
2011	100,0	0,3	2,4	26,7	69,1	1,5	59,5

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 11.

^a See general notes, item 11.

TABL. 21 (42). OSOBY, KTÓRYM PRZYZNANO EMERYTURY W LATACH 2009-2011
WEDŁUG PŁCI I WIEKU^a
PERSONS WHO WERE GRANTED OLD-AGE PENSIONS IN THE YEARS 2009-2011,
BY GENDER AND AGE^a

LATA YEARS	Ogółem <i>In total</i>	Wiek w latach <i>Age in years</i>					Przeciętny wiek w latach <i>Average age in years</i>
		49 i mniej <i>and under</i>	50-54	55-59	60-64	65 i więcej <i>and over</i>	
Ogółem <i>In total</i>							
2009	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	59,3
2010	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	59,6
2011	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	59,8
Mężczyźni <i>Males</i>							
2009	44,8	77,2	48,2	3,6	61,4	92,3	61,0
2010	51,8	96,4	67,1	8,8	49,8	94,6	60,2
2011	55,3	97,7	70,9	7,9	51,2	95,6	60,1
Kobiety <i>Females</i>							
2009	55,2	22,8	51,8	96,4	38,6	7,7	57,8
2010	48,2	3,6	32,9	91,2	50,2	5,4	59,0
2011	44,7	2,3	29,1	92,1	48,8	4,4	59,5

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 11.

^a See general notes, item 11.

TABLE 22 (43). OSOBY POBIERAJĄCE EMERYTURY WEDŁUG WIEKU^a I PŁCI
 RECIPIENTS OF OLD-AGE PENSIONS, BY AGE^a AND GENDER

LATA YEARS	Ogółem <i>In total</i>	Wiek w latach <i>Age in years</i>						Przeciętny wiek w latach <i>Average age in years</i>
		49 i mniej <i>and under</i>	50-54	55-59	60-64	65-69	70 i więcej <i>and over</i>	
Ogółem <i>In total</i>								
2009	100,0	0,6	1,9	13,3	25,2	19,0	40,0	68,3
2010	100,0	0,5	1,7	11,1	26,5	19,0	41,2	68,7
2011	100,0	0,4	1,5	8,2	27,0	20,6	42,3	69,1
Mężczyźni <i>Males</i>								
2009	100,0	1,2	2,4	3,1	22,0	23,1	48,2	70,0
2010	100,0	1,0	2,4	3,1	21,7	22,5	49,3	70,3
2011	100,0	0,9	2,2	3,0	19,5	24,1	50,3	70,6
Kobiety <i>Females</i>								
2009	100,0	0,2	1,6	20,4	27,2	16,3	34,3	67,1
2010	100,0	0,1	1,2	16,6	30,2	16,4	35,5	67,6
2011	100,0	0,1	0,9	11,9	32,2	18,2	36,7	68,1

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 11.

^a See general notes, item 11.

TABLE 23 (44). OSOBY POBIERAJĄCE EMERYTURY WEDŁUG PŁCI I WIEKU^a
 RECIPIENTS OF OLD-AGE PENSIONS, BY GENDER AND AGE^a

LATA YEARS	Ogółem <i>In total</i>	Wiek w latach <i>Age in years</i>						Przeciętny wiek w latach <i>Average age in years</i>
		49 i mniej <i>and under</i>	50-54	55-59	60-64	65-69	70 i więcej <i>and over</i>	
Ogółem <i>In total</i>								
2009	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	68,3
2010	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	68,7
2011	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	69,1
Mężczyźni <i>Males</i>								
2009	40,7	79,4	52,5	9,6	35,7	49,1	49,2	70,0
2010	40,9	85,8	57,0	11,3	33,2	48,8	49,0	70,3
2011	41,1	91,9	62,8	14,8	29,6	48,1	48,9	70,6
Kobiety <i>Females</i>								
2009	59,3	20,6	47,5	90,4	64,3	50,9	50,8	67,1
2010	59,1	14,2	43,0	88,7	66,8	51,2	51,0	67,6
2011	58,9	8,1	37,2	85,2	70,4	51,9	51,1	68,1

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 11.

^a See general notes, item 11.

TABL. 24 (45). OSOBY POBIERAJĄCE EMERYTURY WEDŁUG WIEKU^a
I WYBRANYCH GRUP ŚWIADCZENIOBIORCÓW
RECIPIENTS OF OLD-AGE PENSIONS, BY AGE^a
AND SELECTED GROUPS OF BENEFICIARIES

LATA YEARS	Ogółem <i>In total</i>	Wiek w latach <i>Age in years</i>						Przeciętny wiek w latach <i>Average age in years</i>
		49 i mniej <i>and under</i>	50-54	55-59	60-64	65-69	70 i więcej <i>and over</i>	
Ogółem <i>In total</i>								
2009	100,0	0,6	1,9	13,3	25,2	19,0	40,0	68,3
2010	100,0	0,5	1,7	11,1	26,5	19,0	41,2	68,7
2011	100,0	0,4	1,5	8,2	27,0	20,6	42,3	69,1
w tym: <i>including:</i> górnicy <i>miners</i>								
2009	100,0	10,9	20,6	19,4	14,2	12,1	22,8	61,4
2010	100,0	9,3	20,4	19,7	15,7	11,1	23,8	61,8
2011	100,0	8,4	19,8	19,8	16,6	10,7	24,7	62,2
<i>nauczyciele <i>teachers</i></i>								
2009	100,0	0,8	9,3	18,2	25,2	17,5	29,0	65,4
2010	100,0	0,4	7,5	17,2	23,9	18,3	32,7	66,3
2011	100,0	0,2	5,8	16,4	18,2	21,6	37,8	67,5
<i>kolejarze <i>railway employess</i></i>								
2009	100,0	-	-	8,9	22,5	18,9	49,7	70,5
2010	100,0	-	-	7,1	20,7	19,1	53,1	71,3
2011	100,0	-	-	5,0	15,6	21,6	57,8	72,3
<i>osoby prowadzące działalność gospodarczą <i>persons conducting business activities</i></i>								
2009	100,0	-	-	0,1	14,3	32,4	53,2	72,0
2010	100,0	-	-	0,1	11,6	31,9	56,4	72,6
2011	100,0	-	-	0,1	7,7	32,8	59,4	73,0

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 11.

^a See general notes, item 11.

TABL. 25 (46). OSOBY, KTÓRYM PRZYZNANO RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY
W LATACH 2009-2011 WEDŁUG WIEKU^a I PŁCI
PERSONS WHO WERE GRANTED DISABILITY PENSIONS
IN THE YEARS 2009-2011, BY AGE^a AND GENDER

LATA YEARS	Ogółem <i>In total</i>	Wiek w latach <i>Age in years</i>									Przeciętny wiek w latach <i>Average age in years</i>
		29 i mniej <i>and under</i>	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60-64	65 i więcej <i>and over</i>	
Ogółem <i>In total</i>											
2009	100,0	4,0	4,4	5,7	8,6	16,3	32,0	26,2	2,8	0,0	49,7
2010	100,0	3,8	4,2	5,4	7,9	14,5	29,8	28,9	5,4	0,1	50,3
2011	100,0	3,6	4,1	5,3	7,5	12,8	26,8	31,1	8,7	0,1	50,9

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 11.

^a See general notes, item 11.

TABL. 25 (46). OSOBY, KTÓRYM PRZYZNANO RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY W LATACH 2009-2011 WEDŁUG WIEKU^a I PŁCI (dok.)
 PERSONS WHO WERE GRANTED DISABILITY PENSIONS IN THE YEARS 2009-2011, BY AGE^a AND GENDER (cont.)

LATA YEARS	Ogółem <i>In total</i>	Wiek w latach <i>Age in years</i>									Przeciętny wiek w latach <i>Average age in years</i>
		29 i mniej <i>and under</i>	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60-64	65 i więcej <i>and over</i>	
Mężczyźni Males											
2009	100,0	4,1	4,0	4,8	7,3	13,1	27,1	35,5	4,1	0,0	50,7
2010	100,0	4,0	3,9	4,7	6,4	11,7	25,3	35,8	8,1	0,1	51,3
2011	100,0	3,8	3,8	4,6	6,2	10,4	22,6	35,4	13,1	0,1	52,0
Kobiety Females											
2009	100,0	3,8	5,3	7,6	11,2	22,4	41,2	8,3	0,1	0,1	47,5
2010	100,0	3,6	4,8	6,8	10,7	19,9	38,8	15,2	0,1	0,1	48,2
2011	100,0	3,3	4,8	6,8	9,9	17,4	35,0	22,6	0,1	0,1	48,9

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 11.

^a See general notes, item 11.

TABL. 26 (47). OSOBY, KTÓRYM PRZYZNANO RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY W LATACH 2009-2011 WEDŁUG PŁCI I WIEKU^a
 PERSONS WHO WERE GRANTED DISABILITY PENSIONS IN THE YEARS 2009-2011, BY GENDER AND AGE^a

LATA YEARS	Ogółem <i>In total</i>	Wiek w latach <i>Age in years</i>									Przeciętny wiek w latach <i>Average age in years</i>
		29 i mniej <i>and under</i>	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60-64	65 i więcej <i>and over</i>	
Ogółem In total											
2009	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	49,7
2010	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	50,3
2011	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	50,9
Mężczyźni Males											
2009	65,9	67,2	59,0	54,8	55,5	53,0	56,1	89,2	98,3	65,1	50,7
2010	66,5	68,7	61,6	58,1	54,3	54,0	56,4	82,3	99,7	55,9	51,3
2011	66,2	68,9	60,7	56,9	54,9	53,8	55,9	75,4	99,5	60,8	52,0
Kobiety Females											
2009	34,1	32,8	41,0	45,2	44,5	47,0	43,9	10,8	1,7	34,9	47,5
2010	33,5	31,3	38,4	41,9	45,7	46,0	43,6	17,7	0,3	44,1	48,2
2011	33,8	31,1	39,3	43,1	45,1	46,2	44,1	24,6	0,5	39,2	48,9

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 11.

^a See general notes, item 11.

TABL. 27 (48). OSOBY POBIERAJĄCE RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY
WEDŁUG WIEKU^a I PŁCI
RECIPIENTS OF DISABILITY PENSIONS,
BY AGE^a AND GENDER

LATA YEARS	Ogółem <i>In total</i>	Wiek w latach <i>Age in years</i>									Przeciętny wiek w latach <i>Average age in years</i>
		29 i mniej <i>and under</i>	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60-64	65 i więcej <i>and over</i>	
Ogółem <i>In total</i>											
2009	100,0	0,7	1,8	3,1	5,2	9,8	21,4	30,2	13,8	14,0	56,6
2010	100,0	0,6	1,7	3,0	5,0	9,0	19,6	30,5	16,0	14,6	57,2
2011	100,0	0,5	1,5	3,0	4,8	8,4	17,9	30,6	18,0	15,3	57,7
Mężczyźni <i>Males</i>											
2009	100,0	0,7	1,8	3,0	4,9	8,8	18,5	29,8	19,5	13,0	57,0
2010	100,0	0,6	1,7	2,9	4,6	8,0	16,9	29,2	22,9	13,2	57,6
2011	100,0	0,6	1,5	2,9	4,4	7,5	15,5	28,1	25,9	13,6	58,0
Kobiety <i>Females</i>											
2009	100,0	0,6	1,9	3,3	5,9	11,7	26,7	30,1	3,6	16,2	55,9
2010	100,0	0,5	1,7	3,3	5,6	10,8	24,5	33,0	3,5	17,1	56,4
2011	100,0	0,4	1,6	3,3	5,4	10,1	22,5	35,1	3,4	18,2	57,0

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 11.

^a See general notes, item 11.

TABL. 28 (49). OSOBY POBIERAJĄCE RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY
WEDŁUG PŁCI I WIEKU^a
RECIPIENTS OF DISABILITY PENSIONS, BY GENDER AND AGE^a

LATA YEARS	Ogółem <i>In total</i>	Wiek w latach <i>Age in years</i>									Przeciętny wiek w latach <i>Average age in years</i>
		29 i mniej <i>and under</i>	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60-64	65 i więcej <i>and over</i>	
Ogółem <i>In total</i>											
2009	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	56,6
2010	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	57,2
2011	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	57,7
Mężczyźni <i>Males</i>											
2009	64,0	69,5	63,4	61,7	59,4	57,2	55,3	63,7	90,7	58,9	57,0
2010	64,6	70,6	63,7	61,9	60,0	57,5	55,7	61,8	92,3	58,3	57,6
2011	64,9	72,1	64,0	62,2	60,2	57,8	56,0	59,8	93,4	58,0	58,0
Kobiety <i>Females</i>											
2009	36,0	30,5	36,6	38,3	40,6	42,8	44,7	36,3	9,3	41,1	55,9
2010	35,4	29,4	36,3	38,1	40,0	42,5	44,3	38,2	7,7	41,7	56,4
2011	35,1	27,9	36,0	37,8	39,8	42,2	44,0	40,2	6,6	42,0	57,0

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 11.

^a See general notes, item 11.

TABL. 29 (50). OSOBY POBIERAJĄCE RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY WEDŁUG WIEKU^a I WYBRANYCH GRUP ŚWIADCZENIOBIORCÓW
 RECIPIENTS OF DISABILITY PENSIONS, BY AGE^a AND SELECTED GROUPS OF BENEFICIARIES

LATA YEARS	Ogółem <i>In total</i>	Wiek w latach <i>Age in years</i>									Przeciętny wiek w latach <i>Average age in years</i>
		29 i mniej <i>and under</i>	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60-64	65 i więcej <i>and over</i>	
Ogółem <i>In total</i>											
2009	100,0	0,7	1,8	3,1	5,2	9,8	21,4	30,2	13,8	14,0	56,6
2010	100,0	0,6	1,7	3,0	5,0	9,0	19,6	30,5	16,0	14,6	57,2
2011	100,0	0,5	1,5	3,0	4,8	8,4	17,9	30,6	18,0	15,3	57,7
w tym: <i>including:</i>											
górnicy <i>miners</i>											
2009	100,0	0,0	0,1	1,2	3,5	9,4	16,1	20,0	15,3	34,4	61,2
2010	100,0	0,0	0,1	0,9	3,1	8,0	15,7	19,1	17,1	36,0	61,9
2011	100,0	0,0	0,1	0,7	2,6	6,9	14,8	19,1	18,0	37,8	62,6
nauczyciele <i>teachers</i>											
2009	100,0	0,0	0,1	0,5	1,6	3,9	7,7	12,7	23,8	49,7	64,7
2010	100,0	0,0	0,1	0,5	1,4	3,7	7,3	11,0	21,0	55,0	65,7
2011	100,0	0,0	0,1	0,4	1,3	3,4	6,8	10,3	14,9	62,8	66,7
kolejarze <i>railway employees</i>											
2009	100,0	0,0	0,1	1,1	3,9	10,1	22,1	30,6	12,4	19,7	58,7
2010	100,0	0,0	0,1	0,9	3,3	9,2	20,9	30,8	13,8	21,0	59,4
2011	100,0	0,0	0,1	0,6	2,9	8,1	20,1	31,0	14,7	22,5	60,0
osoby prowadzące działalność gospodarczą <i>persons conducting business activities</i>											
2009	100,0	0,2	0,8	2,1	3,8	8,4	22,7	37,4	22,6	2,0	55,8
2010	100,0	0,1	0,7	2,0	3,6	7,6	20,0	37,4	26,4	2,2	56,3
2011	100,0	0,1	0,7	1,9	3,5	6,9	17,9	36,9	29,6	2,5	56,8

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 11.

^a See general notes, item 11.

TABL. 30 (51). OSOBY, KTÓRYM PRZYZNANO EMERYTURY WEDŁUG PŁCI I STAŻU
 PERSONS WHO WERE GRANTED OLD-AGE PENSIONS,
 BY GENDER AND EMPLOYMENT PERIOD

LATA YEARS	Ogółem <i>In total</i>	Staż w latach <i>Length of employment in years</i>							Przeciętny staż w latach <i>Average length of employment in years</i>
		24 i mniej <i>and less</i>	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50 i więcej <i>and more</i>	
Ogółem <i>In total</i>									
2009	100,0	3,8	7,1	18,3	33,1	27,2	9,9	0,6	36,6
2010	100,0	7,5	14,8	19,0	22,7	22,1	13,2	0,7	35,3
2011	100,0	9,4	21,1	22,3	17,9	16,1	12,6	0,6	34,3
Mężczyźni <i>Males</i>									
2009	100,0	2,2	8,9	10,6	17,5	39,4	20,3	1,1	38,9
2010	100,0	6,1	20,6	19,7	13,8	19,5	19,3	1,0	35,5
2011	100,0	8,0	26,5	23,4	12,2	13,2	15,9	0,8	34,2
Kobiety <i>Females</i>									
2009	100,0	5,0	5,7	24,3	45,6	17,6	1,7	0,1	34,8
2010	100,0	9,9	4,4	17,9	38,8	26,7	2,2	0,1	34,9
2011	100,0	14,0	3,7	18,3	36,4	25,6	1,8	0,2	34,8

TABL. 31 (52). OSOBY POBIERAJĄCE EMERYTURY WEDŁUG PŁCI I STAŻU
 RECIPIENTS OF OLD-AGE PENSIONS, BY GENDER AND EMPLOYMENT PERIOD

LATA YEARS	Ogółem In total	Staż w latach Length of employment in years						Przeciętny staż w latach Average length of employment in years	
		24 i mniej and less	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49		50 i więcej and more
		Ogółem In total							
2009	100,0	10,1	11,8	22,1	29,2	19,0	6,3	1,5	34,1
2010	100,0	10,0	11,8	21,8	28,7	19,3	6,8	1,6	34,2
2011	100,0	10,2	12,0	21,4	27,7	19,6	7,3	1,8	34,9
		Mężczyźni Males							
2009	100,0	3,7	12,0	16,7	21,2	31,5	12,3	2,6	36,9
2010	100,0	3,8	12,1	16,7	20,9	31,0	12,7	2,8	36,9
2011	100,0	4,0	12,3	16,7	20,5	30,5	13,0	3,0	37,4
		Kobiety Females							
2009	100,0	14,5	11,6	25,9	34,8	10,4	2,2	0,6	32,2
2010	100,0	14,4	11,6	25,4	34,4	11,0	2,5	0,7	32,2
2011	100,0	14,9	11,7	25,1	33,5	11,2	2,8	0,8	33,0

TABL. 32 (53). OSOBY POBIERAJĄCE EMERYTURY
 WEDŁUG STAŻU I WYBRANYCH GRUP ŚWIADCZENIOBIORCÓW
 RECIPIENTS OF OLD-AGE PENSIONS,
 BY LENGTH OF EMPLOYMENT AND SELECTED GROUPS OF BENEFICIARIES

LATA YEARS	Ogółem In total	Staż w latach Length of employment in years						Przeciętny staż w latach Average length of employment in years	
		24 i mniej and less	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49		50 i więcej and more
		Ogółem In total							
2009	100,0	10,1	11,8	22,1	29,2	19,0	6,3	1,5	34,1
2010	100,0	10,0	11,8	21,8	28,7	19,3	6,8	1,6	34,2
2011	100,0	10,2	12,0	21,4	27,7	19,6	7,3	1,8	34,9
		w tym: including:							
		górnicy miners							
2009	100,0	2,2	35,7	37,6	17,5	5,3	1,4	0,3	31,0
2010	100,0	2,1	35,0	38,0	17,8	5,4	1,4	0,3	31,1
2011	100,0	2,1	34,5	38,3	18,0	5,4	1,4	0,3	31,2
		nauczyciele teachers							
2009	100,0	1,0	4,8	39,9	31,9	14,6	5,3	2,5	35,5
2010	100,0	0,9	4,7	38,6	32,1	15,2	5,7	2,8	35,7
2011	100,0	0,9	4,5	37,7	32,3	15,3	6,2	3,1	35,9
		kolejarze railway employees							
2009	100,0	6,2	9,9	17,2	31,8	25,1	7,9	1,9	35,8
2010	100,0	6,2	9,9	17,0	31,1	25,5	8,2	2,1	35,9
2011	100,0	6,2	9,8	16,7	30,5	25,9	8,6	2,3	36,0
		osoby prowadzące działalność gospodarczą persons conducting business activities							
2009	100,0	17,3	15,4	16,9	19,0	19,0	11,3	1,1	33,0
2010	100,0	16,8	15,5	17,2	19,1	18,9	11,4	1,1	33,1
2011	100,0	16,5	15,9	17,6	18,8	18,7	11,4	1,1	33,1

TABL. 33 (54). OSOBY, KTÓRYM PRZYZNANO RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY WEDŁUG PŁCI I STAŻU^a

PERSONS WHO WERE GRANTED DISABILITY PENSIONS, BY GENDER AND EMPLOYMENT PERIOD^a

LATA YEARS	Ogółem <i>In total</i>	Staż w latach <i>Length of employment in years</i>									Przeciętny staż w latach <i>Average length of employment in years</i>
		4 i mniej <i>and less</i>	5-9	10-14	15-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40 i więcej <i>and more</i>	
Ogółem <i>In total</i>											
2009	100,0	1,4	4,6	6,0	7,8	11,6	17,3	23,4	19,6	8,3	27,4
2010	100,0	1,5	4,7	5,8	7,5	11,2	17,2	22,6	20,3	9,2	27,6
2011	100,0	1,4	5,0	5,6	7,6	10,6	16,3	22,0	20,8	10,7	27,9
Mężczyźni <i>Males</i>											
2009	100,0	1,5	4,1	4,8	6,0	8,9	14,7	22,4	25,2	12,4	29,1
2010	100,0	1,5	4,2	4,8	5,9	8,5	15,0	21,7	24,8	13,6	29,2
2011	100,0	1,5	4,5	4,6	6,0	8,2	14,4	20,8	24,3	15,7	29,5
Kobiety <i>Females</i>											
2009	100,0	1,4	5,5	8,3	11,1	16,8	22,3	25,3	9,0	0,3	24,1
2010	100,0	1,4	5,7	7,7	10,7	16,5	21,5	24,4	11,6	0,5	24,4
2011	100,0	1,2	6,0	7,7	10,6	15,4	20,2	24,0	14,0	0,9	24,8

^a Bez stażu hipotetycznego.

^a Excluding hypothetical employment period.

TABL. 34 (55). OSOBY POBIERAJĄCE RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY WEDŁUG PŁCI I STAŻU^a

RECIPIENTS OF DISABILITY PENSIONS, BY GENDER AND EMPLOYMENT PERIOD^a

LATA YEARS	Ogółem <i>In total</i>	Staż w latach <i>Length of employment in years</i>									Przeciętny staż w latach <i>Average length of employment in years</i>
		4 i mniej <i>and less</i>	5-9	10-14	15-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40 i więcej <i>and more</i>	
Ogółem <i>In total</i>											
2009	100,0	3,2	9,2	11,8	14,5	17,7	17,9	14,3	7,7	3,7	21,9
2010	100,0	3,2	9,2	11,6	14,2	17,2	17,5	14,6	8,4	4,1	22,1
2011	100,0	3,3	9,2	11,5	13,9	16,7	16,9	14,8	9,1	4,6	22,3
Mężczyźni <i>Males</i>											
2009	100,0	3,1	7,9	9,7	12,6	16,5	19,4	16,8	9,4	4,6	23,1
2010	100,0	3,1	7,9	9,7	12,4	16,2	18,9	16,6	10,1	5,1	23,3
2011	100,0	3,1	7,9	9,6	12,3	15,8	18,4	16,4	10,7	5,8	23,4
Kobiety <i>Females</i>											
2009	100,0	3,4	11,6	15,5	18,1	19,9	15,0	9,9	4,6	2,0	19,5
2010	100,0	3,5	11,6	15,3	17,6	19,1	14,7	10,8	5,3	2,1	19,8
2011	100,0	3,5	11,6	15,0	17,0	18,3	14,4	11,8	6,1	2,3	20,0

^a Bez stażu hipotetycznego.

^a Excluding hypothetical employment period.

TABL. 35 (56). OSOBY POBIERAJĄCE RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY
WEDŁUG STAŻU^a I WYBRANYCH GRUP ŚWIADCZENIOBIORCÓW
RECIPIENTS OF DISABILITY PENSIONS,
BY EMPLOYMENT PERIOD^a AND SELECTED GROUPS OF BENEFICIARIES

LATA YEARS	Ogółem In total	Staż w latach Length of employment in years									Przeciętny staż w latach Average length of employment in years
		4 i mniej and less	5-9	10-14	15-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40 i więcej and more	
Ogółem In total											
2009	100,0	3,2	9,2	11,8	14,5	17,7	17,9	14,3	7,7	3,7	21,9
2010	100,0	3,2	9,2	11,6	14,2	17,2	17,5	14,6	8,4	4,1	22,1
2011	100,0	3,3	9,2	11,5	13,9	16,7	16,9	14,8	9,1	4,6	22,3
w tym: including: górnicy miners											
2009	100,0	1,8	4,4	8,2	13,6	17,2	24,0	18,5	8,6	3,7	23,1
2010	100,0	1,8	4,4	8,2	13,4	17,1	24,1	18,6	8,7	3,7	23,2
2011	100,0	1,8	4,4	8,2	13,5	16,9	23,8	18,8	8,8	3,8	23,2
nauczyciele teachers											
2009	100,0	0,2	2,0	3,5	4,4	5,5	7,3	35,4	27,4	14,3	31,7
2010	100,0	0,2	2,0	3,4	4,2	5,3	7,2	35,1	27,8	14,8	31,8
2011	100,0	0,2	2,0	3,4	4,1	5,2	7,0	34,6	28,1	15,4	31,9
kolejarze railway employees											
2009	100,0	2,5	6,3	10,2	14,4	17,8	17,0	14,2	10,0	7,6	23,7
2010	100,0	2,6	6,3	10,3	14,2	17,6	16,3	14,1	10,7	7,9	23,8
2011	100,0	2,7	6,3	10,3	14,0	17,2	15,8	14,3	11,2	8,2	24,0
osoby prowadzące działalność gospodarczą persons conducting business activities											
2009	100,0	0,8	5,9	8,9	13,4	20,0	23,2	18,4	7,4	2,0	23,5
2010	100,0	0,8	5,8	8,8	13,3	19,6	22,7	18,4	8,1	2,5	23,7
2011	100,0	0,8	5,9	8,7	13,2	19,1	22,1	18,2	8,9	3,1	23,9

^a Bez stażu hipotetycznego.

^a Excluding hypothetical employment period.

TABL. 36 (57). **STAŻ OSÓB, KTÓRYM PRZYZNANO ŚWIADCZENIE W LATACH 2009-2011**
 THE EMPLOYMENT PERIOD OF PERSONS WHO WERE GRANTED PENSIONS
 IN THE YEARS 2009-2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Staż w latach Length of employment in years								
		ogółem in total	składkowy przeliczany za ^a contribution period calculated for ^a					uzupełniany okresem rolnym supplemented with farm work periods	nieskładkowy non-con- tribution	hipotetyczny hypothetical
			1,0	1,2	1,4	1,5	1,8			
OGÓŁEM	2009	34,7	30,1	0,0	0,0	0,4	0,5	0,1	2,8	0,8
IN TOTAL	2010	33,1	27,3	0,1	0,0	0,7	0,9	0,1	2,2	1,8
	2011	32,8	26,6	0,1	0,0	0,9	1,1	0,1	2,1	1,9
Emerytury	2009	36,6	32,2	0,0	0,0	0,5	0,5	0,2	3,2	-
<i>Old-age pensions</i>	2010	35,3	28,0	0,2	0,1	1,8	2,2	0,3	2,7	-
	2011	34,3	25,6	0,2	0,1	2,5	3,2	0,4	2,3	-
Renty z tytułu niezdolności do pracy	2009	30,2	25,0	0,0	-	0,0	0,0	0,0	2,4	2,8
<i>Disability pensions</i>	2010	30,4	25,2	0,0	-	0,0	0,0	0,0	2,4	2,8
	2011	30,7	25,4	0,0	-	0,0	0,0	0,0	2,5	2,8
Renty rodzinne	2009	31,5	26,2	0,1	0,0	0,7	0,9	0,1	1,3	2,2
<i>Survivors' pensions</i>	2010	31,5	26,2	0,1	0,0	0,7	0,9	0,1	1,3	2,2
	2011	31,4	26,3	0,0	0,0	0,7	0,8	0,1	1,3	2,2

^a Za każdy rok pracy.
^a For each year of work.

TABL. 37 (58). **STAŻ OSÓB POBIERAJĄCYCH ŚWIADCZENIA W LATACH 2009-2011**
 THE EMPLOYMENT PERIOD OF PERSONS RECEIVING PENSIONS
 IN THE YEARS 2009-2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Staż w latach Length of employment in years								
		ogółem in total	składkowy przeliczany za ^a contribution period calculated for ^a					uzupełniany okresem rolnym supplemented with farm work periods	nieskładkowy non-con- tribution	hipotetyczny hypothetical
			1,0	1,2	1,4	1,5	1,8			
OGÓŁEM	2009	32,9	28,9	0,0	0,0	0,5	0,5	0,2	1,6	1,2
IN TOTAL	2010	32,9	28,9	0,0	0,0	0,5	0,5	0,2	1,6	1,2
	2011	33,5	29,5	0,0	0,0	0,5	0,6	0,2	1,5	1,2
Emerytury	2009	34,1	30,9	0,0	0,0	0,5	0,6	0,2	1,9	-
<i>Old-age pensions</i>	2010	34,2	31,0	0,0	0,0	0,5	0,6	0,2	1,9	-
	2011	34,9	31,6	0,0	0,0	0,6	0,6	0,2	1,9	-
Renty z tytułu niezdolności do pracy	2009	27,6	20,3	0,0	0,0	0,2	0,1	0,0	1,3	5,7
<i>Disability pensions</i>	2010	27,7	20,5	0,0	0,0	0,2	0,1	0,0	1,3	5,6
	2011	27,9	20,7	0,0	0,0	0,2	0,1	0,0	1,3	5,6
Renty rodzinne	2009	32,7	28,7	0,0	0,0	0,8	0,8	0,0	0,5	1,9
<i>Survivors' pensions</i>	2010	32,9	28,9	0,0	0,0	0,8	0,8	0,0	0,5	1,9
	2011	33,0	29,0	0,0	0,0	0,8	0,8	0,0	0,6	1,8

^a Za każdy rok pracy.
^a For each year of work.

TABL. 38 (59). **STAŻ OSÓB POBIERAJĄCYCH ŚWIADCZENIA
WEDŁUG GRUP ŚWIADCZENIOBIORCÓW**
*THE EMPLOYMENT PERIOD OF PERSONS RECEIVING PENSIONS,
BY GROUPS OF BENEFICIARIES*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Staż w latach <i>Length of employment in years</i>								
	ogółem <i>in total</i>	składkowy przeliczany za ^a <i>contribution period calculated for^a</i>					uzupełniany okresem rolnym <i>supplemented with farm work periods</i>	nieskładkowy <i>non-con- tribution</i>	hipotetyczny <i>hypothetical</i>
		1,0	1,2	1,4	1,5	1,8			
	Ogółem In total								
2009	32,9	28,9	0,0	0,0	0,5	0,5	0,2	1,6	1,2
2010	32,9	28,9	0,0	0,0	0,5	0,5	0,2	1,6	1,2
2011	33,5	29,5	0,0	0,0	0,5	0,6	0,2	1,5	1,2
	w tym: <i>including:</i>								
	górnicy <i>miners</i>								
2009	30,6	7,8	0,6	0,6	9,6	10,6	0,0	0,5	0,9
2010	30,7	7,8	0,6	0,7	9,5	10,7	0,0	0,5	0,9
2011	30,7	7,7	0,6	0,7	9,6	10,8	0,0	0,5	0,8
	nauczyciele <i>teachers</i>								
2009	35,3	33,3	-	-	0,0	0,0	0,0	1,9	0,1
2010	35,5	33,5	-	-	0,0	0,0	0,0	1,9	0,1
2011	35,7	33,7	-	-	0,0	0,0	0,0	1,9	0,1
	kolejarze <i>railway employees</i>								
2009	34,7	32,8	0,0	-	0,0	0,0	0,1	1,1	0,7
2010	34,9	33,0	0,0	-	0,0	0,0	0,1	1,1	0,7
2011	35,0	33,1	0,0	-	0,0	0,0	0,1	1,1	0,7
	osoby prowadzące działalność gospodarczą <i>persons conducting business activities</i>								
2009	30,5	26,8	0,0	-	0,0	0,0	0,1	1,5	2,1
2010	30,7	27,0	0,0	-	0,0	0,0	0,1	1,6	2,0
2011	30,8	27,1	0,0	-	0,0	0,0	0,1	1,6	2,0

^a Za każdy rok pracy.

^a For each year of work.

TABL. 39 (60). RENTY RODZINNE PRZYZNANE W LATACH 2009-2011
WEDŁUG LICZBY OSÓB UPRAWNIONYCH
I STATUSU OSOBY, PO KTÓREJ PRZYZNANO RENTĘ
SURVIVORS' PENSIONS GRANTED IN THE YEARS 2009-2011,
BY NUMBER OF ELIGIBLE PERSONS
AND STATUS OF PERSON UPON WHOSE DEATH THE PENSION WAS AWARDED

LATA YEARS	Ogółem <i>In total</i>	Renty, do których są uprawnione <i>Pensions with the following number of eligible persons</i>				Średnia liczba osób na jedno świadczenie <i>The average number of persons for one pension</i>
		1 osoba <i>person</i>	2	3	4 osoby i więcej <i>persons and more</i>	
Ogółem <i>In total</i>						
2009	100,0	79,7	13,1	5,4	1,8	1,3
2010	100,0	80,5	12,4	5,3	1,8	1,3
2011	100,0	82,0	11,8	4,7	1,5	1,3
Po ubezpieczonym <i>For eligible family members of an insured person</i>						
2009	100,0	58,0	25,2	12,7	4,1	1,7
2010	100,0	59,2	24,0	12,7	4,1	1,6
2011	100,0	62,5	22,9	11,2	3,4	1,6
Po emerycie i renciście <i>For eligible family members of a retiree or a pensioner</i>						
2009	100,0	87,3	8,8	2,9	1,0	1,2
2010	100,0	88,3	8,3	2,6	0,8	1,2
2011	100,0	89,6	7,5	2,2	0,7	1,2

TABL. 40 (61). RENTY RODZINNE WYPŁACONE W LATACH 2009-2011
WEDŁUG LICZBY OSÓB UPRAWNIONYCH
I STATUSU OSOBY, PO KTÓREJ PRZYZNANO RENTĘ
SURVIVORS' PENSIONS PAID IN THE YEARS 2009-2011,
BY NUMBER OF ELIGIBLE PERSONS
AND STATUS OF PERSON UPON WHOSE DEATH THE PENSION WAS AWARDED

LATA YEARS	Ogółem <i>In total</i>	Renty, do których są uprawnione <i>Pensions with the following number of eligible persons</i>				Średnia liczba osób na jedno świadczenie <i>The average number of persons for one pension</i>
		1 osoba <i>person</i>	2	3	4 osoby i więcej <i>persons and more</i>	
Ogółem <i>In total</i>						
2009	100,0	93,4	4,7	1,5	0,4	1,1
2010	100,0	93,7	4,5	1,4	0,4	1,1
2011	100,0	93,9	4,3	1,4	0,4	1,1
Po ubezpieczonym <i>For eligible family members of an insured person</i>						
2009	100,0	84,8	10,2	3,8	1,2	1,2
2010	100,0	85,1	10,1	3,7	1,1	1,2
2011	100,0	85,3	10,0	3,6	1,1	1,2
Po emerycie i renciście <i>For eligible family members of a retiree or a pensioner</i>						
2009	100,0	96,3	2,8	0,7	0,2	1,1
2010	100,0	96,5	2,6	0,7	0,2	1,1
2011	100,0	96,8	2,5	0,6	0,1	1,0

TABL. 41 (62). OKRES POBIERANIA EMERYTUR
WEDŁUG WYBRANYCH GRUP ŚWIADCZENIOBIORCÓW^a
OLD-AGE PENSIONS' RECEIPT PERIOD
BY SELECTED GROUPS OF BENEFICIARIES^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem In total	Okresy pobierania emerytury w latach Old-age pensions' period in years							Przeciętny okres ^b pobierania emerytury Average period ^b of old-age pension receipt
		poniżej 1 roku less than 1 year	1-5	6-10	11-15	16-25	26-35	36 i więcej and more	
OGÓŁEM IN TOTAL	100,0	1,6	13,8	13,9	12,8	35,1	21,2	1,6	17_07
w tym: including:									
górnicy mining employees	100,0	0,7	6,8	8,3	12,0	35,5	34,1	2,6	21_03
specjaliści szkolnictwa .. teachers	100,0	0,5	8,8	10,0	11,9	41,3	24,1	3,4	20_02
kolejarze railway employees	100,0	0,3	10,3	7,6	17,8	30,2	30,3	3,5	20_02
osoby wykonujące pracę na podstawie umowy agencji lub umowy zlecenia persons employed under a contract to perform a specific task or agency contract	100,0	-	21,9	10,9	1,6	43,7	21,9	-	17_09
osoby prowadzące pozarolniczą działalność gospodarczą persons conducting non- agricultural business activity	100,0	2,6	26,8	22,3	14,9	26,6	6,8	-	12_04
twórcy creators	100,0	-	10,5	10,5	5,3	52,7	21,0	-	20_08
duchowni clergy	100,0	-	16,3	20,9	20,9	41,9	-	-	13_11
spółdzielcy cooperative members	100,0	0,8	23,4	12,9	14,5	33,9	14,5	-	15_08

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 10. ^b Przeciętny okres podano w latach i miesiącach.

^a See general notes, item 10. ^b Average period – in years and months.

TABL. 42 (63). OKRES PRZEBYWANIA W SYSTEMIE WYPŁATOWYM
 WEDŁUG WYBRANYCH GRUP ŚWIADCZENIOBIORCÓW^a
 PERIOD OF REMAINING IN THE PAYMENT SYSTEM
 BY SELECTED GROUPS OF BENEFICIARIES^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem In total	Okresy przebywania w systemie wypłatowym w latach Periods of remaining in the payment system in years							Przeciętny okres ^b przebywania w systemie wypłatowym Average period ^b of remaining in the payment system
		poniżej 1 roku less than 1 year	1-5	6-10	11-15	16-25	26-35	36 i więcej and more	
OGÓŁEM	100,0	1,0	8,9	7,8	12,1	41,4	26,1	2,7	20_02
<i>w tym: including:</i>									
górnicy	100,0	0,6	5,0	8,0	11,6	34,0	36,4	4,4	22_03
<i>mining employees</i>									
specjaliści szkolnictwa ..	100,0	0,5	8,0	9,3	11,8	40,9	25,7	3,8	20_08
<i>teachers</i>									
kolejarze	100,0	-	5,9	3,5	16,2	36,3	33,7	4,4	22_02
<i>railway employees</i>									
osoby wykonujące pracę na podstawie umowy agencji lub umowy zlecenia	100,0	-	1,6	1,6	4,6	51,6	37,5	3,1	24_05
<i>persons employed under a contract to perform a specific task or agency contract</i>									
osoby prowadzące pozarolniczą działalność gospodarczą	100,0	0,2	7,2	10,5	21,1	50,5	10,1	0,4	17_05
<i>persons conducting non- agricultural business activity</i>									
twórcy	100,0	-	-	5,3	5,3	65,8	23,6	-	23_04
<i>creators</i>									
duchowni	100,0	-	7,0	16,3	23,2	53,5	-	-	15_11
<i>clergy</i>									
spółdzielcy	100,0	-	0,8	1,6	8,0	58,1	29,1	2,4	22_11
<i>cooperative members</i>									

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 10. ^b Przeciętny okres podano w latach i miesiącach.

^a See general notes, item 10. ^b Average period – in years and months.

TABL. 43 (64). OKRES POBIERANIA EMERYTUR WEDŁUG WIEKU ŚWIADCZENIOBIORCÓW^a
 OLD-AGE PENSIONS' RECEIPT PERIOD BY BENEFICIARIES' AGE^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem In total	Okresy pobierania emerytury w latach Old-age pension receipt period in years							Przeciętny okres ^b pobierania emerytury Average period ^b of old-age pension receipt
		poniżej 1 roku less than 1 year	1-5	6-10	11-15	16-25	26-35	36 i więcej and more	
		Ogółem In total							
OGÓŁEM	100,0	1,6	13,8	13,9	12,8	35,1	21,2	1,6	17_07
IN TOTAL									
50 lat i mniej	100,0	33,3	66,7	-	-	-	-	-	2_08
years and less									
51-55	100,0	8,8	40,6	32,7	13,9	4,0	-	-	7_01
56-60	100,0	24,3	57,4	8,5	6,3	3,5	-	-	4_06
61-65	100,0	5,0	60,9	24,8	5,6	3,2	0,3	0,2	5_08
66-70	100,0	0,2	28,0	39,6	20,9	9,8	1,0	0,5	9_07
71-75	100,0	0,2	1,8	25,1	29,1	38,8	4,7	0,3	15_01
76-80	100,0	-	1,2	3,9	16,1	65,2	13,0	0,6	19_10
81-85	100,0	0,0	0,7	1,8	3,6	57,9	34,8	1,2	23_08
86 lat i więcej	100,0	0,2	0,8	0,5	1,7	19,6	70,2	7,0	28_11
years and more									
przeciętny wiek	76,6	62,4	64,9	69,6	73,7	79,3	86,5	90,3	x
average age									
		Mężczyźni Males							
OGÓŁEM	100,0	1,7	16,1	14,6	14,2	34,2	18,0	1,2	16_06
IN TOTAL									
50 lat i mniej	100,0	33,3	66,7	-	-	-	-	-	2_08
years and less									
51-55	100,0	2,7	44,6	43,2	8,1	1,4	-	-	6_11
56-60	100,0	41,6	18,1	18,5	16,8	5,0	-	-	5_07
61-65	100,0	7,4	77,9	4,5	5,4	4,1	0,5	0,2	4_10
66-70	100,0	0,3	39,7	41,4	9,5	7,3	1,1	0,7	8_04
71-75	100,0	0,2	2,0	33,6	32,3	26,8	4,7	0,4	13_11
76-80	100,0	-	1,3	4,6	22,0	60,0	11,3	0,8	18_11
81-85	100,0	0,0	0,7	2,0	4,3	62,7	28,8	1,5	22_11
86 lat i więcej	100,0	0,2	0,7	0,4	1,7	25,9	66,8	4,3	27_09
years and more									
przeciętny wiek	76,4	63,1	65,8	71,2	74,6	79,8	85,6	85,5	x
average age									
		Kobiety Females							
OGÓŁEM	100,0	1,5	10,2	12,7	10,5	36,4	26,5	2,2	19_05
IN TOTAL									
50 lat i mniej	100,0	-	-	-	-	-	-	-	-
years and less									
51-55	100,0	26,0	29,6	3,7	29,6	11,1	-	-	7_06
56-60	100,0	17,6	72,7	4,6	2,1	3,0	-	-	4_01
61-65	100,0	1,4	35,0	55,6	6,0	1,8	0,1	0,1	6_11
66-70	100,0	0,2	2,9	35,9	45,4	15,0	0,5	0,1	12_03
71-75	100,0	0,1	1,0	7,3	22,3	64,3	4,9	0,1	17_08
76-80	100,0	-	1,0	2,4	5,1	74,9	16,4	0,2	21_08
81-85	100,0	-	0,8	1,5	2,6	50,5	43,9	0,7	24_10
86 lat i więcej	100,0	0,1	0,9	0,7	1,6	12,3	74,1	10,3	30_04
years and more									
przeciętny wiek	76,8	61,1	62,4	66,7	71,5	78,6	86,2	94,6	x
average age									

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 10. ^b Przeciętny okres podano w latach i miesiącach.

^a See general notes, item 10. ^b Average period – in years and months.

TABL. 44 (65). WIEK OSÓB POBIERAJĄCYCH EMERYTURY WEDŁUG OKRESU ICH POBIERANIA^a
 AGE OF OLD-AGE PENSIONS' RECIPIENTS BY RECEIPT PERIOD^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem In total	Okresy pobierania emerytury w latach Old-age pension receipt periods in years							Przeciętny okres ^b pobierania emerytury Average period ^b of old-age pension receipt	
		poniżej 1 roku less than 1 year	1-5	6-10	11-15	16-25	26-35	36 i więcej and more		
Ogółem In total										
OGÓŁEM	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	17_07
IN TOTAL										
50 lat i mniej years and less	0,1	1,5	0,4	-	-	-	-	-	-	2_08
51-55	0,4	2,3	1,2	1,0	0,5	0,0	-	-	-	7_01
56-60	3,5	53,1	14,7	2,2	1,7	0,4	-	-	-	4_06
61-65	12,0	37,4	52,9	21,4	5,3	1,1	0,2	1,2	1,2	5_08
66-70	12,3	2,1	24,9	35,0	20,1	3,4	0,7	3,9	3,9	9_07
71-75	17,7	1,8	2,3	32,0	40,3	19,5	3,9	3,1	3,1	15_01
76-80	19,7	-	1,7	5,5	24,9	36,6	12,0	7,7	7,7	19_10
81-85	18,1	0,3	1,0	2,3	5,2	29,9	29,6	13,4	13,4	23_08
86 lat i więcej years and more	16,2	1,5	0,9	0,6	2,0	9,1	53,6	70,7	70,7	28_11
przeciętny wiek average age	76,6	62,4	64,9	69,6	73,7	79,3	86,5	90,3	90,3	x
Mężczyźni Males										
OGÓŁEM	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	16_06
IN TOTAL										
50 lat i mniej years and less	0,1	2,4	0,5	-	-	-	-	-	-	2_08
51-55	0,5	0,8	1,4	1,5	0,3	0,0	-	-	-	6_11
56-60	1,6	39,3	1,8	2,0	1,9	0,2	-	-	-	5_07
61-65	11,7	51,2	57,0	3,7	4,4	1,4	0,2	2,2	2,2	4_10
66-70	13,6	2,4	33,6	38,5	9,1	2,9	0,9	7,7	7,7	8_04
71-75	19,6	2,0	2,6	44,8	44,7	15,3	5,1	6,0	6,0	13_11
76-80	20,9	-	1,7	6,6	32,5	36,8	13,1	14,3	14,3	18_11
81-85	17,9	0,3	0,8	2,5	5,4	32,7	28,5	21,4	21,4	22_11
86 lat i więcej years and more	14,1	1,6	0,6	0,4	1,7	10,7	52,2	48,4	48,4	27_09
przeciętny wiek average age	76,4	63,1	65,8	71,2	74,6	79,8	85,6	85,5	85,5	x
Kobiety Females										
OGÓŁEM	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	19_05
IN TOTAL										
50 lat i mniej years and less	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
51-55	0,3	5,0	0,8	0,1	0,8	0,1	-	-	-	7_06
56-60	6,6	78,7	47,3	2,4	1,3	0,5	-	-	-	4_01
61-65	12,3	11,8	42,6	54,1	7,1	0,6	0,0	0,5	0,5	6_11
66-70	10,2	1,5	2,9	28,7	43,8	4,2	0,2	0,5	0,5	12_03
71-75	14,6	1,5	1,5	8,3	30,9	25,8	2,7	0,5	0,5	17_08
76-80	17,7	-	1,7	3,3	8,5	36,4	11,0	1,9	1,9	21_08
81-85	18,6	-	1,4	2,1	4,6	25,7	30,9	6,3	6,3	24_10
86 lat i więcej years and more	19,7	1,5	1,8	1,0	3,0	6,7	55,2	90,3	90,3	30_04
przeciętny wiek average age	76,8	61,1	62,4	66,7	71,5	78,6	86,2	94,6	94,6	x

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 10. ^b Przeciętny okres podano w latach i miesiącach.

^a See general notes, item 10. ^b Average period – in years and months.

TABL. 45 (66). OKRES PRZEBYWANIA W SYSTEMIE WYPŁATOWYM
WEDŁUG WIEKU ŚWIADCZENIOBIORCÓW^a
PERIOD OF REMAINING IN THE PAYMENT SYSTEM BY BENEFICIARIES' AGE^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem In total	Okresy przebywania w systemie wypłatowym w latach Periods of remaining in the payment system in years							Przeciętny okres ^b przebywania w systemie wypłatowym Average period ^b of remaining in the payment system
		poniżej 1 roku less than 1 year	1-5	6-10	11-15	16-25	26-35	36 i więcej and more	
Ogółem In total									
OGÓŁEM IN TOTAL	100,0	1,0	8,9	7,8	12,1	41,4	26,1	2,7	20_02
50 lat i mniej years and less	100,0	33,3	66,7	-	-	-	-	-	2_08
51-55	100,0	6,9	41,6	32,7	13,9	4,9	-	-	7_03
56-60	100,0	14,5	46,5	14,5	12,5	10,8	1,0	0,2	7_02
61-65	100,0	2,7	39,9	24,2	17,0	14,7	1,3	0,2	9_00
66-70	100,0	0,2	16,6	21,3	26,6	31,2	3,3	0,8	13_05
71-75	100,0	0,1	0,6	8,3	22,6	57,7	10,1	0,6	18_06
76-80	100,0	-	0,2	0,6	9,1	67,3	21,2	1,6	22_02
81-85	100,0	0,0	0,0	0,2	2,2	50,8	43,8	3,0	25_07
86 lat i więcej years and more	100,0	0,1	0,1	0,1	1,0	17,2	71,5	10,0	30_00
przeciętny wiek average age	76,6	62,4	63,8	66,7	71,1	77,3	84,5	87,9	x
Mężczyźni Males									
OGÓŁEM IN TOTAL	100,0	1,0	10,3	7,5	13,6	42,8	22,7	2,1	19_03
50 lat i mniej years and less	100,0	33,3	66,7	-	-	-	-	-	2_08
51-55	100,0	1,4	44,6	43,2	8,1	2,7	-	-	7_01
56-60	100,0	28,6	19,3	22,7	20,6	8,8	-	-	7_02
61-65	100,0	3,7	53,1	10,8	17,2	14,0	1,0	0,2	8_01
66-70	100,0	0,2	23,6	23,6	21,1	27,6	3,0	0,9	12_05
71-75	100,0	0,1	0,6	11,2	26,6	51,1	9,5	0,9	17_10
76-80	100,0	-	0,3	0,8	12,0	66,3	18,9	1,7	21_06
81-85	100,0	0,0	0,0	0,1	2,7	56,8	37,6	2,8	24_09
86 lat i więcej years and more	100,0	0,2	0,1	0,0	1,2	23,1	69,0	6,4	28_09
przeciętny wiek average age	76,4	62,8	64,9	68,3	72,0	77,8	84,3	84,8	x
Kobiety Females									
OGÓŁEM IN TOTAL	100,0	0,8	6,6	8,4	9,7	39,2	31,5	3,8	21_07
50 lat i mniej years and less	100,0	-	-	-	-	-	-	-	-
51-55	100,0	22,2	33,3	3,7	29,7	11,1	-	-	7_07
56-60	100,0	9,0	57,2	11,3	9,4	11,5	1,3	0,3	7_02
61-65	100,0	0,9	19,8	44,8	16,7	15,8	1,8	0,2	10_03
66-70	100,0	0,1	1,6	16,2	38,4	38,9	4,1	0,7	15_09
71-75	100,0	0,1	0,4	2,0	14,1	72,1	11,2	0,1	19_11
76-80	100,0	-	0,1	0,3	3,6	69,1	25,7	1,2	23_06
81-85	100,0	-	0,1	0,2	1,3	41,8	53,4	3,2	26_09
86 lat i więcej years and more	100,0	0,1	0,2	0,2	0,7	10,4	74,3	14,1	31_06
przeciętny wiek average age	76,8	61,5	61,1	64,5	69,0	76,6	84,8	90,8	x

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 10. ^b Przeciętny okres podano w latach i miesiącach.

^a See general notes, item 10. ^b Average period – in years and months.

TABL. 46 (67). **WIEK OSÓB POBIERAJĄCYCH EMERYTURY WEDŁUG OKRESU PRZEBYWANIA W SYSTEMIE WYPŁATOWYM^a**
AGE OF OLD-AGE PENSIONS' RECIPIENTS BY PERIOD OF REMAINING IN THE PAYMENT SYSTEM^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem In total	Okresy przebywania w systemie wypłatowym w latach Periods of remaining in the payment system in years						Przeciętny okres ^b przebywania w systemie wypłatowym Average period ^b of remaining in the payment system	
		poniżej 1 roku less than 1 year	1-5	6-10	11-15	16-25	26-35		36 i więcej and more
Ogółem In total									
OGÓŁEM	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	20_02
IN TOTAL									
50 lat i mniej	0,1	2,6	0,5	-	-	-	-	-	2_08
years and less									
51-55	0,4	3,1	2,0	1,8	0,5	0,1	-	-	7_03
56-60	3,5	53,7	18,5	6,5	3,6	0,9	0,1	0,3	7_02
61-65	12,0	33,2	54,0	37,2	16,8	4,3	0,6	0,9	9_00
66-70	12,3	2,2	23,0	33,5	26,9	9,2	1,6	3,8	13_05
71-75	17,7	2,2	1,1	18,8	32,9	24,6	6,8	4,1	18_06
76-80	19,7	-	0,5	1,6	14,8	32,0	16,0	11,3	22_02
81-85	18,1	0,4	0,1	0,4	3,2	22,2	30,4	19,9	25_07
86 lat i więcej	16,2	2,6	0,3	0,2	1,3	6,7	44,5	59,7	30_00
years and more									
przeciętny wiek	76,6	62,4	63,8	66,7	71,1	77,3	84,5	87,9	x
average age									
Mężczyźni Males									
OGÓŁEM	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	19_03
IN TOTAL									
50 lat i mniej	0,1	3,9	0,8	-	-	-	-	-	2_08
years and less									
51-55	0,5	0,7	2,2	2,9	0,3	0,0	-	-	7_01
56-60	1,6	44,7	3,0	4,9	2,4	0,3	-	-	7_02
61-65	11,7	42,8	60,9	17,0	14,8	3,8	0,5	1,3	8_01
66-70	13,6	2,6	31,2	43,1	21,1	8,8	1,8	5,9	12_05
71-75	19,6	2,0	1,2	29,5	38,1	23,3	8,2	8,1	17_10
76-80	20,9	-	0,5	2,2	18,5	32,5	17,4	17,6	21_06
81-85	17,9	0,7	0,1	0,3	3,6	23,7	29,4	24,1	24_09
86 lat i więcej	14,1	2,6	0,1	0,1	1,2	7,6	42,7	43,0	28_09
years and more									
przeciętny wiek	76,4	62,8	64,9	68,3	72,0	77,8	84,3	84,8	x
average age									
Kobiety Females									
OGÓŁEM	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	21_07
IN TOTAL									
50 lat i mniej	-	-	-	-	-	-	-	-	-
years and less									
51-55	0,3	7,8	1,5	0,1	0,9	0,1	-	-	7_07
56-60	6,6	71,4	57,0	9,0	6,4	1,9	0,3	0,6	7_02
61-65	12,3	14,3	37,0	66,2	21,2	5,0	0,7	0,6	10_03
66-70	10,2	1,3	2,4	19,7	40,2	10,0	1,3	1,9	15_09
71-75	14,6	2,6	1,0	3,5	21,1	26,8	5,2	0,6	19_11
76-80	17,7	-	0,3	0,6	6,5	31,2	14,5	5,8	23_06
81-85	18,6	-	0,1	0,5	2,4	19,8	31,5	16,2	26_09
86 lat i więcej	19,7	2,6	0,7	0,4	1,3	5,2	46,5	74,3	31_06
years and more									
przeciętny wiek	76,8	61,5	61,1	64,5	69,0	76,6	84,8	90,8	x
average age									

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 10. ^b Przepiętny okres podano w latach i miesiicach.

^a See general notes, item 10. ^b Average period – in years and months.

TABL. 47 (68). WYPŁATY POLSKICH EMERYTUR I RENT
REALIZOWANE NA MOCY UMÓW MIĘDZYNARODOWYCH^{ab}
PAYMENTS OF POLISH OLD-AGE AND OTHER PENSIONS
UNDER INTERNATIONAL AGREEMENTS^{ab}

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Razem Total payments	Wypłaty w kraju Domestic payments	Wypłaty za granicę Payments abroad
Wypłaty w tys. zł Total payments in thous. PLN			
2009	679 092,8	418 248,4	260 844,4
2010	856 820,4	560 664,1	296 156,3
2011	1 037 945,8	687 180,7	350 765,1

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 1-8. ^b Bez wypłat świadczeń specjalnych (NZSS).

^a See general notes, items 1-8. ^b Excluding payments of special pensions (NZSS).

TABL. 48 (69). WYPŁATY POLSKICH EMERYTUR I RENT REALIZOWANE NA MOCY UMÓW
MIĘDZYNARODOWYCH W 2011 R. WEDŁUG KRAJÓW^{ab}
PAYMENTS OF POLISH OLD-AGE AND OTHER PENSIONS IN 2011 UNDER
INTERNATIONAL AGREEMENTS, BY COUNTRY^{ab}

WYSZCZEGÓLNIENIE	Przeciętna miesięczna liczba wypłat The average monthly number of payments	Kwota wypłat w tys. zł Total payments in thous. PLN	Przeciętna miesięczna wypłata w zł The average monthly payment in PLN	SPECIFICATION
Wypłaty ogółem	72 063	1 037 945,8	1 200,28	Total payments
wypłaty w kraju	41 547	687 180,7	1 378,34	domestic payments
wypłaty (transfery) za granicę razem	30 516	350 765,1	957,87	total payments (transfers) abroad
do państw UE/EOG	24 948	269 782,6	901,14	to EU/EEA countries
Austria	1 666	12 890,7	644,83	Austria
Belgia	463	4 352,6	783,70	Belgium
Bulgaria	267	1 481,5	462,69	Bulgaria
Cypr	8	83,8	900,69	Cyprus
Czechy	2 776	13 676,6	410,50	Czech Republic
Dania	151	1 637,5	901,71	Denmark
Estonia	3	37,2	1 062,77	Estonia
Finlandia	55	287,0	436,87	Finland
Francja	3 857	30 867,5	666,87	France
Grecja	853	9 960,0	973,23	Greece
Hiszpania	146	1 911,2	1 094,59	Spain
Holandia	220	2 840,1	1 075,78	The Netherlands
Irlandia	15	218,3	1 219,64	Ireland
Litwa	54	484,8	746,96	Lithuania
Luksemburg	27	220,2	671,26	Luxembourg
Łotwa	16	76,4	406,29	Latvia
Malta	3	24,9	778,24	Malta
Niemcy	11 013	161 789,4	1 224,22	Germany
Portugalia	2	34,6	1 281,76	Portugal
Rumunia	2	31,9	1 140,29	Romania
Słowacja	427	1 644,2	320,76	Slovakia
Słowenia	29	120,0	343,93	Slovenia
Szwecja	1 796	13 386,3	621,06	Sweden
Węgry	370	2 121,9	477,48	Hungary
Wielka Brytania	356	5 151,1	1 207,20	United Kingdom
Włochy	268	3 346,9	1 039,41	Italy
Liechtenstein	2	22,8	950,83	Liechtenstein
Norwegia	101	1 057,4	873,14	Norway
Islandia	2	25,8	1 122,90	Island
do Szwajcarii	197	1 881,0	795,02	to Switzerland
do państw, z którymi Polskę łączy umowy dwustronne o zabezpieczeniu społecznym poza UE/ /EOG	5 371	79 101,5	1 227,35	to non-EU/EEA countries with whom Poland has concluded bilateral agreements on social security

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 1-8. ^b Bez wypłat świadczeń specjalnych (NZSS).

^a See general notes, items 1-8. ^b Excluding payments of special pensions (NZSS).

TABL. 49 (70). EMERYTURY I RENTY WYPŁACONE PRZEZ ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW^a
 OLD-AGE AND OTHER PENSIONS PAID BY THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION, BY VOIVODESHIP^a

A. Przeciętna miesięczna liczba emerytów i rencistów
 A. Average monthly number of old-age and other pensioners

WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS	Ogółem <i>In total</i>	Emerytury <i>Old-age pensions</i>	Renty z tytułu niezdolności do pracy <i>Disability pensions</i>	Renty rodzinne <i>Survivors' pensions</i>
POLSKA^b 2009	7 534 637	4 980 822	1 288 144	1 265 671
POLAND^b 2010	7 491 230	4 996 226	1 228 150	1 266 854
. 2011	7 414 039	4 973 027	1 174 312	1 266 700
Dolnośląskie 2009	627 947	424 974	102 169	100 804
. 2010	623 704	426 175	96 835	100 694
. 2011	614 984	422 217	92 229	100 538
Kujawsko-pomorskie . . . 2009	387 258	245 667	71 733	69 858
. 2010	383 780	244 229	69 797	69 754
. 2011	383 345	245 710	67 933	69 702
Lubelskie 2009	360 752	221 581	84 511	54 660
. 2010	360 290	225 038	80 484	54 768
. 2011	356 556	224 485	77 230	54 841
Lubuskie 2009	204 383	127 093	45 579	31 711
. 2010	205 880	130 694	43 351	31 835
. 2011	201 336	128 270	41 269	31 797
Łódzkie 2009	542 118	384 806	74 900	82 412
. 2010	537 832	384 089	71 501	82 242
. 2011	528 033	378 184	67 936	81 913
Małopolskie 2009	650 910	418 290	123 438	109 182
. 2010	648 072	423 143	115 760	109 169
. 2011	639 229	421 408	108 779	109 042
Mazowieckie 2009	971 900	701 159	127 229	143 512
. 2010	966 945	701 285	122 389	143 271
. 2011	957 399	695 613	118 657	143 129

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 1-8 i 12. ^b Bez emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych, bez emerytur i rent osób posiadających prawo także do świadczenia rolniczego oraz bez rent wypadkowych finansowanych z FUS, a wypłacanych przez MON, MSWiA i MS.

^a See general notes, items 1-8 and 12. ^b Excluding old-age and other pensions paid under international agreements and old-age and other pensions of persons who are also entitled to an agricultural benefit, as well as accident pensions financed from the Social Insurance Fund and paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and Administration and the Ministry of Justice.

TABL. 49 (70). EMERYTURY I RENTY WYPŁACONE PRZEZ ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW^a (cd.)OLD-AGE AND OTHER PENSIONS PAID BY THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION, BY VOIVODESHIP^a (cont.)

A. Przeciętna miesięczna liczba emerytów i rencistów (dok.)

A. Average monthly number of old-age and other pensioners (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS	Ogółem <i>In total</i>	Emerytury <i>Old-age pensions</i>	Renty z tytułu niezdolności do pracy <i>Disability pensions</i>	Renty rodzinne <i>Survivors' pensions</i>	
Opolskie	2009	186 844	133 533	20 395	32 916
	2010	184 857	132 451	19 329	33 077
	2011	182 080	130 450	18 463	33 167
Podkarpackie	2009	385 799	244 529	76 827	64 443
	2010	380 787	242 893	73 229	64 665
	2011	379 104	244 751	69 512	64 841
Podlaskie	2009	176 844	125 268	25 904	25 672
	2010	178 299	127 442	25 167	25 690
	2011	174 995	125 017	24 250	25 728
Pomorskie	2009	417 501	272 135	70 363	75 003
	2010	413 153	271 343	66 800	75 010
	2011	412 201	273 576	63 606	75 019
Śląskie	2009	1 142 261	749 247	174 157	218 857
	2010	1 138 690	753 129	165 998	219 563
	2011	1 126 620	747 792	158 842	219 986
Świętokrzyskie	2009	238 934	157 830	38 085	43 019
	2010	235 763	156 557	36 213	42 993
	2011	235 078	157 595	34 471	43 012
Warmińsko-mazurskie ..	2009	252 123	157 836	51 696	42 591
	2010	249 562	156 680	50 100	42 782
	2011	248 966	157 440	48 654	42 872
Wielkopolskie	2009	646 115	390 920	138 288	116 907
	2010	640 582	391 631	132 022	116 929
	2011	636 933	393 258	127 100	116 575
Zachodniopomorskie ...	2009	342 948	225 954	62 870	54 124
	2010	343 034	229 447	59 175	54 412
	2011	337 180	227 261	55 381	54 538

^a Notka: patrz na stronie 65.^a See footnote on page 65.

TABL. 49 (70). EMERYTURY I RENTY WYPŁACONE PRZEZ ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW^a (cd.)
 OLD-AGE AND OTHER PENSIONS PAID BY THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION, BY VOIVODESHIP^a (cont.)

B. Kwota wypłat
B. The amount of payments

WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS	Ogółem <i>In total</i>	Emerytury <i>Old-age pensions</i>	Renty z tytułu niezdolności do pracy <i>Disability pensions</i>	Renty rodzinne <i>Survivors' pensions</i>
	w tysiącach złotych <i>in thousands of PLN</i>			
POLSKA^b 2009	134 857 774,3	95 419 998,1	18 306 054,5	21 131 721,7
POLAND^b 2010	142 839 181,3	101 824 114,2	18 590 100,2	22 424 966,9
. 2011	148 509 339,0	106 406 508,0	18 646 500,3	23 456 330,7
Dolnośląskie 2009	11 412 805,6	8 096 392,3	1 598 908,1	1 717 505,2
. 2010	12 062 354,7	8 631 376,6	1 610 554,8	1 820 423,3
. 2011	12 480 057,4	8 975 885,9	1 600 385,3	1 903 786,2
Kujawsko-pomorskie . . . 2009	6 364 118,2	4 409 942,1	888 617,4	1 065 558,7
. 2010	6 731 416,5	4 681 049,0	922 438,4	1 127 929,1
. 2011	7 061 007,6	4 938 595,6	942 910,0	1 179 502,0
Lubelskie 2009	5 699 727,2	3 829 389,3	1 089 553,5	780 784,4
. 2010	6 072 103,8	4 131 565,6	1 109 976,2	830 562,0
. 2011	6 309 490,1	4 325 006,4	1 114 805,2	869 678,5
Lubuskie 2009	3 332 207,7	2 247 390,3	610 117,6	474 699,8
. 2010	3 575 911,9	2 449 999,0	620 705,5	505 207,4
. 2011	3 662 368,2	2 509 820,3	623 213,0	529 334,9
Łódzkie 2009	9 058 089,2	6 874 719,1	923 202,5	1 260 167,6
. 2010	9 559 483,8	7 291 515,3	934 690,7	1 333 277,8
. 2011	9 848 443,2	7 527 337,1	933 334,4	1 387 771,7
Małopolskie 2009	11 314 129,3	7 767 035,2	1 781 812,5	1 765 281,6
. 2010	12 000 444,0	8 343 917,1	1 783 366,4	1 873 160,5
. 2011	12 448 830,3	8 726 299,5	1 763 580,4	1 958 950,4
Mazowieckie 2009	17 885 821,5	13 846 353,8	1 718 882,2	2 320 585,5
. 2010	19 001 393,5	14 778 664,4	1 759 576,1	2 463 153,0
. 2011	19 760 346,7	15 399 307,1	1 780 650,0	2 580 389,6

^{ab} Notki: patrz na stronie 65.

^{ab} See footnotes on page 65.

TABL. 49 (70). EMERYTURY I RENTY WYPŁACONE PRZEZ ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW^a (cd.)OLD-AGE AND OTHER PENSIONS PAID BY THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION, BY VOIVODESHIP^a (cont.)

B. Kwota wypłat (dok.)

B. The amount of payments (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS	Ogółem <i>In total</i>	Emerytury <i>Old-age pensions</i>	Renty z tytułu niezdolności do pracy <i>Disability pensions</i>	Renty rodzinne <i>Survivors' pensions</i>
	w tysiącach złotych <i>in thousands of PLN</i>			
Opolskie 2009	3 281 385,7	2 461 065,8	293 383,0	526 936,9
2010	3 460 832,4	2 602 088,2	296 259,1	562 485,1
2011	3 584 994,2	2 698 429,9	295 254,6	591 309,7
Podkarpackie 2009	5 863 815,1	4 046 595,0	907 633,1	909 587,0
2010	6 173 364,3	4 291 093,2	914 811,8	967 459,3
2011	6 476 957,8	4 551 362,2	910 546,6	1 015 049,0
Podlaskie 2009	2 886 087,6	2 166 706,0	348 489,1	370 892,5
2010	3 084 909,3	2 332 870,7	357 071,2	394 967,4
2011	3 173 270,9	2 396 794,8	361 877,5	414 598,6
Pomorskie 2009	7 418 329,8	5 159 885,0	1 020 346,7	1 238 098,1
2010	7 834 137,4	5 492 712,4	1 029 904,3	1 311 520,7
2011	8 213 909,8	5 812 663,6	1 030 357,5	1 370 888,7
Śląskie 2009	25 544 671,6	17 548 148,6	3 274 241,0	4 722 282,0
2010	27 030 120,5	18 695 054,3	3 324 532,5	5 010 533,7
2011	28 083 280,8	19 504 953,1	3 340 009,8	5 238 317,9
Świętokrzyskie 2009	3 807 748,1	2 700 560,9	479 144,6	628 042,6
2010	4 007 845,8	2 860 237,0	481 552,9	666 055,9
2011	4 216 928,4	3 039 083,5	481 901,1	695 943,8
Warmińsko-mazurskie . . . 2009	4 053 918,7	2 763 348,6	665 834,0	624 736,1
2010	4 278 363,1	2 928 950,8	684 762,7	664 649,6
2011	4 484 726,7	3 090 580,9	697 732,6	696 413,2
Wielkopolskie 2009	10 995 047,8	7 293 494,5	1 835 076,2	1 866 477,1
2010	11 640 027,9	7 779 620,7	1 885 234,0	1 975 173,2
2011	12 166 691,7	8 196 862,1	1 910 359,4	2 059 470,2
Zachodniopomorskie . . . 2009	5 939 871,2	4 208 971,6	870 813,0	860 086,6
2010	6 326 472,4	4 533 399,9	874 663,6	918 408,9
2011	6 538 035,2	4 713 526,0	859 582,9	964 926,3

^a Notka: patrz na stronie 65.^a See footnote on page 65.

TABL. 49 (70). EMERYTURY I RENTY WYPŁACONE PRZEZ ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW^a (cd.)

OLD-AGE AND OTHER PENSIONS PAID BY THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION, BY VOIVODESHIP^a (cont.)

C. Przeciętna miesięczna wypłata emerytury i renty
C. Average monthly old-age, disability and survivors' pension

WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS	Ogółem <i>In total</i>	Emerytury <i>Old-age pensions</i>	Renty z tytułu niezdolności do pracy <i>Disability pensions</i>	Renty rodzinne <i>Survivors' pensions</i>
	w złotych <i>in PLN</i>			
POLSKA^b 2009 POLAND^b	1 491,53	1 596,46	1 184,27	1 391,34
2010	1 588,96	1 698,35	1 261,39	1 475,11
2011	1 669,24	1 783,06	1 323,22	1 543,14
Dolnośląskie 2009	1 514,56	1 587,62	1 304,13	1 419,84
2010	1 611,66	1 687,76	1 385,99	1 506,57
2011	1 691,11	1 771,58	1 446,02	1 578,00
Kujawsko-pomorskie . . . 2009	1 369,48	1 495,91	1 032,32	1 271,11
2010	1 461,65	1 597,22	1 101,33	1 347,50
2011	1 534,96	1 674,94	1 156,68	1 410,18
Lubelskie 2009	1 316,63	1 440,18	1 074,37	1 190,37
2010	1 404,45	1 529,95	1 149,27	1 263,76
2011	1 474,64	1 605,52	1 202,91	1 321,53
Lubuskie 2009	1 358,64	1 473,58	1 115,51	1 247,45
2010	1 447,41	1 562,17	1 193,17	1 322,48
2011	1 515,86	1 630,55	1 258,44	1 387,28
Łódzkie 2009	1 392,39	1 488,79	1 027,15	1 274,24
2010	1 481,17	1 581,99	1 089,36	1 350,96
2011	1 554,27	1 658,66	1 144,88	1 411,84
Małopolskie 2009	1 448,50	1 547,38	1 202,91	1 347,35
2010	1 543,10	1 643,24	1 283,81	1 429,87
2011	1 622,90	1 725,62	1 351,05	1 497,09
Mazowieckie 2009	1 533,58	1 645,65	1 125,84	1 347,50
2010	1 637,58	1 756,14	1 198,08	1 432,69
2011	1 719,97	1 844,81	1 250,55	1 502,37

^{ab} Notki: patrz na stronie 65.

^{ab} See footnotes on page 65.

TABL. 49 (70). EMERYTURY I RENTY WYPŁACONE PRZEZ ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW^a (dok.)OLD-AGE AND OTHER PENSIONS PAID BY THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION, BY VOIVODESHIP^a (cont.)

C. Przeciętna miesięczna wypłata emerytury i renty (dok.)

C. Average monthly old-age, disability and survivors' pension (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS	Ogółem <i>In total</i>	Emerytury <i>Old-age pensions</i>	Renty z tytułu niezdolności do pracy <i>Disability pensions</i>	Renty rodzinne <i>Survivors' pensions</i>	
	w złotych <i>in PLN</i>				
Opolskie	2009	1 463,51	1 535,86	1 198,74	1 334,06
	2010	1 560,14	1 637,13	1 277,29	1 417,10
	2011	1 640,76	1 723,79	1 332,68	1 485,68
Podkarpackie	2009	1 266,60	1 379,04	984,50	1 176,22
	2010	1 351,01	1 472,22	1 041,04	1 246,74
	2011	1 423,74	1 549,66	1 091,58	1 304,53
Podlaskie	2009	1 360,00	1 441,38	1 121,10	1 203,95
	2010	1 441,83	1 525,45	1 182,35	1 281,21
	2011	1 511,13	1 597,65	1 243,57	1 342,88
Pomorskie	2009	1 480,70	1 580,06	1 208,42	1 375,62
	2010	1 580,15	1 686,89	1 284,81	1 457,04
	2011	1 660,58	1 770,58	1 349,91	1 522,84
Śląskie	2009	1 863,60	1 951,75	1 566,71	1 798,09
	2010	1 978,16	2 068,60	1 668,96	1 901,71
	2011	2 077,25	2 173,62	1 752,26	1 984,34
Świętokrzyskie	2009	1 328,03	1 425,88	1 048,42	1 216,59
	2010	1 416,62	1 522,47	1 108,14	1 291,03
	2011	1 494,87	1 607,01	1 164,99	1 348,34
Warmińsko-mazurskie ..	2009	1 339,93	1 458,97	1 073,32	1 222,37
	2010	1 428,63	1 557,82	1 139,00	1 294,63
	2011	1 501,12	1 635,86	1 195,06	1 353,66
Wielkopolskie	2009	1 418,10	1 554,77	1 105,83	1 330,45
	2010	1 514,25	1 655,39	1 189,98	1 407,67
	2011	1 591,83	1 736,96	1 252,53	1 472,20
Zachodniopomorskie ...	2009	1 443,33	1 552,30	1 154,24	1 324,25
	2010	1 536,89	1 646,50	1 231,74	1 406,57
	2011	1 615,86	1 728,38	1 293,44	1 474,39

^a Notka: patrz na stronie 65.^a See footnote on page 65.

TABL. 50 (71). PRZECIĘTNY WIEK EMERYTÓW I RENCISTÓW
WEDŁUG WOJEWÓDZTW^a
AVERAGE AGE OF RETIREES AND PENSIONERS,
BY VOIVODESHIP^a

WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS	Emerytury <i>Old-age pensions</i>			Renty z tytułu niezdolności do pracy <i>Disability pensions</i>			
	ogółem <i>in total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	ogółem <i>in total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	
	w latach <i>in years</i>						
POLSKA POLAND	2009	68,3	70,0	67,1	56,6	57,0	55,9
	2010	68,7	70,3	67,6	57,2	57,6	56,4
	2011	69,1	70,6	68,1	57,7	58,0	57,0
Dolnośląskie	2009	68,4	70,0	67,5	57,9	58,0	57,6
	2010	68,8	70,3	67,9	58,4	58,5	58,2
	2011	69,3	70,7	68,5	59,0	59,1	58,8
Kujawsko-pomorskie	2009	67,9	70,3	66,3	55,1	55,6	54,1
	2010	68,6	70,9	67,0	55,6	56,1	54,6
	2011	68,9	71,1	67,5	55,9	56,5	55,0
Lubelskie	2009	68,1	70,6	66,5	57,0	57,3	56,4
	2010	68,6	70,9	67,1	57,5	57,8	57,1
	2011	69,1	71,3	67,7	58,0	58,2	57,6
Lubuskie	2009	68,0	70,4	66,6	56,9	56,9	56,8
	2010	68,2	70,5	66,9	57,5	57,5	57,5
	2011	68,9	71,0	67,6	58,0	58,0	58,0
Łódzkie	2009	68,6	70,6	67,5	55,6	56,3	54,4
	2010	69,0	70,9	68,0	56,1	56,8	54,9
	2011	69,5	71,2	68,6	56,6	57,3	55,4
Małopolskie	2009	68,9	70,3	67,8	58,0	58,3	57,3
	2010	69,2	70,5	68,2	58,5	58,8	57,9
	2011	69,7	70,9	68,8	59,0	59,3	58,5
Mazowieckie	2009	69,4	71,8	68,0	56,5	56,8	55,9
	2010	69,9	72,3	68,6	56,9	57,2	56,3
	2011	70,5	72,6	69,3	57,2	57,6	56,6

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 11-12.

^a See general notes, items 11-12.

TABL. 50 (71). PRZECIĘTNY WIEK EMERYTÓW I RENCISTÓW
WEDŁUG WOJEWÓDZTWA^a (dok.)AVERAGE AGE OF RETIREES AND PENSIONERS,
BY VOIVODESHIP^a (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS	Emerytury <i>Old-age pensions</i>			Renty z tytułu niezdolności do pracy <i>Disability pensions</i>			
	ogółem <i>in total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	ogółem <i>in total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	
	w latach <i>in years</i>						
Opolskie	2009	68,3	70,3	67,0	57,5	57,9	56,8
	2010	68,9	70,8	67,6	58,1	58,4	57,3
	2011	69,4	71,2	68,2	58,5	58,8	57,9
Podkarpackie	2009	68,2	70,9	66,1	55,7	56,2	54,7
	2010	68,9	71,5	66,9	56,2	56,7	55,2
	2011	69,2	71,6	67,4	56,7	57,2	55,7
Podlaskie	2009	68,7	71,2	67,3	56,6	56,4	57,0
	2010	69,1	71,4	67,7	57,2	56,9	57,5
	2011	69,8	72,0	68,5	57,6	57,4	58,0
Pomorskie	2009	68,4	70,7	66,8	57,0	57,2	56,6
	2010	69,1	71,3	67,5	57,6	57,8	57,3
	2011	69,4	71,5	67,9	58,0	58,2	57,7
Śląskie	2009	66,7	66,6	66,7	57,1	57,9	55,4
	2010	67,1	67,0	67,2	57,7	58,5	55,8
	2011	67,5	67,3	67,8	58,2	59,0	56,3
Świętokrzyskie	2009	68,5	70,8	66,8	56,3	56,8	55,3
	2010	69,1	71,4	67,4	56,8	57,3	55,9
	2011	69,4	71,4	67,9	57,3	57,7	56,4
Warmińsko-mazurskie	2009	68,2	70,5	66,9	55,9	56,1	55,5
	2010	69,1	71,2	67,8	56,4	56,6	56,0
	2011	69,2	71,2	68,0	56,8	57,0	56,4
Wielkopolskie	2009	67,9	70,2	66,3	55,6	56,1	54,8
	2010	68,5	70,7	67,0	56,2	56,7	55,3
	2011	68,9	70,9	67,4	56,6	57,1	55,8
Zachodniopomorskie	2009	68,3	70,3	67,1	57,0	56,8	57,4
	2010	68,6	70,5	67,5	57,6	57,4	58,1
	2011	69,2	71,0	68,1	58,3	58,0	58,8

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 11-12.^a See general notes, items 11-12.

TABL. 51 (72). PRZECIĘTNA WYSOKOŚĆ WSKAŹNIKA PODSTAWY WYMIARU^a EMERYTUR I RENT WEDŁUG WOJEWÓDZTW^b
 AVERAGE INDEX OF THE CALCULATION BASIS^a OF OLD-AGE AND OTHER PENSIONS, BY VOIVODESHIP^b

WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS		Emerytury <i>Old-age pensions</i>			Renty z tytułu niezdolności do pracy <i>Disability pensions</i>			Renty rodzinne <i>Survivors' pensions</i>
		ogółem <i>in total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	ogółem <i>in total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	
		w % <i>in percent</i>						
POLSKA POLAND	2009	116,60	140,89	99,77	92,78	103,95	72,44	131,88
	2010	117,36	140,94	100,35	92,68	103,47	72,49	132,11
	2011	118,39	140,76	100,87	92,36	102,76	72,47	132,25
Dolnośląskie	2009	116,05	142,89	99,11	97,33	110,57	71,90	136,16
	2010	116,98	143,07	99,74	97,05	109,84	71,63	136,42
	2011	118,03	142,80	100,26	96,82	109,13	71,57	136,62
Kujawsko-pomorskie	2009	106,91	124,48	95,46	81,32	90,39	65,36	117,17
	2010	107,44	124,35	95,81	81,28	90,02	65,33	117,32
	2011	108,15	123,94	96,33	80,97	89,26	65,60	117,32
Lubelskie	2009	104,56	119,21	95,36	84,81	91,86	73,45	109,66
	2010	104,93	119,02	95,67	84,77	91,56	73,59	109,98
	2011	105,52	118,86	95,98	84,52	91,16	73,39	110,14
Lubuskie	2009	107,59	127,01	96,43	90,56	98,68	76,39	119,37
	2010	108,16	126,95	96,87	90,53	98,29	76,45	119,61
	2011	108,96	126,36	97,43	90,03	97,42	76,26	119,69
Łódzkie	2009	106,44	121,56	97,95	81,78	88,91	69,26	116,63
	2010	107,19	121,71	98,64	81,47	88,38	69,05	116,75
	2011	107,84	121,37	99,24	80,94	87,62	68,86	116,75
Małopolskie	2009	115,47	139,84	96,75	95,92	106,64	76,96	131,16
	2010	116,07	139,64	97,29	96,10	106,40	77,40	131,56
	2011	116,80	139,44	97,44	95,98	105,85	77,61	131,82
Mazowieckie	2009	120,39	136,48	111,34	86,72	94,06	74,01	127,10
	2010	121,18	136,52	112,36	86,66	93,73	74,22	127,51
	2011	121,76	136,18	112,99	86,53	93,20	74,57	127,69

^a Jest to relacja procentowa wynagrodzeń świadczeniobiorcy do przeciętnych wynagrodzeń z okresu, jaki brany jest do ustalenia podstawy wymiaru w momencie przyznania lub przeliczania emerytury/renty. Patrz uwagi ogólne, ust. 9. ^b Patrz uwagi ogólne, ust. 12.

^a It is a percentage relation of a beneficiary's remuneration to the average wage/salary in the period that is taken into account to establish the calculation basis at the time of awarding or recalculating an old-age/a disability pension. See general notes, item 9.

^b See general notes, item 12.

TABL. 51 (72). PRZECIĘTNA WYSOKOŚĆ WSKAŹNIKA PODSTAWY WYMIARU^a EMERYTUR I RENT WEDŁUG WOJEWÓDZTW^b (dok.)AVERAGE INDEX OF THE CALCULATION BASIS^a OF OLD-AGE AND OTHER PENSIONS, BY VOIVODESHIP^b (cont.)

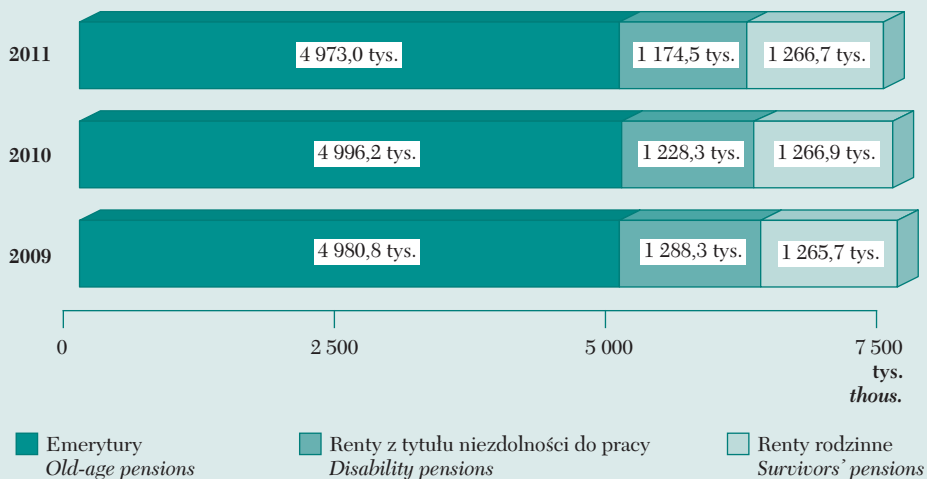
WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS	Emerytury <i>Old-age pensions</i>			Renty z tytułu niezdolności do pracy <i>Disability pensions</i>			Renty rodzinne <i>Survivors' pensions</i>	
	ogółem <i>in total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	ogółem <i>in total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>		
	w % <i>in percent</i>							
Opolskie	2009	112,50	133,58	98,43	94,42	105,14	72,94	128,80
	2010	112,95	133,68	98,73	94,01	104,39	72,75	129,12
	2011	114,07	133,66	99,22	93,54	103,45	72,73	129,31
Podkarpackie	2009	102,24	116,36	91,39	82,24	89,60	67,85	110,15
	2010	102,46	116,23	91,65	81,98	89,09	67,86	110,48
	2011	102,81	115,92	91,62	81,77	88,62	67,79	110,74
Podlaskie	2009	103,19	115,96	95,80	81,96	87,00	73,94	108,53
	2010	103,52	115,88	96,13	81,94	86,88	73,97	108,82
	2011	104,05	115,63	96,55	81,50	86,23	73,72	109,16
Pomorskie	2009	116,57	139,65	100,66	90,52	100,51	73,72	132,64
	2010	117,22	139,58	101,19	90,58	99,96	74,10	132,77
	2011	118,12	139,14	101,74	90,33	99,16	74,25	132,68
Śląskie	2009	144,31	184,92	101,53	122,56	145,16	74,27	172,77
	2010	145,73	184,99	101,95	122,72	144,78	74,38	173,07
	2011	147,99	185,05	102,46	122,24	143,78	74,07	173,27
Świętokrzyskie	2009	104,11	119,54	92,60	84,18	90,99	70,05	113,85
	2010	104,52	119,57	93,09	84,00	90,51	70,19	114,03
	2011	105,27	119,25	93,57	83,59	89,88	70,04	114,17
Warmińsko-mazurskie	2009	106,44	123,42	96,32	82,86	90,39	68,94	114,00
	2010	106,91	123,28	96,65	82,49	89,79	68,74	114,11
	2011	107,53	122,85	97,08	82,02	89,01	68,48	114,14
Wielkopolskie	2009	111,70	130,97	98,30	89,14	98,15	73,63	124,20
	2010	112,21	130,82	98,70	88,87	97,45	73,60	124,23
	2011	113,01	130,33	99,23	88,40	96,56	73,51	124,25
Zachodniopomorskie	2009	113,05	134,96	99,65	86,66	96,97	68,31	127,41
	2010	113,80	134,85	100,29	86,56	96,48	68,16	127,62
	2011	114,63	134,33	100,87	86,17	95,62	68,14	127,47

ab Notki: patrz strona 73.

ab See footnotes on page 73.

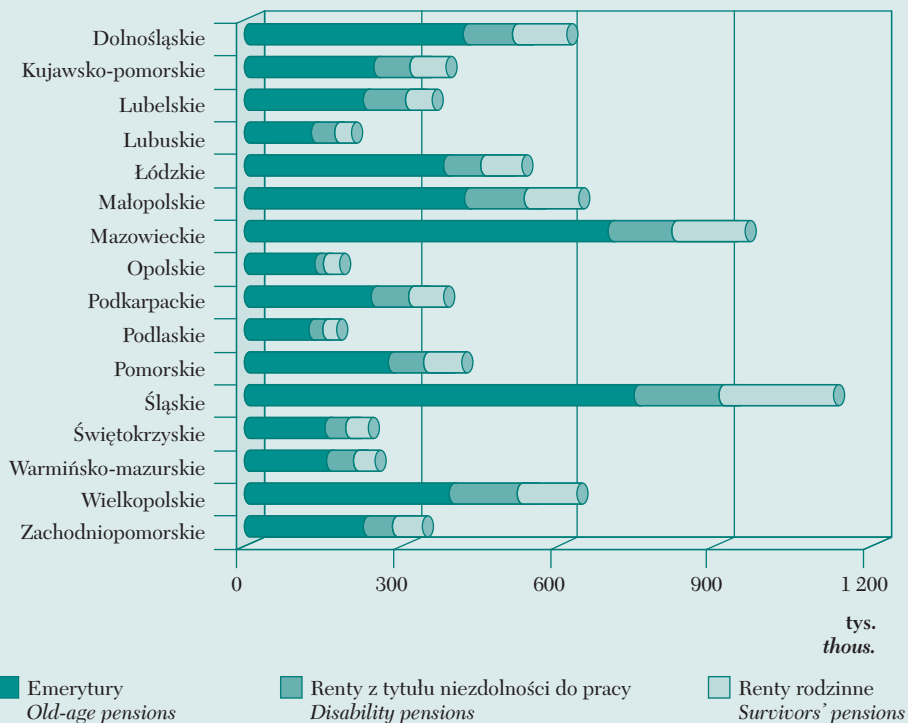
Emeryci i renciści pobierający świadczenia wypłacone przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych w latach 2009-2011

Retirees and pensioners receiving pensions from the Social Insurance Institution in the years 2009-2011



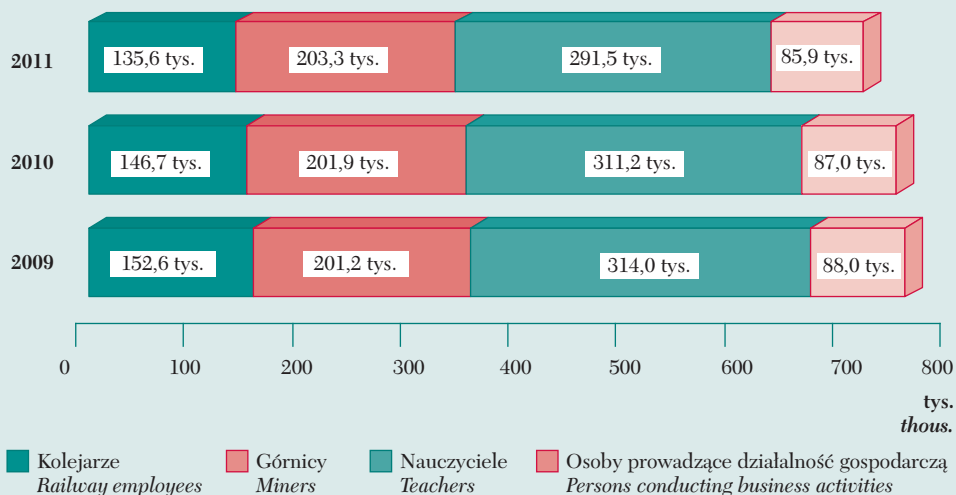
Emeryci i renciści według województw w 2011 r.

Retirees and pensioners in 2011, by voivodeship

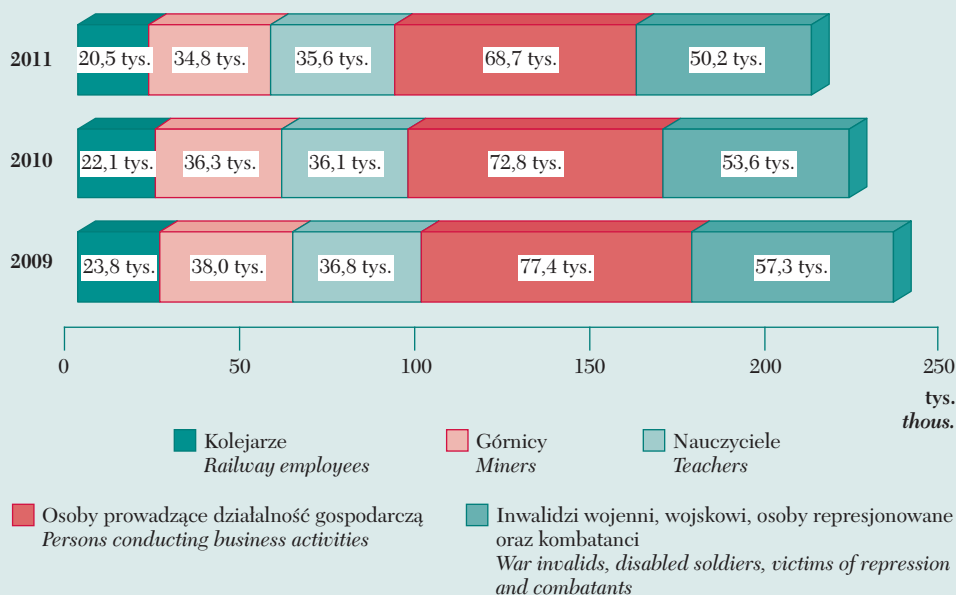


Emeryci i renciści pobierający świadczenia wypłacone przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych w latach 2009-2011 według wybranych grup świadczeniobiorców
Retirees and pensioners receiving pensions from the Social Insurance Institution in the years 2009-2011, by selected groups of beneficiaries

Emerytury
Old-age pensions

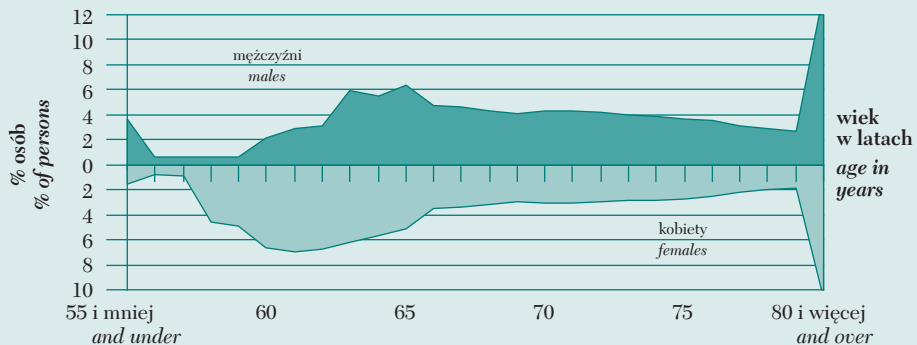


Renty z tytułu niezdolności do pracy
Disability pensions

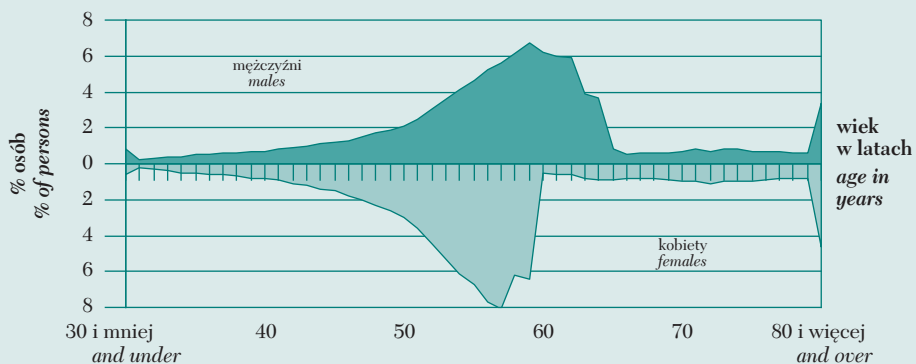


Emerycy i renciści według płci i wieku w 2011 r. Retirees and pensioners in 2011, by gender and age

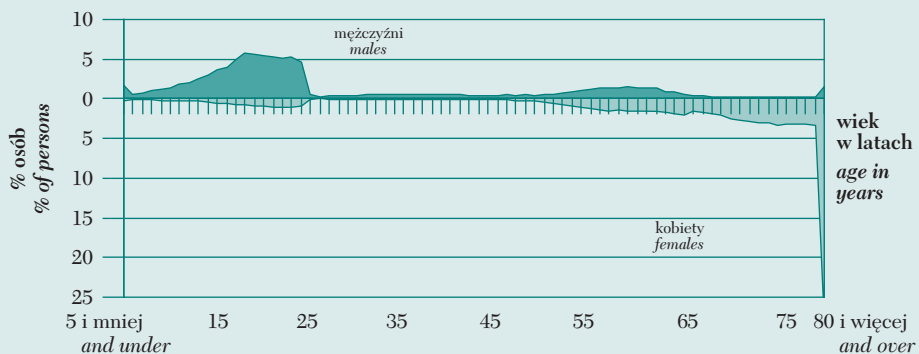
Emerytury Old-age pensions



Renty z tytułu niezdolności do pracy Disability pensions

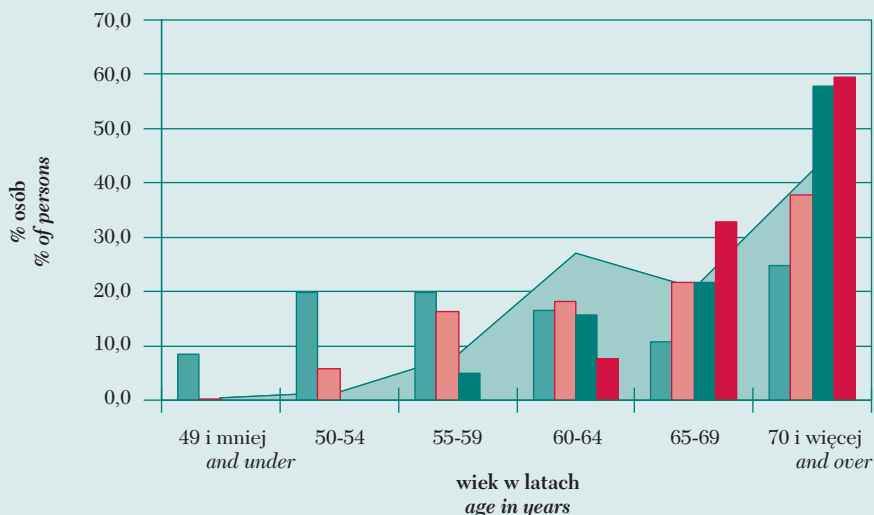


Uprawnieni do renty rodzinnej Individuals eligible for survivors' pensions

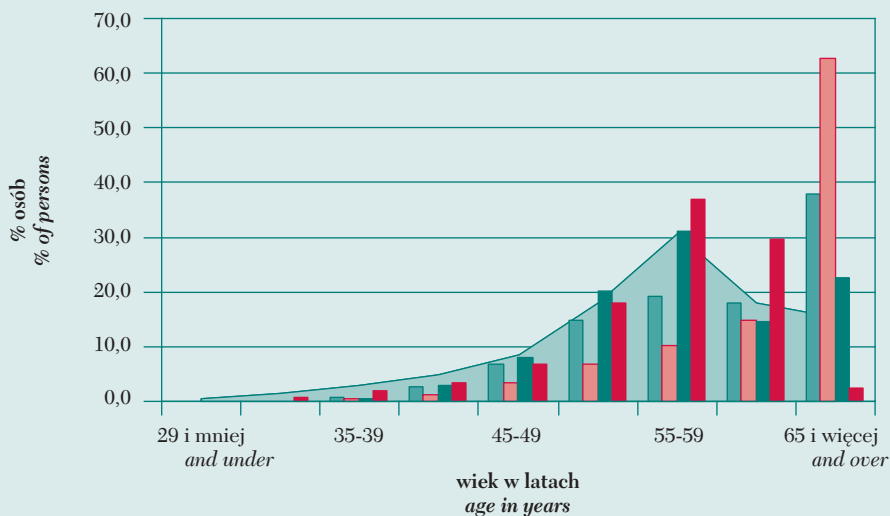


Emeryci i renciści w 2011 r. według wieku i wybranych grup świadczeniobiorców
*Retirees and pensioners in 2011,
 by age and selected groups of beneficiaries*

Emerytury
Old-age pensions



Renty z tytułu niezdolności do pracy
Disability pensions

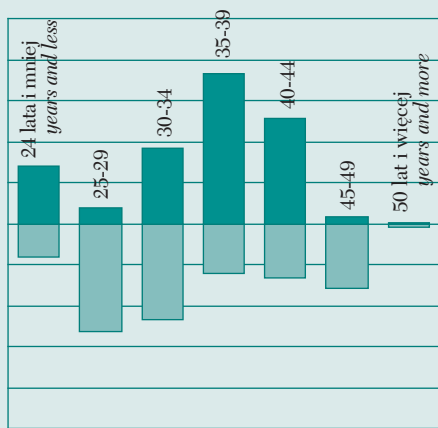


- Ogółem
In total
- Górnicy
Miners
- Nauczyciele
Teachers
- Kolejarze
Railway employees
- Osoby prowadzące działalność gospodarczą
Persons conducting business activities

Emeryci i renciści w 2011 r. według płci i długości stażu *Retirees and pensioners in 2011, by gender and length of employment*

Emerytury *Old-age pensions*

Przyznane w 2011 r.
Newly granted in 2011



Wypłacane
Paid

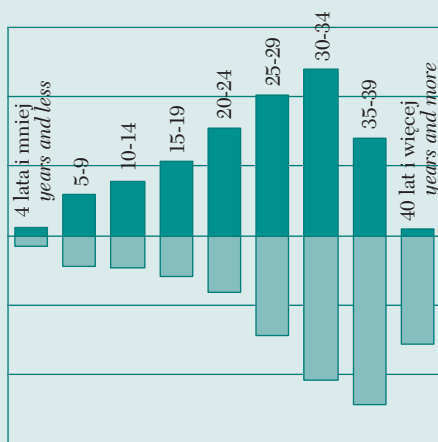


■ Mężczyźni
Males

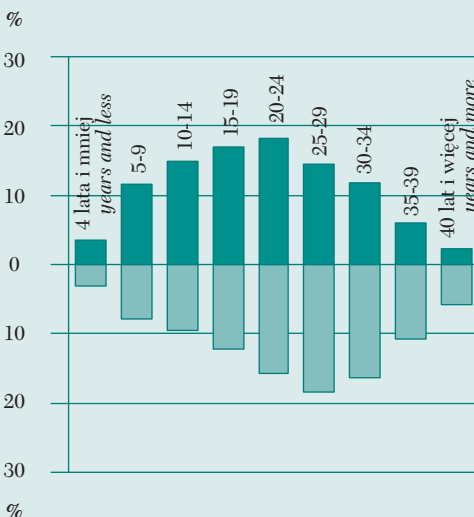
■ Kobiety
Females

Renty z tytułu niezdolności do pracy *Disability pensions*

Przyznane w 2011 r.
Newly granted in 2011



Wypłacane
Paid

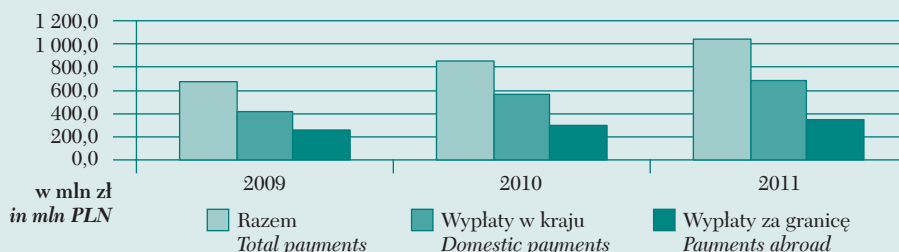


■ Mężczyźni
Males

■ Kobiety
Females

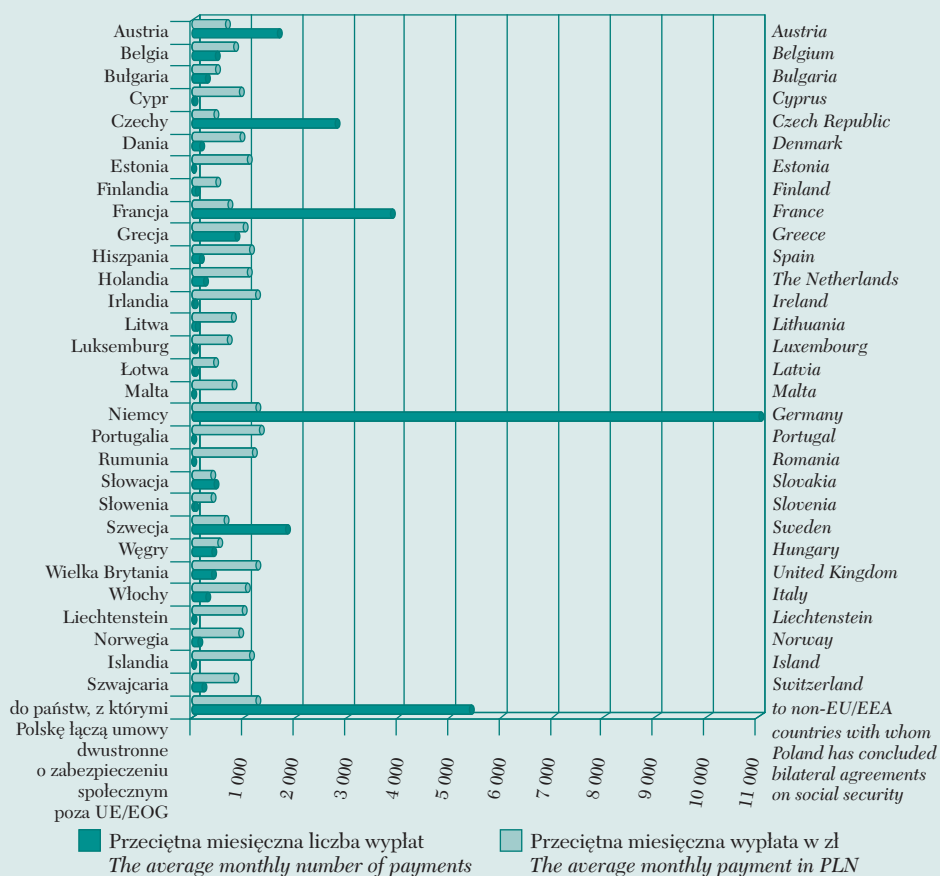
Wyплаты polskich emerytur i rent realizowane na mocy umów międzynarodowych* w latach 2009-2011

Payments of Polish old-age and other pensions under international agreements in the years 2009-2011*



Wyплаты polskich emerytur i rent realizowane na mocy umów międzynarodowych* w 2011 r. według krajów

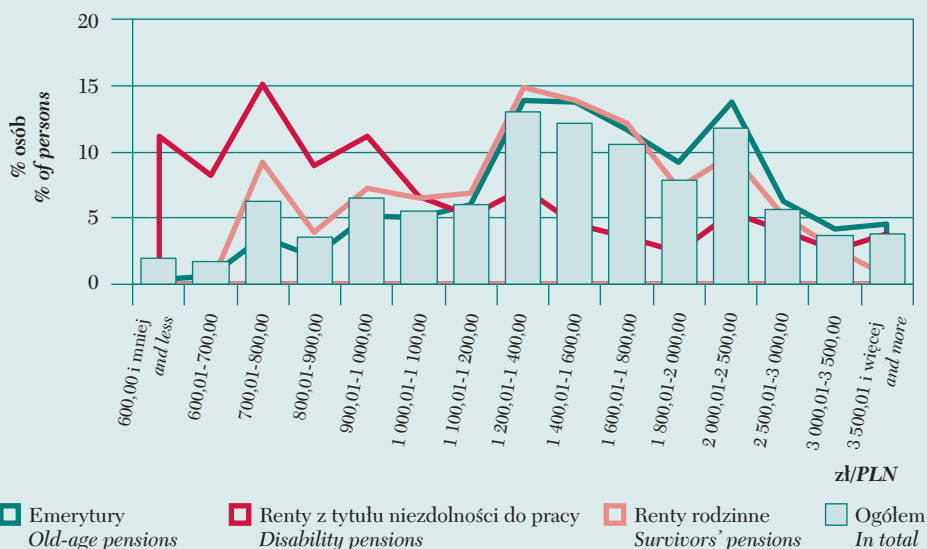
Payments of Polish old-age and other pensions under international agreements in 2011, by country*



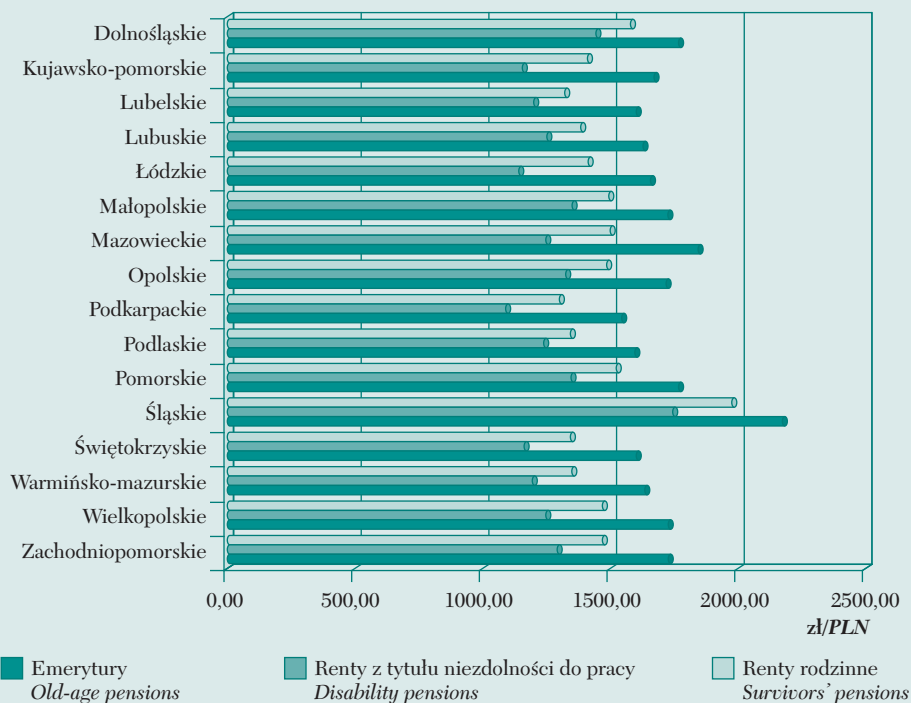
* Patrz uwagi ogólne, ust. 1-8; bez wypłat świadczeń specjalnych (NZSS).

* See general notes, items 1-8; excluding payments of special pensions (NZSS).

Emeryci i renciści według wysokości świadczeń w marcu 2011 r. Retirees and pensioners, by pension amount in March 2011

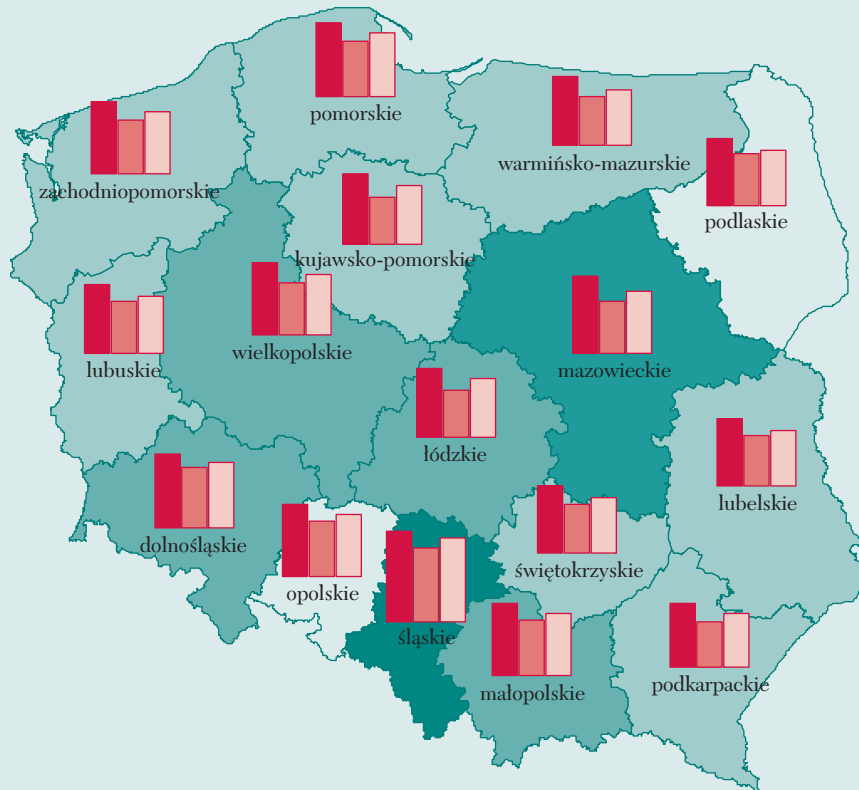


Przeciętna miesięczna wypłata emerytury i renty wypłaconej przez ZUS według województw w 2011 r. Monthly average old-age, disability and survivors' pension from the Social Insurance Institution in 2011, by voivodeship

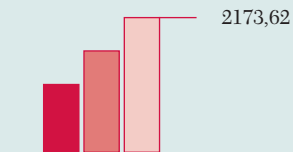


Przeciętna miesięczna wypłata emerytury i renty wypłaconej przez ZUS w 2011 r. według województw

Monthly average old-age, disability and survivor's pension from the Social Insurance Institution in 2011, by voivodship



Przeciętna miesięczna wypłata w zł:
Monthly average pension in PLN:



- Emerytury
Old-age pensions
- Renty z tytułu niezdolności do pracy
Disability pensions
- Renty rodzinne
Survivors' pensions

Liczba emerytur i rent w tys.:
The number of old-age and other pensions in thous.:

- poniżej 200,0 (2)*
less than
- 200,0-499,9 (8)
- 500,0-799,9 (4)
- 800,0-1 099,9 (1)
- 1 100,0 i więcej (1)
and more

* Liczba województw.

* *The number of voivodships.*

Dział IV ZASIŁKI

Uwagi ogólne

1. **Zasiłki i świadczenia krótkoterminowe** obejmują: zasiłek chorobowy, świadczenie rehabilitacyjne, zasiłek wyrównawczy, zasiłek macierzyński, zasiłek opiekuńczy i zasiłek pogrzebowy.

Wydatki na te świadczenia pokrywane są z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych ze środków:

- funduszu chorobowego na:
 - zasiłki chorobowe, świadczenia rehabilitacyjne, zasiłki wyrównawcze, zasiłki macierzyńskie, zasiłki opiekuńcze.
- funduszu wypadkowego na:
 - zasiłki chorobowe, świadczenia rehabilitacyjne, zasiłki wyrównawcze wypłacone z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych.
- funduszu rentowego na:
 - zasiłki pogrzebowe.

Świadczenia krótkoterminowe przysługują osobom ubezpieczonym, które podlegają ubezpieczeniom chorobowym bądź wypadkowym obowiązkowo lub dobrowolnie.

Zasiłki chorobowe to świadczenia wypłacane za okresy niezdolności do pracy spowodowanej chorobą lub wypadkiem oraz odosobnieniem z powodu choroby zakaźnej.

Zasiłki chorobowe – w zależności od wieku ubezpieczonego – przysługują, począwszy od 15 lub 34 dnia skumulowanej w roku niezdolności do pracy. Ubezpieczony przed ukończeniem 50 roku życia ma prawo do wypłaty zasiłku chorobowego począwszy od 34 dnia niezdolności do pracy, natomiast ubezpieczony, który ukończył 50 rok życia, od 1 lutego 2009 r. ma prawo do zasiłku chorobowego począwszy od 15 dnia niezdolności do pracy. Za okres pierwszych 14 lub 33 dni niezdolności do pracy ubezpieczony zachowuje prawo do wynagrodzenia finansowanego ze środków pracodawcy lub w pewnych okolicznościach z Funduszu Gwarantowanych Świadczeń Pracowniczych.

Chapter IV ALLOWANCES

General notes

1. **Short-term benefits and allowances** include: sickness allowance, rehabilitation benefit, compensatory allowance, maternity allowance, care allowance and funeral grant.

The expenditure for these benefits is financed from the following sub-funds within the Social Insurance Fund (FUS):

- **sickness fund** for:
 - sickness allowances, rehabilitation benefits, compensatory allowances, maternity allowances, care allowances.
- **accident fund** for:
 - sickness allowances, rehabilitation benefits, compensatory allowances in respect of accidents at work and occupational diseases.
- **disability pension fund** for:
 - funeral grants.

Short-term benefits are available to insured individuals who are subject to mandatory or voluntary sickness or accident insurance.

Sickness allowances are payments for periods of incapacity for work caused by an illness, accident or isolation due to an infectious disease.

Sickness allowances, depending on the age of the person insured – are payable from the 15th to the 34th day of incapacity for work (cumulated in a year). Under the age of 50 years, the insured is entitled to sickness allowance from the 34th day of incapacity for work, while the insured who has completed 50 years of age, from 1 February 2009 has been entitled to sickness allowance from the 15th day of incapacity for work. For the first 14 or 33 days of incapacity for work the insured person retains the right to remuneration financed from the employer's resources or, in certain circumstances, from the Guaranteed Employee Benefit Fund.

The sickness allowance is payable for the duration of incapacity for work, but not longer

Zasiłek chorobowy przysługuje przez okres trwania niezdolności do pracy, nie dłużej jednak niż przez 182 dni, a jeśli niezdolność do pracy została spowodowana gruźlicą **lub występuje w trakcie ciąży** – nie dłużej niż przez 270 dni.

Dane w tabl. 1 (73) dotyczące absencji prezentują łącznie zasiłki chorobowe finansowane z FUS oraz wynagrodzenie za czas niezdolności do pracy finansowane ze środków pracodawcy lub z Funduszu Gwarantowanych Świadczeń Pracowniczych. Wyплаты ze środków pracodawcy i z Funduszu Gwarantowanych Świadczeń Pracowniczych obejmują głównie absencję chorobową dotyczącą pracowników.

Świadczenia rehabilitacyjne przysługują w przypadku rokowanego odzyskania zdolności do pracy, po wyczerpaniu prawa do zasiłku chorobowego. Świadczenia rehabilitacyjne realizowane są w formie wypłat miesięcznych i przysługują na okres nie dłuższy niż 12 miesięcy.

Zasiłki wyrównawcze wypłacane są pracownikom, których wynagrodzenie uległo obniżeniu wskutek poddania się rehabilitacji zawodowej w celu adaptacji lub przyuczenia do określonej pracy.

Zasiłki macierzyńskie wypłacane są za okresy urlopu macierzyńskiego lub okresy urlopu na warunkach urlopu macierzyńskiego oraz od 1 stycznia 2010 r. za okres dodatkowego urlopu macierzyńskiego, dodatkowego urlopu na warunkach urlopu macierzyńskiego oraz urlopu ojcowskiego.

Od 1 stycznia 2009 r. okres wypłaty zasiłku macierzyńskiego wynosi:

- 20 tygodni w przypadku urodzenia jednego dziecka przy jednym porodzie,
- 31 tygodni w przypadku urodzenia dwojga dzieci przy jednym porodzie,
- 33 tygodni w przypadku urodzenia trojga dzieci przy jednym porodzie,
- 35 tygodni w przypadku urodzenia czworga dzieci przy jednym porodzie,
- 37 tygodni w przypadku urodzenia pięciorga i więcej dzieci przy jednym porodzie.

Od 1 stycznia 2010 r. do 31 grudnia 2011 r. okres wypłaty zasiłku macierzyńskiego z tytułu dodatkowego urlopu macierzyńskiego oraz urlopu na warunkach urlopu macierzyńskiego wynosi:

than for 182 days, and if the incapacity was caused by tuberculosis or occurs during pregnancy – no more than 270 days.

Table 1 (73) contains data on sickness absence, presenting the amounts of sickness benefits financed from FUS together with remuneration for the time of incapacity to work financed from employers' funds or the Guaranteed Employee Benefit Fund. Benefits for sickness absence of employees are taken into account in the data on payments from employers' funds and the Guaranteed Employee Benefit Fund.

Rehabilitation benefits are granted to insured persons who have exhausted their entitlement to the sickness benefit, but there is a good prognosis as to restoration of their earning capacity. Rehabilitation benefits are disbursed in the form of monthly payments for a period not exceeding 12 months.

Compensatory allowances are granted to employees whose remuneration has been reduced as a result of occupational rehabilitation undertaken in order to adapt or retrain for a specific job.

Maternity allowances are paid for periods of maternity leave or other periods of leave taken under the terms of the maternity leave and, from 1 January 2010, for a period of additional maternity leave, additional leave under the terms of maternity leave and paternity leave. From 1 January 2009, the maternity allowance payment period is:

- 20 weeks – in the case of a single birth,
- 31 weeks – if two children are born in one confinement,
- 33 weeks – if three children are born in one confinement,
- 35 weeks – if four children are born in one confinement,
- 37 weeks – if five or more children are born in one confinement.

From 1 January 2010 to 31 December 2011, the maternity allowance payment period in respect of additional maternity leave and leave under the terms of maternity leave is:

- up to 2 weeks in the case of a single birth,
- up to 3 weeks if two or more children are born in one confinement.

- do 2 tygodni w przypadku urodzenia jednego dziecka przy jednym porodzie,
- do 3 tygodni w przypadku urodzenia więcej niż jednego dziecka przy jednym porodzie.

Od 1 stycznia 2010 r. do 31 grudnia 2011 r. okres wypłaty zasiłku macierzyńskiego z tytułu urlopu ojcowskiego wynosi 1 tydzień.

Zasiłki opiekuńcze przysługują ubezpieczonym zwolnionym od wykonywania pracy z powodu konieczności osobistego sprawowania opieki nad chorym dzieckiem do 14 lat oraz w niektórych przypadkach nad zdrowym dzieckiem do lat 8, a także nad innym chorym członkiem rodziny. Zasiłek opiekuńczy przysługuje nie dłużej niż przez okres 60 dni w roku kalendarzowym w przypadku sprawowania opieki nad zdrowym dzieckiem w wieku do 8 lat lub chorym dzieckiem do 14 lat, natomiast w przypadku sprawowania opieki nad innym chorym członkiem rodziny, w tym dzieckiem ponad 14 lat – nie dłużej niż 14 dni w roku kalendarzowym.

Zasiłki pogrzebowe wypłacane są po zmarłych ubezpieczonych, emerytach i rencistach, osobach pobierających zasiłki i świadczenia przedemerytalne, renty socjalne oraz po członkach ich rodzin.

2. Odpowiednio do rodzaju zasiłków informacje dotyczące liczby zasiłków i przeciętnej ich wysokości zostały ujęte następująco:

a) liczba:

- zasiłki chorobowe, wyrównawcze, opiekuńcze, macierzyńskie – liczba dni, za które wypłacono zasiłki,
- zasiłki pogrzebowe – liczba wypłaconych zasiłków,
- świadczenia rehabilitacyjne – przeciętna miesięczna liczba osób, którym wypłacono świadczenia,

b) przeciętna wysokość:

- zasiłki chorobowe, wyrównawcze, opiekuńcze, macierzyńskie – wysokość zasiłku dziennego,
- zasiłki pogrzebowe – wysokość zasiłku jednorazowego,
- świadczenie rehabilitacyjne – wysokość wypłaty na 1 osobę miesięcznie.

3. Dane o świadczeniach podlegających opodatkowaniu prezentuje się w ujęciu brutto. Doty-

From 1 January 2010 to 31 December 2011, the maternity allowance payment period for paternity leave is one week.

Care allowances are payable to insured persons during a period of release from work due to the necessity of taking personal care of sick child under 14 years of age, and in some cases the healthy child under 8 years of age or other sick member of the family. The care allowance is payable during a period of not more than 60 days in the case of care of the healthy child under 8 years of age or the sick child under 14 years of age and – in the case of care for other sick family member, including sick child aged more than 14 years – not more than 14 days in a calendar year.

Funeral grants are paid on the death of insured persons, retirees, pensioners, recipients of pre-retirement allowances or benefits, social pensions and members of their families.

2. *Information on the number and average amount of benefits, appropriately for the type of benefit, has been presented in the following way:*

a) number:

- *sickness allowances, compensatory allowances, care allowances and maternity allowances – the number of days for which benefits were paid,*
- *funeral grants – the number of grants paid,*
- *rehabilitation benefits – the average monthly number of recipients,*

b) average amount:

- *sickness allowances, compensatory allowances, care allowances and maternity allowances – the amount of daily benefit,*
- *funeral grants – the amount of a lump-sum grant,*
- *rehabilitation benefit – the amount of monthly payment for one person.*

3. *The amounts of taxable benefits are presented in their “gross” values. It concerns: sickness allowances, sickness absence financed from the funds of employing institutions or the Guaranteed Employee Benefit Fund, rehabilitation benefits, compensatory allowances, care allowances and maternity allowances.*

- czy to: zasiłków chorobowych, absencji chorobowej finansowanej z funduszy zakładów pracy lub Funduszu Gwarantowanych Świadczeń Pracowniczych, świadczeń rehabilitacyjnych, zasiłków wyrównawczych, zasiłków opiekuńczych i zasiłków macierzyńskich.
4. Tablice 3 (75) i 5 (77) obejmują dane na temat wyników kontroli wykorzystania zwolnień lekarskich oraz prawidłowości orzekania o czasowej niezdolności do pracy. Kontrola ta jest przeprowadzana na mocy ustawy z dnia 25 czerwca 1999 r. o świadczeniach pieniężnych w razie choroby i macierzyństwa.
 5. Tablice od 6 (78) do 18 (90) prezentują wyniki badania statystycznego absencji, dla którego materiał do analizy stanowią informacje występujące na drukach zaświadczeń lekarskich ZUS ZLA zarejestrowanych w rejestrze zaświadczeń lekarskich w ZUS. W ww. tablicach określenie ubezpieczony oznacza osobę objętą ubezpieczeniem zdrowotnym.
 6. Pojęcie **liczba dni absencji chorobowej** oznacza liczbę dni absencji chorobowej wynikającą z pojedynczych zaświadczeń lekarskich, które zostały wystawione i wpłynęły do ZUS. Pojęcie **liczba dni skumulowanej absencji chorobowej** oznacza łączną liczbę dni absencji chorobowej poszczególnych ubezpieczonych, którym wystawiono jedno lub kilka zaświadczeń lekarskich w poszczególnych latach kalendarzowych.
 7. Liczba osób przedstawiona w tablicach od 16 (88) do 17 (89) oznacza osoby, które w danym roku przynajmniej raz otrzymały zwolnienie lekarskie.
 8. Grupy chorobowe podano zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych – Rewizja X.
4. *Tables 3 (75) and 4 (76) contain data on the results of an inspection carried out to check how medical leaves were used and to verify the correctness of medical evaluation of temporary incapacity for work. Such inspections are carried out pursuant to the Act of 25 June 1999 on cash benefits in respect of sickness and maternity.*
 5. *Tables from 5 (77) to 21 (xx) present the results of a statistical study on sickness absence, conducted on the basis of information contained in ZUS ZLA medical certificates recorded in the ZUS Register of Medical Reports. In the above-mentioned tables the term "the insured person" refers to an individual covered by health insurance.*
 6. *The expression **the number of days of sickness absence** refers to the number of days of sickness calculated on the basis of one-time medical leave certificates, issued and submitted to ZUS. The expression "**the total sickness absence**" means the total number of days of sickness absence of particular insured persons who took advantage of one or more medical leaves in individual calendar years.*
 7. *The number of persons presented in tables from 16 (88) to 17 (89) means persons who – in a given year – at least once took advantage of a medical leave.*
 8. *Disease groups are given in accordance with the International Classification of Diseases and Related Health Problems, Revision X.*

TABL. 1 (73). ZASIŁKI I ŚWIADCZENIA KRÓTKOTERMINOWE WEDŁUG RODZAJÓW
SHORT-TERM ALLOWANCES AND BENEFITS, BY TYPE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011	SPECIFICATION
OGÓŁEM IN TOTAL				
Wyплаты w tys. zł	16 832 124,8	17 494 483,5	17 656 097,4	Payments in thous. PLN
Absencja chorobowa – razem^a Total sickness absenteeism^a				
Liczba dni w tys.	205 076,9	187 804,6	189 527,6	Number of days in thous.
Wyплаты w tys. zł	11 140 638,9	11 143 555,0	11 713 763,2	Payments in thous. PLN
Przeciętna dzienna wysokość w zł . . .	54,32	59,34	61,81	Average daily amount in PLN
z tego: of which:				
zasiłki chorobowe z FUS sickness allowances from the Social Insurance Fund (FUS)				
Liczba dni w tys.	126 023,5	119 327,2	121 606,4	Number of days in thous.
Wyплаты w tys. zł	6 617 464,8	6 820 802,2	7 223 446,4	Payments in thous. PLN
Przeciętna dzienna wysokość w zł . . .	52,51	57,16	59,40	Average daily amount in PLN
wynagrodzenia za czas niezdolności do pracy finansowane z funduszu zakładów pracy oraz z Funduszu Gwarantowanych Świadczeń Pracowniczych remuneration for periods of incapacity for work financed from the funds of employing institutions and the Guaranteed Employee Benefit Fund				
Liczba dni w tys.	79 053,4	68 477,3	67 921,3	Number of days in thous.
Wyплаты w tys. zł	4 523 174,1	4 322 752,8	4 490 316,8	Payments in thous. PLN
Przeciętna dzienna wysokość w zł . . .	57,22	63,13	66,11	Average daily amount in PLN
Zasiłki wyrównawcze Compensatory allowances				
Liczba dni w tys.	24,5	33,0	23,4	Number of days in thous.
Wyплаты w tys. zł	591,7	774,7	498,5	Payments in thous. PLN
Przeciętna dzienna wysokość w zł . . .	24,18	23,45	21,33	Average daily amount in PLN
Zasiłki opiekuńcze Care allowances				
Liczba dni w tys.	8 535,9	7 708,6	8 118,6	Number of days in thous.
Wyплаты w tys. zł	464 948,5	489 094,5	542 977,6	Payments in thous. PLN
Przeciętna dzienna wysokość w zł . . .	54,47	63,45	66,88	Average daily amount in PLN
Zasiłki macierzyńskie Maternity allowances				
Liczba dni w tys.	39 607,0	42 623,9	41 594,1	Number of days in thous.
Wyплаты w tys. zł	2 406 592,3	2 938 818,9	3 018 919,1	Payments in thous. PLN
Przeciętna dzienna wysokość w zł . . .	60,76	68,95	72,58	Average daily amount in PLN
Zasiłki pogrzebowe – razem Funeral grants – in total				
Liczba zasiłków w tys.	315,0	312,3	310,3	Number of funeral grants in thous.
Wyплаты w tys. zł	1 928 735,9	1 997 839,0	1 419 091,0	Payments in thous. PLN
Przeciętny zasiłek w zł	6 122,74	6 397,57	4 573,08	Average funeral grant in PLN
z tego: of which:				
po ubezpieczonych i innych osobach oraz członkach ich rodzin upon the death of insured persons and other persons and members of their families				
Liczba zasiłków w tys.	40,1	39,6	39,2	Number of funeral grants in thous.
Wyплаты w tys. zł	246 098,5	253 654,2	179 301,4	Payments in thous. PLN
Przeciętny zasiłek w zł	6 136,35	6 399,75	4 571,45	Average funeral grant in PLN

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 1.

^a See general notes, item 1.

TABL. 1 (73). ZASIŁKI I ŚWIADCZENIA KRÓTKOTERMINOWE WEDŁUG RODZAJÓW (dok.)
SHORT-TERM ALLOWANCES AND BENEFITS, BY TYPE (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011	SPECIFICATION
po emerytach, rencistach i członkach ich rodzin ^b upon the death of retirees, pensioners and members of their families ^b				
Liczba zasiłków w tys.	273,3	271,1	269,3	Number of funeral grants in thous.
Wyплаты w tys. zł	1 673 271,8	1 734 607,3	1 231 923,0	Payments in thous. PLN
Przeciętny zasiłek w zł	6 122,38	6 398,69	4 574,03	Average funeral grant in PLN
po osobach pobierających zasiłki i świadczenia przedemerytalne oraz po osobach pobierających renty socjalne finansowane z budżetu państwa upon the death of recipients of pre-retirement allowances and benefits financed from the State budget				
Liczba zasiłków w tys.	1,6	1,6	1,8	Number of funeral grants in thous.
Wyплаты w tys. zł	9 365,6	9 577,6	7 866,5	Payments in thous. PLN
Przeciętny zasiłek w zł	5 842,54	6 147,36	4 464,55	Average funeral grant in PLN
Świadczenia rehabilitacyjne Rehabilitation benefits				
Liczba osób w tys. ^c	59,2	60,6	63,0	Number of persons in thous. ^c
Wyплаты w tys. zł	890 616,4	924 401,5	960 847,7	Payments in thous. PLN
Przeciętne świadczenie miesięczne w zł	1 253,02	1 270,69	1 270,40	Average monthly allowance in PLN

^b Łącznie z zasiłkami wypłaconymi z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych przez Jednostki Realizujące Umowy Międzynarodowe oraz po osobach mających prawo także do świadczenia rolniczego. ^c Przeciętna miesięczna.

^b Including grants from the Social Insurance Fund paid by Entities Implementing International Agreements, as well as grants in respect of deceased persons who were also entitled to agricultural benefits. ^c Monthly average.

TABL. 2 (74). WYPŁATY ŚWIADCZEŃ PIENIĘŻNYCH Z UBEZPIECZENIA SPOŁECZNEGO
W RAZIE CHOROBY I MACIERZYŃSTWA
WEDŁUG WYBRANYCH GRUP UBEZPIECZONYCH
PAYMENT OF CASH SOCIAL INSURANCE
BENEFITS IN RESPECT OF SICKNESS AND MATERNITY
BY SELECTED GROUPS OF PERSONS INSURED

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem In total	Z tego: Of which:					
		pracownicy, członkowie RSP i SKR oraz osoby wykonujące pracę nakładczą employees, members of RSP and SKR, home-based workers	osoby wykonujące pracę na podstawie umowy zlecenia lub umowy agencjiowej persons employed under a contract to perform a specific task or agency contract	osoby prowadzące pozarolniczą działalność persons conducting non-agricultural business activities	duchowni clergy	inni other	
w tys. zł in thous. PLN							
OGÓŁEM	2009	14 903 387,8	13 968 785,6	44 531,1	770 574,1	827,7	118 669,3
IN TOTAL	2010	15 496 644,6	14 434 169,1	61 414,2	881 224,2	956,9	118 880,2
	2011	16 237 006,0	15 017 622,5	78 471,4	1 007 155,0	904,7	132 852,4

TABL. 2 (74). WYPŁATY ŚWIADCZEŃ PIENIĘŻNYCH Z UBEZPIECZENIA SPOŁECZNEGO
W RAZIE CHOROBY I MACIERZYŃSTWA
WEDŁUG WYBRANYCH GRUP UBEZPIECZONYCH (dok.)

PAYMENT OF CASH SOCIAL INSURANCE BENEFITS
IN RESPECT OF SICKNESS AND MATERNITY
BY SELECTED GROUPS OF PERSONS INSURED (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>In total</i>	Z tego: <i>Of which:</i>				
		pracownicy, członkowie RSP i SKR oraz osoby wykonujące pracę nakładczą <i>employees, members of RSP and SKR, home-based workers</i>	osoby wykonujące pracę na podstawie umowy zlecenia lub umowy agencji <i>persons employed under a contract to perform a specific task or agency contract</i>	osoby prowadzące pozarolniczą działalność <i>persons conducting non-agricultural business activities</i>	duchowni <i>clergy</i>	inni <i>other</i>
w tys. zł in thous. PLN						
w tym: <i>including:</i>						
Absencja chorobowa – razem ^a 2009	11 140 638,9	10 383 984,9	33 870,0	637 280,5	640,8	84 862,7
<i>Sickness absenteeism – in total^a</i> 2010	11 143 555,0	10 303 156,0	47 098,2	699 443,0	771,2	93 086,6
	2011	10 793 901,9	58 817,1	756 073,6	709,2	104 261,4
w tym: <i>including:</i>						
Zasilki chorobowe z FUS 2009	6 617 464,8	5 861 105,9	33 870,0	637 280,5	640,8	84 567,6
<i>Sickness allowances from the Social Insurance Fund (FUS)</i> 2010	6 820 802,2	5 980 417,2	47 098,2	699 443,0	771,2	93 072,6
	2011	6 303 586,4	58 817,1	756 073,6	709,2	104 260,2
Zasilki wyrównawcze 2009	591,7	591,7	x	x	x	x
<i>Compensatory allowances</i> 2010	774,7	774,7	x	x	x	x
	2011	498,5	498,5	x	x	x
Zasilki opiekuńcze ^a 2009	464 948,5	446 652,3	560,2	9 790,2	4,0	7 941,8
<i>Care allowances^a</i> 2010	489 094,5	470 730,1	706,7	13 273,1	3,4	4 381,2
	2011	519 537,6	922,4	18 035,9	8,8	4 472,7
Zasilki macierzyńskie 2009	2 406 592,3	2 329 128,5	5 308,9	59 459,7	50,0	12 645,2
<i>Maternity allowances</i> 2010	2 938 818,9	2 832 125,7	8 212,5	91 484,8	41,1	6 954,8
	2011	2 850 894,6	10 706,9	149 292,0	56,0	7 969,6
Świadczenia rehabilitacyjne 2009	890 616,4	808 428,2	4 792,0	64 043,7	132,9	13 219,6
<i>Rehabilitation benefits</i> 2010	924 401,5	827 382,6	5 396,8	77 023,3	141,2	14 457,6
	2011	852 789,9	8 025,0	86 379,1	130,7	13 523,0

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 1.

^a See general notes, item 1.

TABL. 3 (75). WYDATKI NA ZASIŁKI I ŚWIADCZENIA KRÓTKOTERMINOWE
WEDŁUG WOJEWÓDZTW^a
EXPENDITURE FOR SHORT-TERM ALLOWANCES AND BENEFITS,
BY VOIVODESHIP^a

WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS	Wyплаты ogółem w tys. zł ^c Total payments in thous. PLN ^c	zasiłki chorobowe z FUS sickness allowances – from FUS	Przeciętna wysokość zasiłku w zł ^b Average allowance amount in PLN ^b of:			
			chorobowego sickness allowance	opiekuń- czego care allowance	macierzyń- skiego maternity allowance	
POLSKA POLAND	2009	16 832 124,8	6 617 464,8	52,51	54,47	60,76
	2010	17 494 483,5	6 820 802,2	57,16	63,45	68,95
	2011	17 656 097,4	7 223 446,4	59,40	66,88	72,58
Dolnośląskie	2009	1 270 176,4	490 695,1	52,13	50,80	59,84
	2010	1 318 716,8	498 842,6	57,36	61,55	69,58
	2011	1 359 299,8	545 249,2	59,45	64,90	73,12
Kujawsko-pomorskie	2009	663 395,7	306 734,9	47,18	47,17	50,91
	2010	736 710,9	305 378,7	50,69	54,27	57,72
	2011	715 764,5	312 602,9	52,35	56,51	61,02
Lubelskie	2009	574 671,9	194 364,0	47,59	47,51	49,59
	2010	583 332,8	210 278,5	51,85	54,58	55,43
	2011	574 807,1	221 720,8	53,83	57,03	59,35
Lubuskie	2009	277 292,7	115 619,3	46,96	46,39	50,23
	2010	315 389,2	118 463,0	50,77	53,27	57,28
	2011	291 898,2	112 922,7	53,55	55,90	61,24
Łódzkie	2009	985 959,5	547 413,9	45,92	45,69	52,16
	2010	1 175 609,5	550 382,2	49,21	52,48	58,33
	2011	1 157 078,4	558 537,9	51,46	56,02	62,84
Małopolskie	2009	1 326 343,7	499 712,2	49,36	49,99	52,84
	2010	1 349 528,1	524 614,5	53,31	57,64	60,81
	2011	1 367 123,6	554 370,5	55,13	60,50	64,47
Mazowieckie	2009	4 339 827,2	1 493 224,3	68,51	70,96	85,22
	2010	4 318 851,3	1 600 193,9	75,14	83,58	97,70
	2011	4 566 257,1	1 782 793,7	75,78	87,40	98,06

^a Przypisanie do województwa według siedziby płatnika dokonującego wypłaty. ^b Patrz uwagi ogólne, ust. 2. ^c Łącznie z zasiłkami pogrzebowymi po osobach mających prawo także do świadczenia rolniczego, nieujętych w podziale na województwa.

^a Disaggregated by voivodeship according to the contribution payer's head office. ^b See general notes, item 2. ^c Including funeral grants in respect of deceased persons who were also entitled to agricultural benefit, not included in the division by voivodeship.

TABL. 3 (75). WYDATKI NA ZASIŁKI I ŚWIADCZENIA KRÓTKOTERMINOWE
WEDŁUG WOJEWÓDZTW^a (dok.)
EXPENDITURE FOR SHORT-TERM ALLOWANCES AND BENEFITS,
BY VOIVODESHIP^a (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS	Wyплаты ogółem w tys. zł ^c Total payments in thous. PLN ^c	Przeciętna wysokość zasiłku w zł ^b Average allowance amount in PLN ^b of:				
		zasiłki chorobowe z FUS sickness allowances – from FUS	chorobo- wego sickness allowance	opiekuń- czego care allowance	macierzyń- skiego maternity allowance	
Opolskie	2009	297 311,7	113 082,0	49,13	46,59	51,95
	2010	324 336,7	121 310,1	55,42	56,08	60,01
	2011	313 181,6	122 329,5	57,25	58,51	63,95
Podkarpackie	2009	668 465,2	272 942,7	45,17	44,94	48,27
	2010	665 216,5	266 748,0	48,30	50,65	53,72
	2011	641 452,5	271 034,9	50,02	54,31	57,36
Podlaskie	2009	261 353,8	87 962,3	47,14	46,90	51,73
	2010	278 356,9	92 760,7	51,57	54,73	57,71
	2011	276 806,3	99 385,1	53,79	57,39	60,84
Pomorskie	2009	921 876,0	379 036,1	52,96	55,04	59,31
	2010	987 471,6	388 106,0	55,99	60,97	64,46
	2011	984 792,1	402 518,2	58,13	63,51	69,32
Śląskie	2009	2 366 658,2	852 745,2	52,86	50,55	54,72
	2010	2 300 723,4	888 973,4	58,80	60,79	62,31
	2011	2 239 109,8	902 508,5	61,45	64,35	66,20
Świętokrzyskie	2009	399 725,0	182 742,3	45,50	47,83	47,85
	2010	427 097,6	191 629,5	48,15	52,77	53,37
	2011	410 678,1	192 577,5	49,22	55,51	56,78
Warmińsko-mazurskie ...	2009	372 501,8	154 930,7	45,81	46,17	50,16
	2010	394 200,3	148 907,6	48,78	52,21	54,49
	2011	429 138,2	174 110,4	51,95	56,49	60,21
Wielkopolskie	2009	1 474 944,0	707 410,7	49,01	50,54	55,67
	2010	1 654 594,7	699 665,7	52,69	58,19	62,25
	2011	1 702 235,3	745 378,8	55,17	60,84	66,31
Zachodniopomorskie	2009	542 212,4	218 849,1	49,84	50,60	54,42
	2010	575 442,0	214 547,8	53,30	56,75	60,69
	2011	566 794,2	225 405,8	56,18	59,45	67,11

^{abc} Notki: patrz na stronie 90.

^{abc} See footnotes on page 90.

TABL. 4 (76). WYNIKI KONTROLI PRAWIDŁOWOŚCI WYKORZYSTANIA
ZAŚWIADCZEŃ LEKARSKICH^aTHE RESULTS OF AN INSPECTION OF THE CORRECT
USE OF MEDICAL LEAVE CERTIFICATES^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011	SPECIFICATION
Liczba osób poddanych kontroli w tys.	95,7	68,9	136,5	The number of persons subjected to the inspection, in thous.
Liczba osób pozbawionych prawa do zasiłku w tys.	3,4	2,4	4,3	The number of persons who lost their right to allowances, in thous.
Liczba dni, za które pozbawiono zasiłku w tys.	95,2	57,8	85,1	The number of days for which allowances were withheld, in thous.
Kwota zasiłków cofniętych w wyniku kontroli w tys. zł	5 665,2	3 421,4	4 151,7	The total amount of allowances withheld due to the inspection, in thous. PLN

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 4.^a See general notes, item 4.TABL. 5 (77). WYNIKI KONTROLI ORZEKANIA
O CZASOWEJ NIEZDOLNOŚCI DO PRACY^aTHE RESULTS OF AN INSPECTION OF MEDICAL EVALUATION
AND CERTIFICATION OF TEMPORARY INCAPACITY FOR WORK^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011	SPECIFICATION
Liczba wydanych decyzji o braku prawa do zasiłku w tys.	35,1	32,2	38,2	The number of decisions denying entitlement to an allowance, in thous.
Liczba dni absencji z prawem do zasiłku chorobowego ograniczona w wyniku kontroli w tys.	168,0	164,3	206,7	The number of absence days for which entitlement to sickness allowances was denied as a result of the inspection in thous.
Kwota cofniętych zasiłków chorobowych w tys. zł	7 169,4	7 641,3	10 754,6	The total amount of withheld sickness allowances in thous. PLN

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 4.^a See general notes, item 4.

TABL. 6 (78). ZAŚWIADCZENIA LEKARSKIE WYDANE Z TYTUŁU CHOROBY WŁASNEJ OSOBOM UBEZPIECZONYM W ZUS WEDŁUG DŁUGOŚCI ZAŚWIADCZENIA^a
 MEDICAL LEAVE CERTIFICATES FOR OWN ILLNESS GRANTED TO PERSONS INSURED WITH ZUS, BY DURATION OF LEAVE^a

DŁUGOŚĆ ZAŚWIADCZENIA LEAVE DURATION	Liczba zaświadczeń lekarskich The number of medical leave certificates					
	w tysiącach in thousands			w odsetkach in percentages		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011
OGÓŁEM IN TOTAL	18 154,7	16 853,5	16 957,5	100,0	100,0	100,0
1-10 dni	10 552,6	9 533,2	9 599,4	58,1	56,6	56,6
11-30 dni	6 944,3	6 658,1	6 640,4	38,3	39,5	39,2
31 dni i więcej days and more	657,1	661,0	712,1	3,6	3,9	4,2
nieustalona długość absencji sickness absence duration unknown	0,7	0,7	5,6	0,0	0,0	0,0
Przeciętna długość zaświadczenia w dniach Average leave duration in days	11,91	12,19	12,23	x	x	x

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 5-7.

^a See general notes, items 5-7.

TABL. 7 (79). ABSENCJA CHOROBY Z TYTUŁU CHOROBY WŁASNEJ OSÓB UBEZPIECZONYCH W ZUS WEDŁUG DŁUGOŚCI ZAŚWIADCZENIA^a
 SICKNESS ABSENCE FOR OWN ILLNESS GRANTED TO PERSONS INSURED WITH ZUS, BY DURATION OF LEAVE^a

DŁUGOŚĆ ZAŚWIADCZENIA LEAVE DURATION	Liczba dni absencji chorobowej The number of days of sickness absence					
	w tysiącach in thousands			w odsetkach in percentages		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011
OGÓŁEM IN TOTAL	216 162,0	205 478,5	207 420,8	100,0	100,0	100,0
1-10 dni	61 303,4	55 077,4	55 012,9	28,3	26,8	26,5
11-30 dni	128 982,4	124 248,9	124 117,9	59,7	60,5	59,8
31 dni i więcej days and more	25 876,2	26 152,2	28 290,0	12,0	12,7	13,7

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 5-7.

^a See general notes, items 5-7.

TABL. 8 (80). ZAŚWIADCZENIA LEKARSKIE Z TYTUŁU CHOROBY WŁASNEJ WYDANE OSOBOM UBEZPIECZONYM W ZUS WEDŁUG PŁCI I WIEKU UBEZPIECZONYCH^a
 MEDICAL LEAVE CERTIFICATES FOR OWN ILLNESS GRANTED TO PERSONS INSURED WITH ZUS, BY GENDER AND AGE OF THE INSURED^a

WIEK AGE	Liczba zaświadczeń lekarskich <i>The number of medical leave certificates</i>				Przeciętna długość zaświadczenia w dniach <i>Average duration of medical leave in days</i>	
	ogółem <i>in total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	nieustalona płeć <i>gender unknown</i>		
	w tysiącach <i>in thousands</i>					
OGÓŁEM	2009	18 154,7	8 751,9	9 398,3	4,5	11,91
IN TOTAL	2010	16 853,5	8 060,7	8 788,7	4,1	12,19
	2011	16 957,5	8 038,3	8 914,6	4,6	12,23
19 lat i mniej	2009	349,2	212,4	136,7	0,1	6,87
<i>years and under</i>	2010	318,1	192,7	125,3	0,1	6,83
	2011	302,7	184,9	117,7	0,1	6,93
20-29	2009	4 664,0	2 049,2	2 613,4	1,4	11,21
	2010	4 154,5	1 798,9	2 354,2	1,4	11,57
	2011	4 018,0	1 772,8	2 243,6	1,6	11,65
30-39	2009	4 930,4	2 170,1	2 759,2	1,1	11,92
	2010	4 655,7	2 009,6	2 645,1	1,0	12,23
	2011	4 766,7	2 037,3	2 728,2	1,2	12,24
40-49	2009	3 821,5	1 846,9	1 974,1	0,5	11,69
	2010	3 428,8	1 669,7	1 758,6	0,5	11,85
	2011	3 417,0	1 634,6	1 781,9	0,5	11,83
50-59	2009	3 904,4	2 114,4	1 789,6	0,4	13,06
	2010	3 725,6	1 962,8	1 762,4	0,4	13,21
	2011	3 787,8	1 906,8	1 880,6	0,4	13,18
60-64	2009	399,4	299,7	99,6	0,1	14,33
	2010	475,5	360,9	114,5	0,1	14,53
	2011	561,2	430,9	130,2	0,1	14,56
65 lat i więcej	2009	83,7	58,7	25,0	0,0	15,73
<i>years and over</i>	2010	93,6	65,6	28,0	0,0	16,10
	2011	103,4	71,0	32,4	0,0	15,96
nieustalony wiek ubezpieczonego	2009	2,1	0,5	0,7	0,9	14,14
<i>insured person of unknown age</i>	2010	1,7	0,5	0,6	0,6	13,81
	2011	0,7	0,0	0,0	0,7	10,67

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 5-7.

^a See general notes, items 5-7.

TABL. 9 (81). **ABSENCJA CHOROBY Z TYTUŁU CHOROBY WŁASNEJ OSÓB UBEZPIECZONYCH W ZUS WEDŁUG PŁCI I WIEKU^a**
SICKNESS ABSENCE DUE TO OWN ILLNESS
OF PERSONS INSURED WITH ZUS, BY GENDER AND AGE^a

WIEK AGE	Liczba dni absencji chorobowej <i>The number of days of sickness absence</i>				
	ogółem <i>in total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	nieustalona płeć <i>gender unknown</i>	
	w tysiącach <i>in thousands</i>				
OGÓŁEM	2009	216 162,0	98 643,1	117 469,0	49,8
IN TOTAL	2010	205 478,5	92 442,3	112 991,2	45,0
	2011	207 420,8	92 533,5	114 839,7	47,6
19 lat i mniej	2009	2 400,1	1 388,7	1 010,6	0,8
<i>years and under</i>	2010	2 172,3	1 248,8	922,8	0,7
	2011	2 098,2	1 218,1	879,5	0,6
20-29	2009	52 299,0	18 312,5	33 974,6	11,9
	2010	48 063,9	16 320,4	31 732,1	11,4
	2011	46 813,8	16 149,4	30 650,9	13,5
30-39	2009	58 746,5	22 586,6	36 148,1	11,8
	2010	56 939,6	21 153,8	35 775,2	10,6
	2011	58 351,6	21 390,9	36 948,5	12,2
40-49	2009	44 668,7	22 131,1	22 531,3	6,3
	2010	40 638,1	20 232,3	20 399,4	6,4
	2011	40 415,6	19 833,0	20 575,4	7,2
50-59	2009	50 978,9	28 809,9	22 163,0	6,0
	2010	49 227,1	26 990,1	22 230,9	6,1
	2011	49 914,2	26 289,5	23 619,5	5,2
60-64	2009	5 722,8	4 460,0	1 261,7	1,1
	2010	6 907,0	5 412,2	1 493,6	1,2
	2011	8 169,9	6 486,0	1 682,3	1,6
65 lat i więcej	2009	1 317,0	946,7	370,1	0,2
<i>years and over</i>	2010	1 506,9	1 078,1	428,6	0,2
	2011	1 650,5	1 166,5	483,5	0,5
nieustalony wiek					
ubezpieczonego	2009	29,0	7,6	9,6	11,8
<i>insured person</i>	2010	23,6	6,6	8,6	8,4
<i>of unknown age</i>	2011	7,0	0,1	0,1	6,8

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 5-7.

^a See general notes, items 5-7.

TABL. 10 (82). ABSENCA CHOROBY Z TYTUŁU CHOROBY WŁASNEJ
OSÓB UBEZPIECZONYCH W ZUS W 2009 R.
WEDŁUG GRUP CHOROBYCH^a

SICKNESS ABSENCE DUE TO OWN ILLNESS
OF PERSONS INSURED WITH ZUS IN 2009,
BY DISEASE GROUP^a

GRUPY CHOROBY GROUPS OF DISEASES	Liczba dni absencji chorobowej <i>The number of days of sickness absence</i>		Liczba zaświadczeń lekarskich <i>The number of medical leave certificates</i>		Przeciętna długość zaświadczenia w dniach <i>The average duration of medical leave in days</i>
	w tys. <i>in thous.</i>	w odsetkach <i>in percentages</i>	w tys. <i>in thous.</i>	w odsetkach <i>in percentages</i>	
OGÓŁEM IN TOTAL	216 162,0	100,0	18 154,7	100,0	11,91
Nowotwory <i>Neoplasms</i>	6 780,9	3,1	303,7	1,7	22,33
Zaburzenia psychiczne i zaburzenia zachowania <i>Mental and behavioural disorders</i>	11 430,7	5,3	705,8	3,9	16,20
Choroby układu nerwowego <i>Diseases of the nervous system</i>	19 190,4	8,9	1 657,0	9,1	11,58
Choroby układu krążenia <i>Diseases of the circulatory system</i>	14 083,0	6,5	1 033,2	5,7	13,63
Choroby układu oddechowego <i>Diseases of the respiratory system</i>	34 392,5	15,9	5 468,5	30,1	6,29
Choroby układu trawiennego <i>Diseases of the digestive system</i>	10 002,9	4,6	1 036,5	5,7	9,65
Choroby układu kostno-stawowego, mięśniowego i tkanki łącznej <i>Diseases of the osteoarticular system, muscular system and connective tissue</i>	26 187,9	12,1	1 929,3	10,6	13,57
Choroby układu moczowo-płciowego ... <i>Diseases of the genitourinary system</i>	6 823,3	3,2	610,4	3,4	11,18
Ciąża, poród, połóg <i>Pregnancy, childbirth and puerperium</i>	38 534,1	17,8	1 787,0	9,8	21,56
Urazy, zatrucia i inne określone skutki działania czynników zewnętrznych ... <i>Injuries, poisoning and certain other consequences of exposure to external factors</i>	31 749,1	14,7	2 080,5	11,5	15,26
Pozostałe grupy chorobowe <i>Other groups of diseases</i>	13 622,3	6,3	1 320,5	7,3	10,32
Nieustalona grupa chorobowa <i>Unspecified disease group</i>	3 364,9	1,6	222,3	1,2	15,14

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 5-8.

^a See general notes, items 5-8.

TABLE 11 (83). **ABSENCJA CHOROBY Z TYTUŁU CHOROBY WŁASNEJ
OSÓB UBEZPIECZONYCH W ZUS W 2010 R.
WEDŁUG GRUP CHOROBYCH^a**

*SICKNESS ABSENCE DUE TO OWN ILLNESS
OF PERSONS INSURED WITH ZUS IN 2010,
BY DISEASE GROUP^a*

GRUPY CHOROBYWE GROUPS OF DISEASES	Liczba dni absencji chorobowej <i>The number of days of sickness absence</i>		Liczba zaświadczeń lekarskich <i>The number of medical leave certificates</i>		Przeciętna długość zaświadczenia w dniach <i>The average duration of medical leave in days</i>
	w tys. <i>in thous.</i>	w odsetkach <i>in percentages</i>	w tys. <i>in thous.</i>	w odsetkach <i>in percentages</i>	
OGÓŁEM IN TOTAL	205 478,5	100,0	16 853,5	100,0	12,19
Nowotwory <i>Neoplasms</i>	6 853,5	3,3	311,7	1,9	21,99
Zaburzenia psychiczne i zaburzenia zachowania <i>Mental and behavioural disorders</i>	11 334,7	5,5	696,6	4,1	16,27
Choroby układu nerwowego <i>Diseases of the nervous system</i>	18 474,4	9,0	1 627,4	9,7	11,35
Choroby układu krążenia <i>Diseases of the circulatory system</i>	13 248,3	6,5	968,8	5,7	13,68
Choroby układu oddechowego <i>Diseases of the respiratory system</i>	27 207,3	13,2	4 342,5	25,8	6,27
Choroby układu trawiennego <i>Diseases of the digestive system</i>	9 518,8	4,6	1 017,9	6,0	9,35
Choroby układu kostno-stawowego, mięśniowego i tkanki łącznej <i>Diseases of the osteoarticular system, muscular system and connective tissue</i>	25 462,6	12,4	1 903,4	11,3	13,38
Choroby układu moczowo-płciowego <i>Diseases of the genitourinary system</i>	6 507,1	3,2	595,5	3,5	10,93
Ciąża, poród, połóg <i>Pregnancy, childbirth and puerperium</i>	38 816,0	18,9	1 781,0	10,6	21,79
Urazy, zatrucia i inne określone skutki działania czynników zewnętrznych <i>Injuries, poisoning and certain other consequences of exposure to external factors</i>	32 385,4	15,8	2 115,4	12,6	15,31
Pozostałe grupy chorobowe <i>Other groups of diseases</i>	13 125,2	6,4	1 314,8	7,7	9,98
Nieustalona grupa chorobowa <i>Unspecified disease group</i>	2 545,2	1,2	178,5	1,1	14,26

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 5-8.

^a See general notes, items 5-8.

TABL. 12 (84). ABSENCJA CHOROBY Z TYTUŁU CHOROBY WŁASNEJ
OSÓB UBEZPIECZONYCH W ZUS W 2011 R.
WEDŁUG GRUP CHOROBOWYCH^a

SICKNESS ABSENCE DUE TO OWN ILLNESS
OF PERSONS INSURED WITH ZUS IN 2011,
BY DISEASE GROUP^a

GRUPY CHOROBY GROUPS OF DISEASES	Liczba dni absencji chorobowej <i>The number of days of sickness absence</i>		Liczba zaświadczeń lekarskich <i>The number of medical leave certificates</i>		Przeciętna długość zaświadczenia w dniach <i>The average duration of medical leave in days</i>
	w tys. <i>in thous.</i>	w odsetkach <i>in percentages</i>	w tys. <i>in thous.</i>	w odsetkach <i>in percentages</i>	
OGÓŁEM IN TOTAL	207 420,8	100,0	16 957,5	100,0	11,23
Nowotwory <i>Neoplasms</i>	7 035,0	3,4	323,7	1,9	21,74
Zaburzenia psychiczne i zaburzenia zachowania <i>Mental and behavioural disorders</i>	12 669,2	6,1	759,7	4,5	16,68
Choroby układu nerwowego <i>Diseases of the nervous system</i>	18 231,9	8,8	1 582,4	9,3	11,52
Choroby układu krążenia <i>Diseases of the circulatory system</i>	12 733,9	6,1	916,1	5,4	13,90
Choroby układu oddechowego <i>Diseases of the respiratory system</i>	28 099,6	13,5	4 526,6	26,7	6,21
Choroby układu trawiennego <i>Diseases of the digestive system</i>	9 317,3	4,5	1 007,5	5,9	9,25
Choroby układu kostno-stawowego, mięśniowego i tkanki łącznej <i>Diseases of the osteoarticular system, muscular system and connective tissue</i>	26 387,2	12,7	1 929,8	11,4	13,67
Choroby układu moczowo-płciowego <i>Diseases of the genitourinary system</i>	6 364,6	3,1	573,8	3,4	11,09
Ciąża, poród, połóg <i>Pregnancy, childbirth and puerperium</i>	38 536,1	18,6	1 747,0	10,3	22,06
Urazy, zatrucia i inne określone skutki działania czynników zewnętrznych <i>Injuries, poisoning and certain other consequences of exposure to external factors</i>	32 222,3	15,5	2 081,3	12,3	15,48
Pozostałe grupy chorobowe <i>Other groups of diseases</i>	13 072,0	6,4	1 324,4	7,8	9,87
Nieustalona grupa chorobowa <i>Unspecified disease group</i>	2 751,7	1,3	185,2	1,1	14,86

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 5-8.

^a See general notes, items 5-8.

TABL. 13 (85). **ABSENCJA CHOROBY Z TYTUŁU CHOROBY WŁASNEJ OSÓB UBEZPIECZONYCH W ZUS WEDŁUG WOJEWÓDZTW^{ab}**
SICKNESS ABSENCE DUE TO OWN ILLNESS OF PERSONS INSURED WITH ZUS, BY VOIVODESHIP^{ab}

WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS		Liczba dni absencji chorobowej <i>The number of days of sickness absence</i>	Liczba zaświadczeń lekarskich <i>The number of medical leave certificates</i>	Przeciętna długość zaświadczenia w dniach <i>The average duration of medical leave in days</i>
		w tysiącach <i>in thousands</i>		
POLSKA POLAND	2009	216 162,0	18 154,7	11,91
	2010	205 478,5	16 853,5	12,19
	2011	207 420,8	16 957,5	12,23
Dolnośląskie	2009	15 496,2	1 321,9	11,72
	2010	14 736,3	1 234,1	11,94
	2011	15 286,0	1 278,4	11,96
Kujawsko-pomorskie	2009	11 173,5	879,1	12,71
	2010	10 564,3	813,3	12,99
	2011	10 636,3	813,9	13,07
Lubelskie	2009	8 700,5	733,8	11,86
	2010	8 507,4	696,7	12,21
	2011	8 591,1	698,2	12,30
Lubuskie	2009	4 729,7	396,6	11,92
	2010	4 538,0	373,5	12,15
	2011	4 351,4	353,9	12,30
Łódzkie	2009	18 905,9	1 389,7	13,60
	2010	17 728,6	1 283,6	13,81
	2011	17 937,5	1 306,0	13,73
Małopolskie	2009	16 273,0	1 402,4	11,60
	2010	15 364,3	1 293,6	11,88
	2011	15 537,1	1 313,7	11,83
Mazowieckie	2009	26 502,2	2 229,5	11,89
	2010	25 504,8	2 071,9	12,31
	2011	25 826,5	2 092,8	12,34
Opolskie	2009	4 714,0	419,8	11,23
	2010	4 504,5	395,2	11,40
	2011	4 496,7	394,7	11,39
Podkarpackie	2009	10 183,3	867,6	11,74
	2010	9 685,1	805,4	12,03
	2011	9 896,4	807,5	12,26
Podlaskie	2009	4 098,1	376,2	10,89
	2010	3 998,5	351,2	11,39
	2011	4 039,7	355,6	11,36
Pomorskie	2009	12 466,4	998,4	12,49
	2010	12 123,9	947,9	12,79
	2011	12 018,1	942,9	12,75
Śląskie	2009	28 194,7	2 598,9	10,85
	2010	27 125,2	2 430,3	11,16
	2011	26 699,6	2 389,3	11,17

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 5-7. ^b Przypisanie do województwa według miejsca zamieszkania ubezpieczonego.

^a See general notes, items 5-7. ^b Disaggregated by voivodeship according to the place of residence of the insured person.

TABL. 13 (85). ABSENCA CHOROBY Z TYTUŁU CHOROBY WŁASNEJ OSÓB UBEZPIECZONYCH W ZUS WEDŁUG WOJEWÓDZTWA^{ab} (dok.)SICKNESS ABSENCE DUE TO OWN ILLNESS OF PERSONS INSURED WITH ZUS, BY VOIVODESHIP^{ab} (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS		Liczba dni absencji chorobowej <i>The number of days of sickness absence</i>	Liczba zaświadczeń lekarskich <i>The number of medical leave certificates</i>	Przeciętna długość zaświadczenia w dniach <i>The average duration of medical leave in days</i>
		w tysiącach <i>in thousands</i>		
Świętokrzyskie	2009	6 652,6	554,5	12,00
	2010	6 670,6	541,0	12,33
	2011	6 504,9	522,2	12,46
Warmińsko-mazurskie	2009	6 804,9	548,1	12,42
	2010	6 213,4	487,1	12,76
	2011	6 657,1	516,5	12,89
Wielkopolskie	2009	21 072,9	1 727,2	12,20
	2010	19 904,5	1 609,7	12,37
	2011	20 915,0	1 682,2	12,43
Zachodniopomorskie	2009	8 484,5	685,5	12,38
	2010	7 832,8	624,6	12,54
	2011	7 763,1	615,4	12,61
Nieustalone województwo <i>Voivodeship unknown</i>	2009	11 709,6	1 025,5	11,42
	2010	10 476,3	894,4	11,71
	2011	10 264,3	874,3	11,74

ab Notki: patrz na stronie 99.

ab See footnotes on page 99.

TABL. 14 (86). ZAŚWIADCZENIA LEKARSKIE WYDANE PRACOWNIKOM WEDŁUG DŁUGOŚCI ZAŚWIADCZENIA^aMEDICAL LEAVE CERTIFICATES GRANTED TO EMPLOYEES, BY DURATION OF LEAVE^a

DŁUGOŚĆ ZAŚWIADCZENIA LEAVE DURATION	Liczba zaświadczeń lekarskich <i>The number of medical leave certificates</i>					
	w tysiącach <i>in thousands</i>			w odsetkach <i>in percentages</i>		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011
OGÓŁEM IN TOTAL	13 140,0	12 021,3	11 903,8	100,0	100,0	100,0
do 6 dni <i>up to 6 days</i>	4 903,0	4 317,5	4 398,2	37,3	35,9	36,9
7-10 dni	3 223,9	2 871,4	2 792,2	24,5	23,9	23,5
11-20 dni	2 781,2	2 627,9	2 531,3	21,2	21,9	21,3
21-30 dni	1 790,6	1 760,3	1 711,6	13,6	14,6	14,4
31 dni i więcej <i>days and more</i>	440,8	443,7	466,6	3,4	3,7	3,9
nieustalona długość absencji <i>sickness absence duration unknown</i>	0,5	0,5	3,9	0,0	0,0	0,0
Przeciętna długość zaświadczenia w dniach <i>Average leave duration in days</i>	11,38	11,75	11,69	x	x	x

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 5-7.^a See general notes, items 5-7.

TABL. 15 (87). ABSENCJA CHOROBY PRACOWNIKÓW
WEDŁUG DŁUGOŚCI ZAŚWIADCZENIA LEKARSKIEGO^a
SICKNESS ABSENCE OF EMPLOYEES, BY DURATION OF MEDICAL LEAVE^a

DŁUGOŚĆ ZAŚWIADCZENIA LEAVE DURATION	Liczba dni absencji chorobowej The number of days of sickness absence					
	w tysiącach in thousands			w odsetkach in percentages		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011
OGÓŁEM IN TOTAL	149 549,8	141 194,1	139 139,5	100,0	100,0	100,0
do 6 dni up to 6 days	19 990,0	17 231,2	17 482,9	13,4	12,2	12,6
7-10 dni	26 186,5	23 395,7	22 704,4	17,5	16,6	16,3
11-20 dni	40 210,4	37 983,3	36 643,3	26,9	26,9	26,3
21-30 dni	45 843,6	45 107,4	43 843,1	30,6	31,9	31,5
31 dni i więcej days and more	17 319,3	17 476,5	18 465,8	11,6	12,4	13,3

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 5-7.

^a See general notes, items 5-7.

TABL. 16 (88). SKUMULOWANA ABSENCJA CHOROBY Z TYTUŁU CHOROBY WŁASNEJ OSÓB
UBEZPIECZONYCH W ZUS WEDŁUG LICZBY ZAŚWIADCZEŃ LEKARSKICH W ROKU^a
TOTAL SICKNESS ABSENCE DUE TO OWN ILLNESS OF PERSONS INSURED
WITH ZUS, BY NUMBER OF MEDICAL LEAVE CERTIFICATES IN THE YEAR^a

LICZBA ZAŚWIADCZEŃ LEKARSKICH W ROKU THE NUMBER OF MEDICAL LEAVE CERTIFICATES IN THE YEAR	Liczba osób The number of persons		Liczba dni skumulowanej absencji chorobowej The number of days of total sickness absence		Przeciętna liczba dni absencji chorobowej w roku The average number of days of sickness absence in the year
	w tysiącach in thousands	w odsetkach in percentages	w tysiącach in thousands	w odsetkach in percentages	
OGÓŁEM	6 123,1	100,0	215 021,2	100,0	35,12
IN TOTAL	5 717,6	100,0	205 017,6	100,0	35,86
	5 773,8	100,0	206 516,3	100,0	35,77
1-3	4 508,6	73,6	68 031,6	31,6	15,09
	4 203,0	73,5	65 665,4	32,0	15,62
	4 270,0	73,9	65 826,3	31,9	15,42
4-6	1 008,1	16,5	62 070,5	28,9	61,57
	950,5	16,6	60 078,9	29,3	63,21
	939,5	16,3	60 033,2	29,1	63,90
7-9	367,4	6,0	44 196,7	20,6	120,30
	347,9	6,1	42 442,9	20,7	121,99
	346,9	6,0	43 043,0	20,8	124,08
10-12	148,0	2,4	23 535,0	10,9	159,02
	135,7	2,4	21 649,9	10,6	159,56
	136,3	2,4	22 114,4	10,7	162,19
13-15	58,3	1,0	10 523,7	4,9	180,37
	51,3	0,9	9 229,4	4,5	180,04
	51,8	0,9	9 442,3	4,6	182,34
16 i więcej	32,7	0,5	6 663,7	3,1	203,59
and over	29,2	0,5	5 951,1	2,9	203,82
	29,3	0,5	6 057,1	2,9	206,58

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 5-7.

^a See general notes, items 5-7.

TABL. 17 (89). SKUMULOWANA ABSENCJA CHOROBY Z TYTUŁU CHOROBY WŁASNEJ OSÓB UBEZPIECZONYCH W ZUS, WEDŁUG DŁUGOŚCI ABSENCJI CHOROBEJ ORAZ ICH WIEKU^a
 TOTAL SICKNESS ABSENCE FOR OWN ILLNESS OF PERSONS INSURED WITH ZUS, BY DURATION OF SICKNESS ABSENCE AND THEIR AGE^a

WIEK AGE	Liczba osób <i>The number of persons</i>	Liczba dni skumulowanej absencji chorobowej <i>The number of days of total sickness absence</i>	W tym – o długości absencji: <i>Including – by leave sickness absence:</i>				
			w tysiącach <i>in thousands</i>	do 30 dni <i>up to 30 days</i>	31-60 dni <i>days</i>	61-90 dni <i>days</i>	91-182 dni <i>days</i>
OGÓLEM 2009	6 123,1	215 021,2	47 768,9	33 535,2	26 979,5	70 661,3	33 238,1
IN TOTAL 2010	5 717,6	205 017,2	44 123,0	32 721,8	26 208,6	67 630,0	31 704,8
. 2011	5 773,8	206 516,3	44 228,9	31 870,2	25 696,2	68 365,2	33 371,9
19 lat i mniej 2009	103,8	1 577,9	843,0	324,8	155,8	203,0	48,7
<i>years and under</i> 2010	115,4	1 860,4	969,5	413,5	182,3	236,4	55,8
. 2011	88,1	1 408,4	724,9	296,7	140,0	195,1	50,2
20-29 2009	1 662,0	50 484,6	12 880,9	7 475,9	5 988,8	15 715,8	8 028,4
. 2010	1 486,2	46 383,1	11 241,4	6 872,5	5 516,7	14 643,0	7 768,8
. 2011	1 439,8	44 977,0	10 785,5	6 427,9	5 205,9	14 295,0	7 885,5
30-39 2009	1 696,5	59 346,1	13 007,8	8 794,6	7 266,2	19 699,2	9 848,0
. 2010	1 601,0	57 493,8	12 110,5	8 587,8	7 112,4	19 170,9	9 849,1
. 2011	1 654,0	58 915,4	12 382,7	8 444,9	7 060,1	19 803,8	10 441,5
40-49 2009	1 276,0	44 270,9	10 311,3	7 637,4	5 890,9	14 112,1	5 695,8
. 2010	1 159,2	40 404,3	9 342,9	7 243,7	5 524,9	12 786,0	4 954,9
. 2011	1 175,1	40 355,9	9 418,1	6 991,3	5 352,5	12 744,7	5 232,2
50-59 2009	1 214,2	51 505,4	9 438,9	8 095,6	6 665,3	18 129,1	8 278,7
. 2010	1 161,9	49 604,3	9 016,8	8 137,2	6 670,2	17 399,9	7 528,7
. 2011	1 194,0	50 171,2	9 273,4	8 084,1	6 581,9	17 379,7	7 916,3
60-64 2009	137,8	6 399,8	1 033,6	965,7	822,7	2 296,9	1 120,4
. 2010	158,0	7 600,9	1 172,6	1 183,4	983,2	2 789,5	1 293,5
. 2011	183,6	8 883,1	1 349,4	1 331,6	1 123,0	3 281,2	1 574,0
65 lat i więcej 2009	32,2	1 415,9	247,8	238,6	188,1	499,6	213,3
<i>years and over</i> 2010	35,5	1 657,4	265,8	281,2	217,6	600,6	252,0
. 2011	39,2	1 805,1	294,7	293,7	232,8	665,7	272,2
nieustalony wiek ubezpieczonego 2009	0,6	20,6	5,6	2,6	1,7	5,6	4,8
<i>insured person of unknown age</i> 2010	0,4	13,0	3,5	2,5	1,3	3,7	2,0
. 2011	0,0	0,2	0,2	0,0	-	-	-

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 5-7.

^a See general notes, items 5-7.

TABLE 18 (90). STRUKTURA DNI SKUMULOWANEJ ABSENCJI CHOROBOWEJ Z TYTUŁU CHOROBY WŁASNEJ OSÓB UBEZPIECZONYCH W ZUS WEDŁUG WIEKU^a
 THE STRUCTURE OF DAYS OF TOTAL SICKNESS ABSENCE FOR OWN ILLNESS OF PERSONS INSURED WITH ZUS, BY AGE^a

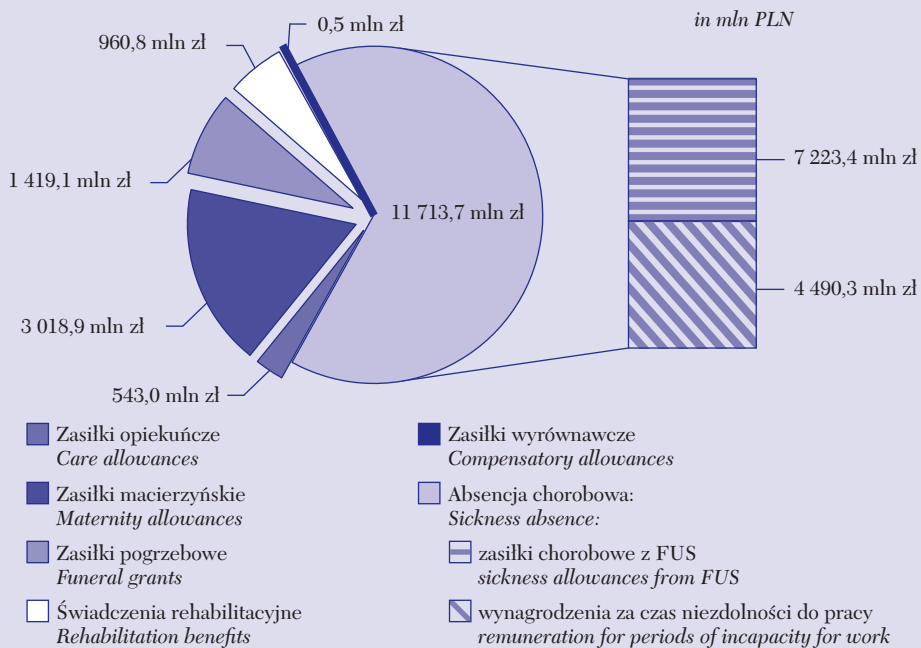
WIEK AGE	Liczba dni skumulowanej absencji chorobowej <i>The number of days of total sickness absence</i>	W tym – o długości absencji: <i>Including – by sickness absence duration:</i>					
		do 30 dni <i>up to 30 days</i>	31-60 dni <i>days</i>	61-90 dni <i>days</i>	91-182 dni <i>days</i>	183-270 dni <i>days</i>	
OGÓLEM	100,0	22,2	15,6	12,5	32,9	15,5	
IN TOTAL							
	2009	100,0	21,5	15,9	12,8	33,0	15,5
	2010	100,0	21,4	15,4	12,4	33,1	16,2
	2011	100,0	21,4	15,4	12,4	33,1	16,2
19 lat i mniej	100,0	53,4	20,6	9,9	12,9	3,1	
<i>years and under</i>	2009	100,0	52,1	22,2	9,8	12,7	3,0
	2010	100,0	51,4	21,1	9,9	13,9	3,6
	2011	100,0	51,4	21,1	9,9	13,9	3,6
20-29	100,0	25,5	14,8	11,9	31,1	15,9	
	2009	100,0	24,3	14,8	11,9	31,6	16,7
	2010	100,0	24,3	14,8	11,9	31,6	16,7
	2011	100,0	24,0	14,3	11,6	31,8	17,5
30-39	100,0	21,9	14,8	12,3	33,2	16,6	
	2009	100,0	21,1	14,9	12,4	33,3	17,1
	2010	100,0	21,1	14,9	12,4	33,3	17,1
	2011	100,0	21,0	14,4	12,0	33,6	17,7
40-49	100,0	23,2	17,3	13,3	31,9	12,9	
	2009	100,0	23,1	17,9	13,7	31,6	12,3
	2010	100,0	23,1	17,9	13,7	31,6	12,3
	2011	100,0	23,3	17,4	13,2	31,6	13,0
50-59	100,0	18,3	15,7	12,9	35,2	16,1	
	2009	100,0	18,1	16,4	13,5	35,1	15,2
	2010	100,0	18,1	16,4	13,5	35,1	15,2
	2011	100,0	18,5	16,1	13,1	34,6	15,8
60-64	100,0	16,1	15,1	12,9	35,9	17,5	
	2009	100,0	15,4	15,6	12,9	36,7	17,0
	2010	100,0	15,4	15,6	12,9	36,7	17,0
	2011	100,0	15,2	15,0	12,7	36,9	17,7
65 lat i więcej	100,0	17,5	16,9	13,3	35,3	15,0	
<i>years and over</i>	2009	100,0	16,1	17,0	13,1	36,2	15,2
	2010	100,0	16,1	17,0	13,1	36,2	15,2
	2011	100,0	16,3	16,3	12,9	36,9	15,1
nieustalony wiek ubezpieczonego	100,0	27,2	12,7	8,1	27,2	23,4	
<i>insured person of unknown age</i>	2009	100,0	27,0	19,3	9,9	28,8	15,0
	2010	100,0	27,0	19,3	9,9	28,8	15,0
	2011	100,0	84,9	15,1	-	-	-

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 5-7.

^a See general notes, items 5-7.

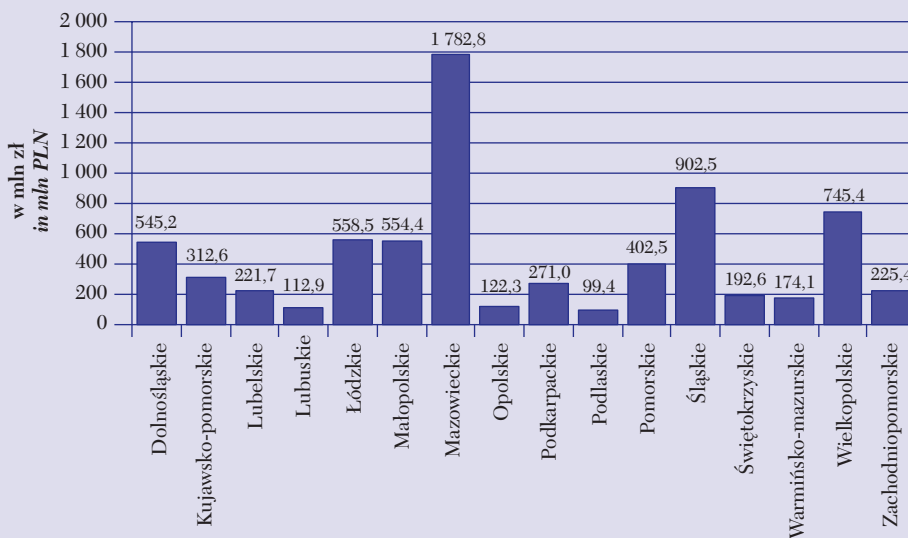
Wyплаты zasiłków i świadczeń krótkoterminowych według rodzajów w 2011 r.

Payments of short-term allowances and benefits in 2011, by type of benefit

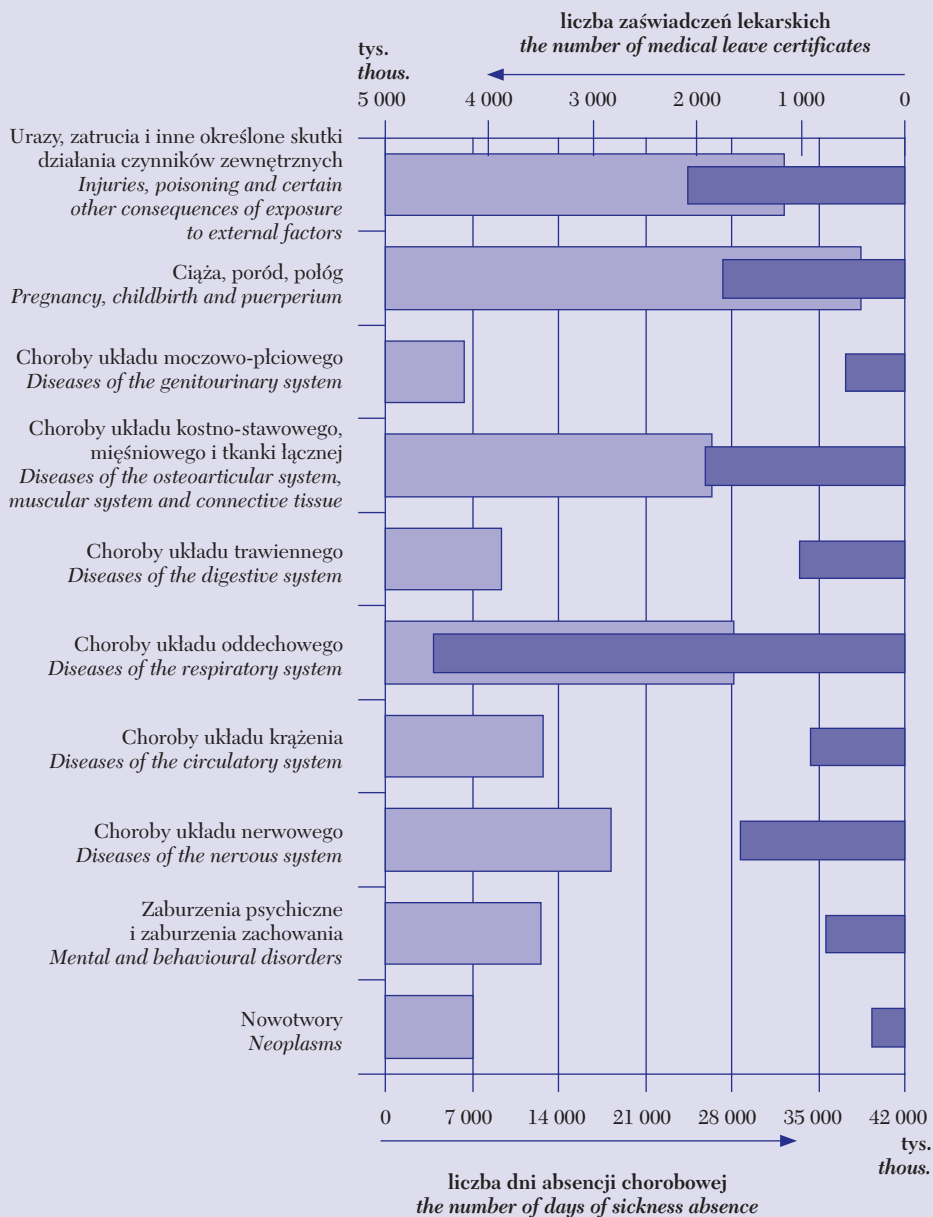


Wyплаты zasiłków chorobowych z FUS w 2011 r. według województw

Payments of sickness allowances from Social Insurance Fund in 2011, by voivodeship

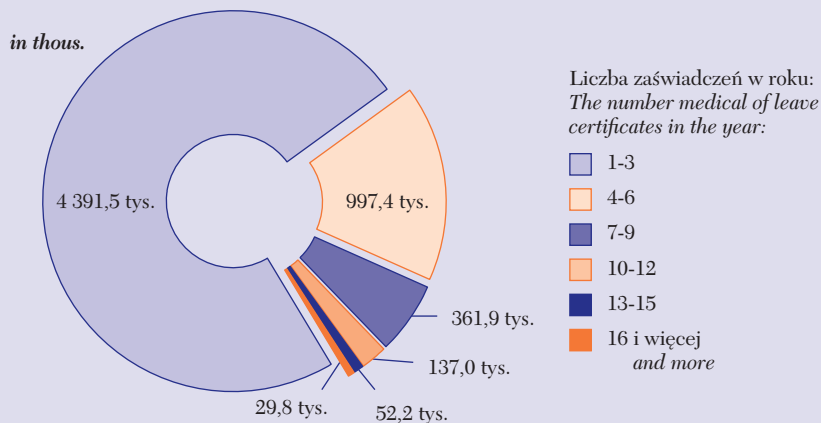


**Absencja chorobowa z tytułu choroby własnej
osób ubezpieczonych w ZUS
według wybranych grup chorobowych w 2011 r.**
*Sickness absence due to own illness of persons insured with ZUS,
by selected groups of diseases in 2011*

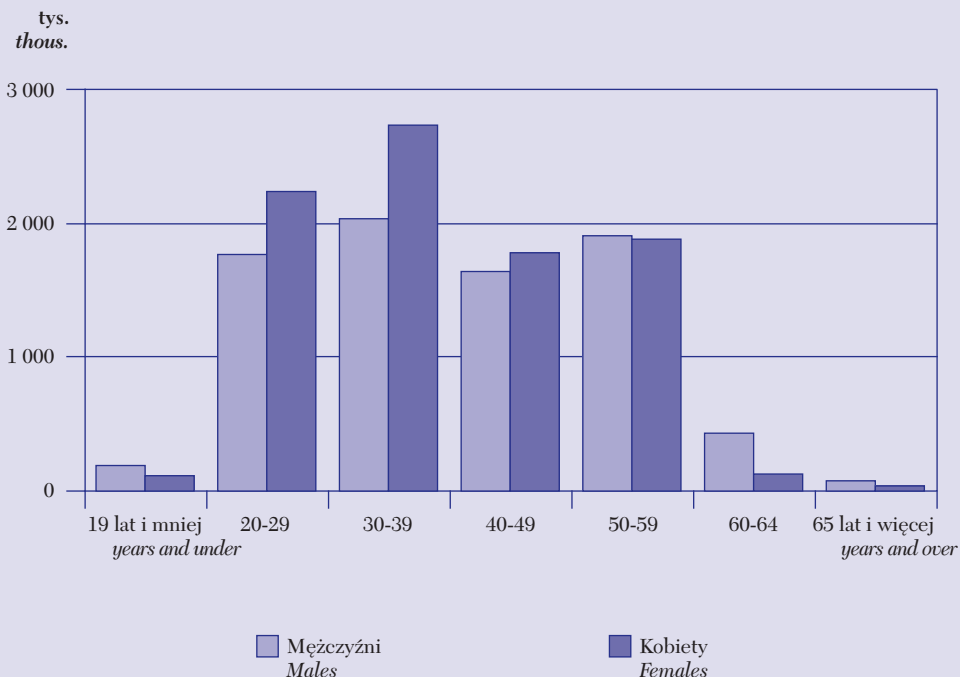


Liczba dni absencji chorobowej
The number of days of sickness absence
 Liczba zaświadczeń lekarskich
The number of medical leave certificates

Liczba osób ubezpieczonych w ZUS przebywających na zaświadczeniach lekarskich w 2011 r. według liczby zwolnień w roku
Number of persons insured with ZUS and taking medical leaves in 2011, by number of medical leave certificates in the year

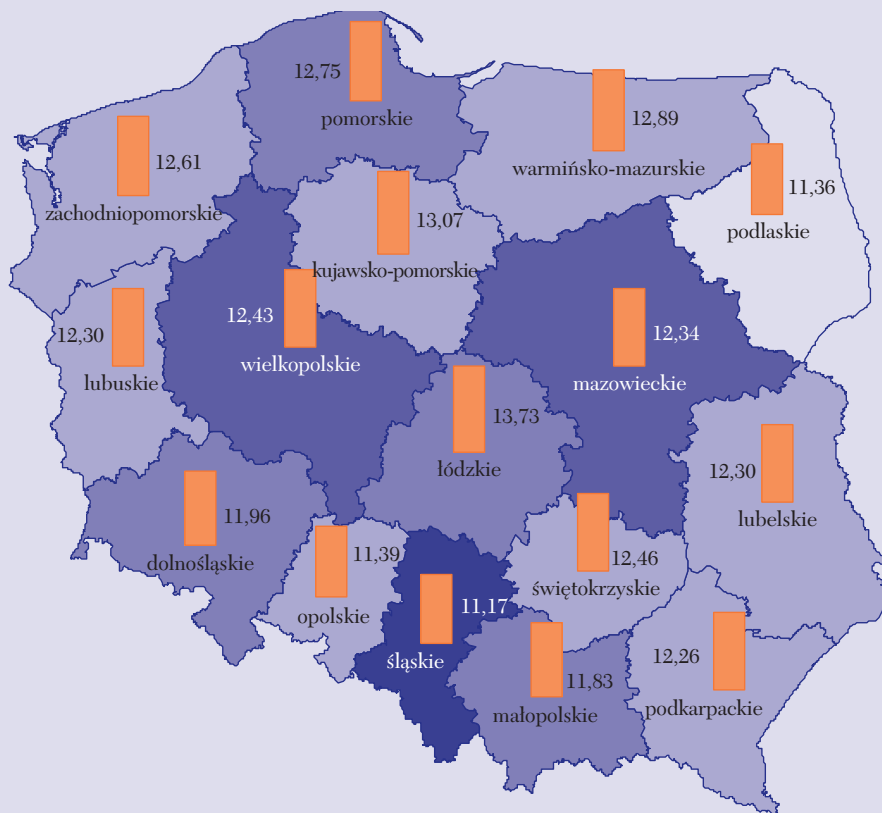


Zaświadczenia lekarskie z tytułu choroby własnej osób ubezpieczonych w ZUS wydane w 2011 r. według płci i wieku
Medical leave certificates for own illness granted in 2011 to persons insured with ZUS, by gender and age

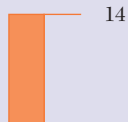


Absencja chorobowa z tytułu choroby własnej osób ubezpieczonych w ZUS według województw w 2011 r.

*Sickness absence due to own illness of persons
insured with ZUS, by voivodeship in 2011*



Przeciętna długość zaświadczenia w dniach:
The average duration of medical leave in days:



Absencja chorobowa w tys. dni:
Sickness absence in thous. days:

- poniżej 4 100 (1)*
less than
- 4 100-11 599 (8)
- 11 600-19 099 (4)
- 19 100-26 599 (2)
- 26 600 i więcej (1)
and more

* Liczba województw.

* *The number of voivodeships.*

Dział V ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH

Uwagi ogólne

1. Świadczenia z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych przyznawane są ubezpieczonym, którzy doznali uszczerbku na zdrowiu wskutek wypadku przy pracy, choroby zawodowej lub wypadku w szczególnych okolicznościach oraz członkom ich rodzin w przypadku śmierci ubezpieczonego wskutek takiego wypadku lub choroby.
2. Prezentowane w dziale świadczenia pieniężne z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych obejmują:
 - a) świadczenia finansowane z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych i z odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa 75313 wypłacane przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych:
 - jednorazowe odszkodowania dla ubezpieczonych, a w przypadku ich śmierci – dla członków ich rodzin,
 - zasiłki chorobowe za czas absencji spowodowanej wypadkiem przy pracy lub chorobą zawodową. Absencja ta jest finansowana w całości z funduszu wypadkowego FUS, z wyjątkiem absencji ubezpieczonych, którzy za okres niezdolności do pracy spowodowanej wypadkiem przy pracy lub chorobą zawodową zachowują prawo do wynagrodzenia, uposażenia, stypendium lub innego świadczenia,
 - świadczenia rehabilitacyjne przysługujące w przypadku rokowanego odzyskania zdolności do pracy po wyczerpaniu uprawnień do zasiłku chorobowego,
 - zasiłki wyrównawcze przysługujące pracownikom, których wynagrodzenie ule-

Chapter V BENEFITS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES

General notes

1. *Pensions and benefits in respect of accidents at work and occupational diseases are granted to insured persons who have sustained damage to health due to an accident at work, occupational disease or an accident in special circumstances and to surviving family members of an insured person who died as a consequence of such an accident or disease.*
2. *Cash benefits in respect of accidents at work and occupational diseases presented in this chapter comprise:*
 - a) *benefits financed from the Social Insurance Fund and from a separate chapter (75313) of State budget expenditures disbursed by the Social Insurance Institution:*
 - *lump-sum compensations for insured persons, and in the case of their death – for members of their families,*
 - *sickness allowances payable for periods of sickness absence caused by an accident at work or an occupational disease. This absence is financed entirely from the accident fund of FUS, with the exception of absence of insured persons who retain the right to remuneration, salary, scholarship or other allowance for periods of incapacity to work due to an accident at work or an occupational disease,*
 - *rehabilitation benefits granted to individuals after expiry of their entitlement to a sickness benefit, if there is a good prognosis as to restoration of their earning capacity,*
 - *compensatory allowances granted to employees whose remuneration has*

- gło obniżeniu wskutek stałego lub długotrwałego uszczerbku na zdrowiu,
- **renty z tytułu niezdolności do pracy** wypłacane ubezpieczonym,
 - **renty rodzinne** wypłacane członkom rodziny w przypadku śmierci ubezpieczonego lub rencisty,
- b) świadczenia finansowane z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych wypłacane przez płatników składek, którzy zgłaszają do ubezpieczenia chorobowego powyżej 20 ubezpieczonych:
- **zasiłki chorobowe,**
 - **zasiłki wyrównawcze,**
 - **świadczenia rehabilitacyjne.**
3. W dziale zamieszczono informacje na temat wypłaconych świadczeń z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych – jednorazowych, krótkoterminowych oraz rent z tytułu niezdolności do pracy i rent rodzinnych. Dodatkowo informacje o wypłacanych świadczeniach rentowych z tytułu wypadków przy pracy, wypadków w drodze do pracy i z pracy oraz chorób zawodowych zamieszczone są w dziale „Emerytury i renty”.
 4. W przypadku zbiegu uprawnień do emerytury i renty z tytułu niezdolności do pracy oraz wypłacania 1,5 świadczenia, np. pełnej renty wypadkowej z tytułu niezdolności do pracy i połowy emerytury, świadczeniobiorca uwzględniany jest tylko raz – jako rencista, z łączną kwotą pobieranych świadczeń.
 5. Dane przedstawione w dziale uzyskano w wyniku przeprowadzanych przez Departament Statystyki i Prognoz Aktuariatnych Zakładu Ubezpieczeń Społecznych w podanych latach badań:
 - badania nowo przyznanych rent z tytułu niezdolności do pracy i rent rodzinnych z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych – tablice 12 (102), 16 (106) do 25 (115), 28 (118) do 30 (120).
 - badania struktury emerytów i rencistów według wysokości świadczeń wypłacanych z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych – tablice 4 (94) do 6 (96).
 - badania nowo przyznanych i wypłacanych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych emerytur i rent – tablice 7 (97) do 11 (101), 13 (103) do 15 (105).
- been reduced due to permanent or long-term health damage,*
- *disability pensions paid to insured individuals,*
 - *survivors' pensions paid to family members upon the death of an insured person or a pensioner,*
- b) *benefits financed from the Social Insurance Fund paid by contribution payers who register more than 20 employees for sickness insurance:*
- *sickness allowances,*
 - *compensatory allowances,*
 - *rehabilitation benefits.*
3. *In the chapter there is information on disbursed benefits for accidents at work and occupational diseases – lump-sum, short-term benefits, disability pensions and survivors' pensions. Additionally information on disbursed pensions for accidents at work, accidents on the way to/from work and occupational disease is presented in the chapter “Old-age and other pensions”.*
 4. *In the case of concurrent entitlements to an old-age pension and a disability pension, resulting in the payment of 1.5 pensions, e.g. full amount of the disability pension in respect of incapacity for work due to a work-related accident and a half of the old-age pension, the recipient is taken into account only once – as a disability pensioner, with information on the total amount of received benefits.*
 5. *Data presented in this chapter were obtained in studies conducted by the Statistics and Actuarial Forecasts Department of the Social Insurance Institution in the years given:*
 - *the study on disability pensions and survivors' pensions granted in respect of accidents at work and occupational diseases – tables 12 (102), 16 (106) to 25 (115), 28 (118) to 30 (120).*
 - *the study on the structure of retirees and pensioners according to the amount of pensions and benefits paid from the Social Insurance Fund – tables 4 (94) to 6 (96).*
 - *the study of newly awarded and disbursed pensions by Social Insurance Institution – tables 7 (97) to 11 (101), 13 (103) to 15 (105).*

ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH

TABL. 1 (91). POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY^a
(poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie)
PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK^a
(excluding individual farms in agriculture)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011	SPECIFICATION
Ogółem In total				
Poszkodowani ogółem	87 052	94 207	97 222	<i>The total number of persons injured</i>
w tym w wypadkach:				<i>including:</i>
śmiertelnych	406	446	404	<i>fatal accidents</i>
powodujących niezdolność do pracy:				<i>accidents resulting in incapacity for work:</i>
1-3 dni	940	1 111	1 289	<i>1-3 days</i>
4-20 dni	28 260	30 636	31 867	<i>4-20 days</i>
21 dni i więcej	51 286	55 189	55 874	<i>21 days and more</i>
z liczby poszkodowanych ogółem				<i>out of the total number of injured</i>
– w wypadkach ciężkich	780	645	703	<i>persons – victims of serious accidents</i>
Na 1000 pracujących Per 1000 working persons				
Poszkodowani ogółem	7,47	8,15	8,34	<i>The total number of persons injured</i>
w tym w wypadkach:				<i>including:</i>
śmiertelnych	0,03	0,04	0,04	<i>fatal accidents</i>
powodujących niezdolność do pracy:				<i>accidents resulting in incapacity for work:</i>
1-3 dni	0,08	0,10	0,11	<i>1-3 days</i>
4-20 dni	2,43	2,65	2,73	<i>4-20 days</i>
21 dni i więcej	4,40	4,77	4,79	<i>21 days and more</i>
z liczby poszkodowanych ogółem				<i>out of the total number of injured</i>
– w wypadkach ciężkich	0,07	0,06	0,06	<i>persons – victims of serious accidents</i>

^a Zgłoszone w danym roku; liczba poszkodowanych w wypadkach zaistniałych wynosiła: w 2009 r. – 90,5 tys., tj. 7,77 na 1000 pracujących i odpowiednio w 2010 r. – 95,0 tys., tj. 8,22 na 1000 pracujących.

^a Reported in a given year; the number of persons injured in accidents totalled: in 2009 – 90,5 thous., i.e. 7,77 per 1000 working persons; in 2010 – 95,0 thous., i.e. 8,22 per 1000 working persons.

Źródło: Dane Głównego Urzędu Statystycznego.

Source: Data of the Central Statistical Office.

TABL. 2 (92). ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH
WYPŁACONE PRZEZ ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH
– jednorazowe i krótkoterminowe
LUMP-SUM AND SHORT-TERM BENEFITS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK
AND OCCUPATIONAL DISEASES FROM THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011	SPECIFICATION
Liczba świadczeń The number of benefits				
Jednorazowe odszkodowania	78 976	79 180	79 172	<i>Lump-sum compensations</i>
w tym z tytułu:				<i>including – on account of:</i>
wypadków przy pracy i chorób zawodowych	78 901	79 121	79 111	<i>accidents at work and occupational diseases</i>
Zasilki chorobowe – dni zasiłkowe	7 278 258	7 109 980	7 395 728	<i>Sickness allowances – days of benefit receipt</i>
Świadczenia rehabilitacyjne ^a	4 446	4 659	4 932	<i>Rehabilitation benefits^a</i>
Zasilki wyrównawcze	6 650	8 515	7 915	<i>Compensatory allowances</i>

^a Przeciętna miesięczna.

^a Monthly average.

BENEFITS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES

V

TABL. 2 (92). ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH WYPŁACONE PRZEZ ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH – jednorazowe i krótkoterminowe (dok.)
LUMP-SUM AND SHORT-TERM BENEFITS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES FROM THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011	SPECIFICATION
Wyłaty w tys. zł		Payments in thousands of PLN		
OGÓŁEM	883 001,2	915 337,9	946 626,9	IN TOTAL
Jednorazowe odszkodowania	307 788,6	324 792,5	324 472,4	Lump-sum compensations
w tym z tytułu:				including – on account of:
wypadków przy pracy i chorób zawodowych	307 280,1	324 439,3	324 091,3	accidents at work and occupational diseases
Zasilki chorobowe	487 758,7	500 020,3	526 278,2	Sickness allowances
Świadczenia rehabilitacyjne	87 304,0	90 251,6	95 714,2	Rehabilitation benefits
Zasilki wyrównawcze	149,9	273,5	162,1	Compensatory allowances

TABL. 3 (93). RENTY Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH WYPŁACONE PRZEZ ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH
PENSIONS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES PAID BY THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION

WYSZCZEGÓLNIENIE		2009	2010	2011
SPECIFICATION				
<i>l</i> – przeciętna miesięczna liczba osób pobierających świadczenia				
<i>the average monthly number of pension recipients</i>				
<i>k</i> – kwota wyplat w tys. zł				
<i>total payments in thous. PLN</i>				
<i>p</i> – przeciętna miesięczna wypłata w zł				
<i>the average monthly payment in PLN</i>				
OGÓŁEM	<i>l</i>	250 201	243 067	237 080
IN TOTAL	<i>k</i>	6 585 251,9	6 749 788,5	6 854 192,3
	<i>p</i>	2 193,32	2 314,10	2 409,24
z tytułu:				
<i>on account of:</i>				
wypadków przy pracy	<i>l</i>	114 370	111 515	109 058
<i>accidents at work</i>	<i>k</i>	2 548 057,2	2 613 065,0	2 653 470,2
	<i>p</i>	1 856,60	1 952,70	2 027,58
chorób zawodowych	<i>l</i>	116 406	112 917	110 058
<i>occupational diseases</i>	<i>k</i>	3 639 315,5	3 733 286,6	3 794 053,6
	<i>p</i>	2 605,33	2 755,18	2 872,76
wypadków w drodze do pracy i z pracy	<i>l</i>	19 425	18 635	17 964
<i>accidents on the way to/from work</i>	<i>k</i>	397 879,2	403 436,9	406 668,5
	<i>p</i>	1 706,85	1 804,09	1 886,49

ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH

TABL. 3 (93). RENTY Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH
WYPŁACONE PRZEZ ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH (cd.)
PENSIONS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES
PAID BY THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		2009	2010	2011
<i>l</i> – przeciętna miesięczna liczba osób pobierających świadczenia the average monthly number of pension recipients				
<i>k</i> – kwota wypłat w tys. zł total payments in thous. PLN				
<i>p</i> – przeciętna miesięczna wypłata w zł the average monthly payment in PLN				
w tym emerytury pobierane przy rencie z tytułu niezdolności do pracy				
<i>l</i>		141 014	137 570	135 165
<i>k</i>		2 585 164,4	2 661 345,1	2 742 760,0
<i>p</i>		1 527,72	1 612,11	1 691,00
Renty z tytułu niezdolności do pracy wypadkowe^a <i>Accident pensions for incapacity for work^a</i>				
Razem				
Total number				
<i>l</i>		221 249	214 705	209 313
<i>k</i>		5 955 611,4	6 100 339,1	6 194 180,8
<i>p</i>		2 243,18	2 367,72	2 466,08
z tytułu: on account of:				
wypadków przy pracy				
<i>l</i>		93 947	91 444	89 353
<i>k</i>		2 114 242,9	2 163 761,3	2 195 811,6
<i>p</i>		1 875,40	1 971,85	2 047,88
w tym emerytury pobierane przy rencie z tytułu niezdolności do pracy				
<i>l</i>		38 342	37 196	36 515
<i>k</i>		627 041,2	643 105,3	664 200,7
<i>p</i>		1 362,81	1 440,79	1 515,80
chorób zawodowych				
<i>l</i>		111 883	108 445	105 635
<i>k</i>		3 515 953,8	3 605 727,9	3 663 441,5
<i>p</i>		2 618,78	2 770,78	2 890,01
w tym emerytury pobierane przy rencie z tytułu niezdolności do pracy				
<i>l</i>		95 458	93 328	91 684
<i>k</i>		1 855 478,7	1 912 146,7	1 967 937,1
<i>p</i>		1 619,81	1 707,37	1 788,70

^a Łącznie z rentami wypadkowymi finansowanymi z FUS, a wypłacanymi przez MON, MSWiA, MS w zbiegu z emeryturami finansowanymi z budżetu MON, MSWiA oraz MS.

^a Including accident pensions financed from FUS and paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and Administration and the Ministry of Justice concurrently with old-age pensions financed from the budget of the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and Administration and the Ministry of Justice.

BENEFITS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES

V

TABL. 3 (93). RENTY Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHOROÓB ZAWODOWYCH
WYPŁACONE PRZEZ ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH (dok.)
PENSIONS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES
PAID BY THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION			
<i>l</i> – przeciętna miesięczna liczba osób pobierających świadczenia <i>the average monthly number of pension recipients</i>		2009	2010
<i>k</i> – kwota wypłat w tys. zł <i>total payments in thous. PLN</i>			2011
<i>p</i> – przeciętna miesięczna wypłata w zł <i>the average monthly payment in PLN</i>			
Renty z tytułu niezdolności do pracy wypadkowe^a (dok.)			
<i>Accident pensions for incapacity for work^a (cont.)</i>			
wypadków w drodze do pracy i z pracy	<i>l</i>	15 419	14 816
<i>accidents on the way to/from work</i>	<i>k</i>	325 414,7	330 849,9
	<i>p</i>	1 758,63	1 860,83
w tym emerytury pobierane przy rencie z tytułu niezdolności do pracy	<i>l</i>	7 214	7 046
<i>including: old-age pensions received together with disability pension</i>	<i>k</i>	102 644,5	106 093,1
	<i>p</i>	1 185,68	1 254,78
Renty rodzinne wypadkowe			
<i>Survivors' pensions for work-related accidents</i>			
Razem	<i>l</i>	28 952	28 362
<i>Total number</i>	<i>k</i>	629 640,5	649 449,4
	<i>p</i>	1 812,32	1 908,19
z tytułu:			
<i>on account of:</i>			
wypadków przy pracy	<i>l</i>	20 423	20 071
<i>accidents at work</i>	<i>k</i>	433 814,3	449 303,7
	<i>p</i>	1 770,12	1 865,45
chorób zawodowych	<i>l</i>	4 523	4 472
<i>occupational diseases</i>	<i>k</i>	123 361,7	127 558,7
	<i>p</i>	2 272,73	2 376,86
wypadków w drodze do pracy i z pracy	<i>l</i>	4 006	3 819
<i>accidents on the way to/from work</i>	<i>k</i>	72 464,5	72 587,0
	<i>p</i>	1 507,54	1 583,97

^a Notka: patrz na stronie 114.

^a See footnote on page 114.

ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH

TABL. 4 (94). OSOBY POBIERAJĄCE RENTY Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY
I CHORÓB ZAWODOWYCH WEDŁUG WYSOKOŚCI RENT W MARCU 2009 R.
RECIPIENTS OF PENSIONS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK
AND OCCUPATIONAL DISEASES, BY PENSION AMOUNT IN MARCH 2009

WYSOKOŚĆ ŚWIADCZENIA W ZŁOTYCH PENSION AMOUNT IN PLN	Renty z tytułu niezdolności do pracy <i>Disability pensions</i>					Renty rodzinne <i>Survivors'</i> <i>pensions</i>
	Ogółem <i>In total</i>	razem <i>total number</i>	z tego z tytułu: <i>of which - on account of:</i>			
			całkowitej niezdolności do pracy i samodzielnej egzystencji <i>total incapacity for work and independent existence</i>	całkowitej niezdolności do pracy <i>total incapacity for work</i>	częściowej niezdolności do pracy <i>partial incapacity for work</i>	
w odsetkach <i>in percentages</i>						
OGÓŁEM IN TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
700,00 zł i mniej <i>PLN and less</i>	4,8	5,4	-	-	6,4	-
700,01- 800,00	2,0	2,3	-	-	2,7	-
800,01-1000,00	7,5	6,3	7,7	9,4	5,8	17,0
1000,01-1200,00	6,7	6,3	6,2	5,1	6,4	9,9
1200,01-1400,00	6,8	6,1	7,3	6,2	6,1	11,5
1400,01-1600,00	6,8	6,3	8,0	7,0	6,1	10,6
1600,01-1800,00	7,1	6,9	8,4	6,9	6,9	8,9
1800,01-2000,00	7,3	7,4	7,3	6,7	7,5	7,0
2000,01-2500,00	17,5	18,2	17,2	16,0	18,6	12,1
2500,01 zł i więcej <i>PLN and more</i>	33,5	34,8	37,9	42,7	33,5	23,0

BENEFITS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES

V

TABL. 5 (95). **OSOBY POBIERAJĄCE RENTY Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH WEDŁUG WYSOKOŚCI RENT W MARCU 2010 R.**
RECIPIENTS OF PENSIONS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES, BY PENSION AMOUNT IN MARCH 2010

WYSOKOŚĆ ŚWIADCZENIA W ZŁOTYCH <i>PENSION AMOUNT IN PLN</i>	Ogółem <i>In total</i>	Renty z tytułu niezdolności do pracy <i>Disability pensions</i>				Renty rodzinne <i>Survivors' pensions</i>
		razem <i>total number</i>	z tego z tytułu: <i>of which – on account of:</i>			
			całkowitej niezdolności do pracy i samodzielnej egzystencji <i>total incapacity for work and independent existence</i>	całkowitej niezdolności do pracy <i>total incapacity for work</i>	częściowej niezdolności do pracy <i>partial incapacity for work</i>	
w odsetkach <i>in percentages</i>						
OGÓŁEM. IN TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
700,00 zł i mniej <i>PLN and less</i>	4,4	5,0	-	-	5,8	-
700,01- 800,00	1,7	1,9	-	-	2,2	-
800,01-1000,00	6,4	5,3	-	6,7	5,3	14,4
1000,01-1200,00	6,6	6,2	11,9	6,2	6,0	9,7
1200,01-1400,00	6,5	5,9	7,1	5,8	5,9	10,5
1400,01-1600,00	6,4	5,8	7,4	6,5	5,7	10,8
1600,01-1800,00	6,6	6,3	8,0	6,7	6,2	9,0
1800,01-2000,00	6,9	6,9	7,6	6,5	6,9	7,4
2000,01-2500,00	17,2	17,8	17,0	15,6	18,2	12,7
2500,01 zł i więcej <i>PLN and more</i>	37,3	38,9	41,0	46,0	37,8	25,5

ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH

TABL. 6 (96). OSOBY POBIERAJĄCE RENTY Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY
I CHORÓB ZAWODOWYCH WEDŁUG WYSOKOŚCI RENT W MARCU 2011 R.
RECIPIENTS OF PENSIONS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK
AND OCCUPATIONAL DISEASES, BY PENSION AMOUNT IN MARCH 2011

WYSOKOŚĆ ŚWIADCZENIA W ZŁOTYCH PENSION AMOUNT IN PLN	Ogółem <i>In total</i>	Renty z tytułu niezdolności do pracy <i>Disability pensions</i>				Renty rodzinne <i>Survivors'</i> <i>pensions</i>
		razem <i>total</i> <i>number</i>	z tego z tytułu: <i>of which - on account of:</i>			
			całkowitej niezdolności do pracy i samodzielnej egzystencji <i>total incapacity for work and independent existence</i>	całkowitej niezdolności do pracy <i>total incapacity for work</i>	częściowej niezdolności do pracy <i>partial incapacity for work</i>	
w odsetkach <i>in percentages</i>						
OGÓŁEM IN TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
700,00 zł i mniej <i>PLN and less</i>	4,0	4,6	-	-	5,4	-
700,01- 800,00	1,4	1,6	-	-	1,8	-
800,01-1000,00	6,1	5,1	-	6,2	5,1	13,6
1000,01-1200,00	6,2	5,8	10,8	5,9	5,7	8,5
1200,01-1400,00	6,1	5,6	6,4	5,1	5,7	10,1
1400,01-1600,00	6,2	5,6	7,3	6,4	5,4	10,4
1600,01-1800,00	6,2	5,8	8,3	6,3	5,7	9,2
1800,01-2000,00	6,6	6,5	7,9	6,4	6,5	7,6
2000,01-2500,00	16,9	17,4	16,5	15,2	17,7	13,3
2500,01 zł i więcej <i>PLN and more</i>	40,3	42,0	42,8	48,5	41,0	27,3

BENEFITS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES

V

TABLE 7 (97). **STRUKTURA WYPŁACANYCH RENT WYPADKOWYCH
WEDŁUG WYSOKOŚCI WSKAŹNIKÓW PODSTAWY WYMIARU**
*THE STRUCTURE OF PENSIONS PAID FOR WORK-RELATED ACCIDENTS,
BY INDEX OF THE CALCULATION BASIS*

LATA YEARS	Ogółem <i>In total</i>	Wysokość wskaźnika podstawy wymiaru w relacji do przeciętnego wynagrodzenia ^a <i>Index of the calculation basis in relation to average wage/salary^a</i>							Przeciętny wskaźnik wysokości podstawy wymiaru <i>Average index of the calculation basis</i>
		50,00 i mniej <i>and less</i>	50,01-75,00	75,01-100,00	100,01-150,00	150,01-200,00	200,01-250,00	250,01 i więcej <i>and more</i>	
		w odsetkach <i>in percentages</i>							
OGÓŁEM <i>IN TOTAL</i>									
2009	100,0	5,0	8,7	16,8	35,1	16,0	17,5	0,9	137,44
2010	100,0	5,1	8,7	16,7	35,0	16,0	17,6	0,9	137,48
2011	100,0	5,3	8,8	16,5	34,8	16,0	17,6	1,0	137,45
Renty z tytułu niezdolności do pracy <i>Disability pensions</i>									
2009	100,0	4,5	8,7	16,9	36,1	16,0	16,8	1,0	137,22
2010	100,0	4,7	8,7	16,8	35,8	16,1	16,9	1,0	137,27
2011	100,0	4,9	8,7	16,7	35,6	16,1	16,9	1,1	137,29
z tego z tytułu: <i>of which – on account of:</i> całkowitej niezdolności do pracy i samodzielnej egzystencji <i>total incapacity for work and independent existence</i>									
2009	100,0	5,7	12,6	18,7	33,7	15,0	14,1	0,2	127,29
2010	100,0	5,5	12,7	18,9	33,7	15,2	13,8	0,2	127,01
2011	100,0	6,6	12,8	19,9	35,1	14,5	10,9	0,2	121,62
całkowitej niezdolności do pracy <i>total incapacity for work</i>									
2009	100,0	5,6	9,5	16,6	32,5	15,6	19,6	0,6	138,29
2010	100,0	5,8	9,4	16,6	32,4	15,7	19,5	0,6	138,02
2011	100,0	5,9	9,5	16,5	32,6	15,7	19,2	0,6	137,46
częściowej niezdolności do pracy <i>partial incapacity for work</i>									
2009	100,0	4,4	8,4	16,9	36,5	16,1	16,6	1,1	137,41
2010	100,0	4,5	8,5	16,8	36,3	16,2	16,6	1,1	137,49
2011	100,0	4,7	8,4	16,6	36,0	16,2	16,9	1,2	137,98
Renty rodzinne <i>Survivors' pensions</i>									
2009	100,0	8,1	8,8	15,5	29,5	15,3	22,6	0,2	139,11
2010	100,0	8,4	8,9	15,3	29,2	15,4	22,6	0,2	139,00
2011	100,0	8,8	9,0	15,1	28,9	15,4	22,6	0,2	138,58

^a Jest to relacja procentowa wynagrodzeń świadczeniobiorcy do przeciętnych wynagrodzeń z okresu, jaki brany jest do ustalenia podstawy wymiaru w momencie przyznania lub przeliczania emerytury/renty.

^a It is a percentage relation of a beneficiary's remuneration to the average wage/salary in the period that is taken into account to establish the calculation basis at the time of awarding or recalculating an old-age/a disability pension.

ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH

TABL. 8 (98). OSOBY POBIERAJĄCE RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY WYPADKOWE
WEDŁUG WIEKU I PŁCI
RECIPIENTS OF DISABILITY PENSIONS FOR WORK-RELATED ACCIDENTS,
BY AGE AND GENDER

WIEK W LATACH AGE IN YEARS	o – ogółem in total m – mężczyźni males k – kobiety females	2009	2010	2011
		w odsetkach in percentages		
OGÓŁEM IN TOTAL	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
	<i>m</i>	100,0	100,0	100,0
	<i>k</i>	100,0	100,0	100,0
29 lat i mniej <i>years and under</i>	<i>o</i>	0,4	0,3	0,3
	<i>m</i>	0,4	0,4	0,4
	<i>k</i>	0,1	0,1	0,1
30-34	<i>o</i>	0,7	0,7	0,6
	<i>m</i>	0,9	0,8	0,7
	<i>k</i>	0,3	0,3	0,3
35-39	<i>o</i>	1,3	1,2	1,2
	<i>m</i>	1,6	1,6	1,5
	<i>k</i>	0,5	0,4	0,4
40-44	<i>o</i>	2,2	2,1	2,0
	<i>m</i>	2,8	2,6	2,5
	<i>k</i>	1,0	0,9	0,8
45-49	<i>o</i>	4,4	3,8	3,5
	<i>m</i>	5,3	4,7	4,3
	<i>k</i>	2,3	2,0	1,8
50-54	<i>o</i>	8,8	8,1	7,5
	<i>m</i>	10,1	9,4	8,7
	<i>k</i>	5,8	5,3	4,7
55-59	<i>o</i>	13,7	12,8	12,3
	<i>m</i>	14,7	14,0	13,7
	<i>k</i>	11,6	10,1	9,3
60-64	<i>o</i>	16,7	16,5	14,6
	<i>m</i>	15,3	15,8	15,3
	<i>k</i>	20,3	18,0	13,2
65 lat i więcej <i>years and over</i>	<i>o</i>	51,8	54,5	58,0
	<i>m</i>	48,9	50,7	52,9
	<i>k</i>	58,1	62,9	69,4
Przeciętny wiek w latach <i>Average age in years</i>	<i>o</i>	65,0	65,8	66,5
	<i>m</i>	64,2	64,9	65,5
	<i>k</i>	66,8	67,8	68,9

BENEFITS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES

V

TABL. 9 (99). OSOBY POBIERAJĄCE RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY WYPADKOWE WEDŁUG STAŻU^a I PŁCI
RECIPIENTS OF DISABILITY PENSIONS FOR WORK-RELATED ACCIDENTS, BY LENGTH OF EMPLOYMENT^a AND GENDER

STAŻ W LATACH LENGTH OF EMPLOYMENT IN YEARS	o – ogółem <i>in total</i> m – mężczyźni <i>males</i> k – kobiety <i>females</i>	2009	2010	2011
		w odsetkach <i>in percentages</i>		
OGÓŁEM IN TOTAL	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
	<i>m</i>	100,0	100,0	100,0
	<i>k</i>	100,0	100,0	100,0
4 lata i mniej <i>years and less</i>	<i>o</i>	3,9	3,8	3,8
	<i>m</i>	4,4	4,3	4,3
	<i>k</i>	2,8	2,7	2,7
5-9	<i>o</i>	5,1	5,1	5,1
	<i>m</i>	5,9	5,8	5,8
	<i>k</i>	3,4	3,3	3,3
10-14	<i>o</i>	5,9	5,9	5,9
	<i>m</i>	6,8	6,8	6,8
	<i>k</i>	4,0	4,0	3,9
15-19	<i>o</i>	7,1	7,1	7,1
	<i>m</i>	8,1	8,1	8,1
	<i>k</i>	4,9	4,8	4,7
20-24	<i>o</i>	9,7	9,6	9,6
	<i>m</i>	10,2	10,2	10,2
	<i>k</i>	8,6	8,3	8,1
25-29	<i>o</i>	15,2	15,1	14,9
	<i>m</i>	16,6	16,5	16,4
	<i>k</i>	11,9	11,7	11,5
30-34	<i>o</i>	21,5	21,3	21,1
	<i>m</i>	18,0	17,9	18,0
	<i>k</i>	29,2	29,2	28,9
35-39	<i>o</i>	17,9	18,1	18,2
	<i>m</i>	15,5	15,7	15,6
	<i>k</i>	23,2	23,6	24,0
40 lat i więcej <i>years and more</i>	<i>o</i>	13,7	14,0	14,3
	<i>m</i>	14,5	14,7	14,8
	<i>k</i>	12,0	12,4	12,9
Przeciętny staż w latach <i>Average length of employment in years</i>	<i>o</i>	27,2	27,3	27,3
	<i>m</i>	26,3	26,4	26,4
	<i>k</i>	29,2	29,4	29,6

^a Bez stażu hipotetycznego.

^a *Excluding hypothetical employment period.*

ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH

TABL. 10 (100). STAŻ UWZGLĘDNIAJĄCY PRZY OBLICZANIU WYSOKOŚCI
WYPŁACANYCH RENT WYPADKOWYCH
EMPLOYMENT PERIOD TAKEN INTO ACCOUNT TO CALCULATE
THE AMOUNT OF PENSIONS PAID FOR WORK-RELATED ACCIDENTS

LATA YEARS	Staż w latach Employment period in years								
	ogółem in total	składkowy przeliczany za ^a contributory period calculated for ^a					uzupełniający okresem rolnym supplemented with farm work periods	nieskładkowy non-contributory	hipotetyczny hypothetical
		1,0	1,2	1,4	1,5	1,8			
OGÓŁEM IN TOTAL									
2009	30,3	24,5	0,0	0,0	0,5	0,5	0,0	0,8	4,0
2010	30,3	24,6	0,0	0,0	0,5	0,5	0,0	0,8	3,9
2011	30,4	24,6	0,0	0,0	0,5	0,5	0,0	0,9	3,9
Renty z tytułu niezdolności do pracy Disability pensions									
2009	30,8	25,3	0,0	0,0	0,5	0,5	0,0	0,9	3,6
2010	30,9	25,4	0,0	0,0	0,5	0,5	0,0	0,9	3,6
2011	30,9	25,4	0,0	0,0	0,5	0,5	0,0	0,9	3,6
Renty rodzinne Survivors' pensions									
2009	26,5	18,7	0,0	0,0	0,3	0,3	0,0	0,3	6,9
2010	26,7	18,9	0,0	0,0	0,3	0,3	0,0	0,3	6,9
2011	26,8	19,0	0,0	0,0	0,3	0,3	0,0	0,4	6,8

^a Za każdy rok pracy.

^a For each year of work.

TABL. 11 (101). STRUKTURA WYPŁACANYCH RENT RODZINNYCH WYPADKOWYCH
WEDŁUG LICZBY OSÓB UPRAWNIONYCH
THE STRUCTURE OF SURVIVORS' PENSIONS PAID FOR WORK-RELATED ACCIDENTS,
BY NUMBER OF ENTITLED PERSONS

LATA YEARS	Ogółem In total	Renty, do których są uprawnione: Pensions with the following number of entitled persons:				Średnia liczba osób na 1 świadczenie The average number of persons per 1 pension
		1 osoba person	2	3	4 osoby i więcej persons and more	
	w odsetkach in percentages					
OGÓŁEM IN TOTAL						
2009	100,0	82,0	11,6	4,9	1,5	1,3
2010	100,0	82,8	11,3	4,5	1,4	1,3
2011	100,0	83,5	11,0	4,2	1,3	1,2
Po ubezpieczonym For eligible family members of an insured person						
2009	100,0	78,7	13,9	5,7	1,7	1,3
2010	100,0	79,6	13,5	5,3	1,6	1,3
2011	100,0	80,5	13,3	4,8	1,4	1,3
Po emerycie i renciście For eligible family members of a retiree or a pensioner						
2009	100,0	89,9	6,1	2,8	1,2	1,2
2010	100,0	90,1	6,2	2,7	1,0	1,2
2011	100,0	90,3	5,8	3,0	0,9	1,2

BENEFITS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES

V

TABLE 12 (102). **NOWO PRYZNANE RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY
NA SKUTEK WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH**
NEWLY AWARDED DISABILITY PENSIONS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK
AND OCCUPATIONAL DISEASES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	o – ogółem in total m – mężczyźni males k – kobiety females	2009	2010	2011
		OGÓŁEM^a IN TOTAL^a	o	2 750
	m	2 009	1 721	1 528
	k	741	561	404
w tym z tytułu: <i>including – on account of:</i>				
wypadków przy pracy <i>accidents at work</i>	<i>o</i>	1 843	1 583	1 418
	<i>m</i>	1 588	1 351	1 217
	<i>k</i>	255	232	201
chorób zawodowych <i>occupational diseases</i>	<i>o</i>	907	699	514
	<i>m</i>	421	370	311
	<i>k</i>	486	329	203

^a Bez rent z tytułu wypadków w drodze do pracy i z pracy zaistniałych do końca 2002 r.

^a *Excluding pensions in respect of accidents on the way to and from work that occurred before the end of 2002.*

TABLE 13 (103). **RENTY WYPADKOWE PRYZNANE W LATACH 2009-2011
WEDŁUG WYSOKOŚCI WSKAŹNIKÓW PODSTAWY WYMIARU**
ACCIDENT PENSIONS GRANTED IN THE YEARS 2009-2011,
BY INDEX OF THE CALCULATION BASIS

LATA YEARS	Ogółem <i>In total</i>	Wysokość wskaźnika podstawy wymiaru w relacji do przeciętnego wynagrodzenia ^a <i>Index of the calculation basis in relation to average wage/salary^a</i>							Przeciętny wskaźnik wysokości podstawy wymiaru <i>Average index of the calculation basis</i>
		50,00 i mniej <i>and less</i>	50,01- 75,00	75,01- 100,00	100,01- 150,00	150,01- 200,00	200,01- 250,00	250,0 i więcej <i>and more</i>	
		w odsetkach <i>in percentages</i>							

OGÓŁEM IN TOTAL

2009	100,0	30,7	21,1	20,3	18,7	5,9	3,3	-	79,20
2010	100,0	31,6	23,6	17,9	18,0	5,8	3,0	0,1	77,84
2011	100,0	30,6	23,4	19,1	18,9	4,8	3,1	0,1	78,58

Renty z tytułu niezdolności do pracy *Disability pensions*

2009	100,0	31,1	22,0	20,8	18,7	5,1	2,3	-	76,60
2010	100,0	32,3	24,8	18,2	17,4	5,6	1,7	-	74,42
2011	100,0	31,0	24,1	19,1	19,0	4,3	2,4	0,1	76,79

z tego z tytułu: *of which – on account of:*
całkowitej niezdolności do pracy i samodzielnej egzystencji
total incapacity for work and independent existence

2009	100,0	41,3	17,3	16,0	14,7	2,7	8,0	-	77,23
2010	100,0	43,2	18,2	13,6	11,4	13,6	-	-	70,74
2011	100,0	35,5	22,6	21,0	14,5	4,8	1,6	-	72,87

^a Jest to relacja procentowa wynagrodzeń świadczeniobiorcy do przeciętnych wynagrodzeń z okresu, jaki brany jest do ustalenia podstawy wymiaru w momencie przyznania lub przeliczania emerytury/renty.

^a *It is a percentage relation of a beneficiary's remuneration to the average wage/salary in the period that is taken into account to establish the calculation basis at the time of awarding or recalculating an old-age/a disability pension.*

ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH

TABL. 13 (103). RENTY WYPADKOWE PRZYZNANE W LATACH 2009-2011
WEDŁUG WYSOKOŚCI WSKAŹNIKÓW PODSTAWY WYMIARU (dok.)
ACCIDENT PENSIONS GRANTED IN THE YEARS 2009-2011,
BY INDEX OF THE CALCULATION BASIS (cont.)

LATA YEARS	Ogółem In total	Wysokość wskaźnika podstawy wymiaru w relacji do przeciętnego wynagrodzenia ^a Index of the calculation basis in relation to average wage/salary ^a							Przeciętny wskaźnik wysokości podstawy wymiaru Average index of the calculation basis
		50,00 i mniej and less	50,01- 75,00	75,01- 100,00	100,01- 150,00	150,01- 200,00	200,01- 250,00	250,0 i więcej and more	
		w odsetkach in percentages							
całkowitej niezdolności do pracy total incapacity for work									
2009	100,0	32,4	20,7	19,7	19,0	6,2	2,0	-	76,02
2010	100,0	37,5	21,4	16,7	15,8	6,0	2,6	-	73,23
2011	100,0	32,0	24,8	14,4	21,6	3,2	4,0	-	77,07
częściowej niezdolności do pracy partial work incapacity									
2009	100,0	30,0	22,5	21,5	19,0	5,0	2,0	-	76,99
2010	100,0	30,8	25,7	18,7	17,9	5,3	1,6	-	74,80
2011	100,0	30,3	24,2	19,9	18,7	4,5	2,2	0,2	77,03
Renty rodzinne Survivors' pensions									
2009	100,0	27,1	14,3	15,7	18,6	12,4	11,9	-	101,09
2010	100,0	28,3	17,6	15,8	21,1	6,8	10,0	0,4	96,48
2011	100,0	28,6	19,0	19,1	18,4	7,8	7,1	-	88,78

^a Notka: patrz na stronie 123.

^a See footnote on page 123.

TABL. 14 (104). OSOBY, KTÓRYM PRZYZNANO RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY
WYPADKOWE WEDŁUG DŁUGOŚCI STAŻU^a
PERSONS WHO WERE GRANTED DISABILITY PENSIONS FOR WORK-RELATED
ACCIDENTS, BY EMPLOYMENT PERIOD^a

LATA YEARS	Ogółem In total	Staż w latach Employment period in years									Przeciętny staż w latach Average employment period in years
		4 i mniej and less	5-9	10-14	15-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40 i więcej and more	
Ogółem In total											
2009	100,0	7,3	7,6	9,2	10,7	13,0	15,3	17,2	13,5	6,2	23,1
2010	100,0	7,1	8,5	10,1	11,6	11,1	14,1	16,5	13,6	7,4	23,0
2011	100,0	6,8	8,1	8,9	11,2	11,6	13,5	17,6	14,3	8,0	23,6
Mężczyźni Males											
2009	100,0	7,0	7,4	9,0	10,2	12,7	14,9	16,7	14,9	7,2	23,6
2010	100,0	7,5	8,7	10,4	11,2	10,6	12,8	15,4	14,4	9,0	23,2
2011	100,0	7,2	8,1	8,4	11,7	11,8	12,3	17,1	14,2	9,2	23,7
Kobiety Females											
2009	100,0	9,2	8,9	10,2	13,4	14,4	17,0	18,7	6,6	1,6	20,6
2010	100,0	5,4	7,6	9,1	13,4	13,4	19,9	20,7	10,1	0,4	22,2
2011	100,0	4,6	7,6	12,2	8,0	10,1	20,5	20,6	15,1	1,3	23,3

^a Bez stażu hipotetycznego.

^a Excluding hypothetical employment period.

BENEFITS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES

V

TABLE 15 (105). **STAŻ UWZGLĘDNIONY PRZY OBLICZANIU WYSOKOŚCI RENT WYPADKOWYCH PRYZNANYCH W LATACH 2009-2011**

*EMPLOYMENT PERIOD TAKEN INTO ACCOUNT TO CALCULATE
THE AMOUNT OF ACCIDENT PENSIONS GRANTED IN THE YEARS 2009-2011*

LATA YEARS	Staż w latach <i>Employment period in years</i>									
	ogółem <i>in total</i>	składkowy przeliczany za ^a <i>contributory period calculated for^a</i>					uzupełniający okresem rolnym <i>supplemented with farm work periods</i>	nieskładkowy <i>non-contributory</i>	hipotetyczny <i>hypothetical</i>	
		1,0	1,2	1,4	1,5	1,8				
OGÓŁEM IN TOTAL										
2009	28,5	21,0	-	-	0,0	0,0	0,0	1,9	5,6	
2010	28,7	21,0	-	-	0,0	0,0	0,0	2,0	5,7	
2011	28,8	21,4	-	-	0,0	0,0	0,0	1,9	5,5	
Renty z tytułu niezdolności do pracy <i>Disability pensions</i>										
2009	28,6	21,0	-	-	0,0	0,0	-	2,1	5,5	
2010	28,7	20,8	-	-	-	-	-	2,2	5,7	
2011	29,0	21,5	-	-	-	-	0,0	2,1	5,4	
Renty rodzinne <i>Survivors' pensions</i>										
2009	27,4	20,6	-	-	0,1	0,2	0,0	0,8	5,7	
2010	28,4	21,3	-	-	0,0	0,1	0,0	1,0	6,0	
2011	27,6	20,7	-	-	0,1	0,1	0,1	0,8	5,8	

^a Za każdy rok pracy.

^a For each year of work.

TABLE 16 (106). **NOWO PRYZNANE RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY NA SKUTEK WYPADKÓW PRZY PRACY I CHOROÓB ZAWODOWYCH WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ**

*NEWLY AWARDED DISABILITY PENSIONS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK
AND OCCUPATIONAL DISEASES, BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011	SPECIFICATION
Ogółem^a In total^a				
OGÓŁEM	2 750	2 282	1 932	IN TOTAL
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	100	67	76	Agriculture, forestry, hunting and fishing
Górnictwo i wydobywanie	153	161	155	Mining and quarrying
Przetwórstwo przemysłowe	847	709	581	Industrial manufacturing
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych	14	19	14	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Budownictwo	444	438	391	Construction
Handel i naprawy	225	183	155	Trade and repair
Transport i gospodarka magazynowa	183	183	158	Transport and storage
Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości	8	4	3	Real estate activities
Edukacja	339	223	139	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	182	127	94	Health protection and social welfare
Pozostałe sekcje gospodarki narodowej łącznie z nieustalonymi	255	168	166	Other sections of national economy, including those not specified

^a Bez rent z tytułu wypadków w drodze do pracy i z pracy zaistniałych do końca 2002 r.

^a Excluding pensions in respect of accidents on the way to and from work that occurred before the end of 2002.

ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH

TABL. 16 (106). NOWO PRYZYCNANE RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY
NA SKUTEK WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH
WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ (dok.)
NEWLY AWARDED DISABILITY PENSIONS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK
AND OCCUPATIONAL DISEASES, BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011	SPECIFICATION
z tytułu: <i>on account of:</i>				
Wypadków przy pracy <i>Accidents at work</i>				
OGÓŁEM	1 843	1 583	1 418	IN TOTAL
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	61	45	59	<i>Agriculture, forestry, hunting and fishing</i>
Górnictwo i wydobywanie	63	58	61	<i>Mining and quarrying</i>
Przetwórstwo przemysłowe	639	500	417	<i>Industrial manufacturing</i>
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych	9	16	14	<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
Budownictwo	423	409	362	<i>Construction</i>
Handel i naprawy	214	175	150	<i>Trade and repair</i>
Transport i gospodarka magazynowa ...	162	170	153	<i>Transport and storage</i>
Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości	7	4	3	<i>Real estate activities</i>
Edukacja	13	24	10	<i>Education</i>
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna ...	56	40	39	<i>Health protection and social welfare</i>
Pozostałe sekcje gospodarki narodowej łącznie z nieustalonymi	196	142	150	<i>Other sections of national economy, including those not specified</i>
Chorób zawodowych <i>Occupational diseases</i>				
OGÓŁEM	907	699	514	IN TOTAL
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	39	22	17	<i>Agriculture, forestry, hunting and fishing</i>
Górnictwo i wydobywanie	90	103	94	<i>Mining and quarrying</i>
Przetwórstwo przemysłowe	208	209	164	<i>Industrial manufacturing</i>
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych	5	3	-	<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
Budownictwo	21	29	29	<i>Construction</i>
Handel i naprawy	11	8	5	<i>Trade and repair</i>
Transport i gospodarka magazynowa ...	21	13	5	<i>Transport and storage</i>
Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości	1	-	-	<i>Real estate activities</i>
Edukacja	326	199	129	<i>Education</i>
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna ...	126	87	55	<i>Health protection and social welfare</i>
Pozostałe sekcje gospodarki narodowej łącznie z nieustalonymi	59	26	16	<i>Other sections of national economy, including those not specified</i>

BENEFITS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES

V

TABL. 17 (107). NOWO PRYZYCNANE RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY NA SKUTEK WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ W PRZELICZENIU NA 1000 PRACUJĄCYCH^a
NEWLY AWARDED DISABILITY PENSIONS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES, BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY AND GENDER PER 1000 WORKING PERSONS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem ^b In total ^b	Renty przyznane z tytułu: Pensions granted for:	
			wypadków przy pracy accidents at work	chorób zawodowych occupational diseases
OGÓŁEM^b	2009	0,239	0,160	0,079
IN TOTAL^b	2010	0,195	0,135	0,060
	2011	0,167	0,123	0,044
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	2009	0,930	0,567	0,363
<i>Agriculture, forestry, hunting and fishing</i>	2010	0,558	0,375	0,183
	2011	0,673	0,523	0,151
Górnictwo i wydobywanie	2009	0,838	0,345	0,493
<i>Mining and quarrying</i>	2010	0,932	0,336	0,596
	2011	0,883	0,347	0,535
Przetwórstwo przemysłowe	2009	0,351	0,265	0,086
<i>Industrial manufacturing</i>	2010	0,287	0,203	0,085
	2011	0,238	0,171	0,067
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych	2009	0,093	0,060	0,033
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	2010	0,119	0,101	0,019
	2011	0,092	0,092	-
Budownictwo	2009	0,506	0,482	0,024
<i>Construction</i>	2010	0,484	0,452	0,032
	2011	0,440	0,407	0,033
Handel i naprawy	2009	0,101	0,096	0,005
<i>Trade and repair</i>	2010	0,082	0,079	0,004
	2011	0,071	0,069	0,002
Transport i gospodarka magazynowa	2009	0,257	0,227	0,029
<i>Transport and storage</i>	2010	0,263	0,244	0,019
	2011	0,222	0,215	0,007
Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości	2009	0,042	0,037	0,005
<i>Real estate activities</i>	2010	0,020	0,020	-
	2011	0,015	0,015	-
Edukacja	2009	0,316	0,012	0,303
<i>Education</i>	2010	0,206	0,022	0,184
	2011	0,129	0,009	0,120
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	2009	0,246	0,076	0,170
<i>Health protection and social welfare</i>	2010	0,166	0,052	0,114
	2011	0,123	0,051	0,072
Pozostałe sekcje gospodarki narodowej łącznie z nieustalonymi	2009	0,090	0,069	0,021
<i>Other sections of national economy, including those not specified</i>	2010	0,057	0,049	0,009
	2011	0,058	0,053	0,006

^a Bez rent z tytułu wypadków w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie. ^b Bez rent z tytułu wypadków w drodze do pracy i z pracy zaistniałych do końca 2002 r.

^a Excluding pensions in respect of accidents on private farms in agriculture. ^b Excluding pensions in respect of accidents on the way to and from work that occurred before the end of 2002.

ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH

TABLE 18 (108). NOWO PRYZYCNANE RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY
NA SKUTEK WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH
WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ I PŁCI
NEWLY AWARDED DISABILITY PENSIONS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK
AND OCCUPATIONAL DISEASES, BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY AND GENDER

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	o – ogółem in total m – mężczyźni males k – kobiety females	2009	2010	2011
		OGÓŁEM^a IN TOTAL^a	<i>o</i>	2 750
	<i>m</i>	2 009	1 721	1 528
	<i>k</i>	741	561	404
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry, hunting and fishing</i>	<i>o</i>	100	67	76
	<i>m</i>	95	63	71
	<i>k</i>	5	4	5
Górnictwo i wydobywanie <i>Mining and quarrying</i>	<i>o</i>	153	161	155
	<i>m</i>	151	160	149
	<i>k</i>	2	1	6
Przetwórstwo przemysłowe <i>Industrial manufacturing</i>	<i>o</i>	847	709	581
	<i>m</i>	705	578	489
	<i>k</i>	142	131	92
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	<i>o</i>	14	19	14
	<i>m</i>	13	19	13
	<i>k</i>	1	-	1
Budownictwo <i>Construction</i>	<i>o</i>	444	438	391
	<i>m</i>	435	432	388
	<i>k</i>	9	6	3
Handel i naprawy <i>Trade and repair</i>	<i>o</i>	225	183	155
	<i>m</i>	177	123	108
	<i>k</i>	48	60	47
Transport i gospodarka magazynowa <i>Transport and storage</i>	<i>o</i>	183	183	158
	<i>m</i>	171	171	150
	<i>k</i>	12	12	8
Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości <i>Real estate activities</i>	<i>o</i>	8	4	3
	<i>m</i>	5	3	3
	<i>k</i>	3	1	-
Edukacja <i>Education</i>	<i>o</i>	339	223	139
	<i>m</i>	45	34	21
	<i>k</i>	294	189	118
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna <i>Health protection and social welfare</i>	<i>o</i>	182	127	94
	<i>m</i>	52	30	21
	<i>k</i>	130	97	73
Pozostałe sekcje gospodarki narodowej łącznie z nieustalonymi <i>Other sections of national economy, including those not specified</i>	<i>o</i>	255	168	166
	<i>m</i>	160	108	115
	<i>k</i>	95	60	51

^a Bez rent z tytułu wypadków w drodze do pracy i z pracy zaistniałych do końca 2002 r.

^a Excluding pensions in respect of accidents on the way to and from work that occurred before the end of 2002.

BENEFITS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES

V

TABL. 19 (109). NOWO PRYZYCNANE RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY NA SKUTEK WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ I STOPNIA NIEZDOLNOŚCI DO PRACY
NEWLY AWARDED DISABILITY PENSIONS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES, BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY AND DEGREE OF INCAPACITY FOR WORK

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION			
<i>o</i> – ogółem <i>in total</i>			
<i>a</i> – całkowita niezdolność do pracy i samodzielnej egzystencji <i>total incapacity for work and independent existence</i>	2009	2010	2011
<i>b</i> – całkowita niezdolność do pracy <i>total incapacity for work</i>			
<i>c</i> – częściowa niezdolność do pracy <i>partial incapacity for work</i>			
OGÓŁEM^a..... <i>o</i>	2 750	2 282	1 932
IN TOTAL^a <i>a</i>	93	66	52
<i>b</i>	410	324	306
<i>c</i>	2 247	1 892	1 574
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo..... <i>o</i>	100	67	76
<i>Agriculture, forestry, hunting and fishing</i> <i>a</i>	4	2	3
<i>b</i>	19	12	13
<i>c</i>	77	53	60
Górnictwo i wydobywanie..... <i>o</i>	255	161	155
<i>Mining and quarrying</i> <i>a</i>	11	4	4
<i>b</i>	32	24	16
<i>c</i>	212	133	135
Przetwórstwo przemysłowe..... <i>o</i>	847	709	581
<i>Industrial manufacturing</i> <i>a</i>	28	20	13
<i>b</i>	140	106	92
<i>c</i>	679	583	476
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych..... <i>o</i>	14	19	14
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i> <i>a</i>	1	2	1
<i>b</i>	3	5	4
<i>c</i>	10	12	9
Budownictwo..... <i>o</i>	444	438	391
<i>Construction</i> <i>a</i>	34	15	14
<i>b</i>	86	72	80
<i>c</i>	324	351	297
Handel i naprawy..... <i>o</i>	225	183	155
<i>Trade and repair</i> <i>a</i>	5	7	4
<i>b</i>	47	25	19
<i>c</i>	173	151	132
Transport i gospadarka magazynowa..... <i>o</i>	183	183	158
<i>Transport and storage</i> <i>a</i>	8	10	4
<i>b</i>	40	41	41
<i>c</i>	135	132	113
Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości.... <i>o</i>	8	4	3
<i>Real estate activities</i> <i>a</i>	-	-	-
<i>b</i>	1	2	1
<i>c</i>	7	2	2

^a Bez rent z tytułu wypadków w drodze do pracy i z pracy zaistniałych do końca 2002 r.

^a Excluding pensions in respect of accidents on the way to and from work that occurred before the end of 2002.

ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH

TABL. 19 (109). NOWO PRYZYCNANE RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY NA SKUTEK WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ I STOPNIA NIEZDOLNOŚCI DO PRACY (dok.)
NEWLY AWARDED DISABILITY PENSIONS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES, BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY AND DEGREE OF INCAPACITY FOR WORK (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2009	2010	2011
<i>o</i> – ogółem <i>in total</i>			
<i>a</i> – całkowita niezdolność do pracy i samodzielnej egzystencji <i>total incapacity for work and independent existence</i>			
<i>b</i> – całkowita niezdolność do pracy <i>total incapacity for work</i>			
<i>c</i> – częściowa niezdolność do pracy <i>partial incapacity for work</i>			
Edukacja <i>o</i>	339	223	139
<i>Education</i>			
<i>a</i>	-	1	-
<i>b</i>	7	6	3
<i>c</i>	332	216	136
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna <i>o</i>	182	127	94
<i>Health protection and social welfare</i>			
<i>a</i>	-	2	2
<i>b</i>	15	6	11
<i>c</i>	167	119	81
Pozostałe sekcje gospodarki narodowej łącznie z nieustalonymi <i>o</i>	255	168	166
<i>Other sections of national economy, including those not specified</i>			
<i>a</i>	11	3	7
<i>b</i>	32	25	26
<i>c</i>	212	140	133

TABL. 20 (110). NOWO PRYZYCNANE RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY NA SKUTEK WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH WEDŁUG WIEKU
NEWLY AWARDED DISABILITY PENSIONS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES, BY AGE

WIEK W LATACH AGE IN YEAR	<i>o</i> – ogółem <i>in total</i> <i>m</i> – mężczyźni <i>males</i> <i>k</i> – kobiety <i>females</i>	2009	2010	2011
	Ogółem^a In total^a			
OGÓŁEM <i>o</i>		2 750	2 282	1 932
IN TOTAL	<i>m</i>	2 009	1 721	1 528
	<i>k</i>	741	561	404
19 lat i mniej <i>o</i>		2	8	3
<i>years and under</i>	<i>m</i>	1	7	3
	<i>k</i>	1	1	-
20-24 <i>o</i>		68	48	47
	<i>m</i>	64	44	45
	<i>k</i>	4	4	2

^a Bez rent z tytułu wypadków w drodze do pracy i z pracy zaistniałych do końca 2002 r.

^a Excluding pensions in respect of accidents on the way to and from work that occurred before the end of 2002.

BENEFITS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES

V

TABLE 20 (110). NOWO PRYZYCNANE RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY
NA SKUTEK WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH
WEDŁUG WIEKU (cd.)

NEWLY AWARDED DISABILITY PENSIONS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK
AND OCCUPATIONAL DISEASES, BY AGE (cont.)

WIEK W LATACH AGE IN YEAR	o – ogółem in total m – mężczyźni males k – kobiety females	2009	2010	2011
Ogółem (dok.) In total (cont.)				
25-29	o	108	118	101
	m	88	106	89
	k	20	12	12
30-34	o	149	151	118
	m	122	133	103
	k	27	18	15
35-39	o	201	171	145
	m	171	144	121
	k	30	27	24
40-44	o	239	191	175
	m	190	152	142
	k	49	39	33
45-49	o	379	255	211
	m	300	199	176
	k	79	56	35
50-54	o	612	495	367
	m	399	308	268
	k	213	187	99
55-59	o	605	514	436
	m	403	370	323
	k	202	144	113
60-64	o	256	199	206
	m	175	145	168
	k	81	54	38
65-69	o	81	60	64
	m	58	47	44
	k	23	13	20
70 lat i więcej years and over	o	50	72	59
	m	38	66	46
	k	12	6	13
z tytułu: on account of:				
Wypadków przy pracy Accidents at work				
OGÓLEM IN TOTAL	o	1 843	1 583	1 418
	m	1 588	1 351	1 217
	k	255	232	201
19 lat i mniej years and under	o	2	8	3
	m	1	7	3
	k	1	1	-

ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH

TABL. 20 (110). NOWO PRYZYCNANE RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY
NA SKUTEK WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH
WEDŁUG WIEKU (cd.)

NEWLY AWARDED DISABILITY PENSIONS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK
AND OCCUPATIONAL DISEASES, BY AGE (cont.)

WIEK W LATACH AGE IN YEAR	<i>o</i> – ogółem <i>in total</i> <i>m</i> – mężczyźni <i>males</i> <i>k</i> – kobiety <i>females</i>	2009	2010	2011
Wypadków przy pracy (dok.) Accidents at work (cont.)				
20-24	<i>o</i>	68	48	47
	<i>m</i>	64	44	45
	<i>k</i>	4	4	2
25-29	<i>o</i>	105	115	98
	<i>m</i>	86	104	86
	<i>k</i>	19	11	12
30-34	<i>o</i>	139	145	115
	<i>m</i>	115	131	100
	<i>k</i>	24	14	15
35-39	<i>o</i>	191	167	140
	<i>m</i>	164	141	118
	<i>k</i>	27	26	22
40-44	<i>o</i>	228	178	159
	<i>m</i>	185	145	130
	<i>k</i>	43	33	29
45-49	<i>o</i>	297	212	180
	<i>m</i>	260	176	155
	<i>k</i>	37	36	25
50-54	<i>o</i>	381	321	257
	<i>m</i>	328	253	214
	<i>k</i>	53	68	43
55-59	<i>o</i>	338	289	298
	<i>m</i>	296	257	249
	<i>k</i>	42	32	49
60-64	<i>o</i>	71	83	104
	<i>m</i>	69	78	100
	<i>k</i>	2	5	4
65-69	<i>o</i>	18	7	11
	<i>m</i>	15	7	11
	<i>k</i>	3	-	-
70 lat i więcej <i>years and over</i>	<i>o</i>	5	10	6
	<i>m</i>	5	8	6
	<i>k</i>	-	2	-

BENEFITS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES

V

TABLE 20 (110). NOWO PRYZYCNANE RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY
NA SKUTEK WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH
WEDŁUG WIEKU (dok.)

NEWLY AWARDED DISABILITY PENSIONS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK
AND OCCUPATIONAL DISEASES, BY AGE (cont.)

WIEK W LATACH AGE IN YEAR	<i>o</i> – ogółem <i>in total</i> <i>m</i> – mężczyźni <i>males</i> <i>k</i> – kobiety <i>females</i>	2009	2010	2011
Chorób zawodowych Occupational diseases				
OGÓŁEM	<i>o</i>	907	699	514
IN TOTAL	<i>m</i>	421	370	311
	<i>k</i>	486	329	203
19 lat i mniej	<i>o</i>	-	-	-
<i>years and under</i>	<i>m</i>	-	-	-
	<i>k</i>	-	-	-
20-24	<i>o</i>	-	-	-
	<i>m</i>	-	-	-
	<i>k</i>	-	-	-
25-29	<i>o</i>	3	3	3
	<i>m</i>	2	2	3
	<i>k</i>	1	1	-
30-34	<i>o</i>	10	6	3
	<i>m</i>	7	2	3
	<i>k</i>	3	4	-
35-39	<i>o</i>	10	4	5
	<i>m</i>	7	3	3
	<i>k</i>	3	1	2
40-44	<i>o</i>	11	13	16
	<i>m</i>	5	7	12
	<i>k</i>	6	6	4
45-49	<i>o</i>	82	43	31
	<i>m</i>	40	23	21
	<i>k</i>	42	20	10
50-54	<i>o</i>	231	174	110
	<i>m</i>	71	55	54
	<i>k</i>	160	119	56
55-59	<i>o</i>	267	225	138
	<i>m</i>	107	113	74
	<i>k</i>	160	112	64
60-64	<i>o</i>	185	116	102
	<i>m</i>	106	67	68
	<i>k</i>	79	49	34
65-69	<i>o</i>	63	53	53
	<i>m</i>	43	40	33
	<i>k</i>	20	13	20
70 lat i więcej	<i>o</i>	45	62	53
<i>years and over</i>	<i>m</i>	33	58	40
	<i>k</i>	12	4	13

ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH

TABL. 21 (111). NOWO PRYZNANE RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY NA SKUTEK
NEWLY AWARDED DISABILITY PENSIONS IN RESPECT OF OCCUPATIONAL

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem <i>In total</i>	Zatrucia <i>Poisoning/ intoxication</i>	Pylice płuc <i>Pneumoco- noses</i>	Astma oskrzelowa <i>Bronchial asthma</i>
	<i>o</i> – ogółem <i>in total</i>	<i>a</i> – całkowita niezdolność do pracy i samodzielnej egzystencji <i>total incapacity for work and independent existence</i>				
	<i>b</i> – całkowita niezdolność do pracy <i>total incapacity for work</i>					
	<i>c</i> – częściowa niezdolność do pracy <i>partial incapacity for work</i>					
						Ogółem
						<i>In to</i>
1	2009	<i>o</i>	907	5	89	16
2		<i>a</i>	7	-	-	-
3		<i>b</i>	50	-	14	-
4		<i>c</i>	850	5	75	16
5	2010	<i>o</i>	699	7	121	11
6		<i>a</i>	7	-	-	-
7		<i>b</i>	55	-	15	-
8		<i>c</i>	637	7	106	11
9	2011	<i>o</i>	514	4	99	4
10		<i>a</i>	6	-	1	-
11		<i>b</i>	38	-	8	-
12		<i>c</i>	470	4	90	4
						Męż
						<i>Ma</i>
13	2009	<i>o</i>	421	-	78	13
14		<i>a</i>	5	-	-	-
15		<i>b</i>	38	-	12	-
16		<i>c</i>	378	-	66	13
17	2010	<i>o</i>	370	7	114	6
18		<i>a</i>	6	-	-	-
19		<i>b</i>	50	-	14	-
20		<i>c</i>	314	7	100	6
21	2011	<i>o</i>	311	2	94	4
22		<i>a</i>	6	-	1	-
23		<i>b</i>	29	-	8	-
24		<i>c</i>	276	2	85	4
						Ko
						<i>Fema</i>
25	2009	<i>o</i>	486	5	11	3
26		<i>a</i>	2	-	-	-
27		<i>b</i>	12	-	2	-
28		<i>c</i>	472	5	9	3
29	2010	<i>o</i>	329	-	7	5
30		<i>a</i>	1	-	-	-
31		<i>b</i>	5	-	1	-
32		<i>c</i>	323	-	6	5
33	2011	<i>o</i>	203	2	5	-
34		<i>a</i>	-	-	-	-
35		<i>b</i>	9	-	-	-
36		<i>c</i>	194	2	5	-

BENEFITS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES

V

CHORÓB ZAWODOWYCH DISEASES

Choroby narządu głosu <i>Vocal organ diseases</i>	Nowotwory złośliwe <i>Malignant neoplasms</i>	Choroby skóry <i>Skin diseases</i>	Choroby narządu ruchu <i>Motor system diseases</i>	Uszkodzenia słuchu <i>Hearing impairments</i>	Zespół wibracyjny <i>Vibration syndrome</i>	Choroby zakaźne <i>Infectious diseases</i>	Pozostałe <i>Other</i>	No.
--	--	---------------------------------------	---	--	--	---	---------------------------	-----

łem tal

442	23	29	37	122	24	50	70	1
-	5	-	-	-	-	-	2	2
2	13	-	-	2	-	6	13	3
440	5	29	37	120	24	44	55	4
250	34	21	30	81	19	41	84	5
-	3	-	-	1	-	-	3	6
-	21	-	-	1	-	4	14	7
250	10	21	30	79	19	37	67	8
156	24	17	35	72	14	26	63	9
-	4	-	-	-	-	-	1	10
2	13	-	-	-	-	4	11	11
154	7	17	35	72	14	22	51	12

czyźni les

66	18	12	15	118	22	27	52	13
-	4	-	-	-	-	-	1	14
-	9	-	-	2	-	5	10	15
66	5	12	15	116	22	22	41	16
37	34	5	11	75	17	17	47	17
-	3	-	-	1	-	-	2	18
-	21	-	-	1	-	1	13	19
37	10	5	11	73	17	16	32	20
27	21	9	22	68	14	10	40	21
-	4	-	-	-	-	-	1	22
-	10	-	-	-	-	-	11	23
27	7	9	22	68	14	10	28	24

biety les

376	5	17	22	4	2	23	18	25
-	1	-	-	-	-	-	1	26
2	4	-	-	-	-	1	3	27
374	-	17	22	4	2	22	14	28
213	-	16	19	6	2	24	37	29
-	-	-	-	-	-	-	1	30
-	-	-	-	-	-	3	1	31
213	-	16	19	6	2	21	35	32
129	3	8	13	4	-	16	23	33
-	-	-	-	-	-	-	-	34
2	3	-	-	-	-	4	-	35
127	-	8	13	4	-	12	23	36

ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH

TABL. 22 (112). NOWO PRYZYCNANE RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY
NA SKUTEK WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH
WEDŁUG OKOLICZNOŚCI POWSTANIA NIEZDOLNOŚCI DO PRACY I JEJ TRWAŁOŚCI
NEWLY AWARDED DISABILITY PENSIONS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK
AND OCCUPATIONAL DISEASES, ACCORDING TO CIRCUMSTANCES
IN WHICH INCAPACITY FOR WORK COMMENCED AND ITS DURATION

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	o – ogółem in total m – mężczyźni males k – kobiety females	2009	2010	2011
OGÓŁEM^a IN TOTAL^a	<i>o</i>	2 750	2 282	1 932
	<i>m</i>	2 009	1 721	1 528
	<i>k</i>	741	561	404
niezdolność do pracy: <i>incapacity for work:</i>				
okresowa..... <i>temporary</i>	<i>o</i>	2 415	2 013	1 719
	<i>m</i>	1 779	1 521	1 368
	<i>k</i>	636	492	351
trwała..... <i>permanent</i>	<i>o</i>	335	269	213
	<i>m</i>	230	200	160
	<i>k</i>	105	69	53
z tytułu: <i>on account of:</i>				
Wypadków przy pracy..... <i>Accidents at work</i>	<i>o</i>	1 843	1 583	1 418
	<i>m</i>	1 588	1 351	1 217
	<i>k</i>	255	232	201
niezdolność do pracy: <i>incapacity for work:</i>				
okresowa..... <i>temporary</i>	<i>o</i>	1 771	1 522	1 366
	<i>m</i>	1 520	1 295	1 172
	<i>k</i>	251	227	194
trwała..... <i>permanent</i>	<i>o</i>	72	61	52
	<i>m</i>	68	56	45
	<i>k</i>	4	5	7
Chorób zawodowych..... <i>Occupational diseases</i>	<i>o</i>	907	699	514
	<i>m</i>	421	370	311
	<i>k</i>	486	329	203
niezdolność do pracy: <i>incapacity for work:</i>				
okresowa..... <i>temporary</i>	<i>o</i>	644	491	353
	<i>m</i>	259	226	196
	<i>k</i>	385	265	157
trwała..... <i>permanent</i>	<i>o</i>	263	208	161
	<i>m</i>	162	144	115
	<i>k</i>	101	64	46

^a Bez rent z tytułu wypadków w drodze do pracy i z pracy zaistniałych do końca 2002 r.

^a Excluding pensions in respect of accidents on the way to and from work that occurred before the end of 2002.

BENEFITS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES

V

TABLE 23 (113). **NOWO PRYZYGNANE RENTY RODZINNE
Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHOROÓB ZAWODOWYCH**
*NEWLY AWARDED SURVIVORS' PENSIONS
IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011	SPECIFICATION
OGÓŁEM^a	557	564	522	IN TOTAL^a
z tytułu:				<i>on account of:</i>
wypadków przy pracy	429	458	397	<i>accidents at work</i>
chorób zawodowych	128	106	125	<i>occupational diseases</i>

^a Bez rent z tytułu wypadków w drodze do pracy i z pracy zaistniałych do końca 2002 r.

^a *Excluding pensions in respect of accidents on the way to and from work that occurred before the end of 2002.*

TABLE 24 (114). **OSOBY UPRAWNIONE DO NOWO PRYZYGNANYCH RENT RODZINNYCH
Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHOROÓB ZAWODOWYCH**
*PERSONS ENTITLED TO NEWLY AWARDED SURVIVORS' PENSIONS
IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011	SPECIFICATION
OGÓŁEM^a	953	985	904	IN TOTAL^a
z tytułu:				<i>on account of:</i>
wypadków przy pracy	813	869	767	<i>accidents at work</i>
chorób zawodowych	140	116	137	<i>occupational diseases</i>

^a Bez rent z tytułu wypadków w drodze do pracy i z pracy zaistniałych do końca 2002 r.

^a *Excluding pensions in respect of accidents on the way to and from work that occurred before the end of 2002.*

TABLE 25 (115). **NOWO PRYZYGNANE RENTY RODZINNE
Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHOROÓB ZAWODOWYCH
WEDŁUG LICZBY OSÓB W RODZINIE**
*NEWLY AWARDED SURVIVORS' PENSIONS
IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES,
BY NUMBER OF PERSONS IN THE FAMILY*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2009	2010	2011
Ogółem^a In total^a			
OGÓŁEM. IN TOTAL	557	564	522
1 osoba. <i>person</i>	315	311	305
2	128	131	103
3	86	92	76
4	22	20	28
5 osób i więcej. <i>persons and more</i>	6	10	10

^a Bez rent z tytułu wypadków w drodze do pracy i z pracy zaistniałych do końca 2002 r.

^a *Excluding pensions in respect of accidents on the way to and from work that occurred before the end of 2002.*

ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH

TABL. 25 (115). **NOWO PRYZNANE RENTY RODZINNE
Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH
WEDŁUG LICZBY OSÓB W RODZINIE (dok.)**
NEWLY AWARDED SURVIVORS' PENSIONS
IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES,
BY NUMBER OF PERSONS IN THE FAMILY (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2009	2010	2011
z tytułu: <i>on account of:</i> Wypadków przy pracy <i>Accidents at work</i>			
OGÓLEM. IN TOTAL	429	458	397
1 osoba..... <i>person</i>	197	212	188
2.....	120	127	98
3.....	84	89	74
4.....	22	20	27
5 osób i więcej..... <i>persons and more</i>	6	10	10
Chorób zawodowych <i>Occupational diseases</i>			
OGÓLEM. IN TOTAL	128	106	125
1 osoba..... <i>person</i>	118	99	117
2.....	8	4	5
3.....	2	3	2
4.....	-	-	1
5 osób i więcej..... <i>persons and more</i>	-	-	-

TABL. 26 (116). **LICZBA OSÓB^a POBIERAJĄCYCH RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY
SPOWODOWANEJ SKUTKAMI WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH
WEDŁUG WOJEWÓDZTW^b**
THE NUMBER OF RECIPIENTS^a OF DISABILITY PENSIONS FOR INCAPACITY FOR WORK
CAUSED BY THE CONSEQUENCES OF ACCIDENTS AT WORK
AND OCCUPATIONAL DISEASES, BY VOIVODESHIP^b

WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS	Ogółem <i>In total</i>	Z tego pobierający renty z tytułu: <i>Of which recipients of pensions for:</i>			
		wypadków przy pracy <i>accidents at work</i>	wypadków w drodze do pracy i z pracy <i>accidents on the way to/from work</i>	chorób zawodowych <i>occupational diseases</i>	
POLSKA^c	2009	221 097	93 843	15 416	111 838
POLAND^c	2010	214 562	91 358	14 800	108 404
	2011	209 171	89 268	14 307	105 596

^a Przeciętna miesięczna. ^b Przyporządkowanie do województwa według siedziby oddziału dokonującego wypłaty. ^c Bez rent wypadkowych finansowanych z FUS, a wypłacanych przez MON, MSWiA i MS.

^a Monthly average. ^b Disaggregated by voivodeship according to the location of the branch office which made the payment. ^c Excluding accident pensions from the Social Insurance Fund (FUS) paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and Administration and the Ministry of Justice.

BENEFITS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES

V

TABL. 26 (116). LICZBA OSÓB^a POBIERAJĄCYCH RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY SPOWODOWANEJ SKUTKAMI WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW^b (cd.)

THE NUMBER OF RECIPIENTS^a OF DISABILITY PENSIONS FOR INCAPACITY FOR WORK CAUSED BY THE CONSEQUENCES OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES, BY VOIVODESHIP^b (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS	Ogółem <i>In total</i>	Z tego pobierający renty z tytułu: <i>Of which recipients of pensions for:</i>			
		wypadków przy pracy <i>accidents at work</i>	wypadków w drodze do pracy i z pracy <i>accidents on the way to/from work</i>	chorób zawodowych <i>occupational diseases</i>	
Dolnośląskie	2009	20 334	8 560	1 100	10 674
	2010	19 493	8 264	1 047	10 182
	2011	18 859	8 043	1 009	9 807
Kujawsko-pomorskie	2009	7 729	4 733	813	2 183
	2010	7 566	4 643	773	2 150
	2011	7 493	4 598	744	2 151
Lubelskie	2009	11 705	4 476	928	6 301
	2010	11 528	4 410	901	6 217
	2011	11 408	4 350	877	6 181
Lubuskie	2009	8 319	3 610	577	4 132
	2010	8 110	3 527	562	4 021
	2011	7 881	3 430	536	3 915
Łódzkie	2009	10 352	5 130	1 084	4 138
	2010	9 987	4 978	1 040	3 969
	2011	9 634	4 805	993	3 836
Małopolskie	2009	25 097	7 246	1 318	16 533
	2010	24 349	7 019	1 266	16 064
	2011	23 669	6 798	1 216	15 655
Mazowieckie	2009	16 838	8 350	2 057	6 431
	2010	16 300	8 124	1 970	6 206
	2011	15 925	7 979	1 898	6 048
Opolskie	2009	4 153	1 798	236	2 119
	2010	3 968	1 723	225	2 020
	2011	3 836	1 665	223	1 948

^{ab} Notki: patrz na stronie 138.

^{ab} See footnotes on page 138.

ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH

TABL. 26 (116). LICZBA OSÓB^a POBIERAJĄCYCH RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY SPowodowanej skutkami wypadków przy pracy i chorób zawodowych WEDŁUG WOJEWÓDZTW^b (dok.)

THE NUMBER OF RECIPIENTS^a OF DISABILITY PENSIONS FOR INCAPACITY FOR WORK CAUSED BY THE CONSEQUENCES OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES, BY VOIVODESHIP^b (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS	Ogółem <i>In total</i>	Z tego pobierający renty z tytułu: <i>Of which recipients of pensions for:</i>			
		wypadków przy pracy <i>accidents at work</i>	wypadków w drodze do pracy i z pracy <i>accidents on the way to/from work</i>	chorób zawodowych <i>occupational diseases</i>	
Podkarpackie	2009	9 326	3 778	667	4 881
	2010	9 088	3 714	645	4 729
	2011	8 893	3 652	627	4 614
Podlaskie	2009	4 026	1 710	249	2 067
	2010	3 938	1 679	240	2 019
	2011	3 860	1 642	233	1 985
Pomorskie	2009	12 432	5 080	893	6 459
	2010	12 071	4 986	861	6 224
	2011	11 711	4 852	838	6 021
Śląskie	2009	49 802	20 117	2 447	27 238
	2010	48 209	19 470	2 354	26 385
	2011	46 762	18 926	2 280	25 556
Świętokrzyskie	2009	6 198	2 369	389	3 440
	2010	5 996	2 314	371	3 311
	2011	5 845	2 283	360	3 202
Warmińsko-mazurskie	2009	7 256	3 649	548	3 059
	2010	7 075	3 583	529	2 963
	2011	6 967	3 560	513	2 894
Wielkopolskie	2009	20 729	9 374	1 674	9 681
	2010	20 286	9 168	1 602	9 516
	2011	20 053	9 055	1 562	9 436
Zachodniopomorskie	2009	6 801	3 863	436	2 502
	2010	6 598	3 756	414	2 428
	2011	6 375	3 630	398	2 347

^{ab} Notki: patrz na stronie 138.

^{ab} See footnotes on page 138.

BENEFITS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES

V

TABL. 27 (117). RENTY RODZINNE^a Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW^b
SURVIVORS' PENSIONS^a IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES, BY VOIVODESHIP^b

WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS	Ogółem <i>In total</i>	Z tego pobierający renty z tytułu: <i>Of which recipients of pensions for:</i>			
		wypadków przy pracy <i>accidents at work</i>	wypadków w drodze do pracy i z pracy <i>accidents on the way to/from work</i>	chorób zawodowych <i>occupational diseases</i>	
POLSKA	2009	28 952	20 423	4 006	4 523
POLAND	2010	28 362	20 071	3 819	4 472
	2011	27 767	19 705	3 639	4 423
Dolnośląskie	2009	3 526	1 759	237	1 530
	2010	3 441	1 734	226	1 481
	2011	3 340	1 709	209	1 422
Kujawsko-pomorskie	2009	1 288	990	214	84
	2010	1 258	971	201	86
	2011	1 248	972	190	86
Lubelskie	2009	1 142	901	159	82
	2010	1 130	894	152	84
	2011	1 114	879	146	89
Lubuskie	2009	611	484	85	42
	2010	605	483	81	41
	2011	590	477	73	40
Łódzkie	2009	1 629	997	295	337
	2010	1 574	965	280	329
	2011	1 545	955	266	324
Małopolskie	2009	2 603	1 513	425	665
	2010	2 582	1 499	409	674
	2011	2 548	1 471	392	685
Mazowieckie	2009	2 864	2 009	613	242
	2010	2 798	1 976	579	243
	2011	2 728	1 940	547	241

^a Przeciętna miesięczna. ^b Przyporządkowanie do województwa według siedziby oddziału dokonującego wypłaty.

^a Monthly average. ^b Disaggregated by voivodeship according to the location of the branch office which made the payment.

ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH

TABL. 27 (117). RENTY RODZINNE^a Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY
I CHORÓB ZAWODOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW^b (dok.)
SURVIVORS' PENSIONS^a IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK
AND OCCUPATIONAL DISEASES, BY VOIVODESHIP^b (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS	Ogółem <i>In total</i>	Z tego pobierający renty z tytułu: <i>Of which recipients of pensions for:</i>			
		wypadków przy pracy <i>accidents at work</i>	wypadków w drodze do pracy i z pracy <i>accidents on the way to/from work</i>	chorób zawodowych <i>occupational diseases</i>	
Opolskie	2009	656	473	84	99
	2010	641	462	82	97
	2011	625	454	77	94
Podkarpackie	2009	1 104	828	220	56
	2010	1 070	807	209	54
	2011	1 048	789	204	55
Podlaskie	2009	540	446	70	24
	2010	530	443	64	23
	2011	526	441	61	24
Pomorskie	2009	1 712	1 376	243	93
	2010	1 683	1 359	229	95
	2011	1 658	1 341	221	96
Śląskie	2009	5 837	4 620	566	651
	2010	5 723	4 528	545	650
	2011	5 570	4 398	529	643
Świętokrzyskie	2009	1 010	604	150	256
	2010	991	595	143	253
	2011	981	584	137	260
Warmińsko-mazurskie	2009	1 098	839	161	98
	2010	1 062	818	150	94
	2011	1 034	798	142	94
Wielkopolskie	2009	2 207	1 680	359	168
	2010	2 176	1 659	347	170
	2011	2 142	1 642	328	172
Zachodniopomorskie	2009	1 125	904	125	96
	2010	1 098	878	122	98
	2011	1 070	855	117	98

^{ab} Notki: patrz na stronie 141.

^{ab} See footnotes on page 141.

BENEFITS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES

V

TABL. 28 (118). **NOWO PRYZNANE RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY
NA SKUTEK WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH
WEDŁUG WOJEWÓDZTW^a**
*NEWLY AWARDED DISABILITY PENSIONS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK
AND OCCUPATIONAL DISEASES, BY VOIVODESHIP^a*

WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS	Ogółem ^b <i>In total^b</i>	Renty przyznane z tytułu: <i>Pensions granted for:</i>	
		wypadków przy pracy <i>accidents at work</i>	chorób zawodowych <i>occupational diseases</i>
POLSKA	2 750	1 843	907
POLAND			
	2010	1 583	699
	2011	1 418	514
Dolnośląskie	214	159	55
	2010	117	51
	2011	119	41
Kujawsko-pomorskie	169	140	29
	2010	139	34
	2011	128	98
Lubelskie	154	78	76
	2010	92	46
	2011	82	30
Lubuskie	94	81	13
	2010	80	15
	2011	79	16
Łódzkie	160	134	26
	2010	110	31
	2011	88	16
Małopolskie	223	126	97
	2010	66	78
	2011	108	42
Mazowieckie	245	189	56
	2010	207	57
	2011	181	48

^a Przeporządkowanie do województwa według miejsca zamieszkania świadczeniobiorcy. ^b Bez rent z tytułu wypadków w drodze do pracy i z pracy zaistniałych do końca 2002 r.

^a *Attributed to voivodeship by beneficiary's place of residence.* ^b *Excluding pensions in respect of accidents on the way to and from work that occurred before the end of 2002.*

TABL. 28 (118). NOWO PRYZYCNANE RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY
NA SKUTEK WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH
WEDŁUG WOJEWÓDZTW^a (dok.)

NEWLY AWARDED DISABILITY PENSIONS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK
AND OCCUPATIONAL DISEASES, BY VOIVODESHIP^a (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS	Ogółem ^b <i>In total</i> ^b	Renty przyznane z tytułu: <i>Pensions granted for:</i>		
		wypadków przy pracy <i>accidents at work</i>	chorób zawodowych <i>occupational diseases</i>	
Opolskie	2009	15	13	2
	2010	18	14	4
	2011	5	5	-
Podkarpackie	2009	126	86	40
	2010	90	73	17
	2011	87	76	11
Podlaskie	2009	45	34	11
	2010	26	22	4
	2011	30	25	5
Pomorskie	2009	171	140	31
	2010	112	92	20
	2011	130	110	20
Śląskie	2009	447	259	188
	2010	419	229	190
	2011	384	233	151
Świętokrzyskie	2009	40	32	8
	2010	42	31	11
	2011	31	24	7
Warmińsko-mazurskie	2009	62	50	12
	2010	50	42	8
	2011	64	58	6
Wielkopolskie	2009	510	264	246
	2010	333	221	112
	2011	329	245	84
Zachodniopomorskie	2009	75	58	17
	2010	69	48	21
	2011	46	39	7

^{ab} Notki: patrz na stronie 143.

^{ab} See footnotes on page 143.

BENEFITS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES

V

TABLE 29 (119). **NOWO PRYZNANE RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY
NA SKUTEK WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH
WEDŁUG WOJEWÓDZTW W PRZELICZENIU NA 1000 PRACUJĄCYCH^a**
*NEWLY AWARDED DISABILITY PENSIONS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK
AND OCCUPATIONAL DISEASES, BY VOIVODESHIP PER 1000 WORKING PERSONS^a*

WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS	Ogółem ^b <i>In total^b</i>	Renty przyznane z tytułu: <i>Pensions granted for:</i>		
		wypadków przy pracy <i>accidents at work</i>	chorób zawodowych <i>occupational diseases</i>	
POLSKA POLAND	2009	0,239	0,160	0,079
	2010	0,195	0,135	0,060
	2011	0,167	0,123	0,044
Dolnośląskie	2009	0,231	0,171	0,059
	2010	0,179	0,124	0,054
	2011	0,174	0,129	0,044
Kujawsko-pomorskie	2009	0,286	0,237	0,049
	2010	0,294	0,236	0,058
	2011	0,220	0,169	0,052
Lubelskie	2009	0,314	0,159	0,155
	2010	0,278	0,185	0,093
	2011	0,166	0,105	0,061
Lubuskie	2009	0,327	0,281	0,045
	2010	0,320	0,270	0,051
	2011	0,269	0,215	0,055
Łódzkie	2009	0,206	0,173	0,034
	2010	0,183	0,143	0,040
	2011	0,116	0,095	0,021
Małopolskie	2009	0,236	0,133	0,103
	2010	0,148	0,068	0,080
	2011	0,111	0,068	0,043
Mazowieckie	2009	0,129	0,099	0,029
	2010	0,133	0,104	0,029
	2011	0,093	0,068	0,025

^a Przeporządkowanie do województwa według miejsca zamieszkania świadczeniobiorcy. ^b Bez rent z tytułu wypadków w drodze do pracy i z pracy zaistniałych do końca 2002 r. oraz bez wypadków w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.

^a *Attributed to voivodeship by beneficiary's place of residence.* ^b *Excluding pensions in respect of accidents on the way to and from work that occurred before the end of 2002, excluding accidents on private farms in agriculture.*

ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH

TABL. 29 (119). NOWO PRYZYMANE RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY
NA SKUTEK WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH
WEDŁUG WOJEWÓDZTW W PRZELICZENIU NA 1000 PRACUJĄCYCH^a (dok.)
NEWLY AWARDED DISABILITY PENSIONS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK
AND OCCUPATIONAL DISEASES, BY VOIVODESHIP PER 1000 WORKING PERSONS^a (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS	Ogółem ^b <i>In total^b</i>	Renty przyznane z tytułu: <i>Pensions granted for:</i>		
		wypadków przy pracy <i>accidents at work</i>	chorób zawodowych <i>occupational diseases</i>	
Opolskie	2009	0,054	0,047	0,007
	2010	0,066	0,051	0,015
	2011	0,019	0,019	-
Podkarpackie	2009	0,240	0,164	0,076
	2010	0,167	0,136	0,032
	2011	0,164	0,143	0,021
Podlaskie	2009	0,161	0,122	0,039
	2010	0,093	0,079	0,014
	2011	0,109	0,091	0,018
Pomorskie	2009	0,253	0,207	0,046
	2010	0,161	0,132	0,029
	2011	0,190	0,161	0,029
Śląskie	2009	0,290	0,168	0,122
	2010	0,268	0,147	0,122
	2011	0,249	0,151	0,098
Świętokrzyskie	2009	0,124	0,099	0,025
	2010	0,131	0,097	0,034
	2011	0,100	0,078	0,023
Warmińsko-mazurskie	2009	0,174	0,140	0,034
	2010	0,138	0,116	0,022
	2011	0,177	0,160	0,017
Wielkopolskie	2009	0,454	0,235	0,219
	2010	0,290	0,193	0,098
	2011	0,287	0,214	0,073
Zachodniopomorskie	2009	0,155	0,120	0,035
	2010	0,141	0,098	0,043
	2011	0,098	0,083	0,015

^{ab} Notki: patrz na stronie 145.

^{ab} See footnotes on page 145.

BENEFITS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES

V

TABLE 30 (120). NOWO PRYZNANE RENTY RODZINNE NA SKUTEK WYPADKÓW PRZY PRACY I CHOROÓB ZAWODOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW^a
NEWLY AWARDED SURVIVORS' PENSIONS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK AND OCCUPATIONAL DISEASES, BY VOIVODESHIP^a

WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS	Ogółem ^b <i>In total^b</i>	Renty przyznane z tytułu: <i>Pensions granted for:</i>		
		wypadków przy pracy <i>accidents at work</i>	chorób zawodowych <i>occupational diseases</i>	
POLSKA	2009	557	429	128
POLAND	2010	564	458	106
	2011	522	397	125
Dolnośląskie	2009	69	40	29
	2010	70	43	27
	2011	87	51	36
Kujawsko-pomorskie	2009	28	25	3
	2010	28	27	1
	2011	27	25	2
Lubelskie	2009	22	16	6
	2010	21	17	4
	2011	12	10	2
Lubuskie	2009	16	14	2
	2010	17	17	-
	2011	12	12	-
Łódzkie	2009	36	27	9
	2010	42	37	5
	2011	34	24	10
Małopolskie	2009	37	18	19
	2010	51	32	19
	2011	48	34	14
Mazowieckie	2009	75	64	11
	2010	77	72	5
	2011	61	49	12

^a Przyporządkowanie do województwa według miejsca zamieszkania świadczeniobiorcy. ^b Bez rent z tytułu wypadków w drodze do pracy i z pracy zaistniałych do końca 2002 r.

^a Attributed to voivodeship by beneficiary's place of residence. ^b Excluding pensions in respect of accidents on the way to and from work that occurred before the end of 2002.

ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH

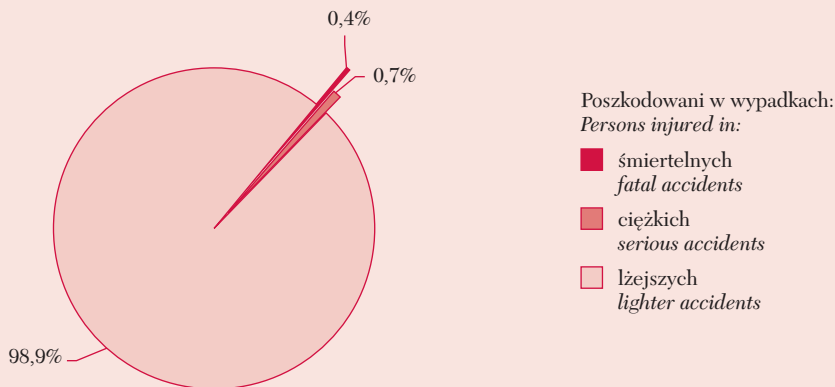
TABL. 30 (120). NOWO PRYZYCNANE RENTY RODZINNE NA SKUTEK WYPADKÓW PRZY PRACY
I CHORÓB ZAWODOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTWA^a (dok.)
NEWLY AWARDED SURVIVORS' PENSIONS IN RESPECT OF ACCIDENTS AT WORK
AND OCCUPATIONAL DISEASES, BY VOIVODESHIP^a (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS	Ogółem ^b In total ^b	Renty przyznane z tytułu: Pensions granted for:		
		wypadków przy pracy accidents at work	chorób zawodowych occupational diseases	
Opolskie	2009	6	6	-
	2010	8	8	-
	2011	7	6	1
Podkarpackie	2009	22	20	2
	2010	28	25	3
	2011	20	20	-
Podlaskie	2009	15	15	-
	2010	11	11	-
	2011	7	7	-
Pomorskie	2009	43	37	6
	2010	45	39	6
	2011	39	35	4
Śląskie	2009	115	85	30
	2010	83	57	26
	2011	84	54	30
Świętokrzyskie	2009	7	6	1
	2010	14	8	6
	2011	9	3	6
Warmińsko-mazurskie	2009	9	8	1
	2010	12	12	-
	2011	14	10	4
Wielkopolskie	2009	51	42	9
	2010	42	38	4
	2011	43	40	3
Zachodniopomorskie	2009	6	6	-
	2010	15	15	-
	2011	18	17	1

^{ab} Notki: patrz na stronie 147.

^{ab} See footnotes on page 147.

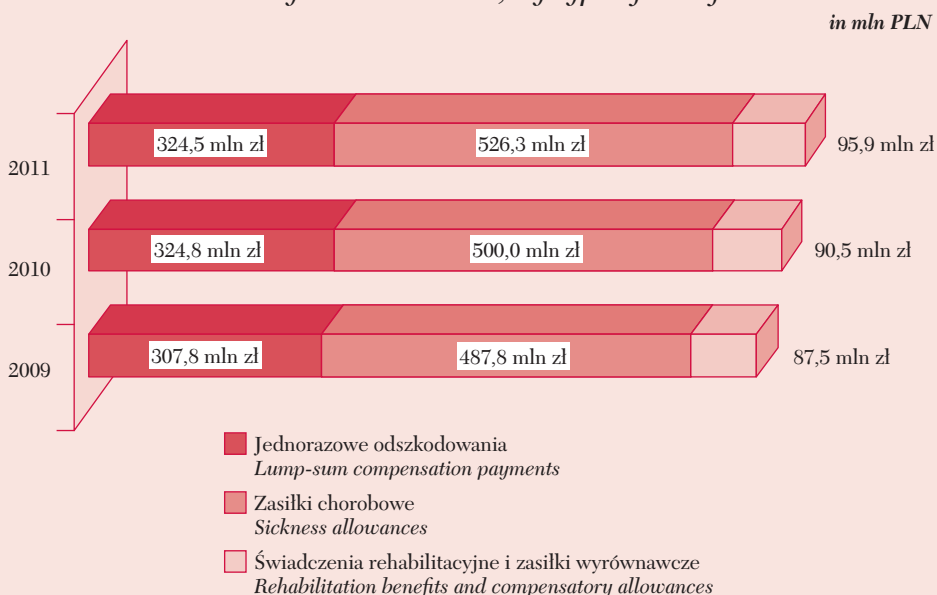
Poszkodowani w wypadkach przy pracy* w 2011 r. Persons injured in accidents at work* in 2011



* Na podstawie danych Głównego Urzędu Statystycznego.

* Based on the data of the Central Statistical Office.

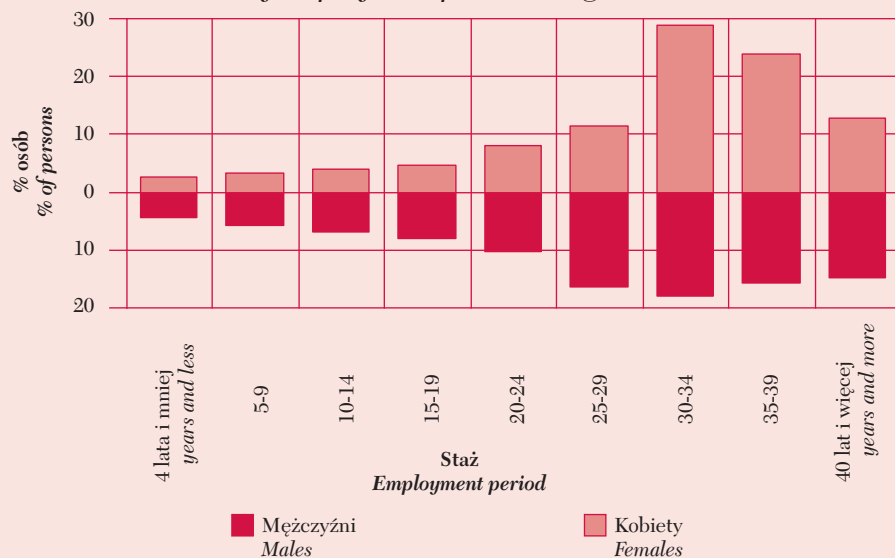
Świadczenia jednorazowe i krótkoterminowe z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych wyplacone przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych w latach 2009-2011 według rodzajów świadczeń Lump-sum and short-term benefits in respect of accidents at work and occupational diseases from the Social Insurance Institution in the years 2009-2011, by type of benefit



**Osoby pobierające renty z tytułu niezdolności do pracy
wypadkowe w 2011 r. według wieku i płci**
*Recipients of disability pensions for work-related accidents in 2011,
by age and gender*

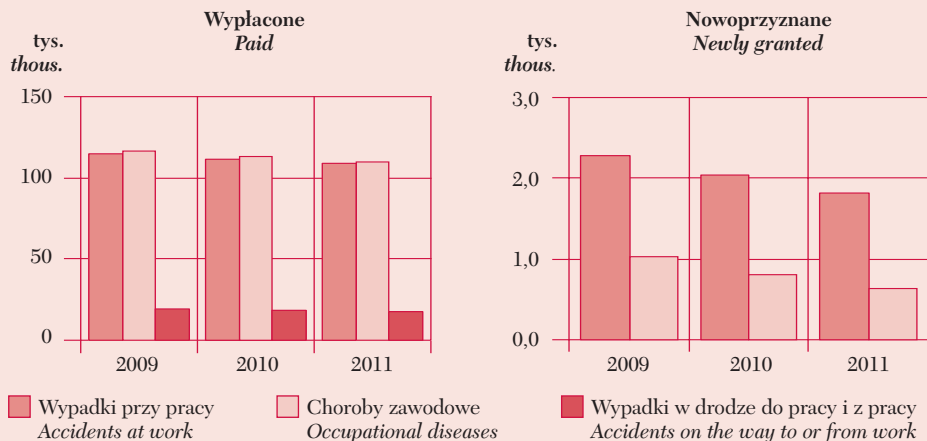


**Osoby pobierające renty z tytułu niezdolności do pracy
wypadkowe w 2011 r. według stażu i płci**
*Recipients of disability pensions for work-related accidents in 2011,
by employment period and gender*



Renty* z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych finansowane z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych w latach 2009-2011

Disability and survivors' pensions in respect of accidents at work and occupational diseases financed from the Social Insurance Fund in the years 2009-2011*

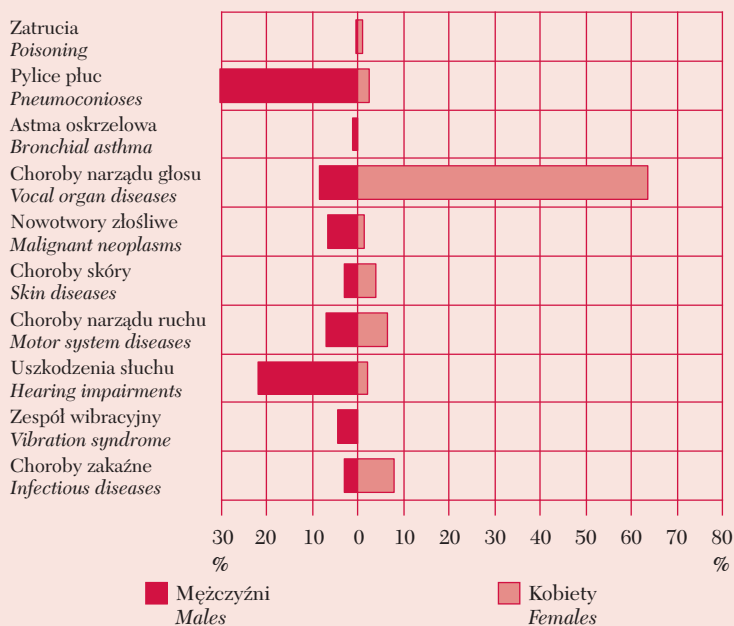


* Renty z tytułu niezdolności do pracy łącznie z rentami rodzinnymi.

* Disability pensions including survivors' pensions.

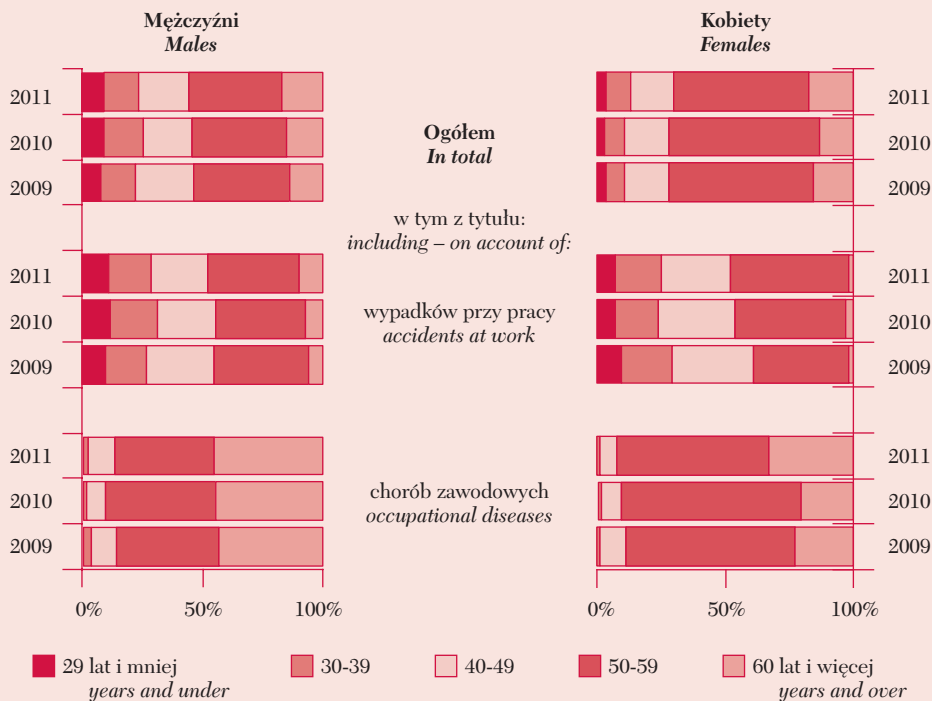
Renty z tytułu niezdolności do pracy spowodowanej chorobą zawodową przyznane w 2011 r. według wybranych rodzajów chorób zawodowych i płci

Disability pensions for occupational diseases granted in 2011, by selected groups of occupational diseases and gender



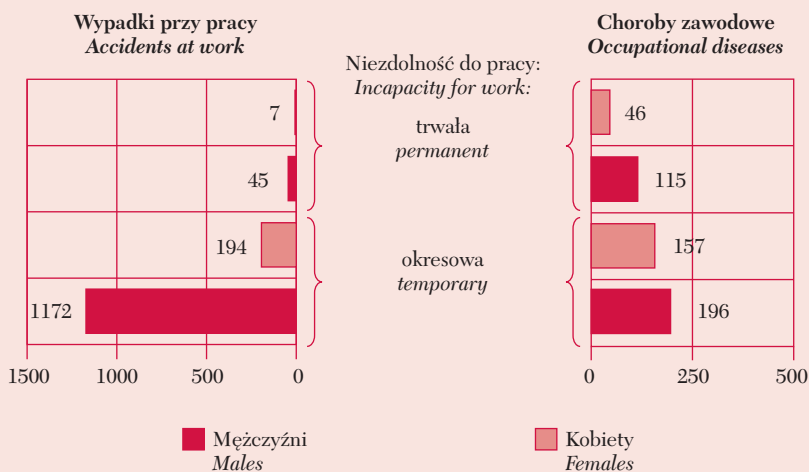
Renty z tytułu niezdolności do pracy wypadkowe przyznane w latach 2009-2011 według płci i wieku

Disability pensions granted in the years 2009-2011 for work-related accidents, by gender and age

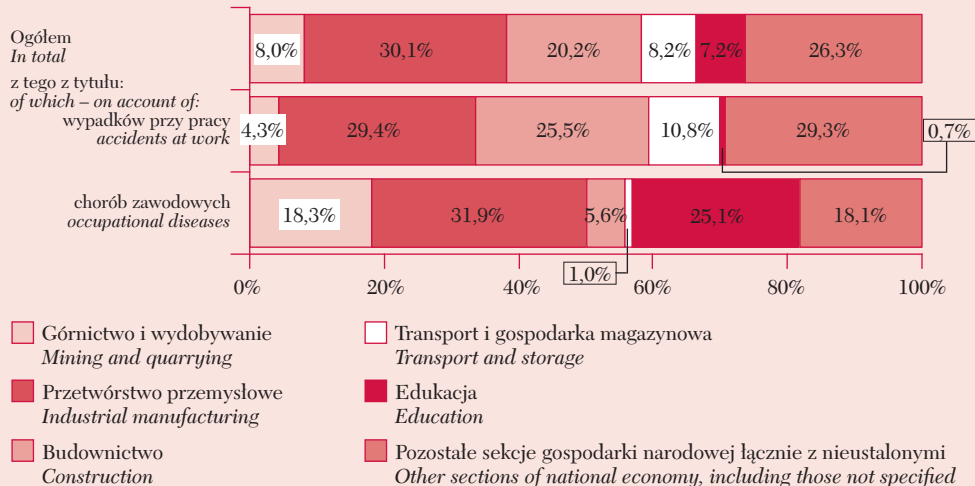


Renty z tytułu niezdolności do pracy wypadkowe przyznane w 2011 r. według okoliczności powstania niezdolności i jej trwałości

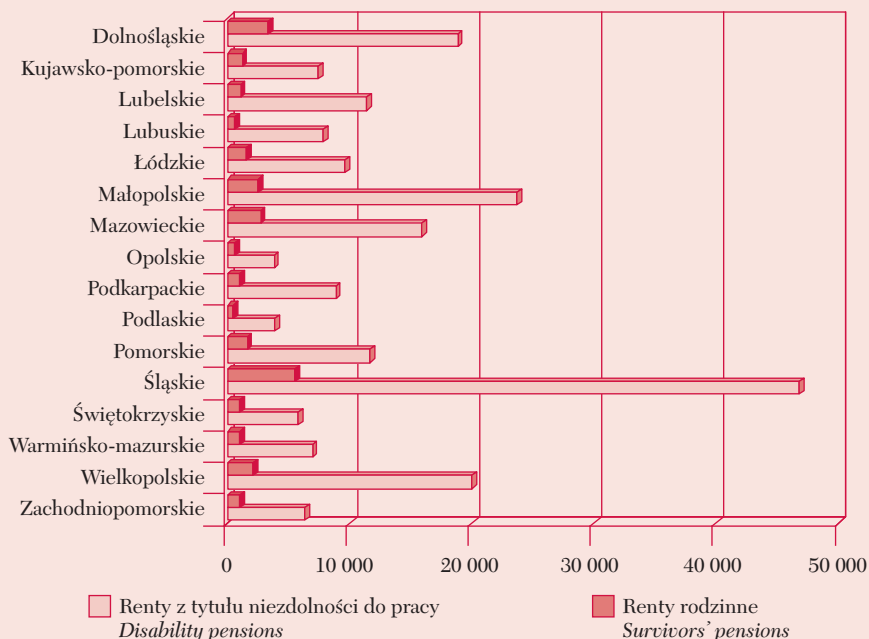
Disability pensions granted in 2011 for work-related accidents, by commencement of incapacity and its anticipated duration



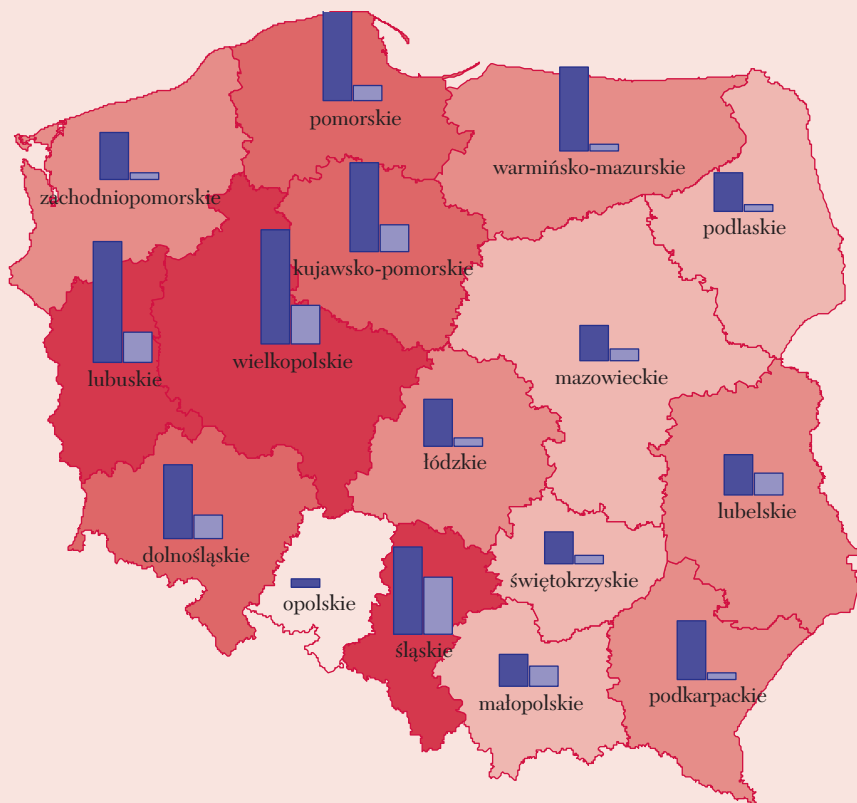
Renty z tytułu niezdolności do pracy spowodowanej wypadkiem przy pracy lub chorobą zawodową przyznane w 2011 r. według wybranych sekcji gospodarki narodowej
Disability pensions in respect of accidents at work and occupational diseases awarded in 2011, by selected sections of national economy



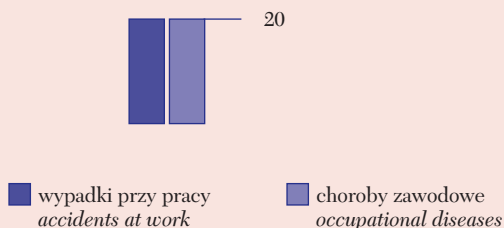
Renty z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych wypłacone w 2011 r. według województw
Disability and survivors' pensions in respect of accidents at work and occupational diseases paid in 2011, by voivodeship



**Renty z tytułu niezdolności do pracy
spowodowanej wypadkiem przy pracy lub chorobą zawodową
przyznane w 2011 r. na 100 tys. pracujących według województw**
*Disability pensions in respect of accidents at work
and occupational diseases granted in 2011
per 100 thousands working persons, by voivodeship*



Przyczyny przyznania rent:
Causes of pensions award:



Ogółem
In total



* Liczba województw.

* The number of voivodeships.

Dział VI ORZECZNICTWO LEKARSKIE O NIEZDOLNOŚCI DO PRACY

Uwagi ogólne

1. Do zadań lekarzy orzeczników Zakładu Ubezpieczeń Społecznych należy od 1 września 1997 r. orzekanie o niezdolności do pracy dla potrzeb ustalania uprawnień do świadczeń z ubezpieczenia społecznego takich, jak: renta z tytułu niezdolności do pracy, renta szkoleniowa, świadczenie rehabilitacyjne. Od 1 sierpnia 1999 r. zadania lekarzy orzeczników rozszerzono także o kontrolę orzekania o czasowej niezdolności do pracy, a od 1 października 2003 r. również o orzekanie w sprawach o ustalenie uprawnień do renty socjalnej.
2. Za niezdolną do pracy uważa się osobę, która całkowicie lub częściowo utraciła zdolność do pracy zarobkowej z powodu naruszenia sprawności organizmu i nie rokuje jej odzyskania po przekwalifikowaniu:
 - a) **niezdolność do samodzielnej egzystencji** orzeka się w przypadku naruszenia sprawności organizmu powodującego konieczność stałej lub długotrwałej opieki i pomocy innej osoby w zaspakajaniu podstawowych potrzeb życiowych,
 - b) za **całkowicie niezdolną do pracy** uważa się osobę, która utraciła zdolność do wykonywania jakiegokolwiek pracy,
 - c) **częściowo niezdolną do pracy** jest osoba, która w znacznym stopniu utraciła zdolność do pracy zgodnie z posiadanym poziomem kwalifikacji.

W zależności od charakteru i stopnia naruszenia sprawności organizmu oraz rokowań odzyskania zdolności do pracy lekarz orzecznik ustala trwałą lub okresową niezdolność do pracy.

Chapter VI MEDICAL EVALUATION AND CERTIFICATION OF INCAPACITY FOR WORK

General notes

1. From 1 September 1997, the tasks of evaluating doctors of the Social Insurance Institution include evaluation and certification of incapacity for work to determine eligibility for social insurance benefits, such as: disability pension, training pension or rehabilitation benefit. Since 1 August 1999, evaluating doctors have also been responsible for monitoring the correctness of decisions on temporary incapacity for work. Since 1 October 2003, the range of their tasks has additionally included determination of entitlement to social pensions.
2. A person **incapable of work** is a person who has totally or partially lost the ability to perform gainful work due to a physical impairment and who is unlikely to regain this ability after retraining:
 - a) a decision confirming the **inability to independent existence** is issued in the case when the physical impairment is such that it requires the individual to have permanent or long-term care and assistance of another person to satisfy his or her basic living needs,
 - b) a person **totally incapable of work** is a person who has lost the ability to perform any kind of work,
 - c) a person **partly incapable of work** is a person who has lost to a significant degree his or her ability to perform work corresponding to his or her level of qualifications.

Depending on the nature and degree of the physical impairment and prognosis for regaining the earning capacity, an evaluating doctor issues a decision certifying permanent or temporary incapacity for work.

3. Orzeczenie o przyznaniu świadczenia rehabilitacyjnego jest wydawane osobom, które po wyczerpaniu zasiłku chorobowego są nadal niezdolne do pracy, ale dalsze leczenie lub rehabilitacja rokują odzyskanie zdolności do pracy. Świadczenie rehabilitacyjne jest przyznawane na okres nie dłuższy niż 12 miesięcy.
4. Od 1 października 2003 r. weszła w życie ustawa o rencie socjalnej. Zadania związane z przyznawaniem i wypłatą renty socjalnej zostały powierzone Zakładowi Ubezpieczeń Społecznych. Ustawa zmieniła charakter renty socjalnej ze świadczenia z pomocy społecznej na świadczenie rentowe dla osób niepełnosprawnych, finansowane z budżetu państwa. Zadaniem renty socjalnej jest kompensacja braku możliwości nabycia uprawnień do świadczeń z systemu ubezpieczenia społecznego ze względu na całkowitą niezdolność do pracy z powodu naruszenia sprawności organizmu, które powstało przed wejściem na rynek pracy, tj. przed ukończeniem 18 roku życia albo w trakcie nauki, np. w szkole wyższej, jednakże przed ukończeniem 25 roku życia lub w trakcie odbywania studiów doktoranckich lub odbywania aspirantury naukowej.
5. Od 1 stycznia 2005 r. weszły w życie przepisy wprowadzające dwuinстанcyjność w postępowaniu orzeczniczym ZUS. Od orzeczenia lekarza orzecznika osobie zainteresowanej przysługuje prawo wniesienia sprzeciwu do komisji lekarskiej Zakładu. W terminie 14 dni od dnia wydania orzeczenia przez lekarza orzecznika także Prezes ZUS może zgłosić zarzut wadliwości orzeczenia i przekazać sprawę do rozpatrzenia komisji lekarskiej Zakładu. Orzeczenie lekarza orzecznika, od którego nie wniesiono sprzeciwu lub co do którego nie zgłoszono zarzutu wadliwości, albo orzeczenie komisji lekarskiej stanowi dla organu rentowego podstawę do wydania decyzji.
6. Zgodnie z ustawą wypadkową, która weszła w życie od 1 stycznia 2003 r., lekarze orzecznicy ZUS nie orzekają w sprawach wypadków w drodze do pracy lub z pracy zaistniałych począwszy od 2003 r. Orzeczenia dotyczą jedynie wypadków w drodze do pracy i z pracy, które miały miejsce przed 1 stycznia 2003 r., a wniosek o przyznanie świadczenia został złożony po wejściu w życie ustawy.
3. *A decision on the award of a rehabilitation benefit is issued to persons who after cessation of the right to sickness allowance are still incapable of work, but there is a good prognosis as to restoration of their earning capacity if their treatment or rehabilitation is continued. A rehabilitation benefit is granted for a period not exceeding 12 months.*
4. *With the entry into force of the Act on the social pension on 1 October 2003, the tasks connected with the award and payment of social pensions were assigned to the Social Insurance Institution. The Act changed the nature of the social pension. Previously disbursed as a social assistance benefit, it is now a form of pension for disabled persons, financed from the State budget. The aim of the social pension is to provide compensation to individuals who are unable to acquire rights to social insurance benefits as a result of complete incapacity for work due to an impairment of body functions which occurred before their entry into the labour market, i.e. before attaining the age of 18 years; or if the person concerned is still in education, e.g. at a tertiary institution, before attaining the age of 25 years; or in the course of doctoral studies or post-graduate studies.*
5. *The new regulations that entered into force on 1 January 2005 introduced two-instance procedures in medical evaluation and certification at ZUS. A claimant has the right to appeal to ZUS medical board against a decision of an evaluating doctor. A decision of an evaluating doctor may also be claimed defective by the President of ZUS, within 14 days of the decision being issued by the evaluating doctor concerned, and may be submitted to the ZUS medical board for review. A decision of the evaluating doctor that has not been appealed or claimed defective or a decision of the medical board constitutes the basis for the pension authority to issue a decision on benefits.*
6. *Since the entry into force of the Act on accident insurance on 1 January 2003, ZUS evaluating doctors have no longer issued decisions on accidents on the way to and from work that occurred on or after that date. They only issue decisions relating to accidents on the way to and from work that took place before 1 Janu-*

7. Ustawa z dnia 17 grudnia 2004 r. o zmianie ustawy o świadczeniach pieniężnych z ubezpieczenia społecznego w razie choroby i macierzyństwa oraz niektórych innych ustaw zniósła przepis o możliwości przedłużenia okresu zasiłkowego o dalsze 3 miesiące w przypadku powstania niezdolności do pracy po dacie wejścia w życie przepisów tej ustawy, tj. po 7 lutego 2005 r.
8. **Grupowanie jednostek chorobowych** w tablicach 6 (126), 7 (127), 9 (129), 10 (130), 16 (136), 22 (142), 25 (145), 32 (152) i 33 (153) dostosowano do Międzynarodowej Statystycznej Klasyfikacji Chorób i Problemów Zdrowotnych – Rewizja X.
9. Podstawę opracowania danych prezentowanych w tablicach od 4 (124) do 10 (130) oraz od 12 (132) do 26 (146) stanowią wyniki badań statystycznych w zakresie orzeczeń wydanych przez lekarzy orzeczników dla celów rentowych, przeprowadzonych przez Departament Statystyki i Prognoz Aktuarialnych Zakładu Ubezpieczeń Społecznych.

W porównaniu z Rocznikiem Statystycznym Ubezpieczeń Społecznych za lata 2006-2008 uległa zmianie prezentacja orzeczeń pierwszorazowych i ponownych dla celów rentowych. Orzeczenia pierwszorazowe dla celów rentowych zaprezentowano w podziale na:

- orzeczenia pierwszorazowe dla celów rentowych bez orzeczeń w sprawach o rentę rodzinną [patrz tablice 3 (123), 4 (124), 5 (125), 6 (126), 7 (127), 8 (128), 9 (129), 10 (130)],
- orzeczenia pierwszorazowe w sprawach o rentę rodzinną oraz o dodatek pielęgnacyjny dla osoby pobierającej rentę rodzinną [tablice 3 (123) i 32 (152)].

Orzeczenia ponowne dla celów rentowych przedstawiono w podziale na:

- orzeczenia ponowne dla celów rentowych bez orzeczeń w sprawach o rentę rodzinną [tablice 12 (132), 13 (133), 14 (134), 15 (135) i 16 (136)],
- orzeczenia ponowne w sprawach o rentę rodzinną oraz o dodatek pielęgnacyjny dla osoby pobierającej rentę rodzinną [tablice 12 (132) i 33 (153)].

Podstawą opracowania danych prezentowanych w tablicach 28 (148) do 30 (150) są wyniki badań w zakresie orzeczeń wydanych przez komisje lekarskie.

ary 2003, if the claim for a benefit was lodged before the entry into force of this Act.

7. *The Act of 17 December 2004 amending the Act on cash social insurance benefits in the event of sickness and maternity and some other acts repealed the provision on the possibility of extending the benefit period by 3 months in the event of incapacity for work originating after the date of entry into force of this Act, i.e. after 7 February 2005.*
8. *Disease entities in tables 6 (126), 7 (127), 9 (129), 10 (130), 16 (136), 22 (142), 25 (145), 32 (152) and 33 (153) have been grouped in accordance with the International Statistical Classification of Diseases and Health Problems – Revision X.*
9. *Data presented in tables from 4 (124) to 10 (130) and from 12 (132) to 26 (146) have been compiled on the basis of the results of statistical studies concerned with pension-related decisions of evaluating doctors, conducted by the Statistics and Actuarial Forecasts Department of the Social Insurance Institution.*

Compared to the Statistical Yearbook of the Social Insurance for 2006-2008, presentation of the first-time and renewed medical certificates for pension purposes has changed. The first-time medical certificates for pension purposes have been presented broken down into:

- *first-time medical certificates for pension purposes excluding certificates for the purpose of survivors' pensions [see tables 3 (123), 4 (124), 5 (125), 6 (126), 7 (127), 8 (128), 9 (129), 10 (130)],*
- *first-time medical certificates for the purpose of survivors' pension and nursing allowance for a recipient of the survivors' pension [tables 3 (123) and 32 (152)].*

Renewed certificates for pension purposes have been presented broken down into:

- *renewed medical certificates for pension purposes excluding certificates for the purpose of survivors' pensions [tables 12 (132), 13 (133), 14 (134), 15 (135) and 16 (136)],*
- *renewed medical certificates for the purpose of survivors' pension and nursing allowance for a recipient of the survivors' pension [tables 12 (132) and 33 (153)].*

Data presented in tables 28 (148) to 30 (150) have been compiled on the basis of the results of statistical studies concerned with certificates issued by medical boards.

TABL. 1 (121). **ORZECZENIA LEKARSKIE O NIEZDOLNOŚCI DO PRACY WEDŁUG STOPNIA TEJ NIEZDOLNOŚCI I RODZAJU BADAŃ**
MEDICAL CERTIFICATES OF INCAPACITY FOR WORK,
BY DEGREE OF THIS INCAPACITY AND TYPE OF EXAMINATION

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem <i>In total</i>	Z tego wydane przez: <i>Of which – issued by:</i>	
			lekarzy orzeczników <i>evaluating doctors</i>	komisje lekarskie Zakładu <i>ZUS medical boards</i>
OGÓŁEM	2009	1 236 154	1 145 209	90 945
IN TOTAL	2010	1 254 508	1 163 894	90 614
	2011	1 336 931	1 255 943	80 988
Orzeczenia pierwszorazowe dla celów rentowych^a razem ...	2009	184 255	163 153	21 102
<i>The total number of first-time medical certificates issued for disability pension purposes^a</i>	2010	168 444	148 965	19 479
	2011	171 827	153 528	18 299
w tym z jednoczesnym ustaleniem potrzeby rehabilitacji lecniczej	2009	27 617	27 590	27
<i>including certificates also containing an opinion on the need for medical rehabilitation</i>	2010	24 183	24 158	25
	2011	24 687	24 682	5
z tego ustalające: <i>of which – stating:</i>				
niezdolność do samodzielnej egzystencji	2009	4 145	3 838	307
<i>inability to lead an independent existence</i>	2010	5 501	5 212	289
	2011	7 381	6 962	419
całkowitą niezdolność do pracy	2009	22 395	20 525	1 870
<i>total incapacity for work</i>	2010	21 008	19 395	1 613
	2011	18 715	17 347	1 368
brak całkowitej niezdolności do pracy	2009	1 361	882	479
<i>the lack of total incapacity for work</i>	2010	1 388	949	439
	2011	1 059	741	318
częściową niezdolność do pracy	2009	28 275	25 826	2 449
<i>partial incapacity for work</i>	2010	26 997	24 776	2 221
	2011	25 603	23 678	1 925
uprawnienia do świadczenia rehabilitacyjnego	2009	82 639	80 634	2 005
<i>entitlement to a rehabilitation benefit</i>	2010	72 382	70 742	1 640
	2011	77 262	75 711	1 551
celowość przekwalifikowania zawodowego	2009	132	103	29
<i>advisability of vocational retraining</i>	2010	123	88	35
	2011	87	64	23
brak niezdolności do pracy	2009	45 308	31 345	13 963
<i>the lack of incapacity for work</i>	2010	41 045	27 803	13 242
	2011	37 045	25 279	11 766
Orzeczenia ponowne dla celów rentowych^b razem	2009	462 243	416 927	45 316
<i>The total number of renewed medical certificates issued for disability pension purposes^b</i>	2010	468 086	421 217	46 869
	2011	436 122	395 446	40 676

^a Łącznie z orzeczeniami pierwszorazowymi o rentę rodzinną oraz o przyznanie dodatku pielęgnacyjnego dla osoby pobierającej rentę rodzinną. ^b Łącznie z orzeczeniami ponownymi o rentę rodzinną oraz o przyznanie dodatku pielęgnacyjnego dla osoby pobierającej rentę rodzinną.

^a Including first-time decisions on survivors pension and on the nursing allowance for survivors' pension recipient. ^b Including renewed decisions on survivors pension and on the nursing allowance for survivors' pension recipient.

MEDICAL EVALUATION AND CERTIFICATION OF INCAPACITY FOR WORK

VI

**TABL. 1 (121). ORZECZENIA LEKARSKIE O NIEZDOLNOŚCI DO PRACY
 WEDŁUG STOPNIA TEJ NIEZDOLNOŚCI I RODZAJU BADAŃ (cd.)**
**MEDICAL CERTIFICATES OF INCAPACITY FOR WORK,
 BY DEGREE OF THIS INCAPACITY AND TYPE OF EXAMINATION (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem <i>In total</i>	Z tego wydane przez: <i>Of which – issued by:</i>	
			lekarzy orzeczników <i>evaluating doctors</i>	komisje lekarskie Zakładu <i>ZUS medical boards</i>
w tym z jednoczesnym ustaleniem potrzeby rehabilitacji lecniczej	2009	21 291	21 253	38
<i>including certificates also containing an opinion on the need for medical rehabilitation</i>	2010	20 873	20 842	31
	2011	19 817	19 814	3
z tego ustalające: <i>of which – stating:</i>				
niezdolność do samodzielnej egzystencji	2009	23 952	23 049	903
<i>inability to lead an independent existence</i>	2010	25 523	24 679	844
	2011	27 979	26 985	994
brak niezdolności do samodzielnej egzystencji	2009	9 803	7 967	1 836
<i>the lack of inability to lead an independent existence</i>	2010	9 442	7 654	1 788
	2011	10 880	8 962	1 918
całkowitą niezdolność do pracy	2009	77 040	74 259	2 781
<i>total incapacity for work</i>	2010	78 094	75 518	2 576
	2011	68 117	66 118	1 999
brak całkowitej niezdolności do pracy	2009	17 862	13 908	3 954
<i>the lack of total incapacity for work</i>	2010	16 670	12 959	3 711
	2011	15 249	11 880	3 369
częściową niezdolność do pracy	2009	207 467	200 345	7 122
<i>partial incapacity for work</i>	2010	204 662	198 001	6 661
	2011	186 553	181 196	5 357
uprawnienia do świadczenia rehabilitacyjnego	2009	52 948	51 224	1 724
<i>entitlement to a rehabilitation benefit</i>	2010	56 827	55 090	1 737
	2011	58 119	56 575	1 544
celowość przekwalifikowania zawodowego	2009	553	399	154
<i>advisability of vocational retraining</i>	2010	422	300	122
	2011	310	211	99
brak niezdolności do pracy	2009	72 618	45 776	26 842
<i>lack of incapacity for work</i>	2010	76 446	47 016	29 430
	2011	66 075	41 454	24 621
Orzeczenia pierwszorazowe i ponowne w sprawach o przyznanie dodatku pielęgnacyjnego emerytom razem . . .	2009	64 667	59 938	4 729
<i>The total number of first-time and renewed decisions issued to old-age pensioners applying for a nursing supplement</i>	2010	57 798	53 819	3 979
	2011	54 045	50 617	3 428
w tym ustalające: <i>including – stating:</i>				
niezdolność do samodzielnej egzystencji	2009	44 297	43 292	1 005
<i>inability to lead an independent existence</i>	2010	40 861	40 060	801
	2011	38 520	37 847	673

TABL. 1 (121). ORZECZENIA LEKARSKIE O NIEZDOLNOŚCI DO PRACY
WEDŁUG STOPNIA TEJ NIEZDOLNOŚCI I RODZAJU BADAŃ (dok.)
MEDICAL CERTIFICATES OF INCAPACITY FOR WORK,
BY DEGREE OF THIS INCAPACITY AND TYPE OF EXAMINATION (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem <i>In total</i>	Z tego wydane przez: <i>Of which – issued by:</i>	
			lekarzy orzeczników <i>evaluating doctors</i>	komisje lekarskie Zakładu <i>ZUS medical boards</i>
Orzeczenia powypadkowe razem	2009	112 094	101 325	10 769
<i>The total number of post-accident decisions</i>	2010	112 585	101 215	11 370
	2011	112 780	101 970	10 810
z tego ustalające: <i>of which – stating:</i>				
uszczerbek na zdrowiu	2009	82 427	76 529	5 898
<i>damage to health</i>	2010	82 699	76 556	6 143
	2011	83 844	77 750	6 094
brak uszczerbku na zdrowiu	2009	29 667	24 796	4 871
<i>the lack of damage to health</i>	2010	29 886	24 659	5 227
	2011	28 733	24 037	4 696
Orzeczenia, opinie i dodatkowe badania lekarskie w sprawach świadczeń podlegających koordynacji	2009	5 423	4 673	750
<i>Decisions, opinions and additional medical examinations with regard to claims for benefits subject to coordination</i>	2010	6 269	5 427	842
	2011	6 723	5 878	845
Orzeczenia o potrzebie rehabilitacji leczniczej na wniosek lekarza leczącego^c	2009	20 771	20 771	x
<i>Decisions assessing the need for medical rehabilitation in the period of temporary incapacity for work^c</i>	2010	24 174	24 174	x
	2011	30 478	30 478	x
w tym stwierdzające potrzebę rehabilitacji	2009	16 546	16 546	x
<i>including – stating the need for rehabilitation</i>	2010	18 667	18 667	x
	2011	23 650	23 650	x
Orzeczenia w związku z kontrolą prawidłowości orzekania o czasowej niezdolności do pracy	2009	331 327	331 327	x
<i>Decisions issued following the inspection of the correctness of medical certification of temporary incapacity for work</i>	2010	361 300	361 300	x
	2011	472 553	472 553	x
w tym o potrzebie rehabilitacji leczniczej	2009	22 163	22 163	x
<i>including – stating the need for rehabilitation</i>	2010	21 625	21 625	x
	2011	13 345	13 345	x
Orzeczenia pierwszorazowe i ponowne w sprawie renty socialnej	2009	50 744	43 404	7 340
<i>First-time and renewed decisions with regard to claims for social pensions</i>	2010	52 268	44 833	7 435
	2011	49 341	42 900	6 441
Orzeczenia w pozostałych sprawach	2009	4 630	3 691	939
<i>Decisions in other matters</i>	2010	3 584	2 944	640
	2011	3 062	2 573	489

^c Bez orzeczeń wydanych przez lekarzy orzeczników w wyniku kontroli prawidłowości orzekania o czasowej niezdolności do pracy.

^c Excluding decisions issued by evaluating doctors as a result of the inspection of temporary incapacity for work.

MEDICAL EVALUATION AND CERTIFICATION OF INCAPACITY FOR WORK

VI

TABLE 2 (122). **ORZECZENIA WYDANE PRZEZ KOMISJE LEKARSKIE ZAKŁADU**
DECISIONS ISSUED BY ZUS MEDICAL BOARDS

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>In total</i>	Z tego wydanych w związku z: <i>Of which – issued in connection with:</i>				
		wniesieniem sprzeciwu <i>filing an objection</i>	zgłoszeniem zarzutu wadliwości <i>submitting a complaint against an allegedly faulty decision</i>	jednoczesnym wniesieniem sprzeciwu i zgłoszeniem zarzutu wadliwości <i>filing both an objection and a complaint against an allegedly faulty decision</i>	inne <i>other</i>	
OGÓŁEM	2009	90 945	78 691	10 402	531	1 321
IN TOTAL	2010	90 614	79 615	9 116	488	1 395
	2011	80 988	68 896	7 825	331	3 936
Zmieniające ustalenie lekarza orzecznika ZUS	2009	24 500	15 449	7 752	342	957
<i>Changing the decision of a ZUS evaluating doctor</i>	2010	23 251	14 998	6 948	300	1 005
	2011	19 364	13 227	5 562	209	366
Podtrzymujące orzeczenie lekarza orzecznika ZUS	2009	66 445	63 242	2 650	189	364
<i>Upholding the decision of a ZUS evaluating doctor</i>	2010	67 363	64 617	2 168	188	390
	2011	61 504	55 669	2 263	122	3 450

TABLE 3 (123). **ORZECZENIA PIERWSZORAZOWE^a LEKARZY ORZECZNIKÓW**
USTALAJĄCE NIEZDOLNOŚĆ DO PRACY DLA CELÓW RENTOWYCH
WEDŁUG STOPNIA NIEZDOLNOŚCI I PŁCI OSÓB BADANYCH
FIRST-TIME^a MEDICAL CERTIFICATES OF INCAPACITY FOR WORK ISSUED
BY EVALUATING DOCTORS FOR DISABILITY PENSION PURPOSES,
BY DEGREE OF INCAPACITY AND GENDER OF EXAMINED PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>o – ogółem</i> <i>m – mężczyźni</i> <i>k – kobiety</i>	<i>SPECIFICATION</i> <i>in total</i> <i>males</i> <i>females</i>	2009	2010	2011
OGÓŁEM	<i>o</i>	50 189	49 383	47 987
IN TOTAL	<i>m</i>	32 612	31 707	29 421
	<i>k</i>	17 577	17 676	17 833
	<i>nieustalona płeć</i>	<i>unknown gender</i>	<i>x</i>	<i>x</i>
				733
z tego ustalające: <i>of which – stating:</i>				
całkowitą niezdolność do pracy i samodzielnej egzystencji	<i>o</i>	3 838	5 212	6 962
<i>total incapacity for work and independent existence</i>	<i>m</i>	2 522	2 770	3 236
	<i>k</i>	1 316	2 442	3 527
	<i>nieustalona płeć</i>	<i>unknown gender</i>	<i>x</i>	<i>x</i>
				199
całkowitą niezdolność do pracy	<i>o</i>	20 525	19 395	17 347
<i>total incapacity for work</i>	<i>m</i>	13 534	12 708	10 968
	<i>k</i>	6 991	6 687	5 928
	<i>nieustalona płeć</i>	<i>unknown gender</i>	<i>x</i>	<i>x</i>
				451
częściową niezdolność do pracy	<i>o</i>	25 826	24 776	23 678
<i>partial incapacity for work</i>	<i>m</i>	16 556	16 229	15 217
	<i>k</i>	9 270	8 547	8 378
	<i>nieustalona płeć</i>	<i>unknown gender</i>	<i>x</i>	<i>x</i>
				83

^a Orzeczenia ustalające niezdolność do pracy dla celów rentowych z wyjątkiem orzeczeń wydanych osobom ubiegającym się o rentę socjalną.

^a *Medical certificates of incapacity for work for disability pension purposes with the exception of certificates issued to persons applying for social pensions.*

TABL. 3 (123). ORZECZENIA PIERWSZORAZOWE^a LEKARZY ORZECZNIKÓW
 USTALAJĄCE NIEZDOLNOŚĆ DO PRACY DLA CELÓW RENTOWYCH
 WEDŁUG STOPNIA NIEZDOLNOŚCI I PŁCI OSÓB BADANYCH (dok.)
 FIRST-TIME^a MEDICAL CERTIFICATES OF INCAPACITY FOR WORK ISSUED
 BY EVALUATING DOCTORS FOR DISABILITY PENSION PURPOSES,
 BY DEGREE OF INCAPACITY AND GENDER OF EXAMINED PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE o – ogółem m – mężczyźni k – kobiety	SPECIFICATION in total males females	2009	2010	2011
Orzeczenia pierwszorazowe dla celów rentowych bez orzeczeń w sprawach o rentę rodzinną	<i>o</i>	47 148	45 349	43 277
<i>First-time medical certificates for pension purposes excluding certificates for the purpose of survivors' pensions</i>	<i>m</i>	31 016	30 116	28 046
	<i>k</i>	16 132	15 233	14 668
	nieustalona płeć <i>unknown gender</i>	x	x	563
z tego ustalające: <i>of which – stating:</i>	<i>o</i>	3 462	3 683	4 393
całkowitą niezdolność do pracy i samodzielnej egzystencji	<i>m</i>	2 336	2 466	2 841
<i>total incapacity for work and independent existence</i>	<i>k</i>	1 126	1 217	1 408
	nieustalona płeć <i>unknown gender</i>	x	x	144
całkowitą niezdolność do pracy	<i>o</i>	18 189	17 196	15 437
<i>total incapacity for work</i>	<i>m</i>	12 210	11 479	10 007
	<i>k</i>	5 979	5 717	5 074
	nieustalona płeć <i>unknown gender</i>	x	x	356
częściową niezdolność do pracy	<i>o</i>	25 497	24 470	23 447
<i>partial incapacity for work</i>	<i>m</i>	16 470	16 171	15 198
	<i>k</i>	9 027	8 299	8 186
	nieustalona płeć <i>unknown gender</i>	x	x	63
Orzeczenia pierwszorazowe o rentę rodzinną oraz o dodatek pielęgnacyjny dla osoby pobierającej rentę rodzinną	<i>o</i>	3 041	4 034	4 710
<i>First-time medical certificates for the purpose of survivors' pension and the nursing allowance for a recipient of the survivors' pension</i>	<i>m</i>	1 596	1 591	1 375
	<i>k</i>	1 445	2 443	3 165
	nieustalona płeć <i>unknown gender</i>	x	x	170
z tego ustalające: <i>of which – stating:</i>	<i>o</i>	376	1 529	2 569
całkowitą niezdolność do pracy i samodzielnej egzystencji	<i>m</i>	186	304	395
<i>total incapacity for work and independent existence</i>	<i>k</i>	190	1 225	2 119
	nieustalona płeć <i>unknown gender</i>	x	x	55
całkowitą niezdolność do pracy	<i>o</i>	2 336	2 199	1 910
<i>total incapacity for work</i>	<i>m</i>	1 324	1 229	961
	<i>k</i>	1 012	970	854
	nieustalona płeć <i>unknown gender</i>	x	x	95
częściową niezdolność do pracy	<i>o</i>	329	306	231
<i>partial incapacity for work</i>	<i>m</i>	86	58	19
	<i>k</i>	243	248	192
	nieustalona płeć <i>unknown gender</i>	x	x	20

^a Notka: patrz na stronie 161.

^a See footnote on page 161.

MEDICAL EVALUATION AND CERTIFICATION OF INCAPACITY FOR WORK

VI

**TABL. 4 (124). ORZECZENIA PIERWSZORAZOWE^a LEKARZY ORZECZNIKÓW
 USTALAJĄCE NIEZDOLNOŚĆ DO PRACY DLA CELÓW RENTOWYCH
 WEDŁUG WIEKU, STOPNIA NIEZDOLNOŚCI DO PRACY I PŁCI OSÓB BADANYCH**
*FIRST-TIME MEDICAL CERTIFICATES^a OF INCAPACITY FOR WORK ISSUED
 BY EVALUATING DOCTORS FOR DISABILITY PENSION PURPOSES,
 BY AGE, DEGREE OF INCAPACITY FOR WORK AND GENDER OF EXAMINED PERSONS*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem <i>In total</i>	Wiek <i>Age</i>							nieustalony wiek <i>unknown age</i>
			19 lat i mniej <i>years and under</i>	20-29	30-39	40-49	50-59	60-64	65 lat i więcej <i>years and over</i>	
<i>o</i> – ogółem <i>in total</i>										
<i>a</i> – całkowita niezdolność do pracy i samodzielnej egzystencji <i>total incapacity for work and independent existence</i>										
<i>b</i> – całkowita niezdolność do pracy <i>total incapacity for work</i>										
<i>c</i> – częściowa niezdolność do pracy <i>partial incapacity for work</i>										
Ogółem <i>In total</i>										
2009	<i>o</i>	100,0	0,1	4,2	10,1	22,5	55,7	6,6	0,8	x
	<i>a</i>	100,0	0,2	4,5	8,7	21,6	55,9	7,9	1,2	x
	<i>b</i>	100,0	0,1	5,1	10,7	22,7	53,8	6,9	0,7	x
	<i>c</i>	100,0	0,1	3,5	9,9	22,5	57,0	6,3	0,7	x
2010	<i>o</i>	100,0	0,1	4,4	10,3	21,0	54,8	8,7	0,7	x
	<i>a</i>	100,0	0,1	4,4	8,2	20,4	56,0	9,8	1,1	x
	<i>b</i>	100,0	0,2	5,0	10,7	20,6	54,0	8,9	0,6	x
	<i>c</i>	100,0	0,0	3,9	10,3	21,4	55,2	8,5	0,7	x
2011	<i>o</i>	100,0	0,1	4,2	10,3	19,9	53,5	10,0	0,8	1,2
	<i>a</i>	100,0	0,2	4,3	8,3	19,4	53,3	10,2	1,1	3,2
	<i>b</i>	100,0	0,1	4,6	10,4	19,9	52,0	10,0	0,8	2,2
	<i>c</i>	100,0	0,1	3,9	10,5	20,0	54,5	10,1	0,7	0,2
Mężczyźni <i>Males</i>										
2009	<i>o</i>	100,0	0,1	4,4	8,8	18,6	57,9	9,4	0,8	x
	<i>a</i>	100,0	0,2	4,8	7,5	16,5	58,1	11,4	1,5	x
	<i>b</i>	100,0	0,1	5,5	9,2	18,7	56,0	9,6	0,9	x
	<i>c</i>	100,0	0,0	3,6	8,6	18,8	59,3	8,9	0,8	x
2010	<i>o</i>	100,0	0,1	4,6	9,3	17,4	55,2	12,6	0,8	x
	<i>a</i>	100,0	0,1	4,9	6,9	16,4	56,6	14,1	1,0	x
	<i>b</i>	100,0	0,2	5,3	9,6	16,7	54,5	13,0	0,7	x
	<i>c</i>	100,0	0,0	4,0	9,4	18,0	55,5	12,3	0,8	x
2011	<i>o</i>	100,0	0,1	4,3	9,2	16,5	54,0	15,1	0,8	-
	<i>a</i>	100,0	0,2	4,7	7,7	16,7	54,0	15,5	1,2	-
	<i>b</i>	100,0	0,2	4,8	9,3	16,2	53,7	15,1	0,7	-
	<i>c</i>	100,0	0,2	4,3	9,1	16,5	54,0	15,1	0,8	-
Kobiety <i>Females</i>										
2009	<i>o</i>	100,0	0,1	3,8	12,7	30,1	51,4	1,3	0,6	x
	<i>a</i>	100,0	0,2	3,9	11,2	32,0	51,2	0,9	0,6	x
	<i>b</i>	100,0	0,1	4,4	13,7	30,9	49,3	1,1	0,5	x
	<i>c</i>	100,0	0,1	3,3	12,3	29,4	52,7	1,6	0,6	x
2010	<i>o</i>	100,0	0,1	4,0	12,2	28,2	54,0	1,0	0,5	x
	<i>a</i>	100,0	0,0	3,4	10,7	28,5	54,8	1,3	1,3	x
	<i>b</i>	100,0	0,1	4,5	12,9	28,3	53,0	0,7	0,5	x
	<i>c</i>	100,0	0,1	3,8	12,0	28,0	54,6	1,1	0,4	x
2011	<i>o</i>	100,0	0,1	4,1	12,8	27,1	54,4	0,7	0,8	-
	<i>a</i>	100,0	0,1	3,8	10,3	26,7	57,5	0,6	1,0	-
	<i>b</i>	100,0	0,1	4,6	13,5	28,4	52,1	0,4	0,9	-
	<i>c</i>	100,0	0,1	3,9	12,7	26,4	55,4	0,9	0,6	-

^a Bez orzeczeń wydanych przez lekarzy orzeczników osobom ubiegającym się o rentę socjalną oraz orzeczeń ustalających celowość przekwalifikowania zawodowego oraz orzeczeń o rentę rodzinną.

^a Excluding certificates issued by evaluating doctors to persons applying for a social pension, certificates confirming the advisability of vocational retraining and certificates for the purpose of survivors' pensions.

TABL. 5 (125). ORZECZENIA PIERWSZORAZOWE^a LEKARZY ORZECZNIKÓW STWIERDZAJĄCE BRAK NIEZDOLNOŚCI DO PRACY WEDŁUG WIEKU I PŁCI OSÓB BADANYCH
FIRST-TIME MEDICAL^a CERTIFICATES ISSUED BY EVALUATING DOCTORS STATING THE LACK OF INCAPACITY FOR WORK, BY AGE AND GENDER OF EXAMINED PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>In total</i>	Wiek Age								
		19 lat i mniej years and under	20-29	30-39	40-49	50-59	60-64	65 lat i więcej years and over	nieustalony wiek unknown age	
Ogółem In total										
Brak niezdolności do pracy <i>The lack of incapacity for work</i>	2009	100,0	0,1	6,5	14,7	27,3	46,3	3,6	1,5	x
	2010	100,0	0,1	6,2	14,1	25,2	47,8	5,0	1,6	x
	2011	100,0	0,2	6,2	15,2	25,1	47,9	5,1	0,3	0,0
Brak całkowitej niezdolności do pracy <i>The lack of total incapacity for work</i>	2009	100,0	0,6	4,0	4,3	7,1	47,8	22,7	13,5	x
	2010	100,0	1,7	2,2	8,4	12,8	39,1	16,2	19,6	x
	2011	100,0	0,5	5,2	6,6	18,4	53,8	13,7	1,8	0,0
Mężczyźni Males										
Brak niezdolności do pracy <i>The lack of incapacity for work</i>	2009	100,0	0,1	7,2	14,1	23,1	47,3	6,0	2,2	x
	2010	100,0	0,1	6,5	13,4	21,5	47,7	8,7	2,1	x
	2011	100,0	0,3	6,6	14,2	20,9	48,0	9,5	0,5	0,0
Brak całkowitej niezdolności do pracy <i>The lack of total incapacity for work</i>	2009	100,0	-	4,3	4,8	8,1	28,0	37,1	17,7	x
	2010	100,0	1,9	1,9	9,2	11,1	32,4	21,3	22,2	x
	2011	100,0	0,2	5,1	3,7	15,8	53,2	20,3	1,7	0,0
Kobiety Females										
Brak niezdolności do pracy <i>The lack of incapacity for work</i>	2009	100,0	0,1	5,7	15,3	31,8	45,3	1,0	0,8	x
	2010	100,0	0,1	5,8	15,0	29,4	47,9	0,8	1,0	x
	2011	100,0	0,2	5,7	16,3	29,4	47,9	0,4	0,1	0,0
Brak całkowitej niezdolności do pracy <i>The lack of total incapacity for work</i>	2009	100,0	1,4	3,6	3,6	5,7	74,3	3,6	7,8	x
	2010	100,0	1,4	2,8	7,0	15,5	49,3	8,5	15,5	x
	2011	100,0	0,7	5,5	12,2	23,6	54,6	1,5	1,9	0,0

^a Bez orzeczeń wydanych przez lekarzy orzeczników osobom ubiegającym się o rentę socjalną oraz orzeczeń ustalających celowość przekwalifikowania zawodowego oraz orzeczeń o rentę rodzinną.

^a Excluding certificates issued by evaluating doctors to persons applying for a social pension, certificates confirming the advisability of vocational retraining and certificates for the purpose of survivors' pensions.

MEDICAL EVALUATION AND CERTIFICATION OF INCAPACITY FOR WORK

VI

**TABL. 6 (126). ORZECZENIA PIERWSZORAZOWE^a LEKARZY ORZECZNIKÓW
USTALAJĄCE NIEZDOLNOŚĆ DO PRACY DLA CELÓW RENTOWYCH
WEDŁUG GRUP CHOROBYCH^b, STOPNIA NIEZDOLNOŚCI DO PRACY
I PŁCI OSÓB BADANYCH**

*FIRST-TIME MEDICAL^a CERTIFICATES OF INCAPACITY FOR WORK ISSUED
BY EVALUATING DOCTORS FOR DISABILITY PENSION PURPOSES,
BY DISEASE GROUP^b, DEGREE OF INCAPACITY FOR WORK
AND GENDER OF EXAMINED PERSONS*

GRUPY CHOROBY DISEASE GROUPS		2009	2010	2011
<i>o</i> – ogółem <i>in total</i>				
<i>a</i> – całkowita niezdolność do pracy i samodzielnej egzystencji <i>total incapacity for work and independent existence</i>				
<i>b</i> – całkowita niezdolność do pracy <i>total incapacity for work</i>				
<i>c</i> – częściowa niezdolność do pracy <i>partial incapacity for work</i>				
Ogółem In total				
OGÓŁEM	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
IN TOTAL	<i>a</i>	100,0	100,0	100,0
	<i>b</i>	100,0	100,0	100,0
	<i>c</i>	100,0	100,0	100,0
nowotwory	<i>o</i>	22,0	23,2	21,4
<i>neoplasms</i>	<i>a</i>	59,2	61,0	52,3
	<i>b</i>	40,4	41,6	37,8
	<i>c</i>	3,7	4,5	4,8
zaburzenia wydzielania wewnętrznego, stanu odżywienia i przemiany metabolicznej	<i>o</i>	2,5	2,4	2,2
<i>endocrine, nutritional and metabolic diseases</i>	<i>a</i>	0,6	0,8	0,6
	<i>b</i>	1,1	1,1	1,2
	<i>c</i>	3,7	3,6	3,2
zaburzenia psychiczne i zaburzenia zachowania	<i>o</i>	10,8	10,9	10,6
<i>mental and behavioural disorders</i>	<i>a</i>	2,3	2,3	2,0
	<i>b</i>	9,4	9,0	8,7
	<i>c</i>	13,0	13,5	13,5
choroby układu nerwowego	<i>o</i>	8,3	8,0	7,7
<i>diseases of the nervous system</i>	<i>a</i>	9,1	8,6	8,4
	<i>b</i>	5,6	5,2	4,7
	<i>c</i>	10,0	9,8	9,5
choroby oka i przydatków oka	<i>o</i>	2,0	1,9	1,8
<i>diseases of the eye and adnexa</i>	<i>a</i>	1,6	1,5	1,1
	<i>b</i>	1,6	1,6	1,5
	<i>c</i>	2,3	2,3	2,2
choroby układu krążenia	<i>o</i>	23,4	23,4	22,2
<i>diseases of the circulatory system</i>	<i>a</i>	15,3	15,7	12,1
	<i>b</i>	21,9	21,9	21,8
	<i>c</i>	25,5	25,6	24,4
choroby układu oddechowego	<i>o</i>	3,1	2,5	2,6
<i>diseases of the respiratory system</i>	<i>a</i>	0,5	0,4	0,4
	<i>b</i>	1,4	1,4	1,5
	<i>c</i>	4,7	3,7	3,7
choroby układu trawienia	<i>o</i>	2,7	2,6	2,3
<i>diseases of the digestive system</i>	<i>a</i>	1,2	0,8	0,6
	<i>b</i>	3,1	3,0	2,5
	<i>c</i>	2,6	2,6	2,4

^a Bez orzeczeń wydanych przez lekarzy orzeczników osobom ubiegającym się o rentę socjalną oraz orzeczeń ustalających celowość przekwalifikowania zawodowego oraz orzeczeń o rentę rodzinną. ^b Patrz uwagi ogólne, ust. 8.

^a Excluding certificates issued by evaluating doctors to persons applying for a social pension, certificates confirming the advisability of vocational retraining and certificates for the purpose of survivors' pensions. ^b See general notes, item 8.

TABL. 6 (126). **ORZECZENIA PIERWSZORAZOWE^a LEKARZY ORZECZNIKÓW USTALAJĄCE NIEZDOLNOŚĆ DO PRACY DLA CELÓW RENTOWYCH WEDŁUG GRUP CHOROBYCH^b, STOPNIA NIEZDOLNOŚCI DO PRACY I PŁCI OSÓB BADANYCH (cd.)**

FIRST-TIME MEDICAL^a CERTIFICATES OF INCAPACITY FOR WORK ISSUED BY EVALUATING DOCTORS FOR DISABILITY PENSION PURPOSES, BY DISEASE GROUP^b, DEGREE OF INCAPACITY FOR WORK AND GENDER OF EXAMINED PERSONS (cont.)

GRUPY CHOROBY DISEASE GROUPS		2009	2010	2011
<i>o</i> – ogółem <i>in total</i>				
<i>a</i> – całkowita niezdolność do pracy i samodzielnej egzystencji <i>total incapacity for work and independent existence</i>				
<i>b</i> – całkowita niezdolność do pracy <i>total incapacity for work</i>				
<i>c</i> – częściowa niezdolność do pracy <i>partial incapacity for work</i>				
Ogółem (dok.) In total (cont.)				
choroby układu kostno-stawowego, mięśniowego i tkanki łącznej	<i>o</i>	12,2	12,0	11,9
<i>diseases of the osteoarticular system, muscular system and connective tissue</i>	<i>a</i>	0,9	0,7	0,8
	<i>b</i>	4,3	4,2	4,5
	<i>c</i>	19,3	19,1	18,9
urazy kości, stawów i tkanek miękkich	<i>o</i>	8,9	8,8	7,9
<i>injuries of bones, joints and soft tissues</i>	<i>a</i>	7,6	6,5	5,8
	<i>b</i>	7,1	6,6	5,7
	<i>c</i>	10,4	10,7	9,7
pozostałe grupy chorobowe	<i>o</i>	4,1	4,3	3,9
<i>other disease groups</i>	<i>a</i>	1,7	1,7	1,6
	<i>b</i>	4,1	4,4	4,0
	<i>c</i>	4,8	4,6	4,1
nieustalona grupa chorobowa	<i>o</i>	x	x	5,5
<i>unknown disease group</i>	<i>a</i>	x	x	14,3
	<i>b</i>	x	x	6,1
	<i>c</i>	x	x	3,6
Mężczyźni Males				
OGÓŁEM	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
IN TOTAL	<i>a</i>	100,0	100,0	100,0
	<i>b</i>	100,0	100,0	100,0
	<i>c</i>	100,0	100,0	100,0
nowotwory	<i>o</i>	18,4	19,4	17,5
<i>neoplasms</i>	<i>a</i>	54,6	56,4	46,3
	<i>b</i>	33,3	34,8	31,5
	<i>c</i>	2,3	2,8	3,0
zaburzenia wydzielania wewnętrznego, stanu odżywienia i przemiany metabolicznej	<i>o</i>	2,7	2,7	2,5
<i>endocrine, nutritional and metabolic diseases</i>	<i>a</i>	0,8	1,0	0,7
	<i>b</i>	1,2	1,2	1,4
	<i>c</i>	4,0	4,0	3,5
zaburzenia psychiczne i zaburzenia zachowania	<i>o</i>	8,4	8,6	8,1
<i>mental and behavioural disorders</i>	<i>a</i>	2,4	2,4	2,1
	<i>b</i>	8,2	7,7	7,3
	<i>c</i>	9,5	10,2	9,8
choroby układu nerwowego	<i>o</i>	7,8	7,3	7,3
<i>diseases of the nervous system</i>	<i>a</i>	9,2	9,2	8,9
	<i>b</i>	5,7	4,9	4,6
	<i>c</i>	9,1	8,8	8,8
choroby oka i przydatków oka	<i>o</i>	2,0	2,0	1,9
<i>diseases of the eye and adnexa</i>	<i>a</i>	1,8	1,7	1,2
	<i>b</i>	1,5	1,5	1,4
	<i>c</i>	2,4	2,3	2,3

^{ab} Notki: patrz na stronie 165.

^{ab} See footnotes on page 165.

MEDICAL EVALUATION AND CERTIFICATION OF INCAPACITY FOR WORK

VI

TABLE 6 (126). **ORZECZENIA PIERWSZORAZOWE^a LEKARZY ORZECZNIKÓW USTALAJĄCE NIEZDOLNOŚĆ DO PRACY DLA CELÓW RENTOWYCH WEDŁUG GRUP CHOROBYCH^b, STOPNIA NIEZDOLNOŚCI DO PRACY I PŁCI OSÓB BADANYCH (cd.)**

FIRST-TIME MEDICAL^a CERTIFICATES OF INCAPACITY FOR WORK ISSUED BY EVALUATING DOCTORS FOR DISABILITY PENSION PURPOSES, BY DISEASE GROUP^b, DEGREE OF INCAPACITY FOR WORK AND GENDER OF EXAMINED PERSONS (cont.)

GRUPY CHOROBY DISEASE GROUPS		2009	2010	2011
<i>o</i> – ogółem <i>in total</i>				
<i>a</i> – całkowita niezdolność do pracy i samodzielnej egzystencji <i>total incapacity for work and independent existence</i>				
<i>b</i> – całkowita niezdolność do pracy <i>total incapacity for work</i>				
<i>c</i> – częściowa niezdolność do pracy <i>partial incapacity for work</i>				
Mężczyźni (dok.) Males (cont.)				
choroby układu krążenia	<i>o</i>	29,3	29,1	28,1
<i>diseases of the circulatory system</i>	<i>a</i>	17,1	17,7	14,6
	<i>b</i>	27,9	27,9	28,2
	<i>c</i>	32,1	31,7	30,5
choroby układu oddechowego	<i>o</i>	2,8	2,5	2,6
<i>diseases of the respiratory system</i>	<i>a</i>	0,6	0,4	0,5
	<i>b</i>	1,7	1,7	1,7
	<i>c</i>	4,0	3,4	3,7
choroby układu trawienia	<i>o</i>	3,0	2,9	2,5
<i>diseases of the digestive system</i>	<i>a</i>	1,3	0,9	0,7
	<i>b</i>	3,5	3,4	2,7
	<i>c</i>	2,8	2,8	2,6
choroby układu kostno-stawowego, mięśniowego i tkanki łącznej	<i>o</i>	10,6	10,7	10,7
<i>diseases of the osteoarticular system, muscular system and connective tissue</i>	<i>a</i>	0,9	0,6	0,6
	<i>b</i>	3,8	3,9	4,1
	<i>c</i>	17,0	17,1	17,0
urazy kości, stawów i tkanek miękkich	<i>o</i>	10,9	10,7	9,6
<i>injuries of bones, joints and soft tissues</i>	<i>a</i>	9,5	8,2	7,3
	<i>b</i>	8,6	8,3	7,0
	<i>c</i>	12,7	12,7	11,7
pozostałe	<i>o</i>	4,1	4,1	3,7
<i>other</i>	<i>a</i>	1,8	1,5	1,6
	<i>b</i>	4,6	4,7	4,2
	<i>c</i>	4,1	4,2	3,7
nieustalona grupa chorobowa	<i>o</i>	x	x	5,5
<i>unknown disease group</i>	<i>a</i>	x	x	15,5
	<i>b</i>	x	x	5,9
	<i>c</i>	x	x	3,4
Kobiety Females				
OGÓŁEM	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
IN TOTAL	<i>a</i>	100,0	100,0	100,0
	<i>b</i>	100,0	100,0	100,0
	<i>c</i>	100,0	100,0	100,0
nowotwory	<i>o</i>	28,7	30,7	28,0
<i>neoplasms</i>	<i>a</i>	68,9	70,2	62,6
	<i>b</i>	55,0	55,4	50,2
	<i>c</i>	6,3	7,8	8,3
zaburzenia wydzielania wewnętrznego, stanu odżywienia i przemiany metabolicznej	<i>o</i>	2,0	1,8	1,8
<i>endocrine, nutritional and metabolic diseases</i>	<i>a</i>	0,4	0,4	0,3
	<i>b</i>	0,8	0,7	0,9
	<i>c</i>	2,9	2,8	2,6

^{ab} Notki: patrz na stronie 165.

^{ab} See footnotes on page 165.

TABL. 6 (126). ORZECZENIA PIERWSZORAZOWE^a LEKARZY ORZECZNIKÓW
USTALAJĄCE NIEZDOLNOŚĆ DO PRACY DLA CELÓW RENTOWYCH
WEDŁUG GRUP CHOROBYCH^b, STOPNIA NIEZDOLNOŚCI DO PRACY
I PŁCI OSÓB BADANYCH (dok.)

FIRST-TIME MEDICAL^a CERTIFICATES OF INCAPACITY FOR WORK ISSUED
BY EVALUATING DOCTORS FOR DISABILITY PENSION PURPOSES,
BY DISEASE GROUP^b, DEGREE OF INCAPACITY FOR WORK
AND GENDER OF EXAMINED PERSONS (cont.)

GRUPY CHOROBY DISEASE GROUPS		2009	2010	2011
<i>o</i> – ogółem <i>in total</i>				
<i>a</i> – całkowita niezdolność do pracy i samodzielnej egzystencji <i>total incapacity for work and independent existence</i>				
<i>b</i> – całkowita niezdolność do pracy <i>total incapacity for work</i>				
<i>c</i> – częściowa niezdolność do pracy <i>partial incapacity for work</i>				
Kobiety (dok.) Females (cont.)				
zaburzenia psychiczne i zaburzenia zachowania	<i>o</i>	15,4	15,4	15,5
<i>mental and behavioural disorders</i>	<i>a</i>	1,9	2,2	1,8
	<i>b</i>	11,8	11,6	11,5
	<i>c</i>	19,4	19,9	20,4
choroby układu nerwowego	<i>o</i>	9,2	9,2	8,6
<i>diseases of the nervous system</i>	<i>a</i>	9,0	7,5	7,7
	<i>b</i>	5,5	5,7	5,0
	<i>c</i>	11,7	11,8	11,0
choroby oka i przydatków oka	<i>o</i>	1,9	1,9	1,8
<i>diseases of the eye and adnexa</i>	<i>a</i>	1,2	1,2	1,2
	<i>b</i>	1,7	1,7	1,7
	<i>c</i>	2,1	2,2	1,9
choroby układu krążenia	<i>o</i>	11,9	12,1	11,4
<i>diseases of the circulatory system</i>	<i>a</i>	11,4	11,7	7,7
	<i>b</i>	9,6	9,9	9,8
	<i>c</i>	13,6	13,6	13,0
choroby układu oddechowego	<i>o</i>	3,6	2,6	2,5
<i>diseases of the respiratory system</i>	<i>a</i>	0,1	0,5	0,1
	<i>b</i>	0,9	0,8	1,0
	<i>c</i>	5,9	4,2	3,8
choroby układu trawienia	<i>o</i>	2,1	2,1	1,7
<i>diseases of the digestive system</i>	<i>a</i>	0,9	0,7	0,3
	<i>b</i>	2,2	2,2	1,8
	<i>c</i>	2,3	2,3	2,0
choroby układu kostno-stawowego, mięśniowego i tkanki łącznej	<i>o</i>	15,3	14,4	14,5
<i>diseases of the osteoarticular system, muscular system and connective tissue</i>	<i>a</i>	0,9	0,7	1,3
	<i>b</i>	5,4	4,9	5,3
	<i>c</i>	23,7	23,0	22,4
urazy kości, stawów i tkanek miękkich	<i>o</i>	5,2	5,2	4,9
<i>injuries of bones, joints and soft tissues</i>	<i>a</i>	3,5	3,1	2,6
	<i>b</i>	4,0	3,4	3,3
	<i>c</i>	6,2	6,8	6,2
pozostałe	<i>o</i>	4,7	4,6	4,0
<i>other</i>	<i>a</i>	1,8	1,8	1,9
	<i>b</i>	3,1	3,7	3,6
	<i>c</i>	5,9	5,6	4,6
nieustalona grupa chorobowa	<i>o</i>	x	x	5,3
<i>unknown disease group</i>	<i>a</i>	x	x	12,5
	<i>b</i>	x	x	5,9
	<i>c</i>	x	x	3,8

^{ab} Notki: patrz na stronie 165.

^{ab} See footnotes on page 165.

MEDICAL EVALUATION AND CERTIFICATION OF INCAPACITY FOR WORK

VI

**TABL. 7 (127). ORZECZENIA PIERWSZORAZOWE^a LEKARZY ORZECZNIKÓW
USTALAJĄCE NIEZDOLNOŚĆ DO PRACY DLA CELÓW RENTOWYCH
WEDŁUG STOPNIA NIEZDOLNOŚCI DO PRACY, GRUP CHOROBYCH^b
I PŁCI OSÓB BADANYCH**

*FIRST-TIME MEDICAL CERTIFICATES^a OF INCAPACITY FOR WORK ISSUED
BY EVALUATING DOCTORS FOR DISABILITY PENSION PURPOSES,
BY DEGREE OF INCAPACITY FOR WORK, DISEASE GROUP^b
AND GENDER OF EXAMINED PERSONS*

GRUPY CHOROBYCH DISEASE GROUPS		2009	2010	2011
<i>o – ogółem in total</i>				
<i>a – całkowita niezdolność do pracy i samodzielnej egzystencji total incapacity for work and independent existence</i>				
<i>b – całkowita niezdolność do pracy total incapacity for work</i>				
<i>c – częściowa niezdolność do pracy partial incapacity for work</i>				
Ogółem In total				
OGÓŁEM	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
IN TOTAL	<i>a</i>	7,3	8,1	10,1
	<i>b</i>	38,6	37,9	35,7
	<i>c</i>	54,1	54,0	54,2
nowotwory	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
<i>neoplasms</i>	<i>a</i>	19,8	21,4	24,8
	<i>b</i>	71,0	68,1	62,9
	<i>c</i>	9,2	10,5	12,3
zaburzenia wydzielania wewnętrznego, stanu odżywienia i przemiany metabolicznej	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
<i>endocrine, nutritional and metabolic diseases</i>	<i>a</i>	1,9	2,7	2,6
	<i>b</i>	17,5	16,8	19,5
	<i>c</i>	80,6	80,5	77,9
zaburzenia psychiczne i zaburzenia zachowania	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
<i>mental and behavioural disorders</i>	<i>a</i>	1,5	1,7	1,9
	<i>b</i>	33,5	31,4	29,2
	<i>c</i>	65,0	66,9	68,9
choroby układu nerwowego	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
<i>diseases of the nervous system</i>	<i>a</i>	8,1	8,8	11,1
	<i>b</i>	26,3	24,8	21,7
	<i>c</i>	65,6	66,4	67,2
choroby oka i przydatków oka	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
<i>diseases of the eye and adnexa</i>	<i>a</i>	6,2	6,2	6,4
	<i>b</i>	30,9	30,4	28,6
	<i>c</i>	62,9	63,4	65,0
choroby układu krążenia	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
<i>diseases of the circulatory system</i>	<i>a</i>	4,8	5,5	5,5
	<i>b</i>	36,1	35,5	35,1
	<i>c</i>	59,1	59,0	59,4
choroby układu oddechowego	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
<i>diseases of the respiratory system</i>	<i>a</i>	1,1	1,4	1,5
	<i>b</i>	17,4	20,9	20,6
	<i>c</i>	81,5	77,7	77,9
choroby układu trawienia	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
<i>diseases of the digestive system</i>	<i>a</i>	3,1	2,5	2,9
	<i>b</i>	44,0	43,3	39,3
	<i>c</i>	52,9	54,2	57,8

^a Bez orzeczeń wydanych przez lekarzy orzeczników osobom ubiegającym się o rentę socjalną oraz orzeczeń ustalających celowość przekwalifikowania zawodowego oraz orzeczeń o rentę rodzinną. ^b Patrz uwagi ogólne, ust. 8.

^a Excluding certificates issued by evaluating doctors to persons applying for a social pension, certificates confirming the advisability of vocational retraining and certificates for the purpose of survivors' pensions. ^b See general notes, item 8.

TABL. 7 (127). ORZECZENIA PIERWSZORAZOWE^a LEKARZY ORZECZNIKÓW
USTALAJĄCE NIEZDOLNOŚĆ DO PRACY DLA CELÓW RENTOWYCH
WEDŁUG STOPNIA NIEZDOLNOŚCI DO PRACY, GRUP CHOROBYCH^b
I PŁCI OSÓB BADANYCH (cd.)

FIRST-TIME MEDICAL CERTIFICATES^a OF INCAPACITY FOR WORK ISSUED
BY EVALUATING DOCTORS FOR DISABILITY PENSION PURPOSES,
BY DEGREE OF INCAPACITY FOR WORK, DISEASE GROUP^b
AND GENDER OF EXAMINED PERSONS (cont.)

GRUPY CHOROBY DISEASE GROUPS		2009	2010	2011
<i>o</i> – ogółem <i>in total</i>				
<i>a</i> – całkowita niezdolność do pracy i samodzielnej egzystencji <i>total incapacity for work and independent existence</i>				
<i>b</i> – całkowita niezdolność do pracy <i>total incapacity for work</i>				
<i>c</i> – częściowa niezdolność do pracy <i>partial incapacity for work</i>				
Ogółem (dok.) In total (cont.)				
choroby układu kostno-stawowego, mięśniowego i tkanki łącznej	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
<i>diseases of the osteoarticular system, muscular system and connective tissue</i>	<i>a</i>	0,5	0,5	0,7
	<i>b</i>	13,7	13,3	13,4
	<i>c</i>	85,8	86,2	85,9
urazy kości, stawów i tkanek miękkich	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
<i>injuries of bones, joints and soft tissues</i>	<i>a</i>	6,2	6,0	7,4
	<i>b</i>	30,7	28,5	25,9
	<i>c</i>	63,1	65,5	66,7
pozostałe grupy chorobowe	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
<i>other disease groups</i>	<i>a</i>	3,0	3,1	4,1
	<i>b</i>	37,3	38,7	38,0
	<i>c</i>	59,7	58,2	57,9
nieustalona grupa chorobowa	<i>o</i>	x	x	100,0
<i>unknown disease group</i>	<i>a</i>	x	x	26,2
	<i>b</i>	x	x	38,9
	<i>c</i>	x	x	34,9
Mężczyźni Males				
OGÓŁEM	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
IN TOTAL	<i>a</i>	7,5	8,2	10,1
	<i>b</i>	39,4	38,1	35,7
	<i>c</i>	53,1	53,7	54,2
nowotwory	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
<i>neoplasms</i>	<i>a</i>	22,3	23,8	26,7
	<i>b</i>	71,1	68,3	64,0
	<i>c</i>	6,6	7,9	9,3
zaburzenia wydzielania wewnętrznego, stanu odżywienia i przemiany metabolicznej	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
<i>endocrine, nutritional and metabolic diseases</i>	<i>a</i>	2,1	3,0	2,9
	<i>b</i>	18,2	17,7	19,9
	<i>c</i>	79,7	79,3	77,2
zaburzenia psychiczne i zaburzenia zachowania	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
<i>mental and behavioural disorders</i>	<i>a</i>	2,2	2,3	2,7
	<i>b</i>	38,2	34,2	32,0
	<i>c</i>	59,6	63,5	65,3
choroby układu nerwowego	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
<i>diseases of the nervous system</i>	<i>a</i>	8,9	10,2	12,4
	<i>b</i>	29,0	25,7	22,4
	<i>c</i>	62,1	64,1	65,2
choroby oka i przydatków oka	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
<i>diseases of the eye and adnexa</i>	<i>a</i>	7,0	6,9	6,3
	<i>b</i>	29,4	29,1	25,9
	<i>c</i>	63,6	64,0	67,8

^{ab} Notki: patrz na stronie 169.

^{ab} See footnotes on page 169.

MEDICAL EVALUATION AND CERTIFICATION OF INCAPACITY FOR WORK

VI

TABL. 7 (127). ORZECZENIA PIERWSZORAZOWE^a LEKARZY ORZECZNIKÓW USTALAJĄCE NIEZDOLNOŚĆ DO PRACY DLA CELÓW RENTOWYCH WEDŁUG STOPNIA NIEZDOLNOŚCI DO PRACY, GRUP CHOROBYCH^b I PŁCI OSÓB BADANYCH (cd.)

FIRST-TIME MEDICAL CERTIFICATES^a OF INCAPACITY FOR WORK ISSUED BY EVALUATING DOCTORS FOR DISABILITY PENSION PURPOSES, BY DEGREE OF INCAPACITY FOR WORK, DISEASE GROUP^b AND GENDER OF EXAMINED PERSONS (cont.)

GRUPY CHOROBYCH DISEASE GROUPS		2009	2010	2011
<i>o</i> – ogółem <i>in total</i>				
<i>a</i> – całkowita niezdolność do pracy i samodzielnej egzystencji <i>total incapacity for work and independent existence</i>				
<i>b</i> – całkowita niezdolność do pracy <i>total incapacity for work</i>				
<i>c</i> – częściowa niezdolność do pracy <i>partial incapacity for work</i>				
Mężczyźni (dok.) Males (cont.)				
choroby układu krążenia <i>diseases of the circulatory system</i>	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
	<i>a</i>	4,4	5,0	5,3
	<i>b</i>	37,4	36,5	35,8
	<i>c</i>	58,2	58,5	58,9
choroby układu oddechowego <i>diseases of the respiratory system</i>	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
	<i>a</i>	1,7	1,3	2,0
	<i>b</i>	23,2	25,5	22,6
	<i>c</i>	75,1	73,2	75,4
choroby układu trawienia <i>diseases of the digestive system</i>	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
	<i>a</i>	3,2	2,5	2,9
	<i>b</i>	46,4	44,8	38,7
	<i>c</i>	50,4	52,7	58,4
choroby układu kostno-stawowego, mięśniowego i tkanki łącznej <i>diseases of the osteoarticular system, muscular system and connective tissue</i>	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
	<i>a</i>	0,7	0,5	0,6
	<i>b</i>	14,2	13,7	13,8
	<i>c</i>	85,1	85,8	85,6
urazy kości, stawów i tkanek miękkich <i>injuries of bones, joints and soft tissues</i>	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
	<i>a</i>	6,6	6,3	7,7
	<i>b</i>	31,2	29,6	26,2
	<i>c</i>	62,2	64,1	66,1
pozostałe <i>other</i>	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
	<i>a</i>	3,0	3,0	4,1
	<i>b</i>	44,0	43,4	41,1
	<i>c</i>	53,0	53,6	54,8
nieustalona grupa chorobowa <i>unknown disease group</i>	<i>o</i>	x	x	100,0
	<i>a</i>	x	x	28,6
	<i>b</i>	x	x	38,3
	<i>c</i>	x	x	33,1
Kobiety Females				
OGÓŁEM IN TOTAL	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
	<i>a</i>	7,0	8,0	9,6
	<i>b</i>	37,1	37,5	34,6
	<i>c</i>	55,9	54,5	55,8
nowotwory <i>neoplasms</i>	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
	<i>a</i>	16,7	18,3	21,5
	<i>b</i>	71,0	67,8	62,0
	<i>c</i>	12,3	13,9	16,5
zaburzenia wydzielania wewnętrznego, stanu odżywienia i przemiany metabolicznej <i>endocrine, nutritional and metabolic diseases</i>	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
	<i>a</i>	1,3	1,8	1,5
	<i>b</i>	15,6	14,0	17,5
	<i>c</i>	83,1	84,2	81,0

^{ab} Notki: patrz na stronie 169.

^{ab} See footnotes on page 169.

TABL. 7 (127). ORZECZENIA PIERWSZORAZOWE^a LEKARZY ORZECZNIKÓW
USTALAJĄCE NIEZDOLNOŚĆ DO PRACY DLA CELÓW RENTOWYCH
WEDŁUG STOPNIA NIEZDOLNOŚCI DO PRACY, GRUP CHOROBYWYCH^b
I PŁCI OSÓB BADANYCH (dok.)

FIRST-TIME MEDICAL CERTIFICATES^a OF INCAPACITY FOR WORK ISSUED
BY EVALUATING DOCTORS FOR DISABILITY PENSION PURPOSES,
BY DEGREE OF INCAPACITY FOR WORK, DISEASE GROUP^b
AND GENDER OF EXAMINED PERSONS (cont.)

GRUPY CHOROBYWYCH DISEASE GROUPS		2009	2010	2011
<i>o</i> – ogółem <i>in total</i>				
<i>a</i> – całkowita niezdolność do pracy i samodzielnej egzystencji <i>total incapacity for work and independent existence</i>				
<i>b</i> – całkowita niezdolność do pracy <i>total incapacity for work</i>				
<i>c</i> – częściowa niezdolność do pracy <i>partial incapacity for work</i>				
Kobiety (dok.) Females (cont.)				
zaburzenia psychiczne i zaburzenia zachowania	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
<i>mental and behavioural disorders</i>	<i>a</i>	0,8	1,1	1,1
	<i>b</i>	28,5	28,3	25,7
	<i>c</i>	70,7	70,6	73,2
choroby układu nerwowego	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
<i>diseases of the nervous system</i>	<i>a</i>	6,8	6,5	8,6
	<i>b</i>	22,0	23,4	20,3
	<i>c</i>	71,2	70,1	71,1
choroby oka i przydatków oka	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
<i>diseases of the eye and adnexa</i>	<i>a</i>	4,6	4,8	6,6
	<i>b</i>	34,0	33,2	33,6
	<i>c</i>	61,4	62,0	59,8
choroby układu krążenia	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
<i>diseases of the circulatory system</i>	<i>a</i>	6,7	7,7	6,5
	<i>b</i>	29,7	30,7	29,8
	<i>c</i>	63,6	61,6	63,7
choroby układu oddechowego	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
<i>diseases of the respiratory system</i>	<i>a</i>	0,2	1,5	0,6
	<i>b</i>	8,7	12,0	14,1
	<i>c</i>	91,1	86,5	85,3
choroby układu trawienia	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
<i>diseases of the digestive system</i>	<i>a</i>	2,9	2,8	1,6
	<i>b</i>	37,5	39,1	35,0
	<i>c</i>	59,6	58,1	63,4
choroby układu kostno-stawowego, mięśniowego i tkanki łącznej	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
<i>diseases of the osteoarticular system, muscular system and connective tissue</i>	<i>a</i>	0,4	0,4	0,9
	<i>b</i>	13,0	12,7	12,6
	<i>c</i>	86,6	86,9	86,5
urazy kości, stawów i tkanek miękkich	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
<i>injuries of bones, joints and soft tissues</i>	<i>a</i>	4,7	4,8	5,2
	<i>b</i>	28,4	24,2	23,6
	<i>c</i>	66,9	71,0	71,2
pozostałe grupy chorobowe	<i>o</i>	100,0	100,0	100,0
<i>other disease groups</i>	<i>a</i>	3,0	3,2	4,0
	<i>b</i>	25,8	30,2	30,9
	<i>c</i>	71,2	66,6	65,1
nieustalona grupa chorobowa	<i>o</i>	x	x	100,0
<i>unknown disease group</i>	<i>a</i>	x	x	22,5
	<i>b</i>	x	x	38,1
	<i>c</i>	x	x	39,4

^{ab} Notki: patrz na stronie 169.

^{ab} See footnotes on page 169.

MEDICAL EVALUATION AND CERTIFICATION OF INCAPACITY FOR WORK

VI

**TABL. 8 (128). ORZECZENIA PIERWSZORAZOWE^a LEKARZY ORZECZNIKÓW
USTALAJĄCE NIEZDOLNOŚĆ DO PRACY DLA CELÓW RENTOWYCH
WEDŁUG STOPNIA NIEZDOLNOŚCI
I PRZEWDYWANEGO OKRESU TRWANIA NIEZDOLNOŚCI DO PRACY**
*FIRST-TIME MEDICAL CERTIFICATES^a OF INCAPACITY FOR WORK ISSUED
BY EVALUATING DOCTORS FOR DISABILITY PENSION PURPOSES,
BY DEGREE OF INCAPACITY FOR WORK AND ITS ANTICIPATED DURATION*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Orzeczenia wydane na czas określony <i>Certificates issued for a specified period</i>				Orzeczenia beztymczasowe <i>Certificates issued for an indefinite period</i>	Okres nieustalony <i>Unknown period</i>	
		Ogółem <i>In total</i>	do 12 miesięcy <i>up to 12 months</i>	13-24 miesięcy <i>months</i>	25-36 miesięcy <i>months</i>			37 miesięcy i więcej <i>months and more</i>
<i>o</i> – ogółem <i>in total</i>								
<i>a</i> – całkowita niezdolność do pracy i samodzielnej egzystencji <i>total incapacity for work and independent existence</i>								
<i>b</i> – całkowita niezdolność do pracy <i>total incapacity for work</i>								
<i>c</i> – częściowa niezdolność do pracy <i>partial incapacity for work</i>								
2009	<i>o</i>	100,0	44,7	37,1	10,1	2,2	5,9	x
	<i>a</i>	100,0	42,0	37,0	10,3	2,5	8,2	x
	<i>b</i>	100,0	39,7	39,4	11,3	2,4	7,2	x
	<i>c</i>	100,0	48,7	35,3	9,3	2,1	4,6	x
2010	<i>o</i>	100,0	46,7	35,6	9,4	2,5	5,8	x
	<i>a</i>	100,0	43,2	34,9	10,4	2,9	8,6	x
	<i>b</i>	100,0	40,9	38,7	10,6	2,6	7,2	x
	<i>c</i>	100,0	51,4	33,5	8,3	2,3	4,5	x
2011	<i>o</i>	100,0	50,0	34,2	8,1	2,3	5,3	0,1
	<i>a</i>	100,0	45,1	36,0	8,7	2,8	7,3	0,1
	<i>b</i>	100,0	44,8	37,6	9,0	2,3	6,1	0,2
	<i>c</i>	100,0	54,3	31,7	7,4	2,1	4,4	0,1

^a Bez orzeczeń wydanych przez lekarzy orzeczników osobom ubiegającym się o rentę socjalną oraz orzeczeń ustalających celowość przekwalifikowania zawodowego oraz orzeczeń o rentę rodzinną.

^a *Excluding certificates issued by evaluating doctors to persons applying for a social pension and certificates confirming the advisability of vocational retraining and certificates for the purpose of survivors' pensions.*

**TABL. 9 (129). ORZECZENIA PIERWSZORAZOWE LEKARZY ORZECZNIKÓW
USTALAJĄCE UPRAWNIENIA DO ŚWIADCZENIA REHABILITACYJNEGO
WEDŁUG GRUP CHOROBYCH^a I PŁCI OSÓB BADANYCH**
*FIRST-TIME MEDICAL CERTIFICATES ISSUED BY EVALUATING DOCTORS
TO CONFIRM ENTITLEMENT TO A REHABILITATION BENEFIT,
BY DISEASE GROUP^a AND GENDER OF EXAMINED PERSONS*

GRUPY CHOROBY <i>DISEASE GROUPS</i>	2009	2010	2011
Ogółem <i>In total</i>			
OGÓŁEM^a	100,0	100,0	100,0
IN TOTAL^a			
nowotwory	7,3	8,5	8,5
<i>neoplasms</i>			
zaburzenia wydzielania wewnętrznego, stanu odżywienia i przemiany metabolicznej	1,5	1,5	1,3
<i>endocrine, nutritional and metabolic diseases</i>			
zaburzenia psychiczne i zaburzenia zachowania	9,6	10,7	10,8
<i>mental and behavioural disorders</i>			

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 8.

^a *See general notes, item 8.*

TABL. 9 (129). **ORZECZENIA PIERWSZORAZOWE LEKARZY ORZECZNIKÓW USTALAJĄCE UPRAWNIENIA DO ŚWIADCZENIA REHABILITACYJNEGO WEDŁUG GRUP CHOROBYCH^a I PŁCI OSÓB BADANYCH (cd.)**
FIRST-TIME MEDICAL CERTIFICATES ISSUED BY EVALUATING DOCTORS TO CONFIRM ENTITLEMENT TO A REHABILITATION BENEFIT, BY DISEASE GROUP^a AND GENDER OF EXAMINED PERSONS (cont.)

GRUPY CHOROBY DISEASE GROUPS	2009	2010	2011
Ogółem (dok.) In total (cont.)			
choroby układu nerwowego <i>diseases of the nervous system</i>	9,2	9,0	8,2
choroby układu krążenia <i>diseases of the circulatory system</i>	11,8	12,2	11,6
choroby układu oddechowego <i>diseases of the respiratory system</i>	1,6	1,5	1,4
choroby układu trawienia <i>diseases of the digestive system</i>	2,3	2,1	2,1
choroby układu kostno-stawowego, mięśniowego i tkanki łącznej <i>diseases of the osteoarticular system, muscular system and connective tissue</i>	24,7	23,7	23,8
urazy kości, stawów i tkanek miękkich <i>injuries of bones, joints and soft tissues</i>	23,3	24,7	22,6
choroby zakaźne i pasożytnicze <i>infectious or parasitic diseases</i>	1,1	1,1	1,0
choroby oka i przydatków oka <i>diseases of the eye and adnexa</i>	0,7	0,7	0,6
choroby układu moczowo-płciowego <i>diseases of the genitourinary system</i>	1,0	0,9	0,8
pozostałe grupy chorobowe <i>other disease groups</i>	5,9	3,4	3,3
nieustalona grupa chorobowa <i>unknown disease group</i>	x	x	4,0
Mężczyźni Males			
OGÓŁEM^a IN TOTAL^a	100,0	100,0	100,0
nowotwory <i>neoplasms</i>	4,8	5,2	5,4
zaburzenia wydzielania wewnętrznego, stanu odżywienia i przemiany metabolicznej <i>endocrine, nutritional and metabolic diseases</i>	1,4	1,4	1,2
zaburzenia psychiczne i zaburzenia zachowania <i>mental and behavioural disorders</i>	5,9	6,3	6,3
choroby układu nerwowego <i>diseases of the nervous system</i>	8,7	8,4	7,5
choroby układu krążenia <i>diseases of the circulatory system</i>	15,8	16,1	15,7
choroby układu oddechowego <i>diseases of the respiratory system</i>	1,6	1,4	1,4
choroby układu trawienia <i>diseases of the digestive system</i>	2,9	2,5	2,5
choroby układu kostno-stawowego, mięśniowego i tkanki łącznej <i>diseases of the osteoarticular system, muscular system and connective tissue</i>	23,6	22,6	22,4
urazy kości, stawów i tkanek miękkich <i>injuries of bones, joints and soft tissues</i>	31,2	31,8	29,8

^a Notka: patrz na stronie 173.

^a See footnote on page 173.

TABLE 9 (129). **ORZECZENIA PIERWSZORAZOWE LEKARZY ORZECZNIKÓW
USTALAJĄCE UPRAWNIENIA DO ŚWIADCZENIA REHABILITACYJNEGO
WEDŁUG GRUP CHOROBYCH^a I PŁCI OSÓB BADANYCH (dok.)**
*FIRST-TIME MEDICAL CERTIFICATES ISSUED BY EVALUATING DOCTORS
TO CONFIRM ENTITLEMENT TO A REHABILITATION BENEFIT,
BY DISEASE GROUP^a AND GENDER OF EXAMINED PERSONS (cont.)*

GRUPY CHOROBYCH DISEASE GROUPS	2009	2010	2011
Mężczyźni (dok.) Males (cont.)			
choroby zakaźne i pasożytnicze <i>infectious or parasitic diseases</i>	1,2	1,2	1,0
choroby oka i przydatków oka <i>diseases of the eye and adnexa</i>	0,9	0,8	0,9
choroby układu moczowo-płciowego <i>diseases of the genitourinary system</i>	0,6	0,5	0,5
pozostałe grupy chorobowe <i>other disease groups</i>	1,4	1,8	1,4
nieustalona grupa chorobowa <i>unknown disease group</i>	x	x	4,0
Kobiety Females			
OGÓŁEM^a IN TOTAL^a	100,0	100,0	100,0
nowotwory <i>neoplasms</i>	10,5	12,8	12,2
zaburzenia wydzielania wewnętrznego, stanu odżywienia i przemiany metabolicznej <i>endocrine, nutritional and metabolic diseases</i>	1,7	1,5	1,5
zaburzenia psychiczne i zaburzenia zachowania <i>mental and behavioural disorders</i>	14,2	16,4	16,3
choroby układu nerwowego <i>diseases of the nervous system</i>	9,9	9,8	9,2
choroby układu krążenia <i>diseases of the circulatory system</i>	6,9	7,3	6,5
choroby układu oddechowego <i>diseases of the respiratory system</i>	1,6	1,5	1,5
choroby układu trawienia <i>diseases of the digestive system</i>	1,6	1,6	1,5
choroby układu kostno-stawowego, mięśniowego i tkanki łącznej <i>diseases of the osteoarticular system, muscular system and connective tissue</i>	26,0	25,0	25,5
urazy kości, stawów i tkanek miękkich <i>injuries of bones, joints and soft tissues</i>	13,3	15,4	13,8
choroby zakaźne i pasożytnicze <i>infectious or parasitic diseases</i>	0,9	0,9	0,9
choroby oka i przydatków oka <i>diseases of the eye and adnexa</i>	0,4	0,4	0,3
choroby układu moczowo-płciowego <i>diseases of the genitourinary system</i>	1,5	1,4	1,2
pozostałe grupy chorobowe <i>other disease groups</i>	11,5	6,0	5,6
nieustalona grupa chorobowa <i>unknown disease group</i>	x	x	4,0

^a Notka: patrz na stronie 173.

^a See footnote on page 173.

TABL. 10 (130). ORZECZENIA PIERWSZORAZOWE LEKARZY ORZECZNIKÓW
USTALAJĄCE UPRAWNIENIA DO ŚWIADCZENIA REHABILITACYJNEGO
WEDŁUG WIEKU OSÓB BADANYCH I GRUP CHOROBYCH^a

FIRST-TIME MEDICAL CERTIFICATES ISSUED BY EVALUATING DOCTORS
TO CONFIRM ENTITLEMENT TO A REHABILITATION BENEFIT,
BY AGE OF EXAMINED PERSONS AND DISEASE GROUP^a

GRUPY CHOROBY DISEASE GROUPS	Ogółem In total	Wiek Age							
		19 lat i mniej years and under	20-29	30-39	40-49	50-59	60 lat i więcej years and over	nieustalony wiek unknown age	
OGÓŁEM^a	2009	100,0	0,2	11,5	20,2	27,9	38,1	2,1	x
IN TOTAL^a	2010	100,0	0,2	10,1	19,6	27,0	39,9	3,2	x
	2011	100,0	0,2	10,4	19,7	26,7	39,4	3,5	0,1
nowotwory neoplasms	2009	100,0	0,0	7,1	15,0	32,0	43,5	2,4	x
	2010	100,0	0,1	5,9	15,4	30,3	45,0	3,3	x
	2011	100,0	0,1	5,5	15,0	29,9	45,6	3,7	0,2
zaburzenia psychiczne i zaburzenia zachowania mental and behavioural disorders	2009	100,0	0,1	10,1	23,5	31,9	33,4	1,0	x
	2010	100,0	0,1	9,5	23,1	30,3	35,4	1,6	x
	2011	100,0	0,1	9,5	24,3	29,4	34,9	1,8	0,0
zaburzenia wydzielania wewnętrznego stanu odżywienia i przemiany metabolicznej endocrine, nutritional and metabolic diseases	2009	100,0	0,1	4,6	15,8	30,1	47,4	2,0	x
	2010	100,0	0,1	5,3	17,6	29,2	44,3	3,5	x
	2011	100,0	-	5,1	14,9	29,2	45,9	4,9	-
choroby układu nerwowego diseases of the nervous system	2009	100,0	0,0	7,3	20,8	32,5	37,8	1,6	x
	2010	100,0	0,1	6,6	22,1	30,0	38,9	2,3	x
	2011	100,0	0,1	7,5	22,4	29,3	38,0	2,7	-
choroby układu krążenia diseases of the circulatory system	2009	100,0	0,0	1,8	7,5	24,8	61,2	4,7	x
	2010	100,0	0,0	2,0	6,9	24,0	60,3	6,8	x
	2011	100,0	0,0	2,2	6,7	22,9	60,5	7,6	0,1
choroby układu oddechowego diseases of the respiratory system	2009	100,0	0,1	6,3	14,1	29,5	46,7	3,3	x
	2010	100,0	-	5,3	11,8	28,5	49,6	4,8	x
	2011	100,0	-	5,5	14,8	26,3	48,2	5,2	-
choroby układu trawienia diseases of the digestive system	2009	100,0	0,2	9,1	22,3	29,1	37,1	2,2	x
	2010	100,0	0,1	8,0	19,9	30,4	37,7	3,9	x
	2011	100,0	0,3	9,8	22,5	28,5	36,1	2,6	0,2
choroby układu kostno-stawowego, mięśniowego i tkanki łącznej diseases of the osteoarticular system, muscular system and connective tissue	2009	100,0	0,1	6,3	18,5	30,5	42,8	1,8	x
	2010	100,0	0,1	6,5	18,3	28,1	43,8	3,2	x
	2011	100,0	0,1	7,0	18,9	28,3	42,1	3,6	0,0
urazy kości, stawów i tkanek miękkich injuries of bones, joints and soft tissues	2009	100,0	0,6	19,2	24,7	25,7	28,0	1,8	x
	2010	100,0	0,5	18,3	25,0	24,6	29,3	2,3	x
	2011	100,0	0,7	18,3	24,1	25,1	29,3	2,5	0,0
choroby zakaźne i pasożytnicze infectious or parasitic diseases	2009	100,0	-	12,6	21,2	32,3	32,2	1,7	x
	2010	100,0	0,1	9,1	23,9	29,6	35,0	2,3	x
	2011	100,0	0,1	12,9	22,7	30,7	31,4	2,2	-
choroby oka i przydatków oka diseases of the eye and adnexa	2009	100,0	0,7	10,5	19,2	25,5	42,3	1,8	x
	2010	100,0	0,2	11,0	15,6	25,1	42,6	5,5	x
	2011	100,0	-	9,8	20,9	21,6	40,0	7,8	-
choroby układu moczowo-płciowego diseases of the genitourinary system	2009	100,0	-	9,6	20,7	36,4	32,0	1,3	x
	2010	100,0	0,2	12,0	19,2	33,6	32,5	2,5	x
	2011	100,0	0,2	11,2	19,2	32,3	33,3	3,8	-
pozostałe choroby other diseases	2009	100,0	0,4	40,9	36,4	10,7	11,1	0,5	x
	2010	100,0	0,3	30,0	32,4	15,5	20,2	1,6	x
	2011	100,0	0,1	35,3	32,1	14,3	17,0	1,2	0,0
nieustalona grupa chorobowa unknown disease group	2009	100,0	x	x	x	x	x	x	x
	2010	100,0	x	x	x	x	x	x	x
	2011	100,0	0,2	10,2	20,2	25,8	39,4	3,5	0,7

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 8.

^a See general notes, item 8.

MEDICAL EVALUATION AND CERTIFICATION OF INCAPACITY FOR WORK

VI

**TABL. 11 (131). ORZECZENIA LEKARSKIE WYDANE DLA CELÓW RENTOWYCH
NA PODSTAWIE BADAŃ PIERWSZORAZOWYCH^a WEDŁUG WOJEWÓDZTW^b
MEDICAL CERTIFICATES ISSUED FOR DISABILITY PENSION
PURPOSES ON THE BASIS OF FIRST-TIME EXAMINATIONS^a, BY VOIVODESHIP^b**

WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS <i>a</i> – orzeczenia lekarza orzecznika <i>certificates of an evaluating doctor</i> <i>b</i> – orzeczenia komisji lekarskich Zakładu <i>certificates of ZUS medical boards</i>	Ogółem <i>In total</i>	W tym ustalające: <i>Including – stating:</i>					uprawnienia do świadczenia rehabilitacyjnego <i>entitlement to a rehabilitation benefit</i>	
		niezdolność do pracy <i>incapacity for work</i>						
		razem <i>total number</i>	niezdolność do samodzielnej egzystencji <i>total incapacity for work and independent existence</i>	całkowitą <i>total incapacity for work</i>	brak całkowitej niezdolności do pracy <i>the lack of total incapacity for work</i>	częściową <i>partial incapacity for work</i>		
POLSKA	2009	184 255	56 176	4 145	22 395	1 361	28 275	82 639
POLAND	<i>a</i>	163 153	51 071	3 838	20 525	882	25 826	80 634
	<i>b</i>	21 102	5 105	307	1 870	479	2 449	2 005
	2010	168 444	54 894	5 501	21 008	1 388	26 997	72 382
	<i>a</i>	148 965	50 332	5 212	19 395	949	24 776	70 742
	<i>b</i>	19 479	4 562	289	1 613	439	2 221	1 640
	2011	171 827	52 758	7 381	18 715	1 059	25 603	77 262
	<i>a</i>	153 528	48 728	6 962	17 347	741	23 678	75 711
	<i>b</i>	18 299	4 030	419	1 368	318	1 925	1 551
Dolnośląskie	2009	15 443	4 079	453	1 679	97	1 850	6 908
	<i>a</i>	13 553	3 740	413	1 553	65	1 709	6 726
	<i>b</i>	1 890	339	40	126	32	141	182
	2010	13 784	4 080	512	1 600	83	1 885	5 474
	<i>a</i>	12 013	3 757	480	1 486	55	1 736	5 313
	<i>b</i>	1 771	323	32	114	28	149	161
	2011	13 509	3 827	600	1 477	73	1 677	5 762
	<i>a</i>	11 963	3 585	573	1 403	51	1 558	5 621
	<i>b</i>	1 546	242	27	74	22	119	141
Kujawsko-pomorskie	2009	12 297	4 473	370	1 596	112	2 395	5 036
	<i>a</i>	10 786	4 049	343	1 428	62	2 216	4 945
	<i>b</i>	1 511	424	27	168	50	179	91
	2010	10 513	4 239	483	1 425	185	2 146	3 901
	<i>a</i>	9 284	3 906	466	1 307	129	2 004	3 826
	<i>b</i>	1 229	333	17	118	56	142	75
	2011	10 678	3 869	539	1 342	67	1 921	4 470
	<i>a</i>	9 595	3 628	516	1 254	45	1 813	4 407
	<i>b</i>	1 083	241	23	88	22	108	63
Lubelskie	2009	9 361	3 603	85	1 451	74	1 993	3 767
	<i>a</i>	8 200	3 246	80	1 299	47	1 820	3 708
	<i>b</i>	1 161	357	5	152	27	173	59
	2010	8 797	3 578	393	1 264	81	1 840	3 350
	<i>a</i>	7 739	3 264	378	1 140	62	1 684	3 298
	<i>b</i>	1 058	314	15	124	19	156	52
	2011	8 884	3 038	542	935	24	1 537	3 524
	<i>a</i>	7 617	2 745	505	835	16	1 389	3 441
	<i>b</i>	1 267	293	37	100	8	148	83
Lubuskie	2009	5 106	1 693	57	839	31	766	1 991
	<i>a</i>	4 376	1 512	50	758	12	692	1 926
	<i>b</i>	730	181	7	81	19	74	65
	2010	4 481	1 573	58	698	34	783	1 660
	<i>a</i>	3 861	1 450	52	647	23	728	1 615
	<i>b</i>	620	123	6	51	11	55	45
	2011	4 689	1 515	153	667	48	647	1 795
	<i>a</i>	4 050	1 406	146	627	39	594	1 757
	<i>b</i>	639	109	7	40	9	53	38

^a Bez orzeczeń wydanych przez lekarzy orzeczników osobom ubiegającym się o rentę socjalną oraz orzeczeń ustalających celowość przekwalifikowania zawodowego. ^b Przyporządkowanie do województwa według oddziału ZUS wydającego orzeczenie.

^a *Excluding certificates issued by evaluating doctors to persons applying for a social pension and certificates confirming the advisability of vocational retraining.* ^b *Disaggregated by voivodeship according to the location of the ZUS branch issuing the certificate.*

TABL. 11 (131). ORZECZENIA LEKARSKIE WYDANE DLA CELÓW RENTOWYCH
 NA PODSTAWIE BADAŃ PIERWSZORAZOWYCH^a WEDŁUG WOJEWÓDZTW^b (cd.)
 MEDICAL CERTIFICATES ISSUED FOR DISABILITY PENSION
 PURPOSES ON THE BASIS OF FIRST-TIME EXAMINATIONS^a, BY VOIVODESHIP^b (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS a – orzeczenia lekarza orzecznika certificates of an evaluating doctor b – orzeczenia komisji lekarskich Zakładu certificates of ZUS medical boards	Ogółem In total	W tym ustalające: Including – stating:					uprawnienia do świadczenia rehabilitacyjnego entitlement to a rehabilitation benefit	
		niezdolność do pracy incapacity for work						
		razem total number	niezdolność do samodzielnej egzystencji total incapacity for work and independent existence	całkowitą total incapacity for work	brak całkowitej niezdolności do pracy the lack of total incapacity for work	częściową partial incapacity for work		
Lódzkie	2009	15 846	3 802	322	1 645	101	1 734	7 793
	a	14 039	3 405	291	1 489	63	1 562	7 555
	b	1 807	397	31	156	38	172	238
	2010	14 676	3 753	353	1 524	93	1 783	7 147
	a	13 109	3 410	327	1 402	59	1 622	6 995
	b	1 567	343	26	122	34	161	152
	2011	14 635	3 777	369	1 415	109	1 884	7 357
	a	13 181	3 458	341	1 299	76	1 742	7 219
	b	1 454	319	28	116	33	142	138
Małopolskie	2009	12 800	3 829	459	1 308	84	1 978	5 540
	a	11 232	3 504	433	1 187	53	1 831	5 415
	b	1 568	325	26	121	31	147	125
	2010	11 699	3 768	678	1 235	70	1 785	4 816
	a	10 309	3 504	667	1 134	47	1 656	4 718
	b	1 390	264	11	101	23	129	98
	2011	11 779	3 536	715	1 060	58	1 703	4 869
	a	10 345	3 213	682	943	39	1 549	4 776
	b	1 434	323	33	117	19	154	93
Mazowieckie	2009	20 600	7 259	614	3 108	185	3 352	9 645
	a	18 776	6 703	566	2 874	137	3 126	9 419
	b	1 824	556	48	234	48	226	226
	2010	20 601	7 778	726	3 194	163	3 695	9 008
	a	18 551	7 172	688	2 965	107	3 412	8 803
	b	2 050	606	38	229	56	283	205
	2011	21 773	7 629	954	2 789	133	3 753	9 974
	a	19 886	7 164	912	2 612	92	3 548	9 782
	b	1 887	465	42	177	41	205	192
Opolskie	2009	3 961	1 002	74	535	37	356	1 459
	a	3 352	911	71	500	23	317	1 385
	b	609	91	3	35	14	39	74
	2010	3 536	1 030	107	514	56	353	1 307
	a	3 009	938	102	473	45	318	1 238
	b	527	92	5	41	11	35	69
	2011	3 238	979	101	514	25	339	1 291
	a	2 820	896	96	476	17	307	1 219
	b	418	83	5	38	8	32	72
Podkarpackie	2009	7 494	2 353	145	818	63	1 327	3 356
	a	6 669	2 132	133	725	37	1 237	3 315
	b	825	221	12	93	26	90	41
	2010	6 535	2 031	162	707	29	1 133	2 873
	a	5 783	1 883	151	648	21	1 063	2 824
	b	752	148	11	59	8	70	49
	2011	7 649	2 416	239	880	40	1 257	3 482
	a	6 786	2 201	219	791	25	1 166	3 435
	b	863	215	20	89	15	91	47
Podlaskie	2009	4 466	1 298	201	470	29	598	1 717
	a	3 754	1 123	191	422	22	488	1 651
	b	712	175	10	48	7	110	66
	2010	2 994	833	203	308	12	310	1 412
	a	2 626	728	190	274	7	257	1 352
	b	368	105	13	34	5	53	60
	2011	3 111	830	236	271	25	298	1 470
	a	2 715	741	221	245	17	258	1 418
	b	396	89	15	26	8	40	52

^{ab} Notki: patrz na stronie 177.

^{ab} See footnotes on page 177.

MEDICAL EVALUATION AND CERTIFICATION OF INCAPACITY FOR WORK

VI

**TABL. 11 (131). ORZECZENIA LEKARSKIE WYDANE DLA CELÓW RENTOWYCH
NA PODSTAWIE BADAŃ PIERWSZORAZOWYCH^a WEDŁUG WOJEWÓDZTW^b (dok.)
MEDICAL CERTIFICATES ISSUED FOR DISABILITY PENSION
PURPOSES ON THE BASIS OF FIRST-TIME EXAMINATIONS^a, BY VOIVODESHIP^b (cont.)**

WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS <i>a</i> – orzeczenia lekarza orzecznika <i>certificates of an evaluating doctor</i> <i>b</i> – orzeczenia komisji lekarskich Zakładu <i>certificates of ZUS medical boards</i>	Ogółem <i>In total</i>	W tym ustalające: <i>Including – stating:</i>					uprawnienia do świadczenia rehabilitacyjnego <i>entitlement to a rehabilitation benefit</i>	
		niezdolność do pracy <i>incapacity for work</i>						
		razem <i>total number</i>	niezdolność do samodzielnej egzystencji <i>total incapacity for work and independent existence</i>	całkowitą <i>total incapacity for work</i>	brak całkowitej niezdolności do pracy <i>the lack of total incapacity for work</i>	częściową <i>partial incapacity for work</i>		
Pomorskie	2009	10 814	2 163	283	937	91	852	6 014
<i>a</i>		9 731	1 942	265	866	56	755	5 862
<i>b</i>		1 083	221	18	71	35	97	152
	2010	9 954	2 052	306	845	86	815	5 449
<i>a</i>		8 974	1 844	279	786	62	717	5 342
<i>b</i>		980	208	27	59	24	98	107
	2011	10 494	2 119	403	802	47	867	5 876
<i>a</i>		9 535	1 919	381	730	30	778	5 775
<i>b</i>		959	200	22	72	17	89	101
Śląskie	2009	22 030	6 321	324	2 575	114	3 308	10 335
<i>a</i>		19 752	5 870	306	2 424	81	3 059	10 093
<i>b</i>		2 278	451	18	151	33	249	242
	2010	21 361	6 636	648	2 558	108	3 322	9 706
<i>a</i>		19 063	6 167	628	2 386	73	3 080	9 497
<i>b</i>		2 298	469	20	172	35	242	209
	2011	21 159	6 646	1 103	2 237	87	3 219	9 997
<i>a</i>		19 266	6 262	1 058	2 125	55	3 024	9 830
<i>b</i>		1 893	384	45	112	32	195	167
Świętokrzyskie	2009	5 092	1 475	78	698	32	667	2 328
<i>a</i>		4 502	1 347	75	641	25	606	2 277
<i>b</i>		590	128	3	57	7	61	51
	2010	5 107	1 530	79	687	60	704	2 257
<i>a</i>		4 494	1 381	77	636	37	631	2 211
<i>b</i>		613	149	2	51	23	73	46
	2011	5 131	1 090	252	142	13	683	2 358
<i>a</i>		4 604	997	234	122	11	630	2 327
<i>b</i>		527	93	18	20	2	53	31
Warmińsko-mazurskie	2009	7 472	2 629	143	1 053	81	1 352	2 999
<i>a</i>		6 532	2 322	134	941	53	1 194	2 924
<i>b</i>		940	307	9	112	28	158	75
	2010	6 814	2 663	171	998	83	1 411	2 656
<i>a</i>		5 995	2 378	155	908	53	1 262	2 612
<i>b</i>		819	285	16	90	30	149	44
	2011	6 916	2 558	234	954	58	1 312	2 733
<i>a</i>		6 117	2 362	215	891	42	1 214	2 683
<i>b</i>		799	196	19	63	16	98	50
Wielkopolskie	2009	21 786	7 039	285	2 446	121	4 187	9 729
<i>a</i>		19 432	6 387	259	2 258	74	3 796	9 506
<i>b</i>		2 354	652	26	188	47	391	223
	2010	19 128	6 622	419	2 363	162	3 678	8 306
<i>a</i>		17 031	6 099	384	2 188	117	3 410	8 114
<i>b</i>		2 097	523	35	175	45	268	192
	2011	20 300	6 558	745	2 204	199	3 410	9 089
<i>a</i>		18 234	6 021	680	2 053	157	3 131	8 890
<i>b</i>		2 066	537	65	151	42	279	199
Zachodniopomorskie	2009	9 687	3 158	252	1 237	109	1 560	4 022
<i>a</i>		8 467	2 878	228	1 160	72	1 418	3 927
<i>b</i>		1 220	280	24	77	37	142	95
	2010	8 464	2 728	203	1 088	83	1 354	3 060
<i>a</i>		7 124	2 451	188	1 015	52	1 196	2 984
<i>b</i>		1 340	277	15	73	31	158	76
	2011	7 882	2 371	196	1 026	53	1 096	3 215
<i>a</i>		6 814	2 130	183	941	29	977	3 131
<i>b</i>		1 068	241	13	85	24	119	84

^{ab} Notki: patrz na stronie 177.

^{ab} See footnotes on page 177.

TABL. 12 (132). **ORZECZENIA PONOWNE^a LEKARZY ORZECZNIKÓW
 USTALAJĄCE NIEZDOLNOŚĆ DO PRACY DLA CELÓW RENTOWYCH
 WEDŁUG STOPNIA NIEZDOLNOŚCI**
*RENEWED^a MEDICAL CERTIFICATES OF INCAPACITY FOR WORK ISSUED
 BY EVALUATING DOCTORS FOR DISABILITY PENSION PURPOSES,
 BY DEGREE OF INCAPACITY*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		2009	2010	2011
<i>o</i> – ogółem <i>m</i> – mężczyźni <i>k</i> – kobiety <i>r</i> – nieustalona płeć	<i>in total</i> <i>males</i> <i>females</i> <i>unknown gender</i>			
OGÓŁEM IN TOTAL	<i>o</i>	297 653	298 198	274 299
	<i>m</i>	190 536	192 062	176 317
	<i>k</i>	107 117	106 136	97 185
	<i>r</i>	x	x	797
z tego ustalające: <i>of which – stating:</i>				
całkowitą niezdolność do pracy i samodzielnej egzystencji <i>total incapacity for work and independent existence</i>	<i>o</i>	23 049	24 679	26 985
	<i>m</i>	15 197	15 719	16 758
	<i>k</i>	7 852	8 960	9 871
	<i>r</i>	x	x	356
całkowitą niezdolność do pracy <i>total incapacity for work</i>	<i>o</i>	74 259	75 518	66 118
	<i>m</i>	48 734	49 930	43 472
	<i>k</i>	25 525	25 588	22 420
	<i>r</i>	x	x	226
częściową niezdolność do pracy <i>partial incapacity for work</i>	<i>o</i>	200 345	198 001	181 196
	<i>m</i>	126 605	126 413	116 087
	<i>k</i>	73 740	71 588	64 894
	<i>r</i>	x	x	215
Orzeczenia ponowne dla celów rentowych bez orzeczeń w sprawach o rentę rodzinną <i>Renewed medical certificates for pension purposes excluding certificates for the purpose of survivors' pensions</i>	<i>o</i>	293 788	293 242	268 595
	<i>m</i>	189 236	190 551	174 774
	<i>k</i>	104 552	102 691	93 048
	<i>r</i>	x	x	773
z tego ustalające: <i>of which – stating:</i>				
całkowitą niezdolność do pracy i samodzielnej egzystencji <i>total incapacity for work and independent existence</i>	<i>o</i>	22 532	23 174	24 590
	<i>m</i>	15 011	15 456	16 389
	<i>k</i>	7 521	7 718	7 861
	<i>r</i>	x	x	340

^a Bez orzeczeń wydanych przez lekarzy orzeczników osobom ubiegającym się o rentę socjalną oraz orzeczeń ustalających celowość przekwalifikowania zawodowego.

^a *Excluding certificates issued by evaluating doctors to persons applying for a social pension and certificates confirming the advisability of vocational retraining.*

MEDICAL EVALUATION AND CERTIFICATION OF INCAPACITY FOR WORK

VI

TABL. 12 (132). **ORZECZENIA PONOWNE^a LEKARZY ORZECZNIKÓW
USTALAJĄCE NIEZDOLNOŚĆ DO PRACY DLA CELÓW RENTOWYCH
WEDŁUG STOPNIA NIEZDOLNOŚCI (dok.)**
*RENEWED^a MEDICAL CERTIFICATES OF INCAPACITY FOR WORK ISSUED
BY EVALUATING DOCTORS FOR DISABILITY PENSION PURPOSES,
BY DEGREE OF INCAPACITY (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE	SPECIFICATION			
<i>o</i> – ogółem	<i>in total</i>		2009	2010
<i>m</i> – mężczyźni	<i>males</i>			
<i>k</i> – kobiety	<i>females</i>			
<i>r</i> – nieustalona płeć	<i>unknown gender</i>			
całkowitą niezdolność do pracy	<i>o</i>	72 145	73 234	63 967
	<i>m</i>	47 660	48 722	42 334
	<i>k</i>	24 485	24 512	21 415
	<i>r</i>	x	x	218
częściową niezdolność do pracy	<i>o</i>	199 111	196 834	180 038
	<i>m</i>	126 565	126 373	116 051
	<i>k</i>	72 546	70 461	63 772
	<i>r</i>	x	x	215
Orzeczenia ponowne o rentę rodzinną oraz o dodatek pielęgnacyjny dla osoby pobierającej rentę rodzinną <i>Renewed medical certificates for the purpose of survivors' pensions and the nursing allowance for a recipient of the survivors' pension</i>	<i>o</i>	3 865	4 956	5 704
	<i>m</i>	1 300	1 511	1 543
	<i>k</i>	2 565	3 445	4 137
	<i>r</i>	x	x	24
z tego ustalające: <i>of which – stating:</i>				
całkowitą niezdolność do pracy i samodzielnej egzystencji	<i>o</i>	517	1 505	2 395
	<i>m</i>	186	263	369
	<i>k</i>	331	1 242	2 010
	<i>r</i>	x	x	16
całkowitą niezdolność do pracy	<i>o</i>	2 114	2 284	2 151
	<i>m</i>	1 074	1 208	1 138
	<i>k</i>	1 040	1 076	1 005
	<i>r</i>	x	x	8
częściową niezdolność do pracy	<i>o</i>	1 234	1 167	1 158
	<i>m</i>	40	40	36
	<i>k</i>	1 194	1 127	1 122
	<i>r</i>	x	x	x

^a Notka: patrz na stronie 180.

^a See footnote on page 180.

TABL. 13 (133). ORZECZENIA PONOWNE^a LEKARZY ORZECZNIKÓW
 USTALAJĄCE NIEZDOLNOŚĆ DO PRACY DLA CELÓW RENTOWYCH
 WEDŁUG WIEKU OSÓB BADANYCH I STOPNIA NIEZDOLNOŚCI DO PRACY
 RENEWED^a MEDICAL CERTIFICATES OF INCAPACITY FOR WORK ISSUED
 BY EVALUATING DOCTORS FOR DISABILITY PENSION PURPOSES,
 BY AGE OF EXAMINED PERSONS AND DEGREE OF INCAPACITY FOR WORK

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>In total</i>	Wiek Age							nieustalony wiek <i>unknown age</i>
		19 lat i mniej <i>years and under</i>	20-29	30-39	40-49	50-59	60-64	65 lat i więcej <i>years and over</i>	
<i>o</i> – ogółem <i>in total</i>									
<i>a</i> – całkowita niezdolność do pracy i samodzielnej egzystencji <i>total incapacity for work and independent existence</i>									
<i>b</i> – całkowita niezdolność do pracy <i>total incapacity for work</i>									
<i>c</i> – częściowa niezdolność do pracy <i>partial incapacity for work</i>									
Ogółem In total									
2009	<i>o</i> 100,0	0,0	1,2	7,2	20,2	61,9	8,9	0,6	x
	<i>a</i> 100,0	0,0	1,2	6,5	16,3	54,6	16,4	5,0	x
	<i>b</i> 100,0	0,0	1,9	10,2	22,1	56,7	8,7	0,4	x
	<i>c</i> 100,0	0,0	0,9	6,2	20,0	64,6	8,1	0,2	x
2010	<i>o</i> 100,0	0,0	1,1	7,0	18,7	60,9	11,6	0,7	x
	<i>a</i> 100,0	0,0	1,0	6,2	15,4	53,2	19,1	5,1	x
	<i>b</i> 100,0	0,0	1,7	10,0	20,6	55,9	11,4	0,4	x
	<i>c</i> 100,0	0,0	0,9	6,1	18,3	63,6	10,8	0,3	x
2011	<i>o</i> 100,0	0,0	1,2	7,3	19,1	59,9	11,6	0,7	0,2
	<i>a</i> 100,0	0,0	1,2	6,2	15,7	52,4	18,6	4,6	1,3
	<i>b</i> 100,0	0,0	1,9	10,2	21,2	54,8	11,2	0,4	0,3
	<i>c</i> 100,0	0,0	1,0	6,3	18,8	62,8	10,7	0,3	0,1
Mężczyźni Males									
2009	<i>o</i> 100,0	0,0	1,3	6,7	17,3	61,0	13,0	0,7	x
	<i>a</i> 100,0	0,0	1,3	6,0	13,7	51,9	21,9	5,2	x
	<i>b</i> 100,0	0,0	2,0	9,4	18,1	57,2	12,8	0,5	x
	<i>c</i> 100,0	-	1,0	5,9	17,4	63,5	12,0	0,2	x
2010	<i>o</i> 100,0	0,0	1,2	6,6	15,8	58,7	16,9	0,8	x
	<i>a</i> 100,0	0,0	1,1	5,9	12,8	48,8	26,0	5,4	x
	<i>b</i> 100,0	0,0	1,8	9,2	16,8	55,0	16,7	0,5	x
	<i>c</i> 100,0	0,0	1,0	5,7	15,8	61,3	15,9	0,3	x
2011	<i>o</i> 100,0	0,0	1,3	6,7	16,3	57,9	17,0	0,8	0,0
	<i>a</i> 100,0	0,0	1,5	5,8	13,5	47,8	26,8	4,6	-
	<i>b</i> 100,0	0,0	2,1	9,4	17,6	53,7	16,8	0,4	-
	<i>c</i> 100,0	0,0	1,0	5,8	16,2	60,8	15,8	0,4	0,0
Kobiety Females									
2009	<i>o</i> 100,0	0,0	1,0	8,0	25,5	63,5	1,5	0,5	x
	<i>a</i> 100,0	0,0	1,1	7,4	21,3	60,1	5,4	4,7	x
	<i>b</i> 100,0	0,0	1,7	11,8	29,9	55,6	0,8	0,2	x
	<i>c</i> 100,0	0,0	0,8	6,8	24,4	66,5	1,3	0,2	x
2010	<i>o</i> 100,0	0,0	0,9	7,9	23,9	65,0	1,7	0,6	x
	<i>a</i> 100,0	0,0	0,8	6,8	20,8	61,8	5,3	4,5	x
	<i>b</i> 100,0	0,0	1,5	11,4	28,2	57,8	0,9	0,2	x
	<i>c</i> 100,0	0,0	0,7	6,8	22,8	67,8	1,6	0,3	x
2011	<i>o</i> 100,0	0,0	1,0	8,3	24,6	64,1	1,3	0,7	-
	<i>a</i> 100,0	0,0	0,8	7,2	20,8	64,0	2,4	4,8	-
	<i>b</i> 100,0	0,0	1,6	12,0	28,3	57,4	0,4	0,3	x
	<i>c</i> 100,0	0,0	0,8	7,3	23,7	66,4	1,5	0,3	x

^a Bez orzeczeń wydanych przez lekarzy orzeczników osobom ubiegającym się o rentę socjalną oraz orzeczeń ustalających celowość przekwalifikowania zawodowego oraz orzeczeń o rentę rodzinną.

^a Excluding certificates issued by evaluating doctors to persons applying for a social pension and certificates confirming the advisability of vocational retraining and certificates for the purpose of survivors' pensions.

MEDICAL EVALUATION AND CERTIFICATION OF INCAPACITY FOR WORK

VI

**TABL. 14 (134). ORZECZENIA PONOWNE^a LEKARZY ORZECZNIKÓW
STWIERDZAJĄCE BRAK NIEZDOLNOŚCI DO PRACY
WEDŁUG WIEKU OSÓB BADANYCH**

*RENEWED^a MEDICAL CERTIFICATES ISSUED
BY EVALUATING DOCTORS STATING THE LACK OF INCAPACITY FOR WORK,
BY AGE OF EXAMINED PERSONS*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>In total</i>	Wiek <i>Age</i>								
		19 lat i mniej <i>years and under</i>	20-29	30-39	40-49	50-59	60-64	65 lat i więcej <i>years and over</i>	nieustalony wiek <i>unknown age</i>	
Ogółem <i>In total</i>										
Brak niezdolności do pracy <i>The lack of incapacity for work</i>	2009	100,0	0,0	2,8	10,0	23,3	54,7	7,0	2,2	x
	2010	100,0	0,0	3,2	11,1	24,6	55,4	5,1	0,6	x
	2011	100,0	20,0	20,0	-	40,0	20,0	-	-	-
Brak niezdolności do samodzielnej egzystencji <i>The lack of inability to lead an independent existence</i>	2009	100,0	-	3,4	11,6	26,5	54,2	3,6	0,7	x
	2010	100,0	0,0	0,8	5,0	13,5	53,4	20,1	7,2	x
	2011	100,0	-	50,0	50,0	-	-	-	-	-
Brak całkowitej niezdolności do pracy <i>The lack of total incapacity for work</i>	2009	100,0	0,0	0,9	5,1	14,0	54,3	18,1	7,6	x
	2010	100,0	0,0	1,4	7,2	17,5	56,3	14,0	3,6	x
	2011	100,0	5,0	67,5	18,8	5,6	2,9	0,2	-	-
Mężczyźni <i>Males</i>										
Brak niezdolności do pracy <i>The lack of incapacity for work</i>	2009	100,0	0,0	3,3	9,8	19,9	53,4	10,9	2,7	x
	2010	100,0	0,0	3,9	10,9	21,6	54,2	8,6	0,8	x
	2011	100,0	-	-	-	100,0	-	-	-	-
Brak niezdolności do samodzielnej egzystencji <i>The lack of inability to lead an independent existence</i>	2009	100,0	-	4,2	11,9	23,3	53,8	5,9	0,9	x
	2010	100,0	-	1,0	4,9	11,4	48,2	27,4	7,1	x
	2011	100,0	-	-	100,0	-	-	-	-	-
Brak całkowitej niezdolności do pracy <i>The lack of total incapacity for work</i>	2009	100,0	0,0	0,8	5,0	12,0	50,0	24,1	8,1	x
	2010	100,0	-	1,6	6,5	14,6	53,1	20,3	3,9	x
	2011	100,0	5,2	71,4	17,1	4,1	2,0	0,2	0,0	-
Kobiety <i>Females</i>										
Brak niezdolności do pracy <i>The lack of incapacity for work</i>	2009	100,0	0,0	2,2	10,2	27,8	56,5	1,7	1,6	x
	2010	100,0	0,0	2,4	11,3	28,2	56,9	0,9	0,3	x
	2011	100,0	25,0	25,0	-	25,0	25,0	-	-	-
Brak niezdolności do samodzielnej egzystencji <i>The lack of inability to lead an independent existence</i>	2009	100,0	-	2,5	11,3	30,3	54,7	0,8	0,4	x
	2010	100,0	0,0	0,4	5,1	17,4	63,1	6,6	7,4	x
	2011	100,0	-	100,0	-	-	-	-	-	-
Brak całkowitej niezdolności do pracy <i>The lack of total incapacity for work</i>	2009	100,0	-	1,0	5,3	17,7	62,5	6,8	6,7	x
	2010	100,0	0,0	1,3	8,5	22,7	61,8	2,6	3,1	x
	2011	100,0	4,8	63,8	20,5	7,0	3,8	0,1	-	-

^a Bez orzeczeń wydanych przez lekarzy orzeczników osobom ubiegającym się o rentę socjalną oraz orzeczeń ustalających celowość przekwalifikowania zawodowego oraz orzeczeń o rentę rodzinną.

^a *Excluding certificates issued by evaluating doctors to persons applying for a social pension and certificates confirming the advisability of vocational retraining and certificates for the purpose of survivors' pensions.*

TABL. 15 (135). **ORZECZENIA PONOWNE^a LEKARZY ORZECZNIKÓW
USTALAJĄCE NIEZDOLNOŚĆ DO PRACY DLA CELÓW RENTOWYCH
WEDŁUG ZMIAN STOPNIA NIEZDOLNOŚCI DO PRACY**
*RENEWED^a MEDICAL CERTIFICATES OF INCAPACITY FOR WORK ISSUED
BY EVALUATING DOCTORS FOR DISABILITY PENSION PURPOSES,
BY CHANGE IN THE DEGREE OF INCAPACITY FOR WORK*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	SPECIFICATION
Ogółem In total			
OGÓŁEM	100,0	100,0	IN TOTAL
Orzeczenia ustalające:			<i>Certificates confirming:</i>
dotychczasowy stopień niezdolności do pracy	68,9	68,2	<i>the hitherto existing degree of incapacity for work</i>
podwyższenie stopnia niezdolności do pracy	11,0	11,7	<i>a higher degree of incapacity for work</i>
obniżenie stopnia niezdolności do pracy	4,6	4,7	<i>a lower degree of incapacity for work</i>
brak niezdolności do pracy	9,3	9,6	<i>the lack of incapacity for work</i>
brak całkowitej niezdolności do pracy i brak całkowitej niezdolności do pracy i samodzielnej egzystencji	6,2	5,8	<i>the lack of total incapacity for work, the lack of total incapacity for work and independent existence</i>
Mężczyźni Males			
OGÓŁEM	100,0	100,0	IN TOTAL
Orzeczenia ustalające:			<i>Certificates confirming:</i>
dotychczasowy stopień niezdolności do pracy	69,6	69,0	<i>the hitherto existing degree of incapacity for work</i>
podwyższenie stopnia niezdolności do pracy	11,5	12,3	<i>a higher degree of incapacity for work</i>
obniżenie stopnia niezdolności do pracy	4,5	4,6	<i>a lower degree of incapacity for work</i>
brak niezdolności do pracy	8,2	8,3	<i>the lack of incapacity for work</i>
brak całkowitej niezdolności do pracy i brak całkowitej niezdolności do pracy i samodzielnej egzystencji	6,2	5,8	<i>the lack of total incapacity for work, the lack of total incapacity for work and independent existence</i>
Kobiety Females			
OGÓŁEM	100,0	100,0	IN TOTAL
Orzeczenia ustalające:			<i>Certificates confirming:</i>
dotychczasowy stopień niezdolności do pracy	67,7	66,8	<i>the hitherto existing degree of incapacity for work</i>
podwyższenie stopnia niezdolności do pracy	10,0	10,7	<i>a higher degree of incapacity for work</i>
obniżenie stopnia niezdolności do pracy	4,8	4,9	<i>a lower degree of incapacity for work</i>
brak niezdolności do pracy	11,4	11,9	<i>the lack of incapacity for work</i>
brak całkowitej niezdolności do pracy i brak całkowitej niezdolności do pracy i samodzielnej egzystencji	6,1	5,7	<i>the lack of total incapacity for work, the lack of total incapacity for work and independent existence</i>

^a Bez orzeczeń wydanych przez lekarzy orzeczników osobom ubiegającym się o rentę socjalną oraz orzeczeń ustalających celowość przekwalifikowania zawodowego oraz orzeczeń o rentę rodzinną.

^a Excluding certificates issued by evaluating doctors to persons applying for a social pension and certificates confirming the advisability of vocational retraining and certificates for the purpose of survivors' pensions.

MEDICAL EVALUATION AND CERTIFICATION OF INCAPACITY FOR WORK

VI

**TABL. 16 (136). ZMIANY STOPNIA NIEZDOLNOŚCI DO PRACY
W ORZECZENIACH PONOWNYCH^a LEKARZY ORZECZNIKÓW
WEDŁUG GRUP CHOROBYCH^b**
*CHANGES IN THE DEGREE OF INCAPACITY FOR WORK
IN RENEWED CERTIFICATES^a ISSUED BY EVALUATING DOCTORS,
BY DISEASE GROUP^b*

ORZECZENIA USTALAJĄCE: <i>CERTIFICATES CONFIRMING:</i> <i>o – ogółem in total</i> <i>a – dotychczasowy stopień niezdolności do pracy the hitherto existing degree of incapacity for work</i> <i>b – podwyższenie stopnia niezdolności do pracy a higher degree of incapacity for work</i> <i>c – obniżenie stopnia niezdolności do pracy a lower degree of incapacity for work</i> <i>d – brak niezdolności do pracy the lack of incapacity for work</i> <i>e – brak całkowitej niezdolności do pracy i brak niezdolności do samodzielnej egzystencji</i> <i>the lack of total incapacity for work and independent existence</i>	2009	2010
OGÓŁEM	100,0	100,0
IN TOTAL		
<i>a</i>	68,9	68,2
<i>b</i>	11,0	11,7
<i>c</i>	4,6	4,7
<i>d</i>	9,3	9,6
<i>e</i>	6,2	5,8
 <i>w tym: including:</i>		
nowotwory	100,0	100,0
<i>neoplasms</i>		
<i>a</i>	47,3	47,9
<i>b</i>	30,8	30,2
<i>c</i>	12,2	12,4
<i>d</i>	1,6	1,9
<i>e</i>	8,1	7,6
zaburzenia wydzielania wewnętrznego, stanu odżywienia i przemiany metabolicznej	100,0	100,0
<i>endocrine, nutritional and metabolic diseases</i>		
<i>a</i>	80,8	79,1
<i>b</i>	9,9	11,3
<i>c</i>	3,9	4,1
<i>d</i>	2,9	3,0
<i>e</i>	2,5	2,5
zaburzenia psychiczne i zaburzenia zachowania	100,0	100,0
<i>mental and behavioural disorders</i>		
<i>a</i>	84,7	84,2
<i>b</i>	7,0	7,8
<i>c</i>	4,3	4,2
<i>d</i>	1,8	1,8
<i>e</i>	2,2	2,0
choroby układu nerwowego	100,0	100,0
<i>diseases of the nervous system</i>		
<i>a</i>	80,5	79,4
<i>b</i>	11,0	12,6
<i>c</i>	4,3	4,0
<i>d</i>	2,1	2,0
<i>e</i>	2,1	2,0

^a Bez orzeczeń wydanych przez lekarzy orzeczników osobom ubiegającym się o rentę socjalną oraz orzeczeń ustalających celowość przekwalifikowania zawodowego oraz orzeczeń o rentę rodzinną. ^b Patrz uwagi ogólne, ust. 8.

^a Excluding certificates issued by evaluating doctors to persons applying for a social pension and certificates confirming the advisability of vocational retraining and certificates for the purpose of survivors' pensions. ^b See general notes, item 8.

TABL. 16 (136). ZMIANY STOPNIA NIEZDOLNOŚCI DO PRACY
 W ORZECZENIACH PONOWNYCH^a LEKARZY ORZECZNIKÓW
 WEDŁUG GRUP CHOROBYCH^b (dok.)
 CHANGES IN THE DEGREE OF INCAPACITY FOR WORK
 IN RENEWED CERTIFICATES^a ISSUED BY EVALUATING DOCTORS,
 BY DISEASE GROUP^b (cont.)

ORZECZENIA USTALAJĄCE: CERTIFICATES CONFIRMING: <i>o</i> – ogółem <i>in total</i> <i>a</i> – dotychczasowy stopień niezdolności do pracy <i>the hitherto existing degree of incapacity for work</i> <i>b</i> – podwyższenie stopnia niezdolności do pracy <i>a higher degree of incapacity for work</i> <i>c</i> – obniżenie stopnia niezdolności do pracy <i>a lower degree of incapacity for work</i> <i>d</i> – brak niezdolności do pracy <i>the lack of incapacity for work</i> <i>e</i> – brak całkowitej niezdolności do pracy i brak niezdolności do samodzielnej egzystencji <i>the lack of total incapacity for work and independent existence</i>	2009	2010
choroby układu krążenia	100,0	100,0
<i>diseases of the circulatory system</i>		
<i>a</i>	77,0	75,8
<i>b</i>	12,5	13,5
<i>c</i>	5,2	5,4
<i>d</i>	2,0	2,1
<i>e</i>	3,3	3,2
choroby układu oddechowego	100,0	100,0
<i>diseases of the respiratory system</i>		
<i>a</i>	82,1	81,3
<i>b</i>	9,1	9,9
<i>c</i>	3,4	3,3
<i>d</i>	3,2	3,2
<i>e</i>	2,2	2,3
choroby układu trawienia	100,0	100,0
<i>diseases of the digestive system</i>		
<i>a</i>	68,3	70,2
<i>b</i>	17,9	16,3
<i>c</i>	6,0	5,3
<i>d</i>	3,9	4,0
<i>e</i>	3,9	4,2
choroby układu kostno-stawowego, mięśniowego i tkanki łącznej	100,0	100,0
<i>diseases of the osteoarticular system, muscular system and connective tissue</i>		
<i>a</i>	75,1	74,3
<i>b</i>	11,9	12,7
<i>c</i>	3,5	3,9
<i>d</i>	7,2	7,0
<i>e</i>	2,3	2,1
urazy kości, stawów i tkanek miękkich	100,0	100,0
<i>injuries of bones, joints and soft tissues</i>		
<i>a</i>	72,3	73,3
<i>b</i>	12,2	11,7
<i>c</i>	5,9	5,9
<i>d</i>	6,1	5,6
<i>e</i>	3,5	3,5

^{ab} Notki: patrz na stronie 185.

^{ab} See footnotes on page 185.

MEDICAL EVALUATION AND CERTIFICATION OF INCAPACITY FOR WORK

VI

**TABL. 17 (137). ORZECZENIA LEKARZY ORZECZNIKÓW
USTALAJĄCE PROCENTOWY USZCZERBEK NA ZDROWIU
WEDŁUG OKOLICZNOŚCI JEGO POWSTANIA**
*MEDICAL CERTIFICATES ISSUED BY EVALUATING DOCTORS STATING
THE PERCENTAGE OF DAMAGE TO HEALTH,
BY CIRCUMSTANCES OF ITS COMMENCEMENT*

LATA YEARS	Ogółem ^a <i>In total^a</i>	W tym orzeczenia ustalające: <i>Including certificates confirming:</i>	
		uszczerbek powstały wskutek wypadków przy pracy <i>health damages caused by accidents at work</i>	uszczerbek powstały wskutek chorób zawodowych <i>health damages caused by occupational diseases</i>
	Ogółem <i>In total</i>		
2009	76 529	74 082	2 428
2010	76 556	74 177	2 366
2011	77 750	75 721	2 029
	w tym: <i>including:</i>		
	Mężczyźni <i>Males</i>		
2009	54 307	52 865	1 432
2010	53 813	52 190	1 613
2011	54 245	52 806	1 439
	Kobiety <i>Females</i>		
2009	22 222	21 217	996
2010	22 743	21 987	753
2011	23 410	22 823	587

^a Łącznie z orzeczeniami powypadkowymi z tytułu wypadków w drodze do lub z pracy, które miały miejsce w 2002 r., a wniosek o jednorazowe odszkodowanie został zgłoszony po dacie wejścia nowej ustawy wypadkowej, tj. po 1 stycznia 2003 r.

^a *Including post-accident certificates relating to accidents on the way to and from work, that occurred in 2002 with respect to which a claim for a lump-sum compensation was submitted after the date of entry into force of the new accident Act, i.e. after 1 January 2003.*

**TABL. 18 (138). ORZECZENIA LEKARZY ORZECZNIKÓW
USTALAJĄCE PROCENTOWY USZCZERBEK NA ZDROWIU
WEDŁUG JEGO WYSOKOŚCI**
*MEDICAL CERTIFICATES ISSUED
BY EVALUATING DOCTORS STATING THE PERCENTAGE OF DAMAGE TO HEALTH,
BY ITS NUMERICAL RATING*

PROCENT USZCZERBKU NA ZDROWIU PERCENTAGE OF DAMAGE TO HEALTH	Ogółem ^a <i>In total^a</i>	W tym orzeczenia ustalające: <i>Including certificates confirming:</i>		
		uszczerbek powstały wskutek wypadków przy pracy <i>health damages caused by accidents at work</i>	uszczerbek powstały wskutek chorób zawodowych <i>health damages caused by occupational diseases</i>	
OGÓŁEM	2009	76 529	74 082	2 428
IN TOTAL	2010	76 556	74 177	2 366
	2011	77 750	75 721	2 029

^a Łącznie z orzeczeniami powypadkowymi z tytułu wypadków w drodze do lub z pracy, które miały miejsce w 2002 r., a wniosek o jednorazowe odszkodowanie został zgłoszony po dacie wejścia nowej ustawy wypadkowej, tj. po 1 stycznia 2003 r.

^a *Including post-accident certificates relating to accidents on the way to and from work, that occurred in 2002 with respect to which a claim for a lump-sum compensation was submitted after the date of entry into force of the new Accident Act, i.e. after 1 January 2003.*

TABL. 18 (138). ORZECZENIA LEKARZY ORZECZNIKÓW
USTALAJĄCE PROCENTOWY USZCZERBEK NA ZDROWIU
WEDŁUG JEGO WYSOKOŚCI (dok.)

MEDICAL CERTIFICATES ISSUED
BY EVALUATING DOCTORS STATING THE PERCENTAGE OF DAMAGE TO HEALTH,
BY ITS NUMERICAL RATING (cont.)

PROCENT USZCZERBKU NA ZDROWIU PERCENTAGE OF DAMAGE TO HEALTH	Ogółem ^a In total ^a	W tym orzeczenia ustalające: Including certificates confirming:		
		uszczerbek powstały wskutek wypadków przy pracy health damages caused by accidents at work	uszczerbek powstały wskutek chorób zawodowych health damages caused by occupational diseases	
do 10	2009	69 316	68 427	877
	2010	69 734	68 890	833
	2011	71 409	70 634	775
11-20	2009	4 892	3 950	939
	2010	4 651	3 770	881
	2011	4 466	3 696	770
21-30	2009	1 293	858	435
	2010	1 223	770	452
	2011	1 053	697	356
31-40	2009	451	381	67
	2010	434	364	70
	2011	391	343	48
41-50	2009	200	150	50
	2010	213	149	64
	2011	162	115	47
51-60	2009	122	107	15
	2010	105	83	22
	2011	112	97	15
61-80	2009	128	96	31
	2010	98	72	25
	2011	83	68	15
81-100	2009	127	113	14
	2010	98	79	19
	2011	74	71	3
przeciętny procent uszczerbku na zdrowiu average percentage of damage to health	2009	5,8	5,4	19,1
	2010	5,7	5,2	19,6
	2011	5,4	5,1	18,1

^a Notka: patrz na stronie 187.

^a See footnote on page 187.

MEDICAL EVALUATION AND CERTIFICATION OF INCAPACITY FOR WORK

VI

TABL. 19 (139). **ORZECZENIA USTALAJĄCE PROCENTOWY USZCZERBEK NA ZDROWIU POWSTAŁY WSKUTEK WYPADKÓW PRZY PRACY WEDŁUG RODZAJU URAZÓW**
MEDICAL CERTIFICATES STATING THE PERCENTAGE OF DAMAGE TO HEALTH CASUED BY ACCIDENTS AT WORK, BY TYPE OF INJURY

RODZAJE URAZÓW ^a	2009	2010	2011	TYPES OF INJURIES ^a
OGÓŁEM	100,0	100,0	100,0	IN TOTAL
uszkodzenia kończyny dolnej	39,8	39,9	38,7	<i>lower limb injuries</i>
urazy śródreżca i palców	30,0	29,5	28,8	<i>injuries of the wrist and fingers</i>
uszkodzenia kończyny górnej	14,2	14,6	14,4	<i>upper limb injuries</i>
uszkodzenia kręgosłupa	5,8	6,0	6,1	<i>spine injuries</i>
uszkodzenia twarzy	4,3	4,5	4,2	<i>face injuries</i>
uszkodzenia głowy	2,5	2,2	2,2	<i>head injuries</i>
pozostałe	3,4	3,3	3,4	<i>other</i>
nieustalony rodzaj urazu	x	x	2,2	<i>unknown injury</i>

^a Grupowanie rodzajów urazów według tabeli oceny procentowej stałego lub długotrwałego uszczerbku na zdrowiu.

^a *Types of injuries are grouped according to the table of percentage assessment of permanent or long-term health damage.*

TABL. 20 (140). **ORZECZENIA USTALAJĄCE PROCENTOWY USZCZERBEK NA ZDROWIU POWSTAŁY WSKUTEK CHOROÓB ZAWODOWYCH WEDŁUG RODZAJU CHOROÓB**
MEDICAL CERTIFICATES STATING THE PERCENTAGE OF DAMAGE TO HEALTH CASUED BY OCCUPATIONAL DISEASES, BY TYPE OF DISEASES

CHOROBY ZAWODOWE ^a	2009	2010	2011	OCCUPATIONAL DISEASES ^a
OGÓŁEM	100,0	100,0	100,0	IN TOTAL
choroby narządu głosu	26,4	14,6	11,7	<i>diseases of the vocal organ</i>
pylice płuc	18,5	22,5	22,6	<i>pneumoconiosis</i>
choroby zakaźne lub pasożytnicze	17,8	15,5	14,2	<i>infectious or parasitic diseases</i>
przewlekłe schorzenia narządu oddechowego	13,3	18,9	14,7	<i>chronic diseases of the respiratory system</i>
uszkodzenia narządu słuchu wskutek stałego narażenia na nadmierny hałas ..	5,4	7,8	11,5	<i>hearing impairments caused by constant exposure to excessive noise</i>
schorzenia nerwów, mięśni wywołane sposobem wykonywania pracy	8,3	10,6	11,2	<i>neuropathy and myopathy caused by the manner of performing one's work</i>
choroby skóry	3,6	3,2	2,5	<i>skin diseases</i>
pozostałe	6,7	6,9	6,5	<i>other</i>
nieustalona choroba zawodowa	x	x	5,1	<i>unknown occupational disease</i>

^a Grupowanie chorób zawodowych według tabeli oceny procentowej stałego lub długotrwałego uszczerbku na zdrowiu.

^a *Types of injuries are grouped according to the table of percentage assessment of permanent or long-term health damage.*

TABL. 21 (141). ORZECZENIA PIERWSZORAZOWE LEKARZY ORZECZNIKÓW
WYDANE OSOBOM UBIEGAJĄCYM SIĘ O RENTĘ SOCJALNĄ WEDŁUG PŁCI
FIRST-TIME MEDICAL CERTIFICATES ISSUED BY EVALUATING DOCTORS
TO PERSONS APPLYING FOR A SOCIAL PENSION, BY GENDER

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011	SPECIFICATION
Ogółem In total				
OGÓŁEM	18 885	18 356	17 127	IN TOTAL
Orzeczenia ustalające:				<i>Certificates confirming:</i>
całkowitą niezdolność do pracy	11 335	11 187	10 877	<i>total incapacity for work</i>
brak całkowitej niezdolności do pracy ..	7 550	7 169	6 197	<i>the lack of total incapacity for work</i>
pozostałe oceny	x	x	53	<i>other assessment</i>
w tym: <i>including:</i>				
Mężczyźni Males				
OGÓŁEM	10 317	10 169	8 923	IN TOTAL
Orzeczenia ustalające:				<i>Certificates confirming:</i>
całkowitą niezdolność do pracy	6 541	6 505	5 937	<i>total incapacity for work</i>
brak całkowitej niezdolności do pracy ..	3 776	3 664	2 960	<i>the lack of total incapacity for work</i>
pozostałe oceny	x	x	26	<i>other assessment</i>
Kobiety Females				
OGÓŁEM	8 568	8 187	7 488	IN TOTAL
Orzeczenia ustalające:				<i>Certificates confirming:</i>
całkowitą niezdolność do pracy	4 794	4 682	4 397	<i>total incapacity for work</i>
brak całkowitej niezdolności do pracy ..	3 774	3 505	3 065	<i>the lack of total incapacity for work</i>
pozostałe oceny	x	x	26	<i>other assessment</i>

TABL. 22 (142). ORZECZENIA PIERWSZORAZOWE LEKARZY ORZECZNIKÓW
WYDANE OSOBOM UBIEGAJĄCYM SIĘ O RENTĘ SOCJALNĄ,
USTALAJĄCE CAŁKOWITĄ NIEZDOLNOŚĆ DO PRACY
WEDŁUG WYBRANYCH GRUP CHOROBOWYCH^a
FIRST-TIME MEDICAL CERTIFICATES ISSUED BY EVALUATING DOCTORS
TO PERSONS APPLYING FOR A SOCIAL PENSION,
CONFIRMING TOTAL INCAPACITY FOR WORK,
BY SELECTED GROUPS OF DISEASES^a

GRUPY CHOROBYE DISEASE GROUPS	2009	2010	2011
OGÓŁEM	100,0	100,0	100,0
IN TOTAL			
w tym: <i>including:</i>			
nowotwory	4,9	4,9	4,3
<i>neoplasms</i>			
zaburzenia psychiczne i zaburzenia zachowania	51,6	51,9	49,0
<i>mental and behavioural disorders</i>			
choroby układu nerwowego	17,6	18,5	15,4
<i>diseases of the nervous system</i>			
choroby układu kostno-stawowego, mięśniowego i tkanki łącznej	3,0	2,8	2,4
<i>diseases of the osteoarticular system, muscular system and connective tissue</i>			
urazy kości, stawów i tkanek miękkich	3,2	2,9	2,7
<i>injuries of bones, joints and soft tissues</i>			
wady rozwojowe wrodzone	8,0	7,9	7,8
<i>congenital malformations</i>			
choroby oka i przydatków oka	3,4	3,2	3,2
<i>diseases of the eye and adnexa</i>			

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 8.

^a See general notes, item 8.

MEDICAL EVALUATION AND CERTIFICATION OF INCAPACITY FOR WORK

VI

TABL. 23 (143). **ORZECZENIA PIERWSZORAZOWE LEKARZY ORZECZNIKÓW WYDANE OSOBOM UBIEGAJĄCYM SIĘ O RENTĘ SOCJALNĄ, USTALAJĄCE CAŁKOWITĄ NIEZDOLNOŚĆ DO PRACY WEDŁUG PRZEWIDYWANEGO OKRESU TRWANIA NIEZDOLNOŚCI DO PRACY**
FIRST-TIME MEDICAL CERTIFICATES ISSUED BY EVALUATING DOCTORS TO PERSONS APPLYING FOR A SOCIAL PENSION, CONFIRMING TOTAL INCAPACITY FOR WORK, ACCORDING TO CERTIFICATE VALIDITY PERIOD

OKRES WAŻNOŚCI ORZECZEŃ CERTIFICATE VALIDITY PERIOD	2009	2010	2011
OGÓŁEM	100,0	100,0	100,0
IN TOTAL			
z tego wydane na okres: <i>of which – issued for the period of:</i>			
do 12 miesięcy	14,2	13,8	14,7
<i>up to 12 months</i>			
13-24 miesiące	24,9	24,4	25,5
<i>months</i>			
25-36 miesięcy	19,6	19,3	17,7
<i>months</i>			
37 miesięcy i więcej	15,1	15,8	15,7
<i>months and more</i>			
bezterminowo	26,2	26,7	26,4
<i>for an unspecified time</i>			
nieustalony okres	x	x	0,0
<i>unidentified period</i>			

TABL. 24 (144). **ORZECZENIA PONOWNE LEKARZY ORZECZNIKÓW WYDANE OSOBOM UBIEGAJĄCYM SIĘ O RENTĘ SOCJALNĄ WEDŁUG PŁCI**
RENEWED MEDICAL CERTIFICATES ISSUED BY EVALUATING DOCTORS TO PERSONS APPLYING FOR A SOCIAL PENSION, BY GENDER

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2009	2010	2011
Ogółem In total			
OGÓŁEM	24 519	26 477	25 773
IN TOTAL			
Orzeczenia ustalające: <i>Certificates confirming:</i>			
całkowitą niezdolność do pracy	19 573	21 551	21 486
<i>total incapacity for work</i>			
brak całkowitej niezdolności do pracy	4 946	4 926	4 239
<i>the lack of total incapacity for work</i>			
pozostałe oceny	x	x	48
<i>other assessment</i>			
w tym: <i>including:</i>			
Mężczyźni Males			
OGÓŁEM	13 430	14 537	14 347
IN TOTAL			
Orzeczenia ustalające: <i>Certificates confirming:</i>			
całkowitą niezdolność do pracy	11 006	12 097	12 235
<i>total incapacity for work</i>			
brak całkowitej niezdolności do pracy	2 424	2 440	2 088
<i>the lack of total incapacity for work</i>			
pozostałe oceny	x	x	24
<i>other assessment</i>			

TABL. 24 (144). ORZECZENIA PONOWNE LEKARZY ORZECZNIKÓW
WYDANE OSOBOM UBIEGAJĄCYM SIĘ O RENTĘ SOCJALNĄ WEDŁUG PŁCI (dok.)
RENEWED MEDICAL CERTIFICATES ISSUED BY EVALUATING DOCTORS
TO PERSONS APPLYING FOR A SOCIAL PENSION, BY GENDER (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2009	2010	2011
Kobiety Females			
OGÓŁEM	11 089	11 940	11 378
IN TOTAL			
Orzeczenia ustalające: <i>Certificates confirming:</i>			
całkowitą niezdolność do pracy	8 567	9 454	9 221
<i>total incapacity for work</i>			
brak całkowitej niezdolności do pracy	2 522	2 486	2 136
<i>the lack of total incapacity for work</i>			
pozostałe oceny	x	x	21
<i>other assessment</i>			

TABL. 25 (145). ORZECZENIA PONOWNE LEKARZY ORZECZNIKÓW
WYDANE OSOBOM UBIEGAJĄCYM SIĘ O RENTĘ SOCJALNĄ,
USTALAJĄCE CAŁKOWITĄ NIEZDOLNOŚĆ DO PRACY
WEDŁUG WYBRANYCH GRUP CHOROBYCH^a
RENEWED MEDICAL CERTIFICATES ISSUED BY EVALUATING DOCTORS
TO PERSONS APPLYING FOR A SOCIAL PENSION,
CONFIRMING TOTAL INCAPACITY FOR WORK,
BY SELECTED GROUPS OF DISEASES^a

GRUPY CHOROBY DISEASE GROUPS	2009	2010	2011
OGÓŁEM	100,0	100,0	100,0
IN TOTAL			
w tym: <i>including:</i>			
nowotwory	3,2	3,2	2,7
<i>neoplasms</i>			
zaburzenia psychiczne i zaburzenia zachowania	62,7	63,8	59,6
<i>mental and behavioural disorders</i>			
choroby układu nerwowego	11,2	11,1	10,6
<i>diseases of the nervous system</i>			
choroby układu kostno-stawowego, mięśniowego i tkanki łącznej	3,8	3,4	3,1
<i>diseases of the osteoarticular system, muscular system and connective tissue</i>			
urazy kości, stawów i tkanek miękkich	2,5	2,5	2,2
<i>injuries of bones, joints and soft tissues</i>			
wady rozwojowe wrodzone	3,8	3,7	3,6
<i>congenital malformations</i>			
choroby oka i przydatków oka	2,9	3,0	2,9
<i>diseases of the eye and adnexa</i>			

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 8.

^a See general notes, item 8.

MEDICAL EVALUATION AND CERTIFICATION OF INCAPACITY FOR WORK

VI

TABL. 26 (146). **ORZECZENIA PONOWNE LEKARZY ORZECZNIKÓW WYDANE OSOBOM UBIEGAJĄCYM SIĘ O RENTĘ SOCJALNĄ, USTALAJĄCE CAŁKOWITĄ NIEZDOLNOŚĆ DO PRACY WEDŁUG PRZEWIDYWANEGO OKRESU TRWANIA NIEZDOLNOŚCI DO PRACY**
RENEWED MEDICAL CERTIFICATES ISSUED BY EVALUATING DOCTORS TO PERSONS APPLYING FOR A SOCIAL PENSION, CONFIRMING TOTAL INCAPACITY FOR WORK, ACCORDING TO ANTICIPATED DURATION OF INCAPACITY FOR WORK

OKRES WAŻNOŚCI ORZECZEŃ <i>CERTIFICATE VALIDITY PERIOD</i>	2009	2010	2011
OGÓŁEM <i>IN TOTAL</i>	100,0	100,0	100,0
z tego wydane na okres: <i>of which – issued for the period of:</i>			
do 12 miesięcy <i>up to 12 months</i>	15,2	14,4	15,7
13-24 miesiące <i>months</i>	33,0	32,1	32,3
25-36 miesięcy <i>months</i>	29,7	29,7	26,7
37 miesięcy i więcej <i>months and more</i>	16,3	17,7	17,8
bezterminowo <i>for an unspecified time</i>	5,8	6,1	7,5
nieustalony okres <i>unknown period</i>	x	x	0,0

TABL. 27 (147). **ORZECZENIA WYDANE W WYNIKU KONTROLI PRAWIDŁOWOŚCI ORZEKANIA O CZASOWEJ NIEZDOLNOŚCI DO PRACY**
MEDICAL CERTIFICATES ISSUED FOLLOWING AN INSPECTION OF THE CORRECTNESS OF EVALUATION AND CERTIFICATION OF TEMPORARY INCAPACITY FOR WORK

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	2009	2010	2011
OGÓŁEM <i>IN TOTAL</i>	331 327	361 300	472 553
w tym: <i>including:</i>			
potwierdzające prawidłowość zaświadczeń lekarskich <i>confirming the correctness of certificates</i>	298 219	329 407	438 042

TABL. 28 (148). ORZECZENIA WYDANE PRZEZ KOMISJE LEKARSKIE ZAKŁADU
WEDŁUG RODZAJU ŚRODKA ODWOŁAWCZEGO I RODZAJU ORZECZENIA
MEDICAL CERTIFICATES ISSUED BY ZUS MEDICAL BOARDS,
BY TYPE OF REMEDY AND TYPE OF CERTIFICATE

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>In total</i>	Z tego wydane w związku z: <i>Of which – issued in connection with:</i>			
		wniesieniem sprzeciwu <i>filing of an objection</i>	zgłoszeniem zarzutu wadliwości <i>claiming the decision defective</i>	jednoczesnym wniesieniem sprzeciwu i zgłoszeniem zarzutu wadliwości <i>filing of an objection and claiming the decision defective</i>	inne <i>other</i>
OGÓŁEM	2009 90 945	78 691	10 402	531	1 321
IN TOTAL	2010 90 614	79 615	9 116	488	1 395
	2011 80 988	68 896	7 825	331	3 936
Orzeczenia pierwszorazowe dla celów rentowych	2009 21 102	18 054	2 462	125	461
<i>First-time medical certificates issued for disability pension purposes</i>	2010 19 479	16 832	2 086	112	449
	2011 18 299	15 311	1 849	87	1 052
Orzeczenia ponowne dla celów rentowych	2009 45 316	38 591	5 776	279	670
<i>Renewed certificates issued for disability pension purposes</i>	2010 46 869	40 732	5 182	250	705
	2011 40 676	34 525	4 034	161	1 956
Orzeczenia powypadkowe ustalające procentowy uszczerbek na zdrowiu	2009 10 769	9 562	1 074	76	57
<i>Post-accident certificates stating the percentage of damage to health</i>	2010 11 370	10 231	953	80	106
	2011 10 810	9 336	1 006	62	406
Orzeczenia pierwszorazowe i ponowne w sprawach o przyznanie dodatku pielęgnacyjnego emerytom	2009 4 729	4 365	330	11	23
<i>First-time and renewed certificates issued to old-age pensioners applying for a nursing allowance</i>	2010 3 979	3 681	267	13	18
	2011 3 428	3 021	282	6	119
Orzeczenia pierwszorazowe i ponowne w sprawie renty socjalnej	2009 7 340	6 624	597	35	84
<i>First-time and renewed certificates relating to social pensions</i>	2010 7 435	6 837	479	30	89
	2011 6 441	5 638	521	13	269
Orzeczenia, opinie i dodatkowe badania lekarskie w sprawach świadczeń podlegających koordynacji	2009 750	645	91	2	12
<i>Decisions, opinions and additional medical examinations relating to benefits subject to coordination</i>	2010 842	732	97	2	11
	2011 845	665	92	2	86
Orzeczenia w pozostałych sprawach	2009 939	850	72	3	14
<i>Decisions on other matters</i>	2010 640	570	52	1	17
	2011 489	400	41	0	48

MEDICAL EVALUATION AND CERTIFICATION OF INCAPACITY FOR WORK

VI

TABL. 29 (149). ORZECZENIA WYDANE PRZEZ KOMISJE LEKARSKIE ZAKŁADU^a
WEDŁUG RODZAJU ORZECZENIA
MEDICAL CERTIFICATES ISSUED BY ZUS MEDICAL BOARDS^a,
BY TYPE OF CERTIFICATE

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> a – rok poprzedni = 100 <i>previous year = 100</i>		Ogółem <i>In total</i>	Z tego orzeczenia: <i>Of which – decisions:</i>	
			podtrzymujące ustalenia lekarza orzecznika ZUS <i>upholding the decision of a ZUS evaluating doctor</i>	zmieniające ustalenia lekarza orzecznika ZUS <i>changing the decision of a ZUS evaluating doctor</i>
OGÓŁEM	2009	90 945	66 445	24 500
IN TOTAL	2010	90 614	67 363	23 251
	2011	80 988	61 504	19 364
Orzeczenia pierwszorazowe dla celów rentowych bez orzeczeń w sprawach o rentę rodzinną	2009	20 059	14 692	5 367
<i>First-time medical certificates issued for disability pension purposes except for medical certificates issued for survivors pensions</i>	2010	18 392	13 527	4 865
	2011	17 104	13 030	4 047
Orzeczenia pierwszorazowe i ponowne o rentę rodzinną oraz o przyznanie dodatku pielęgnacyjnego dla osoby pobierającej rentę rodzinną	2009	1 572	1 124	448
<i>First-time and renewed medical certificates for the purpose of survivors' pensions and the nursing allowance for a recipient of the survivors' pension</i>	2010	1 673	1 262	411
	2011	1 851	1 378	470
Orzeczenia ponowne dla celów rentowych bez orzeczeń w sprawach o rentę rodzinną	2009	44 787	32 319	12 468
<i>Renewed certificates issued for disability pension purposes</i>	2010	46 283	34 373	11 910
	2011	40 020	30 813	9 148
Orzeczenia powypadkowe ustalające procentowy uszczerbek na zdrowiu	2009	10 769	7 334	3 435
<i>Post-accident certificates stating the percentage of damage to health</i>	2010	11 370	7 786	3 584
	2011	10 810	7 272	3 524
Orzeczenia pierwszorazowe i ponowne w sprawach o przyznanie dodatku pielęgnacyjnego emerytom	2009	4 729	3 720	1 009
<i>First-time and renewed certificates issued to old-age pensioners applying for a nursing allowance</i>	2010	3 979	3 137	842
	2011	3 428	2 650	773
Orzeczenia pierwszorazowe i ponowne w sprawie renty socjalnej	2009	7 340	5 875	1 465
<i>First-time and renewed certificates relating to social pensions</i>	2010	7 435	6 149	1 286
	2011	6 441	5 283	1 149
Orzeczenia, opinie i dodatkowe badania lekarskie w sprawach świadczeń podlegających koordynacji	2009	750	607	143
<i>Decisions, opinions and additional medical examinations relating to benefits subject to coordination</i>	2010	842	628	214
	2011	845	662	181
Orzeczenia w pozostałych sprawach	2009	939	774	165
<i>Decisions on other matters</i>	2010	640	501	139
	2011	489	416	72

^a Bez orzeczeń wydanych w wyniku kontroli prawidłowości orzekania o czasowej niezdolności do pracy.

^a *Excluding certificates issued following the inspection of the correctness of evaluation and certification of incapacity for work.*

TABL. 30 (150). ORZECZENIA WYDANE PRZEZ KOMISJE LEKARSKIE ZAKŁADU
ZMIENIAJĄCE USTALENIA LEKARZA ORZECZNIKA^a
WEDŁUG RODZAJU ORZECZENIA

MEDICAL CERTIFICATES ISSUED BY ZUS MEDICAL BOARDS^a
OVERRULING THE FINDINGS OF AN EVALUATING DOCTOR,
BY TYPE OF CERTIFICATE

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem <i>In total</i>	Orzeczenia komisji lekarskich ZUS zmieniające ustalenia lekarza orzecznika w zakresie: <i>Decisions issued by medical boards overruling the findings of a ZUS evaluating doctor with regard to:</i>				
			stopnia niezdolności do pracy <i>degree of the incapacity for work</i>	związku niezdolności do pracy z określonymi okolicznościami <i>the link between the incapacity for work and specific circumstances</i>	daty powstania niezdolności do pracy <i>date on which the incapacity for work arose</i>	przewidy- wanego okresu niezdolności do pracy <i>anticipated period of incapacity for work</i>	innych ustaleń lekarza orzecznika ^a <i>other findings of the evaluating doctor^a</i>
OGÓŁEM IN TOTAL	2009	100,0	59,1	5,2	5,5	9,4	20,8
	2010	100,0	57,0	5,2	5,9	8,9	23,0
Orzeczenia pierwszorazowe dla celów rentowych bez orzeczeń w sprawach o rentę rodzinną <i>First-time medical certificates issued for disability pension purposes except for medical certificates issued for survivors pensions</i>	2009	100,0	59,2	5,8	9,4	9,4	16,2
	2010	100,0	58,0	5,8	11,1	8,9	16,2
Orzeczenia pierwszorazowe o rentę rodzinną oraz o przyznanie dodatku pielęgnacyjnego dla osoby pobierającej rentę rodzinną <i>First-time medical certificates for the purpose of survivors' pensions and the nursing allowance for a recipient of the survivors' pension</i>	2009	100,0	57,8	-	32,0	10,2	-
	2010	100,0	63,3	1,1	21,9	13,3	0,4
Orzeczenia ponowne dla celów rentowych bez orzeczeń w sprawach o rentę rodzinną <i>Renewed medical certificates except for medical certificates issued for survivors pensions</i>	2009	100,0	72,6	4,7	3,9	12,1	6,7
	2010	100,0	71,9	5,0	4,3	11,5	7,3
Orzeczenia ponowne o rentę rodzinną oraz o przyznanie dodatku pielęgnacyjnego dla osoby pobierającej rentę rodzinną <i>Renewed medical certificates on survivors' pensions and on nursing allowance for a recipient of the survivors' pension</i>	2009	100,0	69,1	-	8,1	22,8	-
	2010	100,0	69,9	1,5	8,3	20,3	-

^a Inne zmiany, np.: zmiana procentowego uszczerbku na zdrowiu, wydanie orzeczenia o okolicznościach uzasadniających przyznanie świadczenia rehabilitacyjnego lub celowość przekwalifikowania zawodowego.

^a Other modifications, e.g. changing the percentage of damage to health, issuing a certificate on the circumstances justifying the award of a rehabilitation benefit or the advisability of vocational retraining.

MEDICAL EVALUATION AND CERTIFICATION OF INCAPACITY FOR WORK

VI

**TABL. 30 (150). ORZECZENIA WYDANE PRZEZ KOMISJE LEKARSKIE ZAKŁADU
ZMIENIAJĄCE USTALENIA LEKARZA ORZECZNIKA^a
WEDŁUG RODZAJU ORZECZENIA (dok.)**

*MEDICAL CERTIFICATES ISSUED BY ZUS MEDICAL BOARDS^a
OVERRULING THE FINDINGS OF AN EVALUATING DOCTOR,
BY TYPE OF CERTIFICATE (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>In total</i>	Orzeczenia komisji lekarskich ZUS zmieniające ustalenia lekarza orzecznika w zakresie: <i>Decisions issued by medical boards overruling the findings of a ZUS evaluating doctor with regard to:</i>					
		stopnia niezdolności do pracy <i>degree of the incapacity for work</i>	związku niezdolności do pracy z określonymi okolicznościami <i>the link between the incapacity for work and specific circumstances</i>	daty powstania niezdolności do pracy <i>date on which the incapacity for work arose</i>	przewidy- wanego okresu niezdolności do pracy <i>anticipated period of incapacity for work</i>	innych ustaleń lekarza orzecznika ^a <i>other findings of the evaluating doctor^a</i>	
Orzeczenia powypadkowe ustalające procentowy uszczerbek na zdrowiu <i>Post-accident decisions stating the percentage of damage to health</i>	2009	100,0	-	1,3	-	-	98,7
	2010	100,0	-	1,5	-	-	98,5
Orzeczenia pierwszorazowe i ponowne w sprawach o przyznanie dodatku pielęgnacyjnego emerytom <i>First-time and renewed decisions issued to retirees applying for a nursing supplement</i>	2009	100,0	85,0	0,4	8,8	5,8	-
	2010	100,0	84,3	0,1	8,1	7,5	-
Orzeczenia pierwszorazowe i ponowne w sprawie renty socjalnej <i>First-time and renewed decisions with regard to claims for social pensions</i>	2009	100,0	63,1	20,8	6,7	9,3	0,1
	2010	100,0	63,1	20,1	8,2	8,6	-
Orzeczenia, opinie i dodatkowe badania lekarskie w sprawach świadczeń podlegających koordynacji <i>Decisions, opinions and additional medical examinations with regard to claims for benefits subject to coordination</i>	2009	100,0	67,8	1,4	17,5	9,8	3,5
	2010	100,0	65,0	0,5	24,2	9,8	0,5
Orzeczenia w pozostałych sprawach <i>Decisions in other matters</i>	2009	100,0	61,8	10,3	14,6	10,3	3,0
	2010	100,0	63,3	15,1	13,0	7,2	1,4

^a Notka: patrz na stronie 196.

^a See footnote on page 196.

TABL. 31 (151). ORZECZENIA WYDANE PRZEZ KOMISJE LEKARSKIE
WEDŁUG WOJEWÓDZTWA, NA TERENIE KTÓREGO ZAMIESZKUJE OSOBA
ZGŁASZAJĄCA SPRZECIWI

MEDICAL CERTIFICATES ISSUED BY ZUS MEDICAL BOARDS,
BY VOIVODESHIP IN WHICH THE PERSON FILING AN OBJECTION RESIDES

WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS	Ogółem <i>In total</i>	Orzeczenia podtrzymujące ustalenia lekarza orzecznika ZUS <i>Decisions upholding the decision of a ZUS evaluating doctor</i>	Orzeczenia zmieniające ustalenia lekarza orzecznika ZUS <i>Decisions overruling the decision of a ZUS evaluating doctor</i>	
POLSKA	2009	90 945	66 445	24 500
POLAND	2010	90 614	67 363	23 251
	2011	80 988	61 504	19 364
Dolnośląskie	2009	8 660	6 767	1 893
	2010	8 467	6 648	1 819
	2011	7 695	6 259	1 434
Kujawsko-pomorskie	2009	5 152	3 594	1 558
	2010	5 218	3 787	1 431
	2011	4 784	3 555	1 225
Lubelskie	2009	3 870	2 780	1 090
	2010	3 821	2 711	1 110
	2011	4 428	2 970	1 458
Lubuskie	2009	3 818	2 494	1 324
	2010	3 366	2 262	1 104
	2011	3 336	2 596	740
Łódzkie	2009	7 860	5 893	1 967
	2010	6 890	5 184	1 706
	2011	6 202	4 942	1 257
Małopolskie	2009	8 124	5 803	2 321
	2010	7 542	5 493	2 049
	2011	6 676	5 004	1 655
Mazowieckie	2009	6 908	4 790	2 118
	2010	8 560	6 041	2 519
	2011	7 594	5 700	1 868
Opolskie	2009	2 957	2 354	603
	2010	2 546	1 949	597
	2011	2 107	1 638	464
Podkarpackie	2009	5 057	3 840	1 217
	2010	4 836	3 777	1 059
	2011	4 254	3 407	811
Podlaskie	2009	2 293	1 641	652
	2010	2 298	1 684	614
	2011	2 139	1 607	531
Pomorskie	2009	7 050	5 211	1 839
	2010	5 953	4 425	1 528
	2011	5 288	3 990	1 297
Śląskie	2009	9 725	7 319	2 406
	2010	10 141	7 596	2 545
	2011	7 798	5 912	1 885
Świętokrzyskie	2009	2 874	2 289	585
	2010	2 804	2 313	491
	2011	2 274	1 930	342
Warmińsko-mazurskie	2009	4 182	3 049	1 133
	2010	3 704	2 686	1 018
	2011	3 357	2 568	768
Wielkopolskie	2009	8 003	5 412	2 591
	2010	8 651	6 154	2 497
	2011	8 400	5 763	2 636
Zachodniopomorskie	2009	4 412	3 209	1 203
	2010	5 817	4 653	1 164
	2011	4 656	3 663	993

MEDICAL EVALUATION AND CERTIFICATION OF INCAPACITY FOR WORK

VI

TABL. 32 (152). **ORZECZENIA PIERWSZORAZOWE LEKARZY ORZECZNIKÓW WYDANE OSOBOM UBIEGAJĄCYM SIĘ O RENTĘ RODZINNAJĄ USTALAJĄCE NIEZDOLNOŚĆ DO PRACY WEDŁUG WYBRANYCH GRUP CHOROBYCH^a**
FIRST-TIME CERTIFICATES OF EVALUATING DOCTORS ISSUED TO SURVIVORS' PENSION CLAIMANTS AND CERTIFYING THE INCAPACITY FOR WORK, BY SELECTED DISEASE GROUPS^a

GRUPY CHOROBYCH DISEASE GROUPS	2009	2010	2011
OGÓŁEM IN TOTAL	100,0	100,0	100,0
w tym: <i>including:</i>			
nowotwory <i>neoplasms</i>	4,5	11,7	13,8
zaburzenia psychiczne i zaburzenia zachowania <i>mental and behavioural disorders</i>	57,8	42,6	34,1
choroby układu nerwowego <i>diseases of the nervous system</i>	12,5	12,0	10,4
choroby układu kostno-stawowego, mięśniowego i tkanki łącznej <i>diseases of the osteoarticular system, muscular system and connective tissue</i>	2,9	6,2	6,3
urazy kości, stawów i tkanek miękkich <i>injuries of bones, joints and soft tissues</i>	2,2	2,7	2,1
wady rozwojowe wrodzone <i>congenital malformations</i>	4,8	4,2	2,8
choroby oka i przydatków oka <i>diseases of the eye and adnexa</i>	3,6	3,7	3,3
choroby układu krążenia <i>diseases of the circulatory system</i>	4,6	10,5	10,1

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 8.

^a See general notes, item 8.

TABL. 33 (153). ORZECZENIA PONOWNE LEKARZY ORZECZNIKÓW
 WYDANE OSOBOM UBIEGAJĄCYM SIĘ O RENTĘ RODZINNĄ
 USTALAJĄCE NIEZDOLNOŚĆ DO PRACY,
 WEDŁUG WYBRANYCH GRUP CHOROBYCH^a
 RENEWED CERTIFICATES OF EVALUATING DOCTORS
 ISSUED TO SURVIVORS' PENSION CLAIMANTS AND CERTIFYING
 THE INCAPACITY FOR WORK,
 BY SELECTED DISEASE GROUPS^a

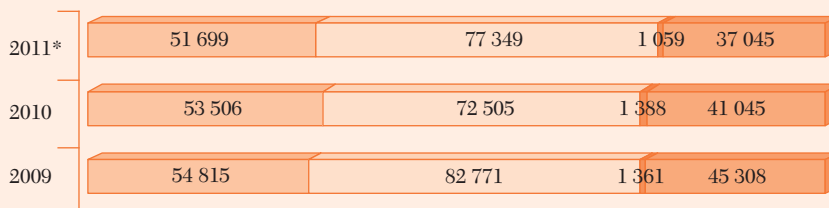
GRUPY CHOROBY DISEASE GROUPS	2009	2010	2011
OGÓŁEM IN TOTAL	100,0	100,0	100,0
w tym: <i>including:</i>			
nowotwory <i>neoplasms</i>	3,3	6,8	7,9
zaburzenia psychiczne i zaburzenia zachowania <i>mental and behavioural disorders</i>	56,7	48,6	39,8
choroby układu nerwowego <i>diseases of the nervous system</i>	8,9	9,5	7,9
choroby układu kostno-stawowego, mięśniowego i tkanki łącznej <i>diseases of the osteoarticular system, muscular system and connective tissue</i>	7,5	9,1	9,1
urazy kości, stawów i tkanek miękkich <i>injuries of bones, joints and soft tissues</i>	2,0	2,1	1,8
wady rozwojowe wrodzone <i>congenital malformations</i>	2,1	1,6	1,3
choroby oka i przydatków oka <i>diseases of the eye and adnexa</i>	2,3	2,4	2,3
choroby układu krążenia <i>diseases of the circulatory system</i>	9,2	12,1	11,6

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 8.

^a See general notes, item 8.

Struktura orzeczeń pierwszorazowych wydanych przez lekarzy orzeczników i komisje lekarskie dla celów rentowych w latach 2009-2011

The structure of first-time medical certificates issued by evaluating doctors and medical boards for disability pension purposes in the years 2009-2011



Orzeczenia stwierdzające:
Medical certificates stating:

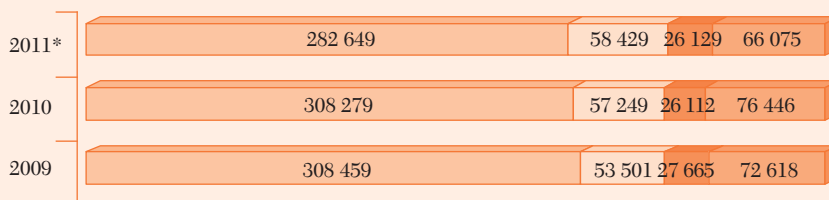
- całkowitą oraz częściową niezdolność do pracy
total and partial incapacity for work
- uprawnienia do świadczenia rehabilitacyjnego oraz celowość przekwalifikowania zawodowego
entitlement to a rehabilitation benefit and advisability of vocational retraining
- brak całkowitej niezdolności do pracy
the lack of total incapacity for work
- brak niezdolności do pracy
the lack of incapacity for work

* Bez orzeczeń zawierających nieustalone oceny orzecznicze.

* Excluding medical certificates including unestablished opinions.

Struktura orzeczeń ponownych wydanych przez lekarzy orzeczników i komisje lekarskie dla celów rentowych w latach 2009-2011

The structure of renewed medical certificates issued by evaluating doctors and medical boards for disability pension purposes in the years 2009-2011



Orzeczenia stwierdzające:
Medical certificates stating:

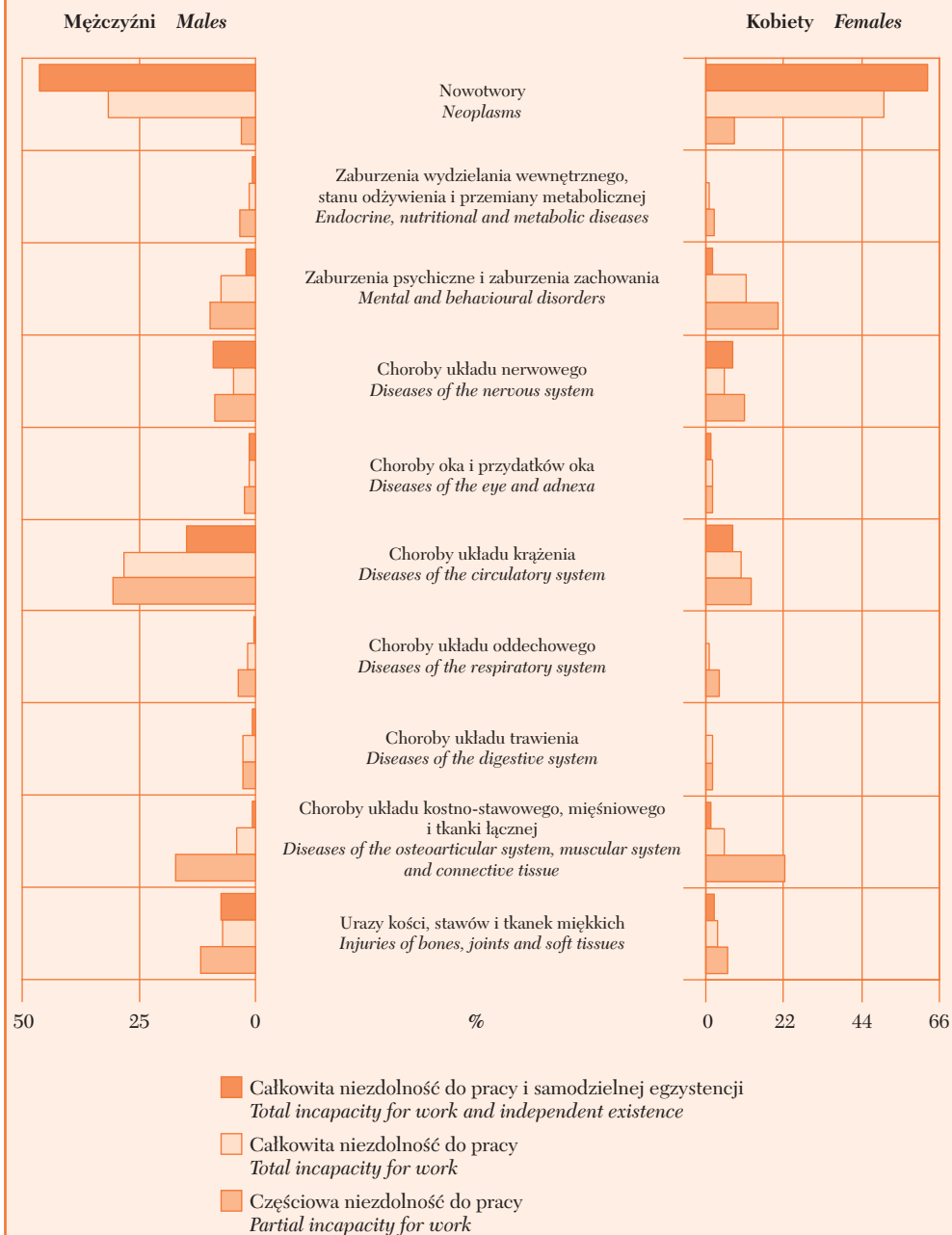
- całkowitą oraz częściową niezdolność do pracy
total and partial incapacity for work
- uprawnienia do świadczenia rehabilitacyjnego oraz celowość przekwalifikowania zawodowego
entitlement to a rehabilitation benefit and advisability of vocational retraining
- brak niezdolności do samodzielnej egzystencji oraz brak całkowitej niezdolności do pracy
the lack of incapacity for independent existence and the lack of total incapacity for work
- brak niezdolności do pracy
the lack of incapacity for work

* Bez orzeczeń zawierających nieustalone oceny orzecznicze.

* Excluding medical certificates including unestablished opinions.

Orzeczenia pierwszorazowe wydane przez lekarzy orzeczników dla celów rentowych w 2011 r. według wybranych grup chorobowych, stopnia niezdolności do pracy i płci osób badanych

First-time medical certificates issued by evaluating doctors in 2011 for disability pension purposes, by selected groups of diseases, degree of incapacity for work and gender of examined persons



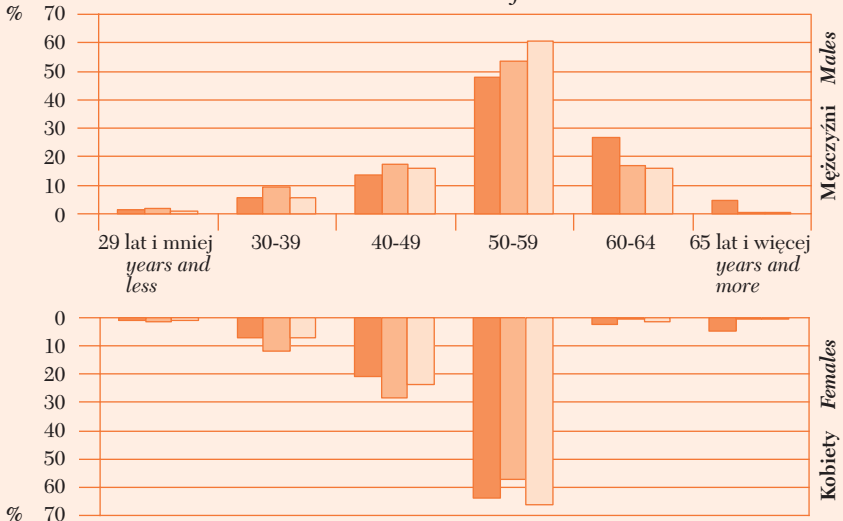
Orzeczenia pierwszorazowe i ponowne wydane przez lekarzy orzeczników dla celów rentowych w 2011 r. według wieku i płci osób badanych

First-time and renewed medical certificates issued by evaluating doctors in 2011 for disability pension purposes, by age and gender of examined persons

Orzeczenia pierwszorazowe *First-time medical certificates*



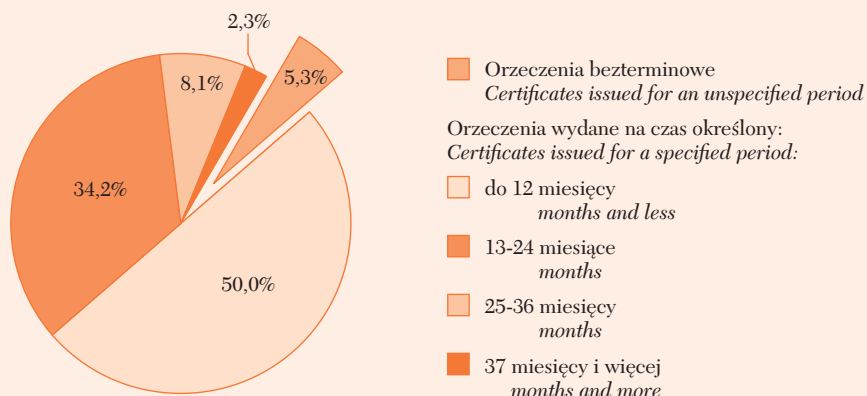
Orzeczenia ponowne *Renewed medical certificates*



- Całkowita niezdolność do pracy i samodzielnej egzystencji
Total incapacity for work and independent existence
- Całkowita niezdolność do pracy
Total incapacity for work
- Częściowa niezdolność do pracy
Partial incapacity for work

Orzeczenia pierwszorazowe wydane przez lekarzy orzeczników w 2011 r. stwierdzające niezdolność do pracy według okresu ważności orzeczenia*

First-time medical certificates of incapacity for work issued by evaluating doctors in 2011, by certificate's validity period

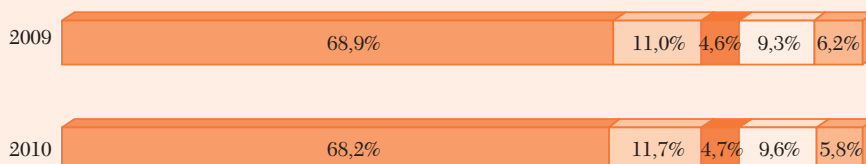


* Bez orzeczeń wydanych bez określenia czasu ważności orzeczenia.

* Excluding medical certificates without determination of time of validity of medical certificate issued.

Orzeczenia ponowne wydane przez lekarzy orzeczników w latach 2009-2010 według ustalonych zmian w stopniu niezdolności do pracy

Renewed certificates issued by evaluating doctors in the years 2009-2010, by change in the degree of incapacity for work

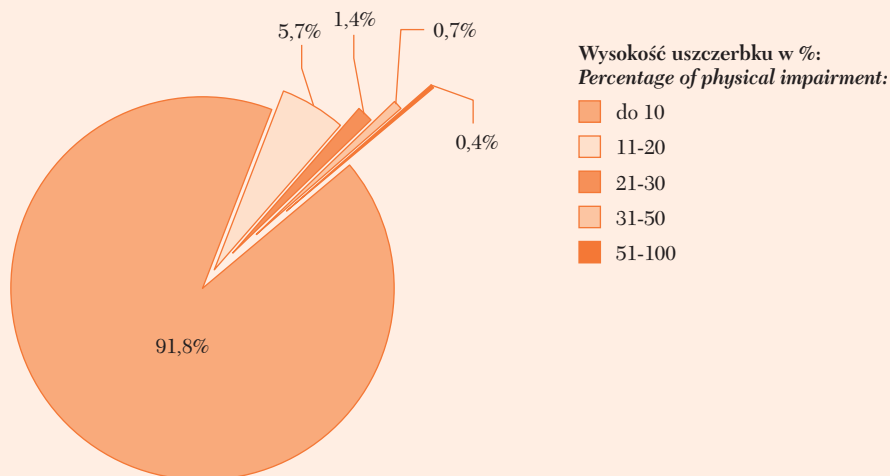


Orzeczenia ustalające:

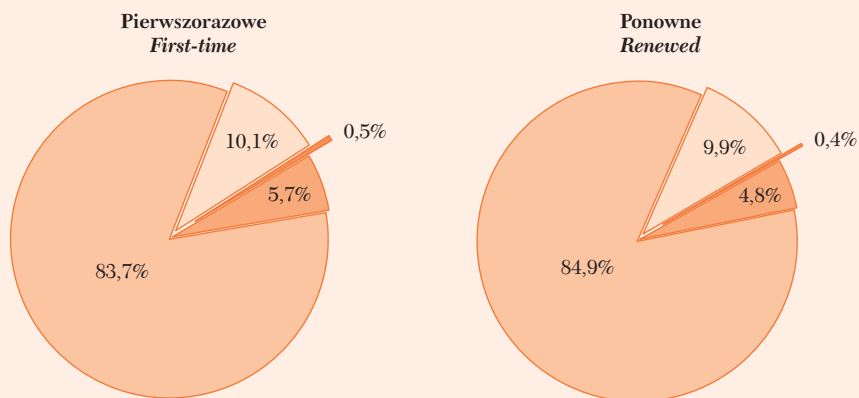
Certificates confirming:

- dotychczasowy stopień niezdolności do pracy
the hitherto existing degree of incapacity for work
- podwyższenie stopnia niezdolności do pracy
a higher degree of incapacity for work
- obniżenie stopnia niezdolności do pracy
a lower degree of incapacity for work
- brak niezdolności do pracy
the lack of incapacity for work
- brak całkowitej niezdolności do pracy oraz brak całkowitej niezdolności do pracy i samodzielnej egzystencji
the lack of total incapacity for work, the lack of total incapacity for work and independent existence

**Orzeczenia ustalające procentowy uszczerbek na zdrowiu
wydane przez lekarzy orzeczników w 2011 r. według wysokości uszczerbku**
*Medical certificates issued by evaluating doctors in 2011
stating the percentage of damage to health, by its numerical rating*



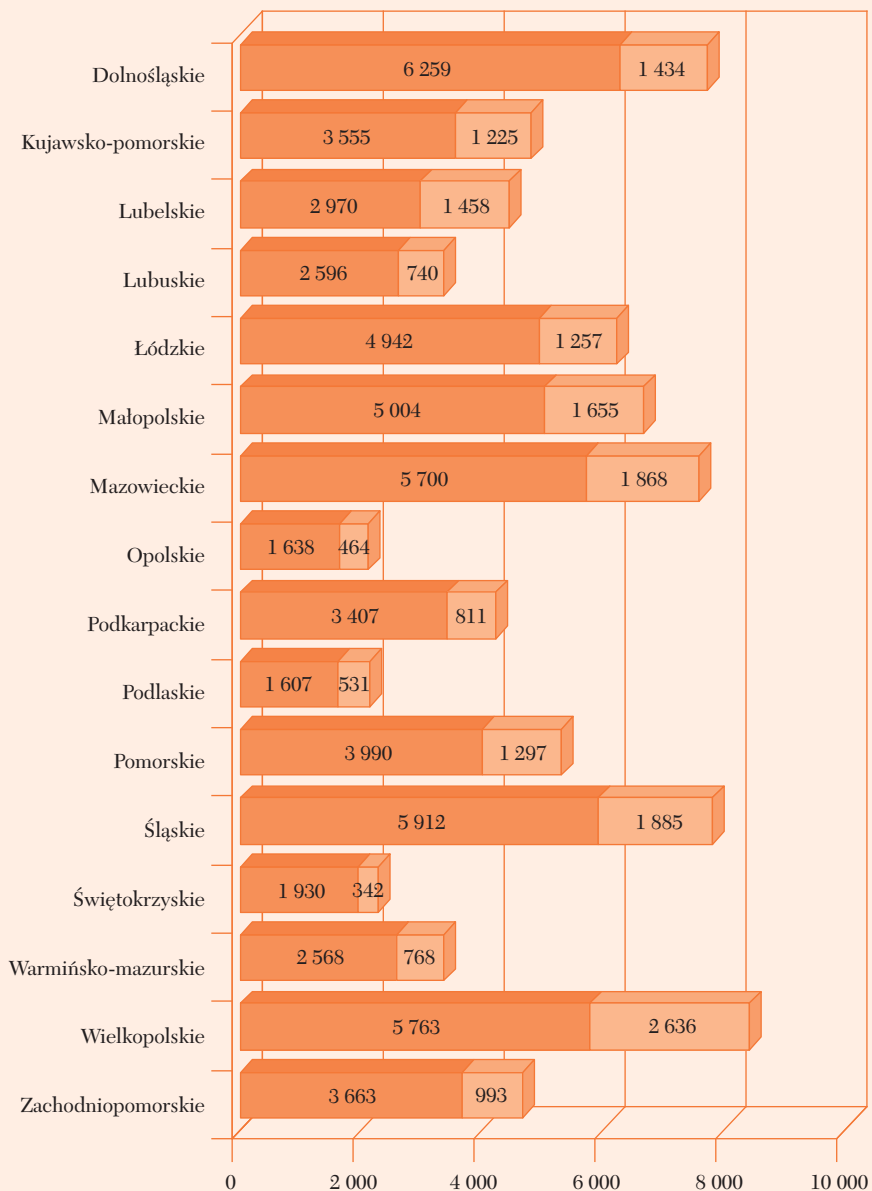
**Orzeczenia dla celów rentowych wydane przez komisje lekarskie
w 2011 r. według rodzaju środka odwoławczego**
*Medical certificates issued by medical boards
for disability pension purposes in 2011, by type of legal remedy*



Orzeczenia wydane w związku z:
Certificates issued in connection with:

- wniesieniem sprzeciwu
filing of an objection
- zgłoszeniem zarzutu wadliwości
submitting a complaint against
an allegedly faulty decision
- jednoczesnym wniesieniem sprzeciwu
i zgłoszeniem zarzutu wadliwości
filing both an objection and a complaint
against an allegedly faulty decision
- inne
other

**Orzeczenia wydane przez komisje lekarskie w 2011 r.
według miejsca zamieszkania osoby zgłaszającej sprzeciw**
*Medical certificates issued by medical boards in 2011,
by place of residence of caveators*



Orzeczenia podtrzymujące ustalenia
lekarza orzecznika ZUS
Upholding the decision of a ZUS evaluating doctor

Orzeczenia zmieniające ustalenia
lekarza orzecznika ZUS
Changing the decision of a ZUS evaluating doctor

Dział VII REHABILITACJA LECZNICZA W RAMACH PREWENCJI RENTOWEJ I WYPADKOWEJ

Uwagi ogólne

1. **Rehabilitacja** to działania lecznicze, społeczne i zawodowe zmierzające do przywrócenia sprawności fizycznej i psychicznej osobom niepełnosprawnym, osłabionym schorzeniem lub urazem.
Rehabilitacja lecznicza jest ukierunkowana przede wszystkim na wykorzystanie biologicznych metod oddziaływania na osobę z dysfunkcją organizmu w celu poprawy jej stanu zdrowia.
Rehabilitacja zawodowa jako część rehabilitacji społecznej to głównie terapia ruchowa umożliwiająca przejście do nauki nowych umiejętności zawodowych.
2. Obowiązek prowadzenia przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych **prewencji rentowej**, w tym działalności profilaktyczno-rehabilitacyjnej, został wprowadzony w 1995 r. Obecnie Zakład Ubezpieczeń Społecznych realizuje zadania w zakresie prewencji rentowej na podstawie ustawy z dnia 13 października 1998 r. o systemie ubezpieczeń społecznych oraz prewencji wypadkowej na podstawie ustawy z dnia 30 października 2002 r. o ubezpieczeniach społecznych z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych.
3. Celem **programu rehabilitacji leczniczej w ramach prewencji ZUS** jest przywrócenie zdolności do pracy osobom ubezpieczonym, które w wyniku chorób lub następstw urazów są zagrożone utratą zdolności do pracy, ale rokują jej odzyskanie po zastosowaniu odpowiedniego postępowania leczniczo-rehabilitacyjnego. Na rehabilitację leczniczą w ramach prewencji rentowej i wypadkowej

Chapter VII MEDICAL REHABILITATION WITHIN THE FRAMEWORK OF DISABILITY PENSION PREVENTION AND ACCIDENT PREVENTION

General notes

1. **Rehabilitation** refers to therapeutic, social and occupational measures intended to restore the physical and mental fitness of individuals who are disabled or incapacitated due to a disease or injury.
Medical rehabilitation is primarily directed at the use of biological methods of exerting an influence on a person with an impairment of body functions, aiming to improve his or her health.
Vocational rehabilitation constitutes a part of social rehabilitation and mainly involves physical therapy to restore maximum functional ability, preparing an individual for the acquisition of new vocational skills.
2. Since 1995, the Social Insurance Institution has been responsible for **disability pension prevention**, including the preventive and rehabilitation measures. At present, the Social Insurance Institution performs tasks related to disability pension prevention and accident prevention pursuant to, respectively, the Act of 13 October 1998 on social insurance system and the Act of 30 October 2002 on social insurance in respect of accidents at work and occupational diseases.
3. The aim of the **medical rehabilitation programme carried out within the framework of ZUS pension prevention activities** is to restore the earning capacity of insured individuals who are at risk of losing their capacity for work as a result of a disease or injury, but are likely to regain this capacity after receiving an appropriate medical and rehabilitation treatment. Insured persons threatened with

są kierowani ubezpieczeni zagrożeni stałą lub długoterminową niezdolnością do pracy, a także pobierający renty z tytułu niezdolności do pracy.

Poza rehabilitacją medyczną program rehabilitacji leczniczej obejmuje rehabilitację psychologiczną, edukację zdrowotną, naukę zasad zdrowego żywienia oraz promocję zdrowia.

4. Podstawą skierowania osoby ubezpieczonej do ośrodka rehabilitacyjnego jest wydane przez lekarza orzecznika ZUS orzeczenie o potrzebie rehabilitacji leczniczej. O przeprowadzenie rehabilitacji leczniczej w ramach prewencji rentowej ZUS może także wnioskować lekarz prowadzący leczenie. Lekarz orzecznik ZUS orzeka o potrzebie rehabilitacji leczniczej, wykonując kontrolę prawidłowości orzekania o czasowej niezdolności do pracy z powodu choroby, orzekając o okolicznościach uzasadniających przyznanie świadczenia rehabilitacyjnego, a także orzekając w sprawie niezdolności do pracy do celów rentowych. Do lutego 2005 r., tj. do zmiany przepisów wprowadzających nowy okres zasiłkowy, mógł również wnioskować o potrzebie rehabilitacji, orzekając w sprawie przedłużenia tego okresu.
5. Rehabilitacja lecznicza realizowana jest w stacjonarnych ośrodkach rehabilitacyjnych prowadzących usługi rehabilitacyjne **w podziale na schorzenia**:
 - narządu ruchu,
 - układu krążenia,
 - układu oddechowego,
 - psychosomatyczne.
 Od 2009 r. wprowadzone zostały pilotażowe programy rehabilitacji skierowane do osób:
 - ze schorzeniami narządu ruchu we wczesnych stanach pourazowych,
 - po operacjach nowotworu gruczołu piersiowego,
 - ze schorzeniami układu krążenia monitorowanymi telemedycznie w warunkach domowych osób po przebytych zawałach, z ostrymi zespołami wieńcowymi, po operacjach kardiologicznych.
6. Pojęcie **rehabilitowani** oznacza ubezpieczonych, którzy zostali poddani rehabilitacji lecz-

a permanent or long-term loss of capacity for work and recipients of disability pensions are referred to medical rehabilitation within the framework of pension and accident prevention.

Apart from medical rehabilitation, the medical rehabilitation programme includes psychological rehabilitation, health education, learning the principles of healthy nutrition and health promotion.

4. *An insured person is referred to a rehabilitation centre when a ZUS-evaluating doctor confirms the need for medical rehabilitation. Decisions on referral to medical rehabilitation within the framework of ZUS disability pension prevention are also taken on the basis of an opinion of the treating physician. A ZUS-evaluating doctor evaluates the need for rehabilitation therapy while performing tasks such as monitoring the correctness of medical certificates of temporary incapacity for work due to sickness, issuance of decisions on circumstances justifying the award of a rehabilitation benefit and evaluation of work incapacity for disability pension purposes. Before February 2005, i.e. before the entry into force of new regulations introducing a new benefit period, an evaluating doctor could also decide on the prolongation of this period.*
5. *Medical rehabilitation is carried out by residential rehabilitation centres which provide rehabilitation services for the following groups of diseases:*
 - *motor system diseases,*
 - *circulatory system diseases,*
 - *respiratory system diseases,*
 - *psychosomatic diseases.**Since 2009, pilot rehabilitation programmes have been introduced. They are addressed to persons:*
 - *with motor system diseases in the early post-traumatic phase,*
 - *after surgery of mammary gland,*
 - *with circulatory system diseases, telemedically monitored persons with previous heart attacks, with acute coronary syndrome, after cardiac surgery.*
6. *The term **rehabilitated persons** refers to insured persons who have undergone medical rehabilitation within the framework of disabili-*

niczej w ramach prewencji rentowej i wypadkowej ZUS i ją ukończyli.

7. Tablice od 2 (155) do 3 (156) zawierają dane Departamentu Prewencji i Rehabilitacji. Tablice od 4 (157) do 24 (177) przedstawiają wyniki badań statystycznych przeprowadzonych przez Departament Statystyki i Prognoz Aktuariatnych Zakładu Ubezpieczeń Społecznych po upływie jednego roku od ukończenia leczenia rehabilitacyjnego. Stąd też zamieszczone w tablicach dane dotyczą rehabilitacji leczniczej przeprowadzonej w latach 2008-2010.

lity pension prevention and accident prevention of ZUS and who have completed it.

7. *Tables from 2 (155) to 3 (156) contain data collected by the Prevention and Rehabilitation Department. Tables from 4 (157) to 24 (177) present the results of statistical studies conducted by the Statistics and Actuarial Forecasts Department of the Social Insurance Institution one year after the end of rehabilitation. Therefore the data in these tables relate to medical rehabilitation in the years 2008-2010.*

TABL. 1 (154). **REHABILITACJA LECZNICZA
W RAMACH PREWENCJI RENTOWEJ I WYPADKOWEJ**
MEDICAL REHABILITATION WITHIN THE FRAMEWORK
OF DISABILITY PENSION PREVENTION
AND ACCIDENT PREVENTION

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2009	2010	2011
Liczba orzeczeń o potrzebie rehabilitacji leczniczej <i>The number of decisions on the need for medical rehabilitation</i>	87 616	85 348	90 130
Liczba ubezpieczonych skierowanych na rehabilitację <i>The number of insured persons referred to rehabilitation</i>	86 744	86 618	84 708
Liczba ubezpieczonych, którzy ukończyli rehabilitację <i>The number of insured persons who completed rehabilitation</i>	73 389	74 507	73 828

TABL. 2 (155). **KOSZTY PONIESIONE NA DZIAŁALNOŚĆ PREWENCYJNĄ
RENTOWĄ I WYPADKOWĄ**
COSTS INCURRED FOR DISABILITY PENSION PREVENTION
AND ACCIDENT PREVENTION MEASURES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2009	2010	2011
Koszty poniesione na działalność prewencyjną rentową i wypadkową w mln zł <i>Costs incurred for disability pension prevention and accident prevention measures in mln PLN</i>	170,2	168,0	170,0
w tym: <i>including:</i>			
na rehabilitację leczniczą wraz z refundacją kosztów dojazdu w mln zł <i>for medical rehabilitation and reimbursement of travel costs in mln PLN</i>	163,6	164,5	166,4
Średni koszt rehabilitacji leczniczej w zł ^a <i>Average cost of medical rehabilitation in PLN^a</i>	2 108,81	2 085,13	2 128,51

^a Na 1 osobę, która ukończyła rehabilitację, bez kosztów dojazdu.

^a Per each person who completed rehabilitation, excluding travel costs.

TABL. 3 (156). **OŚRODKI REHABILITACYJNE WSPÓŁPRACUJĄCE
Z ZAKŁADEM UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH**
REHABILITATION CENTRES COOPERATING WITH
THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2009	2010	2011
Liczba ośrodków <i>The number of rehabilitation centres</i>	66	79	78

MEDICAL REHABILITATION WITHIN THE FRAMEWORK OF DISABILITY PENSION PREVENTION AND ACCIDENT PREVENTION

VII

TABLE 4 (157). REHABILITOWANI WEDŁUG MIEJSCA ZAMIESZKANIA
REHABILITATED PERSONS, BY PLACE OF RESIDENCE

WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS	2008	2009	2010
POLSKA POLAND	67 169	73 389	74 507
Dolnośląskie	6 727	7 597	7 192
Kujawsko-pomorskie	4 346	4 239	3 317
Lubelskie	3 517	3 917	4 337
Lubuskie	1 742	2 106	2 134
Łódzkie	4 630	8 212	5 193
Małopolskie	5 261	5 717	5 429
Mazowieckie	6 544	7 513	8 425
Opolskie	2 481	2 480	2 407
Podkarpackie	3 775	4 077	4 018
Podlaskie	1 539	1 692	2 387
Pomorskie	5 084	1 983	4 935
Śląskie	8 363	9 288	10 208
Świętokrzyskie	1 445	1 949	2 309
Warmińsko-mazurskie	2 461	2 764	2 432
Wielkopolskie	6 212	6 207	6 179
Zachodniopomorskie	3 042	3 648	3 605

TABLE 5 (158). REHABILITOWANI WEDŁUG GRUP SCHORZEŃ,
W NASTĘPSTWIE KTÓRYCH ZOSTALI PODDANI REHABILITACJI
REHABILITATED PERSONS, BY GROUPS OF DISEASES DUE
TO WHICH THEY WERE SUBJECTED TO REHABILITATION

GRUPY SCHORZEŃ GROUPS OF DISEASES		Ogółem <i>In total</i>	Mężczyźni <i>Males</i>	Kobiety <i>Females</i>
OGÓŁEM IN TOTAL	2008	67 169	39 119	28 050
	2009	73 389	41 985	31 404
	2010	74 507	42 853	31 654
choroby narządu ruchu <i>motor system diseases</i>				
ogółem <i>in total</i>	2008	52 111	29 764	22 347
	2009	57 981	32 680	25 301
	2010	58 207	32 596	25 611
z tego rehabilitowani: <i>of which: persons rehabilitated</i>				
w systemie stacjonarym <i>in residential system</i>	2008	43 334	24 995	18 339
	2009	49 191	28 036	21 155
	2010	49 087	27 641	21 446
w systemie ambulatoryjnym <i>in ambulatory system</i>	2008	8 777	4 769	4 008
	2009	8 790	4 644	4 146
	2010	9 120	4 955	4 165

TABL. 5 (158). REHABILITOWANI WEDŁUG GRUP SCHORZEŃ,
W NASTĘPSTWIE KTÓRYCH ZOSTALI PODDANI REHABILITACJI (dok.)
REHABILITATED PERSONS, BY GROUPS OF DISEASES DUE
TO WHICH THEY WERE SUBJECTED TO REHABILITATION (cont.)

GRUPY SCHORZEŃ GROUPS OF DISEASES		Ogółem In total	Mężczyźni Males	Kobiety Females
choroby układu krążenia <i>cardiovascular diseases</i>				
ogółem <i>in total</i>	2008	8 340	6 709	1 631
	2009	8 664	7 072	1 592
	2010	9 186	7 551	1 635
z tego rehabilitowani: <i>of which: persons rehabilitated</i>				
w systemie stacjonarym <i>in residential system</i>	2008	7 206	5 817	1 389
	2009	7 226	5 929	1 297
	2010	7 753	6 328	1 425
w systemie ambulatoryjnym <i>in ambulatory system</i>	2008	1 134	892	242
	2009	1 438	1 143	295
	2010	1 433	1 223	210
choroby układu oddechowego <i>respiratory system diseases</i>	2008	2 350	1 347	1 003
	2009	1 998	1 043	955
	2010	2 176	1 175	1 001
choroby psychosomatyczne <i>psychosomatic diseases</i>	2008	4 368	1 299	3 069
	2009	4 512	1 123	3 389
	2010	3 956	1 092	2 864
choroby objęte programami pilotażowymi ^a <i>diseases covered by pilot programmes^a</i>	2008	-	-	-
	2009	234	67	187
	2010	982	439	543

^a Rehabilitacja po operacji narządu rodnego lub gruczołu piersiowego, monitorowana telemedycznie rehabilitacja kardiologiczna w warunkach domowych.

^a Rehabilitation after surgery of reproductive organ or mammary gland, telemedically monitored cardiac rehabilitation at home.

TABL. 6 (159). REHABILITOWANI WEDŁUG WIEKU ORAZ GRUP SCHORZEŃ,
W NASTĘPSTWIE KTÓRYCH ZOSTALI PODDANI REHABILITACJI
REHABILITATED PERSONS, BY AGE AND GROUP OF DISEASES
DUE TO WHICH THEY WERE SUBJECTED TO REHABILITATION

GRUPY SCHORZEŃ GROUPS OF DISEASES		Ogółem In total	Wiek rehabilitowanych Age of rehabilitated persons					Przeciętny wiek w latach Average age in years	
			19 lat i mniej years and under	20-29	30-39	40-49	50 lat i więcej years and over		
Ogółem In total									
OGÓŁEM IN TOTAL	2008	67 169	100,0	0,1	5,9	14,1	30,7	49,2	47,0
	2009	73 389	100,0	0,1	4,7	13,3	26,6	55,3	48,2
	2010	74 507	100,0	0,1	5,1	13,7	27,1	54,0	47,9
choroby narządu ruchu <i>motor system diseases</i>									
ogółem <i>in total</i>	2008	52 111	100,0	0,1	7,3	16,1	31,9	44,6	46,0
	2009	57 981	100,0	0,1	5,8	15,3	28,0	50,8	47,2
	2010	58 207	100,0	0,1	6,0	15,7	27,6	50,6	47,2

MEDICAL REHABILITATION WITHIN THE FRAMEWORK OF DISABILITY PENSION PREVENTION AND ACCIDENT PREVENTION

VII

TABLE 6 (159). REHABILITOWANI WEDŁUG WIEKU ORAZ GRUP SCHORZEŃ,
W NASTĘPSTWIE KTÓRYCH ZOSTALI PODDANI REHABILITACJI (cd.)
REHABILITATED PERSONS, BY AGE AND GROUP OF DISEASES
DUE TO WHICH THEY WERE SUBJECTED TO REHABILITATION (cont.)

GRUPY SCHORZEŃ GROUPS OF DISEASES	Ogółem In total	Wiek rehabilitowanych Age of rehabilitated persons					Przeciętny wiek w latach Average age in years		
		19 lat i mniej years and under	20-29	30-39	40-49	50 lat i więcej years and over			
Ogółem (dok.) In total (cont.)									
z tego rehabilitowani: of which: persons rehabilitated									
w systemie stacjonarnym in residential system	2008	43 334	100,0	0,2	7,1	15,9	32,3	44,5	46,0
	2009	49 191	100,0	0,1	5,7	14,8	28,1	51,3	47,4
	2010	49 087	100,0	0,1	5,6	15,3	27,5	51,5	47,4
w systemie ambulatoryjnym in ambulatory system	2008	8 777	100,0	-	8,3	17,2	29,3	45,2	45,8
	2009	8 790	100,0	0,1	6,3	17,6	27,3	48,7	46,8
	2010	9 120	100,0	-	7,9	17,7	28,5	45,9	46,1
choroby układu krążenia cardiovascular diseases									
ogółem in total	2008	8 340	100,0	-	0,1	3,0	19,7	77,2	52,1
	2009	8 664	100,0	-	0,1	2,3	16,2	81,4	53,4
	2010	9 186	100,0	-	0,7	3,0	19,2	77,1	52,7
z tego rehabilitowani: of which: persons rehabilitated									
w systemie stacjonarnym in residential system	2008	7 206	100,0	-	0,1	3,0	19,9	77,0	52,2
	2009	7 226	100,0	-	0,1	2,1	17,0	80,8	53,3
	2010	7 753	100,0	-	0,8	3,3	19,5	76,4	52,6
w systemie ambulatoryjnym in ambulatory system	2008	1 134	100,0	-	-	2,6	18,8	78,6	52,1
	2009	1 438	100,0	-	-	2,9	12,1	85,0	53,9
	2010	1 433	100,0	-	-	1,4	17,7	80,9	53,6
choroby układu oddechowego respiratory system diseases									
	2008	2 350	100,0	-	1,7	9,6	33,9	54,8	49,1
	2009	1 998	100,0	-	1,0	6,6	28,1	64,3	50,6
	2010	2 176	100,0	-	1,4	7,9	33,1	57,6	49,4
choroby psychosomatyczne psychosomatic diseases									
	2008	4 368	100,0	-	1,6	14,2	37,1	47,1	47,4
	2009	4 512	100,0	-	2,9	13,5	28,7	54,9	48,0
	2010	3 956	100,0	-	2,6	12,9	35,0	49,5	47,4
choroby objęte programami pilotażowymi ^a diseases covered by pilot programs ^a									
	2008	-	-	-	-	-	-	-	-
	2009	234	100,0	-	-	7,7	27,3	65,0	50,5
	2010	982	100,0	-	9,5	14,9	26,0	49,6	46,4
Mężczyźni Males									
OGÓŁEM IN TOTAL	2008	39 119	100,0	0,1	7,1	13,8	27,2	51,8	47,2
	2009	41 985	100,0	0,1	5,7	13,8	23,2	57,2	48,5
	2010	42 853	100,0	0,1	6,1	14,1	23,7	56,0	48,1
choroby narządu ruchu motor system diseases									
ogółem in total	2008	29 764	100,0	0,1	9,3	16,4	28,8	45,4	45,8
	2009	32 680	100,0	0,1	7,2	16,6	25,3	50,8	47,2
	2010	32 596	100,0	0,1	7,6	16,9	24,7	50,7	47,0

^a Rehabilitacja po operacji narządu rodowego lub gruczołu piersiowego, monitorowana telemedycznie rehabilitacja kardiologiczna w warunkach domowych.

^a Rehabilitation after surgery of reproductive organ or mammary gland, telemedically monitored cardiac rehabilitation at home

TABL. 6 (159). REHABILITOWANI WEDŁUG WIEKU ORAZ GRUP SCHORZEŃ,
W NASTĘPSTWIE KTÓRYCH ZOSTALI PODDANI REHABILITACJI (cd.)
REHABILITATED PERSONS, BY AGE AND GROUP OF DISEASES
DUE TO WHICH THEY WERE SUBJECTED TO REHABILITATION (cont.)

GRUPY SCHORZEŃ GROUPS OF DISEASES	Ogółem In total	Wiek rehabilitowanych Age of rehabilitated persons					Przeciętny wiek w latach Average age in years	
		19 lat i mniej years and under	20-29	30-39	40-49	50 lat i więcej years and over		
Mężczyźni (dok.) Males (cont.)								
z tego rehabilitowani: of which: persons rehabilitated								
w systemie stacjonarnym in residential system	2008 24 995 100,0	0,2	9,3	16,0	29,9	44,6	45,8	
	2009 28 036 100,0	0,1	7,1	16,1	25,5	51,2	47,3	
	2010 27 641 100,0	0,1	7,4	17,3	24,2	51,0	47,1	
w systemie ambulatoryjnym in ambulatory system	2008 4 769 100,0	-	9,1	18,3	23,0	49,6	46,3	
	2009 4 644 100,0	0,2	7,8	19,6	24,2	48,2	46,5	
	2010 4 955 100,0	-	8,7	15,2	27,5	48,6	46,7	
choroby układu krążenia cardiovascular diseases								
ogółem in total	2008 6 709 100,0	-	0,1	3,3	18,9	77,7	52,4	
	2009 7 072 100,0	-	0,1	2,1	15,5	82,3	53,8	
	2010 7 551 100,0	-	0,8	2,9	18,1	78,2	53,0	
z tego rehabilitowani: of which: persons rehabilitated								
w systemie stacjonarnym in residential system	2008 5 817 100,0	-	0,2	3,2	19,0	77,6	52,4	
	2009 5 929 100,0	-	0,2	2,2	16,2	81,4	53,6	
	2010 6 328 100,0	-	0,9	3,2	18,4	77,5	52,9	
w systemie ambulatoryjnym in ambulatory system	2008 892 100,0	-	-	3,4	18,3	78,3	52,6	
	2009 1 143 100,0	-	-	1,8	11,4	86,8	54,6	
	2010 1 223 100,0	-	-	1,6	16,6	81,8	53,9	
choroby układu oddechowego respiratory system diseases	2008 1 347 100,0	-	-	10,2	27,7	62,1	50,3	
	2009 1 043 100,0	-	1,9	5,8	18,3	74,0	52,1	
	2010 1 175 100,0	-	2,5	7,6	24,4	65,5	50,2	
choroby psychosomatyczne psychosomatic diseases	2008 1 299 100,0	-	2,3	13,9	32,3	51,5	48,1	
	2009 1 123 100,0	-	4,4	17,0	19,7	58,9	48,5	
	2010 1 092 100,0	-	1,8	12,6	30,4	55,2	48,0	
choroby objęte programami pilotażowymi ^a diseases covered by pilot programmes ^a	2008 - -	-	-	-	-	-	-	
	2009 67 100,0	-	-	1,5	17,9	80,6	53,3	
	2010 439 100,0	-	13,3	16,2	24,1	46,4	45,5	
Kobiety Females								
OGÓŁEM	2008 28 050 100,0	0,0	4,1	14,6	35,7	45,6	46,6	
IN TOTAL	2009 31 404 100,0	0,0	3,4	12,6	31,2	52,8	47,9	
	2010 31 654 100,0	0,0	3,6	13,3	31,8	51,3	47,6	
choroby narządu ruchu motor system diseases								
ogółem in total	2008 22 347 100,0	0,1	4,7	15,8	35,9	43,6	46,2	
	2009 25 301 100,0	-	4,1	13,5	31,5	50,9	47,5	
	2010 25 611 100,0	0,0	4,0	14,1	31,4	50,5	47,4	
z tego rehabilitowane: of which: persons rehabilitated								
w systemie stacjonarnym in residential system	2008 18 339 100,0	0,1	4,2	15,8	35,7	44,2	46,4	
	2009 21 155 100,0	-	3,9	13,2	31,7	51,2	47,6	
	2010 21 446 100,0	0,0	3,4	12,8	31,7	52,1	47,8	
w systemie ambulatoryjnym in ambulatory system	2008 4 008 100,0	-	7,2	16,0	36,7	40,1	45,3	
	2009 4 146 100,0	-	4,7	15,3	30,7	49,3	47,2	
	2010 4 165 100,0	-	6,9	20,8	29,7	42,6	45,3	

^a Notka: patrz na stronie 213.

^a See footnote on page 213.

MEDICAL REHABILITATION WITHIN THE FRAMEWORK OF DISABILITY PENSION PREVENTION AND ACCIDENT PREVENTION

VII

TABLE 6 (159). REHABILITOWANI WEDŁUG WIEKU ORAZ GRUP SCHORZEŃ,
W NASTĘPSTWIE KTÓRYCH ZOSTALI PODDANI REHABILITACJI (dok.)
REHABILITATED PERSONS, BY AGE AND GROUP OF DISEASES
DUE TO WHICH THEY WERE SUBJECTED TO REHABILITATION (cont.)

GRUPY SCHORZEŃ GROUPS OF DISEASES	Ogółem In total	Wiek rehabilitowanych Age of rehabilitated persons					Przeciętny wiek w latach Average age in years	
		19 lat i mniej years and under	20-29	30-39	40-49	50 lat i więcej years and over		
Kobiety (dok.) Females (cont.)								
choroby układu krążenia cardiovascular diseases								
ogółem 2008	1 631	100,0	-	-	1,8	23,2	75,0	51,0
in total 2009	1 592	100,0	-	-	2,7	19,6	77,7	51,7
2010	1 635	100,0	-	-	3,0	24,5	72,5	51,4
z tego rehabilitowane: of which: persons rehabilitated								
w systemie stacjonarnym 2008	1 389	100,0	-	-	2,2	23,5	74,3	51,0
in residential system 2009	1 297	100,0	-	-	1,6	20,5	77,9	51,9
2010	1 425	100,0	-	-	3,5	24,6	71,9	51,3
w systemie ambulatoryjnym 2008	242	100,0	-	-	-	20,7	79,3	50,5
in ambulatory system 2009	295	100,0	-	-	7,7	15,4	76,9	50,8
2010	210	100,0	-	-	-	23,8	76,2	52,2
choroby układu oddechowego 2008	1 003	100,0	-	3,9	8,8	42,2	45,1	47,4
respiratory system diseases 2009	955	100,0	-	-	7,6	38,7	53,7	48,9
2010	1 001	100,0	-	0,1	8,3	43,3	48,3	48,5
choroby psychosomatyczne 2008	3 069	100,0	-	1,3	14,3	39,1	45,3	47,1
psychosomatic diseases 2009	3 389	100,0	-	2,4	12,3	31,7	53,6	47,8
2010	2 864	100,0	-	2,9	13,0	36,8	47,3	47,1
choroby objęte programami pilotażowymi ^a 2008	-	-	-	-	-	-	-	-
diseases covered by pilot programmes ^a 2009	167	100,0	-	-	10,2	31,1	58,7	49,3
2010	543	100,0	-	6,4	13,8	27,4	52,4	47,5

^a Notka: patrz na stronie 213.

^a See footnote on page 213.

TABLE 7 (160). REHABILITOWANI WEDŁUG WIEKU I PŁCI
REHABILITATED PERSONS, BY AGE AND GENDER

WIEK ^a AGE ^a	Ogółem In total			Mężczyźni Males			Kobiety Females		
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	2008	2009	2010
OGÓŁEM.....	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
IN TOTAL									
19 lat i mniej 2008	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0
years and under									
20-29 2008	5,9	4,7	5,1	7,1	5,7	6,1	4,1	3,4	3,6
30-39 2008	14,1	13,3	13,7	13,8	13,8	14,1	14,6	12,6	13,3
40-49 2008	30,7	26,6	27,1	27,2	23,2	23,7	35,7	31,2	31,8
50 lat i więcej..... 2008	49,2	55,3	54,0	51,8	57,2	56,0	45,6	52,8	51,3
years and over									

^a Wiek w momencie skierowania ubezpieczonego na rehabilitację leczniczą.

^a Age at the time of referral to medical rehabilitation.

TABL. 8 (161). REHABILITOWANI WEDŁUG PŁCI ORAZ RODZAJU ŚWIADCZEŃ
POBIERANYCH W MOMENCIE SKIEROWANIA NA REHABILITACJĘ
REHABILITATED PERSONS, BY GENDER AND TYPE OF BENEFIT RECEIVED
AT THE TIME OF REFERRAL TO REHABILITATION

ŚWIADCZENIE POBIERANE W MOMENCIE SKIEROWANIA NA REHABILITACJĘ <i>BENEFIT RECEIVED AT THE TIME OF REFERRAL TO REHABILITATION</i>		Ogółem <i>In total</i>		Mężczyźni <i>Males</i>		Kobiety <i>Females</i>	
		liczba <i>number</i>	w odsetkach <i>in percents</i>	liczba <i>number</i>	w odsetkach <i>in percents</i>	liczba <i>number</i>	w odsetkach <i>in percents</i>
OGÓŁEM <i>IN TOTAL</i>	2008	67 169	100,0	39 119	100,0	28 050	100,0
	2009	73 389	100,0	41 985	100,0	31 404	100,0
	2010	74 507	100,0	42 853	100,0	31 654	100,0
I. Osoby pobierające świadczenia <i>Persons receiving benefits</i>	2008	62 999	93,8	36 978	94,5	26 021	92,8
	2009	67 621	92,1	39 141	93,2	28 480	90,7
	2010	66 455	89,2	40 458	94,4	25 997	82,1
z tego: <i>of which:</i>							
zasilek chorobowy <i>sickness allowance</i>	2008	27 503	40,9	15 444	39,5	12 059	43,0
	2009	25 992	35,4	14 113	33,6	11 879	37,8
	2010	23 811	32,0	13 108	30,6	10 703	33,8
świadczenie rehabilitacyjne <i>rehabilitation benefit</i>	2008	22 689	33,8	13 364	34,1	9 325	33,3
	2009	28 673	39,1	17 356	41,3	11 317	36,1
	2010	29 197	39,2	18 251	42,6	10 946	34,6
renta z tytułu niezdolności do pracy (okresowa) <i>disability pension (periodic)</i>	2008	12 807	19,1	8 170	20,9	4 637	16,5
	2009	12 956	17,6	7 672	18,3	5 284	16,8
	2010	13 447	18,0	9 099	21,2	4 348	13,7
II. Osoby niepobierające świadczeń przed rehabilitacją <i>Persons not receiving benefits before rehabilitation</i>	2008	4 170	6,2	2 141	5,5	2 029	7,2
	2009	5 768	7,9	2 844	6,8	2 924	9,3
	2010	8 052	10,8	2 395	5,6	5 657	17,9

TABL. 9 (162). REHABILITOWANI WEDŁUG WIEKU ORAZ RODZAJU ŚWIADCZEŃ
POBIERANYCH W MOMENCIE SKIEROWANIA NA REHABILITACJĘ
REHABILITATED PERSONS, BY AGE AND TYPE OF BENEFIT RECEIVED
AT THE TIME OF REFERRAL TO REHABILITATION

ŚWIADCZENIE POBIERANE W MOMENCIE SKIEROWANIA NA REHABILITACJĘ <i>BENEFIT RECEIVED AT THE TIME OF REFERRAL TO REHABILITATION</i>		Ogółem <i>In total</i>		Wiek rehabilitowanych <i>Age of rehabilitated persons</i>					Przeciętny wiek w latach <i>Average age in years</i>
				19 lat i mniej <i>years and under</i>	20-29	30-39	40-49	50 lat i więcej <i>years and over</i>	
OGÓŁEM <i>IN TOTAL</i>	2008	62 999	100,0	0,1	5,9	14,1	30,9	49,0	46,9
	2009 ^a	67 621	100,0	0,1	4,8	13,3	26,7	55,1	48,2
	2010 ^a	66 455	100,0	0,1	5,1	13,9	27,1	53,8	47,9

^a Bez osób niepobierających świadczeń w momencie skierowania na rehabilitację leczniczą.

^a Excluding persons not receiving benefits at the time of referral to rehabilitation.

MEDICAL REHABILITATION WITHIN THE FRAMEWORK OF DISABILITY PENSION PREVENTION AND ACCIDENT PREVENTION

VII

TABLE 9 (162). **REHABILITOWANI WEDŁUG WIEKU ORAZ RODZAJU ŚWIADCZEŃ
POBIERANYCH W MOMENCIE SKIEROWANIA NA REHABILITACJĘ (dok.)**
*REHABILITATED PERSONS, BY AGE AND TYPE OF BENEFIT RECEIVED
AT THE TIME OF REFERRAL TO REHABILITATION (cont.)*

ŚWIADCZENIE POBIERANE W MOMENCIE SKIEROWANIA NA REHABILITACJĘ <i>BENEFIT RECEIVED AT THE TIME OF REFERRAL TO REHABILITATION</i>		Ogółem <i>In total</i>		Wiek rehabilitowanych <i>Age of rehabilitated persons</i>					Przeciętny wiek w latach <i>Average age in years</i>
				19 lat i mniej <i>years and under</i>	20-29	30-39	40-49	50 lat i więcej <i>years and over</i>	
zasilek chorobowy <i>sickness allowance</i>	2008	27 503	100,0	0,0	6,9	15,0	32,8	45,3	46,4
	2009	25 992	100,0	0,0	4,6	13,9	28,3	53,2	48,0
	2010	23 811	100,0	0,0	5,0	13,9	29,0	52,1	47,7
świadczenie rehabilitacyjne <i>rehabilitation benefit</i>	2008	22 689	100,0	0,1	7,3	16,8	30,7	45,1	45,9
	2009	28 673	100,0	0,1	6,6	15,6	28,0	49,7	47,0
	2010	29 197	100,0	0,1	7,1	16,9	26,6	49,3	46,6
renta z tytułu niezdolności do pracy (okresowa) <i>disability pension (periodic)</i>	2008	12 807	100,0	0,1	1,4	7,5	27,0	64,0	49,9
	2009	12 956	100,0	-	1,3	7,1	20,8	70,8	51,1
	2010	13 447	100,0	-	1,3	7,4	24,9	66,4	50,5
z tego: <i>of which:</i>									
całkowita niezdolność do pracy <i>total incapacity for work</i>	2008	1 164	100,0	-	4,3	10,2	20,5	65,0	49,3
	2009	1 065	100,0	-	2,7	9,0	18,0	70,3	51,0
	2010	1 035	100,0	-	-	6,9	24,4	68,7	51,2
częściowa niezdolność do pracy <i>partial incapacity for work</i>	2008	11 643	100,0	0,1	1,1	7,2	27,7	63,9	50,0
	2009	11 891	100,0	-	1,2	6,9	21,1	70,8	51,1
	2010	12 412	100,0	-	1,4	7,4	24,9	66,3	50,4

TABLE 10 (163). **REHABILITOWANI WEDŁUG RODZAJU ŚWIADCZEŃ
POBIERANYCH W MOMENCIE SKIEROWANIA NA REHABILITACJĘ I WIEKU**
*REHABILITATED PERSONS, BY TYPE OF BENEFIT RECEIVED AT THE TIME
OF REFERRAL TO REHABILITATION AND AGE*

ŚWIADCZENIE POBIERANE W MOMENCIE SKIEROWANIA NA REHABILITACJĘ <i>BENEFIT RECEIVED AT THE TIME OF REFERRAL TO REHABILITATION</i>		Ogółem <i>In total</i>		Wiek rehabilitowanych <i>Age of rehabilitated persons</i>				
				19 lat i mniej <i>years and under</i>	20-29	30-39	40-49	50 lat i więcej <i>years and over</i>
OGÓŁEM IN TOTAL	2008	100,0		100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	2009	100,0		100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	2010	100,0		100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
zasilek chorobowy <i>sickness allowance</i>	2008	43,7		21,7	50,7	46,4	46,4	40,3
	2009	38,4		27,8	36,2	40,3	40,7	37,1
	2010	35,8		25,0	34,8	35,7	38,3	34,7
świadczenie rehabilitacyjne <i>rehabilitation benefit</i>	2008	36,0		56,6	44,5	42,9	35,8	33,1
	2009	42,4		72,2	58,5	49,6	44,4	38,3
	2010	43,9		75,0	60,0	53,6	43,1	40,3
renta z tytułu niezdolności do pracy (okresowa) <i>disability pension (periodic)</i>	2008	20,3		21,7	4,8	10,7	17,8	26,6
	2009	19,2		-	5,3	10,1	14,9	24,6
	2010	20,3		-	5,2	10,7	18,6	25,0

TABL. 11 (164). REHABILITOWANI POBIERAJĄCY W MOMENCIE SKIEROWANIA NA REHABILITACJĘ RENTĘ Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY WEDŁUG STOPNIA TEJ NIEZDOLNOŚCI I WIEKU

REHABILITATED PERSONS WHO AT THE TIME OF REFERRAL TO REHABILITATION WERE RECEIVING DISABILITY PENSIONS, BY DEGREE OF INCAPACITY FOR WORK AND AGE

ŚWIADCZENIE POBIERANE W MOMENCIE SKIEROWANIA NA REHABILITACJĘ BENEFIT RECEIVED AT THE TIME OF REFERRAL TO REHABILITATION	Ogółem <i>In total</i>	Wiek rehabilitowanych <i>Age of rehabilitated persons</i>				
		19 lat i mniej <i>years and under</i>	20-29	30-39	40-49	50 lat i więcej <i>years and over</i>
Renta z tytułu niezdolności do pracy (okresowa) 2008	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Disability pension (periodic) 2009	100,0	-	100,0	100,0	100,0	100,0
2010	100,0	-	100,0	100,0	100,0	100,0
<i>z tego: of which:</i>						
<i>całkowita niezdolność do pracy 2008</i>	<i>9,1</i>	<i>-</i>	<i>27,9</i>	<i>12,5</i>	<i>6,9</i>	<i>9,2</i>
<i>total incapacity for work 2009</i>	<i>8,2</i>	<i>-</i>	<i>16,8</i>	<i>10,5</i>	<i>7,1</i>	<i>8,2</i>
2010	7,7	-	-	7,2	7,6	8,0
<i>częściowa niezdolność do pracy 2008</i>	<i>90,9</i>	<i>100,0</i>	<i>72,1</i>	<i>87,5</i>	<i>93,1</i>	<i>90,8</i>
<i>partial incapacity for work 2009</i>	<i>91,8</i>	<i>-</i>	<i>83,2</i>	<i>89,5</i>	<i>92,9</i>	<i>91,8</i>
2010	92,3	-	100,0	92,8	92,4	92,0

TABL. 12 (165). REHABILITOWANI WEDŁUG GRUP SCHORZEŃ ORAZ RODZAJU ŚWIADCZEŃ POBIERANYCH W MOMENCIE SKIEROWANIA NA REHABILITACJĘ

REHABILITATED PERSONS, BY GROUP OF DISEASES AND TYPE OF BENEFITS RECEIVED AT THE TIME OF REFERRAL TO REHABILITATION

ŚWIADCZENIE POBIERANE W MOMENCIE SKIEROWANIA NA REHABILITACJĘ BENEFIT RECEIVED AT THE TIME OF REFERRAL TO REHABILITATION	Ogółem <i>In total</i>	Rehabilitowani na skutek chorób: <i>Persons rehabilitated due to consequences of:</i>				
		narządu ruchu <i>motor system diseases</i>	układu krążenia <i>cardiovas- cular diseases</i>	układu odde- chowego <i>respiratory system diseases</i>	psycho- somaticz- nych <i>psycho- somatic diseases</i>	objętych programami pilotażo- wymi ^a <i>covered by pilot programmes^a</i>
OGÓŁEM 2008	100,0	77,6	12,4	3,5	6,5	-
IN TOTAL 2009	100,0	79,0	11,8	2,7	6,2	0,3
2010	100,0	78,1	12,4	2,9	5,3	1,3
I. Osoby pobierające świadczenia ... 2008	100,0	77,2	12,7	3,5	6,6	-
Persons receiving benefits 2009	100,0	78,0	12,4	6,6	2,7	0,3
2010	100,0	76,7	13,3	2,8	5,8	1,4
<i>z tego: of which:</i>						
<i>zasilek chorobowy 2008</i>	<i>100,0</i>	<i>87,4</i>	<i>8,0</i>	<i>2,1</i>	<i>2,5</i>	<i>-</i>
<i>sickness allowance 2009</i>	<i>100,0</i>	<i>85,8</i>	<i>8,4</i>	<i>1,6</i>	<i>4,0</i>	<i>0,2</i>
2010	100,0	85,3	9,0	1,5	2,7	1,5
<i>świadczenie rehabilitacyjne 2008</i>	<i>100,0</i>	<i>79,7</i>	<i>11,0</i>	<i>2,5</i>	<i>6,8</i>	<i>-</i>
<i>rehabilitation benefit 2009</i>	<i>100,0</i>	<i>79,8</i>	<i>10,4</i>	<i>2,3</i>	<i>7,2</i>	<i>0,3</i>
2010	100,0	78,3	11,4	2,3	6,8	1,2

^a Rehabilitacja po operacji narządu rodowego lub gruczołu piersiowego, monitorowana telemedycznie rehabilitacja kardiologiczna w warunkach domowych.

^a Rehabilitation after surgery of reproductive organ or mammary gland, telemedically monitored cardiac rehabilitation at home.

MEDICAL REHABILITATION WITHIN THE FRAMEWORK OF DISABILITY PENSION PREVENTION AND ACCIDENT PREVENTION

VII

TABLE 12 (165). REHABILITOWANI WEDŁUG GRUP SCHORZEŃ ORAZ RODZAJU ŚWIADCZEŃ POBIERANYCH W MOMENCIE SKIEROWANIA NA REHABILITACJĘ (dok.)
REHABILITATED PERSONS, BY GROUP OF DISEASES AND TYPE OF BENEFITS RECEIVED AT THE TIME OF REFERRAL TO REHABILITATION (cont.)

ŚWIADCZENIE POBIERANE W MOMENCIE SKIEROWANIA NA REHABILITACJĘ BENEFIT RECEIVED AT THE TIME OF REFERRAL TO REHABILITATION		Ogółem <i>In total</i>	Rehabilitowani na skutek chorób: <i>Persons rehabilitated due to consequences of:</i>				
			narządu ruchu <i>motor system diseases</i>	układu krążenia <i>cardiovas- cular diseases</i>	układu odde- chowego <i>respiratory system diseases</i>	psycho- somatycz- nych <i>psycho- somatic diseases</i>	objętych programami pilotażo- wymi ^a <i>covered by pilot programmes^a</i>
renta z tytułu niezdolności do pracy (okresowa)	2008	100,0	51,1	25,7	8,3	14,9	-
<i>disability pension (periodic)</i>	2009	100,0	58,6	24,9	5,5	10,4	0,6
	2010	100,0	58,1	24,9	6,3	9,2	1,5
z tego <i>of which:</i>							
całkowita niezdolność do pracy ...	2008	100,0	46,2	35,9	6,0	11,9	-
<i>total incapacity for work</i>	2009	100,0	57,4	32,4	4,1	4,7	1,4
	2010	100,0	45,6	45,4	5,1	1,3	2,6
częściowa niezdolność do pracy ...	2008	100,0	51,6	24,7	8,5	15,2	-
<i>partial incapacity for work</i>	2009	100,0	58,7	24,3	5,6	10,9	0,5
	2010	100,0	58,5	30,5	5,7	4,4	0,9
II. Osoby niepobierające świadczeń przed rehabilitacją	2008	100,0	82,8	8,8	3,1	5,3	-
<i>Persons not receiving benefits before rehabilitation</i>	2009	100,0	90,2	5,0	3,4	1,1	0,3
	2010	100,0	89,7	4,4	3,9	1,0	1,0

^a Notka: patrz na stronie 218.

^a See footnote on page 218.

TABLE 13 (166). REHABILITOWANI WEDŁUG RODZAJU ŚWIADCZEŃ POBIERANYCH W MOMENCIE SKIEROWANIA NA REHABILITACJĘ ORAZ GRUP SCHORZEŃ
REHABILITATED PERSONS, BY TYPE OF BENEFITS RECEIVED AT THE TIME OF REFERRAL TO REHABILITATION AND GROUP OF DISEASES

ŚWIADCZENIE POBIERANE W MOMENCIE SKIEROWANIA NA REHABILITACJĘ BENEFIT RECEIVED AT THE TIME OF REFERRAL TO REHABILITATION		Ogółem <i>In total</i>	Rehabilitowani na skutek chorób: <i>Persons rehabilitated due to consequences of:</i>				
			narządu ruchu <i>motor system diseases</i>	układu krążenia <i>cardiovas- cular diseases</i>	układu odde- chowego <i>respiratory system diseases</i>	psycho- somatycz- nych <i>psycho- somatic diseases</i>	objętych programami pilotażo- wymi ^a <i>covered by pilot programmes^a</i>
OGÓŁEM	2008	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	-
IN TOTAL	2009	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	2010	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
I. Osoby pobierające świadczenia ...	2008	93,8	93,4	95,6	94,5	94,9	-
<i>Persons receiving benefits</i>	2009	92,1	91,0	96,7	90,3	98,6	92,7
	2010	89,2	87,6	96,2	85,5	98,0	91,7

^a Rehabilitacja po operacji narządu rodowego lub gruczołu piersiowego, monitorowana telemedycznie rehabilitacja kardiologiczna w warunkach domowych.

^a Rehabilitation after surgery of reproductive organ or mammary gland, telemedically monitored cardiac rehabilitation at home.

TABL. 13 (166). REHABILITOWANI WEDŁUG RODZAJU ŚWIADCZEŃ POBIERANYCH
W MOMENCIE SKIEROWANIA NA REHABILITACJĘ ORAZ GRUP SCHORZEŃ (dok.)
REHABILITATED PERSONS, BY TYPE OF BENEFITS RECEIVED
AT THE TIME OF REFERRAL TO REHABILITATION AND GROUP OF DISEASES (cont.)

ŚWIADCZENIE POBIERANE W MOMENCIE SKIEROWANIA NA REHABILITACJĘ BENEFIT RECEIVED AT THE TIME OF REFERRAL TO REHABILITATION	Ogółem <i>In total</i>	Rehabilitowani na skutek chorób: <i>Persons rehabilitated due to consequences of:</i>					objętych programami pilotażo- wymi ^a <i>covered by pilot programmes^a</i>
		narządu ruchu <i>motor system diseases</i>	układu krążenia <i>cardiovas- cular diseases</i>	układu odde- chowego <i>respiratory system diseases</i>	psycho- somaticz- nych <i>psycho- somatic diseases</i>		
<i>z tego: of which:</i>							
<i>zasiłek chorobowy sickness allowance</i>	2008	40,9	46,1	26,3	24,9	16,0	-
	2009	35,4	38,4	25,1	21,6	23,0	24,4
	2010	32,0	34,9	23,5	16,0	16,5	35,4
<i>świadczenie rehabilitacyjne rehabilitation benefit</i>	2008	33,8	34,7	29,8	24,3	35,4	-
	2009	39,1	39,5	34,3	32,9	45,7	36,3
	2010	39,2	39,3	36,3	30,2	50,3	35,4
<i>renta z tytułu niezdolności do pracy (okresowa) disability pension (periodic)</i>	2008	19,1	12,6	39,5	45,3	43,5	-
	2009	17,6	13,1	37,3	35,8	29,9	32,0
	2010	18,0	13,4	36,4	39,3	31,2	20,9
II. Osoby niepobierające świadczeń przed rehabilitacją Persons not receiving benefits before rehabilitation	2008	6,2	6,6	4,4	5,5	5,1	-
	2009	7,9	9,0	3,3	9,7	1,4	7,3
	2010	10,8	12,4	3,8	14,5	2,0	8,3

^a Notka: patrz na stronie 219.

^a See footnote on page 219.

TABL. 14 (167). REHABILITOWANI POBIERAJĄCY W MOMENCIE SKIEROWANIA
NA REHABILITACJĘ RENTĘ Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY
WEDŁUG GRUP SCHORZEŃ
REHABILITATED PERSONS WHO AT THE TIME OF REFERRAL TO REHABILITATION
WERE RECEIVING A DISABILITY PENSION, BY GROUP OF DISEASES

ŚWIADCZENIE POBIERANE W MOMENCIE SKIEROWANIA NA REHABILITACJĘ BENEFIT RECEIVED AT THE TIME OF REFERRAL TO REHABILITATION	Ogółem <i>In total</i>	Rehabilitowani na skutek chorób: <i>Persons rehabilitated due to consequences of:</i>					objętych programami pilotażo- wymi ^a <i>covered by pilot programmes^a</i>
		narządu ruchu <i>motor system diseases</i>	układu krążenia <i>cardiovas- cular diseases</i>	układu odde- chowego <i>respiratory system diseases</i>	psycho- somaticz- nych <i>psycho- somatic diseases</i>		
Renta z tytułu niezdolności do pracy (okresowa) Disability pension (periodic)	2008	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	-
	2009	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	2010	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

^a Rehabilitacja po operacji narządu rodowego lub gruczołu piersiowego, monitorowana telemedycznie rehabilitacja kardiologiczna w warunkach domowych.

^a Rehabilitation after surgery of reproductive organ or mammary gland, telemedically monitored cardiac rehabilitation at home.

MEDICAL REHABILITATION WITHIN THE FRAMEWORK OF DISABILITY PENSION PREVENTION AND ACCIDENT PREVENTION

VII

TABL. 14 (167). REHABILITOWANI POBIERAJĄCY W MOMENCIE SKIEROWANIA NA REHABILITACJĘ RENTĘ Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY WEDŁUG GRUP SCHORZEŃ (dok.)

REHABILITATED PERSONS WHO AT THE TIME OF REFERRAL TO REHABILITATION WERE RECEIVING A DISABILITY PENSION, BY GROUP OF DISEASES (cont.)

ŚWIADCZENIE POBIERANE W MOMENCIE SKIEROWANIA NA REHABILITACJĘ <i>BENEFIT RECEIVED AT THE TIME OF REFERRAL TO REHABILITATION</i>	Ogółem <i>In total</i>	Rehabilitowani na skutek chorób: <i>Persons rehabilitated due to consequences of:</i>					
		narządu ruchu <i>motor system diseases</i>	układu krążenia <i>cardiovas- cular diseases</i>	układu odde- chowego <i>respiratory system diseases</i>	psycho- somaticz- nych <i>psycho- somatic diseases</i>	objętych programami pilotażo- wymi ^a <i>covered by pilot programmes^a</i>	
z tego: <i>of which:</i>							
całkowita niezdolność do pracy <i>total incapacity for work</i>	2008	9,1	8,8	12,7	6,5	7,3	-
	2009	7,8	7,7	10,2	5,8	3,6	18,7
	2010	7,7	6,9	11,5	7,7	0,8	17,1
częściowa niezdolność do pracy <i>partial incapacity for work</i>	2008	90,9	91,2	87,3	93,5	92,7	-
	2009	92,2	92,3	89,8	94,2	96,4	81,3
	2010	92,3	93,1	88,5	92,3	99,2	82,9

^a Notka: patrz na stronie 220.

^a See footnote on page 220.

TABL. 15 (168). REHABILITOWANI ZE WZGLĘDU NA CHOROBY NARZĄDU RUCHU WEDŁUG FORMY REHABILITACJI I RODZAJU ŚWIADCZEŃ POBIERANYCH W MOMENCIE SKIEROWANIA NA REHABILITACJĘ

PERSONS REHABILITATED DUE TO MOTOR SYSTEM DISEASES, BY FORM OF REHABILITATION AND TYPE OF BENEFITS RECEIVED AT THE TIME OF REFERRAL TO REHABILITATION

ŚWIADCZENIE POBIERANE W MOMENCIE SKIEROWANIA NA REHABILITACJĘ <i>BENEFIT RECEIVED AT THE TIME OF REFERRAL TO REHABILITATION</i>		Rehabilitowani ze względu na choroby narządu ruchu: <i>Persons rehabilitated due to motor system diseases</i>		
		razem <i>total number</i>	w systemie stacjonarnym <i>in residential system</i>	w systemie ambulatoryjnym <i>in ambulatory system</i>
OGÓŁEM IN TOTAL	2008	100,0	83,2	16,8
	2009	100,0	84,8	15,2
	2010	100,0	84,3	15,7
I. Osoby pobierające świadczenia <i>Persons receiving benefits</i>	2008	100,0	83,6	16,4
	2009	100,0	84,2	15,8
	2010	100,0	83,6	16,4
z tego: <i>of which:</i>				
zasiłek chorobowy <i>sickness allowance</i>	2008	100,0	83,1	16,9
	2009	100,0	83,7	16,3
	2010	100,0	82,1	17,9
świadczenie rehabilitacyjne <i>rehabilitation benefit</i>	2008	100,0	83,1	16,9
	2009	100,0	84,1	15,9
	2010	100,0	83,8	16,2
renta z tytułu niezdolności do pracy (okresowa) <i>disability pension (periodic)</i>	2008	100,0	86,9	13,1
	2009	100,0	86,1	13,9
	2010	100,0	86,9	13,1

TABL. 15 (168). REHABILITOWANI ZE WZGLĘDU NA CHOROBY NARZĄDU RUCHU WEDŁUG FORMY REHABILITACJI I RODZAJU ŚWIADCZEŃ POBIERANYCH W MOMENCIE SKIEROWANIA NA REHABILITACJĘ (dok.)
PERSONS REHABILITATED DUE TO MOTOR SYSTEM DISEASES, BY FORM OF REHABILITATION AND TYPE OF BENEFITS RECEIVED AT THE TIME OF REFERRAL TO REHABILITATION (cont.)

ŚWIADCZENIE POBIERANE W MOMENCIE SKIEROWANIA NA REHABILITACJĘ BENEFIT RECEIVED AT THE TIME OF REFERRAL TO REHABILITATION		Rehabilitowani ze względu na choroby narządu ruchu: <i>Persons rehabilitated due to motor system diseases</i>		
		razem <i>total number</i>	w systemie stacjonarnym <i>in residential system</i>	w systemie ambulatoryjnym <i>in ambulatory system</i>
II. Osoby niepobierające świadczeń przed rehabilitacją <i>Persons not receiving benefits before rehabilitation</i>	2008	100,0	76,7	23,3
	2009	100,0	91,3	8,7
	2010	100,0	89,5	10,5

TABL. 16 (169). REHABILITOWANI ZE WZGLĘDU NA CHOROBY NARZĄDU RUCHU WEDŁUG RODZAJU ŚWIADCZEŃ POBIERANYCH W MOMENCIE SKIEROWANIA NA REHABILITACJĘ ORAZ FORMY REHABILITACJI
PERSONS REHABILITATED DUE TO MOTOR SYSTEM DISEASES, BY TYPE OF BENEFITS RECEIVED AT THE TIME OF REFERRAL TO REHABILITATION AND FORM OF REHABILITATION

ŚWIADCZENIE POBIERANE W MOMENCIE SKIEROWANIA NA REHABILITACJĘ BENEFIT RECEIVED AT THE TIME OF REFERRAL TO REHABILITATION		Rehabilitowani ze względu na choroby narządu ruchu: <i>Persons rehabilitated due to motor system diseases</i>		
		razem <i>total number</i>	w systemie stacjonarnym <i>in residential system</i>	w systemie ambulatoryjnym <i>in ambulatory system</i>
OGÓLEM <i>IN TOTAL</i>	2008	100,0	100,0	100,0
	2009	100,0	100,0	100,0
	2010	100,0	100,0	100,0
I. Osoby pobierające świadczenia <i>Persons receiving benefits</i>	2008	93,4	93,9	90,8
	2009	91,0	90,3	94,9
	2010	87,6	86,8	91,7
z tego: <i>of which:</i>				
zasilek chorobowy <i>sickness allowance</i>	2008	46,1	46,1	46,2
	2009	38,4	37,9	41,5
	2010	34,9	33,9	39,9
świadczenie rehabilitacyjne <i>rehabilitation benefit</i>	2008	34,7	34,7	34,9
	2009	39,5	39,1	41,4
	2010	39,3	39,1	40,5
renta z tytułu niezdolności do pracy (okresowa) <i>disability pension (periodic)</i>	2008	12,6	13,1	9,7
	2009	13,1	13,3	12,0
	2010	13,4	13,8	11,3
II. Osoby niepobierające świadczeń przed rehabilitacją <i>Persons not receiving benefits before rehabilitation</i>	2008	6,6	6,1	9,2
	2009	9,0	9,7	5,1
	2010	12,4	13,2	8,3

MEDICAL REHABILITATION WITHIN THE FRAMEWORK OF DISABILITY PENSION PREVENTION AND ACCIDENT PREVENTION

VII

TABL. 17 (170). REHABILITOWANI ZE WZGLĘDU NA CHOROBY UKŁADU KRAŻENIA
WEDŁUG FORMY REHABILITACJI I RODZAJU ŚWIADCZEŃ
POBIERANYCH W MOMENCIE SKIEROWANIA NA REHABILITACJĘ
*PERSONS REHABILITATED DUE TO CARDIOVASCULAR DISEASES,
BY FORM OF REHABILITATION AND TYPE OF BENEFITS RECEIVED
AT THE TIME OF REFERRAL TO REHABILITATION*

ŚWIADCZENIE POBIERANE W MOMENCIE SKIEROWANIA NA REHABILITACJĘ <i>BENEFIT RECEIVED AT THE TIME OF REFERRAL TO REHABILITATION</i>	Rehabilitowani ze względu na choroby układu krążenia: <i>Persons rehabilitated due to cardiovascular diseases:</i>		
	razem <i>total number</i>	w systemie stacjonarnym <i>in residential system</i>	w systemie ambulatoryjnym <i>in ambulatory system</i>
OGÓLEM 2008	100,0	83,6	16,4
IN TOTAL			
	2009	100,0	83,4
	2010	100,0	84,4
I. Osoby pobierające świadczenia ... 2008	100,0	86,6	13,4
<i>Persons receiving benefits</i>			
	2009	100,0	83,4
	2010	100,0	84,4
z tego: <i>of which</i>			
zasilek chorobowy 2008	100,0	90,5	9,5
<i>sickness allowance</i>			
	2009	100,0	84,3
	2010	100,0	81,8
świadczenie rehabilitacyjne 2008	100,0	84,4	15,6
<i>rehabilitation benefit</i>			
	2009	100,0	83,2
	2010	100,0	85,1
renta z tytułu niezdolności do pracy (okresowa) 2008	100,0	85,8	14,2
<i>disability pension (periodic)</i>			
	2009	100,0	82,9
	2010	100,0	85,3
II. Osoby niepobierające świadczeń przed rehabilitacją 2008	100,0	81,2	18,8
<i>Persons not receiving benefits before rehabilitation</i>			
	2009	100,0	83,7
	2010	100,0	85,3

TABL. 18 (171). REHABILITOWANI ZE WZGLĘDU NA CHOROBY UKŁADU KRĄŻENIA
WEDŁUG RODZAJU ŚWIADCZEŃ POBIERANYCH W MOMENCIE
SKIEROWANIA NA REHABILITACJĘ ORAZ FORMY REHABILITACJI
*PERSONS REHABILITATED DUE TO CARDIOVASCULAR DISEASES,
BY TYPE OF BENEFITS RECEIVED AT THE TIME OF REFERRAL
TO REHABILITATION AND FORM OF REHABILITATION*

ŚWIADCZENIE POBIERANE W MOMENCIE SKIEROWANIA NA REHABILITACJĘ <i>BENEFIT RECEIVED AT THE TIME OF REFERRAL TO REHABILITATION</i>	Rehabilitowani ze względu na choroby układu krążenia: <i>Persons rehabilitated due to cardiovascular diseases:</i>		
	razem <i>total number</i>	w systemie stacjonarnym <i>in residential system</i>	w systemie ambulatoryjnym <i>in ambulatory system</i>
OGÓŁEM 2008	100,0	100,0	100,0
IN TOTAL			
	2009	100,0	100,0
	2010	100,0	100,0
I. Osoby pobierające świadczenia... 2008	95,6	95,9	93,9
<i>Persons receiving benefits</i>			
	2009	96,7	96,7
	2010	96,2	96,4
z tego: <i>of which:</i>			
zasilek chorobowy 2008	26,3	27,5	18,4
<i>sickness allowance</i>			
	2009	25,1	23,7
	2010	23,5	27,4
świadczenie rehabilitacyjne 2008	29,8	29,2	34,2
<i>rehabilitation benefit</i>			
	2009	34,3	34,7
	2010	36,3	34,6
renta z tytułu niezdolności do pracy (okresowa) 2008	39,5	39,2	41,3
<i>disability pension (periodic)</i>			
	2009	37,3	38,3
	2010	36,4	34,4
II. Osoby niepobierające świadczeń przed rehabilitacją 2008	4,4	4,1	6,1
<i>Persons not receiving benefits before rehabilitation</i>			
	2009	3,3	3,3
	2010	3,8	3,6

MEDICAL REHABILITATION WITHIN THE FRAMEWORK OF DISABILITY PENSION PREVENTION AND ACCIDENT PREVENTION

VII

TABLE 19 (172). REHABILITOWANI WEDŁUG RODZAJU ŚWIADCZEŃ POBIERANYCH PO REHABILITACJI ORAZ W MOMENCIE SKIEROWANIA ICH NA REHABILITACJĘ
REHABILITATED PERSONS, BY TYPE OF BENEFITS RECEIVED AFTER THE END OF REHABILITATION AND AT THE TIME OF REFERRAL TO REHABILITATION

ŚWIADCZENIE POBIERANE W MOMENCIE SKIEROWANIA NA REHABILITACJĘ BENEFIT RECEIVED AT THE TIME OF REFERRAL TO REHABILITATION	Ogółem <i>In total</i>	Rodzaj świadczenia pobieranego po rehabilitacji ^a <i>Type of benefit received after the end of rehabilitation^a</i>			Osoby niepobierające świadczeń po rehabilitacji <i>Persons not receiving benefits after the end of rehabilitation</i>	
		zasilek chorobowy <i>sickness allowance</i>	świadczenie rehabilitacyjne <i>rehabilitation benefit</i>	renta z tytułu niezdolności do pracy (okresowa) <i>disability pension (periodic)</i>		
OGÓŁEM	2008	100,0	25,9	16,8	24,0	33,3
IN TOTAL	2009	100,0	21,3	18,9	24,6	35,2
	2010	100,0	22,6	18,9	23,8	34,7
I. Osoby pobierające świadczenia ...	2008	100,0	27,0	17,8	25,5	29,7
Persons receiving benefits	2009	100,0	22,2	20,4	26,6	30,8
	2010	100,0	24,0	21,1	26,4	28,5
<i>z tego: of which:</i>						
zasilek chorobowy	2008	100,0	57,0	18,5	5,3	19,2
<i>sickness allowance</i>	2009	100,0	51,8	19,7	5,4	23,1
	2010	100,0	59,6	18,9	3,7	17,8
świadczenie rehabilitacyjne	2008	100,0	4,9	27,0	22,7	45,4
<i>rehabilitation benefit</i>	2009	100,0	4,8	30,3	23,4	41,5
	2010	100,0	5,6	32,7	23,6	38,1
renta z tytułu niezdolności do pracy (okresowa)	2008	100,0	1,5	0,1	73,9	24,5
<i>disability pension (periodic)</i>	2009	100,0	1,5	0,1	76,1	22,3
	2010	100,0	1,0	-	72,4	26,6
II. Osoby niepobierające świadczeń przed rehabilitacją	2008	100,0	9,6	1,1	1,9	87,4
Persons not receiving benefits before rehabilitation	2009	100,0	11,2	0,4	0,8	87,6
	2010	100,0	10,6	0,5	2,9	86,0

^a Dotyczy ostatniego świadczenia pobieranego po rehabilitacji w przypadku pobierania różnych świadczeń.

^a *In the case of receiving different benefits – the last benefit received after rehabilitation.*

TABL. 20 (173). REHABILITOWANI WEDŁUG RODZAJU ŚWIADCZEŃ
POBIERANYCH W MOMENCIE SKIEROWANIA NA REHABILITACJĘ
ORAZ PO JEJ ZAKOŃCZENIU
REHABILITATED PERSONS, BY TYPE OF BENEFITS RECEIVED AT THE TIME
OF REFERRAL TO REHABILITATION AND AFTER ITS COMPLETION

ŚWIADCZENIE POBIERANE W MOMENCIE SKIEROWANIA NA REHABILITACJĘ BENEFIT RECEIVED AT THE TIME OF REFERRAL TO REHABILITATION		Ogółem <i>In total</i>	Rodzaj świadczenia pobieranego po rehabilitacji ^a <i>Type of benefit received after the end of rehabilitation^a</i>			Osoby niepobierające świadczeń po rehabilitacji <i>Persons not receiving benefits after the end of rehabilitation</i>
			zasilek chorobowy <i>sickness allowance</i>	świadczenie rehabilitacyjne <i>rehabilitation benefit</i>	renta z tytułu niezdolności do pracy (okresowa) <i>disability pension (periodic)</i>	
OGÓŁEM	2008	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
IN TOTAL	2009	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	2010	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
I. Osoby pobierające świadczenia ...	2008	93,8	97,7	99,6	99,5	83,7
Persons receiving benefits	2009	92,1	95,9	99,8	99,7	80,5
	2010	89,2	94,9	99,7	98,7	73,3
<i>z tego: of which:</i>						
zasilek chorobowy	2008	40,9	90,2	45,2	9,0	23,6
<i>sickness allowance</i>	2009	35,4	85,9	37,0	7,8	23,2
	2010	32,0	84,5	31,8	5,0	16,4
świadczenie rehabilitacyjne	2008	33,8	6,4	54,3	31,9	46,1
<i>rehabilitation benefit</i>	2009	39,1	8,7	62,7	37,2	46,1
	2010	39,2	9,6	67,9	38,8	43,1
renta z tytułu niezdolności do pracy (okresowa)	2008	19,1	1,1	0,1	58,6	14,0
<i>disability pension (periodic)</i>	2009	17,6	1,3	0,1	54,7	11,2
	2010	18,0	0,8	-	54,9	13,8
II. Osoby niepobierające świadczeń przed rehabilitacją	2008	6,2	2,3	0,4	0,5	16,3
Persons not receiving benefits before rehabilitation	2009	7,9	4,1	0,2	0,3	19,5
	2010	10,8	5,1	0,3	1,3	26,7

^a Dotyczy ostatniego świadczenia pobieranego po rehabilitacji w przypadku pobierania różnych świadczeń.

^a *In the case of receiving different benefits – the last benefit received after rehabilitation.*

MEDICAL REHABILITATION WITHIN THE FRAMEWORK OF DISABILITY PENSION PREVENTION AND ACCIDENT PREVENTION

VII

TABLE 21 (174). REHABILITOWANI WEDŁUG RODZAJU OSTATNIEGO ŚWIADCZENIA
POBIERANEGO PO ZAKOŃCZENIU REHABILITACJI^a
REHABILITATED PERSONS, BY TYPE OF THE LAST BENEFIT RECEIVED AFTER
THE END OF REHABILITATION^a

RODZAJ ŚWIADCZENIA POBIERANEGO PO REHABILITACJI <i>THE TYPE OF BENEFIT RECEIVED AFTER THE END OF REHABILITATION</i>	Ogółem <i>In total</i>			Z tytułu: <i>On account of:</i>					
				choroby będącej przyczyną rehabilitacji <i>disease due to which rehabilitation was provided</i>			zaistnienia innej choroby <i>occurrence of other disease</i>		
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	2008	2009	2010
OGÓŁEM	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
IN TOTAL									
I. Osoby pobierające świadczenia	66,7	64,8	65,3	59,6	56,1	57,0	100,0	100,0	100,0
<i>Persons receiving benefits</i>									
<i>z tego: of which:</i>									
zasilek chorobowy	25,9	21,4	22,6	26,0	21,2	21,6	25,1	21,9	26,7
<i>sickness allowance</i>									
<i>z tego wydany na okres:</i> <i>of which – issued for the period of:</i>									
do 20 dni	13,3	11,3	11,5	13,1	11,4	10,9	14,2	10,7	14,1
<i>up to 20 days</i>									
powyżej 20 dni	12,6	10,1	11,1	12,9	9,8	10,7	10,9	11,2	12,6
<i>days and more</i>									
świadczenie rehabilitacyjne	16,8	18,9	18,9	15,3	15,6	16,0	23,9	32,2	31,1
<i>rehabilitation benefit</i>									
rentę z tytułu niezdolności do pracy	24,0	24,5	23,8	18,3	19,3	19,4	51,0	45,9	42,2
<i>disability pension (periodic)</i>									
II. Osoby niepobierające świadczeń po rehabilitacji	33,3	35,2	34,7	40,4	43,9	43,0	-	-	-
<i>Persons not receiving benefits after rehabilitation</i>									

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 8.

^a See general notes, item 8.

TABL. 22 (175). REHABILITOWANI WEDŁUG RODZAJU OSTATNIEGO ŚWIADCZENIA
POBIERANEGO PO ZAKOŃCZENIU REHABILITACJI
ORAZ OCENY ZDOLNOŚCI DO PRACY^a

REHABILITATED PERSONS, BY TYPE OF THE LAST BENEFIT RECEIVED
AFTER THE END OF REHABILITATION AND ACCORDING TO THE ASSESSMENT
OF THEIR CAPACITY TO WORK^a

OCENA ZDOLNOŚCI DO PRACY ASSESSMENT OF CAPACITY FOR WORK		Ogółem <i>In total</i>		Rehabilitowani pobierający świadczenia po rehabilitacji ^b : <i>Rehabilitated persons receiving benefits after the end of rehabilitation^b:</i>			Osoby niepobierające świadczeń po rehabilitacji <i>Persons not receiving benefits after the end of rehabilitation</i>
				zasilek chorobowy <i>sickness allowance</i>	świadczenie rehabilitacyjne <i>rehabilitation benefit</i>	renta z tytułu niezdolności do pracy (okresowa) <i>disability pension (periodic)</i>	
OGÓŁEM	2008	67 169	100,0	25,9	16,8	24,0	33,3
IN TOTAL	2009	73 389	100,0	21,3	18,9	24,6	35,2
	2010	74 507	100,0	22,6	18,9	23,8	34,7
z tego: <i>of which:</i>							
zdolni do pracy	2008	51 714	100,0	30,0	16,7	16,9	36,4
<i>able to work</i>	2009	58 507	100,0	24,4	18,5	18,4	38,7
	2010	61 166	100,0	25,5	18,3	18,4	37,8
niezdolni do pracy . . .	2008	15 215	100,0	11,9	17,3	48,1	22,7
<i>unable to work</i>	2009	14 547	100,0	9,3	20,2	49,4	21,1
	2010	13 083	100,0	9,2	21,6	49,0	20,2
brak oceny	2008	240	100,0	12,9	8,8	45,4	32,9
<i>not assessed</i>	2009	335	100,0	14,6	14,6	23,3	47,5
	2010	258	100,0	14,7	22,9	24,0	38,4

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 8. ^b Dotyczy ostatniego świadczenia pobieranego po rehabilitacji w przypadku pobierania różnych świadczeń.

^a See general notes, item 8. ^b In the case of receiving different benefits – the last benefit received after rehabilitation.

MEDICAL REHABILITATION WITHIN THE FRAMEWORK OF DISABILITY PENSION PREVENTION AND ACCIDENT PREVENTION

VII

**TABL. 23 (176). REHABILITOWANI WEDŁUG OCENY ZDOLNOŚCI DO PRACY^a
PO ZAKOŃCZENIU REHABILITACJI
ORAZ RODZAJU OSTATNIEGO POBIERANEGO ŚWIADCZENIA**
*REHABILITATED PERSONS, ACCORDING TO THE ASSESSMENT OF THEIR
CAPACITY FOR WORK^a AFTER THE END OF REHABILITATION
AND BY TYPE OF THE LAST RECEIVED BENEFIT*

OCENA ZDOLNOŚCI DO PRACY ASSESSMENT OF CAPACITY FOR WORK	Ogółem <i>In total</i>	Rehabilitowani pobierający świadczenia ^b po rehabilitacji: <i>Rehabilitated persons receiving benefits^b after the end of rehabilitation:</i>			Osoby niepobierające świadczeń po rehabilitacji <i>Persons not receiving benefits after the end of rehabilitation</i>
		zasilek chorobowy <i>sickness allowance</i>	świadczenie rehabilitacyjne <i>rehabilitation benefit</i>	renta z tytułu niezdolności do pracy (okresowa) <i>disability pension (periodic)</i>	
OGÓŁEM. 2008 <i>IN TOTAL</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2009	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2010	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
<i>z tego: of which:</i>					
zdolni do pracy 2008 <i>able to work</i>	77,0	89,3	76,5	54,0	84,3
2009	79,7	91,0	78,4	59,7	87,6
2010	82,1	92,6	79,6	63,5	89,4
niezdolni do pracy 2008 <i>unable to work</i>	22,7	10,5	23,3	45,3	15,4
2009	19,8	8,7	21,2	39,9	11,8
2010	17,6	7,2	20,0	36,1	10,2
brak oceny 2008 <i>not assessed</i>	0,3	0,2	0,2	0,7	0,3
2009	0,5	0,3	0,4	0,4	0,6
2010	0,3	0,2	0,4	0,4	0,4

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 8. ^b Dotyczy ostatniego świadczenia pobieranego po rehabilitacji w przypadku pobierania różnych świadczeń.
^a See general notes, item 8. ^b In the case of receiving different benefits – the last benefit received after rehabilitation.

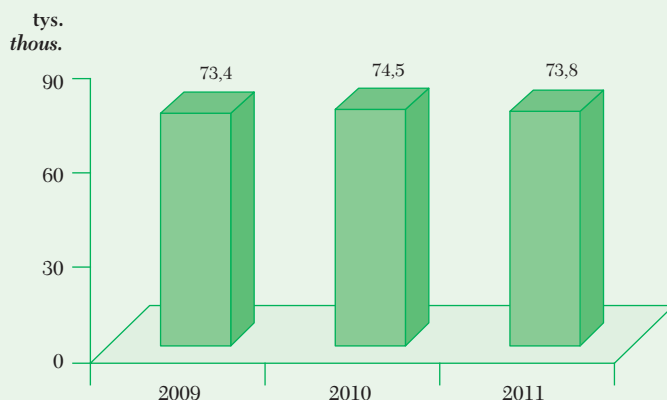
TABL. 24 (177). REHABILITOWANI WEDŁUG OCENY ZDOLNOŚCI DO PRACY^a
PO ZAKOŃCZENIU REHABILITACJI ORAZ GRUP SCHORZEŃ
REHABILITATED PERSONS
ACCORDING TO THE ASSESSMENT OF THEIR CAPACITY FOR WORK^a
AFTER THE END OF REHABILITATION AND BY GROUP OF DISEASES

OCENA ZDOLNOŚCI DO PRACY ASSESSMENT OF CAPACITY TO WORK	Ogółem <i>In total</i>	Rehabilitowani na skutek chorób: <i>Persons rehabilitated due to:</i>					objętych programami pilotażowymi ^b <i>covered by pilot^b</i>
		narządu ruchu <i>motor system diseases</i>	układu krążenia <i>cardio- vascular diseases</i>	układu oddechowego <i>respiratory system diseases</i>	psychosoma- tycznych <i>psycho- somatic diseases</i>		
OGÓŁEM 2008 IN TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	-
2009	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2010	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
<i>z tego: of which:</i>							
zdolni do pracy 2008 <i>able to work</i>	77,0	80,5	70,6	53,6	59,7		-
2009	79,7	82,9	70,0	71,1	61,7		85,1
2010	82,1	84,2	76,6	81,4	64,4		80,9
niezdolni do pracy 2008 <i>unable to work</i>	22,6	19,2	28,7	46,4	39,8		-
2009	19,8	16,7	29,1	28,9	37,9		14,5
2010	17,6	15,5	22,7	18,6	35,3		18,6
brak oceny 2008 <i>not assessed</i>	0,4	0,3	0,7	-	0,5		-
2009	0,5	0,4	0,9	-	0,4		0,4
2010	0,3	0,3	0,7	-	0,3		0,5

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 8. ^b Rehabilitacja po operacji narządu rodowego lub gruczołu piersiowego, monitorowana telemedycznie - rehabilitacja kardiologiczna w warunkach domowych.

^a See general notes, item 8. ^b Rehabilitation after surgery of reproductive organ or mammary gland, telemedically monitored cardiac rehabilitation at home.

Ubezpieczeni, którzy ukończyli rehabilitację w latach 2009-2011 Insured persons who completed rehabilitation in the years 2009-2011

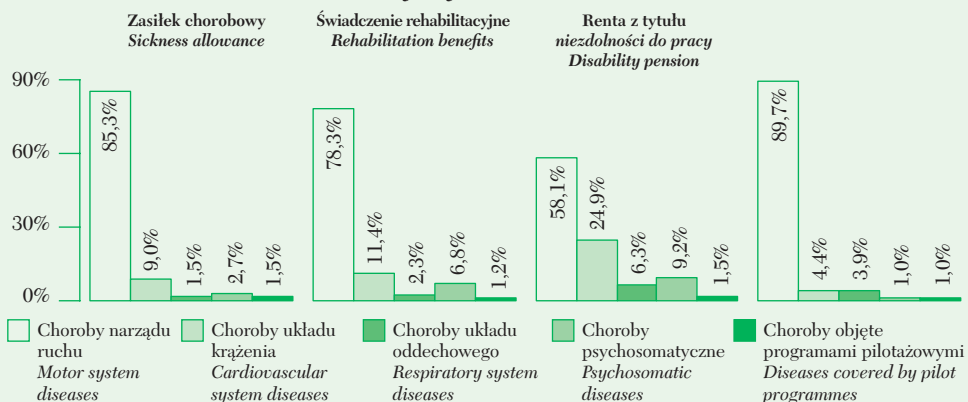


Rehabilitowani w 2010 r. według wieku, płci i grup schorzeń Persons rehabilitated in 2010, by age, gender and disease group



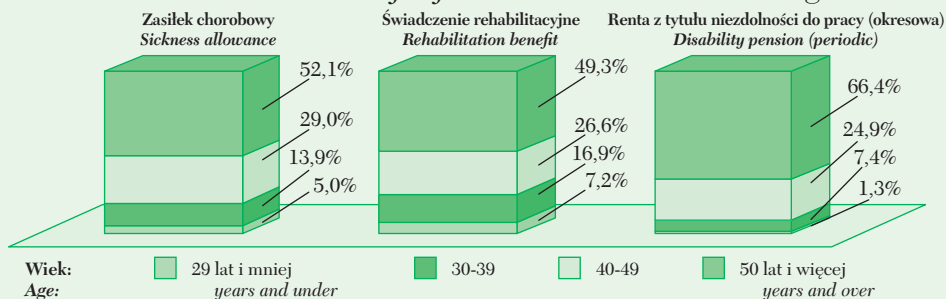
Rehabilitowani według grup schorzeń oraz rodzaju świadczenia pobieranego w momencie skierowania na rehabilitację w 2010 r.

Rehabilitated persons, by disease group and type of benefit received at the time of referral to rehabilitation in 2010



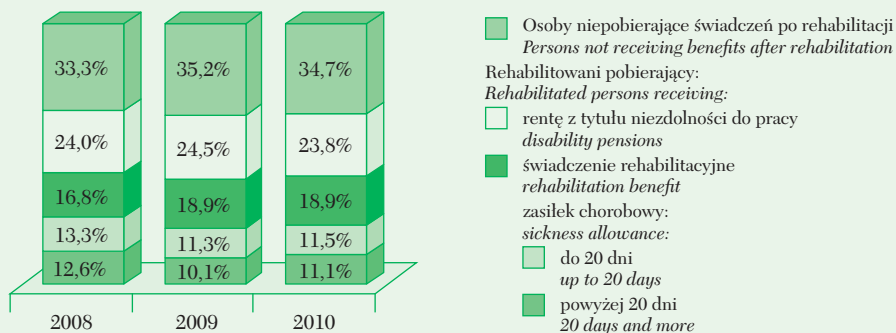
Rehabilitowani w 2010 r. według rodzaju świadczenia pobieranego w momencie skierowania na rehabilitację i wieku

Rehabilitated persons in 2010, by type of benefit received at the time of referral to rehabilitation and age



Rehabilitowani według rodzaju świadczenia pobieranego po rehabilitacji w latach 2008-2010

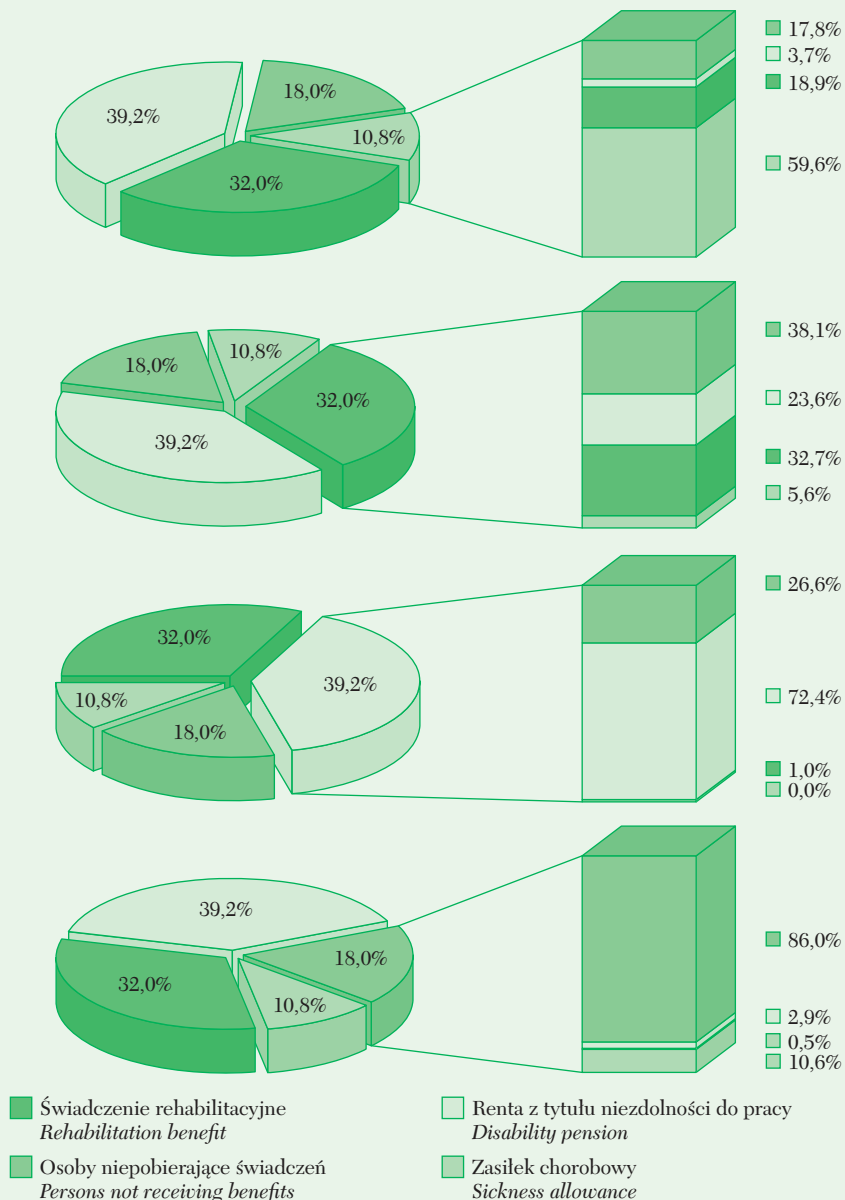
Rehabilitated persons, by type of benefit received after the end of rehabilitation in the years 2008-2010



Rehabilitowani w 2010 r. według rodzaju świadczenia pobieranego w momencie skierowania na rehabilitację oraz w okresie 12 miesięcy po jej zakończeniu
Rehabilitated persons in 2010, by type of benefit received at the time of referral to rehabilitation and during the 12-month period after its completion

Świadczenie pobierane w momencie skierowania na rehabilitację:
Benefit received at the time of referral to rehabilitation:

Świadczenia pobierane – jako ostatnie – w okresie 12 miesięcy po zakończeniu rehabilitacji:
Benefit received during the 12-month period after the completion of rehabilitation:



Rehabilitowani w 2010 r. według miejsca zamieszkania *Rehabilitated persons in 2010, by place of residence*



Liczba osób:
The number of persons:

- poniżej 2500 (5)*
less than
- 2500-4999 (5)
- 5000-7499 (4)
- 7500-9999 (3)
- 10 000 i więcej (1)
and more

* Liczba województw.

* *The number of voivodeships.*

Dział VIII ŚWIADCZENIA I ZASIŁKI PRZEDEMERYTALNE, RENTY SOCJALNE, EMERYTURY POMOSTOWE, NAUCZYCIELSKIE ŚWIADCZENIA KOMPENSACYJNE

Uwagi ogólne

1. **Zasiłki i świadczenia przedemerytalne** są wypłacane przez ZUS od 1 września 2004 r. na podstawie ustawy z dnia 30 kwietnia 2004 r. o świadczeniach przedemerytalnych. Przysługują one osobom mającym status osoby bezrobotnej przy spełnieniu jednocześnie określonych wymogów dotyczących wieku i stażu.
2. **Renty socjalne** ZUS wypłaca od 1 października 2003 r. na podstawie ustawy z dnia 27 czerwca 2003 r. o rencie socjalnej. Jest to świadczenie rentowe dla osób niepełnosprawnych. Zadaniem renty socjalnej jest kompensacja braku możliwości nabycia uprawnień do świadczeń z systemu ubezpieczeń społecznych ze względu na całkowitą niezdolność do pracy z powodu naruszenia sprawności organizmu, które powstało przed wejściem na rynek pracy, tj. przed ukończeniem 18 roku życia albo w trakcie nauki, np. w szkole wyższej, jednakże przed ukończeniem 25 roku życia lub w trakcie odbywania studiów doktoranckich lub odbywania aspirantury naukowej.
3. **Świadczenia i zasiłki przedemerytalne oraz renty socjalne** finansowane są z budżetu państwa.
4. **Emerytury pomostowe** wypłacane są przez ZUS od 2009 r. na podstawie ustawy z dnia 19 grudnia 2008 r. o emeryturach pomostowych. Wypłaty emerytur pomostowych finansowane były w 2009 r. z funduszu emerytalnego w ra-

Chapter VIII PRE-RETIREMENT BENEFITS AND ALLOWANCES, SOCIAL PENSIONS, BRIDGING PENSIONS, TEACHERS' COMPENSATORY BENEFITS

General notes

1. *Pre-retirement allowances and benefits have been paid by ZUS since 1 September 2004, pursuant to the Act of 30 April 2004 on pre-retirement benefits. They are payable to individuals who have the status of unemployed persons and satisfy specific requirements concerning their age and length of employment.*
2. *Since 1 October 2003, ZUS has paid social pensions in compliance with the Act of 27 June 2003 on social pension. It is a form of a pension for disabled persons. The aim of the social pension is to provide compensation to individuals who are unable to acquire rights to social insurance benefits as a result of complete incapacity for work due to an impairment of body functions which occurred before their entry into the labour market, i.e. before attaining the age of 18 years, or before attaining the age of 25 years, if the person concerned is still in education, e.g. at a tertiary institution, or in the course of doctoral studies or post-graduate studies.*
3. *Pre-retirement benefits and allowances and social pensions are financed from the State budget.*
4. *Bridging pensions have been paid by ZUS since 2009 under the Act of 19 December 2008 on the old-age bridging pensions. In 2009 the bridging pensions' payments were financed by the Old-Age Pensions Fund within the framework of the Social Insurance Fund, and since 2010, they have been financed by the Bridging Pensions Fund.*

mach FUS, natomiast od 2010 r. finansowane są z Funduszu Emerytur Pomostowych.

Dane o wypłatach emerytur pomostowych prezentowane są w tablicy 1 (178) i tablicy 6 (183) łącznie z kwotą dodatku pielęgnacyjnego finansowanego z FUS, ale bez wypłat świadczeń realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

5. **Nauczycielskie świadczenia kompensacyjne** wypłacane są przez ZUS od 2009 r. na podstawie ustawy z dnia 22 maja 2009 r. o nauczycielskich świadczeniach kompensacyjnych. Świadczenia te finansowane są z odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa 75313.
6. Dane kwotowe dotyczące świadczeń prezentowane są w ujęciu „brutto”.
7. W przypadku zbiegu uprawnień do renty socjalnej z rentą rodzinną kwoty świadczeń podawane są bez kwoty renty rodzinnej.
8. W dziale prezentowane są dane uzyskane w wyniku przeprowadzonych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych badań – tablice 2 (179) do 5 (182). Wiek świadczeniobiorców podano według stanu w grudniu danego roku.

Data on the bridging pensions' payments are presented in table 1 (178) and table 6 (183), including the supplementary nursing allowance financed from the Social Insurance Fund, but without payment of benefits provided under international agreements.

5. *Teachers' compensatory benefits have been paid by the Social Insurance Institution since 2009 under the Act of 22 May 2009 on teachers' compensatory benefits. These benefits are funded from a separate chapter of the state budget expenditure – 75313.*
6. *The amounts of benefits are presented in their "gross" values.*
7. *In the case of concurrent entitlements to a social pension and a survivors' pension, the presented amounts of pensions exclude survivors' pensions.*
8. *In addition, this chapter presents data obtained in the studies conducted by the Social Insurance Institution – tables 2 (179) to 5 (182). The age of beneficiaries is as of December of a given year.*

**PRE-RETIREMENT BENEFITS AND ALLOWANCES,
SOCIAL PENSIONS, BRIDGING PENSIONS,
TEACHERS' COMPENSATORY BENEFITS**

VIII

TABL. 1 (178). ŚWIADCZENIA I ZASIŁKI PRZEDEMERYTALNE, RENTY SOCJALNE, EMERYTURY POMOSTOWE, NAUCZYCIELSKIE ŚWIADCZENIA KOMPENSACYJNE^a

PRE-RETIREMENT BENEFITS AND ALLOWANCES, SOCIAL PENSIONS, BRIDGING PENSIONS, TEACHERS' COMPENSATORY BENEFITS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2010	2011	SPECIFICATION
Świadczenia przedemerytalne				
<i>Pre-retirement benefits</i>				
Przeciętna miesięczna liczba osób.....	66 395	73 041	87 102	<i>Average monthly number of beneficiaries</i>
Kwota wypłat w tys. zł.....	736 576,2	818 116,2	984 726,6	<i>Total payments of benefits in thous. PLN</i>
Przeciętna miesięczna wypłata w zł.....	924,49	933,40	942,12	<i>Average monthly benefit in PLN</i>
Zasiłki przedemerytalne				
<i>Pre-retirement allowances</i>				
Przeciętna miesięczna liczba osób.....	98 575	79 063	61 775	<i>Average monthly number of beneficiaries</i>
Kwota wypłat w tys. zł.....	939 722,0	777 883,4	620 826,5	<i>Total payments of allowances in thous. PLN</i>
Przeciętna miesięczna wypłata w zł.....	794,42	819,89	837,48	<i>Average monthly allowance in PLN</i>
Renty socjalne^b				
<i>Social pensions^b</i>				
Przeciętna miesięczna liczba rencistów.....	244 396	248 244	252 003	<i>Average monthly number of social pensioners</i>
Kwota wypłat ^c w tys. zł.....	1 643 161,1	1 747 021,7	1 830 076,7	<i>Total payments of pensions^c in thous. PLN</i>
Przeciętna miesięczna wypłata renty w zł ^c	560,28	586,46	605,18	<i>Average monthly pension in PLN^c</i>
Emerytury pomostowe				
<i>Bridging pensions</i>				
Przeciętna miesięczna liczba osób.....	514	2 589	4 292	<i>Average monthly number of persons</i>
Kwota wypłat w tys. zł.....	22 550,2	72 256,5	116 446,2	<i>Total payments of pensions in thous. PLN</i>
Przeciętna miesięczna wypłata w zł.....	3 986,96	2 325,38	2 260,92	<i>Average monthly pension in PLN</i>
Nauczycielskie świadczenia kompensacyjne				
<i>Teachers' compensatory benefits</i>				
Przeciętna miesięczna liczba osób.....	2	34	164	<i>Average monthly number of persons</i>
Kwota wypłat w tys. zł.....	40,7	1 029,3	4 052,6	<i>Total payments of benefits in thous. PLN</i>
Przeciętna miesięczna wypłata w zł.....	5 813,98	2 560,54	2 054,02	<i>Average monthly benefit in PLN</i>

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 1-6. ^b Łącznie z rentami wypłacanymi przez MON, MSWiA, MS oraz KRUS. ^c Patrz uwagi ogólne, ust. 7.

^a See general notes, items 1-6. ^b Including disability pensions paid by the Ministry of National Defence, Ministry of Internal Affairs and Administration, Ministry of Justice and the Agricultural Social Insurance Fund. ^c See general notes, item 7.

TABL. 2 (179). OSOBY POBIERAJĄCE ŚWIADCZENIA PRZEDEMERYTALNE
WEDŁUG WIEKU I PŁCI
RECIPIENTS OF PRE-RETIREMENT BENEFITS,
BY AGE AND GENDER

LATA YEARS	Ogółem <i>In total</i>	Wiek w latach <i>Age in years</i>				Przeciętny wiek w latach <i>Average age in years</i>
		50 i mniej <i>and under</i>	51-54	55-60	61-65	
Ogółem <i>In total</i>						
2009	100,0	0,2	22,0	72,6	5,2	57,2
2010	100,0	0,1	16,5	66,7	16,7	57,6
2011	100,0	0,1	12,0	68,0	19,9	58,1
Mężczyźni <i>Males</i>						
2009	100,0	0,2	0,2	87,2	12,4	59,9
2010	100,0	0,1	0,2	56,5	43,2	60,4
2011	100,0	0,1	0,1	42,9	56,9	61,0
Kobiety <i>Females</i>						
2009	100,0	0,1	37,8	62,1	-	55,2
2010	100,0	0,1	26,8	73,1	-	55,8
2011	100,0	0,1	18,3	81,6	-	56,4

TABL. 3 (180). OSOBY POBIERAJĄCE ZASIŁKI PRZEDEMERYTALNE
WEDŁUG WIEKU I PŁCI
RECIPIENTS OF PRE-RETIREMENT ALLOWANCES,
BY AGE AND GENDER

LATA YEARS	Ogółem <i>In total</i>	Wiek w latach <i>Age in years</i>				Przeciętny wiek w latach <i>Average age in years</i>
		50 i mniej <i>and under</i>	51-54	55-60	61-65	
Ogółem <i>In total</i>						
2009	156,7	3,7	26,5	67,3	2,5	56,7
2010	157,3	2,2	20,4	69,9	7,5	57,3
2011	157,9	1,0	16,2	69,3	13,5	57,9
Mężczyźni <i>Males</i>						
2009	158,3	-	5,8	90,4	3,8	58,3
2010	158,9	-	2,3	85,9	11,8	58,9
2011	159,5	-	0,3	77,7	22,0	59,5
Kobiety <i>Females</i>						
2009	153,7	10,5	64,9	24,6	-	53,7
2010	154,4	6,1	52,4	41,5	-	54,4
2011	155,3	2,5	41,4	56,1	-	55,3

**PRE-RETIREMENT BENEFITS AND ALLOWANCES,
SOCIAL PENSIONS, BRIDGING PENSIONS,
TEACHERS' COMPENSATORY BENEFITS**

VIII

TABL. 4 (181). OSOBY POBIERAJĄCE RENTY SOCJALNE WEDŁUG WIEKU I PŁCI^a
RECIPIENTS OF SOCIAL PENSIONS, BY AGE AND GENDER^a

LATA YEARS	Ogółem <i>In total</i>	Wiek w latach <i>Age in years</i>								Przeciętny wiek w latach <i>Average age in years</i>
		19 i mniej <i>and under</i>	20-24	25-29	30-39	40-49	50-59	60-69	70 i więcej <i>and over</i>	
Ogółem <i>In total</i>										
2009	100,0	5,4	19,2	23,4	27,9	12,0	8,1	2,5	1,5	33,8
2010	100,0	4,8	17,4	22,9	29,9	12,5	8,3	2,7	1,5	34,3
2011	100,0	4,6	16,2	21,9	31,4	13,0	8,4	3,0	1,5	34,7
Mężczyźni <i>Males</i>										
2009	100,0	5,8	20,5	24,9	28,0	11,1	6,9	1,9	0,9	32,6
2010	100,0	5,2	18,6	24,4	30,1	11,6	7,1	2,1	0,9	33,2
2011	100,0	5,0	17,3	23,2	32,0	12,1	7,2	2,3	0,9	33,6
Kobiety <i>Females</i>										
2009	100,0	4,9	17,8	21,7	27,5	13,1	9,5	3,3	2,2	35,1
2010	100,0	4,4	16,1	21,2	29,3	13,5	9,8	3,5	2,2	35,6
2011	100,0	4,1	14,8	20,3	30,9	14,1	9,8	3,8	2,2	36,0

^a Prezentowane dane dotyczą rent socjalnych wypłacanych przez ZUS.

^a Presented data relate to social pensions paid by ZUS.

TABL. 5 (182). OSOBY POBIERAJĄCE EMERYTURY POMOSTOWE WEDŁUG WIEKU I PŁCI
RECIPIENTS OF BRIDGING PENSIONS, BY AGE AND GENDER

LATA YEARS	Ogółem <i>In total</i>	Wiek w latach <i>Age in years</i>								Przeciętny wiek w latach <i>Average age in years</i>
		55	56	57	58	59	60	61	62	
Ogółem <i>In total</i>										
2009	100,0	23,0	20,2	22,9	15,5	9,2	9,2	x	x	57,0
2010	100,0	12,5	24,7	15,8	16,0	11,2	10,4	9,4	x	57,6
2011	100,0	10,5	19,6	19,6	11,8	12,0	9,6	9,6	7,3	58,0
Mężczyźni <i>Males</i>										
2009	100,0	19,7	21,1	23,8	16,2	9,6	9,6	x	x	57,0
2010	100,0	9,1	20,8	17,7	17,8	12,5	11,6	10,5	x	57,8
2011	100,0	8,2	15,8	17,1	13,8	14,0	11,2	11,3	8,6	58,3
Kobiety <i>Females</i>										
2009	100,0	100,0	x	x	x	x	x	x	x	55,0
2010	100,0	40,5	58,0	0,3	0,9	x	0,3	x	x	55,6
2011	100,0	23,3	41,7	34,1	0,4	0,5	x	x	x	56,1

TABL. 6 (183). ŚWIADCZENIA I ZASIŁKI PRZEDEMERYTALNE, RENTY SOCJALNE
ORAZ EMERYTURY POMOSTOWE WEDŁUG WOJEWÓDZTW
PRE-RETIREMENT BENEFITS AND ALLOWANCES,
SOCIAL PENSIONS AND BRIDGING PENSIONS, BY VOIVODESHIP

A. Przeciętna miesięczna liczba osób

A. Average monthly number of persons

WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS	Świadczenia przedemerytalne Pre-retirement benefits	Zasiłki przedemerytalne Pre-retirement allowances	Renty socjalne Social pensions	Emerytury pomostowe Bridging pensions
POLSKA^a	66 395	98 575	244 396	514
POLAND^a				
	2010	79 063	248 244	2 589
	2011	61 775	252 003	4 292
Dolnośląskie	2009	10 206	15 649	60
	2010	8 199	15 888	281
	2011	6 651	16 101	357
Kujawsko-pomorskie	2009	7 109	14 878	2
	2010	5 667	15 155	62
	2011	4 466	15 368	226
Lubelskie	2009	3 697	16 370	27
	2010	3 010	16 611	123
	2011	2 342	16 869	209
Lubuskie	2009	3 724	6 648	20
	2010	2 929	6 679	130
	2011	2 075	6 744	134
Łódzkie	2009	9 041	14 805	75
	2010	7 082	14 937	290
	2011	5 296	15 128	384
Małopolskie	2009	6 754	20 217	75
	2010	5 600	20 364	314
	2011	4 469	20 513	350
Mazowieckie	2009	7 592	27 747	6
	2010	6 055	28 195	98
	2011	4 749	28 678	267

^a Łącznie z rentami socjalnymi wypłacanymi przez KRUS, MON, MSWiA i MS nieuwzględnionymi w podziale na województwa.

^a Including social pensions paid by the Agricultural Social Insurance Fund, the Ministry of National Defence, Ministry of Internal Affairs and Administration and the Ministry of Justice not included in division by voivodeship.

**PRE-RETIREMENT BENEFITS AND ALLOWANCES,
SOCIAL PENSIONS, BRIDGING PENSIONS,
TEACHERS' COMPENSATORY BENEFITS**

VIII

TABL. 6 (183). ŚWIADCZENIA I ZASIŁKI PRZEDEMERYTALNE, RENTY SOCJALNE
ORAZ EMERYTURY POMOSTOWE WEDŁUG WOJEWÓDZTW (cd.)
PRE-RETIREMENT BENEFITS AND ALLOWANCES,
SOCIAL PENSIONS AND BRIDGING PENSIONS, BY VOIVODESHIP (cont.)

A. Przeciętna miesięczna liczba osób (dok.)

A. Average monthly number of persons (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS	Świadczenia przedemerytalne <i>Pre-retirement benefits</i>	Zasiłki przedemerytalne <i>Pre-retirement allowances</i>	Renty socjalne <i>Social pensions</i>	Emerytury pomostowe <i>Bridging pensions</i>	
Opolskie	2009	2 693	3 480	5 375	16
	2010	2 930	2 887	5 447	84
	2011	3 362	2 326	5 509	144
Podkarpackie	2009	4 736	6 876	14 921	-
	2010	5 287	5 550	15 194	41
	2011	5 968	4 361	15 443	207
Podlaskie	2009	1 863	1 985	6 947	27
	2010	2 078	1 554	7 112	94
	2011	2 511	1 158	7 210	121
Pomorskie	2009	3 013	5 061	13 181	2
	2010	3 498	4 036	13 364	92
	2011	4 030	3 128	13 586	324
Śląskie	2009	9 040	12 157	23 526	105
	2010	9 802	9 882	24 021	533
	2011	11 729	7 894	24 553	751
Świętokrzyskie	2009	2 860	5 728	8 723	-
	2010	3 027	4 563	8 867	34
	2011	3 541	3 502	8 956	138
Warmińsko-mazurskie	2009	2 566	3 795	11 619	2
	2010	2 698	2 971	11 869	36
	2011	3 208	2 250	12 094	108
Wielkopolskie	2009	5 011	7 205	21 664	43
	2010	5 565	5 912	22 034	163
	2011	6 634	4 790	22 395	254
Zachodniopomorskie	2009	2 873	4 165	12 536	54
	2010	3 281	3 166	12 627	214
	2011	3 789	2 407	12 747	318

VIII ŚWIADCZENIA I ZASIŁKI PRZEDEMERYTALNE, RENTY SOCJALNE, EMERYTURY POMOSTOWE, NAUCZYCIELSKIE ŚWIADCZENIA KOMPENSACYJNE

TABL. 6 (183). ŚWIADCZENIA I ZASIŁKI PRZEDEMERYTALNE, RENTY SOCJALNE
ORAZ EMERYTURY POMOSTOWE WEDŁUG WOJEWÓDZTW (cd.)
PRE-RETIREMENT BENEFITS AND ALLOWANCES,
SOCIAL PENSIONS AND BRIDGING PENSIONS, BY VOIVODESHIP (cont.)

B. Kwota wypłat

B. Total payments

WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS	Świadczenia przedemerytalne <i>Pre-retirement benefits</i>	Zasiłki przedemerytalne <i>Pre-retirement allowances</i>	Renty socjalne <i>Social pensions</i>	Emerytury pomostowe <i>Bridging pensions</i>	
	w tysiącach złotych <i>in thousands of PLN</i>				
POLSKA^a	736 576,2	939 722,0	1 643 161,1	22 550,2	
POLAND^a					
	2010	818 116,2	777 883,4	1 747 021,7	72 256,5
	2011	984 726,6	620 826,5	1 830 076,7	116 446,2
Dolnośląskie	2009	52 256,1	101 271,3	105 252,7	2 964,0
	2010	60 853,0	84 353,2	111 775,6	7 729,7
	2011	76 065,2	68 312,2	116 582,3	9 756,9
Kujawsko-pomorskie	2009	40 636,3	70 925,4	100 217,1	115,9
	2010	43 708,4	58 390,2	106 947,3	1 860,2
	2011	52 509,0	46 908,7	111 800,0	6 320,7
Lubelskie	2009	37 685,3	32 367,0	111 726,0	985,1
	2010	41 424,9	27 220,2	118 786,2	3 224,3
	2011	51 498,0	21 414,9	124 082,0	5 152,6
Lubuskie	2009	16 396,5	35 376,6	44 752,6	1 409,9
	2010	18 969,1	28 404,0	47 082,2	3 489,6
	2011	23 545,4	22 910,5	49 035,4	3 400,7
Łódzkie	2009	62 297,7	87 266,7	98 649,7	3 109,7
	2010	72 477,2	70 532,0	103 979,4	7 952,6
	2011	90 892,0	54 136,0	108 833,1	10 186,4
Małopolskie	2009	57 907,5	62 439,7	135 770,5	3 174,7
	2010	65 428,6	54 068,0	142 974,8	8 219,7
	2011	79 376,6	44 123,7	148 660,2	9 341,6
Mazowieckie	2009	79 254,0	70 888,5	186 778,5	292,1
	2010	85 217,1	57 543,8	198 856,2	2 947,8
	2011	103 454,4	45 786,2	208 818,4	7 330,8

^a Łącznie z rentami socjalnymi wypłacanymi przez KRUS, MON, MSWiA i MS nieuwzględnionymi w podziale na województwa.

^a Including social pensions paid by the Agricultural Social Insurance Fund, the Ministry of National Defence, Ministry of Internal Affairs and Administration and the Ministry of Justice not included in division by voivodeship.

**PRE-RETIREMENT BENEFITS AND ALLOWANCES,
SOCIAL PENSIONS, BRIDGING PENSIONS,
TEACHERS' COMPENSATORY BENEFITS**

VIII

TABLE 6 (183). ŚWIADCZENIA I ZASIŁKI PRZEDEMERYTALNE, RENTY SOCJALNE
ORAZ EMERYTURY POMOSTOWE WEDŁUG WOJEWÓDZTW (cd.)
PRE-RETIREMENT BENEFITS AND ALLOWANCES,
SOCIAL PENSIONS AND BRIDGING PENSIONS, BY VOIVODESHIP (cont.)

B. Kwota wypłat (dok.)

B. Total payments (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS	Świadczenia przedemerytalne <i>Pre-retirement benefits</i>	Zasiłki przedemerytalne <i>Pre-retirement allowances</i>	Renty socjalne <i>Social pensions</i>	Emerytury pomostowe <i>Bridging pensions</i>	
	w tysiącach złotych <i>in thousands of PLN</i>				
Opolskie	2009	30 719,9	32 810,5	35 747,2	673,3
	2010	32 997,0	27 828,8	38 031,7	2 359,4
	2011	38 090,4	22 989,0	39 668,7	3 873,6
Podkarpackie	2009	54 520,4	65 616,1	101 040,7	2,4
	2010	59 287,4	53 798,1	107 468,2	1 573,8
	2011	67 616,1	42 836,0	112 772,8	5 743,6
Podlaskie	2009	19 817,8	17 560,8	47 149,8	988,9
	2010	23 162,4	14 483,1	50 183,4	2 243,9
	2011	28 362,6	10 990,3	52 623,3	2 981,3
Pomorskie	2009	33 455,1	49 185,5	88 340,9	133,1
	2010	38 652,4	40 309,4	93 598,7	2 839,0
	2011	44 875,8	31 933,8	98 162,1	8 845,6
Śląskie	2009	105 573,6	111 561,8	156 682,0	5 044,3
	2010	114 160,6	95 602,2	167 292,5	15 541,5
	2011	135 345,2	78 072,0	176 647,9	21 650,4
Świętokrzyskie	2009	33 121,4	56 822,9	58 759,0	23,7
	2010	34 469,5	45 608,8	62 531,2	1 091,0
	2011	40 209,3	35 115,6	65 185,5	3 711,0
Warmińsko-mazurskie	2009	27 048,3	39 078,9	77 950,1	121,4
	2010	29 241,8	31 384,6	83 400,1	1 067,4
	2011	35 530,5	24 451,2	87 548,5	2 716,9
Wielkopolskie	2009	56 655,6	66 555,4	145 057,8	1 496,1
	2010	62 859,4	56 220,4	155 005,3	4 262,8
	2011	75 405,1	46 015,8	162 810,3	6 835,6
Zachodniopomorskie	2009	29 230,6	39 995,0	84 157,4	2 015,6
	2010	35 207,4	32 136,4	88 920,7	5 853,8
	2011	41 951,0	24 830,4	92 682,2	8 598,5

TABL. 6 (183). ŚWIADCZENIA I ZASIŁKI PRZEDEMERYTALNE, RENTY SOCJALNE
ORAZ EMERYTURY POMOSTOWE WEDŁUG WOJEWÓDZTW (cd.)
PRE-RETIREMENT BENEFITS AND ALLOWANCES,
SOCIAL PENSIONS AND BRIDGING PENSIONS, BY VOIVODESHIP (cont.)

C. Przeciętna miesięczna wypłata

C. Average monthly allowance, benefit, pension

WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS	Świadczenia przedemerytalne <i>Pre-retirement benefits</i>	Zasiłki przedemerytalne <i>Pre-retirement allowances</i>	Renty socjalne <i>Social pensions</i>	Emerytury pomostowe <i>Bridging pensions</i>	
	w złotych <i>in PLN</i>				
POLSKA^a	924,49	794,42	560,28	3 986,96	
POLAND^a					
	2010	933,40	819,89	586,46	2 325,38
	2011	942,12	837,48	605,18	2 260,92
Dolnośląskie	2009	911,18	826,89	560,47	4 463,87
	2010	937,15	857,39	586,28	2 290,95
	2011	953,13	888,50	603,39	2 277,54
Kujawsko-pomorskie	2009	907,04	831,38	561,32	4 636,75
	2010	921,81	858,69	588,08	2 490,22
	2011	937,76	876,22	606,25	2 335,83
Lubelskie	2009	921,87	729,68	568,75	3 272,92
	2010	937,05	753,69	595,93	2 191,93
	2011	949,71	761,91	612,98	2 059,39
Lubuskie	2009	857,38	791,49	560,98	6 408,46
	2010	909,88	808,10	587,43	2 245,59
	2011	945,71	854,11	605,86	2 121,43
Łódzkie	2009	903,74	804,36	555,26	3 829,74
	2010	918,67	829,96	580,11	2 279,98
	2011	929,49	851,92	599,51	2 205,35
Małopolskie	2009	890,89	770,32	559,63	3 866,90
	2010	912,20	804,64	585,08	2 183,76
	2011	919,85	822,80	603,92	2 225,24
Mazowieckie	2009	934,59	778,15	560,95	4 114,07
	2010	941,71	791,97	587,74	2 510,86
	2011	949,63	803,42	606,80	2 289,43

^a Łącznie z rentami socjalnymi wypłacanymi przez KRUS, MON, MSWiA i MS nieuwzględnionymi w podziale na województwa.

^a Including social pensions paid by the Agricultural Social Insurance Fund, the Ministry of National Defence, Ministry of Internal Affairs and Administration and the Ministry of Justice not included in division by voivodeship.

**PRE-RETIREMENT BENEFITS AND ALLOWANCES,
SOCIAL PENSIONS, BRIDGING PENSIONS,
TEACHERS' COMPENSATORY BENEFITS**

VIII

TABLE 6 (183). ŚWIADCZENIA I ZASIŁKI PRZEDEMERYTALNE, RENTY SOCJALNE
ORAZ EMERYTURY POMOSTOWE WEDŁUG WOJEWÓDZTW (dok.)
PRE-RETIREMENT BENEFITS AND ALLOWANCES,
SOCIAL PENSIONS AND BRIDGING PENSIONS, BY VOIVODESHIP (cont.)

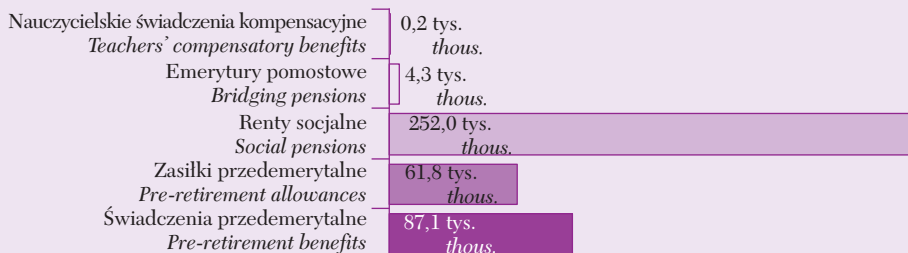
C. Przeciętna miesięczna wypłata (dok.)

C. Average monthly allowance, benefit, pension (cont.)

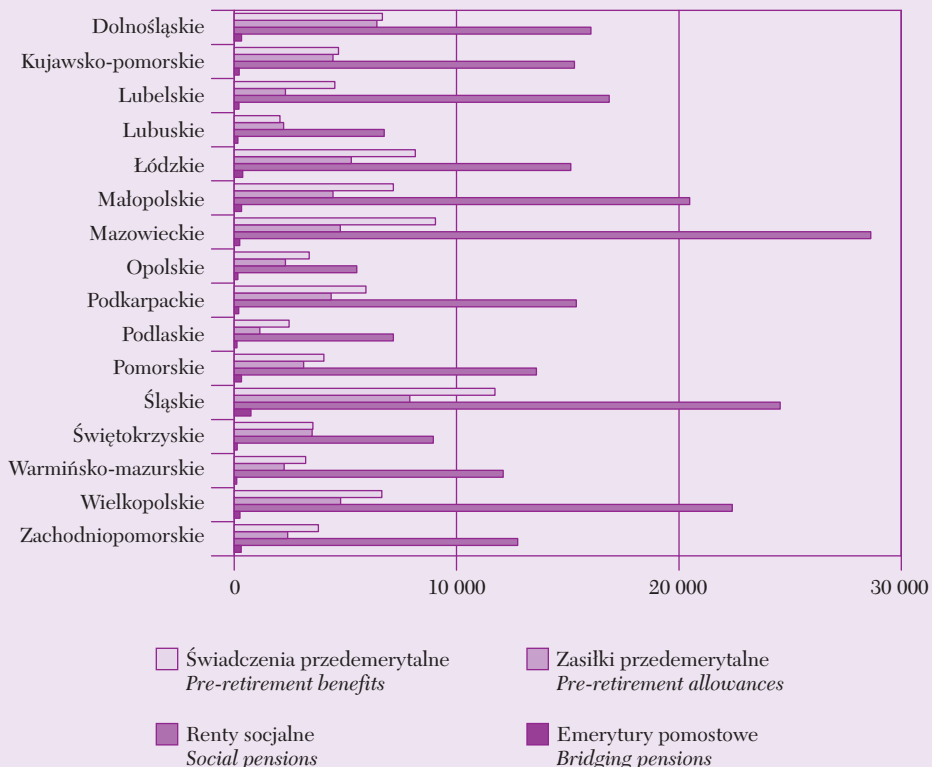
WOJEWÓDZTWA VOIVODESHIPS		Świadczenia przedemerytalne <i>Pre-retirement benefits</i>	Zasiłki przedemerytalne <i>Pre-retirement allowances</i>	Renty socjalne <i>Social pensions</i>	Emerytury pomostowe <i>Bridging pensions</i>
		w złotych <i>in PLN</i>			
Opolskie	2009	950,55	785,62	554,25	3 825,48
	2010	938,48	803,28	581,84	2 350,04
	2011	944,16	823,56	600,05	2 249,45
Podkarpackie	2009	959,43	795,25	564,32	-
	2010	934,54	807,67	589,43	3 179,43
	2011	944,08	818,48	608,55	2 308,51
Podlaskie	2009	886,43	737,42	565,58	3 307,45
	2010	928,76	776,87	588,04	1 991,02
	2011	941,37	791,36	608,17	2 053,21
Pomorskie	2009	925,25	809,94	558,51	5 785,11
	2010	920,91	832,22	583,64	2 578,59
	2011	927,93	850,75	602,10	2 278,03
Śląskie	2009	973,22	764,75	554,99	4 397,73
	2010	970,55	806,19	580,37	2 425,71
	2011	961,61	824,14	599,56	2 398,95
Świętokrzyskie	2009	965,24	826,65	561,36	-
	2010	948,97	832,90	587,67	2 680,60
	2011	946,26	835,73	606,52	2 236,88
Warmińsko-mazurskie	2009	878,31	858,22	559,07	4 670,76
	2010	903,33	880,23	585,53	2 453,89
	2011	922,85	905,50	603,26	2 088,33
Wielkopolskie	2009	942,12	769,82	557,99	3 169,71
	2010	941,31	792,42	586,24	2 173,78
	2011	947,17	800,53	605,83	2 247,06
Zachodniopomorskie	2009	848,00	800,08	559,43	3 365,02
	2010	894,32	845,74	586,82	2 283,07
	2011	922,53	859,72	605,89	2 252,09

Przeciętna miesięczna liczba świadczeń przedemerytalnych, zasiłków przedemerytalnych, emerytur pomostowych i nauczycielskich świadczeń kompensacyjnych oraz rent socjalnych w 2011 r.

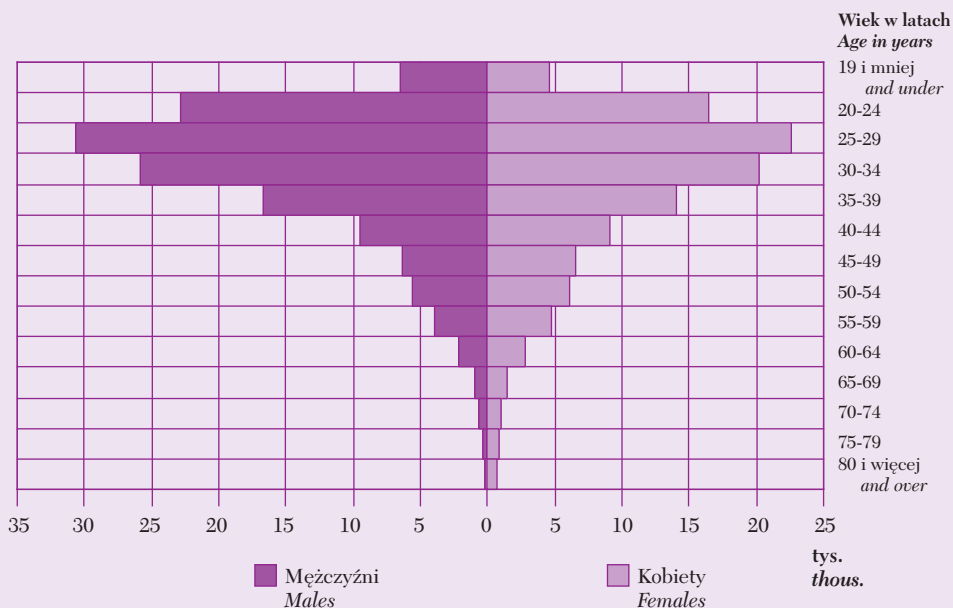
The average monthly number of pre-retirement benefits, pre-retirement allowances, bridging pensions, teachers' compensatory benefits and social pensions in 2011



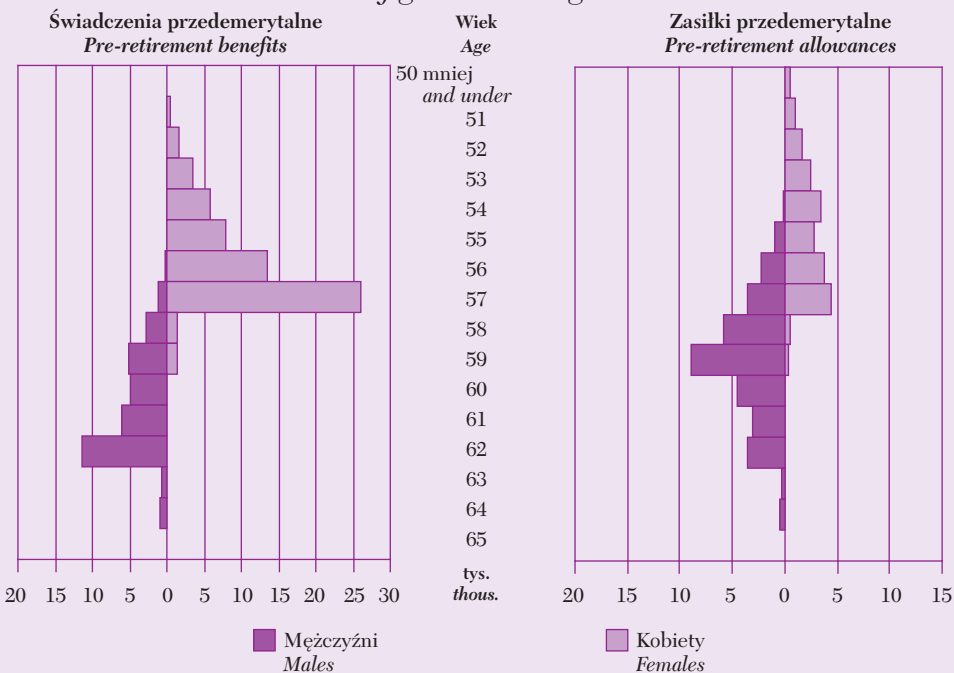
Osoby pobierające świadczenia i zasiłki przedemerytalne, emerytury pomostowe oraz renty socjalne w 2011 r. według województw
Persons receiving pre-retirement benefits and allowances, bridging pensions and social pensions in 2011, by voivodeship



Osoby pobierające renty społeczne według płci i wieku w 2011 r. Persons receiving social pensions in 2011, by gender and age



Osoby pobierające świadczenia i zasiłki przedemerytalne według płci i wieku w 2011 r. Persons receiving pre-retirement benefits and allowances in 2011, by gender and age



Dział IX ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH. ORGANA ODWOŁAWCZE

Uwagi ogólne

1. Od 1 stycznia 1999 r. na mocy ustawy o systemie ubezpieczeń społecznych z dnia 13 października 1998 r. **Zakład Ubezpieczeń Społecznych** jest państwową jednostką organizacyjną i posiada osobowość prawną.
2. W skład Zakładu Ubezpieczeń Społecznych wchodzi:
 - Centrala,
 - terenowe jednostki organizacyjne.
3. **Terenowymi jednostkami** organizacyjnymi Zakładu są:
 - oddziały,
 - inspektoraty,
 - biura terenowe.
4. Do **zadań terenowych jednostek** organizacyjnych należy bezpośrednia obsługa klientów, a w szczególności:
 - stwierdzanie i ustalanie obowiązku ubezpieczeń społecznych,
 - ustalanie uprawnień do świadczeń z tytułu ubezpieczeń społecznych oraz innych świadczeń zleconych Zakładowi do wypłaty,
 - wypłata świadczeń z tytułu ubezpieczeń społecznych oraz innych świadczeń zleconych Zakładowi do wypłaty,
 - dochodzenie zwrotu nienależnie pobranych świadczeń,
 - dochodzenie należnych składek i opłat,
 - orzecznictwo lekarskie na potrzeby ustalania uprawnień do świadczeń z ubezpieczeń społecznych,
 - realizacja umów i porozumień międzynarodowych w dziedzinie ubezpieczeń społecznych.
5. Zakres zadań terenowych jednostek organizacyjnych Zakładu może ponadto obejmować:
 - a) wprowadzanie danych do systemu informatycznego,

Chapter IX SOCIAL INSURANCE INSTITUTION. APPELLATE BODIES

General notes

1. *From 1 January 1999, the Social Insurance Institution is a State organizational unit invested with legal personality, pursuant to the Act on social insurance system of 13 October 1998.*
2. *The Social Insurance Institution comprises:*
 - *ZUS Headquarters,*
 - *regional organizational units.*
3. *The regional organizational units of the Institution include:*
 - *branches,*
 - *inspecterates,*
 - *local offices.*
4. *The tasks of the regional organizational units include the provision of direct services to clients, and in particular:*
 - *ascertainment and determination of social insurance obligations,*
 - *determination of rights to social insurance benefits and other benefits that ZUS was instructed to pay out,*
 - *payment of social insurance benefits and other benefits that ZUS was instructed to pay out,*
 - *recovery of unrightfully received benefits,*
 - *recovery of overdue benefits and payments*
 - *medical evaluation and certification for the purposes of ascertaining rights to social insurance benefits,*
 - *implementation of international contracts and agreements in the field of social insurance.*
5. *The range of tasks assigned to the regional organizational units of ZUS may additionally include:*
 - a) *entry of data into the information system,*
 - b) *processing data for the purposes of activities of the Institution,*
 - c) *training of employees and clients,*

- b) przetwarzanie danych dla potrzeb działalności Zakładu,
 - c) szkolenia pracowników i klientów,
 - d) obsługę poligraficzną Zakładu.
6. Od decyzji Zakładu przysługuje odwołanie do właściwego sądu w terminie i według zasad określonych w przepisach Kodeksu postępowania cywilnego.
 7. Od dnia 1 stycznia 2005 r. weszły w życie nowe przepisy dotyczące postępowania odwoławczego rozszerzające sposób załatwiania odwołań od decyzji Zakładu Ubezpieczeń Społecznych oraz orzekania sądów.
 - d) *provision of printing services for the Institution.*
 6. *The Institution's decisions may be appealed against the relevant court of justice within a period and according to rules set out in the Code of Civil Procedure.*
 7. *1 January 2005 was the date of entry into force of new regulations on the appeal procedure. They extend the procedure for responding to appeals against decisions of the Social Insurance Institution and court rulings.*

TABLE 1 (184). **JEDNOSTKI ORGANIZACYJNE ZAKŁADU UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH**
ORGANIZATIONAL UNITS OF THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2009	2010	2011
Jednostki organizacyjne – stan w dniu 31 grudnia <i>Organizational units as of 31 December</i>			
Oddziały <i>Branches</i>	43	43	43
Inspektoraty <i>Inspectorates</i>	216	216	214
Biura terenowe <i>Regional offices</i>	66	66	68
Przeciętne miesięczne zatrudnienie^a <i>Average monthly employment^a</i>	47 391	46 750	46 147
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie w zł ^a <i>Average monthly remuneration in PLN^a</i>	3 497,33	3 618,70	3 676,86

^a Łącznie z Centralą ZUS, w przeliczeniu na pełne etaty.

^a Including ZUS Headquarters, in full-time equivalent (FTE).

TABLE 2 (185). **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ZATRUDNIENIE^a**
W ODDZIAŁACH ZAKŁADU UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH
W LATACH 2009-2011
AVERAGE MONTHLY EMPLOYMENT^a
IN BRANCHES OF THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION
IN THE YEARS 2009-2011

ODDZIAŁY ZUS ZUS BRANCHES	2009	2010	2011
OGÓŁEM <i>IN TOTAL</i>	46 044	45 397	44 766
Białystok	1 140	1 130	1 115
Bielsko-Biała	881	866	858
Biłgoraj	674	656	647
Bydgoszcz	1 290	1 273	1 246
Chorzów	1 144	1 123	1 106
Chrzanów	717	702	694
Częstochowa	805	795	778
Elbląg	572	566	549
Gdańsk	2 028	2 000	1 979
Gorzów Wielkopolski	468	458	455
Jasło	679	670	640
Kielce	1 424	1 394	1 372
Koszalin	733	724	706
Kraków	1 903	1 872	1 834

^a Przeciętne miesięczne zatrudnienie w przeliczeniu na pełne etaty.

^a Average monthly employment in full-time equivalent (FTE).

TABL. 2 (185). **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE ZATRUDNIENIE^a**
W ODDZIAŁACH ZAKŁADU UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH
W LATACH 2009-2011 (dok.)
AVERAGE MONTHLY EMPLOYMENT^a
IN BRANCHES OF THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION
IN THE YEARS 2009-2011 (cont.)

ODDZIAŁY ZUS ZUS BRANCHES	2009	2010	2011
Legnica	852	843	826
Lublin	1 389	1 369	1 357
Łódź I	1 421	1 393	1 381
Łódź II	933	920	900
Nowy Sącz	1 384	1 361	1 010
Olsztyn	1 121	1 112	1 096
Opole	1 185	1 167	1 157
Ostrów Wielkopolski	1 216	1 194	1 184
Piła	463	451	440
Płock	1 043	1 028	998
Poznań I	1 356	1 355	1 373
Poznań II	1 242	1 222	1 177
Radom	766	751	732
Rybnik	1 163	1 152	1 148
Rzeszów	1 600	1 587	1 590
Siedlce	513	511	517
Ślupsk	603	599	584
Sosnowiec	913	896	899
Szczecin	1 396	1 370	1 354
Tarnów	-	-	378
Tomaszów Mazowiecki	853	838	830
Toruń	1 157	1 145	1 121
Wałbrzych	1 349	1 344	1 321
Warszawa I	1 693	1 646	1 583
Warszawa II	1 302	1 311	1 306
Warszawa III	1 215	1 179	1 128
Wrocław	1 609	1 592	1 587
Zabrze	1 060	1 047	1 029
Zielona Góra	785	784	780

^a Notka: patrz na stronie 251.

^a See footnote on page 251.

TABL. 3 (186). ZAŁATWIONE ODWOŁANIA OD DECYZJI
ZAKŁADU UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH
EXAMINATION OF APPEALS AGAINST DECISIONS
OF THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION

ODWOŁANIA APPEALS	Liczba ogółem Total number	Z tego: Of which:					przekazane do sądu submitted to court
		załatwione przez oddziały ZUS dealt with by ZUS branches					
		razem total number	z tego: of which:			w inny sposób in a different way	
			przez wydanie decyzji zaspokaja- jącej roszczenie by issuing a decision on satisfying the claim	przez wydanie decyzji rozpatrującej nowe okoliczności dotyczące niezdolności do pracy ^a by issuing a decision after taking into account new circumstances relating to incapacity for work ^a			
OGÓŁEM 2009	114 179	8 680	3 317	391	4 972	105 499	
IN TOTAL 2010	117 236	8 458	3 343	373	4 742	108 778	
. 2011	122 734	8 117	3 022	362	4 733	114 617	
z tego w sprawach: of which: in matters concerning							
emerytur i rent 2009	70 699	5 483	1 928	273	3 282	65 216	
old-age and other pensions 2010	63 961	4 442	1 372	263	2 807	59 519	
. 2011	63 339	4 166	1 419	238	2 509	59 173	
w tym dotyczących orzeczeń lekarzy orzeczników i komisji lekarskich w sprawach rent z tytułu niezdolności do pracy 2009	29 359	1 733	98	150	1 485	27 626	
including – relating to decisions of ZUS evaluating doctors and medical boards with regard to disability pensions 2010	29 504	1 824	106	184	1 534	27 680	
. 2011	25 787	1 483	104	146	1 233	24 304	
świadczeń na wypadek choroby i macierzyństwa 2009	10 032	971	563	42	366	9 061	
sickness and maternity benefits 2010	10 432	1 044	621	40	383	9 388	
. 2011	10 995	1 129	758	35	336	9 866	
objęcia ubezpieczeniem i spraw składowych 2009	15 739	658	243	9	406	15 081	
insurance coverage and contribution- -related matters 2010	24 963	1 582	869	2	711	23 381	
. 2011	32 075	1 480	307	17	1 156	30 595	
pozostałych 2009	17 709	1 568	583	67	918	16 141	
other 2010	17 880	1 390	481	68	841	16 490	
. 2011	16 325	1 342	538	72	732	14 983	

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 i 7.

^a See general notes, items 6 and 7.

TABL. 4 (187). ORZECZENIA SĄDÓW PIERWSZEJ INSTANCJI
DECISIONS OF COURTS OF FIRST INSTANCE

ORZECZENIA DECISIONS	Liczba ogółem Total number	Z tego: Of which:				
		uwzględniające odwołanie <i>acknowledging the appeal</i>	oddalające lub odrzucające odwołanie <i>dismissing or rejecting the appeal</i>	uchylające decyzję i przekazujące do ponownego rozpatrzenia ^a <i>overturning the decision and remanding the case^a</i>	umarzające postępowanie <i>discontinuing the case</i>	
OGÓŁEM IN TOTAL	2009	100 982	30 383	59 810	849	9 940
	2010	105 059	33 914	59 050	951	11 144
	2011	108 624	34 478	60 838	930	12 378
z tego w sprawach: <i>of which: in matters concerning</i>						
emerytur i rent <i>old-age and other pensions</i>	2009	63 396	18 221	39 011	712	5 452
	2010	62 254	20 079	36 845	781	4 549
	2011	58 779	19 810	34 045	791	4 133
w tym dotyczących orzeczeń lekarzy orzeczników i komisji lekarskich w sprawach rent z tytułu niezdolności do pracy <i>including – relating to decisions of ZUS evaluating doctors and medical boards with regard to disability pensions</i>	2009	26 503	7 346	17 501	631	1 025
	2010	27 688	7 783	18 243	727	935
	2011	26 152	7 661	16 795	737	959
świadczeń na wypadek choroby i macierzyństwa <i>sickness and maternity benefits</i>	2009	8 221	2 481	4 330	39	1 371
	2010	9 242	2 974	4 789	52	1 427
	2011	9 217	2 865	4 847	50	1 455
objęcia ubezpieczeniem i spraw składowych <i>insurance coverage and contribution- -related matters</i>	2009	11 702	3 193	6 834	28	1 647
	2010	16 648	5 012	7 758	20	3 858
	2011	25 453	6 509	13 448	10	5 486
pozostałych <i>other</i>	2009	17 663	6 488	9 635	70	1 470
	2010	16 915	5 849	9 658	98	1 310
	2011	15 175	5 294	8 498	79	1 304

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 i 7.^a See general notes, items 6 and 7.

TABL. 5 (188). ORZECZENIA SĄDÓW DRUGIEJ INSTANCJI
DECISIONS OF COURTS OF SECOND INSTANCE

APELACJE APPEALS	Liczba ogółem Total number	Z tego: Of which:				
		uwzględniające apelację <i>acknowledging the appeal</i>	oddalające, odrzucające apelacje <i>dismissing or rejecting the appeal</i>	uchylające wyrok i przekazujące sprawę do ponownego rozpatrzenia <i>overturning the verdict and remanding the case</i>	umarzające postępowanie ^a <i>discontinuing the case^a</i>	
OGÓŁEM	2009	25 041	4 249	15 957	2 153	2 682
IN TOTAL	2010	19 950	3 100	14 604	1 856	390
	2011	21 987	3 280	16 622	1 803	282
z tego w sprawach: <i>of which: in matters concerning</i>						
emerytur i rent	2009	13 576	2 090	9 500	831	1 155
<i>old-age and other pensions</i>	2010	11 888	1 787	9 092	873	136
	2011	10 983	1 630	8 385	822	146
w tym dotyczących orzeczeń lekarzy orzeczników i komisji lekarskich w sprawach rent z tytułu niezdolności do pracy	2009	4 759	492	3 973	252	42
<i>including – relating to decisions of ZUS evaluating doctors and medical boards with regard to disability pensions</i>	2010	4 531	459	3 794	239	39
	2011	4 597	450	3 836	260	51
świadczeń na wypadek choroby i macierzyństwa	2009	931	178	645	94	14
<i>sickness and maternity benefits</i>	2010	1 050	181	765	98	6
	2011	1 067	165	795	94	13
objęcia ubezpieczeniem i spraw składowych	2009	4 849	1 089	2 682	951	127
<i>insurance coverage and contribution- -related matters</i>	2010	4 082	421	2 866	717	78
	2011	7 368	987	5 590	696	95
pozostałych	2009	5 685	892	3 130	277	1 386
<i>other</i>	2010	2 930	711	1 881	168	170
	2011	2 569	498	1 852	191	28

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 i 7.

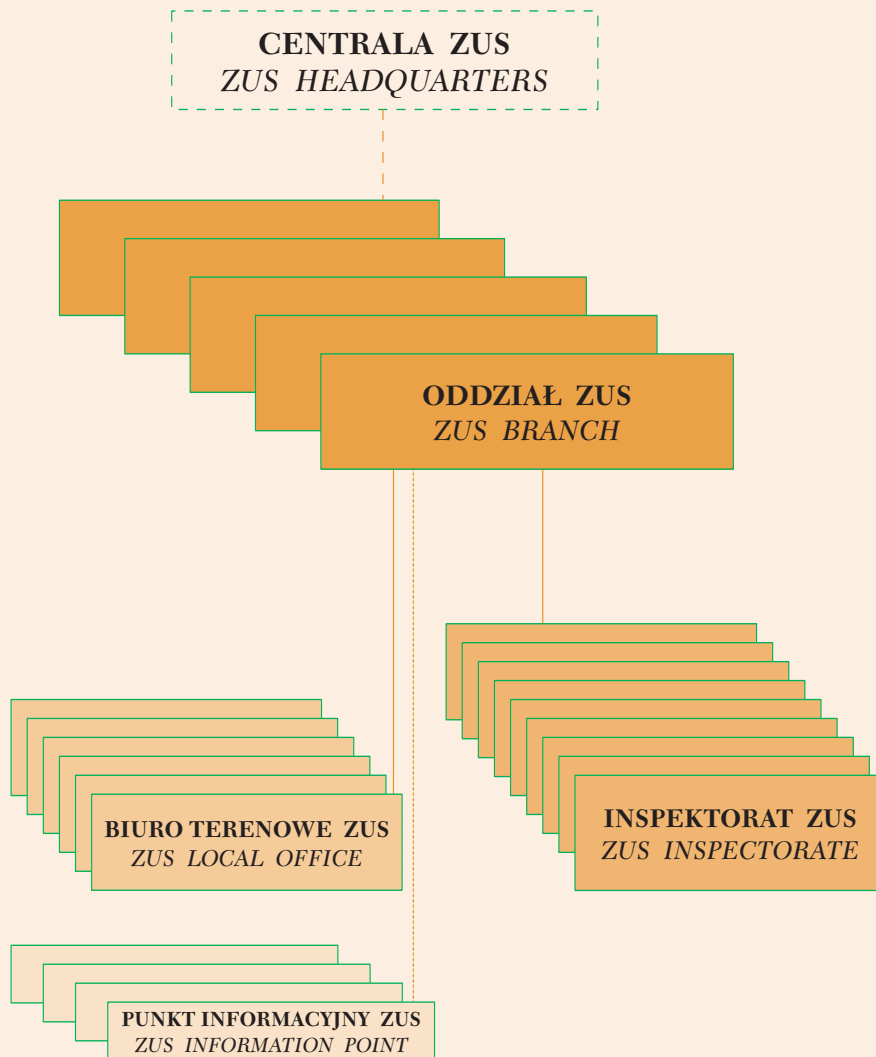
^a See general notes, items 6 and 7.

TABL. 6 (189). KASACJE OD ORZECZEŃ SĄDÓW DRUGIEJ INSTANCJI
CASSATION OF DECISIONS OF COURTS OF SECOND INSTANCE

KASACJE CASSATION CASES	Liczba ogółem <i>Total number</i>	Z tego: <i>Of which:</i>		
		uchylające zaskarżone orzeczenie <i>overturning the decision against which the appeal was lodged</i>	oddalające, odrzucające kasację <i>dismissing, rejecting the cassation case</i>	odmowa przyjęcia kasacji do rozpatrzenia ^a <i>refusing to examine the cassation case^a</i>
OGÓŁEM	2 323	185	1 609	529
IN TOTAL				
	2009	185	1 609	529
	2010	113	652	614
	2011	84	297	532
z tego w sprawach: <i>of which: in matters concerning</i>				
emerytur i rent	2009	65	207	321
<i>old-age and other pensions</i>				
	2010	57	159	205
	2011	47	149	298
w tym dotyczących orzeczeń lekarzy orzeczników i komisji lekarskich w sprawach rent z tytułu niezdolności do pracy	2009	13	63	150
<i>including – relating to decisions of ZUS evaluating doctors and medical boards with regard to disability pensions</i>				
	2010	11	36	78
	2011	14	37	113
świadczeń na wypadek choroby i macierzyństwa	2009	7	8	14
<i>sickness and maternity benefits</i>				
	2010	4	9	7
	2011	5	7	4
objęcia ubezpieczeniem i spraw składkowych	2009	106	1 369	151
<i>insurance coverage and contribution- -related matters</i>				
	2010	45	458	365
	2011	20	107	208
pozostałych	2009	7	25	43
<i>other</i>				
	2010	7	26	37
	2011	12	34	22

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 i 7.^a See general notes, items 6 and 7.

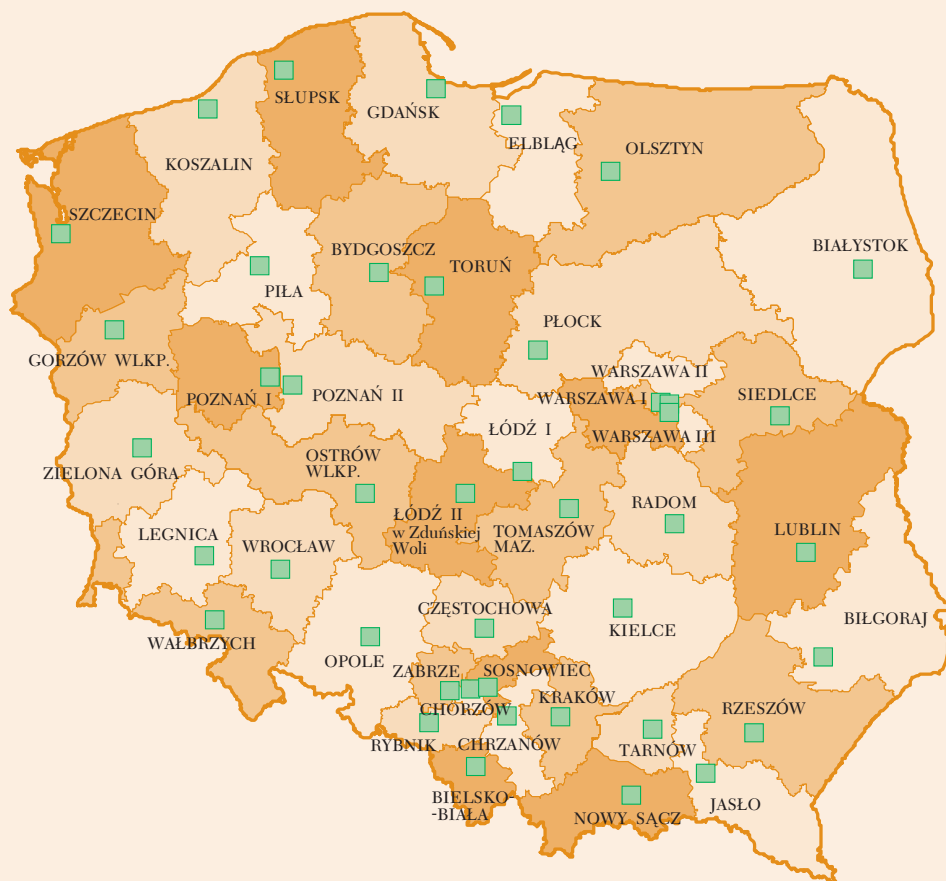
Organizacja Zakładu Ubezpieczeń Społecznych w 2011 r.
(według stanu na dzień 31 grudnia 2011 r.)
Organization of the Social Insurance Institution in 2011
(as of 31 December 2011)



W strukturze Zakładu Ubezpieczeń Społecznych działały:
The following entities were incorporated in the structure of the Social Insurance Institution:

43	oddziały <i>branches</i>	68	biura terenowe <i>local offices</i>
214	inspektoraty <i>inspectories</i>	17	punkty informacyjne <i>information points</i>

**Oddziały Zakładu Ubezpieczeń Społecznych w 2011 r.
(według stanu na dzień 31 grudnia 2011 r.)**
*Branch offices of the Social Insurance Institution in 2011
(as of 31 December 2011)*



LEGENDA
LEGEND



Obszar terytorialnego działania oddziału
Branch territorial coverage



Oddział
Branch office

